Przedmowa

Niniejsza sekcja dostarcza informacji przydatnych do dalszego czytania instrukcji obsługi.
Podano w niej informacje dotyczące użytych w instrukcji znaków, zmian w obrębie konstrukcji samochodu i okresowych kontroli.

Dziękujemy za zakup samochodu.

Wybrany przez Państwa samochód to pojazd o najwyższym poziomie bezpieczeństwa i jakości wyposażony w najnowsze technologie. Firma SsangYong Motor Company stale prowadzi i inicjuje działania badawczo-rozwojowe w branży.

Przed rozpoczęciem użytkowania samochodu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Korzystanie z technicznych zalet pojazdu umożliwia bezpieczną i ekonomiczną jazdę.

Dołożymy wszelkich starań, aby jazda samochodem była zawsze przyjemna i bezpieczna.

SSANGYONG

Cel i warunki zastosowania instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu dostarczenia informacji na temat parametrów i funkcji pojazdu oraz ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, w tym przestróg i ostrzeżeń w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i prawidłowej konserwacji pojazdu.

- Wszystkie opisy, zdjęcia i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi sporządzone są na podstawie stanu z czasu przygotowania dokumentu. W przypadku zmiany parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych pewne elementy mogą różnić się od rzeczywistego pojazdu.
- Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana w oparciu o wszystkie parametry (opcje) pojazdu. Należy mieć na uwadze, że instrukcja może zawierać opis parametrów (opcji), które nie mają zastosowania do Państwa pojazdu.

Ponieważ wyposażenie w niektóre opcje lub pakiety może zależeć od punktu sprzedaży pojazdu i zmian konstrukcyjnych, przed zapoznaniem się z niniejszą instrukcją obsługi należy upewnić się, że opcje wybrane podczas podpisywania umowy są zgodne ze stanem faktycznym Państwa pojazdu.

Aby zagwarantować bezpieczną jazdę i możliwie najlepsze osiągi pojazdu, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem obsługi samochodu.

Informacje o oprogramowaniu typu Open Source

Kod źródłowy w ramach licencji GPL, LGPL, MPL i innych licencji typu „open source” zawartych w niniejszym produkcie można uzyskać na stronie http://opensource.lge.com.

Oprócz kodu źródłowego na powyższej stronie pobrać można także wszystkie warunki licencji, wykluczenia gwarancyjne oraz informacje o prawach autorskich.

Firma LG Electronics może dostarczyć Państwu kod źródłowy również na płycie CD-ROM, za pokryciem kosztów dystrybucji (takich jak koszt nośników, wysyłki i obsługi), na prośbę wysłaną pocztą elektroniczną na adres opensource@lge.com.

Niniejsza oferta obowiązuje przez okres trzech lat od daty naszej ostatniej wysyłki tego produktu. Z niniejszej oferty może skorzystać każdy, kto otrzyma tę informację.

Znaki stosowane w niniejszej instrukcji obsługi

⚠ DANGER	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (NIEBEZPIECZEŃSTWO), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ WARNING	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (OSTRZEŻENIE), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ CAUTION	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (PRZESTROGA), która może prowadzić do umiarkowanych lub drobnych obrażeń lub sytuacji, która może prowadzić do uszkodzenia pojazdu. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów i zapobiegnięcia szkodom materialnym.
NOTICE	Służy do objaśniania dodatkowych informacji lub procedur związanych z pojazdem i prowadzeniem pojazdu.
☞	Służy do wskazania miejsca, w którym znajdują się istotne informacje przydatne w użytkowaniu produktu.

Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych

Konstrukcja pojazdu może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w celu poprawy jego bezpieczeństwa i osiągów. W związku z tym niektóre parametry (opcje) lub funkcje pojazdu mogą zostać dodane lub usunięte bądź ulec zmianie.

Wyposażenie opisane w tej instrukcji obsługi może być inne niż w Twoim pojeździe.

Nie używaj części samochodu do innych celów

Nie używaj części samochodu do innych celów i zastosowań. Ssangyong nie odpowiada za szkody wynikłe z takiego postępowania.

Przeglądy okresowe

Poddawaj pojazd przeglądom okresowym zgodnie z planami opisanymi w tej instrukcji. Czynności te pozwolą zachować sprawność pojazdu i zapobiegną jego przedwczesnemu zużyciu.

Autoryzowane serwisy Ssangyong

Ssangyong nie odpowiada za szkody wynikłe z wykonywania obsługi i napraw poza siecią serwisów autoryzowanych.

Spis treści

Spis treści jest dostępny w trzech typach, co pozwala na łatwe i szybkie znalezienie potrzebnych informacji w wygodny sposób.

- Wprowadzenie do rozdziałów - Pozwala szybko zidentyfikować treść każdego rozdziału.
- Szczegółowy spis treści - Pożądane informacje można znaleźć za pomocą nazwy w szczegółowym tytule odpowiedniego rozdziału.
- Tabela zdjęć - Można łatwo znaleźć żądane informacje za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanej informacji.

Wprowadzenie do rozdziałów

Zidentyfikuj zawartość każdego rozdziału na pierwszy rzut oka.

Przedmowa 1

- Możesz sprawdzić informacje dotyczące znaków używanych w instrukcji obsługi, zmiany konstrukcji samochodu i okresowych kontroli.

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa 1-1

- W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obsługi pojazdu.
- Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji pojazdu, specyfikacji, punktów kontroli przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji pojazdu.

2. Urządzenia bezpieczeństwa 2-1

- W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Wyjaśnienie dotyczy pasów bezpieczeństwa, fotelika samochodowego dla dzieci, poduszek powietrznych, zabezpieczeń przed kradzieżą i systemu ostrzegawczego.

3. Elementy komfortu wnętrza 3-1

- W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających wygodną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Wyjaśnienie dotyczy drzwi, siedzeń, szyb, jak również różnych wygodnych urządzeń, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, grzejnika i klimatyzacji, nawigacji AV, przechowywania i skrzynki ładunkowej.

4. Uruchomienie i prowadzenie pojazdu 4-1

- Można się tu zapoznać z informacjami na temat podstawowego wyposażenia zapewniającego bezpieczną jazdę, wyposażenia pomocniczego, które poprawia komfort jazdy oraz ze sposobami korzystania z tego wyposażenia.
- Opisany został wyłącznik START / STOP i inteligentny kluczyk, a także układ napędowy, w tym tablica wskaźników, dźwignia zmiany biegów, napęd na 4 koła, tempomat, pomocniczy układ jazdy, takie jak hamulec i autonomiczny układ hamowania awaryjnego, ostrzeżenia z tyłu i z boku, system ostrzegający o opuszczeniu pasa ruchu i system wspomagania parkowania.

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej 5-1

- Możesz sprawdzić przydatne informacje i środki awaryjne w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się zmierzyć podczas jazdy.
- Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM oraz prawidłowe działania w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować na ogień, ciężki śnieg, problemy z pojazdem i wypadek.

6. Okresowe przeglądy i konserwacja 6-1

- Aby zapewnić bezpieczną i przyjemną jazdę pojazdem, można szczegółowo sprawdzić niezbędne metody okresowych przeglądów i konserwacji.

Indeks 1

- W treści niniejszej instrukcji obsługi można znaleźć ważne funkcje lub terminy w porządku alfabetycznym.

Szczegółowy spis treści

Znajdź pożądane informacje za pomocą nazwy poprzez szczegółowe tytuły.

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa

Informacje dotyczące instalacji ADR i udzielania informacji ····· 1-2

Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa ····· 1-3

Zapobieganie drobnym incydentom ····· 1-4

Ostrzeżenia dotyczące ochrony środowiska ····· 1-5

Certyfikaty ····· 1-6

Identyfikacja pojazdu ····· 1-8

Etykieta certyfikacyjna ····· 1-8

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) · 1-8

Etykieta z numerem VIN ····· 1-8

Numer silnika ····· 1-8

Wymiary ····· 1-9

Przód ····· 1-9

Tył ····· 1-9

Góra ····· 1-9

Bok ····· 1-9

Specyfikacja ····· 1-11

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych ····· 1-15

Kontrola przed jazdą ····· 1-17

Codzienna kontrola ····· 1-17

Kontrola komory silnika ····· 1-17

Kontrola płynu chłodzącego ····· 1-17

Kontrola oleju silnikowego ····· 1-17

Kontrola płynu hamulcowego ····· 1-18

Kontrola płynu do spryskiwaczy ·· 1-18

Kontrola pasów ····· 1-18

Kontrola opon ····· 1-18

Kontrola tablicy rozdzielczej ····· 1-19

Kontrola hamulca postojowego ····· 1-19

Kontrola pedałów ····· 1-20

Sprzątanie w pobliżu fotela kierowcy 1-20

Zalecana pozycja za kierownicą ····· 1-20

Regulacja pozycji fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek ····· 1-20

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa ····· 1-21

Bezpieczeństwo i środki ostrożności przy prowadzeniu pojazdu ····· 1-22

Zakaz prowadzenia pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia ····· 1-22

Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych ····· 1-22

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży ····· 1-23

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu ····· 1-23

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie ····· 1-23

Zakaz jeżdżenia z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika ····· 1-24

Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach ····· 1-24

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała ····· 1-24

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu ····· 1-25

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się ····· 1-25

Prawidłowe rozgrzewanie silnika ···· 1-25

Nie wyłączać silnika podczas jazdy · 1-26

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania ····· 1-26

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach ····· 1-26

W obszarze wysokogórskim ····· 1-26

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze ····· 1-26

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze ····· 1-26

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach ····· 1-27

Pokonywanie przeszkód wodnych ·· 1-27
Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać telewizji podczas jazdy · 1-27
Jazda autostradą ····· 1-28
Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe ····· 1-28
Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą ····· 1-28
Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni ··· 1-28
Hamowanie silnikiem ····· 1-28
Ostrzeżenia dotyczące montażu akcesoriów ····· 1-29
Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego ····· 1-29
Nie przewozić materiałów niebezpiecznych ····· 1-29
Ostrzeżenia dotyczące wentylacji pojazdu ····· 1-29
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) ···· 1-29
Umieszczenie gaśnicy w pojeździe · 1-29

Zarządzanie pojazdem ····· 1-30

Autoryzowane stacje obsługi i partnerzy serwisowi Ssangyong ····· 1-30
Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora · 1-30
Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu ····· 1-30
Stosowanie oryginalnych części ····· 1-30
Mycie pojazdu ····· 1-31
Mycie zderzaka ····· 1-32
Mycie kół ····· 1-32
Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu ····· 1-32
Czyszczenie i konserwacja szyb ····· 1-33
Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb ····· 1-33
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza ·· 1-33
Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa ····· 1-34
Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu ····· 1-34
Zabezpieczenie przed korozją ·····1-34
Uszkodzenia powłoki blacharskiej 1-34
Osady z ciał obcych ····· 1-34
Uszkodzenia lakieru ····· 1-35
Konserwacja podwozia ····· 1-35
Tryb bezpieczeństwa systemu ····· 1-36
Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa ····· 1-36
Zalecenia dotyczące paliwa ·····1-36
Silnik wysokoprężny ····· 1-36
Silnik benzynowy ····· 1-36
Nie stosować metanolu ····· 1-36
Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości ····· 1-37
Wskaźnik kontroli silnika ····· 1-37
Inne czynności konserwacyjne ····· 1-37
Olej napędowy w zimie ····· 1-38

2. Urządzenia bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa ····· 2-2

Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa ····· 2-2
Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/pasażera) 2-3
Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/prawym) siedzeniu* ····· 2-3
Zapinanie pasa bezpieczeństwa ····· 2-4
Odpinanie pasa bezpieczeństwa ····· 2-5
Postępowanie z pasami bezpieczeństwa ····· 2-5
Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela · 2-5
Chowanie tylnych pasów bezpieczeństwa ····· 2-5
Chowanie zamków tylnych pasów bezpieczeństwa ····· 2-5
Chowanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa ····· 2-6
Rozpinanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa ····· 2-6
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu ····· 2-6

Zapinanie 3-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu ····· 2-7
Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa ····· 2-8
Napinacz ····· 2-8
Ogranicznik obciążenia ····· 2-8
Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży ····· 2-8
Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa ····· 2-9

Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka ·····2-11

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci · 2-12
Fotelik dziecięcy ····· 2-12
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach ····· 2-12
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika ISOFIX na poszczególnych miejscach wyposażonych w mocowanie ISOFIX ····· 2-13
Lista odpowiednich fotelików uniwersalnych (CRS) ····· 2-14
Lista odpowiednich fotelików ISOFIX (CRS) ····· 2-14
Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika i-Size na poszczególnych miejscach ····· 2-14
Rysunek fotelików przypiętych pasami bezpieczeństwa ····· 2-15
Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy ····· 2-15
Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy ····· 2-15

Przypinanie fotelika za pomocą systemu mocowania „ISOFIX/i-Size" i górnego pasa mocującego* ····· 2-17

Lokalizacja dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size i górnego pasa mocującego · 2-17
Korzystanie z dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size ····· 2-17
Korzystanie z górnego pasa mocującego ····· 2-18
Ostrzeżenie dotyczące fotelików · 2-19

Poduszka powietrzna* ····· 2-20

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej ····· 2-21
Rozkład poduszek powietrznych ····· 2-21
Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera* ·· 2-21
Poduszka powietrzna kierowcy ··· 2-22
Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy ····· 2-22
Poduszka powietrzna pasażera ·· 2-22
Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia ····· 2-23
Kurtynowa poduszka powietrzna · 2-23
Przypadki, w których poduszka powietrzna nie nadmuchuje się ····· 2-24
W przypadku lekkiego zderzenia · 2-24
W przypadku uderzenia tyłu pojazdu ····· 2-24
W przypadku zderzenia bocznego 2-24
W przypadku zderzenia ukośnego 2-25
W przypadku zderzenia z wąskim obiektem ····· 2-25
W przypadku wjechania pod inny pojazd ····· 2-25
W razie dachowania ····· 2-26
Wtórne obrażenia spowodowane aktywacją poduszki powietrznej ·· 2-26
Inne przypadki ····· 2-26
Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/pasażera ····· 2-26
Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne ····· 2-26
Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych ····· 2-27

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)* ····· 2-29

Kontrola ciśnienia w oponach ····· 2-29
Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu TPMS jest nieprawidłowe ·· 2-30

Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej ····· 2-31
W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponach ····· 2-33
W przypadku skręconych opon ····· 2-33
Przestrogi dotyczące systemu TPMS 2-34
Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy ····· 2-35
System immobilizera* ····· 2-35
Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka ····· 2-35
Jeżeli silnik się nie uruchamia ····· 2-36
W przypadku uszkodzenia transpondera ····· 2-36
W przypadku zgubienia kluczyka · 2-36
System antykradzieżowy ····· 2-37
Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego ····· 2-37
Aktywacja alarmu antykradzieżowego ····· 2-38
Wstrzymanie alarmu antykradzieżowego ····· 2-38
Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego ····· 2-38

3. Wygodne wyposażenie

Drzwi ····· 3-2
Blokowanie, odblokowywanie i otwieranie drzwi ····· 3-2
Dźwignia blokady/odblokowania drzwi ····· 3-2
Dźwignia otwierania drzwi ····· 3-2
Przycisk blokowania/odblokowania drzwi ····· 3-2
Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy ····· 3-3
Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji ····· 3-3
Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci ····· 3-4
Blokowanie/odblokowanie blokady drzwi ····· 3-4
Siedzenie ····· 3-5
Siedzenie i przełącznik / przycisk / dźwignia regulacji ····· 3-5
Przednie siedzenie ····· 3-6
Regulacja zagłówka ····· 3-6
Regulacja przedniego i tylnego kąta ····· 3-6
Regulacja wysokości ····· 3-6
Separacja/montaż ····· 3-6
Elektryczna regulacja siedzenia* ··· 3-7
Regulacja w przód i w tył (siedzenie kierowcy) ····· 3-7
Regulacja wysokości (siedzenie kierowcy) ····· 3-7
Regulacja kąta poduszki siedzenia (siedzenie kierowcy) ····· 3-8
Regulacja kąta oparcia (siedzenie kierowcy) ····· 3-8
Regulacja oparcia odcinka lędźwiowego (siedzenie kierowcy) 3-8
Ręczna regulacja siedzenia ····· 3-9
Regulacja w przód i w tył (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-9
Regulacja kąta oparcia (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) ····· 3-10
Regulacja wysokości (siedzenie kierowcy) ····· 3-10
Kanapa tylna ····· 3-10
Regulacja wysokości zagłówka ··· 3-10
Regulacja oparcia siedzenia ·····3-11
Składanie oparcia tylnego fotela ·· 3-12
Wentylacja i ogrzewanie siedzenia* 3-13
Wentylacja i ogrzewanie przednich foteli* ····· 3-13
Wentylacja przedniego siedzenia ····· 3-13
Ogrzewanie przedniego siedzenia ····· 3-14
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego ····· 3-14
Ogrzewanie tylnego siedzenia* ··· 3-15
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela tylnego ····· 3-15

Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami ····· 3-16
Szyba (elektryczna szyba)* ····· 3-17
Otwarcie szyby ze strony siedzenia kierowcy/przedniego fotela pasażera ····· 3-17
Zamykanie szyby ze strony siedzenia kierowcy/przedniego fotela pasażera ····· 3-17
Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony siedzenia kierowcy ····· 3-18
Otwieranie/zamykanie tylnych okien ····· 3-18
Funkcja blokady tylnych okien ····· 3-19
Szyberdach* ····· 3-20
Automatyczne otwieranie ····· 3-21
Ręczne otwieranie ····· 3-21
Automatyczne zamykanie ····· 3-21
Ręczne zamykanie ····· 3-21
Przechylanie szyberdachu w górę/w dół ····· 3-22
Przechylanie w górę (otwieranie sekcji tylnej) ····· 3-22
Przechylanie w dół (zamykanie sekcji tylnej) ····· 3-22
Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu ·· 3-22
Funkcja bezpieczeństwa szyberdachu ····· 3-22
Resetowanie szyberdachu ····· 3-23
Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu ····· 3-23
Resetowanie ····· 3-23
Tylna klapa ····· 3-24
Otwieranie ····· 3-24
Zamykanie ····· 3-24
Dźwignia bezpieczeństwa ····· 3-25
Pokrywa silnika ····· 3-27
Otwieranie pokrywy silnika ····· 3-27
Zamykanie pokrywy silnika ····· 3-28
Kontrola przed zamknięciem pokrywy silnika ····· 3-28
Zamykanie pokrywy silnika ····· 3-28
Wlew paliwa ····· 3-29
Otwieranie wlewu paliwa ····· 3-29
Zamykanie wlewu paliwa ····· 3-30
Światła i reflektory ····· 3-31
Zewnętrzne światła i reflektory ····· 3-31
Włącznik świateł ····· 3-33
Włączenie przedniego reflektora 3-33
Włączanie lampy tylnej ····· 3-33
Aktywowanie funkcji świateł automatycznych ····· 3-33
Wyłączanie wszystkich świateł · 3-33
Włączanie przedniego światła przeciwmgielnego ····· 3-33
Włączanie tylnego światła przeciwmgielnego* ····· 3-33
Wyłączanie światła przeciwmgielnego* ····· 3-33
Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu ····· 3-33
Włączanie/wyłączanie świateł drogowych ····· 3-34
Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światło mijania) ····· 3-34
Światła awaryjne ····· 3-34
Regulacja kąta nachylenia reflektora przedniego ····· 3-35
Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektora ····· 3-35
Standardowa regulacja kąta nachylenia reflektora ····· 3-36
Światło do jazdy dziennej (DRL)* · 3-36
W przypadku włączenia DRL ··· 3-36
W przypadku wyłączenia DRL · 3-37
Asystent świateł drogowych (HBA)* ····· 3-37
Ustawienia HBA ····· 3-37
W przypadku włączenia świateł drogowych ····· 3-37
W przypadku wyłączenia świateł drogowych ····· 3-38
Obsługa przełącznika świateł ··· 3-38
Funkcja odprowadzenia ····· 3-39
Ustawianie funkcji odprowadzenia ····· 3-39
Obsługa świateł odprowadzenia 3-39

Obsługa świateł odprowadzenia 3-39
Funkcja automatycznego oświetlenia* ····· 3-40
Automatyczny czujnik światła ····· 3-40
Lampa wewnętrzna ····· 3-41
Wewnętrzna lampa przednia (konsola górna) ····· 3-43
Przełącznik punktowy fotela kierowcy ····· 3-43
Przełącznik punktowy przedniego fotela pasażera ····· 3-43
Wyłącznik podnośnika drzwiowego ····· 3-43
Włącznik SOS* ····· 3-43
Przełącznik wywołania testowego (tylko Rosja)* ····· 3-43
Funkcja łączenia klucza smart/rekes z wewnętrzną lampą przednią · 3-44
Lampa wewnętrzna środkowa ···· 3-44
Światło bagażnika ····· 3-44
Światło w osłonie przeciwsłonecznej / lusterku ····· 3-45
E-call (połączenie alarmowe)* (Rosja: ERA-GLONASS) ····· 3-45
Jak korzystać z systemu E-CALL ····· 3-46
e-call nie może być odwołany, kiedy: ····· 3-47
Lampka w schowku ····· 3-49
Lampa dekoracyjna IP ····· 3-49

Wycieraczka i płyn do spryskiwaczy ····· 3-50
Wycieraczki przedniej szyby ····· 3-50
Regulacja prędkości wycieraczek przedniej szyby ····· 3-50
Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy ····· 3-50
Przedni spryskiwacz automatyczny 3-50
Wycieraczka szyby tylnej ····· 3-51
Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką ····· 3-51
Wycieraczka z czujnikiem deszczu · 3-51
Czujnik deszczu ····· 3-51

Lusterko ····· 3-52
Zewnętrzne lusterka wsteczne ····· 3-52
Składanie/rozkładanie zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-52
Funkcja automatycznego składania/rozkładania ····· 3-52
Regulacja zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-52
Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego ····· 3-52
Regulacja kąta nachylenia lusterka wstecznego zewnętrznego ····· 3-53
Lusterko wewnętrzne ····· 3-53
ECM lusterko wewnętrzne ····· 3-53
Ręczny typ lusterka wstecznego wewnętrznego ····· 3-54
Ręczna regulacja dzień/noc ····· 3-54

Ogrzewanie i klimatyzacja ····· 3-55
Regulacja kierunku rozdziału powietrza i blokowanie rozdziału powietrza ····· 3-55
Przestrogi przy korzystaniu z ogrzewania i klimatyzacji ····· 3-56
Wymiana czynnika chłodniczego/oleju chłodzącego do układów klimatyzacji ····· 3-56
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (Typ A)* ····· 3-58
Włączanie/wyłączanie ogrzewania i klimatyzacji ····· 3-59
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera ····· 3-59
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne) 3-59
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC) ····· 3-59
Tryb automatyczny ····· 3-60
Tryb ręczny ····· 3-60
Wybór kierunku dystrybucji powietrza ····· 3-60
Obsługa nagrzewnicy szyb ····· 3-61
Usuwanie wilgoci z szyby ····· 3-62
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (Typ B) ····· 3-63
Ustawianie/uruchamianie ogrzewania i klimatyzatora ····· 3-64

Sterowanie prędkością wentylatora 3-64
Sterowanie temperaturą ····· 3-64
Usuwanie szronu i zaparowania ·· 3-65
Przełączanie między trybem recyrkulacji a trybem świeżego powietrza ····· 3-65
Przełącznik klimatyzacji MAX ····· 3-65
Wybór kierunku dystrybucji powietrza ····· 3-66
Obsługa nagrzewnicy szyb ····· 3-66
Usuwanie wilgoci z szyby ····· 3-67

Kierownica ····· 3-68

Regulacja wysokości/długości kierownicy ····· 3-68
Podgrzewanie kierownicy ····· 3-68
Klakson ····· 3-68

System audio-nawigacyjny ····· 3-69

Smart audio* ····· 3-69
AV/Nawigacja ····· 3-70
System audio MP3* ····· 3-70
Gniazda na multimedia ····· 3-71
Obsługa z kierownicy ····· 3-71
Funkcja rozpoznawania głosu ····· 3-71
Sterowanie głośnością ····· 3-71
Tryb głośnomówiący przez Bluetooth ····· 3-71
Wyciszenie ····· 3-71
Wybór trybu ····· 3-72
Wyszukiwanie mediów (SEEK) ··· 3-72
Antena (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call)) ····· 3-72

Zapalniczka / Ruchoma popielniczka* ····· 3-73

Zapalniczka ····· 3-73
Ruchoma popielniczka* ····· 3-73

Gniazdo zasilania ····· 3-74

Wygodne wyposażenie wnętrza · 3-75

Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy) ····· 3-75
Osłona przeciwsłoneczna ····· 3-75
Uchwyt na kartę ····· 3-75
Lusterko i lampa ····· 3-75
Uchwyt/wieszak na płaszcze ····· 3-75

Przechowywanie ····· 3-76

Uchwyt na kubek przedniego/tylnego siedzenia ····· 3-76
Schowek przedni ····· 3-76
Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne 3-77
Schowek ····· 3-77
Konsola ····· 3-78
Kieszeń na mapę ····· 3-78
Bezprzewodowa ładowarka do telefonu* ····· 3-79

Dodatkowe wyposażenie w bagażniku* ····· 3-81

Deska bagażnika ····· 3-81
Siatka bagażowa ····· 3-81

Stelaż dachowy* ····· 3-82

4. Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Przełącznik START/STOP (Inteligentny kluczyk)* ····· 4-2

Status OFF (WYŁ.) ····· 4-2
Pozycja ACC ····· 4-2
Status ON (WŁ.) ····· 4-2
Pozycja READY [GOTOWY] ····· 4-2
Uruchamianie silnika ····· 4-3
Uruchamianie silnika ····· 4-3
Ponowne uruchomienie silnika, kiedy nie można go uruchomić ····· 4-3
Uruchamianie silnika zimą ····· 4-4
Zatrzymywanie silnika ····· 4-4
Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) ····· 4-5
Tryb zabezpieczeń systemowych ····· 4-5
Uwagi dotyczące używania przycisku START/STOP ····· 4-6

Stacyjka (kluczyk zapłonu) ····· 4-7

Pozycja OFF [WYŁ.] (BLOKADA) ····· 4-7
Pozycja ACC ····· 4-7
Pozycja ON [WŁ.] ····· 4-7
Pozycja START ····· 4-7
Uruchamianie silnika ····· 4-8
Uruchamianie silnika ····· 4-8
Ponowne uruchomienie silnika, kiedy nie można go uruchomić ····· 4-8

Uruchamianie silnika zimą ····· 4-9
Zatrzymywanie silnika ····· 4-9
Tryb zabezpieczeń systemowych ····· 4-9
Inteligentny kluczyk* i kluczyk REKES ····· 4-11
Funkcja każdego przycisku ····· 4-11
Blokowanie drzwi ····· 4-11
Odblokowywanie drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest włączone) ····· 4-12
Odblokowywanie drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone) ····· 4-13
Otwieranie/zamykanie klapy tylnej (typ A) ····· 4-13
Aktywacja / dezaktywacja trybu anty-napadowego (typ B) ····· 4-13
Dodatkowe funkcje ····· 4-14
Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie) 4-14
Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja na tablicy wskaźników) ····· 4-14
Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja przy pomocy kluczyka inteligentnego) ····· 4-14
Blokowanie/odblokowywanie drzwi przełącznikiem klamki drzwi ····· 4-15
Blokowanie przy pomocy przełącznika klamki drzwi ····· 4-15
Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone)····· 4-15
Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest włączone) ····· 4-16
Ostrzeżenia dotyczące używania inteligentnego kluczyka / kluczyka REKES ····· 4-17
Używanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Rozkładanie/składanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Blokowanie/odblokowanie drzwi przy pomocy kluczyka awaryjnego ····· 4-18
Uruchamianie silnika inteligentnym kluczykiem z wyczerpaną baterią lub przy interferencji fal radiowych itp. (w sytuacji awaryjnej) ····· 4-19
Wymiana baterii w inteligentnym kluczyku/ kluczyku rekes ····· 4-19
Tablica rozdzielcza ····· 4-21
Wersja Nadzoru* ····· 4-21
Wersja Standard ····· 4-22
Wyświetlacz informacji dot. jazdy ···· 4-23
Obroty silnika ····· 4-23
Prędkość jazdy ····· 4-23
Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC) ····· 4-23
Temperatura płynu chłodzącego ·· 4-23
Wskaźnik poziomu paliwa ····· 4-24
Łączny przebieg ····· 4-24
Położenie dźwigni zmiany biegów 4-25
Automatyczna skrzynia biegów ··· 4-25
Wskaźnik punktowy zmiany biegów ····· 4-25
Lampki ostrzegawcze i kontrolki ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego ····· 4-26
Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza SCR ····· 4-27
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika ····· 4-28
Lampka ostrzegawcza elektronicznego wspomagania kierownicy ····· 4-28
Lampka ostrzegawcza separatora wody ····· 4-29
Lampka ostrzegawcza hamulca ·· 4-29
Lampka ostrzegawcza ABS (systemu zapobiegania blokady kół) ····· 4-29
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) ·· 4-30

Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca postojowego (EPB)* ····· 4-30
Kontrolka/lampka ostrzegawcza funkcji AUTO HOLD* ····· 4-30
Lampka kontroli silnika ····· 4-31
Wskaźnik podgrzewacza kierownicy* ····· 4-31
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON - włączenie elektronicznego systemu kontroli trakcji ····· 4-31
Kontrolka (ESP) OFF - wyłączenie systemu kontroli trakcji ····· 4-32
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa ····· 4-32
Kontrolka żarzenia ····· 4-32
Ogólna lampka ostrzegawcza ····· 4-33
Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-33
Kontrolka wyłączenia autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-33
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (HDC) ON [WŁ.] - włączenie kontroli zjazdu ze wzniesienia ····· 4-34
Kontrolka / lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS) ····· 4-34
Kontrolka WŁĄCZENIA świateł ··· 4-34
Kontrolka WŁĄCZENIA przednich świateł przeciwmgielnych ····· 4-34
Kontrolka WŁĄCZENIA tylnych świateł przeciwmgielnych ····· 4-35
Kontrolka HBA* ····· 4-35
Kontrolka świateł drogowych ····· 4-35
Kierunkowskaz / światła awaryjne 4-36
Kontrolka trybu ZIMA ····· 4-36
Kontrolka trybu SPORT ····· 4-36
Lampka ostrzegawcza trzymania rak na kierownicy ····· 4-37
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ISG* ····· 4-37
Wskaźnik WYŁ. ISG* ····· 4-37
Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD* ····· 4-38
Kontrolka BLOKADY 4WD - włączenia blokady napędu na cztery koła* ··· 4-38
Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC) ····· 4-38

Panel kontrolek na tablicy rozdzielczej (tylko GCC) ····· 4-39

Menu główne ····· 4-39
Lista menu głównego ····· 4-40
Informacje o podróży w pamięci komputera ····· 4-40
Dystans do przejechania do pustego zbiornika/średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa ····· 4-40
Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy ····· 4-41
Informacje o jeździe po wyruszeniu ····· 4-42
Łączny czas działania ISG ····· 4-42
Status TPMS ····· 4-42
Poziom mocznika ····· 4-43
Prędkościomierz cyfrowy ····· 4-43
Menu wspomagania kierowcy ····· 4-43
Wspomaganie kierowcy ····· 4-43
Alert koncentracji uwagi kierowcy ····· 4-44
Wyświetlacz AV ····· 4-44
TBT (Nawigacja) ····· 4-44
Ustawienia użytkownika ····· 4-45
Komunikaty na wyświetlaczu tablicy wskaźników ····· 4-51

Jasność podświetlenia tablicy wskaźników ····· 4-88

Regulowanie jasności podświetlenia tablicy wskaźników ····· 4-88

Dźwignia zmiany biegów w ręcznej skrzyni biegów ····· 4-89

Drugi bieg ····· 4-89
Czwarty bieg ····· 4-89
Wskaźnik ręcznej zmiany biegów ·····4- 90
Redukcja biegu ····· 4-90
Pozycja biegu przy parkowaniu ····· 4-90
Używanie sprzęgła ····· 4-90
Wskazówki dotyczące normalnego ruszania z miejsca oraz ruszania pod górę ····· 4-90

Hamulec ręczny przy uruchamianiu pojazdu pod górę ····· 4-91

Dźwignia zmiany biegów w przekładni automatycznej* ····· 4-92

Blokada dźwigni zmiany biegów ····· 4-93
Procedury używania dźwigni zmiany biegów ····· 4-93
P Pozycja postojowa ····· 4-94
Pozycja R (wsteczny) ····· 4-94
N Pozycja neutralna ····· 4-94
D Pozycja jazdy ····· 4-95
Położenie +/- (tryb ręczny) ····· 4-96
Zmiana biegów ····· 4-96
Wyświetlanie pozycji dźwigni zmiany biegów na tablicy rozdzielczej ·· 4-97
Hamowanie silnikiem ····· 4-98
Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji ····· 4-98

Prowadzenie samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów ····· 4-99

Hamowanie silnikiem ····· 4-100
Stosowanie funkcji maksymalnego przyśpieszenia „kickdown” ·····4-101
Tryb bezpieczeństwa automatycznej skrzyni biegów ·····4-101
Zresetowanie trybu bezpieczeństwa kiedy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w danej pozycji ····4-101
Resetowanie trybu bezpieczeństwa ····· 4-101
Jeśli zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawi się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa ·····4-101
Ostrzeżenie dotyczące używania pojazdu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów ·····4-102

System napędu na cztery koła 4WD* ·····4-103

Włączanie BLOKADY 4WD ·····4-103
Tryby jazdy i kontrolki ·····4-103
Kontrolka BLOKADY 4WD (zielona) ·····4-103
Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD ·····4-103
Tryby jazdy ·····4-104
AUTO 4WD ·····4-104
BLOKADA 4WD ·····4-104
Uwagi dotyczące używania systemu 4WD ·····4-104

System inteligentnego sterowania ·····4-106

Inteligentne sterowanie ·····4-106

System ISG (Idle Stop & Go)* [System Auto Stop/Start] ·····4-107

Automatyczne wyłączenie silnika 4-107
Automatyczne ponowne uruchomienie silnika ·····4-107
System ISG WYŁ. ·····4-108
Warunki aktywacji systemu ISG ·4-108
Warunki wymuszonego ponownego uruchomienia ·····4-108
Czujnik akumulatora (BSC) ·····4-109
Warunki aktywowania czujnika akumulatora (BSC) ·····4-109

System tempomatu ·····4-110

Warunki korzystania z tempomatu ·4-110
Przełącznik i kontrolka tempomatu ·4-110
Przycisk tempomatu ·····4-110
Wyświetlacz gotowego/aktywnego tempomatu ·····4-111
Tempomat GOTOWY ·····4-111
Tempomat WŁĄCZONY ·····4-111
Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie ····· 4-112
Zwiększanie prędkości na tempomacie ·····4-113
Zmniejszanie prędkości na tempomacie ·····4-114
Wyłączanie tempomatu ·····4-114
Warunki dezaktywacji ·····4-114
Inne warunki dezaktywacji zgodnie ze stanem pojazdu ·····4-115
Wznowienie działania tempomatu ··4-115

Układ hamulcowy ·····4-116

Lampka ostrzegawcza i kontrolka powiązane z hamulcem ·····4-116

Hamulec nożny ····· 4-117
Sprawdzanie obecności ciał obcych w okolicy pedałów ····· 4-117
Sprawdzenie i wymiana klocków/tarcz hamulcowych ····· 4-118
Jeśli hamulec nie działa ····· 4-118
ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania ····· 4-118
Lampka ostrzegawcza ABS ····· 4-119
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) ···· 4-119
Lampka ostrzegawcza EBD ····· 4-119
Sygnał stopu awaryjnego (ESS) ···· 4-120
Warunki rozpoczęcia i zaprzestania działania ····· 4-120
Elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)* ····· 4-121
Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ESP ····· 4-121
Kontrolka ESP WYŁ. ····· 4-121
Zjawisko występujące po zadziałaniu ESP ····· 4-122
Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP ····· 4-122
Kontrola zjazdu z wzniesienia (HDC) ····· 4-123
Włączanie/wyłączanie funkcji HDC ····· 4-123
Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC ····· 4-124
Warunki aktywacji HDC ····· 4-124
Warunki dezaktywacji HDC ····· 4-124
Działanie HDC ····· 4-124
Ręczny hamulec postojowy ····· 4-125
Używanie ręcznego hamulca postojowego ····· 4-125
Zwalnianie ręcznego hamulca postojowego ····· 4-125
Lampka ostrzegawcza hamulca ·4-125
Autonomiczny system awaryjnego hamowania (AEBS)* ····· 4-127
Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEBS ····· 4-127
Wskaźnik WYŁ. AEBS ····· 4-127
Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEBS ····· 4-127
AEBS jest włączony ····· 4-128
Ustawianie wrażliwości ostrzeżenia kolizji przedniej ····· 4-128
Działanie AEBS ····· 4-129
Warunki aktywowania ····· 4-130
Warunki dezaktywacji ····· 4-130
AEBS nie jest w stanie prawidłowo wykryć pojazdu: ····· 4-130
AEBS nie jest w stanie wykryć pieszego ····· 4-133
Tylny i boczny system ostrzegawczy* ····· 4-135
Wyświetlacz aktywności tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-135
Włączanie/wyłączanie sygnału ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-136
Poziomy ostrzeżeń tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ····· 4-136
Pierwsze ostrzeżenie ····· 4-136
Drugie ostrzeżenie ····· 4-136
Kiedy tylny i boczny system ostrzegawczy nie działa w prawidłowy sposób ····· 4-137
System wykrywania martwego pola (BSD) ····· 4-138
Warunki aktywowania ····· 4-138
System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA) ····· 4-138
Warunki aktywowania ····· 4-138
System ostrzeżeń o ruchu z tyłu pojazdu (RCTA) ····· 4-139
Włączanie/wyłączanie dźwięku ostrzegawczego RCTA ····· 4-139
Włączane/wyłączanie dźwięku ostrzeżenia o ruchu z tyłu pojazdu ····· 4-139
Warunki aktywowania ····· 4-139
System interwencji alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTAi) ····· 4-140
Warunki operacyjne ····· 4-140
Przypadki, kiedy system RCTA nie działa ····· 4-141
Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo ····· 4-141

Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu (EAF) ····4-142
Aby włączyć/wyłączyć EAF ····4-142
Aby włączyć/wyłączyć alarm EAF 4-142
Warunki operacyjne ····4-142

LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)* ····4-143

Włączanie/wyłączanie funkcji LDWS ····4-143
Wskaźnik WŁ. LDWS ····4-143
Warunki aktywowania ····4-144
Przypadki, kiedy system nie jest włączony ····4-145
Przypadki wymagające uwagi kierowcy ····4-145

System utrzymywania pasa ruchu (LKAS)* ····4-147

Aby włączyć / wyłączyć LKAS ····4-147
Wskaźnik WŁ. LKAS ····4-148
Warunki operacyjne ····4-148
Przypadki, kiedy system nie jest włączony ····4-149
Przypadki wymagające uwagi kierowcy ····4-150

TSR (Rozpoznanie sygnalizacji świetlnej)* ····4-151

Ustawienia ····4-151

System wspomagania parkowania* ····4-152

System wykrywania przeszkód z przodu/tyłu ····4-152
Włączanie systemu wykrywania przeszkód ····4-153
Interwał sygnału ostrzegawczego ····4-154
Wadliwe działanie czujnika i powiązanego z nim systemu ····4-154
Przypadki, kiedy system nie działa lub działa nieprawidłowo ····4-155
Uwagi dotyczące systemu wykrywania przeszkód z przodu/tyłu pojazdu 4-156

System kamery tylnej ····4-156

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej

Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance) ····· 5-2

Trójkąt ostrzegawczy ····· 5-2
Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego ····· 5-2
Narzędzia OVM ····· 5-2
Lokalizacja, w której przechowywane są narzędzia OVM ····· 5-3

Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora ····· 5-4

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego ····· 5-4

Gdy silnik jest przegrzany lub wystąpiły inne problemy ····· 5-6

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza ····· 5-6
Objawy pojawiające się po przegrzaniu silnika ····· 5-6
Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika ····· 5-6
Gdy włączy się wskaźnik kontroli silnika ····· 5-7
Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym) ····· 5-7

W przypadku przebitej opony ····· 5-8

Naprawa przebitej opony/pompowanie opony za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon ····· 5-9
Elementy zestawu serwisowego do naprawy opon ····· 5-9
Miejsce przechowywania zestawu serwisowego ····· 5-9
Potwierdzenie, czy możliwa jest naprawa opony bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie ····· 5-9
Zasada działania zestawu serwisowego ····· 5-10
Naprawa przebitej obony ····· 5-10

Sprawdzenie ciśnienia w oponie po naprawie przebitej opony ····· 5-14
Pompowanie opony ····· 5-14
Zdejmowanie opony zapasowej ····· 5-16
Wymiana opony zapasowej ····· 5-16
W przypadku wymiany opony przedniej ····· 5-17
W przypadku wymiany opony tylnej ····· 5-17
Środki ostrożności przy zmianie opony ····· 5-19
Kiedy musisz odholować swój pojazd ····· 5-21
Holowanie unieruchomionego pojazdu ····· 5-21
Holowanie za pomocą lawety ····· 5-21
Dla pojazdów z napędem na cztery koła ····· 5-21
Dla pojazdów z napędem na dwa koła····· 5-21
Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach) ····· 5-22
Montaż haka holowniczego ····· 5-22
Korzystanie z linki holowniczej ···· 5-23
Holowanie przyczepy ····· 5-24
Załadunek przyczepy ····· 5-24
Maksymalne limity obciążenia · 5-24
Jeśli chcesz ciągnąć przyczepę ·· 5-25
Waga przyczepy ····· 5-25
Waga dźwigni przyczepy ····· 5-25
Hamulce przyczepy ····· 5-26
Światła przyczepy ····· 5-26
Opony ····· 5-26
Łańcuchy bezpieczeństwa ····· 5-26
Płyn hamulcowy ····· 5-26
Płyn do automatycznej skrzyni biegów ····· 5-26
Wskazówki dotyczące holowania 5-26
Jazda na wzgórzu ····· 5-27
Parkowanie na wzgórzach ····· 5-27
Kiedy będziesz gotowy do wyjazdu po zaparkowaniu na wzgórzu ····· 5-27
Konserwacja przy holowaniu przyczepy ····· 5-27
W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii ····· 5-28
W razie wypadku ····· 5-29
Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii ····· 5-29
W przypadku pożaru ····· 5-30
Umieszczenie gaśnicy w pojeździe 5-30
Jak korzystać z gaśnicy ····· 5-30
Sprawdzenie i konserwacja gaśnicy ····· 5-30
W przypadku silnych opadów śniegu ····· 5-31

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (EU) ····· 6-2
System kontroli silnika ····· 6-2
Podwozie i nadwozie ····· 6-3
Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (GEN) ····· 6-5
System kontroli silnika ····· 6-5
Podwozie i nadwozie ····· 6-6
Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik wysokoprężny ····· 6-8
System kontroli silnika ····· 6-8
Podwozie i nadwozie ····· 6-9
Zaplanowane usługi konserwacji - silnik benzynowy ····· 6-11
System kontroli silnika ····· 6-11
Podwozie i nadwozie ····· 6-12
Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik benzynowy ····· 6-14
System kontroli silnika ····· 6-14
Podwozie i nadwozie ····· 6-15
Kontrola komory silnika ····· 6-17
Silnik wysokoprężny ····· 6-17

Silnik benzynowy (G15DTF) ····· 6-18
Silnik benzynowy (G16DF) ····· 6-19
Olej silnikowy ····· 6-20
Silnik wysokoprężny ····· 6-20
Silnik benzynowy ····· 6-20
Kontrola poziomu ····· 6-20
Uzupełnienie ····· 6-20
Funkcja oleju silnikowego ····· 6-21
Zużycie oleju silnikowego ····· 6-21
Pielęgnacja silnika ····· 6-21
Częstotliwość wymiany ····· 6-22
Specyfikacja i pojemność ····· 6-22
Ostrzeżenia i przestrogi podczas kontroli ····· 6-22
Klasa lepkości SAE ····· 6-23
* Jak sprawdzić specyfikację oleju silnikowego ····· 6-23
Silnik ····· 6-23
Płyn chłodniczy ····· 6-24
Silnik wysokoprężny ····· 6-24
Silnik benzynowy ····· 6-24
Kontrola poziomu ····· 6-24
Alert odstępu serwisowania ····· 6-24
Uzupełnienie ····· 6-25
Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
Silnik wysokoprężny ····· 6-26
Silnik benzynowy ····· 6-26
Czyszczenie ····· 6-26
Wymiana ····· 6-27
Filtr paliwa (DSL) ····· 6-28
Funkcja separacji wody ····· 6-28
Płyn hamulcowy i sprzęgło (z manualną skrzynią biegów) ···· 6-29
Silnik wysokoprężny ····· 6-29
Silnik benzynowy ····· 6-29
Specyfikacja i wymiana ····· 6-29
Sprawdzenie poziomy i uzupełnianie ····· 6-29
Płyn do spryskiwaczy ····· 6-30
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy 6-30
Silnik wysokoprężny ····· 6-30
Silnik benzynowy ····· 6-30
Akumulator ····· 6-31
Silnik wysokoprężny ····· 6-31
Silnik benzynowy ····· 6-31
Konserwacja akumulatora ····· 6-31
Specyfikacja ····· 6-31
Świece zapłonowe - Silnik benzynowy ····· 6-33
Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra ····· 6-34
Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej ····· 6-34
Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej ····· 6-34
Specyfikacje pióra wycieraczki ····· 6-34
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników ····· 6-36
Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników 6-36
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników ····· 6-37
Sprawdzenie i wymiana reflektorów ····· 6-38
Specyfikacje reflektorów i kontrola ·· 6-38
Specyfikacje i ilość reflektorów i żarówek ····· 6-38
Kontrola reflektorów ····· 6-39
Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych ····· 6-40
Wymiana reflektorów zewnętrznych 6-42
Wymiana lampy oświetlanie tablicy rejestracyjnej ····· 6-42
Położenie lamp wewnętrznych ····· 6-43
Wymiana lamp wewnętrznych ····· 6-44
Wymiana przedniej lampy wewnętrznej ····· 6-44
Wymiana centralnej lampy wewnętrznej ····· 6-44
Wymiana lampy osłony przeciwsłonecznej / lusterka ····· 6-45
Wymiana lampy w schowku ····· 6-46
Wymiana filtra klimatyzacji ····· 6-47
Kontrola opon i kół ····· 6-49
Kontrola ciśnienia w oponach ····· 6-49
Zalecane ciśnienie powietrza w oponach ····· 6-49

Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami ····· 6-49
Sprawdzenie stanu zużycia opon ···· 6-50
Obracanie pozycji opon ····· 6-50
Opona śnieżna ····· 6-50
Łańcuch na opony ····· 6-51
Przestrogi przy sprawdzaniu opon i kół ····· 6-51

Zarządzanie pojazdem w okresie zimowym ····· 6-53

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu ····· 6-53
Zarządzanie olejem silnikowym ····· 6-53
Zarządzanie chłodziwem silnika ····· 6-53
Zarządzanie płynem do spryskiwaczy ····· 6-53
Montaż opony śniegowej ····· 6-53
Zarządzanie klimatyzacją ····· 6-54
Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi ····· 6-54
Inne czynności konserwacyjne ····· 6-54
Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym ····· 6-55

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego ····· 6-56

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę ····· 6-57

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji ····· 6-58

Regulacja gazów spalinowych i odpowiednich układów ····· 6-59

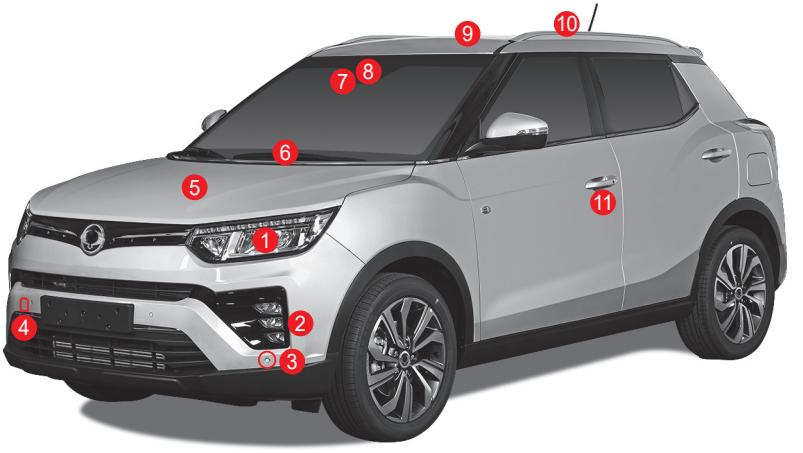
Zarządzanie redukcją cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym ····· 6-59
Urządzenie do redukcji emisji ····· 6-60
Filtr cząstek stałych w katalizatorze do silników wysokoprężnych (CDPF) - EU5 ····· 6-60
LNT (filtr cząstek stałych i pochłaniacz NOx) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - EU6 · 6-60
Proces regeneracji ····· 6-60
Gdy wskaźnik CHECK Engine miga ····· 6-60
Układ oczyszczania spalin II (SCR) ····· 6-61
Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika ····· 6-61
Ostrzeżenie z powodu wadliwego systemu roztworu mocznika, roztworu mocznika o niskiej zawartości mocznika i sprawności katalizatora ····· 6-62
Napełnianie roztworu mocznika ··· 6-67
Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika ····· 6-68
Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem ····· 6-68
Przechowywanie roztworu mocznika ····· 6-68
Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR) ····· 6-69

7. Indeks

Tabela zdjęć Tivoli

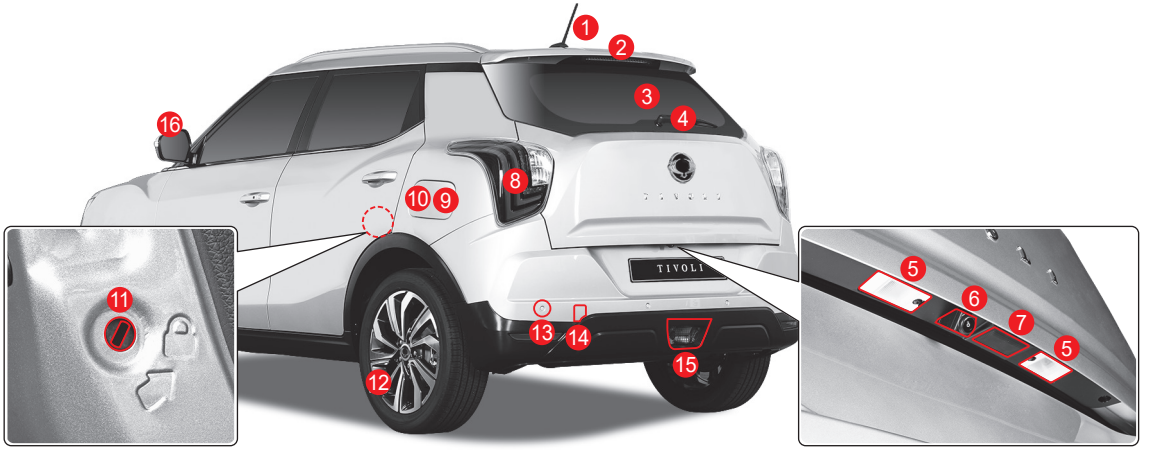
Żądane informacje możesz łatwo znaleźć za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanych informacji.

Sekcja przednia



1 Reflektor ····· 3-31
Asystent świateł drogowych (HBA) ····· 3-37
Światło do jazdy dziennej (DRL) ····· 3-36
2 Przednie światła przeciwmgielne ····· 3-33
3 Przedni czujnik wykrywania przeszkód 4-152
4 Przedni hak holowniczy ····· 5-22
5 Pokrywa silnika ····· 3-27
6 Wycieraczki przedniej szyby ····· 3-50
7 Moduł kamery przedniej (FCM) ····· 4-127
Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS) ····· 4-127
System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu (LDWS) ····· 4-143
System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ····· 4-147
8 Automatyczny czujnik światła i deszczu ····· 3-40/3-50
9 Szyberdach ····· 3-20
10 Relingi dachowe ····· 3-82
11 Uchwyt drzwi ····· 4-15, 4-18
Używanie kluczyka awaryjnego ····· 4-18

Sekcja tylna



1 Antena (GPS, radio) ····· 3-70
2 Górne światło stopu ····· 3-31
3 Podgrzewanie tylnej szyby ····· 3-59, 3-64
4 Wycieraczka szyby tylnej ····· 3-51
5 Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej 3-31
6 Kamera tylna ····· 4-156
7 Przycisk otwierania klapy tylnej ····· 3-24
8 Lampa tylna ····· 3-31, 6-38, 6-40
9 Wlew roztworu mocznika ····· 6-66
10 Wlew paliwa ····· 3-29
11 Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci ····· 3-4
12 Opona i koło ····· 6-48
• System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) ····· 2-29
13 Tylny czujnik wykrywania przeszkód ··· 4-151
14 Tylny hak holowniczy ····· 5-22
15 Tylne światła przeciwmgielne ····· 3-31, 6-40
16 Podgrzewanie zewnętrznego lusterka ····· 3-61, 3-66

Tabela zdjęć Tivoli Grand

Żądane informacje możesz łatwo znaleźć za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanych informacji.

Sekcja przednia



1 Reflektor ····· 3-32
- Asystent świateł drogowych (HBA) ·· 3-37
- Światło do jazdy dziennej (DRL) ····· 3-36

2 Przednie światła przeciwmgielne ····· 3-33

3 Przedni czujnik wykrywania przeszkód···· 4-152

4 Przedni hak holowniczy ····· 5-22

5 Pokrywa silnika ····· 3-27

6 Wycieraczki przedniej szyby ····· 3-50

7 Moduł kamery przedniej (FCM)····· 4-127
- Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)····· 4-127
- System ostrzegania o opuszczeniu pasa (LDWS)····· 4-143
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ····· 4-147

8 Automatyczny czujnik światła i deszczu····· 3-40/3-50

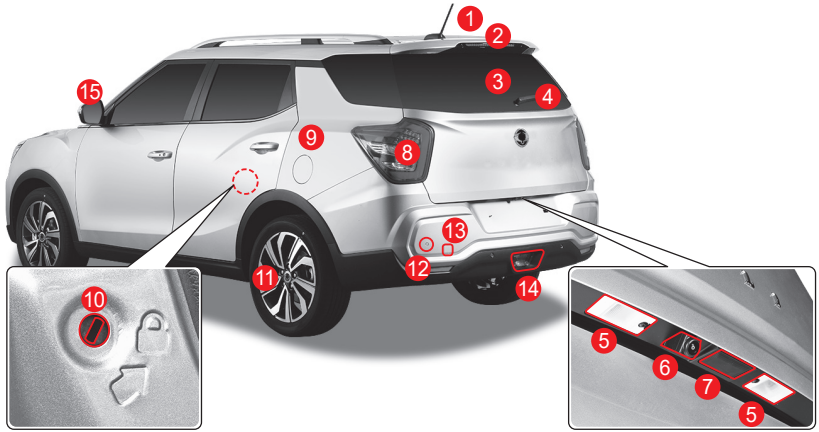
9 Szyberdach ····· 3-20

10 Relingi dachowe····· 3-82

11 Uchwyt drzwi ····· 4-15, 4-18

- Używanie kluczyka awaryjnego····· 4-18

Sekcja tylna



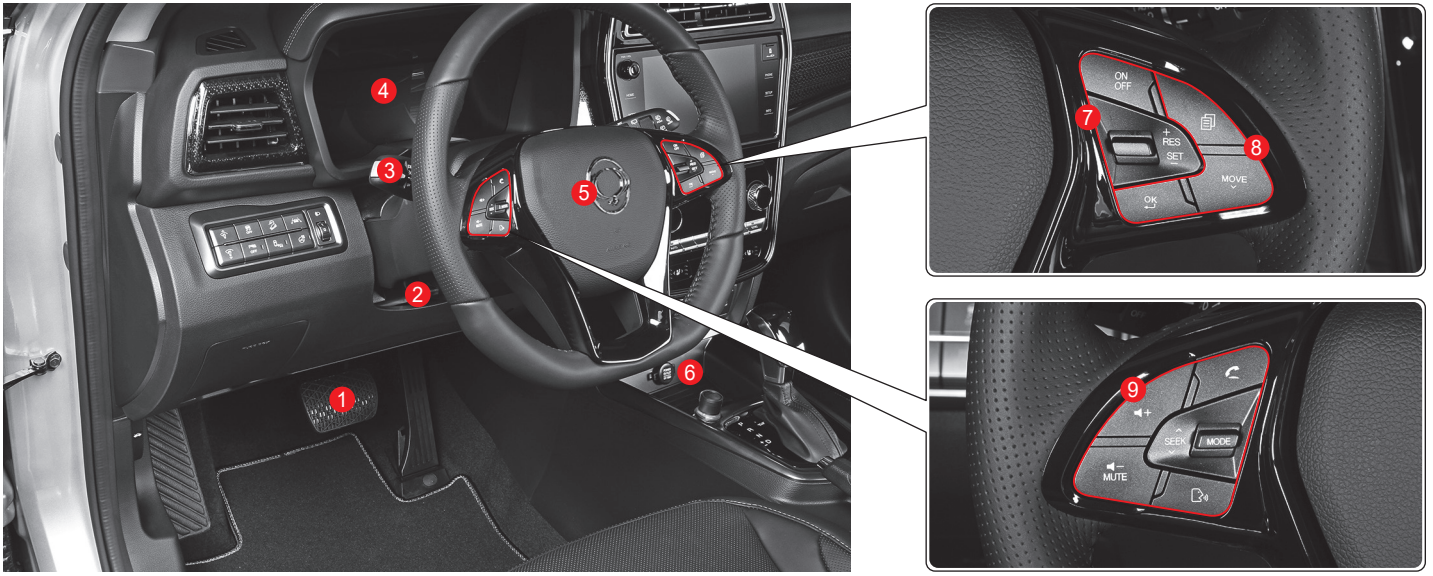
1 Antena (GPS, radio) ·····3-72
2 Górne światło stopu ·····3-32
3 Podgrzewanie tylnej szyby ····· 3-61, 3-66
4 Wycieraczka szyby tylnej ·····3-51
5 Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej··3-32
6 Kamera tylna ·····4-156
7 Przycisk otwierania klapy tylnej·····3-24
8 Lampa tylna·····3-32, 6-38,6-41
9 Wlew paliwa ·····3-29
10 Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci ·····3-4
11 Opona i koło·····6-49
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)·····2-29
12 Tylny czujnik wykrywania przeszkód ····4-152
13 Tylny hak holowniczy ·····5-22
14 Tylne światła przeciwmgielne····· 3-31, 6-41
15 Podgrzewanie zewnętrznego lusterka····3-61, 3-66

Sekcja drzwi kierowcy



1. Dźwignia otwierania drzwi ····· 3-2
2. Przycisk opuszczania szyby ····· 3-17
3. Zewnętrzny przełącznik kontroli kąta nachylenia lusterka ····· 3-52
4. Dźwignia otwierania pokrywy silnika ····· 3-27
5. Wewnętrzna skrzynka bezpieczników ··· 6-36
6. Przycisk ustawienia jasności podświetlenia zestawu wskaźników ····· 4-87
7. Przełącznik ESP OFF [WYŁ] ····· 4-120
8. Przycisk HDC ····· 4-122
9. Przełącznik systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS) / przełącznik systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) ····· 4-142/4-146
10. Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ostrzeżeń o wykrywaniu przeszkód z przodu ····· 4-151
11. Włącznik systemu BSD ····· 4-134
12. Podgrzewanie kierownicy ····· 3-68
13. Pokrętło kąta nachylenia przedniego reflektora ····· 3-36
14. Dźwignia/przycisk sterujący fotela kierowcy ····· 3-37
15. Przycisk podparcia odcinka lędźwiowego kierowcy ····· 3-8

Sekcja kierownicy



1 Pedał hamulca ····· 4-116
Sygnał awaryjnego zatrzymania (ESS) ····· 4-120

2 Teleskopowa/ruchoma dźwignia sterująca kierownicy ····· 3-68

3 Włącznik świateł ····· 3-32

4 Tablica rozdzielcza ····· 4-21
Rodzaj nadzoru ····· 4-21
Rodzaj standardowy ····· 4-22

5 Poduszka powietrzna kierowcy ····· 2-22

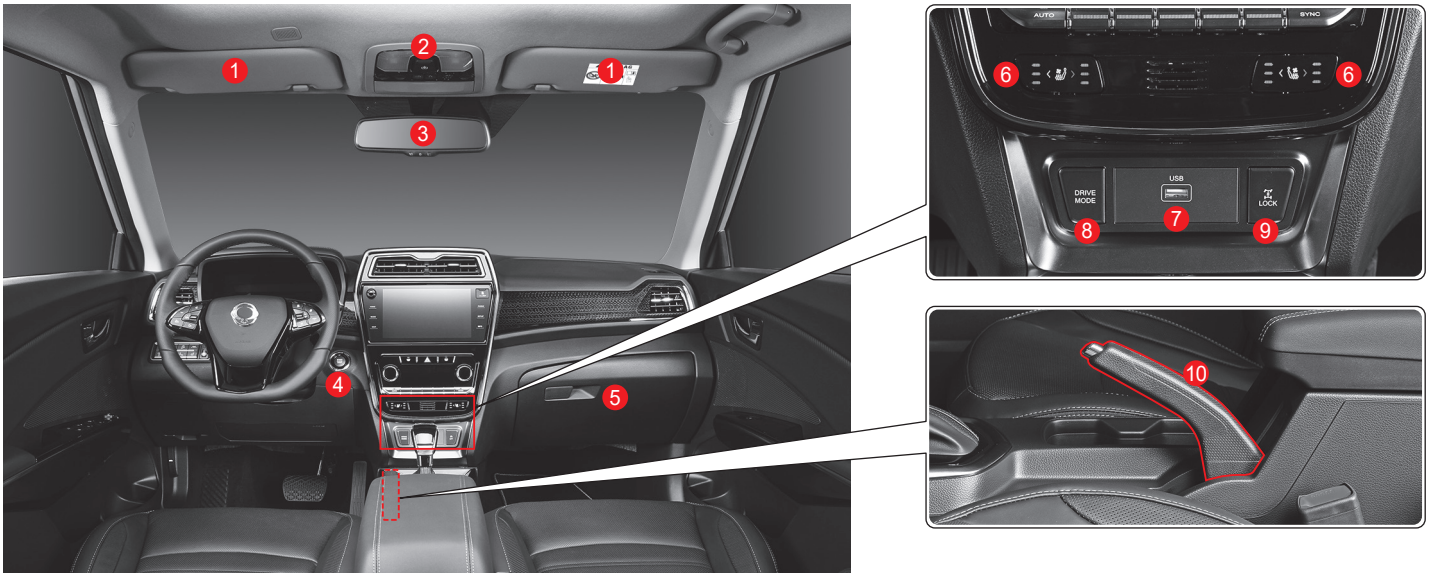
6 Gniazdo zasilania ····· 3-74

7 Przycisk tempomatu ····· 4-109

8 Menu tablicy rozdzielczej i przyciski sterujące ····· 4-39

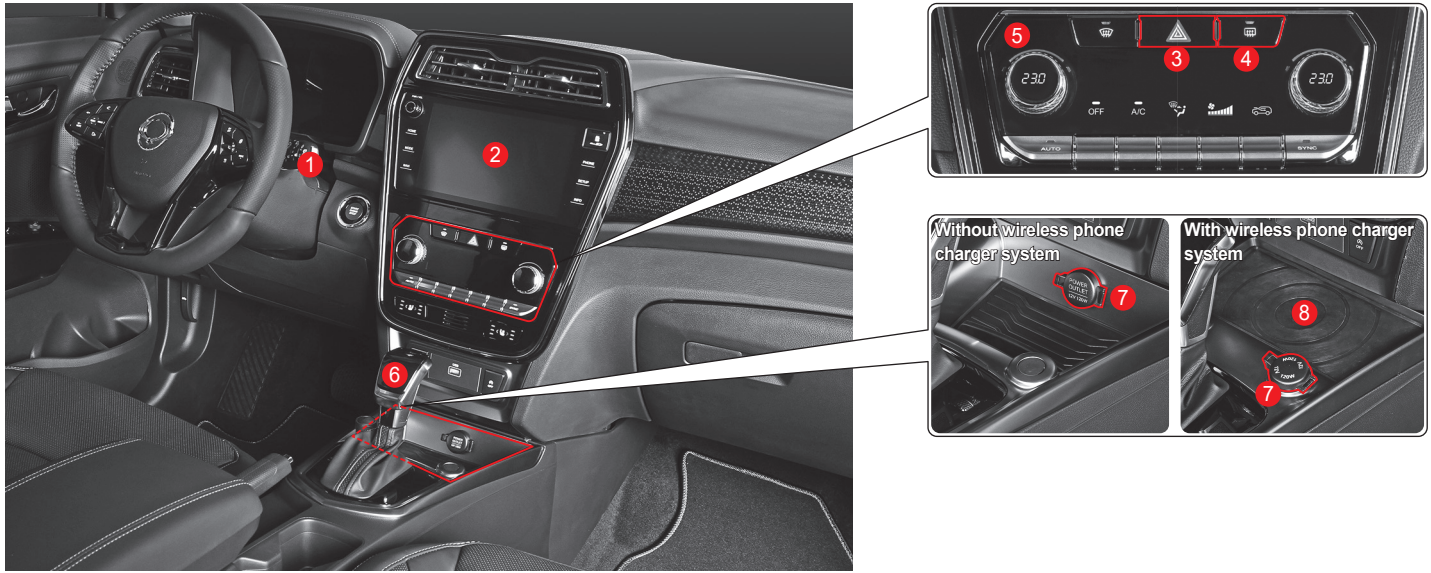
9 Przycisk sterowania systemem audio ··· 3-69

Widok przodu wewnątrz



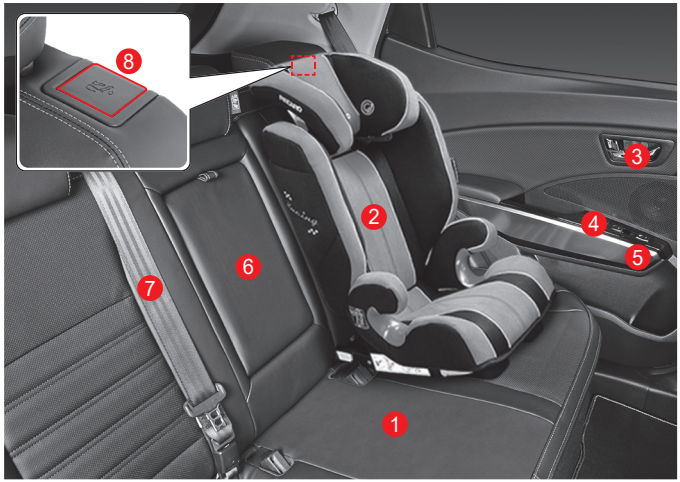
1 Osłona przeciwsłoneczna ····· 3-75
2 Zespół konsoli górnej ····· 3-43
Przełącznik sterowania szyberdachu 3-22
Przednia lampa wewnętrzna ····· 3-41
3 Wewnętrzne lusterko wsteczne ····· 3-5
4 Przycisk START/STOP ····· 4-2
5 Schowek ····· 3-76
6 Przycisk wentylacji i ogrzewania przedniego fotela ····· 3-13
7 Port USB ····· 3-71
8 Przełącznik trybu jazdy ····· 4-92
Przełącznik inteligentnego układu kierowniczego ····· 4-106
9 Przełącznik BLOKADY 4WD (przełącznik IGS WYŁ.) ····· 4-38
10 Ręczny hamulec parkingowy ····· 4-125

Central console section



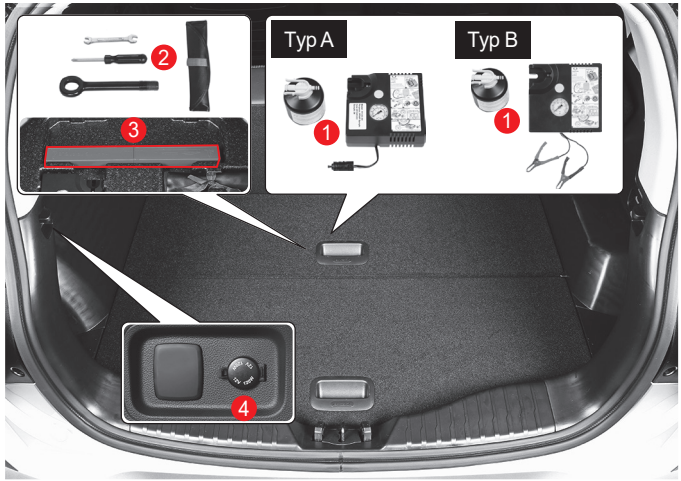
1 Dźwignia wycieraczki i spryskiwacza·····3-50
2 MP3 audio, Smart audio, AV/nawigacja (system informacyjny) ·····3-69
3 Włącznik świateł awaryjnych ·····3-34
4 Przełącznik ogrzewania szyb ·····3-61
5 Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji ···3-58
6 Dźwignia zmiany biegów w przekładni automatycznej* ·····4-92
7 Przednie gniazdo zasilania·····3-74
8 System bezprzewodowego ładowania baterii telefonu ·····3-79

Tylne siedzenia



1 Tylne siedzenie ····· 3-12
2 Fotelik samochodowy dla dzieci ····· 2-11
3 Dźwignia otwarcia drzwi tylnych siedzeń ····· 3-2
4 Przycisk tylnych przełączników okien ····· 3-18
5 Przycisk ogrzewania tylnego siedzenia ····· 3-15
6 Podłokietnik i uchwyt na kubek tylnego siedzenia ····· 3-76
7 Pas bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu ····· 2-6
8 Dźwignia zwalniania oparcia tylnego siedzenia ····· 3-11

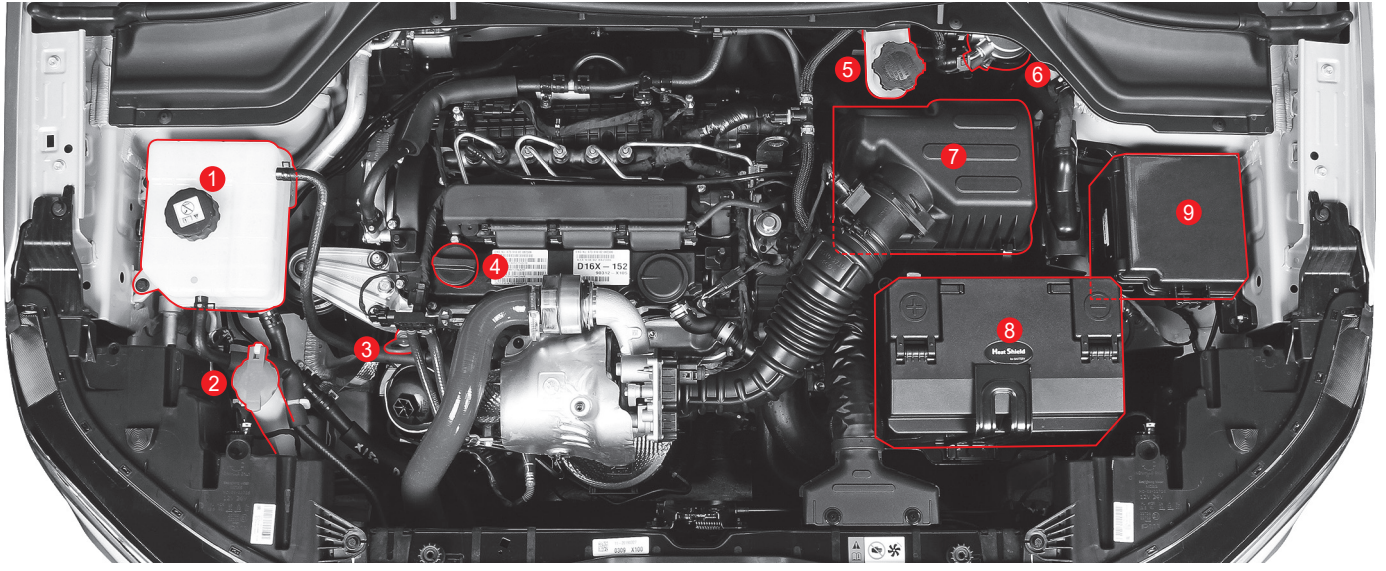
Bagażnik



1 Zestaw serwisowy do naprawy opon ····· 5-9
2 Narzędzia OVM ····· 5-2
3 Trójkąt ostrzegawczy ····· 5-2
4 Gniazdo zasilania (lewa strona bagażnika) ····· 3-74

Komora silnika

Silnik wysokoprężny



1 Zbiornik płynu chłodzącego silnika ····· 6-24
Kontrola płynu chłodzącego ····· 6-24

2 Wlew płynu do spryskiwacza ····· 6-30
Kontrola i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· 6-30

3 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego ···· 6-20
Kontrola oleju silnikowego ····· 6-20

4 Wlew oleju silnikowego ····· 6-20
Dolewanie i wymiana oleju silnikowego ····· 6-20

5 Zbiornik płynu hamulcowego ····· 6-29
Kontrola płynu hamulcowego ····· 6-29

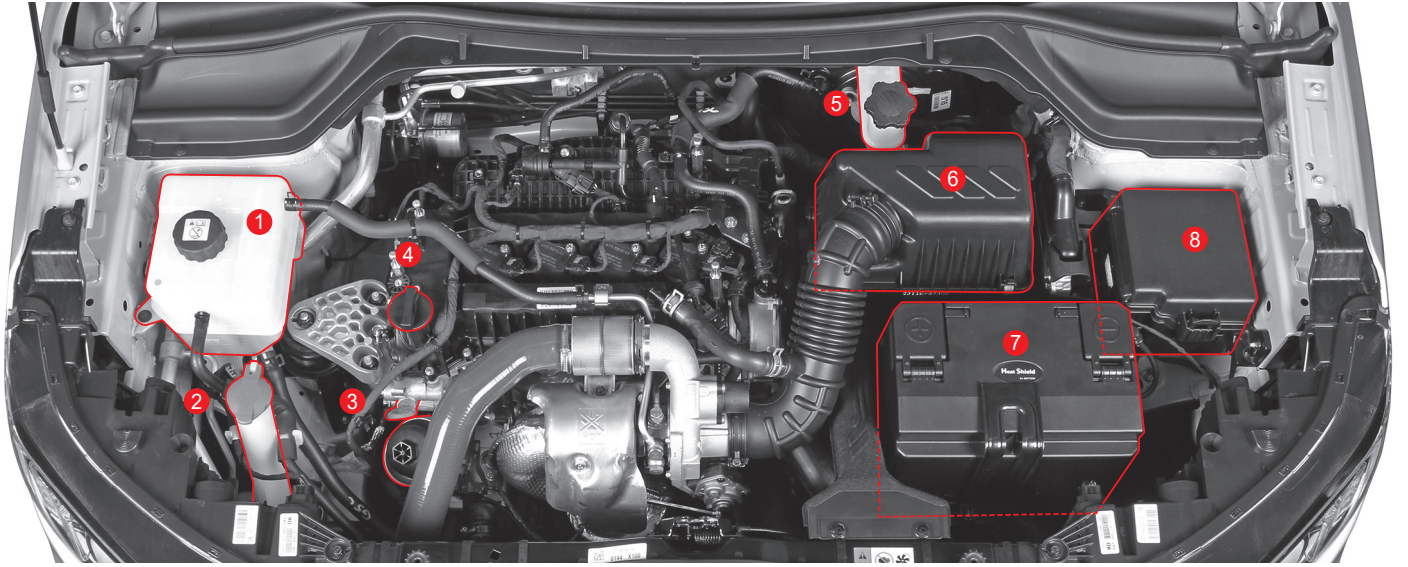
6 Filtr paliwa ····· 6-28
Sprawdzenie i wymiana filtra paliwa · 6-28

7 Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
Czyszczenie urządzenia do czyszczenia powietrza i wymiana filtra ····· 6-26

8 Akumulator ····· 6-31
Sprawdzenie i wymiana akumulatora 6-31

9 Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników ····· 6-37

Silnik benzynowy



1 Zbiornik płynu chłodzącego silnika ····· 6-24
Kontrola płynu chłodzącego ····· 6-24

2 Wlew płynu do spryskiwacza ····· 6-30
Kontrola i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· 6-30

3 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego ···· 6-20
Kontrola oleju silnikowego ····· 6-20

4 Wlew oleju silnikowego ····· 6-20
Dolewanie i wymiana oleju silnikowego ····· 6-20

5 Zbiornik płynu hamulcowego ····· 6-29
Kontrola płynu hamulcowego ····· 6-29

6 Oczyszczacz powietrza ····· 6-26
Czyszczenie urządzenia do czyszczenia powietrza i wymiana filtra ····· 6-26

7 Akumulator ····· 6-31
Sprawdzenie i wymiana akumulatora ····· 6-31

8 Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników ····· 6-36
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników ····· 6-37

Światła i wskaźniki ostrzegawcze

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa ····· 2-2 4-26
	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· 2-20, 4-26
	Ogólna lampka ostrzegawcza ····· 4-33
	Lampka ostrzegawcza immobilizera/inteligentnego kluczyka ····· 2-35, 4-27
	Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego ····· 4-26
	Lampka ostrzegawcza ładowania ····· 4-27
	Lampka ostrzegawcza SCR ····· 4-27
	Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika ····· 4-28

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza SSPS ····· 4-28
	Lampka ostrzegawcza separatora wody ····· 4-29, 5-7
BRAKE 	Lampka ostrzegawcza hamulca ····· 4-29, 4-124
	Lampka ostrzegawcza ABS (systemu zapobiegania blokady kół) ····· 4-29, 4-118
	Lampka ostrzegawcza elektronicznego systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD) ····· 4-30, 4-118
EPB	Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB) ····· 4-30
AUTO HOLD	Kontrolka/lampka ostrzegawcza AUTO HOLD ····· 4-30
	Wskaźnik kontroli silnika ····· 4-31, 5-7

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Wskaźnik podgrzewacza kierownicy ····· 4-31
	Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON [WŁ] - włączenia elektronicznego systemu kontroli trakcji ····· 4-31, 4-120
	Kontrolka ESP OFF [WYŁ.] ····· 4-32, 4-120
	Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa ····· 4-32
	Wskaźnik świec żarowych · 4-32
	Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS) ····· 4-33, 4-126
AEBS OFF	Wskaźnik WYŁ. AEBS ····· 4-33, 4-126
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza HDC ····· 4-34, 4-123

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)····· 4-34, 4-142
	Wskaźnik WŁ. oświetlenia · 4-34
	Wskaźnik WŁ przednich świateł przeciwmgielnych ····· 4-34
	Wskaźnik HBA ····· 4-35
	Wskaźnik świateł długich··· 4-35
	Kierunkowskaz/ światła awaryjne ····· 4-36
	Wskaźnik trybu ZIMA····· 4-36
	Wskaźnik trybu SPORT ···· 4-36

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza trzymania rąk na kierownicy····· 4-37
	Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ISG ····· 4-37
	Wskaźnik WYŁ. ISG····· 4-37
	Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD····· 4-38
	Kontrolka BLOKADY 4WD - włączenia blokady napędu na cztery koła ····· 4-38
	Przekroczenie prędkości (120 km/h) (tylko GCC) ····· 4-23,4-38
	Kontrolka ON [WŁ.] tylnych świateł przeciwmgielnych ····· 4-35

1. Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obsługi pojazdu.

Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji pojazdu, specyfikacji, punktów kontroli przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji pojazdu.

Instalacja ADR i przekazywanie informacji

Ten pojazd został wyposażony w urządzenie typu ADR (Accident Data Recorder).

ADR jest urządzeniem, które może rejestrować i kontrolować parametry pojazdu podczas jazdy (prędkość pojazdu, nacisk na pedał hamulca i pedał gazu itd.) w danym okresie przed i po wypadku.

ADR pomaga lepiej zrozumieć sytuację w razie wypadku.

Ostrzeżenie	Stosowanie potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa poważnie zagraża bezpieczeństwu pasażerów. Nigdy nie należy używać tych produktów.

Nie używać zaślepek do wyłączania alarmu pasów bezpieczeństwa



Po włożeniu takiej zaślepki do zamka pasa bezpieczeństwa jest on rozpoznawany jako zapięty, więc kontrolka ostrzegawcza i alarm pasa bezpieczeństwa nie uruchamiają się.

W rezultacie pasy bezpieczeństwa pozostają niezapięte, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Nie używać blokad do pasów bezpieczeństwa



Po założeniu na pas bezpieczeństwa utrudnia ona prawidłowe działanie automatycznego blokowania zwijacza i obniża wydajność pasa bezpieczeństwa.

Nie używać mat dla dzieci



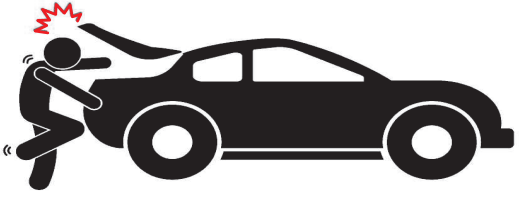
Zamocowanie maty na tylnym siedzeniu uniemożliwia zapięcie pasów bezpieczeństwa do fotela, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Zapobieganie drobnym incydentom

Ostrzeżenie	**Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała, prowadząc do poważnych obrażeń. Należy zachować ostrożność.**



- Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać i zamykać drzwi po upewnieniu się, że nie przytrzasną one ani nie uderzą żadnej części ciała.



- Podczas otwierania lub zamykania klapy bagażnika może ona przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać lub zamykać bagażnik z zachowaniem bezpieczeństwa.
- Klapa bagażnika jest automatycznie unoszona poniżej lub opuszczana powyżej pewnego poziomu. Należy zawsze uważać, aby uniknąć przytrzaśnięcia ręki bądź uderzenia w twarz lub w głowę.



- Okna należy zamykać dopiero po upewnieniu się, że w ich pobliżu nie znajduje się ręka lub głowa innego pasażera. Jest to szczególnie ważne w przypadku dzieci, które mogą doznać poważnych obrażeń, takich jak uduszenie w przypadku utknięcia głowy.
- Jeżeli jakikolwiek obiekt zostanie zaklinowany podczas unoszenia okna poprzez ciągły nacisk na przełącznik, a nie przy użyciu automatycznego zamykania jednym naciśnięciem, funkcja zapobiegania zaklinowaniu nie zadziała.
- Szczególnie gdy w oknie zostanie zaklinowana część ciała dziecka, wówczas do okna nie zostanie przyłożona odpowiednia siła (ze względu na opór), więc funkcja zapobiegania zaklinowaniu może nie działać. Przed zamknięciem okien należy upewnić się, czy jest to bezpieczne.

Przestrogi dotyczące ochrony środowiska

Polityka środowiskowa firmy Ssangyong Motor Company ma na celu kompleksową ochronę środowiska. Ma ona na celu również ochronę zasobów naturalnych, które stają się podstawą przetrwania człowieka na ziemi, oraz funkcjonowanie ludzkości w harmonii z naturą.

Korzystając ze swojego pojazdu w ekologiczny sposób, możesz przyczynić się do ochrony środowiska.

Na zużycie paliwa, prędkość obrotową silnika, obsługę skrzyni biegów oraz zużycie hamulców i opon wpływają warunki i styl jazdy.

Należy przestrzegać poniższych zasad, by chronić środowisko naturalne.

Warunki jazdy

- Unikać krótkich przejazdów, ponieważ relatywnie zwiększa to zużycie paliwa.
- Zawsze sprawdzać, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
- Wyjmować z bagażnika wszelkie zbędne przedmioty.
- Zawsze kontrolować efektywność paliwową.
- Poddawać pojazd okresowym kontrolom.

Styl jazdy

- Nie naciskać pedału przyspieszenia przy uruchamianiu silnika.
- Ruszać z miejsca powoli.
- Zachować bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i jeździć ostrożnie.
- Unikać częstego przyspieszania i zwalniania.
- Unikać nagłego przyspieszania, zwalniania lub zatrzymywania.
- Jeśli samochód wyposażony jest w manualną skrzynię biegów, odpowiednio zmieniać biegi i unikać przekraczania 2/3 maksymalnej liczby obrotów silnika na każdym biegu.
- Unikać rozgrzewania pojazdu podczas postoju.
- Przy zatrzymaniu pojazdu na dłuższy czas wyłączać silnik.

Recykling

- Informacje na temat ekologicznego wytwarzania produktów i recyklingu pojazdu można znaleźć na stronie internetowej SYMC www.smotor.com/en

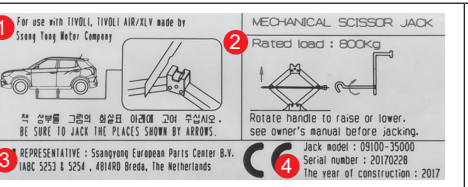
1. SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH

<table>
<tr><td>CE</td><td>SsangYong niniejszym oświadcza, że systemy radiowe zastosowane w pojazdach są zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/WE</td><td>UE</td></tr>
<tr><td>FCC</td><td>Model: TSSSG4G5 i TSSRE4Db
IDENTYFIKATOR FCC: OYGTSSRE4DB
NR ZAM.: 14778/DFRS19614/F-50
Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC).
Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:
(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
⚠ Ostrzeżenie
Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.</td><td>AMERYKA</td></tr>
<tr><td>CU TR</td><td>LOGO
Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu
System monitorowania ciśnienia w oponach
Model: TSSRE4Db
Urządzenie przeszło wszystkie procedury oceny zgodności z CU TR.
Oznaczenie EAC w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu.</td><td>WNP</td></tr>
</table>

2. KLUCZYK

FCC	IDENTYFIKATOR FCC: DEO-MT-FLIP01 Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC). Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie. **Ostrzeżenie** **Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.**	AMERYKA
TR	LOGO Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu	WNP

3. ETYKIETA PODNOŚNIKA

CE	 1 Nazwa modelu 2 Maksymalne dopuszczalne obciążenie 3 Nazwa i adres producenta 4 Data produkcji **Wskazówka** **Przed użyciem podnośnika należy zaciągnąć hamulec postojowy.** **Przed użyciem podnośnika należy wyłączyć silnik.** **Nie wchodzić pod pojazd oparty na podnośniku.** **Podnośnik można opierać tylko o wyznaczone miejsca pod ramą pojazdu.** **Podczas podpierania pojazdu podstawa podnośnika musi znajdować się równo pod punktem oparcia.** **W pojazdach wyposażonych w manualną skrzynię biegów dźwignię zmiany biegów należy ustawić na biegu wstecznym, a w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów w pozycji P.** **Podnośnika należy używać na twardym, równym podłożu.**	UE

Numery identyfikacyjne, w tym numer identyfikacyjny pojazdu i numer silnika, stanowią niepowtarzalne informacji na temat pojazdu. Znajomość tych informacji ułatwia składanie zapytań dotyczących pojazdu lub zamawiania części lub akcesoriów.

Etykieta certyfikacyjna

Etykieta certyfikacyjna zawiera informacje na temat numeru identyfikacyjnego pojazdu, ciśnienia w oponach, wagi pojazdu oraz koloru niezbędne do prawidłowej konserwacji pojazdu.

TYP A

SsangYong Motor Co., Ltd.

GROSS VEHICLE WEIGHT RATING	KG
GROSS VEHICLE WEIGHT TRAILER WITH BRAKE	KG
FRONT AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
REAR AXLE MAX WEIGHT RATING	KG
BODY PAINT COLOR	
DATE OF MANUFACTURE	

TYP B

SsangYong Motor Co., Ltd.

	kg
	kg
1 -	kg
2 -	kg

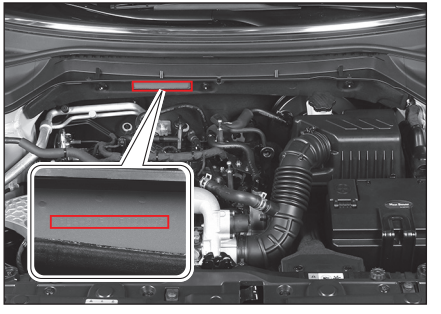
BODY PAINT COLOR

DATE OF MANUFACTURE

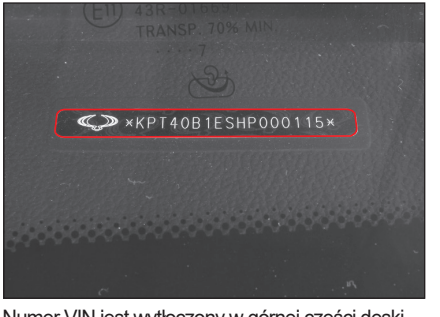
Etykieta certyfikacyjna jest przymocowana do progów drzwi po stronie kierowcy (słupek B).

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest numerem identyfikacyjnym, który obejmuje informacje na temat modelu pojazdu, kraju produkcji i roku produkcji.



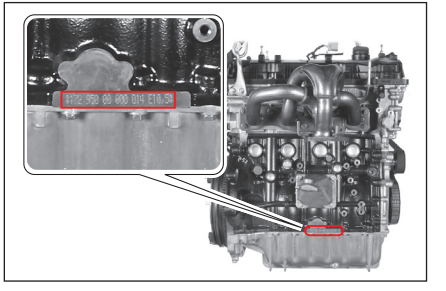
Etykieta z numerem VIN



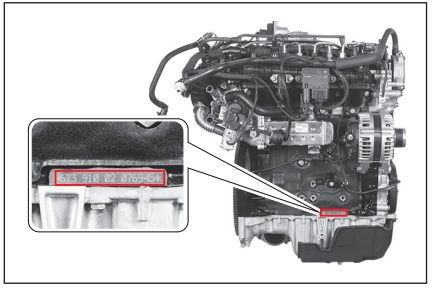
Numer VIN jest wytłoczony w górnej części deski rozdzielczej.

Numer silnika

Numer silnika to numer identyfikacyjny obejmujący informacje na temat rodzaju paliwa, typu silnika, objętości skokowej itp.



Silnik benzynowy: Numer silnika jest wytłoczony na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem dolotowym.



Silnik wysokoprężny: Numer silnika jest wytłoczony na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem wydechowym.

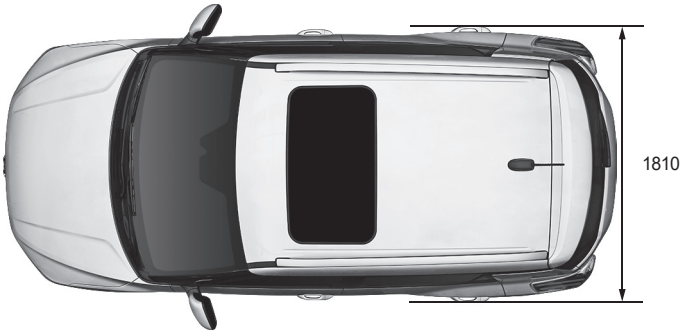
Wymiary Tivoli

Jednostka: mm

Przód



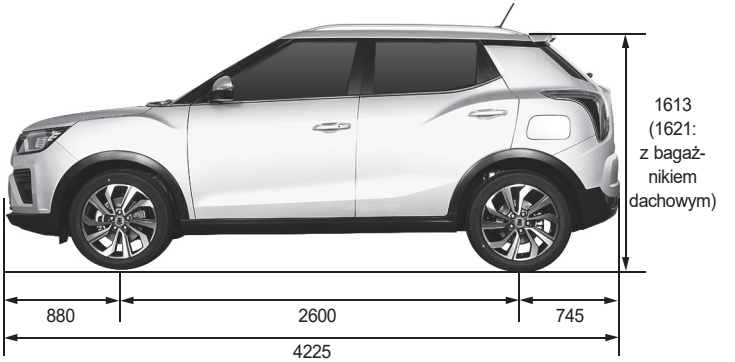
Góra



Tył



Bok



* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Wymiary Tivoli Grand

Jednostka: mm

Przód



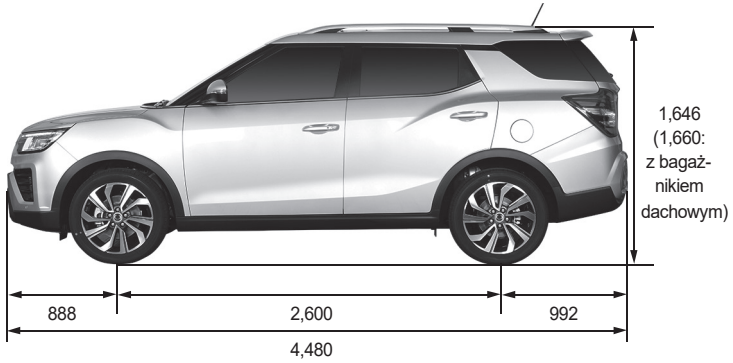
Góra



Tył



Bok



* ( ): Wyposażenie opcjonalne

SPECYFIKACJA (I)

* ( ) Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1.6	Silnik benzynowy 1.5	Silnik benzynowy 1.6
Informacje ogólne	Długość całkowita (mm)		4225	←	←
	Szerokość całkowita (mm)		1810	←	←
	Wysokość całkowita (mm)		1613 (1621: z bagażnikiem dachowym)	←	←
	Dopuszczalna masa całkowita (kg)	Automatyczna skrzynia biegów	4WD: 2080, 2WD: 1980	4WD: 1990, 2WD: 1880	←
		Manualna skrzynia biegów	4WD: 2050, 2WD: 1960	4WD: 1930, 2WD: 1850	←
	Masa własna pojazdu (kg)	Automatyczna skrzynia biegów	4WD: 1607, 2WD: 1507	4WD: 1527, 2WD: 1422	4WD: 1502, 2WD: 1402
		Manualna skrzynia biegów	4WD: 1567, 2WD: 1477	4WD: 1472, 2WD: 1387	4WD: 1472, 2WD: 1377
	Paliwo		Olej napędowy	Benzyna	←
	Pojemność zbiornika paliwa (ℓ)		47	50	47
Silnik	Silnik		D16DTF	G15DTF	G16DF
	Liczba cylindrów / Współczynnik sprężania		4 / 15,5:1	4 / 9,5:1	4 / 10,5:1
	Pojemność skokowa (cm3)		1597	1497	1597
	Układ wałków rozrządu		DOHC	←	←
	Moc maksymalna		136 KM / 4000 obr./min	163 KM / 5000–5500 obr./min	128 KM / 6000 obr./min
	Maksymalny moment obrotowy		300 Nm / 1500–3000 obr./min (324 Nm / 1500–2500 obr./min)	280 Nm / 1500–4000 obr./min	160 Nm / 4600 obr./min
	Prędkość obrotowa biegu jałowego		780 ± 50 obr./min	700 ± 50 obr./min	690 ± 50 obr./min

* ( ) Wyposażenie opcjonalne, wartości masy pojazdu i dopuszczalnej masy pojazdu opierają się na wartościach maksymalnych i zależą od wybranych opcji i specyfikacji pojazdu.

SPECYFIKACJA (II)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1.6	Silnik benzynowy 1.5	Silnik benzynowy 1.6
Silnik	Układ chłodzenia		Chłodzenie cieczą / wymuszony obieg	←	←
	Pojemność układu chłodzenia (ℓ)		7,5	7,0	6.5
	Rodzaj układu smarowania		Pompa olejowa o zmiennej wydajności z zaworem elektromagnetycznym ON/OFF, wymuszony obieg	Pompa zębata, wymuszony obieg	←
	Maks. ilość oleju (ℓ) **(w dostarczonym samochodzie)**		5,0	4,5	4.0
	Turbosprężarka i typ chłodzenia		Turbosprężarka, chłodzona powietrzem	Turbosprężarka, chłodzona cieczą	←
Manualna skrzynia biegów	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	←	←
	Przełożenie	1	3538	←	3769
		2	1913	←	2080
		3	1152	←	1387
		4	0,829	←	1079
		5	0,689	←	0,927
		6	0,587	←	0,791
		Wsteczny	3000	←	3077

SPECYFIKACJA (III)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1.6	Silnik benzynowy 1.5	Silnik benzynowy 1.6
Automatyczna skrzynia biegów	Model		Elektroniczna, 6-biegowa	←	←
	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	←	←
	Przełożenie	1	4188	4459	4044
		2	2416	2508	2371
		3	1556	1556	1556
		4	1153	1142	1159
		5	0,852	0,851	0,852
		6	0,673	0,672	0,672
		Wsteczny	3203	3185	3193
Skrzynia rozdzielcza	Model		AWD	←	←
	Typ		Redukcja na żądanie	←	←
Sprzęgło (manualna skrzynia biegów)	Sposób obsługi		Hydrauliczne (CSC)	←	←
	Rodzaj tarcz		Suche, jednotarczowe	←	←
Wspomaganie układu kierowniczego	Typ		Przekładnia zębatkowa (EPS)	←	←
	Kąt skrętu	Wewnętrzny	37,67	←	←
		Zewnętrzny	31,10	←	←
Tylna oś	Typ wału napędowego	Zawieszenie niezależne	Przegub kulowy	←	←
	Typ obudowy mostu napędowego		IRDA	←	←

SPECYFIKACJA (IV)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			Silnik wysokoprężny 1.6	Silnik benzynowy 1.5	Silnik benzynowy 1.6
Układ hamulcowy	Typ pompy hamulcowej		Dwuobwodowa	←	←
	Typ serwa		Wspomaganie podciśnieniowe	←	←
	Rodzaj hamulców	Koła przednie	Tarczowe	←	←
		Koła tylne	Tarczowe	←	←
	Hamulec postojowy		Mechaniczny	←	←
Zawieszenie	Zawieszenie przednie		Kolumna MacPhersona + sprężyna śrubowa	←	←
	Zawieszenie tylne		Belka skrętna / wielowahacz + sprężyna śrubowa	←	←
Klimatyzacja	Czynnik chłodniczy (ilość)	UE	R-1234yf (530 ± 30 g)	←	-
		GEN	R-134a (570 ± 30 g)	←	←
Instalacja elektryczna	Typ / pojemność akumulatora (V-AH)	ISG	AGM / 12–70	←	-
		Bez ISG	MF / 12–80	MF / 12–60	MF / 12–80
	Moc rozrusznika (V-KW)	ISG	12–1,8	12–1,4	-
		Bez ISG	12–1,7	12–0,9	←
	Moc alternatora (V-A)		14 V–130 A	←	14V-120A

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych

Ostrzeżenie

Niezatwierdzone modyfikacje pojazdu, zmiany konstrukcyjne i montaż części mogą prowadzić do problemów z samochodem lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym. W przypadku nieprawidłowego korzystania z produktu nie będą wykonywane żadne naprawy gwarancyjne.

- Zakupiony przez Państwa pojazd składa się z wielu precyzyjnych części, które zostały poddane licznym badaniom i testom. Działanie tych części jest od siebie wzajemnie uzależnione.
- Samowolna modyfikacja lub zmiana dowolnej części lub instalacja niezatwierdzonego urządzenia może spowodować problemy z samochodem i wpłynąć na jego osiągi, trwałość i bezpieczeństwo. Może to doprowadzić do wypadku ze skutkiem śmiertelnym.
- Naprawy gwarancyjne nie będą przeprowadzane również w odniesieniu do zmodyfikowanych części, jak również problemów powstałych w wyniku modyfikacji, nawet podczas trwania okresu gwarancyjnego.

Nie instalować samowolnie oddzielnych akcesoriów lub urządzeń dodatkowych.

- Samowolne przedłużenie dźwigni zmiany biegów lub założenie na pedał przyspieszenia lub hamulca dostępnych na rynku nakładek może prowadzić do błędów spowodowanych zmianą siły potrzebnej do obsługi pojazdu. W takim przypadku może dojść do uszkodzenia pojazdu oraz do poważnego wypadku ze skutkiem śmiertelnym.

Nie modyfikować silnika, układu napędowego i układu wydechowego.

- Nie należy samowolnie regulować fabrycznych nastaw układu paliwowego, wlotowego, wydechowego i instalacji elektrycznej ani też nie wymieniać i nie instalować niestandardowych części w celu zwiększenia mocy silnika lub zmiany dźwięku wydechu. Może to niekorzystnie wpłynąć na trwałość pojazdu. Jest to nielegalne.
- Negatywny wpływ na osiągi i trwałość pojazdu może mieć w szczególności przystosowanie pojazdu na potrzeby zasilania gazem LPG. W takim przypadku gwarancja nie obejmuje silnika, jak również skrzyni biegów oraz geometrii kół.

Nie modyfikować systemu nagłośnieniowego ani nie instalować dodatkowych urządzeń elektronicznych, takich jak sprzęt do komunikacji bezprzewodowej, kamera cofania, telewizor i urządzenia do zdalnego uruchamiania silnika.

- Instalacja elektryczna tego pojazdu składa się z przewodów elektrycznych i bezpieczników przeznaczonych do instalacji standardowych urządzeń elektronicznych.
- Podłączenie do istniejącego przewodu wielu przewodów elektrycznych w celu zainstalowania różnych dodatkowych urządzeń elektronicznych może doprowadzić do przeciążenia, a w konsekwencji uszkodzenia urządzeń elektronicznych i zagrożenia pożarem.
- Ponadto wiercenie otworów w powierzchni pojazdu w celu zainstalowania na jego powierzchni anteny może spowodować korozję takiego miejsca.

Nie zakładać niestandardowych opon lub części związanych z kołami.

- W razie założenia opon szerszych lub większych niż określone w specyfikacji pojazdu, opony i sąsiednie części mogą stykać się ze sobą, powodując zużycie i uszkodzenie układu przeniesienia napędu podczas kręcenia kierownicą lub jazdy po nieutwardzonej drodze.
- Ponadto może dojść do pogorszenia parametrów jezdnych, takiego jak zwiększenie zużycia paliwa i wydłużenie drogi hamowania, wystąpienie drgań nadwozia pojazdu oraz cięższej pracy kierownicy, a podczas zmiany biegów przy użyciu automatycznej skrzyni biegów może być wyczuwalne szarpnięcie.
- Co więcej, może mieć to wpływ na działanie prędkościomierza i drogomierza, skutkując wyświetlaniem nieprawidłowej prędkości jazdy lub przebytego dystansu dłuższego niż rzeczywisty.
- W razie montażu osłon przeciwpyłowych na koła w celu poprawy wyglądu opon ciepło wytwarzane w wyniku tarcia podczas hamowania nie będzie swobodnie uwalniane, prowadząc do zaniku hamowania lub zjawiska korka parowego. Może to prowadzić do pogorszenia wydajności hamowania i spowodować poważny problem.

Nie instalować samowolnie dostępnych na rynku okien dachowych ani barwionych szyb.

- Montaż okna dachowego poprzez rozcięcie dachu pojazdu może prowadzić do wystąpienia korozji lub nieszczelności w takim miejscu.
- Montaż barwionych szyb w celu poprawy wyglądu oraz ograniczenia współczynnika przenikania promieni UV do wnętrza po dostawie pojazdu może prowadzić do nieszczelności. Nie należy instalować takich szyb.

Nie modyfikować samowolnie podłogi wewnątrz pojazdu.

- Na podłodze wewnątrz pojazdu nie należy instalować dodatkowych produktów, takich jak wykładziny podłogowe, w celu zwiększenia amortyzacji lub wygody sprzątania. Może to spowodować uszkodzenie sterownika różnych systemów elektronicznych i przewodów elektrycznych oraz utrudnić działanie prowadnicy siedziska, która służy do przesuwania fotela do przodu i do tyłu.
- Ponadto może spowodować to nieprawidłowe działanie systemu blokowania służącego do ustalania pozycji foteli. W takim przypadku podczas jazdy po nachylonej drodze fotele mogą przesuwać się do przodu lub do tyłu, potencjalnie prowadząc do wypadku.

Nie wymieniać fotela na fotel o innej funkcji ani nie zakładać osobnego pokrowca na fotel.

- Do tego samego modelu samochodu mogą być przeznaczone różne rodzaje foteli, w zależności od pełnionej funkcji i roli. Zależy od nich zastosowana instalacja elektryczna.
- Nie należy nadużywać lub modyfikować sąsiadującego przewodu elektrycznego w celu zastąpienia istniejącego fotela nowym fotelem o innych funkcjach. W takim przypadku może to spowodować uszkodzenie urządzeń elektronicznych i stworzyć ryzyko pożaru na skutek przeciążenia.
- Nieprawidłowa wymiana pokrowca fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych na skutek zwarcia lub rozłączenia bądź doprowadzić do niedostatecznej wentylacji, pożaru i wystąpienia niepokojących odgłosów.

Nie należy instalować dostępnych na rynku przedłużeń i nakładek na zderzaki.

- W przypadku samowolnej instalacji nakładek na zderzak mogą wystąpić problemy, takie jak trudności z odpowiednim parkowaniem i zatrzymaniem się w związku ze zwiększeniem całkowitej długości pojazdu, zwiększenie zużycia paliwa z powodu zwiększenia masy pojazdu oraz występowanie rdzy na otworach montażowych. Ponadto w razie wypadku przy zderzeniu może dojść do poważniejszych obrażeń z powodu braku amortyzatora wstrząsów w takim elemencie.

Nie montować produktów, które mają zmniejszać opór aerodynamiczny samochodu, takich jak naklejki, nakładki na zderzaki czy spoilery.

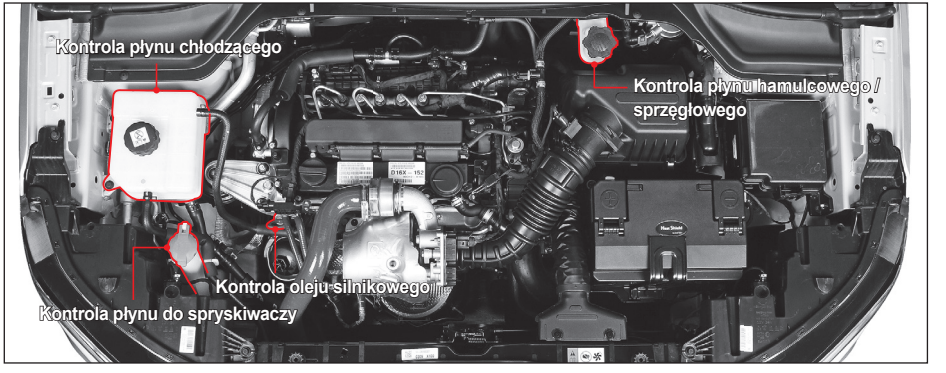
- Klej z naklejek może zniszczyć lakierowane powierzchnie samochodu. Jeżeli na powierzchni samochodu wywiercone zostaną otwory do zamontowania akcesoriów lub innych części, okolice otworów mogą być podatne na rdzę, a podczas jazdy może być generowany dodatkowy hałas.
- Części takie mogą odpadać podczas jazdy, szczególnie w przypadku, gdy nie zostaną one mocno przytwierdzone, powodując uszkodzenie pojazdu czy wypadek ze skutkiem śmiertelnym.

Codzienna kontrola

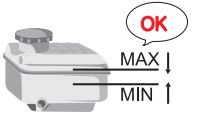


- Codziennie przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać kontroli pojazdu.
- Sprawdzić płyn chłodzący, olej silnikowy, płyn hamulcowy, płyn do spryskiwaczy i pasy pod kątem nieprawidłowości.
- Sprawdzić pod kątem wycieków z akumulatora i chłodnicy.
- Sprawdzić spód pojazdu pod kątem wycieków oleju lub innych cieczy.
- Wyczyścić szyby przednie i tylne, lusterka boczne i lusterko wewnętrzne.
- Sprawdzić działanie świateł.
- Upewnić się, że nie ma żadnych przeszkód, które mogłyby utrudnić prowadzenie pojazdu.

Kontrola komory silnika



Kontrola płynu chłodzącego



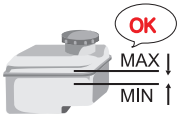
- Sprawdzić stan płynu chłodzącego po prawidłowym schłodzeniu silnika na równym podłożu.
- Sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na powierzchni zbiornika płynu chłodniczego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu chłodzącego.

Kontrola oleju silnikowego



- Sprawdzić stan oleju silnikowego na równej powierzchni po wyłączeniu silnika i odczekaniu ponad 5 minut.
- Sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na wskaźniku poziomu oleju. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać oleju.

Kontrola płynu hamulcowego



Sprawdzić, czy poziom płynu hamulcowego (sprzęgłowego) znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN”. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu hamulcowego (sprzęgłowego).

Kontrola płynu do spryskiwaczy

Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy na zbiorniku i w razie potrzeby dolać go.

Przestroga

- **Jeśli poziom płynu chłodzącego i różnych olejów spadnie poniżej oznaczenia „MIN”, należy zlecić sprawdzenie pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.**

Kontrola pasów

Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie słychać żadnych nietypowych odgłosów.

Należy przeprowadzać kontrolę pasów w naszych stacjach obsługi zgodnie z tabelą przeglądów okresowych i wymian.

Kontrola opon

Ostrzeżenie

- **Należy utrzymywać odpowiednie ciśnienie w oponach. Prowadzenie pojazdu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować pęknięcie opon w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co może doprowadzić do zagrożenia, takiego jak np. dachowanie.**
- **Należy sprawdzać, czy nakrętki (śruby) kół są dokręcone. Niewłaściwie dokręcone nakrętki (śruby) kół mogą doprowadzić do wypadku.**
- **Używanie kół i opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nietypowych właściwości jezdnych i słabej kontroli nad pojazdem, co może skutkować poważnym wypadkiem.**
- **Stosowanie opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nieprawidłowego działania kierownicy, zwiększonego zużycia paliwa, wydłużenie drogi hamowania, drgań, nieprawidłowego działania systemów ABS/ESP lub nierównomiernego zużycia opon. Może to również doprowadzić do uszkodzenia układu napędowego pojazdu.**
- **W przypadku wszystkich kół należy używać wyłącznie tych samych opon tego samego producenta. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu napędowego.**

- Należy zawsze kontrolować stan bieżnika i boku opony, aby upewnić się, czy nie ma śladów zużycia, pęknięć lub uszkodzeń.
- Należy w razie potrzeby sprawdzać stan i ciśnienie w oponie dojazdowej (zapasowej) i zawsze mieć ją w gotowości. Oponę zapasową należy jak najszybciej wymienić na zwykłą.
- Należy sprawdzać stan zestawu naprawczego. Należy zawsze mieć w gotowości sprężarkę i pojemnik z uszczelniaczem.
- Należy codziennie sprawdzać ciśnienie w oponach i stan ich zużycia, a w razie potrzeby wymienić je.



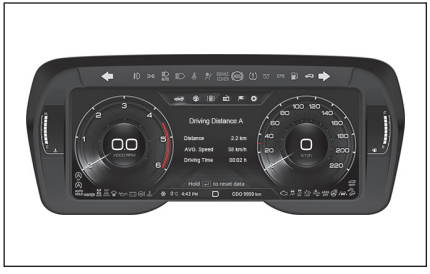
Czym jest zjawisko fali stojącej?

Zjawisko fali stojącej polega na występowaniu falistych deformacji na powierzchni opony o niewystarczającym ciśnieniu podczas szybkiej jazdy.

Podczas jazdy opona o prawidłowym ciśnieniu nieustannie ulega deformacji i powraca do poprzedniego kształtu, ale kiedy po drodze toczy się z dużą prędkością niewystarczająco napompowania opona, ulega ona znacznemu zdeformowaniu, po czym styka się z nawierzchnią drogi, zanim w pełni powróci do swojego poprzedniego kształtu. Jeśli taka sytuacja powtarza się, następuje zjawisko fali stojącej.

Jeśli zjawisko fali stojącej utrzymuje się, na oponie powstaje znaczna ilość ciepła i opona ostatecznie pęka.

Kontrola tablicy rozdzielczej



Sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki i lampki ostrzegawcze są prawidłowo wyświetlane na tablicy rozdzielczej, gdy kluczyk ustawiony jest w pozycji ON.

Należy również sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki (wskaźnik paliwa, wskaźnik prędkości obrotowej pojazdu, wskaźnik obrotów silnika itp.) działają prawidłowo.

Kontrola hamulca postojowego



Podnieść dźwignię hamulca postojowego, aby sprawdzić stan jego działania.

Jeżeli hamulec postojowy nie został zaciągnięty, nie należy kontynuować jazdy przed kontrolą i naprawą pojazdu w pobliskiej autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Kontrola pedałów

Sprawdzić stan działania pedału hamulca, pedału sprzęgła i pedału przyspieszenia.

Jeśli pedał działa inaczej niż zwykle, należy zlecić jego kontrolę i naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Sprzątanie w pobliżu fotela kierowcy

Przestrzeń w pobliżu fotela kierowcy należy utrzymywać przez cały czas w czystości. Nigdy nie należy pozostawiać w niej żadnych przedmiotów, które mogą utrudniać prowadzenie pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze oczyścić obszar w pobliżu fotela kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Jeśli pod pedałem znajdzie się pusta butelka lub inny przedmiot, utrudni to naciśnięcie pedału i może doprowadzić do wypadku.**
- **Jeżeli dywanik nie jest zamocowany lub jest zbyt gruby, może to utrudnić naciśnięcie pedału i doprowadzić do wypadku.**

Zalecana pozycja za kierownicą



W celu zapewnienia bezpiecznej i wygodnej jazdy należy przyjąć zalecaną pozycję za kierownicą.

- Usiąść w wyprostowanej pozycji na siedzeniu kierowcy, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.
- Wyregulować pozycję i wysokość fotela kierowcy w taki sposób, aby mieć możliwość wygodnego naciśnięcia pedału hamulca (lub pedału sprzęgła) do końca.
- Opierając się plecami o oparcie fotela, wyregulować pozycję i wysokość oparcia fotela oraz kierownicy tak, aby można było oprzeć nadgarstki na górnej krawędzi kierownicy.
- Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby środek zagłówka znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Podczas prowadzenia pojazdu nie należy mieć na nogach takiego obuwia jak pantofle czy szpilki, gdyż mogą one utrudniać jazdę. Takie buty mogą utrudniać naciśnięcie pedału przyspieszenia lub pedału hamulca, prowadząc w ten sposób do wypadku.**

Regulacja pozycji fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować pozycję fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek.
- Jeśli kierownica jest regulowana, należy odpowiednio dostosować jej wysokość i kąt do swojego ciała i w sposób umożliwiający prowadzenie pojazdu.
- Należy wyregulować kąt ustawienia tylnych szyb, lusterek bocznych i lusterka wstecznego umożliwiający dobre widzenie z tyłu.

Ostrzeżenie

- **W razie potrzeby dokonania regulacji podczas jazdy należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i dokonać stosownej regulacji. Regulacja podczas jazdy może utrudnić prowadzenie, w rezultacie prowadząc do wypadku.**

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa



- Należy upewnić się, że wszyscy pasażerowie wewnątrz pojazdu mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać tak, aby ciało ściśle przylegało do fotela.
- Dziecko, które nie może jeździć z zapiętym pasem bezpieczeństwa, powinno podróżować w foteliku dziecięcym na tylnym siedzeniu.
- W przypadku pojazdu, w którym przewidziano regulowany górny odcinek barkowy pasa bezpieczeństwa, należy zapiąć pas, dopasowując ułożenie odcinka barkowego do swojej budowy ciała.

Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa nie może znajdować się pod ramieniem.**



- **Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.**



- **Nie należy blokować pasów bezpieczeństwa za pomocą klipsów lub zacisków.**



- **Klamrę pasa bezpieczeństwa należy wkładać tylko do odpowiedniego zamka.**



Niebezpieczeństwo

Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia



- Unikać jazdy pod wpływem narkotyków. Jest to czyn nielegalny, który, w zależności od rodzaju i zażytej ilości narkotyku, może być bardziej niebezpieczny niż jazda pod wpływem alkoholu.
- Unikać jazdy pod wpływem alkoholu. Pod wpływem alkoholu zdolność do oceny sytuacji jest pogorszona, uniemożliwiając bezpieczną jazdę samochodem. Jest to również przestępstwo niezgodne z prawem, które zagraża życiu osób poruszających się w innych pojazdach.
- Unikać jazdy w stanie rozproszenia. Korzystanie z telefonu komórkowego lub systemu nawigacyjnego, oglądanie telewizji mobilnej lub spożywanie posiłków podczas jazdy może zmniejszyć koncentrację, zwiększając ryzyko wypadku. Czynem nielegalnym jest w szczególności korzystanie z telefonu komórkowego lub oglądanie telewizji mobilnej podczas prowadzenia, gdyż utrudnia to bezpieczną jazdę. Jeśli jest to nieuniknione, należy zatrzymać lub zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i skorzystać z odpowiedniego urządzenia.
- Unikać jazdy w stanie zmęczenia. Jazda przez długi czas bez odpoczynku prowadzi do senności, która może doprowadzić do spowodowania wypadku. Dla bezpieczeństwa należy zatrzymywać się na odpoczynek przynajmniej co 2 godziny.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych

- Poduszki powietrzne stanowią pomocniczy system bezpieczeństwa. Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa może zminimalizować ryzyko urazów.
- Nie wolno uderzać rękami ani żadnymi przedmiotami w miejsca, w których zainstalowane są poduszki powietrzne. Może to spowodować wystrzelenie poduszki powietrznej.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów ani naklejek lub innych akcesoriów w miejscu instalacji poduszek powietrznych. Przedmioty te mogą zranić pasażerów podczas wystrzelenia poduszki.
- Osoby o wzroście poniżej 140 cm powinny siedzieć na tylnych siedzeniach. W przeciwnym razie mogą one doznać obrażeń w trakcie wystrzelenia poduszki.
- Foteliki bezpieczeństwa dla niemowląt i dzieci należy instalować w pierwszym rzędzie z tyłu. Zamontowanie fotelika na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Zwierzęta powinny znajdować się na tylnym siedzeniu, zabezpieczone przy użyciu specjalnego urządzenia. Zwierzęta znajdujące się na przednim siedzeniu mogą doznać obrażeń w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Po wystrzeleniu poduszki powietrznej poszczególne części mogą być gorące.
- Wystrzelona poduszka powietrzna nie nadaje się do ponownego użytku. Należy ją wymienić.
- System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie po 10 latach od jego zainstalowania, nawet jeśli nie wykazuje on żadnych nieprawidłowości. System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie przez profesjonalnego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.
- Nie należy samowolnie modyfikować żadnej części systemu poduszek powietrznych. Nie podłączać do systemu poduszek powietrznych żadnych innych urządzeń elektrycznych.

Ostrzeżenie

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży



- Nigdy nie należy pozostawiać w pojeździe niemowlęcia, małego dziecka lub starszej osoby bez opieki. Mogą one dotknąć pewnych urządzeń wewnątrz pojazdu, co może doprowadzić do wypadku. Przy zamkniętych drzwiach i oknach temperatura wewnątrz pojazdu wzrasta w lecie do poziomu, który może skutkować uduszeniem.
- Nie należy zezwalać dzieciom na używanie kluczyka zapłonu, różnych przełączników lub przycisków oraz dodatkowych urządzeń. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do problemów z samochodem, a nawet wypadku. Ich części ciała mogą utknąć pomiędzy drzwiami, oknami lub w oknie dachowym, prowadząc do obrażeń.
- Niemowlęta, dzieci oraz starsze osoby nie powinny siedzieć na przednim fotelu. Uderzenie spowodowane wystrzeleniem poduszki powietrznej może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w foteliku przez osobę dorosłą.

Ostrzeżenie

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu



- Niemowlę lub dziecko powinno zostać umieszczone na tylnym siedzeniu przez osobę dorosłą.
- Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w stosownym urządzeniu przytrzymującym. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią w przypadku nagłego hamowania lub kolizji.
- Należy włączyć blokadę rodzicielską tylnych drzwi, aby dzieci na tylnych siedzeniach nie mogły ich otworzyć.

☞ Patrz „Blokada rodzicielska” (str. 3-4)

Ostrzeżenie

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie



- Nigdy nie należy spać w zaparkowanym samochodzie z zamkniętymi oknami. Istnieje prawdopodobieństwa śmiertelnego uduszenia spowodowanego brakiem tlenu, zwłaszcza podczas spania z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem.
- Podczas spania w szczelnie zamkniętej przestrzeni, gdy silnik jest włączony, spaliny mogą dostawać się do środka, co grozi uduszeniem.
- Podczas snu można przypadkowo dotknąć dźwigni zmiany biegów lub pedału przyspieszenia i spowodować wypadek.
- W przypadku ciągłego nacisku na pedał przyspieszenia podczas snu, silnik i układ wydechowy mogą się przegrzać, powodując pożar.

Ostrzeżenie

Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika



- Nie jeździć z otwartymi drzwiami. Pasażer może wypaść z pojazdu i doznać poważnych obrażeń.
- W razie przypadkowego naciśnięcia klamki i otwarcia drzwi w czasie jazdy może to doprowadzić do poważnego wypadku. W szczególności należy nie pozwalać dzieciom na dotykanie klamki podczas jazdy.
- Unikać prowadzenia pojazdu z otwartą klapą bagażnika. Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.
- W przypadku jazdy z otwartą klapą bagażnika przedmioty z wnętrza pojazdu mogą wypaść z samochodu, powodując wypadek.

Ostrzeżenie

Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach



- Nie należy wystawiać części ciała, takich jak ręka lub głowa, przez okno lub szyberdach podczas jazdy lub postoju. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.
- W szczególności nie należy pozwalać, aby dziecko lub zwierzę wystawiało swoje kończyny lub głowę przez okno.

Ostrzeżenie

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała



- Z elektrycznie sterowanego okna należy korzystać wyłącznie po sprawdzeniu, czy wszyscy pasażerowie są bezpieczni.
- Przed zamknięciem okna należy sprawdzić, czy pasażer nie wystawia przez nie żadnej części ciała (np. ręki lub głowy) i powiadomić go o tym.
- Jeśli na tylnym siedzeniu znajduje się dziecko, należy nacisnąć przełącznik blokady tylnych okien, aby wyłączyć ich przełączniki sterowania.

☞ Patrz „Funkcja blokady tylnych przełączników okien” (str. 3-19)

Ostrzeżenie

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu



- Przy wysiadaniu należy spojrzeć za i przed samochód, aby upewnić, że nie przejeżdża obok niego żaden pojazd ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez sprawdzenia, czy do samochodu nie zbliża się z tyłu inny pojazd lub motocykl, może doprowadzić do uszkodzenia samochodu oraz obrażeń ciała.
- Należy przestrzec innych pasażerów, aby przed otwarciem drzwi obejrzeli się wokół siebie.

Ostrzeżenie

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się

- Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu nigdy nie należy pozostawiać w nim bez opieki niemowlęcia lub dziecka z zamkniętymi drzwiami i oknami. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, doprowadzając do uduszenia lub wypadku.
- Zawsze po zaparkowaniu lub zatrzymaniu należy zaciągnąć hamulec postojowy. Nawet na pozornie płaskim terenie może występować pewne nachylenie. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
- Nie zatrzymywać się ani nie parkować na stromych drogach. Hamulec może zostać zwolniony, skutkując odjechaniem pojazdu.
- Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu na pochyłej drodze należy zaciągnąć hamulec postojowy i umieścić pod kołami kliny lub ustawić koła tak, aby były zwrócone w stronę ściany.
  - W przypadku pojazdów z automatyczną skrzynią biegów po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu na pochyłej drodze należy ustawić dźwignię zmiany biegów odpowiednio w pozycji P lub R.
  - W przypadku pojazdów z manualną skrzynią biegów po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu na pochyłej drodze należy ustawić dźwignię zmiany biegów odpowiednio na pierwszym lub wstecznym biegu.
- Nie należy parkować ani zatrzymywać się w miejscu, w którym znajdują się materiały łatwopalne. Nagrzana rura wydechowa może doprowadzić do pożaru.
- Jeśli tylna strona pojazdu znajduje się zbyt blisko ściany, rozgrzewanie silnika przez dłuższy czas lub praca na biegu jałowym silnika z dużą prędkością obrotową może spowodować przebarwienie ściany lub pożar spowodowany wysoką temperaturą spalin. Należy zachować odpowiednią odległość.
- Jeśli to możliwe, nie należy parkować pojazdu w miejscach wilgotnych lub słabo wentylowanych.

Ostrzeżenie

Prawidłowe rozgrzewanie silnika

- Pojazdem należy ruszać tylko po prawidłowym rozgrzaniu silnika. Rozpoczęcie jazdy bezpośrednio po uruchomieniu silnika może skrócić jego żywotność.
- Należy rozgrzewać silnik do momentu, aż wskaźnik temperatury płynu chłodzącego zacznie się poruszać. Czas rozgrzewania może się różnić w zależności od temperatury zewnętrznej.
- Podczas rozgrzewania silnika nie należy naciskać pedału przyspieszenia ani szybko zwiększać obrotów silnika. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Nie przegrzewać silnika. Prowadzi to do zwiększenia zużycia paliwa i zanieczyszczenia powietrza.
- Nie rozgrzewać silnika w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.

Ostrzeżenie

Nie wyłączać silnika podczas jazdy

- Nie wyłączać silnika podczas jazdy. Może to skutkować większym oporem kierownicy i obniżyć sprawność hamulców, prowadząc do niebezpieczeństwa.

  Jeśli jednak z powodu wypadku lub uszkodzenia pojazdu konieczne jest awaryjne wyłączenie silnika, należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

  ☞ Patrz „Wyłączenie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)” (str. 4-5)

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania

- Nie należy gwałtownie ruszać, przyspieszać ani hamować pojazdem. Może to zwiększyć zużycie paliwa lub spowodować wypadek.
- Należy przyspieszać i zwalniać w sposób płynny.

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wcześniej sprawdzić warunki panujące na drodze, aby upewnić się, czy droga nie kończy się nagle lub czy jest wystarczająco dużo miejsca, aby móc zawrócić w nagłym wypadku.
- Na piaszczystych lub suchych drogach o grubej warstwie ziemi pojazd może łatwo się osunąć. Należy utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Podczas jazdy po górskich drogach należy zachować ostrożność, ponieważ zewnętrzna część drogi może grozić osunięciem.
- Podczas jazdy w dół należy zredukować bieg i hamować silnikiem.

Ostrzeżenie

W obszarze wysokogórskim

- Stabilność pracy silnika wysokoprężnego na terenach wysokogórskich powyżej 2500 metrów nie jest gwarantowana. W tym obszarze dopuszczalne jest odbywanie krótkich podróży, takich jak przejazd przez tunel. Nie należy jednak jeździć w takich warunkach przez dłuższy czas. W przypadku dłuższej jazdy na bardzo dużej wysokości silnik może ulec uszkodzeniu. Moc silnika, zdolność podjazdu i emisja zanieczyszczeń zależą od wysokości nad poziomem morza.

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze

- Jeśli to możliwe, należy jechać powoli.
- Ponieważ w takim przypadku droga hamowania jest dłuższa niż zwykle, należy zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego samochodu.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie może doprowadzić do poślizgu pojazdu, a w konsekwencji wypadku.
- Podczas jazdy po zamarzniętej lub śliskiej drodze należy hamować silnikiem po odpowiednim zmniejszeniu prędkości. W przypadku nagłego zastosowania hamulca silnikowego pojazd może wpaść w poślizg, prowadząc w rezultacie do wypadku.
- Hamulców należy używać po odpowiednim zmniejszeniu prędkości pojazdu poprzez hamowanie silnikiem.
- Bezpieczną jazdę po zaśnieżonych lub oblodzonych drogach zapewniają opony zimowe.

Ostrzeżenie

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze

- Utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie podczas jazdy może spowodować, że pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie.
- Jeśli pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie, należy umieścić pod kołami kamień lub kawałek drewna, by z niego wyjechać. Można też powoli nacisnąć pedał gazu i ruszając na przemian w przód i w tył, uwolnić samochód, korzystając ze zjawiska siły bezwładności.
- W przypadku nadmiernego naciśnięcia pedału przyspieszenia w celu wyjechania z piasku lub błota może dojść do poślizgu opon, co może prowadzić do uszkodzenia przekładni i odpowiednich układów napędowych. Jeśli to możliwe, należy odholować samochód przy użyciu innego pojazdu.

Ostrzeżenie

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach

- Zredukować bieg stosownie do warunków panujących na drodze.
- W razie nagłego zastosowania hamulca silnikowego podczas jazdy po zboczu lub zjeżdżając z pochyłej drogi, silnik może ulec uszkodzeniu. Zmniejszyć prędkość pojazdu i zredukować bieg.
- Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Ciągłe naciskanie na pedał hamulca na długim odcinku drogi zjazdowej może skutkować przegrzaniem układu hamulcowego, obniżeniem skuteczności hamowania, a w rezultacie wypadkiem.

Ostrzeżenie

Pokonywanie przeszkód wodnych

- Jeśli to możliwe, należy unikać przejeżdżania przez drogi zalane wodą. Jeżeli woda dostanie się do instalacji elektrycznej lub silnika, może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu.
- Jeżeli pokonanie przeszkody wodnej jest nieuniknione, należy wybrać najpłytsze miejsce, w którym wylot rury wydechowej nie znajdzie się pod poziomem wody, i jechać wolno ze stałą prędkością.
- Przed przejechaniem przez wodę należy wyjść z samochodu i sprawdzić dno pokonywanej przeszkody wodnej. Nie należy przejeżdżać przez wodę, jeżeli dno jest piaszczyste lub pokryte dużymi kamieniami.
- Jeżeli przeszkodę wodną ma pokonać kilka samochodów, trasa przejazdu poprzedniego samochodu może ulec zapadnięciu. Jeśli to możliwe, należy obrać inną trasę.

Przestrogi dotyczące pokonywania przeszkody

- Jeżeli podczas przejeżdżania przez wodę zgaśnie silnik, nie należy go ponownie uruchamiać. Należy skorzystać z pomocy innego pojazdu w celu wyholowania samochodu z wody.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się wody do silnika przez filtr powietrza.
- Nigdy nie zmieniać biegów podczas pokonywania przeszkody wodnej.

Kontrola pojazdu po pokonaniu przeszkody

- Jeżeli do układu hamulcowego dostanie się woda, jego skuteczność zmaleje. Po przejechaniu przez wodę należy jechać wolno i kilkukrotnie lekko nacisnąć pedał hamulca. Po wysuszeniu tarcz i klocków hamulcowych pod wpływem temperatury tarcia i sprawdzeniu działania hamulców można kontynuować normalną jazdę.
- Sprawdzić części znajdujące się na spodzie pojazdu, do których wtryskiwany jest olej i płyn. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Sprawdzić lampy i inne urządzenia elektryczne i w razie potrzeby wymienić je.
- Sprawdzić, czy nie ma żadnych uszkodzeń nadwozia ani podwozia pojazdu. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Jeśli pojazd jest mocno zabrudzony, należy go umyć, aby zabezpieczyć jego nadwozie.

Ostrzeżenie

Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać telewizji podczas jazdy

- Używanie telefonu komórkowego lub oglądanie telewizji podczas jazdy rozprasza uwagę i może doprowadzić do wypadku. Jeśli to konieczne, należy zatrzymać pojazd, aby bezpiecznie skorzystać z telefonu komórkowego.

Ostrzeżenie

Jazda autostradą

- Przed wjechaniem na autostradę należy wcześniej sprawdzić prognozę pogody, skontrolować poziom paliwa, układ hamulcowy, układ chłodzenia, poziom zużycia opon i ciśnienie w oponach oraz przeprowadzić staranną konserwację pojazdu.
- Jeśli to możliwe, po rozpoczęciu podróży należy jechać z niską prędkością przez 2 km.
- Należy zawsze przestrzegać ograniczenia prędkości i nie jechać zbyt szybko.
- Należy zachować odpowiednią, bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu.
- W przypadku złej pogody należy zachować ponad dwukrotnie większą niż zwykle bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć prędkość o ponad połowę.
- Nie obciążać pojazdu niepotrzebnymi bagażami.
- Należy poddawać pojazd okresowej kontroli i konserwacji, aby utrzymać go w możliwie najlepszym stanie technicznym.

Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe

- Aby przejechać przez skrzyżowanie lub przejazd kolejowy, należy najpierw zatrzymać się, sprawdzić możliwość bezpiecznego przejazdu, a następnie szybko przejechać przy użyciu najniższego biegu, jeśli to możliwe, nie zmieniając biegów.
- Jeżeli na środku skrzyżowania lub przejazdu kolejowego zgaśnie silnik, należy niezwłocznie przemieścić pojazd w bezpieczne miejsce. Jeśli to konieczne, należy poprosić ludzi o pomoc.

Ostrzeżenie

Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą

- Po wykonaniu gwałtownego ruchu kierownicą można utracić panowanie nad pojazdem, powodując ryzyko wypadku.

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni

- Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w szczelnie zamkniętej lub słabo wentylowanej przestrzeni. Spaliny z pojazdu mogą spowodować zatrucie gazem.

Hamowanie silnikiem

- Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Po odpowiedniej redukcji biegu stosownie do warunków jazdy silnik zacznie samoistnie wyhamowywać pojazd.
- Nadmierne używanie hamulca nożnego może doprowadzić do zjawiska zaniku hamowania lub korka parowego, co spowoduje obniżenie siły hamowania.

Czym jest zjawisko zaniku hamowania?

Zjawisko zaniku hamowania to obniżenie lub utrata siły hamowania wskutek spadku siły tarcia spowodowanego wzrostem temperatury na powierzchni ciernej wynikającym z nadmiernego użycia hamulca podczas zjazdu z nachylenia.

Czym jest zjawisko korka parowego?

Zjawisko korka parowego polega na tym, że przy nadmiernym użyciu hamulca podczas zjazdu z nachylenia w płynie hamulcowym w cylinderku hamulcowym lub przewodach hamulcowych hamulca hydraulicznego powstają pęcherzyki powietrza, które uniemożliwiają przeniesienie właściwego ciśnienia hydraulicznego, prowadząc do nieprawidłowego działania układu hamulcowego nawet przy naciśniętym pedale.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące montażu akcesoriów

- Nie umieszczać żadnych akcesoriów ani innych niepotrzebnych przedmiotów na szybach samochodu. Mogą one ograniczać widoczność i utrudnić kierowanie. Takie akcesoria mogą zadziałać jak soczewka (szkło powiększające) i spowodować pożar lub wypadek.

Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego

- Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Może to spowodować nagłe wyrzucenie gorącej pary wodnej lub płynu chłodzącego, prowadząc do oparzeń części ciała, takich jak rąk lub twarzy.

Nie przewozić materiałów niebezpiecznych

- We wnętrzu pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapaliczki na paliwo, butan lub jednorazowe zapalniczki na gaz bądź materiały wybuchowe. Przy wysokiej temperaturze mogą one wybuchnąć i spowodować pożar.

Ostrzeżenie



Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może tryskać gorący płyn chłodzący, powodując poważne obrażenia ciała.

Przestroga

Przestrogi dotyczące wentylacji pojazdu

- W przypadku nowego pojazdu zakupionego w przeciągu 1 roku w kabinie mogą być emitowane lotne związki organiczne szkodliwe dla organizmu ludzkiego. Jazda pojazdem wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez długi okres czasu lub bez odpowiedniej wentylacji może powodować w szczególności bóle głowy, zawroty głowy lub nudności.
- Należy jeździć w trybie dopływu świeżego powietrza lub co jakiś czas otwierać szyby, aby przewietrzyć wnętrze pojazdu dla zapewnienia zdrowia pasażerów i przyjemnej atmosfery w pojeździe.

Przestroga

Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)

- Nie naciskać pedału hamulca podczas jazdy przy wciśniętym pedale przyspieszenia. Może to wpłynąć na układ napędowy i opóźnić reakcję pedału przyspieszenia.
- Jest to wynikiem działania ochrony układu napędowego. Zjawisko to można wyeliminować poprzez pojedyncze naciśnięcie i zwolnienie pedału przyspieszenia bez naciskania na pedał hamulca.

Umieszczenie gaśnicy w pojeździe

- Gaśnica jest niezbędnym elementem potrzebnym do ugaszenia pożaru na wczesnym etapie. Zaleca się zakupić ją w sklepie z urządzeniami gaśniczymi i umieścić w pojeździe.

Autoryzowane stacje obsługi i partnerzy serwisowi Ssangyong

Autoryzowane stacje obsługi Ssangyong lub partnerzy serwisowi służący pomocą przy kontrolach i naprawach pojazdu. Korzystanie z usług innych stacji obsługi lub warsztatów naprawczych wyklucza możliwość skorzystania z naprawy gwarancyjnej, a gwarancja nie będzie obejmować wszelkich wynikających z tego problemów.

Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora

Jeżeli pojazd nie będzie użytkowany przez dłuższy okres czasu, a do systemu rejestratora podłączone jest zasilanie awaryjne, akumulator pojazdu może ulec rozładowaniu.

Jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć system rejestratora.

Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu

Docieranie silnika nowego pojazdu nie jest wymagane. Jednakże styl jazdy podczas pierwszego tysiąca przejechanych kilometrów ma znaczny wpływ na żywotność i osiągi pojazdu. Podczas jazdy w tym okresie należy zwrócić uwagę na następujące kwestie.

- Przed rozpoczęciem jazdy należy rozgrzewać silnik do prawidłowej temperatury roboczej.
- Nie należy gwałtownie przyspieszać, hamować lub nadmiernie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym.
- Należy prawidłowo zmieniać biegi stosownie do prędkości jazdy.
- Nie przeciążać silnika podczas jazdy po nachylonej drodze.
- Nie ciągnąć pojazdem przyczepy przez pierwsze 1000 km jazdy.
- Podczas pierwszego 1000 km ciągnięcia przyczepy nie należy jeździć z prędkością przekraczającą 80 km/h lub z pełnym przyspieszeniem. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub innych części na skutek przeciążenia.
- Regularnie sprawdzać poziom oleju silnikowego aż do osiągnięcia przebiegu 5000 km i w razie potrzeby uzupełniać jego poziom.

Stosowanie oryginalnych części

Aby zapewnić bezpieczeństwo i najlepsze osiągi swojego pojazdu, należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych. W przypadku problemów z samochodem spowodowanych użyciem nieoryginalnej części nie będzie on podlegać naprawie gwarancyjnej.

Oryginalną część można poznać po hologramie i naklejce z numerem produktu.



Hologram oryginalnej części



Naklejka oryginalnej części

Przestroga

- **Zakres gwarancji nie obejmuje problemów spowodowanych użyciem nieoryginalnych części zamiennych.**
- **Autentyczną oryginalną część firmy Ssangyong można rozpoznać po jej hologramie.**

Mycie pojazdu

Należy dokładnie myć karoserię samochodu natychmiast po dłuższej jeździe po drogach biegnących wzdłuż morskiego wybrzeża (pokrytych solą), po drogach, na których została rozsypana sól drogowa, w miejscach o dużej ilości dymu lub smoły, po błotnistych lub zapylonych nawierzchniach bądź gdy pokryta jest sokami z drzew, nieżywymi owadami czy ptasimi odchodami, ponieważ może dojść do jej korozji.

- Unikać wystawiania samochodu w trakcie mycia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i myć go w cieniu. Jeśli pojazd był zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, przed rozpoczęciem mycia należy pozostawić go do ochłodzenia.
- Spłukać pojazd zimną wodą.
- Zmieszać w wiadrze zimną wodę ze środkiem czyszczącym i myć pojazd ruchami z góry na dół za pomocą miękkiej szczotki, gąbki lub szmatki.
- Zmyć wszelkie zanieczyszczenia z karoserii pojazdu, uważając, by nie uszkodzić przy tym lakierowanej powierzchni.
- Wszelkie porysowania lub uszkodzenia na powierzchniach lakierowanych prowadzą do korozji, dlatego należy je usuwać za pomocą lakieru naprawczego.
- Wytrzeć do sucha za pomocą suchej i miękkiej szmatki.
- Po umyciu można kontynuować zwyczajną jazdę po odbyciu powolnej przejażdżki i sprawdzeniu stanu pracy hamulców.

Przestroga

- **Należy uważać, aby podczas mycia pojazdu w myjni automatycznej nie uszkodzić spojlera.**
- **Podczas mycia spodu lub rury wydechowej pojazdu wodą (w tym mycia pod wysokim ciśnieniem) należy uważać, aby nie uszkodzić czujników lub złączy podłączonych do rury wydechowej i nie dopuścić do przedostania się wody do środka. Nasza gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek wynikłych z tego usterek.**
- **Unikać mycia wodą, gdy tarcze hamulcowe są gorące. W przypadku kontaktu z wodą gorące tarcze hamulcowe mogą ulec deformacji lub uszkodzeniu.**
- **Jeśli to możliwe, unikać mycia pod wysokim ciśnieniem w celu utrzymania i zachowania wydajności pojazdu.**
- **Mycie pod wysokim ciśnieniem może spowodować uszkodzenie elementów i czujników zainstalowanych na zewnątrz pojazdu oraz lakierowanej powierzchni paneli. W szczególności należy uważać, aby woda nie dostała się do urządzeń elektrycznych i czujników w dolnej części pojazdu.**
- **Jeśli uniknięcie mycia pod ciśnieniem jest niemożliwe, należy zachować odpowiednią odległość między dyszą wysokociśnieniową a pojazdem. Jeśli odległość jest zbyt mała, czujniki na zderzaku mogą przestać prawidłowo działać, a lakierowana powierzchnia paneli może ulec uszkodzeniu w wyniku działania wody pod wysokim ciśnieniem.**

- **Nie używać wosku ściernego i twardych materiałów czyszczących, takich jak wełna stalowa, które mogą porysować karoserię pojazdu i zderzak.**
- **Nie myć komory silnika przy użyciu płynów, takich jak woda lub wosk. Jeżeli do wnętrza silnika poprzez urządzenia elektryczne (czujniki) lub kanały powietrzne znajdujące się w komorze silnika dostaną się płyny, różne urządzenia elektryczne mogą przestać prawidłowo działać, a samochód nie być zdolny do jazdy.**



Mycie zderzaka

- Wytrzeć zanieczyszczenia za pomocą miękkiej gąbki.
- Jeżeli zderzak jest zanieczyszczony olejem silnikowym lub jakimikolwiek smarami, należy go obmyć wodą z mydłem.

Przestroga

- **Do wycierania zderzaka lub nadwozia pojazdu nie należy używać wosku ściernego ani szczotki. Może to spowodować uszkodzenie zderzaka lub powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Mycie kół

Należy czyścić koła po jeździe po zasolonej drodze, aby zapobiec ich korozji.

Przestroga

- **Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych, past, rozpuszczalników, szczotek drucianych i szczotek myjących o dużej prędkości, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię koła.**
- **Użycie kwasowych lub zasadowych środków czyszczących może uszkodzić powierzchnię koła (powierzchnia lakierowana), dlatego też do czyszczenia kół należy stosować obojętne środki czyszczące.**
- **Użycie silnych środków czyszczących może skutkować przebarwieniem powierzchni koła. Należy używać naturalnych środków czyszczących. Przebarwienie koła spowodowane nieostrożnością nie podlega bezpłatnej naprawie gwarancyjnej.**

Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu

- Przed woskowaniem należy usunąć z pojazdu pył lub wilgoć.
- Niewielką ilość wosku nanieść na miękką szmatkę, równomiernie rozprowadzić go po całej karoserii pojazdu, a następnie polerować szeroką powierzchnię ruchami w tym samym kierunku.
- Po woskowaniu całkowicie usunąć resztki wosku z karoserii pojazdu.

Przestroga

- **Nie polerować ani nie myć karoserii pojazdu przy użyciu wosku zawierającego substancje ścierne. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Czyszczenie i konserwacja szyb

- Wewnętrzną i zewnętrzną stronę szyb należy czyścić za pomocą środka do czyszczenia szyb i miękkiej szmatki.
- Przy czyszczeniu szyb należy uważać, aby nie uszkodzić elektrycznego elementu grzewczego.
- Podczas mycia samochodu w myjni automatycznej substancja powlekająca (wosk) zawarta w płynach czyszczących może przylegać do powierzchni szyb i być trudna do usunięcia po wyschnięciu. Rozpylić płyn ze spryskiwaczy i przetrzeć szyby wycieraczkami dwa lub trzy razy w celu usunięcia z nich substancji powlekających (wosku) za pomocą środków czyszczących zawartych w płynie do spryskiwaczy.
- Nie wycierać powierzchni szyb ręcznikiem poplamionym olejem lub woskiem. Może to spowodować wystąpienie drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek oraz nieodpowiednie wycieranie przedniej i tylnej szyby podczas deszczu. Ponadto w nocy może wystąpić odbijanie światła powodujące słabą widoczność i wpływające na bezpieczeństwo jazdy.

Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb

- Wszystkie pojazdy z naszej fabryki posiadają przyciemniane szyby przednie i tylne, które są zgodne z określoną wartością przepuszczalności światła. Nie należy przyciemniać szyb samochodu. Obniży to przepuszczalność światła przez szyby w sposób niezgodny z prawem.
- Nadmierne przyciemnienie przedniej i tylnej szyby może ograniczyć widoczność z przodu i z tyłu pojazdu w nocy lub w przypadku deszczu, powodując nieoczekiwane zagrożenie.
- Podczas przyciemniania szyby przedniej i tylnej nie należy dopuścić do przedostania się roztworów roboczych do instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych.
- W przypadku samowolnej modyfikacji lub przyciemniania szyby przedniej i tylnej może dojść do uszkodzenia nożem lub innym narzędziem elementu grzewczego bądź do porażenia prądem.
- Powlekanie lub przyciemnianie szyby przedniej i tylnej (metaliczną folią przyciemniającą), może doprowadzić do nieprawidłowego działania systemu Hi-Pass, czujnika deszczu i radia.
- Nie przyciemniać szyby przed czujnikiem kamery. W przeciwnym razie odpowiedni system może nie działać prawidłowo.

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza

- Do prawidłowego czyszczenia należy używać suchego ręcznika.
- Materiały syntetyczne, takie jak plastik, należy czyścić letnią wodą z dodatkiem mydła i wycierać ręcznikiem namoczonym wodą bez dodatku mydła.
- Przetrzeć suchym ręcznikiem do wyschnięcia.
- Kurz z siedzeń i dywaników usuwać za pomocą odkurzacza.
- Jeśli dywaniki są mocno zabrudzone, spryskać je środkiem czyszczącym i przetrzeć ściereczką.

Ostrzeżenie

- **Aby zapobiec poparzeniom i porażeniu prądem elektrycznym, przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza pojazdu należy wyłączyć światła wewnętrzne.**

Przestroga

- **W przypadku czyszczenia wnętrza przy użyciu środków chemicznych jego kolor lub kształt może ulec zmianie.**
- **Do czyszczenia wnętrza nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia i wybielacz.**
- **Co kwartał należy przeprowadzać konserwację foteli skórzanych przy użyciu dedykowanego mleczka lub kremu do produktów skórzanych, aby odżywić skórę i uniknąć pęknięć na powierzchni foteli oraz zachować ich oryginalny wygląd i komfort.**

Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa

- Pasy powinny być zawsze czyste i suche.
- Pasy bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie przy użyciu łagodnego mydła i letniej wody.
- Nie wybielać ani nie farbować pasów bezpieczeństwa, ponieważ może to poważnie osłabić ich strukturę.

Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu

- Należy uważać, żeby nie zgubić klucza.
- W przypadku zgubienia lub kradzieży klucza należy wymienić cały zestaw kluczy, aby zapobiec kradzieży pojazdu.
- Nie rzucać kluczem ani go nie upuszczać. W ten sposób można uszkodzić swój klucz. Nie wrzucać klucza do wody.
- Do klucza należy używać wyłącznie takiej samej, standardowej baterii i uważać, aby nie pomylić jej stron podczas wkładania.

Zabezpieczenie przed korozją

Samochód został zaprojektowany tak, aby był odporny na korozję. Podczas produkcji na większości jego części została zastosowana specjalna, ochronna powłoka, aby pomóc utrzymać dobry wygląd, wytrzymałość i niezawodne działanie. Niektóre normalnie niewidoczne elementy (np. niektóre części w komorze silnika i pod podwoziem) nie tracą swojej sprawności pomimo korozji na ich powierzchni. Dlatego też zabezpieczenie antykorozyjne tych elementów nie jest konieczne i nie zostało zastosowane.

Uszkodzenia powłoki blacharskiej

Jeżeli samochód został uszkodzony i wymaga naprawy lub wymiany panelu nadwozia, należy upewnić się, że warsztat blacharski nałożył na naprawiane lub wymieniane elementy odpowiednią powłokę antykorozyjną, tak aby zachować odporność samochodu na korozję. (Patrz również część „Uszkodzenia lakieru” na następnej stronie).

Osady z ciał obcych

W razie nieusunięcia z powłoki lakierniczej samochodu takich substancji jak chlorek wapnia i inne sole, środki odmrażające, olej i smoła drogowa, soki z drzew, ptasie odchody, chemikalia z kominów przemysłowych i inne ciała obce mogą one doprowadzić do jej uszkodzenia. Szybkie zmycie może nie wystarczyć do całkowitego usunięcia tych osadów. Może być potrzebne zastosowanie innych środków czyszczących. Używając środków chemicznych, należy upewnić się, że są one bezpieczne dla powłoki lakierniczej samochodu.

Uszkodzenia lakieru

Należy niezwłocznie usuwać wszelkie odpryski lakieru po uderzeniach kamieni, pęknięcia lub głębokie rysy. Odsłonięty metal szybko koroduje, a obszar objęty korozją może się powiększać i w rezultacie wymagać drogiej naprawy. Drobne odpryski i zadrapania można naprawiać przy użyciu materiałów do zaprawek lakierniczych. Naprawę większych uszkodzeń lakieru można zlecić warsztatowi blacharsko-lakierniczemu dystrybutora samochodu.

Konserwacja podwozia

Na podwoziu pojazdu mogą osadzać się środki stosowane do usuwania śniegu, lodu i pyłu z dróg, które powodują korozję. Nieusunięcie z pojazdu takich środków może prowadzić do wystąpienia przyspieszonej korozji (rdzy) elementów podwozia, takich jak przewody paliwowe, rama, płyta podłogowa i układ wydechowy, pomimo zabezpieczenia tych elementów powłoką antykorozyjną. Co najmniej raz w roku, na wiosnę, należy spłukać te środki z podwozia strumieniem czystej wody. Należy dokładnie wypłukać każde miejsce, w którym może zbierać się błoto i zanieczyszczenia.

Osady zbite w zamkniętych przestrzeniach podwozia należy zmiękczyć przed wypłukaniem. W razie potrzeby można powierzyć tę czynność dystrybutorowi SsangYong.

Przestroga

- **Podczas mycia silnika wypłukiwane są osady z paliwa, oleju i smaru. Dlatego czynność tę należy przeprowadzać wyłącznie na stacji benzynowej lub u dystrybutora SsangYong, który posiada wyposażenie umożliwiające oddzielenie oleju od ścieków z myjni.**
- **Zużyty olej silnikowy, płyn hamulcowy, olej ze skrzyni biegów, środek zapobiegający zamarzaniu, akumulatory i opony należy utylizować, pozostawiając w autoryzowanych placówkach utylizacji odpadów lub zlecić ich utylizację dystrybutorowi, który jest prawnie zobowiązany do przyjęcia zużytych produktów przy wymianie na nowe.**
- **Powyższych substancji/części nie należy wylewać do kanalizacji / wyrzucać do śmieci wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.**
- **Ochrona środowiska jest obowiązkiem każdego z nas.**
- **Zachęcamy do uczestniczenia w tej inicjatywie.**
- **Użycie mocnego uniwersalnego, kwasowego lub zasadowego, środka do czyszczenia lakierowanych powierzchni samochodu, lusterek zewnętrznych, szyby przedniej, elementów plastikowych lub skóry może prowadzić do zmian, wyblaknięcia ich kolorów lub korozji.**

- **Wyczyszczenie szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym olejem lub woskiem może prowadzić do wystąpienia drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek. Może również dojść do pogorszenia widoczności, odbijania świateł podczas jazdy nocą oraz niewystarczającego usuwania wody z powierzchni szyby. Dlatego też nie należy czyścić szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym woskiem ani substancjami zawierającymi olej.**
- **Środki czyszczące o właściwościach ściernych mogą uszkodzić powierzchnie lakierowane samochodu, również powierzchnie zderzaka. Nie należy polerować samochodu przy użyciu środków o właściwościach ściernych.**
- **Kwasowe lub zasadowe środki czyszczące mogą uszkodzić lakierowane powierzchnie kół wykonanych z aluminium lub ze stopu.**
- **Użycie środków chemicznych do czyszczenia elementów wnętrza może spowodować ich odkształcenie lub odbarwienie.**
- **Do czyszczenia elementów we wnętrzu pojazdu nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia czy wybielacz.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznego błędu systemowego lub awarii głównego układu elektrycznego lub paliwowego samochód zasygnalizuje to zaświeceniem kontrolki ostrzegawczej i zmniejszeniem mocy silnika (w najgorszym wypadku wyłączeniem silnika). Oznacza to, że system przeszedł w tryb awaryjny zapobiegający uszkodzeniu układu napędowego pojazdu.

Niebezpieczeństwo

- **W przypadku aktywacji trybu awaryjnego należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktować się z dealerem Ssangyong. Następnie należy powoli dojechać lub zlecić odholowanie pojazdu do dealera Ssangyong lub autoryzowanej stacji obsługi Ssangyong zgodnie z poleceniami dealera i zlecić kontrolę pojazdu mechanikowi.**
- **W razie kontynuowania jazdy w tym trybie nie będzie przebiegać ona standardowo ze względu na stałe obroty silnika i możliwość zatrzymania silnika. Co ważniejsze, dalsza jazda w tym stanie może uszkodzić układ napędowy.**

Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa

Dla zachowania bezpieczeństwa (szczególnie gdy podczas tankowania korzysta się z urządzeń niekomercyjnych) wszystkie zbiorniki, pompy i przewody mające styczność z paliwem powinny być właściwie uziemione.

W pewnych warunkach atmosferycznych podczas przepływu paliwa może dojść do gromadzenia się ładunków statycznych na nieuziemionych, zwłaszcza plastikowych, przewodach podłączonych do pompy podającej paliwo.

Tak więc podczas tankowania poza komercyjnymi stacjami benzynowymi zaleca się stosowanie uziemionych pomp z przewodami posiadającymi integralne uziemienie oraz korzystanie wyłącznie z odpowiednio uziemionych zbiorników na paliwo.

Zalecenia dotyczące paliwa

W tym samochodzie można stosować dostępne w sprzedaży paliwa wysokiej jakości. Jakość stosowanego paliwa ma decydujący wpływ na moc, właściwości jezdne oraz żywotność silnika. Istotną rolę odgrywają dodatki zawarte w paliwie. W związku z tym należy stosować wyłącznie paliwa wysokiej jakości.

Silnik wysokoprężny

Należy stosować olej napędowy o liczbie cetanowej 50 lub wyższej.

Silnik benzynowy

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może powodować przedwczesny zapłon (spalanie detonacyjne). Firma SsangYong nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane użyciem niewłaściwego paliwa.

Przestroga

- **W celu uzyskania informacji o właściwej liczbie oktanowej stosowanej benzyny (np. ołowiowej) należy zwrócić się do dealera SsangYong.**

Przestroga

Silnik i układ wydechowy ulegną uszkodzeniu.

- **Nie stosować paliwa ołowiowego w samochodzie przystosowanym do spalania paliwa bezołowiowego.**
- **Stosować paliwo o zalecanej przez SsangYong dla właściwego kraju liczbie oktanowej lub wyższej.**

Uszkodzenia spowodowane stosowaniem niewłaściwego paliwa nie są objęte gwarancją.

Nie stosować metanolu

W samochodzie Tivoli nie należy stosować paliwa z domieszką metanolu niespełniającego norm EN228 i EN590. Ten rodzaj paliwa może pogorszyć osiągi samochodu i spowodować uszkodzenia elementów układu paliwowego.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub innych problemów związanych z osiągami samochodu spowodowanych stosowaniem metanolu lub paliwa z dodatkiem metanolu.

Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości

Układ paliwowy w silniku z wtryskiem bezpośrednim typu common rail jest komponentem o bardzo precyzyjnej budowie. Używanie paliwa o niskiej jakości oraz o zbyt dużej zawartości biopaliwa może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika spowodowanych obecnością wody, zanieczyszczeń lub zawieszonych cząstek w paliwie.

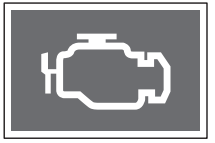
Używanie paliwa zmieszanego ze zbyt dużą ilością biopaliwa może spowodować zatkanie się filtra paliwa, utratę mocy, nieprawidłową pracę silnika na wolnych obrotach, samoczynne gaśnięcie silnika, trudności z odpalaniem przy niskich temperaturach, jak również uszkodzenia silnika oraz układu paliwowego przez zawieszone cząstki naturalnie wytrącające się w paliwie.

W chwili obecnej w samochodach SsangYong ze względów bezpieczeństwa może być stosowana tylko mieszanka oleju napędowego z biopaliwem o precyzyjnie określonych proporcjach. Mieszanka biopaliwa z olejem napędowym przekraczająca zalecaną ilość biopaliwa lub dodanie do standardowego oleju napędowego biopaliwa z rynku wtórnego może prowadzić do usterek, które nie są objęte gwarancją.

Czym jest „biodiesel”?

Biopaliwo do silników wysokoprężnych wytwarzane jest poprzez przetwarzanie oleju roślinnego z fasoli, rzepaku, otrębów ryżowych itp. z alkoholem. Jako że właściwości fizyczne i chemiczne biopaliwa typu biodiesel i oleju napędowego są podobne, może być ono używane samodzielnie lub w połączeniu z olejem napędowym w silnikach wysokoprężnych. Jest ono obecnie uważane za alternatywę dla oleju napędowego.

Lampka kontroli silnika



Wskaźnik kontroli silnika znajdujący się na zestawie wskaźników zapala się w przypadku nieprawidłowego działania układu paliwowego silnika lub głównego systemu elektrycznego. Skutkiem tego może być zmniejszona wydajność lub wyłączanie się silnika.

W takim przypadku należy udać się do najbliższego dealera lub ASO SsangYong.

Inne czynności konserwacyjne

Po jeździe po drodze posypanej chlorkiem wapnia (sól) należy jak najszybciej umyć spód pojazdu, aby uniknąć korozji.

Podczas parkowania na ośnieżonej drodze na układzie hamulcowym może wytworzyć się warstwa lodu. Lód zmniejsza zdolność hamowania pojazdu. W takim przypadku należy jechać z niską prędkością i często używać hamulca, aby usunąć lód. Po odzyskaniu zdolności hamowania można kontynuować jazdę z normalną prędkością.

Ostrzeżenie

- **Gdy na piórach wycieraczek osadzi się lód, włączenie wycieraczek może spowodować dodatkowe obciążenie ich silniczka i jego uszkodzenie. Należy unikać używania wycieraczek, gdy pióra pokryte są lodem.**
- **Podczas jazdy po ośnieżonej drodze w nadkolach może gromadzić się duża ilość śniegu. Uniemożliwia to swobodne poruszanie kierownicą. Dlatego należy często usuwać nagromadzony śnieg.**

Olej napędowy w zimie

W bardzo mroźne dni z oleju napędowego może wytrącić się parafina, będąca jednym z jego składników. Utrudnia to uruchomienie silnika. W sezonie zimowym na niektórych rynkach do oleju napędowego dodaje się nafty, aby zapobiec wytrącaniu się parafiny i zapewnić stabilny przepływ paliwa przez filtr paliwa. Ilość dodawanej nafty może różnić się w zależności od lokalizacji i średnich temperatur zimowych. Dlatego też, aby móc łatwo uruchomić silnik w zimny dzień, najlepiej jest parkować samochód w garażu. Jeżeli to możliwe, należy często tankować, tak aby zbiornik był stale pełny. Zapobiegnie to tworzeniu się lodu w układzie paliwowym.

Przestroga

- **Należy wymieniać olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z zaleceniami. Zanieczyszczony olej silnikowy traci swoją lepkość, powoduje zapchanie filtra paliwa i oleju oraz utrudnia uruchamianie silnika.**
- **Aby ułatwić uruchamianie silnika zimą, nie należy stosować poza oryginalnym paliwem żadnych dodatków do paliwa. Dodatki takie mogą pogorszyć właściwości smarujące wewnętrzne elementy układu paliwowego. Mogą one także mieć inną temperaturę zapłonu. Doprowadzi to do uszkodzenia układu paliwowego lub generowanie nadmiernej ilości spalin.**

2. Urządzenia bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń. Dotyczą one pasów bezpieczeństwa, fotelików dla niemowląt i małych dzieci, poduszek powietrznych, systemu antykradzieżowego i systemu ostrzegawczego.

Pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa jest podstawowym urządzeniem bezpieczeństwa, które chroni pasażera i zapobiega urazom lub zmniejsza ich ryzyko w razie wypadku.

W razie niezapięcia lub nieprawidłowego zapięcia pasa bezpieczeństwa nie działa on prawidłowo i może doprowadzić do powstania obrażeń ciała.



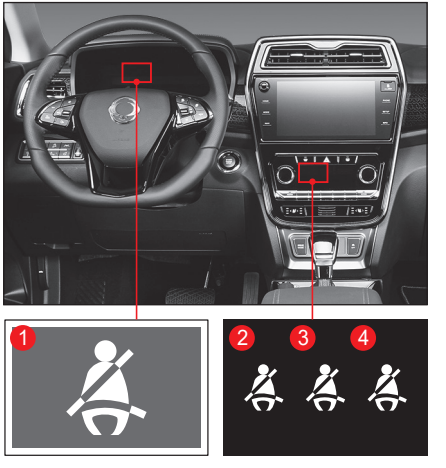
Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy wszyscy pasażerowie muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do śmierci w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.**
- **Poduszka powietrzna zapewnia bezpieczeństwo tylko wtedy, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Jeśli poduszka powietrzna wystrzeli, gdy pasy bezpieczeństwa nie będą zapięte lub będą zapięte nieprawidłowo, może ona doprowadzić do obrażeń.**

Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa

Jeżeli osoby znajdujące się na fotelu kierowcy i fotelu pasażera nie zapną pasów bezpieczeństwa, migać będzie lampka ostrzegawcza na tablicy wskaźników i emitowany będzie sygnał ostrzegawczy.

Lampka ostrzegawcza lub sygnał dźwiękowy informują o niezapiętych pasach na tylnych siedzeniach (po lewej i prawej stronie oraz po środku) w zależności od sytuacji oraz od tego, czy ktoś się na nich znajduje, czy też nie.



1. Lampka ostrzegawcza fotela kierowcy i pasażera
2. Lampka ostrzegawcza tylnego (lewego) siedzenia
3. Lampka ostrzegawcza tylnego (środkowego) siedzenia
4. Lampka ostrzegawcza tylnego (prawego) siedzenia

Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/ pasażera)

- Lampka ostrzegawcza i alarm przypominające o zapięciu pasów bezpieczeństwa uruchamiają się tylko po włączeniu zapłonu lub uruchomieniu silnika.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z niezapiętym pasem bezpieczeństwa, przez około 6 sekund będzie emitowany sygnał dźwiękowy i migać będzie lampka ostrzegawcza. Jeśli w tym czasie zostanie zapięty pas, sygnał dźwiękowy ucichnie, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez resztę czasu.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z zapiętym pasem bezpieczeństwa przez około 6 sekund migać będzie tylko lampka ostrzegawcza.
- W razie zapięcia, a następnie odpięcia pasa bezpieczeństwa na fotelu kierowcy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez około 6 sekund. Natomiast w przypadku fotela pasażera lampka ostrzegawcza i sygnał dźwiękowy nie uruchomią się nawet wtedy, gdy pas bezpieczeństwa zostanie zapięty, a następnie odpięty.
- Podczas jazdy bez zapiętych pasów bezpieczeństwa z prędkością około 10 km/h lub wyższą lampka ostrzegawcza zapali się na około 100 sekund i emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Po 100 sekundach ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie, a włączona pozostanie tylko lampka ostrzegawcza.

Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/ prawym) siedzeniu*

- Lampka ostrzegawcza przypominająca o zapięciu pasa bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu zapala się na 70 sekund po włączeniu zapłonu, niezależnie od tego, czy ktoś się na nim znajduje, czy nie, a ostrzegawczy sygnał dźwiękowy nie jest emitowany.
- Czujnik w tylnym siedzeniu rozpoznaje, czy odpowiednie (lewe, środkowe i prawe) siedzenie jest zajęte, gdy pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie rozpięty przy włączonym zapłonie.
- Jeżeli podczas 70 sekund, przez które zapalona będzie lampka ostrzegawcza po przekręceniu kluczyka zapłonu, zostanie zapięty pas bezpieczeństwa, odpowiednia lampka ostrzegawcza zgaśnie.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub mniej, odpowiednia lampka ostrzegawcza pozostanie włączona do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa. W takim przypadku nie będzie emitowany ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub więcej, odpowiednia lampka ostrzegawcza będzie migać do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa i przez 70 sekund emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Stan obecności pasażera na tylnym siedzeniu zostanie zresetowany po otwarciu i zamknięciu tylnych drzwi, gdy samochód stoi w miejscu i ma włączony zapłon.

Przestroga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa pasażera działa tylko wtedy, gdy na fotelu wykryta zostanie obecność pasażera. Jeżeli osoba znajdująca się na fotelu pasażera siedzi na nim w niewłaściwy sposób lub jej waga jest zbyt niska, jej obecność może nie zostać wykryta.**
- **Po umieszczeniu przedmiotu na fotelu pasażera może zadziałać czujnik wykrywający obecność pasażera i uruchomić ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa.**
- **Jeśli po zapięciu pasów bezpieczeństwa nie wyłączy się lampka ostrzegawcza lub sygnał dźwiękowy, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

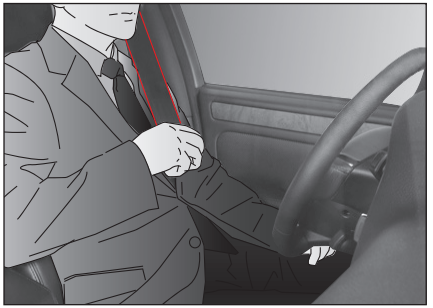
Uwaga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa może, zależnie od stanu pojazdu, utrzymywać się do momentu zapięcia pasa.**
- **Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny) na co najmniej 1,5 sekundy, przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa wyłączy się.**

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

1 Usiąść w wyprostowanej pozycji, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.

2 Chwycić za klamrę pasa bezpieczeństwa i powoli przeciągnąć w kierunku zamka.



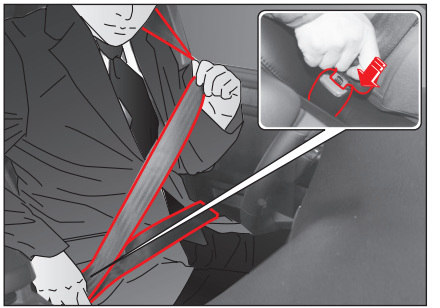
Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa należy zapinać w taki sposób, aby nie był skręcony. Jeśli pas bezpieczeństwa jest skręcony, nie będzie w stanie prawidłowo rozłożyć siły uderzenia w momencie wypadku.**

Uwaga

- **W razie zablokowania pasa bezpieczeństwa należy go odrobinę poluzować i powoli lub gwałtownie pociągnąć. W niektórych przypadkach, aby go rozwinąć, należy mocno pociągać za pas przez około 2 do 3 sekund.**

3 Wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa, z odcinkiem barkowym umieszczonym w poprzek klatki piersiowej, a odcinkiem biodrowym w poprzek bioder, do zamka, do momentu usłyszenia dźwięku zapięcia.

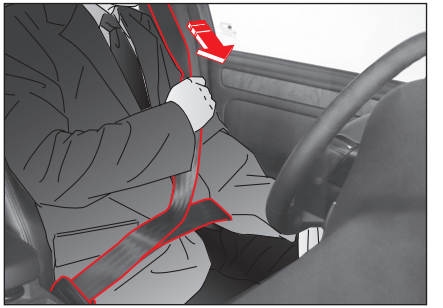


Ostrzeżenie

- **Zapiąć pas bezpieczeństwa w taki sposób, aby odcinek barkowy pasa umieszczony był w poprzek klatki piersiowej. Jeżeli odcinek barkowy pasa przechodzi w poprzek szyi, w razie wypadku pas może spowodować poważne obrażenia ciała.**
- **Odcinek biodrowy pasa należy umieścić jak najniżej w obszarze brzucha. Jeżeli odcinek biodrowy opasa brzuch, w razie wypadku może dojść do poważnych obrażeń ciała.**
- **Pociągnąć za klamrę pasa, aby upewnić się, że została ona pewnie zapięta w zamku.**

4 W razie potrzeby wyregulować wysokość odcinka barkowego za pomocą regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa.

5 Wyregulować pas na klatce piersiowej i biodrach, aby nie był zbyt luźny.



Ostrzeżenie

- **Nie zapinać pasa bezpieczeństwa powyżej ciała lub pozostawiając luz. Może to spowodować wyślizgnięcie się spod pasa bezpieczeństwa w razie wypadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.**

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

1 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku i wyjąć klamrę z zamka.



2 Przytrzymać klamrę pasa i pozwolić na powolne zwinięcie pasa bezpieczeństwa.

Postępowanie z pasami bezpieczeństwa

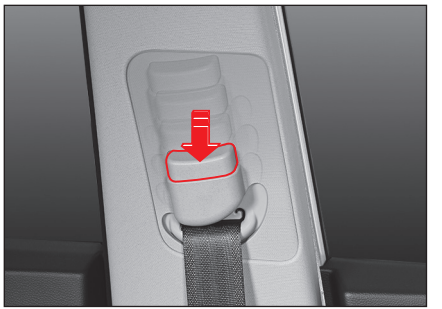
Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela

Aby zapobiec ułożeniu pasa bezpieczeństwa w poprzek szyi, można dokonać regulacji wysokości mocowania jego odcinka barkowego.

Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać regulacji wysokości pasa bezpieczeństwa.

1 Naciskając górną część regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa, podnieść lub opuścić uchwyt pasa bezpieczeństwa.

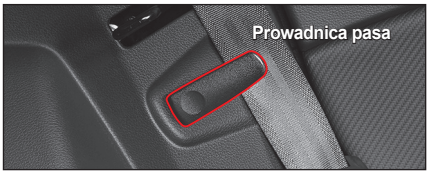


2 Zwolnić go w żądanej pozycji.

Uchwyt pasa bezpieczeństwa zostanie zablokowany.

Chowanie tylnych pasów bezpieczeństwa

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa lub chęci złożenia tylnego siedzenia należy włożyć pasy bezpieczeństwa do prowadnic zainstalowanych na ściance, jak pokazano na ilustracji.

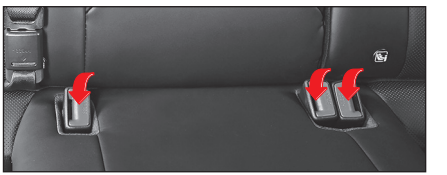


Przestroga

Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy najpierw wyjąć go z prowadnicy. Pociągnięcie za pas bezpieczeństwa umieszczony w prowadnicy może prowadzić do uszkodzenia prowadnicy lub pasa bezpieczeństwa.

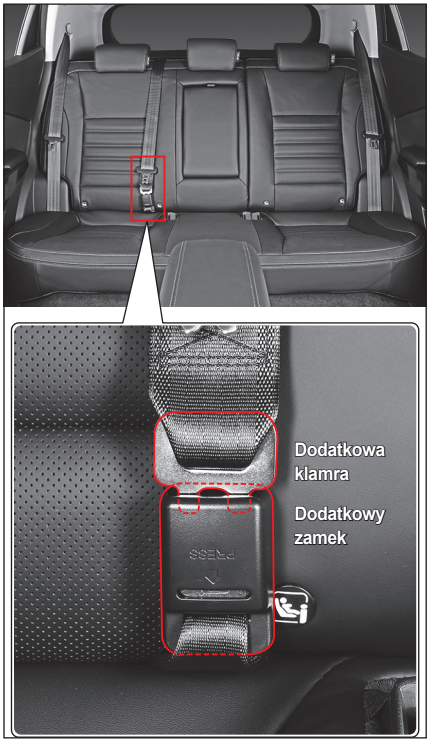
Chowanie zamków tylnych pasów bezpieczeństwa

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa należy złożyć ich zamki, jak pokazano na ilustracji.



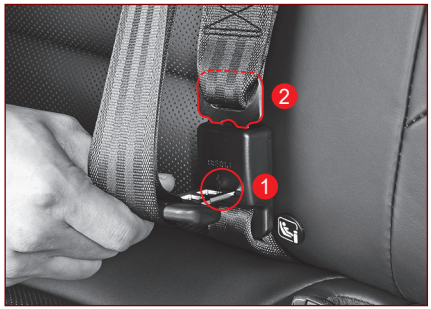
Chowanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa

W razie niekorzystania ze środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa należy zawsze umieścić dodatkową klamrę w jej zamku.



Rozpinanie środkowego tylnego pasa bezpieczeństwa

1 Wcisnąć rowek (1) zamka pomocniczego za pomocą środkowej klamry tylnego siedzenia.



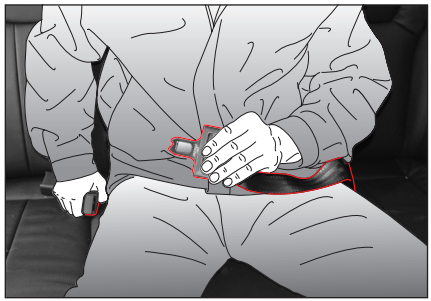
2 Przytrzymać dodatkową klamrę (2) i pozwolić na powolne zwinięcie się pasa bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie

- **Jeżeli pas bezpieczeństwa zwinie się z dużą prędkością, osoba znajdująca się w pobliżu może zostać zraniona jego klamrą.**
- **Nie pozwalać dziecku na wielokrotne zapinanie i rozpinanie dodatkowej klamry.**

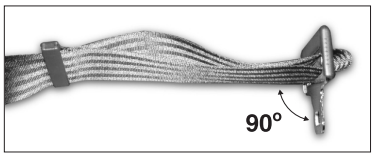
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu

1 Pociągnąć za klamrę znajdującą się na zgięciu siedziska.



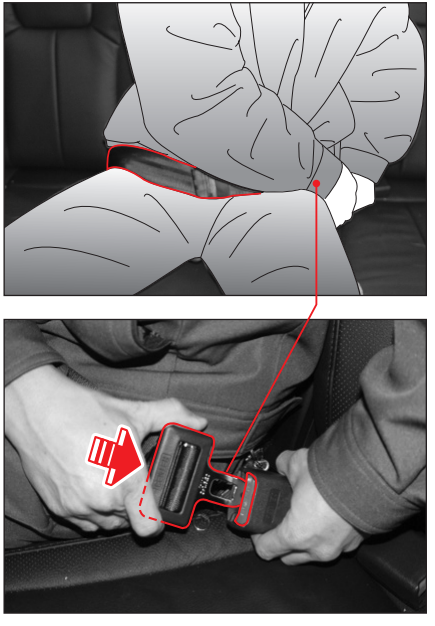
Ostrzeżenie

- **Umieścić odcinek biodrowy jak najniżej w poprzek bioder. Nie umieszczać go w poprzek talii. W razie wypadku pas może wywrzeć nacisk na brzuch. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń wewnętrznych.**



Aby go rozwinąć, przytrzymać metalową klamrę pod odpowiednim kątem i pociągnąć za pas. Aby go zwinąć, należy odciągnąć luźny koniec pasa od klamry, a następnie pociągnąć za klips pasa w celu usunięcia luzu.

2 Włożyć metalową klamrę do zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia. Umieścić pas jak najniżej w poprzek bioder, a nie w poprzek brzucha.



3 Jeśli pas jest zbyt napięty lub zbyt luźny na biodrach, należy go wyregulować.

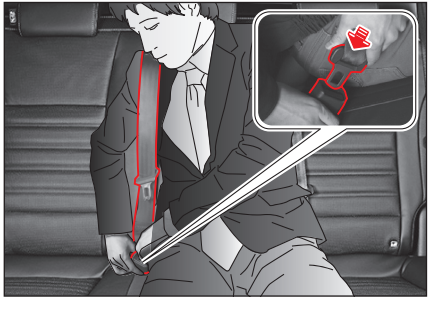
4 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku.

Zapinanie 3-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu

1 Wyciągnąć klamrę ze zwijacza. Jeżeli pas bezpieczeństwa zablokuje się podczas rozwijania, należy całkowicie go zwinąć, a następnie wyciągnąć na żądaną długość.



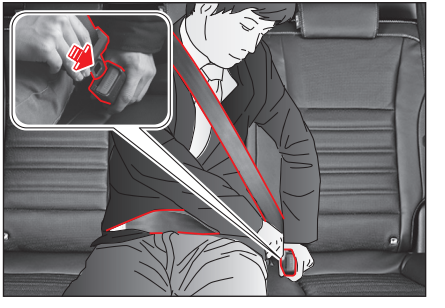
2 Włożyć klamrę do prawego, mniejszego zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia.



3 Umieścić odcinek barkowy pasa w poprzek ciała, a odcinek biodrowy jak najniżej w poprzek bioder. Włożyć klamrę do zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia.

4 Pociągnąć za klamrę pasa, aby upewnić się, czy została ona mocno zapięta. Luźny pas znacznie zmniejsza poziom ochrony użytkownika.

5 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku.

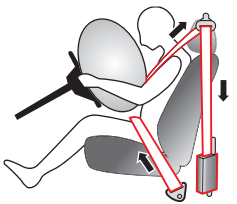


Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa

Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa to urządzenia, które działają w tym samym czasie, co poduszki powietrzne kierowcy i przedniego pasażera, zwiększając działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszki powietrznej.

Napinacz

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które cofa pas bezpieczeństwa znajdujący się na klatce piersiowej i biodrach pasażera i przytrzymuje pasażera w fotelu, zabezpieczając go przed odbiciem do przodu w przypadku silnego zderzenia czołowego.

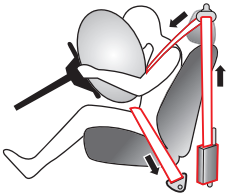


Niebezpieczeństwo

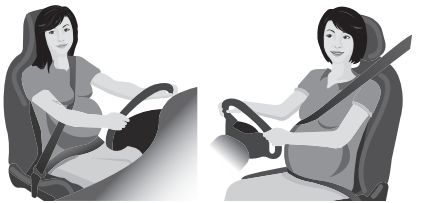
- **Napinacz pasa bezpieczeństwa został zaprojektowany do jednorazowego działania. Po jego zadziałaniu należy wymienić pas bezpieczeństwa.**

Ogranicznik napięcia

Ogranicznik napięcia pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które zwalnia pas bezpieczeństwa zaraz po zderzeniu pojazdu, aby zapobiec wtórnemu uszkodzeniu ciała w wyniku działania siły pasów.



Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży



Ostrzeżenie

- **Prowadzenie pojazdu przez kobietę w ciąży jest dla niej niebezpieczne, więc jeśli to możliwe, należy tego unikać. Jeśli jest to nieuniknione, należy skonsultować się z lekarzem odnośnie do środków ostrożności oraz zapinania pasów bezpieczeństwa w czasie ciąży.**
- **Zapiąć pas bezpieczeństwa przed jazdą. Niezapięcie pasów bezpieczeństwa może w razie wypadku prowadzić do niebezpieczeństwa zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.**
- **Podczas zapiania pasa bezpieczeństwa kobieta w ciąży powinna upewnić się, że nie jest on umieszczony w poprzek brzucha. Jeżeli pas naciska na brzuch, w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania może być to niebezpieczne zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.**

Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Niemowlęta, małe dzieci, kobiety w ciąży lub pacjenci

- W przypadku niemowląt lub małych dzieci należy korzystać z fotelików. Należy w szczególności pamiętać, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla osób o wzroście powyżej 140 cm.
- Jeśli kobieta w ciąży lub pacjent ma zapięty pas bezpieczeństwa, w przypadku nagłego hamowania lub wypadku na brzuch lub inne części ciała może oddziaływać duża siła. Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy skonsultować się z lekarzem.

Pozycja i sposób zapinania pasów bezpieczeństwa

- Pas bezpieczeństwa przeznaczony jest tylko dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.
- Prawidłowe zapięcie pasa bezpieczeństwa jest niemożliwe w przypadku nieodpowiedniego ustawienia foteli. Przed jazdą należy zawsze wyregulować fotele do ich normalnego ustawienia.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać po ustawieniu fotela w pozycji pionowej i oparciu pleców o oparcie, a bioder o siedzisko fotela. Jeżeli pas bezpieczeństwa znajduje się zbyt wysoko lub jest zbyt luźno zapięty, ciało może wydostać się spod odcinka barkowego lub biodrowego, prowadząc do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
- W przypadku silnego uderzenia, gdy pas bezpieczeństwa jest zapięty, a oparcie fotela zbyt mocno odchylone do tyłu, ciało może wydostać się spod pasa, powodując owinięcie pasa wokół szyi i prowadząc do poważnych obrażeń.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa zostanie umieszczony w poprzek szyi, może on spowodować poważne obrażenia w razie wypadku. Należy upewnić się, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa jest zapięty w taki sposób, aby odcinek biodrowy umieszczony był w poprzek bioder.
- Nie przekładać ręki nad odcinek barkowy. Uniemożliwia to skuteczne zabezpieczenie ciała przez pas bezpieczeństwa przed odskoczeniem do przodu w przypadku kolizji. W takim przypadku wystąpić może uszkodzenie odpowiednio głowy lub szyi, a siła uderzenia zostanie skierowana na żebra, które są słabsze od kości ramiennej, powodując poważne obrażenia.
- Jeśli odcinek barkowy pasa umieszczony jest w poprzek brzucha, ciało może wydostać się spod pasa lub też może dojść do mocnego uderzenia w brzuch, powodując poważne obrażenia, takie jak pęknięcie jelita.
- Jeżeli klamra pasa zostanie włożona do nieodpowiedniego zamka, pas bezpieczeństwa może nie być prawidłowo dopasowany do ciała, uniemożliwiając prawidłową ochronę ciała.
- Ponadto, jeśli odcinek biodrowy dwupunktowego pasa bezpieczeństwa jest zbyt luźny bądź pas bezpieczeństwa jest nieprawidłowo zapięty bądź skręcony, w razie wypadku może dojść do śmiertelnych obrażeń ciała.

Nie modyfikować pasów bezpieczeństwa i nie zakładać na nie niedozwolonych elementów wyposażenia

- Zmodyfikowany pas bezpieczeństwa może nie zagwarantować bezpieczeństwa. Nigdy nie należy modyfikować pasów bezpieczeństwa.
- Nieodpowiednie przeprowadzanie prac na urządzeniach zabezpieczających może mieć na nie negatywny wpływ lub utrudniać ich działanie. Urządzenia bezpieczeństwa należy serwisować w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, której pracownicy posiadają wymagane doświadczenie, wiedzę i specjalne narzędzia.
- Jeżeli do pasa bezpieczeństwa zostanie przymocowane oddzielnie urządzenie lub akcesorium, pas bezpieczeństwa może nie działać prawidłowo. Nigdy nie mocować żadnych urządzeń pomocniczych lub akcesoriów do pasów bezpieczeństwa.
- Nie należy luzować pasów bezpieczeństwa poprzez blokowanie ich klipsami lub zaciskami. Może to doprowadzić do śmierci w wyniku wtórnego uderzenia w przypadku kolizji.

Kontrola i regulacja pasów bezpieczeństwa oraz znaczenie bezpiecznej jazdy

- Nie dopuścić, aby do zamka pasa bezpieczeństwa dostały się ciała obce.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa i jego odpowiednie elementy ulegną uszkodzeniu, może on nie działać prawidłowo. Należy często sprawdzać pasy bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania, a w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości natychmiast zlecać ich naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.

- W przypadku poddania pasa bezpieczeństwa działaniu dużej siły w wyniku wypadku itp. należy poddać pas bezpieczeństwa kontroli i w razie potrzeby wymienić na nowy, nawet jeśli brak jest widocznych nieprawidłowości. W razie wystąpienia nieprawidłowości należy sprawdzić i wymienić również zwijacz i mocowanie pasa bezpieczeństwa.
- Należy uważać, aby nie zanieczyścić pasów bezpieczeństwa środkami polerującymi, olejami, chemikaliami, a zwłaszcza kwasem akumulatorowym. Podczas czyszczenia należy ostrożnie przetrzeć pasy bezpieczeństwa, korzystając z obojętnego środka czyszczącego i wody. Jeśli pas bezpieczeństwa jest postrzępiony, zanieczyszczony lub uszkodzony, należy go wymienić.
- Nie umieszczać twardych lub ostrych przedmiotów w ubraniach lub kieszeniach, które mają kontakt z pasami bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa może zmniejszyć poważne obrażenia. Nie eliminuje jednak całkowicie wypadków śmiertelnych i obrażeń. Należy o tym pamiętać i jeździć bezpiecznie.

Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci

Niemowlęta lub małe dzieci, u których zapięcie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa jest niemożliwe, należy umieszczać na tylnym siedzeniu w foteliku, którego jakość jest certyfikowana przez rząd.

Podróżowanie na przednim fotelu pasażera nie zapewnia niemowlęciu lub małemu dziecku ochrony w razie wystrzelenia poduszki powietrznej lub przed innymi uderzeniami w przypadku zderzenia pojazdu.

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- **Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w wyniku wystrzelenia przedniej poduszki powietrznej w razie zderzenia.**
- **Nie przewozić niemowląt lub małych dzieci na rękach lub na kolanach. Może to spowodować śmiertelne obrażenia niemowlęcia lub małego dziecka w razie wypadku.**
- **Jeśli osoba o wzroście poniżej 140 cm zostanie zapięta w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, nie zapewni to pełnej funkcjonalności takiego pasa. W takim przypadku należy zainstalować i korzystać z fotelika, który odpowiada budowie fizycznej pasażera.**

Instalacja fotelika

- **W przypadku niemowląt lub małych dzieci należy korzystać z fotelików, które przeszły proces certyfikacji i kontroli bezpieczeństwa przeprowadzany przez certyfikowaną agencję rządową. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i środków ostrożności związanych z fotelikiem.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zostanie zainstalowany nieprawidłowo, może nie spełnić odpowiedniej funkcji ochronnej. Może to prowadzić do poważnego zagrożenia w razie wypadku.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci nie zostanie całkowicie przymocowany, w razie wypadku może dojść do urazu lub śmierci dziecka.**
- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci należy instalować na lewym lub prawym tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa. Jeżeli zostanie on zainstalowany na przednim fotelu pasażera wyposażonym w poduszkę powietrzną, podczas jej wystrzelenia może dojść do śmiertelnych obrażeń.**
- **W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w miejscu instalacji kurtynowej poduszki powietrznej, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zainstalowany jest na tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, należy uważać, aby nie umieścić pasa bezpieczeństwa na szyi lub twarzy dziecka.**

Korzystanie z fotelika

- **W przypadku korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy stosować się do instrukcji dostarczonych przez producenta. Niezastosowanie się do tego wymogu może w razie wypadku prowadzić do śmiertelnych obrażeń ciała.**
- **Po zainstalowaniu fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy sprawdzić, czy został on prawidłowo zamocowany.**
- **Przed umieszczeniem niemowlęcia lub małego dziecka w foteliku należy upewnić się, czy został on prawidłowo zamocowany, popychając lub pociągając go w różnych kierunkach.**

Postępowanie z fotelikiem dziecięcym

- **Nie należy przewozić fotelika dziecięcego w pojeździe bez jego uprzedniej instalacji lub przymocowania. Może to spowodować jego przemieszczenie, prowadząc do obrażeń u osób przebywających w pojeździe w razie nagłego hamowania lub wypadku.**

Przestroga

- **Informacje te mają za zadanie pomóc w zrozumieniu konieczności stosowania fotelika dla niemowląt lub małych dzieci. Informacje te należy wykorzystać do celów informacyjnych.**
- **W razie korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy go zainstalować i używać zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.**

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci

Fotelik dziecięcy

Dzieci, które są zbyt małe, aby mogły korzystać z pasów bezpieczeństwa, muszą zostać odpowiednio zapięte w foteliku.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Istnieje ryzyko uderzenia fotelika zwróconego tyłem do kierunku jazdy przez poduszkę powietrzną skutkującego śmiercią dziecka.**
- **Należy stosować wyłącznie certyfikowane foteliki. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i użytkowania fotelików dziecięcych.**
- **Nie przewozić dziecka na kolanach. W razie wypadku nie uda się odeprzeć siły uderzeniowej. Dziecko może zostać przygniecione między ciałem osoby, na kolanach której się znajduje, a częściami pojazdu.**
- **Należy pamiętać, że fotelik pozostawiony w nieosłoniętym pojeździe może bardzo mocno się nagrzewać. Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy sprawdzić powierzchnię jego siedziska.**
- **Na czas nieużywania fotelika należy wyjąć go z pojazdu lub przypiąć pasami bezpieczeństwa, aby zapobiec odrzuceniu go do przodu w razie nagłego hamowania lub wypadku.**
- **Podczas instalacji fotelika należy nie dopuścić do tego, aby pasy bezpieczeństwa spoczywały na szyi dziecka.**

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach



Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy





Podstawka podwyższająca

Grupa wagowa	Ilustracja urządzenia przytrzymującego	Przedni fotel pasażera		Tylne siedzenie środkowe	Tylne siedzenie przy drzwiach
		Poduszka powietrzna wyłączona	Poduszka powietrzna włączona		
O: do 10 kg (0–9 miesięcy)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	U	X	U	U
O+: do 13 kg (0–2 lata)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	U	X	U	U
I: 9–18 kg (9 miesięcy – 4 lata)	Fotelik zwrócony tyłem / przodem do kierunku jazdy	U	X	U	U
II: 15–25 kg (4–6 lat)	Podstawka podwyższająca	U	U	U	U
III: 22–36 kg (6–12 lat)	Podstawka podwyższająca	U	U	U	U

※ Urządzenia przytrzymujące dla dzieci podzielono na 5 grup zgodnie z ECE R44

UWAGA:

U: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.

UF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.

L: Odpowiednie dla poszczególnych fotelików wymienionych na załączonej liście. Foteliki te mogą należeć do kategorii półuniwersalnej.

X: Miejsce nieodpowiednie dla dzieci w danej grupie wagowej.

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika ISOFIX na poszczególnych miejscach wyposażonych w mocowanie ISOFIX

Grupa wagowa	Klasa rozmiaru	Mocowanie	Umiejscowienie ISOFIX w pojeździe		
			Fotel przedni	Tylne siedzenie środkowe	Tylne siedzenie przy drzwiach
NOSIDEŁKO	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
GRUPA 0 DO 10 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
GRUPA 0+ DO 13 KG	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
GRUPA I 9–18 KG	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

UWAGA: Legenda oznaczeń literowych z powyższej tabeli

IUF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików ISOFIX zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w tej grupie wagowej.

IL: Odpowiednie dla poszczególnych fotelików ISOFIX wymienionych na załączonej liście.
Te foteliki ISOFIX należą do kategorii „przeznaczonej dla konkretnych pojazdów", „ograniczonej" lub „półuniwersalnej".

X: Umiejscowienie ISOFIX nie jest odpowiednie dla fotelików ISOFIX w tej grupie wagowej i/lub tej klasie wielkości.

(1) Niektóre foteliki są instalowane poprzecznie i zajmują dwa siedzenia. Stopy dziecka muszą być zwrócone w stronę drzwi.

(2) Aby zainstalować fotelik dziecięcy tyłem do kierunku jazdy, należy całkowicie odsunąć przedni fotel do przodu. Następnie przesunąć przedni fotel do tyłu zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika dziecięcego.

(3) W przypadku korzystania z fotelika dla dzieci zwróconego przodem do kierunku jazdy nie należy przesuwać przedniego siedzenia do tyłu o więcej niż połowę ze względu na bezpieczeństwo dziecka. Ponadto nie należy nadmiernie przechylać oparcia przedniego fotela do tyłu (maks. o 25°) i unieść go tak wysoko, jak to możliwe.

Lista odpowiednich fotelików uniwersalnych

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix	Przypinany pasem, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
I	9–18 kg	Römer King II LS	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFix XP	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFix XP	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy

Lista odpowiednich fotelików ISOFIX

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix i FamilyFix	ISOFIX i podpórka, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
I	9–18 kg	Römer Duo+	ISOFIX i górny pas mocujący, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX i pas, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX i pas, zwrócony przodem do kierunku jazdy

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika i-Size na poszczególnych miejscach

Miejsce	Foteliki i-Size
Przedni fotel zewnętrzny	X
Tylne lewe siedzenie zewnętrzne	i-U
Tylne prawe siedzenie zewnętrzne	i-U
Tylne siedzenie środkowe	X

Legenda oznaczeń literowych z powyższej tabeli

i-U: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików i-Size zwróconych przodem i tyłem do kierunku jazdy (odpowiednie miejsce dla fotelików zwróconych przodem i tyłem do kierunku jazdy, homologowanych zgodnie z ECE R129)

i-UF: Odpowiednie tylko dla uniwersalnych fotelików i-Size skierowanych przodem do kierunku jazdy.

X: Nieodpowiednie dla uniwersalnych fotelików i-Size (nieodpowiednie miejsce dla fotelików homologowanych zgodnie z ECE R129)

Rysunek fotelików przypiętych pasami bezpieczeństwa

Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy



Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

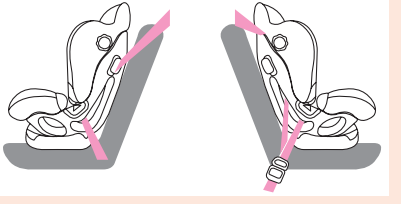
Przestroga

- **Podczas instalacji fotelika dziecięcego należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.**

Ostrzeżenie

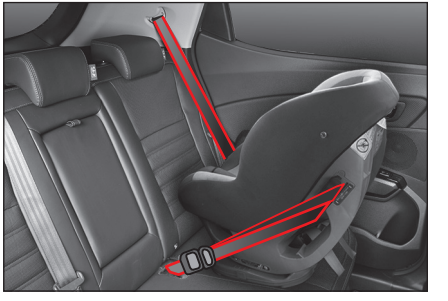
Nie używać fotela w razie niespełnienia poniższych warunków.

Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Regulacja kąta nachylenia oparcia po instalacji fotelika jest niedozwolona. W przeciwnym wypadku może poluzować się pas, co grozi niebezpieczeństwem. Kąt nachylenia oparcia należy zawsze regulować przed instalacją fotelika.**

Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

Przestroga

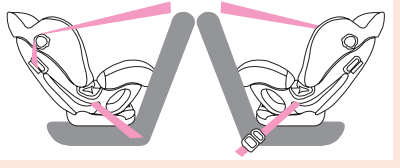
- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu, nie upewniając się uprzednio, że wyłączona została przednia poduszka powietrzna. Firma Ssangyong Motor Company zaleca instalację fotelika na tylnym siedzeniu.**

Podczas instalacji fotelika należy w miarę potrzeb wyregulować kąt oparcia siedzenia.

Ostrzeżenie

Nie używać fotelika w razie niespełnienia poniższych warunków.

Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Sprawdzić, czy nachylenie oparcia jest ustawione na 4 poziom.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest przeprowadzony przez prowadnicę przeznaczoną do ustawienia fotelika tyłem do kierunku jazdy i zapięty.**

Przypinanie fotelika za pomocą systemu mocowania „ISOFIX/i-Size” i górnego pasa mocującego*

System mocowania ISOFIX/i-Size jest znormalizowaną metodą montażu fotelików dziecięcych, która eliminuje potrzebę użycia standardowych pasów bezpieczeństwa dla dorosłych do zabezpieczenia fotelika w pojeździe.

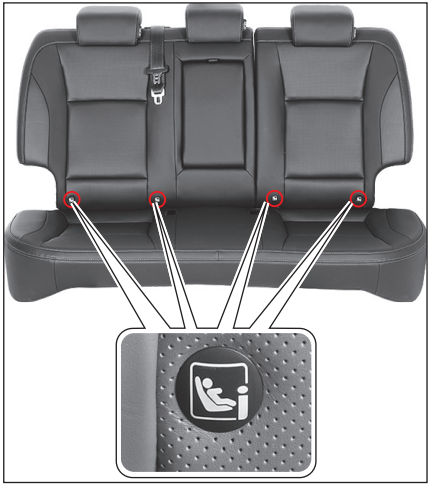
Umożliwia to znacznie bezpieczniejsze i korzystniejsze umiejscowienie z dodatkową korzyścią w postaci łatwiejszej i szybszej instalacji. Fotelik z mocowaniem ISOFIX/i-Size można instalować tylko wtedy, gdy posiada on homologację zgodności z wymogami ECE R44 lub ECE R129.

Lokalizacja dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size i górnego pasa mocującego



1 Dwa dolne zaczepy ISOFIX/i-Size znajdują się przy dolnej krawędzi oparcia, na skrajnych miejscach tylnej kanapy, w miejscach wskazanych na ilustracji.

2 Dolne zaczepy ISOFIX można rozpoznać po symbolu znajdującym się na górnej powierzchni.



3 Dwa (w przypadku krajów europejskich) lub trzy (w przypadku Australii) zaczepy górnych pasów mocujących znajdują się na górze tylnej powierzchni oparcia.

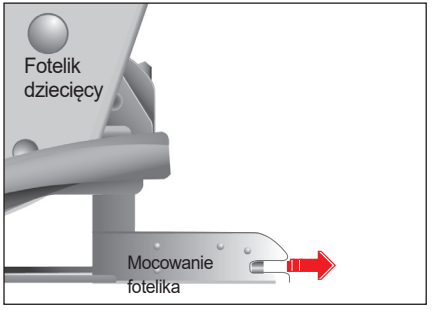
Korzystanie z dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size

Dostęp do dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size uzyskuje się po rozchyleniu szczeliny pomiędzy oparciem a siedziskiem.



1 Dolne zaczepy ISOFIX/i-Size są teraz widoczne.

2



2 Wsunąć zaczepy fotelika w dolne zaczepy ISOFIX/i-Size do momentu usłyszenia odgłosu zapięcia.

3 Wyregulować kąt nachylenia oparcia.

Ostrzeżenie

- **Korzystając z dolnych zaczepów ISOFIX/i-Size, należy upewnić się, że wokół pręta nie znajdują się żadne przedmioty, a pas bezpieczeństwa nie został przytrzaśnięty.**
- **Potrząsnąć fotelikiem, aby sprawdzić, czy jest on stabilnie zainstalowany. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta fotelika.**
- **Nie instalować fotelika, jeśli utrudnia to ruchy przedniego fotela.**

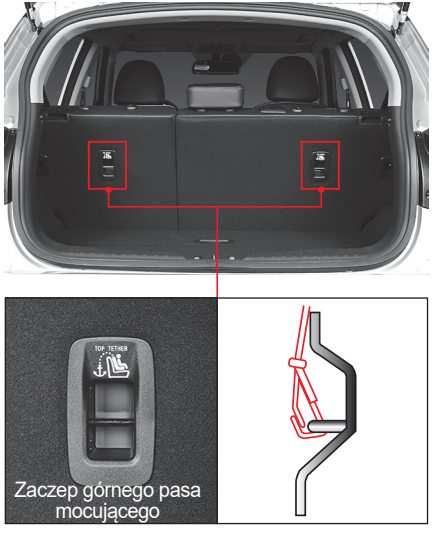
Korzystanie z górnego pasa mocującego

1 Wyregulować kąt nachylenia oparcia.



2 Połączyć górnym pasem mocującym zaczep fotelika z zaczepem z tyłu oparcia tylnej kanapy.

3 Unieruchomić fotelik, regulując napięcie górnego pasa mocującego przy zaczepie.



Ostrzeżenie dotyczące fotelików

- **Używać wyłącznie oficjalnie zatwierdzonych fotelików.**

  Firma Ssangyong nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i szkody materialne spowodowane wadami fotelików.
- **Te foteliki podlegają normie ECE R44 lub ECE R129.**
- **Używać wyłącznie fotelików o typie i rozmiarze odpowiednim dla dziecka.**
- **Fotelików należy używać wyłącznie w odpowiednim miejscu.**
- **Zgodnie z normą ECE R44 foteliki dzielą się na 5 poniższych kategorii w zależności od wagi dziecka:**

  GRUPA 0: 0–10 KG

  GRUPA 0+: 0–13 KG

  GRUPA I: 9–18 KG

  GRUPA II: 15–25 KG

  GRUPA III: 22–36 KG
- **Grupa 0 i 0+**

  Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa I**

  Fotelik zwrócony tyłem lub przodem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa II i III**

  Podstawka podwyższająca dla dzieci zamontowana na tylnym siedzeniu z zapiętym pasem bezpieczeństwa

  Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją montażu i użytkowania dostarczoną przez producenta podstawki podwyższającej dla dzieci.
- **i-Size: foteliki z homologacją i-Size muszą spełniać wymagania dotyczące instalacji i bezpieczeństwa określone w normie ECE R129. Producenci fotelików mogą poinformować, które z fotelików posiadają homologację i-Size dla tego pojazdu.**

Przestroga

- **Górny pas mocujący jest dodatkowym elementem unieruchamiającym fotelik po zamocowaniu przy pomocy dolnych klamer. Dlatego też nie należy mocować fotelika wyłącznie za pomocą górnego pasa mocującego. Przekroczenie przewidzianego obciążenia haków lub zaczepów może spowodować ich pęknięcie, prowadząc do poważnych obrażeń lub śmierci dziecka.**
- **Jeżeli fotelik nie zostanie odpowiednio przymocowany do pojazdu, a dziecko nie zostanie odpowiednio przypięte do fotelika, może odnieść poważnie rany lub ponieść śmierć w rezultacie wypadku. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji.**
- **Upewnić się, że klamry fotelika zostały przypięte do dolnych klamer. W takim przypadku można usłyszeć odgłos kliknięcia.**
- **Pas mocujący fotelika może nie działać poprawnie, jeżeli zostanie przymocowany do innego elementu niż właściwy zaczep na tyle oparcia.**
- **Upewnić się, że fotelik jest pewnie przymocowany, kołysząc nim w różnych kierunkach.**
- **Nieprawidłowo zainstalowany fotelik może doprowadzić do nieoczekiwanych obrażeń ciała.**

Poduszka powietrzna*

Poduszka powietrzna jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które w razie zderzenia pojazdu natychmiast napełnia się powietrzem, chroniąc pasażera przed uderzeniem.

System poduszek powietrznych składa się z czujnika zderzenia, sterownika i poduszki powietrznej.

Działanie poduszki powietrznej zależy od różnych czynników, takich jak siła i kierunek zderzenia pojazdu, siła zderzającego się obiektu, prędkość pojazdu czy znajdujące się w pojeździe osoby.

Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna jest urządzeniem pomocniczym, które uzupełnia funkcję ochronną pasa bezpieczeństwa, lecz go nie zastępuje. Pas bezpieczeństwa powinien być zapięty podczas jazdy.**
- **Poduszka powietrzna wyposażona jest w czujniki elektryczne i moduły sterujące i działa tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu jest w pozycji włączonej lub pracuje silnik.**
- **Poduszka powietrzna jest zainstalowana w częściach, na których znajduje się napis „AIRBAG". Nie należy uderzać miejsca instalacji poduszek powietrznych, nie umieszczać na nich żadnych przedmiotów ani nie montować akcesoriów. Może to spowodować poważne obrażenia w przypadku, gdy poduszka powietrzna napełni się powietrzem.**
- **Po upływie 10 lat od zainstalowania poduszki powietrznej należy zlecić jej kontrolę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, nawet jeśli system poduszek powietrznych nie wykazuje żadnego nieprawidłowego stanu.**

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej informująca o ryzyku wystąpienia szkód wtórnych w razie napełnienia poduszki powietrznej oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa umieszczone są na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

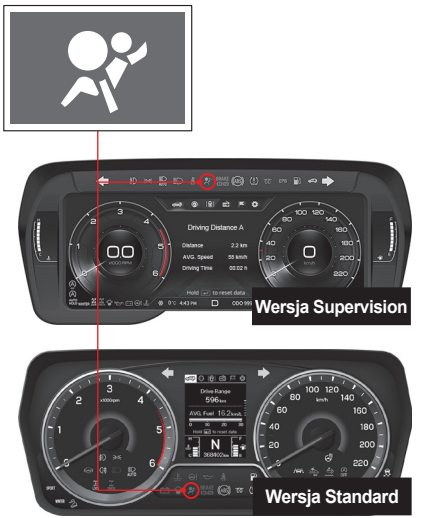


Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna to urządzenie, które jest nadmuchiwane powietrzem wskutek wybuchu rodzaju prochu strzelniczego w celu ochrony pasażera. Dlatego też nadmuchiwaniu poduszki w wyniku wybuchu prochu strzelniczego towarzyszy hałas, błysk i dym.**
- **Pasażer może doznać poparzeń podczas wystrzelenia poduszki powietrznej. W niektórych przypadkach pasażer może doznać urazów, takich jak stłuczenie, złamanie kości, otarcie i uderzenie w twarz napełnioną poduszką powietrzną. Może też dojść do uszkodzeń wtórnych, takich jak stłuczone szkło.**

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej zapala się po włączeniu zapłonu, a gaśnie, jeśli nie stwierdzono nieprawidłowości w systemie poduszki powietrznej.

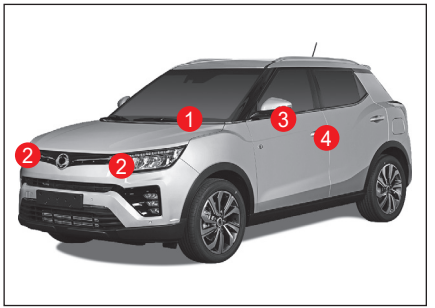


Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej świeci się bez przerwy, sygnalizuje ona nieprawidłowość związaną z poduszką powietrzną lub napinaczem pasów bezpieczeństwa. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

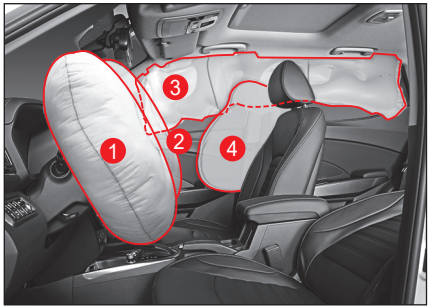
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej

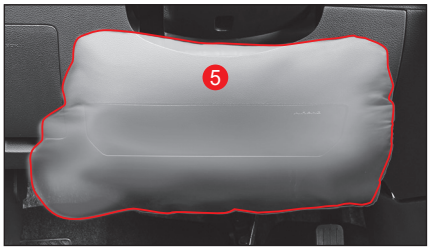
Pojazd jest wyposażony w czujniki zderzenia oraz moduł sterujący działaniem poduszki powietrznej.



1. Moduł sterujący poduszki powietrznej
2. Czujnik zderzenia czołowego (czujnik przeciążeniowy)
3. Czujnik zderzenia bocznego (czujnik ciśnieniowy)
4. Czujnik zderzenia bocznego (czujnik przeciążeniowy)

Rozkład poduszek powietrznych





1. Poduszka powietrzna kierowcy
2. Poduszka powietrzna pasażera
3. Kurtynowa poduszka powietrzna
4. Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia
5. Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera*



Po ustawieniu przełącznika poduszki powietrznej pasażera w pozycji „OFF” poduszka powietrzna pasażera zostaje wyłączona. Przełącznik ten znajduje się po prawej stronie deski rozdzielczej i widać go po otwarciu przednich drzwi pasażera. Nacisnąć i przekręcić ten przełącznik.

Pozycja „OFF”: poduszka wyłączona (nie będzie nadmuchiwana)

Pozycja „ON”: poduszka aktywna (będzie nadmuchiwana)

Poduszka powietrzna kierowcy

Poduszka powietrzna kierowcy chroni głowę kierowcy w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna kierowcy jest zainstalowana po środku kierownicy.



Ostrzeżenie

- **Kierowca powinien siedzieć jak najdalej od kierownicy, w odległości nie utrudniającej mu kierowania pojazdem. Jeśli kierowca siedzi zbyt blisko kierownicy, w momencie wystrzelenia poduszki powietrznej może doznać on śmiertelnych obrażeń.**
- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów ani akcesoriów czy naklejek na pokrywie poduszki powietrznej (pokrywa kierownicy). Może to utrudnić normalne działanie poduszki powietrznej i zwiększyć ryzyko urazów podczas jej wystrzelenia.**

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy działa jednocześnie z poduszką powietrzną kierowcy w przypadku zderzenia czołowego, chroniąc kolana kierowcy.

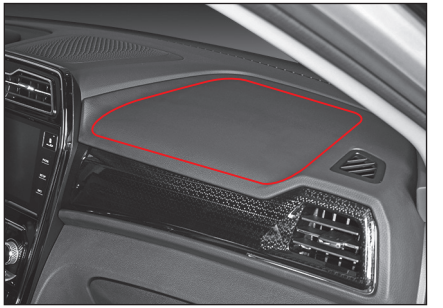
Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy jest zainstalowana w desce rozdzielczej, pod kierownicą.



Poduszka powietrzna pasażera

Poduszka powietrzna pasażera chroni głowę przedniego pasażera w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna pasażera jest zamontowana wewnątrz deski rozdzielczej, przed fotelem przedniego pasażera.



Ostrzeżenie

- **Należy siadać jak najdalej od deski rozdzielczej, w której zamontowana jest poduszka powietrzna pasażera. Jeżeli przedni pasażer znajduje się zbyt blisko deski rozdzielczej, w razie jej wystrzelenia może doznać on śmiertelnych obrażeń.**

Notice

- **Poduszka powietrzna pasażera działa jednocześnie z poduszką powietrzną kierowcy.**

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia chroni osobę znajdującą się na przednim siedzeniu w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia zamontowana jest z boku oparcia fotela kierowcy i przedniego pasażera.



Ostrzeżenie

- **Nie wieszać żadnych ubrań ani akcesoriów i nie zakładać pokrowców na fotele wyposażone w boczną poduszkę powietrzną.**
- **Nie uderzać w miejsce, w którym zainstalowany jest czujnik zderzenia bocznej poduszki powietrznej (w oparciu przedniego fotela). Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.**

Kurtynowa poduszka powietrzna

Kurtynowa poduszka powietrzna chroni głowę pasażerów przednich i tylnych siedzeń w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Kurtynowa poduszka powietrzna jest montowana w dachu, w górnej części przednich i tylnych drzwi po obu stronach.



Ostrzeżenie

- **Nie należy uderzać w czujnik zderzenia kurtynowej poduszki powietrznej (dół słupka B). Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Nie trzaskać drzwiami. Może to spowodować nieprawidłowe działanie poduszki powietrznej.**

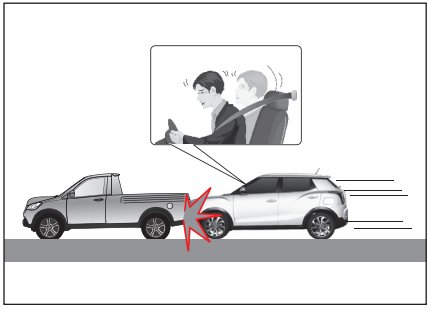
Uwaga

- **Boczne i kurtynowe poduszki powietrzne uruchamiają się jednocześnie w przypadku zderzenia bocznego. Jednakże lewe i prawe boczne i kurtynowe poduszki powietrzne działają niezależnie od siebie.**

Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna

Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku wszystkich kolizji. Poduszka powietrzna nie zadziała w żadnym z poniższych przypadków:

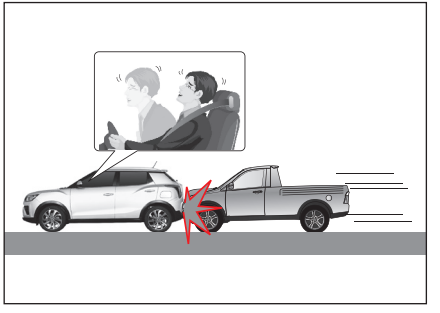
W przypadku lekkiego zderzenia



Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku lekkiego zderzenia, którego nie może wykryć czujnik zderzenia lub którego siła zderzenia jest zbyt słaba.

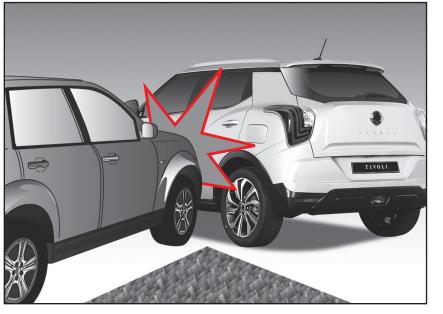
W takim przypadku wystarczającą ochronę może zapewnić pas bezpieczeństwa, a działanie poduszki powietrznej mogłoby spowodować wtórne uszkodzenia ciała pasażera, takie jak oparzenia lub obrażenia.

W przypadku uderzenia tyłu pojazdu



W przypadku uderzenia w tył przez inny pojazd ciało pasażerów porusza się do tyłu, tak więc poduszka powietrzna może nie zapewnić wystarczającej ochrony, nawet w przypadku napełnienia powietrzem. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

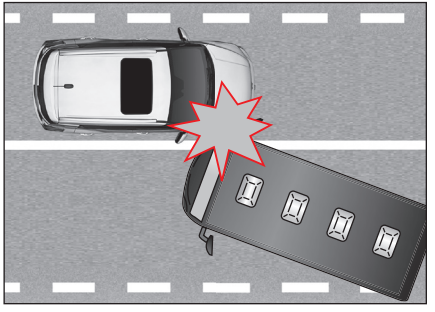
W przypadku zderzenia bocznego



W przypadku zderzenia bocznego pasażerowie nie mogą zostać ochronieni przez przednie poduszki powietrzne, dlatego też nie zostaną one napełnione powietrzem.

Jednakże w przypadku zderzenia bocznego, w zależności od stopnia uderzenia, mogą zadziałać kurtynowe i boczne poduszki powietrzne, chroniąc pasażerów przednich siedzeń.

W przypadku zderzenia ukośnego



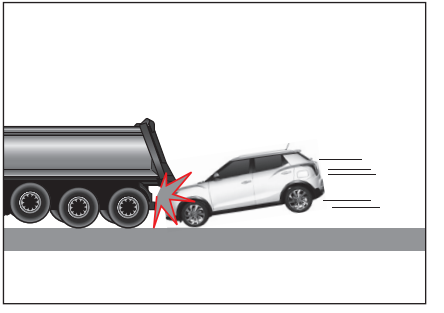
Ponieważ uderzenie podczas zderzenia w kierunku ukośnym jest słabsze niż uderzenie z przodu lub z boku, poduszka powietrzna może nie napełnić się powietrzem.

W przypadku zderzenia z wąskim obiektem



W przypadku zderzenia z wąskim obiektem, takim jak lampa uliczna, słup energetyczny lub drzewo, stopień uderzenia odebrany przez czujnik może nie być wystarczający, aby poduszka powietrzna zadziałała.

W przypadku wjechania pod inny pojazd



Ogólnie rzecz biorąc, większość kierowców w razie wypadku nagle hamuje, w związku z czym przednia część pojazdu obniża się. Dlatego w razie wypadku pojazd często dostaje się pod wysoki pojazd, taki jak autobus lub samochód ciężarowy. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

W razie dachowania



Jeśli pojazd dachuje lub koziołkuje, osoba znajdująca się w pojeździe nie może być w pełni ochroniona przez samą poduszkę powietrzną. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

Jednakże w zależności od stopnia uderzenia pojazdu może zadziałać kurtynowa poduszka powietrzna lub boczna poduszka powietrzna.

Wtórne obrażenia spowodowane aktywacją poduszki powietrznej



Jeśli pojazd dachuje lub koziołkuje, osoba znajdująca się w pojeździe nie może być w pełni ochroniona przez samą poduszkę powietrzną. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

Jednakże w zależności od stopnia uderzenia pojazdu może zadziałać kurtynowa poduszka powietrzna lub boczna poduszka powietrzna.

Inne przypadki

Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/pasażera

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku uderzenia z góry w maskę silnika przez spadający kamień itp.
- Gdy pojazd wpadnie do rowu melioracyjnego lub kałuży

Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku zderzenia czołowego lub tylnego
- Gdy pojazd dachuje lub koziołkuje z umiarkowanym stopniem uderzenia

Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera ani nie przewozić ich na rękach. Niemowlę lub małe dziecko i trzymająca je osoba mogą doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w przypadku napełnienia poduszki powietrznej.
- Nie instalować fotelika dla niemowlęcia lub małego dziecka na przednim fotelu pasażera. W przypadku napełnienia poduszki powietrznej niemowlę lub małe dziecko może doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w wyniku uderzenia.
- W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w którym zainstalowana jest kurtynowa poduszka powietrzna, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.

Pozycja kierowcy i pasażerów

- Podczas jazdy należy trzymać wyłącznie za obręcz kierownicy. Dzięki temu po uruchomieniu poduszka powietrzna zostanie w pełni napełniona.
- Nie należy opierać się o kierownicę ani krzyżować na niej rąk. W razie problemów z działaniem poduszki powietrznej lub jej napełnienia można doznać poważnych obrażeń.
- Nie prowadzić, pochylając się do przodu lub zbliżając się zbytnio do kierownicy. Można zostać uderzonym przez poduszkę powietrzną i doznać poważnych obrażeń głowy i szyi, a nawet zginąć, zanim zostanie ona całkowicie napełniona.
- W razie zapięcia pasów bezpieczeństwa w niestabilnej pozycji lub z ciałem przechylonym na bok poduszka powietrzna nie może zapewnić wystarczającej ochrony. Poduszka powietrzna może nawet doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należy kłaść stóp ani rąk na desce rozdzielczej. W razie napełnienia poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.
- Nie opierać się o drzwi ani nie wystawiać rąk przez okno. W razie napełnienia kurtynowej poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.

Postępowanie z poduszką powietrzną

- Nie uderzać w urządzenia związane z poduszką powietrzną, w tym kierownicę, część, w której zamontowana jest poduszka powietrzna, przewody i napinacz pasów bezpieczeństwa. W razie nagłego napełnienia poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.
- Nie uderzać w oparcie fotela, w którym zainstalowano boczną poduszkę powietrzną. Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.
- Nie trzaskać drzwiami podczas zamykania drzwi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej lub przedniej poduszki powietrznej.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między poduszką powietrzną a pasażerem. Może to utrudnić działanie poduszki powietrznej i doprowadzić do obrażeń ciała spowodowanych przez taki przedmiot, gdy napełni się poduszka powietrzna.
- Po uruchomieniu poduszki powietrznej i napinacza pasów bezpieczeństwa, ich pewne części stają się bardzo gorące. Nigdy nie dotykać takich elementów, dopóki nie ostygną.

Działanie poduszki powietrznej

- Poduszka powietrzna jest urządzeniem, które chroni życie pasażera w razie nagłego wypadku, napełniając się z dużą prędkością gorącym gazem. W zależności od okoliczności uruchomienia poduszki powietrznej pasażer może doznać obrażeń, takich jak oparzenia, otarcia lub siniaki.
- Pojawienie się głośnego hałasu, pyłu, dymu lub gazu w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest naturalną sytuacją.
- Gaz wytwarzany w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest nietoksyczny, ale jeśli skóra, oczy lub nos ulegną podrażnieniu, należy umyć je czystą wodą. Jeśli objawy utrzymują się, należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy zachować ostrożność, gdyż w wyniku uderzenia spowodowanego działaniem przedniej lub kurtynowej poduszki powietrznej stłuczeniu mogą ulec szyby.

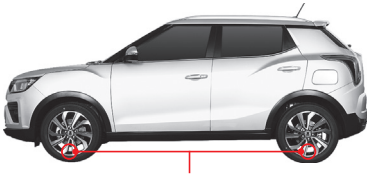
Nie modyfikować poduszki powietrznej ani nie zmieniać jej konstrukcji

- Nie modyfikować ani nie zmieniać konstrukcji żadnych urządzeń związanych z poduszką powietrzną, w tym kierownicy, części, w której jest zainstalowana poduszka powietrzna lub przewodów. Nie sprawdzać obwodu poduszki powietrznej za pomocą próbnika napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię systemu poduszek powietrznych, prowadząc do obrażeń ciała i szkód materialnych.
- Nie należy zastępować kierownicy produktem, który nie jest oryginalną częścią firmy SsangYong Motor Company. Może to spowodować, że poduszka powietrzna w kierownicy nie będzie działać prawidłowo.

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które wykrywa, czy ciśnienie w oponach nie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie i informuje o tym kierowcę, zapobiegając wypadkowi, do którego może dojść w wyniku jazdy z nieprawidłowym ciśnieniem w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe, zapala się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Ponadto, jeśli w systemie monitorowania ciśnienia w oponach (w tym w czujniku) występują nieprawidłowości, ogólna lampka ostrzegawcza ((!)) miga.



Moduł koła (jeden moduł na każde koło)

Elektroniczny sterownik systemu TPMS otrzymuje różne dane, w tym dane na temat ciśnienia i temperatury w oponach, z modułu koła zamontowanego w każdym kole i wyświetla te dane na tablicy rozdzielczej.

- Prawidłowe ciśnienie w oponach: 35 psi, 2,4 bara
- Właściwe ciśnienie w oponach to wartość zmierzona w temperaturze pokojowej (20°C), w pustym pojeździe, po prawidłowym schłodzeniu opon.

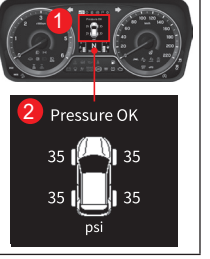
Uwaga

- **Jeżeli po uruchomieniu silnika pojazd przekroczy prędkość 20 km/h, ciśnienie w oponach zostanie wykryte w ciągu 5 minut, chociaż może się to nieznacznie różnić w zależności od stanu systemu. Jeśli ciśnienie w oponach nie zostanie wykryte, wyświetli się „--”.**

Przestroga

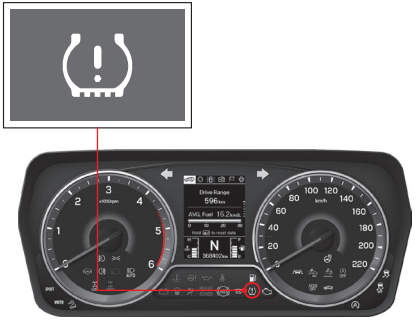
- **Na ciśnienie w oponach wyświetlane na wyświetlaczu tablicy wskaźników mogą wpływać różne czynniki środowiskowe, w tym styl jazdy, liczba osób w pojeździe oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon.**
- **Podczas pompowania opony miesza się w niej powietrze o różnej temperaturze, więc do osiągnięcia równowagi temperatur ciśnienie w oponach może się zmieniać.**

Kontrola ciśnienia w oponach

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wybierając stan TPMS z menu głównego (1) na tablicy wskaźników, na wyświetlaczu (2) można sprawdzić ciśnienie we wszystkich oponach.

Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu TPMS jest nieprawidłowe



Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach jest nieprawidłowe, ogólna lampka ostrzegawcza miga lub świeci się.

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach (za niskie/przebita opona): ogólna lampka ostrzegawcza świeci się.
- Nieprawidłowe działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach (w tym czujnika): ogólna lampka ostrzegawcza miga przez około 70 sekund i pozostaje włączona.

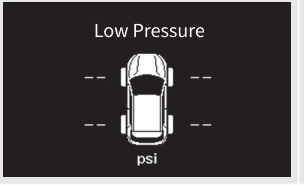
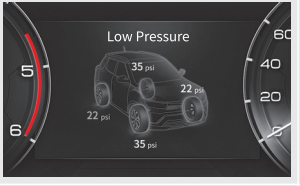
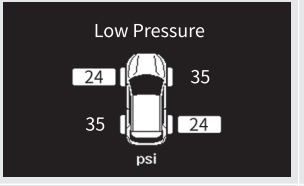
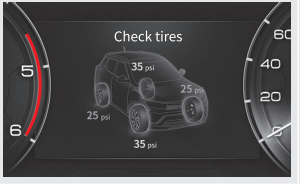
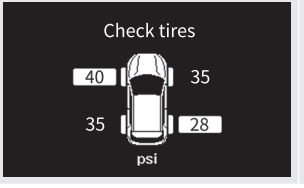
Ostrzeżenie

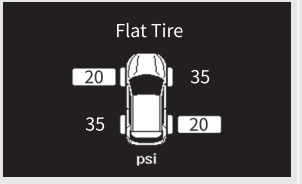
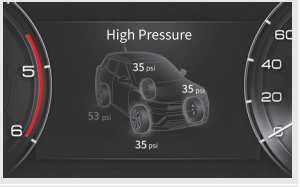
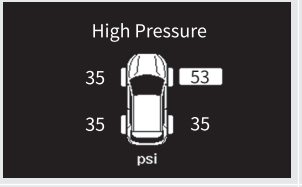
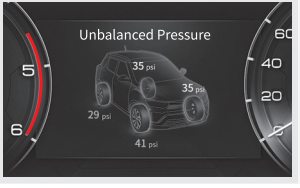
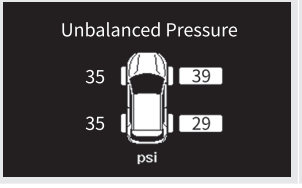
- **Jeśli na tablicy wskaźników zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza, ciśnienie w oponach jest zbyt niskie, zbyt wysokie lub nierówne. Należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie w oponach.**
- **Jeśli po sprawdzeniu ciśnienia w oponach, uruchomieniu silnika i przejechaniu ponad 10 minut z prędkością przekraczającą 20 km/h ogólna lampka ostrzegawcza nadal będzie się świecić, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**
- **Nagłe uszkodzenie opony spowodowane przez czynnik zewnętrzny, taki jak gwóźdź, elementy na drodze itp., może nie zostać wykryte natychmiast. Jeśli pojazd utraci stabilność podczas jazdy, należy zwolnić, odjechać w bezpieczne miejsce i dokonać kontroli pojazdu.**
- **Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu w sposób utrudniający działanie systemu TPMS.**
- **Dla bezpieczeństwa należy zawsze używać oryginalnych kół wyposażonych w czujnik ciśnienia w oponach.**

Przestroga

- **Ciśnienie należy dostosowywać na zimnych oponach (2 lub 3 godziny od jazdy).**
- **Nawet jeśli ciśnienie w oponach zostało dostosowane do odpowiedniej wartości, z powodu różnic pomiędzy temperaturą we wnętrzu opony i temperaturą wdmuchiwanego powietrza może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)). Odpowiada za to zjawisko spadku ciśnienia w oponach proporcjonalnie do temperatury. Nie oznacza to natomiast, że czujniki działają nieprawidłowo.**
- **W razie potrzeby jazdy w warunkach, w których temperatura otoczenia szybko wzrasta lub spada, przed jazdą należy uprzednio sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości.**
- **Aby zapewnić bezpieczną jazdę, należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, nie polegając wyłącznie na systemie czujników.**

Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy wskaźników

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Prawidłowe ciśnienie w oponach			☑ Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
Niskie ciśnienie			☑ „--” wyświetla się, gdy ciśnienie w oponach nie zostało rozpoznane.
			☑ Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie i należy je sprawdzić. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Sprawdź opony			☑ Wyświetlane, gdy ma miejsce różnica w ciśnieniu w poszczególnych oponach, którą należy sprawdzić. Wartość ciśnienia w danej oponie miga przez 70 sekund w jednosekundowych odstępach, po czym wyświetla się w negatywie.

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Przebita opona			▱ Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie gwałtownie spadnie lub gdy opona zostanie przebita. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Wysokie ciśnienie			▱ Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i miga.
Nierówne ciśnienie			▱ Jeżeli różnica pomiędzy ciśnieniem w oponach po lewej i prawej stronie wynosi 5 psi lub więcej, wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest z w negatywie i miga.

Uwaga	**Jeśli w miejscu wartości ciśnienia w danej oponie wyświetla się „--”, podczas gdy wartości ciśnienia w innych oponach wyświetlane są prawidłowo, moduł koła TPMS danej opony może nie działać prawidłowo. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponie

W przypadku wykrycia znacznie niższego ciśnienia w oponie zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza (), a na tablicy wskaźników pokazana zostanie pozycja takiej opony o niskim ciśnieniu.

W takim przypadku należy zwolnić, odprowadzić pojazd do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company i zlecić kontrolę i serwis pojazdu.

Przestroga

- **W razie dalszej jazdy pojazdem z niskim ciśnieniem w oponach pogorszeniu mogą ulec żywotność opon, moc pojazdu, siła hamowania i spalanie.**
- **W razie braku możliwości dowiezienia pojazdu do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company należy dopompować oponę za pomocą zestawu naprawczego do opon.**

☞ **Patrz „Pompowanie opony” (str. 5-14)**

W przypadku zamiany opon

Po zamianie pozycji opon system TPMS resetuje pozycję każdej z nich.

Jeżeli pojazd porusza się z prędkością co najmniej 20 km/h, system zazwyczaj ukończy resetowanie w ciągu 5 minut, chociaż czas ten może się nieznacznie różnić w zależności od stanu systemu.

☞ Patrz „Obracanie pozycji opon” (str. 6-49)

Ostrzeżenie

- **W przypadku wymiany opony, do której wtłoczono uszczelniacz w celu jej naprawy, należy upewnić się, że zewnętrzna strona czujnika TPMS oraz system TPMS zostały sprawdzone pod kątem prawidłowego działania w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Przestroga

- **Po zamianie pozycji opon lub wymianie modułu koła wraz z czujnikiem ciśnienia w oponach pozycja opony może nie zostać prawidłowo rozpoznana na początku jazdy, co może prowadzić do wyświetlenia poprzedniej wartości ciśnienia w oponie lub zaświecenie ogólnej lampki ostrzegawczej (). Jest to stan przejściowy, który nie świadczy o awarii.**
- **Czas potrzebny na zresetowanie pozycji opony może się różnić w zależności od warunków jazdy.**

Przestrogi dotyczące systemu TPMS

Przestroga

- Jeśli w pojeździe zostanie założone koło bez modułu koła (czujnika ciśnienia w oponach), zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, a system TPMS nie będzie działać.
- Nie należy polegać zbytnio na systemie TPMS. Zaleca się sprawdzać stan ciśnienia w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem.
- System TPMS działa na zasadzie bezprzewodowej komunikacji z modułem koła. Dlatego też jeśli w pojeździe zainstalowane jest urządzenie elektroniczne takie jak przenośny wykrywacz fotoradarów, które może powodować zakłócenia radiowe, system TPMS może nie działać prawidłowo.
- W obszarze o silnym polu elektromagnetycznym (komisariaty policji, obiekty rządowe, stacje nadawcze, obiekty wojskowe, wieże nadawcze itp.) system TPMS może działać nieprawidłowo i może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Jeśli podczas jazdy po błotnistej lub śnieżnej drodze do nadajnika przymocowanego do koła dostanie się jakiekolwiek ciało obce utrudniające komunikację z odbiornikiem pojazdu, wystąpią zakłócenia radiowe spowodowane silnymi falami zewnętrznymi lub w pobliżu systemu TPMS znajdzie się metalowy obiekt, ciśnienie w oponach może być wyświetlane z opóźnieniem lub może nie być wyświetlane prawidłowo.
- Łańcuchy śniegowe na kołach mogą utrudniać komunikację między modułem koła a anteną, przez co system TPMS może nie działać prawidłowo. Nie ma to jednak wpływu na obsługę pojazdu.
- Podczas pompowania opony ciśnienie wskazywane na urządzeniu do pompowania może różnić się od ciśnienia wskazywanego przez system TPMS. Na różnicę taką wpływ mogą mieć różne czynniki, w tym styl jazdy, liczba pasażerów oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon, nie jest więc ona wynikiem awarii systemu TPMS.
- Podczas wymiany opon należy uważać, aby nie uszkodzić modułu koła. Jeśli moduł koła zostanie uderzony lub ulegnie uszkodzeniu podczas wymiany opon, funkcja wykrywania ciśnienia w oponach nie będzie działać.
- W przypadku wymiany opon w zakładzie wulkanizacyjnym innym niż autoryzowana stacja obsługi firmy SsangYong Motor Company należy poinformować pracowników, że w oponach zamontowany jest system TPMS.
- Żywotność baterii w czujniku ciśnienia w oponach (moduł koła) może ulec skróceniu, jeśli często występują nieprawidłowości, takie jak częste sprawdzanie ciśnienia w oponach, niskie ciśnienie, wysokie ciśnienie i nierówne ciśnienie.

System immobilizera*

System immobilizera jest systemem zabezpieczającym pojazd przed kradzieżą, który uniemożliwia uruchomienie silnika, jeśli nie zostanie użyty dozwolony klucz.

Silnik może zostać uruchomiony tylko wtedy, gdy kod transpondera wbudowanego w inteligentny klucz został uwierzytelniony poprzez porównanie go z kodem sterownika silnika.

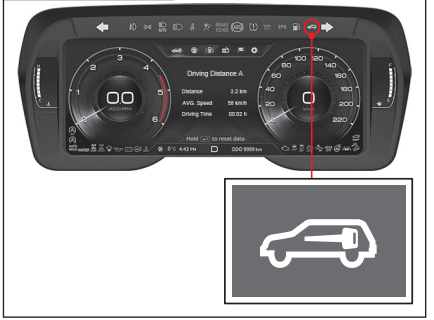
Przestroga

- **W żadnych okolicznościach nie należy usuwać z pojazdu systemu immobilizera. W przypadku samowolnego usunięcia lub uszkodzenia immobilizera nie będzie można uruchomić silnika. Nigdy nie należy usuwać, uszkadzać ani modyfikować systemu immobilizera.**
- **System immobilizera powinien być naprawiany wyłącznie przez licencjonowanego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**
- **W przypadku usunięcia kodu transpondera lub zarejestrowania dodatkowego klucza należy osobiście nadzorować ten proces.**
- **Nie instalować metalowych akcesoriów w pobliżu klucza lub przełącznika zapłonu. Takie akcesorium zmienia sygnał dostarczany do przełącznika zapłonu, uniemożliwiając uruchomienie silnika.**
- **Nie upuszczać inteligentnego klucza ani nie uderzać go. Może to spowodować uszkodzenie transpondera.**
- **Nie należy samowolnie modyfikować pojazdu w celu zainstalowania zdalnego urządzenia rozruchowego. Może to doprowadzić do problemu z uruchomieniem silnika lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym.**

Lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza

Jeśli immobilizer lub system inteligentnego klucza działa nieprawidłowo, zacznie migać lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza.

Wersja Supervision



Uwaga

- **Czas potrzebny na komunikację pomiędzy transponderem a sterownikiem silnika może się różnić. Jeżeli jest on bardzo krótki, lampka ostrzegawcza immobilizera nie zaświeci się.**

Jeżeli silnik się nie uruchamia

W przypadku wystąpienia błędu w komunikacji między transponderem a sterownikiem silnika spowodowanego wewnętrzną usterką systemu lub zewnętrzną przeszkodą w komunikacji, silnik nie uruchomi się.

W takim przypadku migać będzie lampka ostrzegawcza immobilizera.

Uruchomienie silnika w pojeździe wyposażonym w system immobilizera może nie być możliwe w żadnym z poniższych przypadków:

- W przypadku użycia stykających się ze sobą inteligentnych kluczy
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzenia emitującego lub odbierającego pole elektromagnetyczne lub fale
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzeń elektronicznych bądź elektrycznych, takich jak elementy oświetlenia, karty lub klucze bezpieczeństwa
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu breloczka, magnesu, obiektu metalowego lub baterii
- W przypadku próby uruchomieniu silnika przed zakończeniem rozgrzewania silnika

Przestroga

- **Uruchomienie silnika może być niemożliwe ze względu na czynnik zewnętrzny (breloczek, magnes itp.) lub zbyt wczesne uruchomienie silnika przed jego rozgrzaniem, co może spowodować niepowodzenie w komunikacji z immobilizerem. W takim przypadku należy wyeliminować czynnik uniemożliwiający uruchomienie silnika, umieścić inteligentny klucz poza zasięgiem działania anteny na co najmniej 10 sekund i ponownie uruchomić silnik.**
- **Jeśli po wyeliminowaniu czynnika zewnętrznego kontrolka immobilizera/ klucza wciąż miga i nadal nie można uruchomić silnika, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor.**

W przypadku uszkodzenia transpondera

Uruchomienie silnika przy użyciu klucza z uszkodzonym transponderem jest niemożliwe. W takim przypadku należy wymienić inteligentny klucz na nowy i zarejestrować odpowiedni kod w sterowniku silnika.

W przypadku zgubienia klucza

W przypadku zgubienia klucza należy usunąć kod transpondera zgubionego klucza zarejestrowany w sterowniku silnika.

Zlecić autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong podjęcie działań zapobiegających kradzieży pojazdu w wyniku zgubienia klucza.

System antykradzieżowy

System antykradzieżowy jest urządzeniem, które zapobiega kradzieży pojazdu, aktywując alarm antykradzieżowy, gdy w trybie czuwania zostaną otwarte drzwi, tylna klapa lub pokrywa silnika.

Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Po naciśnięciu przycisku blokady drzwi (w tym przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi) na pilocie lub kluczu inteligentnym przy zamkniętych drzwiach, tylnej klapie i pokrywie silnika system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

- Gdy system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego, dwukrotnie mignie lampka ostrzegawcza i zostanie wyemitowany pojedynczy ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- **Pilot**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne. Po ponownym naciśnięciu tego przycisku w ciągu 4 sekund światła awaryjne ponownie migną dwukrotnie i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- **Inteligentny klucz**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli drzwi nie zostaną otworzone w ciągu ok. 30 sekund od odblokowania ich za pomocą pilota lub inteligentnego klucza, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane, a system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

Przestroga

- **Zamknięcie drzwi poprzez włożenie i przekręcenie klucza poskutkuje tylko ich zaryglowaniem, ale nie aktywacją systemu antykradzieżowego.**
- **System przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu będzie wyłączony, a wszystkie drzwi, tylna klapa i pokrywa silnika będą całkowicie zamknięte.**
- **Jeśli przełącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji Acc lub On bądź uruchomiony jest silnik, system nie przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Aktywacja alarmu antykradzieżowego

W razie aktywacji alarmu w trybie czuwania antykradzieżowego przez 30 sekund w jednosekundowych odstępach miga lampka ostrzegawcza i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Alarm aktywowany jest w każdym z poniższych przypadków:

- Przy próbie otwarcia drzwi, tylnej klapy lub pokrywy silnika bez użycia inteligentnego klucza
- Po włożeniu klucza do otworu w drzwiach w celu ich otwarcia
- Po przestawieniu dźwigni blokady drzwi do odblokowanej pozycji na siłę

Po aktywacji systemu antykradzieżowego alarm ustaje w jednym z poniższych przypadków: W tym czasie utrzymywany jest jednak tryb czuwania antykradzieżowego.

- Po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu
- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi
- Po ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Pilot:** po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi, przycisku alarmowego lub ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Inteligentny klucz:** po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi, po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce drzwi lub po włączeniu zapłonu poprzez naciśnięcie jego przełącznika.

Wstrzymanie alarmu antykradzieżowego

Alarm zostanie wstrzymany i ucichnie w poniższych przypadkach:

- Po otwarciu tylnej klapy za pomocą przycisku otwierania na inteligentnym kluczu
- Po otwarciu tylnej klapy za pomocą przycisku otwierania, zostaje wykryta klamka klapy tylnej z inteligentnym kluczem

Uwaga

- **Alarm pozostanie uzbrojony nawet po otwarciu tylnej klapy w trybie wstrzymania alarmu antykradzieżowego. Po zamknięciu tylnej klapy powróci on do trybu uzbrojonego.**

Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Tryb czuwania antykradzieżowego zostanie zdezaktywowany po odblokowaniu drzwi za pomocą pilota lub inteligentnego klucza (oraz przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce przednich drzwi).

Uwaga

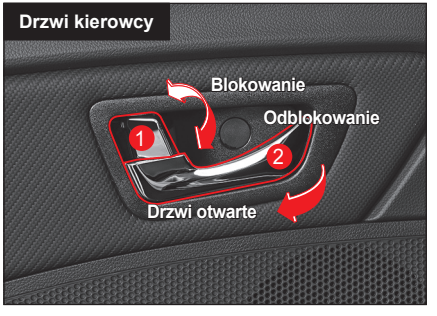
- **Po wyjściu z trybu czuwania antykradzieżowego lampka ostrzegawcza mignie jeden raz i zostanie wyemitowany podwójny sygnał dźwiękowy.**
- **Jeżeli drzwi nie zostaną otworzone w ciągu 30 sekund od odblokowania ich za pomocą inteligentnego klucza w trybie czuwania antykradzieżowego, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane i nastąpi przejście w tryb czuwania antykradzieżowego.**

3. Elementy komfortu wnętrza

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających komfortową i racjonalną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.

Informacje te dotyczą drzwi, foteli, okien, a także różnych elementów komfortu, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, ogrzewania i klimatyzacji, AV/nawigacji, schowków i bagażnika.

Blokowanie, odblokowywanie i otwieranie drzwi



1 Dźwignia blokowania/odblokowywania drzwi

2 Klamka

Dźwignia blokowania/ odblokowywania drzwi

- Naciśnięcie dźwigni blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku blokowania blokuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Pociągnięcie za dźwignię blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku odblokowywania odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Naciśnięcie lub pociągnięcie za dźwignię blokowania/odblokowywania tylnych drzwi (1) blokuje lub odblokowuje tylko te drzwi.

Przestroga

- **Pojazd nie może zostać zamknięty za pomocą dźwigni blokowania/odblokowania drzwi lub inteligentnego klucza, jeżeli którekolwiek z drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**

Klamka

- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są zablokowane, zostają one odblokowane i otwarte.
- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są odblokowane, zostają one otwarte.

Ostrzeżenie

- **Należy uważać, aby nie pociągnąć za klamkę i nie otworzyć drzwi podczas jazdy. Jeśli drzwi zostaną otwarte podczas jazdy, można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**

Przycisk blokowania/ odblokowywania drzwi

Każde użycie przycisku blokowania/ odblokowywania drzwi w drzwiach kierowcy powoduje naprzemienne zamykanie i odblokowywanie wszystkich drzwi i klapy tylnej.



Przestroga

- **Nie blokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania lub przycisku na inteligentnym kluczu, gdy drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**
- **W trybie czuwania antykradzieżowego nie można odblokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy.**

Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy zablokować wszystkie drzwi za pomocą dźwigni blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy. Jeśli w pojeździe znajduje się dziecko, należy upewnić się, że wszystkie jego drzwi są zablokowane. W razie nagłego otwarcia drzwi podczas jazdy można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**
- **Przed opuszczeniem pojazdu należy najpierw spojrzeć do tyłu i do przodu, aby upewnić się, czy obok samochodu nie przejeżdża żaden pojazd, motocykl, rower ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez spojrzenia do tyłu może prowadzić do wypadku.**

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w czasie jazdy

Gdy prędkość pojazdu przekroczy ustaloną wartość, wszystkie drzwi i klapa tylna zostaną automatycznie zablokowane.

Uwaga

- **Wersja Supervision**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Vehicle setting** → **Door / Tailgate** → **Auto lock**.
- **Wersja Standard**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Door / Tailgate** → **Auto lock**.

Funkcja automatycznego odblokowywania drzwi w momencie kolizji

W razie wypadku przy zablokowanych drzwiach i włączonej poduszce powietrznej wszystkie drzwi są automatycznie odblokowywane.

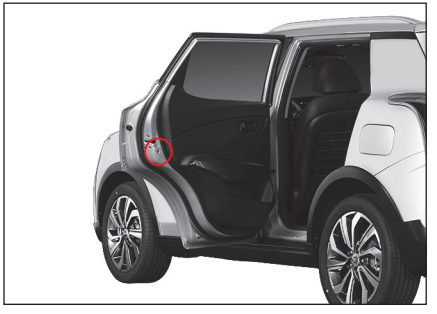
Ostrzeżenie

- **Jeżeli nadwozie pojazdu lub drzwi zostały zdeformowane w wyniku uderzenia w trakcie wypadku, funkcja automatycznego odblokowywania drzwi może nie działać prawidłowo.**

Blokada rodzicielska

Blokada rodzicielska jest montowana w celu uniemożliwienia otwarcia drzwi pojazdu znajdującemu się na tylnym siedzeniu dziecku.

Blokada rodzicielska znajduje się po wewnętrznej stronie tylnych drzwi.



Włączanie/wyłączanie blokady drzwi

Przy włączonej blokadzie rodzicielskiej nie można otworzyć tylnych drzwi przy użyciu klamki, nawet jeśli są one odblokowane. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz pojazdu.

Włączanie blokady rodzicielskiej

Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji włączonej, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Wyłączanie blokady rodzicielskiej

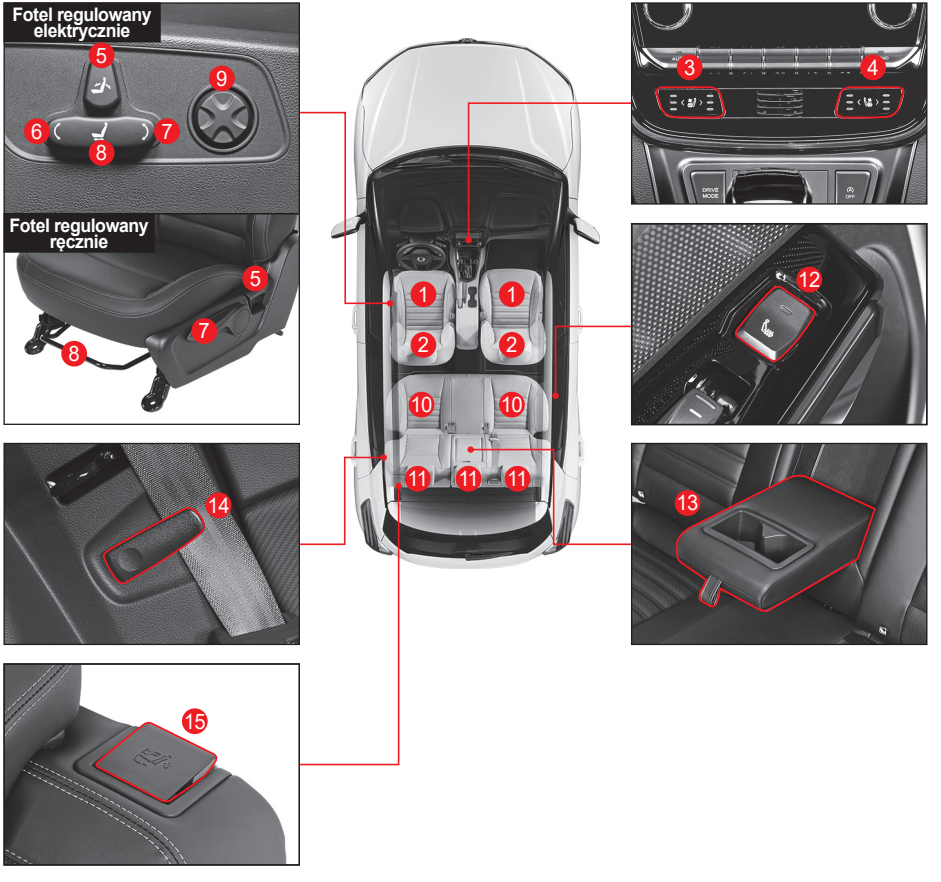
Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji wyłączonej, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Ostrzeżenie

Gdy w pojeździe obecne jest dziecko, należy ustawić blokadę rodzicielską w pozycji włączonej, aby zapobiec otwarciu drzwi przez dziecko.

Fotel i regulacja fotela



Przedni fotel

1. Przedni fotel
2. Regulowany zagłówek
3. Przycisk ogrzewania i wentylacji fotela kierowcy
4. Przycisk ogrzewania i wentylacji fotela pasażera
5. Dźwignia regulacji kąta nachylenia oparcia
6. Dźwignia regulacji kąta nachylenia siedziska
7. Dźwignia regulacji wysokości fotela
8. Dźwignia regulacji położenia fotela
9. Przycisk regulacji podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy)

Tylne siedzenie

10. Tylna kanapa (dzielona 6/4)
11. Zagłówek
12. Przycisk ogrzewania tylnego siedzenia
13. Podłokietnik tylnego siedzenia (uchwyt na kubek)
14. Prowadnica pasa bezpieczeństwa tylnego siedzenia
15. Dźwignia do składania oparcia siedzenia

Przedni fotel

Regulacja zagłówka

Regulacja kąta pochylenia do przodu i do tyłu

- Popchnąć tył zagłówka (1) w kierunku wskazanym strzałką. Kąt pochylenia zagłówka można regulować w 3 poziomach.
- Aby przywrócić zagłówek do pierwotnej pozycji, należy ponownie popchnąć go do końca w kierunku wskazanym strzałką i puścić.



Regulacja wysokości

- Aby podnieść zagłówek, należy chwycić go i pociągnąć do góry.
- Aby opuścić zagłówek, należy wcisnąć go, naciskając na przycisk zwalniający (1) w kierunku wskazanym strzałką.



Uwaga

- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Wyregulowanie wysokości zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy, może nie być możliwe ze względu na budowę fizyczną kierowcy. W takim przypadku należy wyregulować wysokość zagłówka na najwyższe ustawienie w przypadku wysokiej osoby i najniższe ustawienie w przypadku niskiej osoby.**

Demontaż/montaż

Demontaż zagłówka

1. Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego demontażu zagłówka.
2. Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wyjąć zagłówek, podnosząc go do samego końca.



3. Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.**

Montaż zagłówka

1. Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego montażu zagłówka.
2. Wsunąć zagłówek w otwór w oparciu fotela.
3. Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wepchnąć zagłówek do pożądanego położenia.
4. Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Elektryczna regulacja fotela*

Regulacja w przód i w tył (siedzenie kierowcy)

Ustawić fotel w żądanej pozycji, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji pozycji fotela.



Regulacja wysokości (fotel kierowcy)

Ustawić żądaną wysokość, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji wysokości.



Regulacja kąta poduszki siedzenia (siedzenie kierowcy)

Ustawić żądany kąt, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji kąta nachylenia siedziska.



Regulacja kąta oparcia (siedzenie kierowcy)

Ustawić żądany kąt, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji kąta nachylenia oparcia.



Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy)

Ustawić podparcie odcinka lędźwiowego w żądanej pozycji, naciskając przycisk regulacji podparcia odcinka lędźwiowego.

- Po naciśnięciu przycisku regulacji do przodu/do tyłu (1 /2) podparcie odcinka lędźwiowego zostaje wysunięte lub cofnięte.
- Po naciśnięciu przycisku regulacji w górę/ w dół (3 /4) podparcie odcinka lędźwiowego zostaje podniesione lub opuszczone.



Ostrzeżenie

- Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Po wyregulowaniu fotela należy sprawdzić, czy jest on pewnie zamocowany.
- Jeżeli na tylnym siedzeniu znajduje się pasażer, należy przeprowadzać regulację, mając na uwadze jego bezpieczeństwo.
- Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.

Przestroga

- Nadmierne korzystanie z elektrycznej regulacji fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych. Należy używać ich tylko do regulacji fotela.
- Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.
- Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.
- Jeśli fotel i zagłówek ustawione są na dużą wysokość, a przednie fotele przesunięte są do przodu, należy zachować ostrożność przy składaniu oparcia siedzenia do przodu. W przeciwnym wypadku może dojść do zderzenia przednich foteli, zagłówka, osłony przeciwsłonecznej i innych części, powodując ich uszkodzenie.
- Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.

Ręczna regulacja fotela

Przesuwanie fotela do przodu/tyłu (fotel kierowcy/pasażera)

Pociągając za dźwignię regulacji położenia fotela, ustawić go w żądanej pozycji, pociągając do siebie lub odpychając od siebie.



Regulacja kąta nachylenia oparcia (fotel kierowcy/pasażera)

Po podniesieniu dźwigni regulacji kąta nachylenia oparcia ustawić oparcie pod żądanym kątem.



Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Regulacja wysokości (fotel kierowcy)

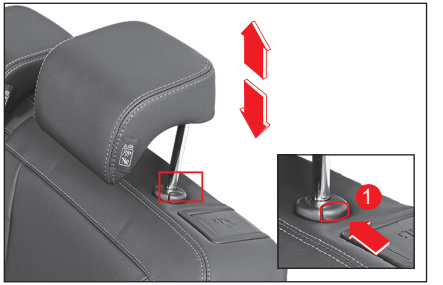
Ustawić żądaną wysokość, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji wysokości.



Tylne siedzenie

Regulacja wysokości zagłówka

- Aby podnieść zagłówek, należy chwycić go i pociągnąć do góry.
- Aby opuścić zagłówek, należy wcisnąć go, naciskając na przycisk zwalniający (1) w kierunku wskazanym strzałką.



Ostrzeżenie



- **Nie prowadzić pojazdu z nadmiernie opuszczonym zagłówkiem. W razie wypadku może to doprowadzić do odniesienia śmiertelnych obrażeń, w tym głowy, szyi lub kręgosłupa.**

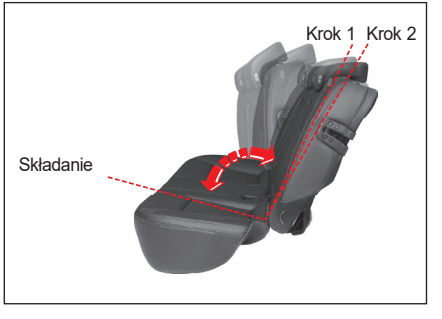
Uwaga

- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Wyregulowanie wysokości zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy, może nie być możliwe ze względu na budowę fizyczną kierowcy. W takim przypadku należy wyregulować wysokość zagłówka na najwyższe ustawienie w przypadku wysokiej osoby i najniższe ustawienie w przypadku niskiej osoby.**

Regulacja pochylenia oparcia

Pochylenie oparcia można ustawić w pozycji 1 lub 2, pociągając za dźwignię zwalniającą (1) umieszczoną z boku oparcia tylnego siedzenia.





Przestroga

- **Podczas blokowania oparcia tylnego siedzenia należy upewnić się, że dźwignia zwalniania oparcia (1) wskoczyła na zablokowaną pozycję, tak aby czerwona etykieta (wskaźnik „Odblokowane") nie była widoczna.**



3

Składanie oparcia tylnego siedzenia

1 Umieścić pas bezpieczeństwa w prowadnicy, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

2 Ustawić zagłówek na najniższą wysokość.



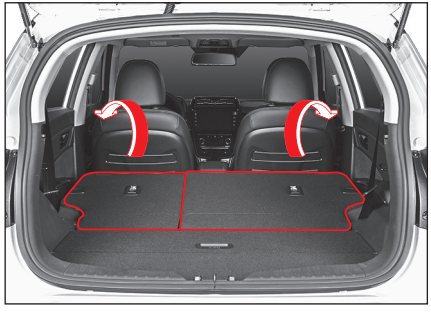
Przestroga

- **Przy składaniu lub rozkładaniu siedzenia może ono uderzyć w inne elementy i uszkodzić je. Aby zapobiec takim uszkodzeniom, należy maksymalnie obniżyć zagłówek składanego siedzenia i odpowiednio ustawić oparcia foteli znajdujących się przed składanymi siedzeniami.**

3 Pociągnąć dźwignię zwalniającą oparcia tylnego siedzenia (1).



4 Złożyć oparcie, pociągając w kierunku przodu pojazdu.



Aby przywrócić oparcie do pierwotnego położenia, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Ostrzeżenie

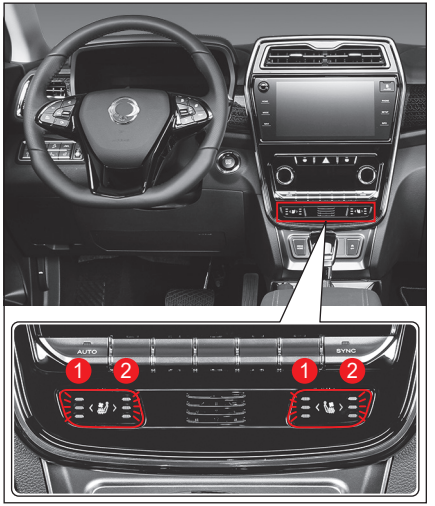
- **Po przywróceniu siedzenia do pierwotnego położenia delikatnie potrząsnąć nim, aby upewnić się, że zostało zablokowane. Jeśli oparcie nie zostało całkowicie zablokowane, może się nieoczekiwanie złożyć.**
- **Należy uważać, aby podczas składania siedzenia między siedzisko a oparcie nie dostały się żadne części ciała.**
- **Nie należy siadać na złożonym siedzeniu. Nie zapewni to ochrony pasami bezpieczeństwa i innymi urządzeniami bezpieczeństwa, a w razie wypadku może dojść do poważnych obrażeń ciała.**
- **Umieszczając przedmiot na złożonym siedzeniu, należy go odpowiednio zabezpieczyć, aby nie poruszał się podczas jazdy. Jeśli przedmiot ten przemieści się, może on zranić kierowcę i innych pasażerów. Może doprowadzić to też do obrażeń wtórnych.**

Przestroga

- **Po złożeniu oparcia należy docisnąć jego górną część, aby odpowiednio mocno je zabezpieczyć.**

Wentylacja i ogrzewanie foteli*

Wentylacja i ogrzewanie przednich foteli*



1. Przycisk wentylacji przedniego fotela
2. Przycisk ogrzewania przedniego fotela

Wentylacja przednich foteli

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk wentylacji przedniego fotela (1).

Zaświeci się (niebieska) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja wentylacji odpowiedniego fotela.



- Każde naciśnięcie przycisku wentylacji powoduje zmianę intensywności wentylacji w kolejności: wyłączona → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączona.
- W przypadku naciśnięcia przycisku wentylacji i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja wentylacji jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

Ostrzeżenie

- **Nie wkładać dłoni pod siedzisko podczas działania funkcji wentylacji fotela. Może to spowodować uderzenie i zranienie dłoni przez wirujący wentylator wentylacyjny.**

Uwaga

- **Funkcja wentylacji nie chłodzi fotela, wydmuchując zimne powietrze z klimatyzacji.**
- **Ponieważ funkcja wentylacji fotela zasysa powietrze z wnętrza pojazdu i używa go do wentylacji, efektywnie jest używać jej wraz z klimatyzacją.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji wentylacji fotela funkcja ta również się wyłączy. Funkcja wentylacji fotela nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ogrzewanie przedniego fotela

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk ogrzewania przedniego fotela (2).

Zaświeci się (żółta) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja ogrzewania odpowiedniego fotela.



- Każde naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zmianę intensywności ogrzewania w kolejności: wyłączone → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączone.
- W przypadku naciśnięcia przycisku ogrzewania i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja ogrzewania jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem przedniego fotela

Funkcja ta automatycznie steruje trybem pracy ogrzewania, pomagając w bezpiecznej jeździe przy odpowiedniej temperaturze.

- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 3 przez około 30 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 2.
- Po zmianie na poziom 2
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 w ciągu 5 minut pozostanie on włączony przez około 8 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 po 5 minutach pozostanie on włączony przez około 30 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 2 przez około 60 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 1.

Ostrzeżenie

- **Nadmierne ogrzewanie fotela kierowcy może powodować senność i zakłócać bezpieczną jazdę.**

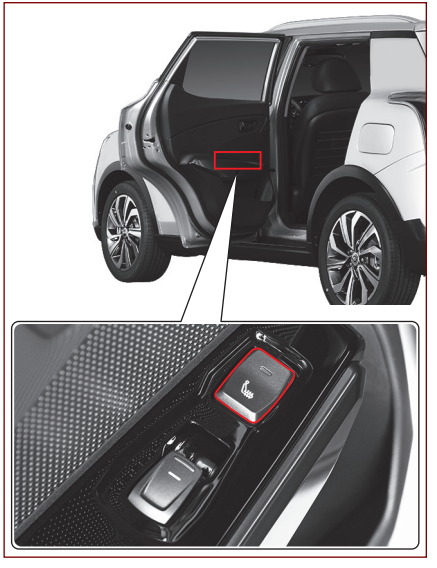
Uwaga

- **Funkcja ogrzewania siedzenia została zaprojektowana tak, aby zatrzymać działanie, gdy temperatura wzrośnie do pewnego poziomu i wznowić działanie, gdy temperatura spadnie poniżej pewnego poziomu.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji ogrzewania siedzenia ta również się wyłączy. Funkcja ogrzewania fotela nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ogrzewanie tylnych siedzeń*

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk ogrzewania tylnych siedzeń w pierwszym rzędzie.

Zaświeci się (żółta) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja ogrzewania odpowiedniego siedzenia.





- Każde naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zwiększenie intensywności ogrzewania w kolejności: wyłączone → włączone → wyłączone.

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem tylnych siedzeń

- Funkcja ta automatycznie steruje trybem pracy ogrzewania, pomagając kierowcy w bezpiecznej jeździe przy odpowiedniej temperaturze.

Ostrzeżenie

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania fotela może powodować niewielkie oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne, osoby, które przyjęły leki nasenne, osoby pod wpływem alkoholu, osoby przemęczone lub osoby o delikatnej skórze.**
- **Należy mieć na uwadze, że w przypadku długotrwałego kontaktu skóry z podgrzewanym siedziskiem może dojść do oparzeń niskotemperaturowych.**
- **Podczas korzystania z funkcji ogrzewania siedzenia nie należy umieszczać na nim koca, poduszki ani maty do siedzenia, aby zapobiec przegrzaniu.**
- **Nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania siedzenia może spowodować przegrzanie lub pożar. Podczas wsiadania i wysiadania z pojazdu należy sprawdzić, czy ogrzewanie siedzenia działa.**
- **Jeśli fotel staje się coraz gorętszy i nie można tego zatrzymać, należy najpierw wyłączyć funkcję ogrzewania fotela. Następnie należy natychmiast zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Uwaga

- **Funkcja ogrzewania siedzenia została zaprojektowana tak, aby zatrzymać działanie, gdy temperatura wzrośnie do pewnego poziomu i wznowić działanie, gdy temperatura spadnie poniżej pewnego poziomu.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji ogrzewania siedzenia ta również się wyłączy. Funkcja ogrzewania siedzenia nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami

Ostrzeżenie

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować ustawienie fotela.
- Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.
- Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.
- Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.
- Należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania fotela może powodować niewielkie oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne, osoby, które przyjęły leki nasenne, osoby pod wpływem alkoholu, osoby przemęczone lub osoby o delikatnej skórze.

Przestroga

- Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.
- Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.
- Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.
- Nie umieszczać na siedzeniach przedmiotów, które mogą uszkodzić ich tapicerkę.
- Do czyszczenia tapicerki siedzeń nie należy używać rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, benzen, alkohol lub benzyna. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni tapicerki.

Okno (sterowane elektrycznie)*



1. Przycisk sterowania oknem kierowcy (AUTO)
2. Przycisk sterowania oknem pasażera (AUTO)
3. Przycisk sterowania lewym tylnym oknem
4. Przycisk sterowania prawym tylnym oknem
5. Przycisk blokady tylnych przełączników okien

Uwaga

- **Aby móc sterować oknem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**
- **Nawet po przestawieniu przełącznika START/STOP z ON na ACC lub OFF, przyciski sterowania oknami będą działać przez około 30 sekund. Działanie to zostanie jednak zatrzymane natychmiast po otwarciu przednich drzwi.**

Otwieranie okna kierowcy/pasażera



- Nacisnąć lekko przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno będzie otwierać się tylko podczas naciskania na przycisk.
- Nacisnąć przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera do końca, a następnie zwolnić go. Okno automatycznie otworzy się do samego końca.
- Po lekkim naciśnięciu lub pociągnięciu za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera podczas otwierania okna zatrzyma się ono.

Uwaga

- **Pojazdy z funkcją automatycznego otwierania nie są wyposażone w funkcję automatycznego zamykania, a okno jest zamykane tylko poprzez pociągnięcie przełącznika.**

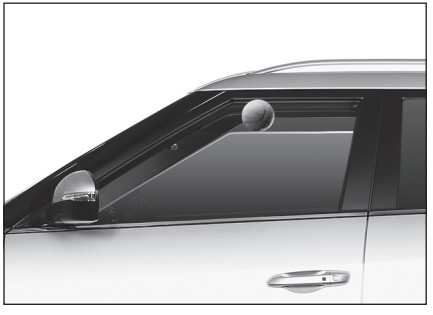
Zamykanie okna kierowcy/pasażera



- Pociągnąć lekko za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno zamyka się tylko podczas pociągania za przycisk.
- Pociągnąć za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera i zwolnić go. Okno automatycznie zamknie się do samego końca.
- Po naciśnięciu lub lekkim pociągnięciu przycisku sterowania oknem kierowcy/pasażera podczas zamykania okna zatrzyma się ono.

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy steruje oknem kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego podnoszenia, która pozwala na lekkie przesunięcie szyby w dół i zatrzymanie w tej pozycji, gdy podczas zamykania okna zostanie stwierdzone, że utknęła w nim część ciała lub przedmiot.



Uwaga

- **Funkcja bezpieczeństwa okna jest aktywowana tylko w oknie kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego zamykania.**
- **Funkcja bezpieczeństwa nie jest aktywowana dla pewnych części okna, które zamykają się jako ostatnie.**
- **Podczas zimy okno może zamarznąć, co może zostać błędnie rozpoznane jako utknięcie w nim części ciała lub przedmiotu. W takim przypadku należy stopniowo zamykać okno, lekko pociągając za przycisk sterowania.**
- **W razie pociągnięcia przycisku i nie zwolnienia go do momentu dotarcia szyby do samej góry, okno zostanie zamknięte do końca bez zatrzymywania się, nawet jeśli na jego drodze znajdzie się przeszkoda.**

  Funkcja ta ma na celu ochronę kierowcy przed przestępstwami, takimi jak napad, i obrażeniami ciała.

Otwieranie/zamykanie tylnych okien



Sterowanie tylnym oknem działa tylko podczas naciskania lub pociągania za odpowiedni przycisk sterowania.

Funkcja blokady tylnych przełączników okien

Funkcja ta blokuje okna, uniemożliwiając otwieranie i zamykanie ich z pozycji tylnych siedzeń.

Nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien.

Ostrzeżenie

- **Jeśli na tylnym siedzeniu siedzi małe dziecko, należy nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien, aby przestały one działać. Może to zapobiec wypadkowi spowodowanemu nieroztropnością dziecka.**

Uderzenia wiatru

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za okno części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania lub otwierania okna nie zaczepić nim o żadną część ciała, np. dłoń lub głowę.**

Przestroga

- **Naciskanie kilku przycisków sterowania oknem jednocześnie może spowodować uszkodzenie bezpiecznika, stanowiącego zabezpieczenie nadprądowe systemu okien.**
- **Jednoczesne naciskanie przycisków sterowania oknem na drzwiach kierowcy i naciskanie przycisków na innych drzwiach w przeciwnym kierunku może spowodować uszkodzenie systemu okien.**

Szyberdach*

Dla swojego bezpieczeństwa nigdy nie należy sterować szyberdachem, gdy pojazd jest w ruchu.

Szyberdach jest dodatkowym oknem zamontowanym na dachu pojazdu mającym na celu umilenie jazdy, m.in. poprzez wentylację i doświetlenie pojazdu.

Szyberdach można otwierać i zamykać ruchem przesuwnym lub uchylać, podnosząc lekko tylną część szyberdachu do góry.

Osłonę szyberdachu można otwierać i zamykać ręcznie.





Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za szyberdach części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**

Przestroga

- **Szyberdach działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z szyberdachu przy wyłączonym silniku może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **Po zakończeniu sterowania szyberdachem należy zwolnić jego przycisk sterujący. Ciągłe naciskanie przycisku sterowania może spowodować awarię.**
- **W przypadku całkowitego otwarcia szyberdachu może dojść do nasilenia zjawiska uderzeń wiatru. W takim przypadku należy wyregulować otwarcie szyberdachu.**
- **W przypadku zamarznięcia elementu sterującego ruchem szyberdachu w okresie zimowym nie należy używać go przed całkowitym rozmrożeniem.**
- **Należy okresowo usuwać pył i ciała obce z gumowej części wokół szyberdachu. W przypadku obecności pyłu i ciał obcych, podczas zamykania lub otwierania szyberdachu może wystąpić hałas i nieprawidłowe działanie.**

Uwaga

- **Aby móc sterować szyberdachem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**

u.

Automatyczne otwieranie

Nacisnąć krótko przycisk szyberdachu. Szyberdach otworzy się automatycznie. Tylna część szyberdachu (około 6 cm) nie otworzy się.

W celu pełnego otwarcia szyberdachu należy ponownie nacisnąć przycisk.



Uwaga

Użycie przycisku podczas otwierania szyberdachu zatrzyma jego ruch.

Ręczne otwieranie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk szyberdachu. Szyberdach otwiera się tylko wtedy, gdy naciśnięty jest przycisk.

Aby całkowicie otworzyć szyberdach, nacisnąć i przytrzymać przycisk.

Uderzenia wiatru

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Automatyczne zamykanie

Pociągnąć krótko za przycisk szyberdachu. Szyberdach zamknie się automatycznie.



Uwaga

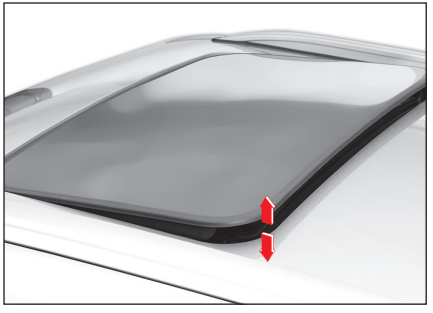
Użycie przycisku podczas zamykania szyberdachu zatrzyma jego ruch.

Ręczne zamykanie

Pociągnąć za przycisk szyberdachu i przytrzymać. Szyberdach zamyka się tylko wtedy, gdy pociągany jest przycisk.

Aby całkowicie zamknąć szyberdach, pociągnąć za przycisk i przytrzymać.

Uchylanie szyberdachu



Uchylanie (otwieranie tylnej części)

Przy zamkniętym szyberdachu pociągnąć za jego przycisk sterowania. Otworzy się tylna część szyberdachu.

Domykanie (zamykanie tylnej części)

Przy otwartej tylnej części szyberdachu nacisnąć jego przycisk sterowania. Okno będzie zamykać się tylko podczas naciskania przycisku.

Aby całkowicie zamknąć szyberdach, pociągnąć za przycisk i przytrzymać.

Ostrzeżenie o otwartym szyberdachu

Po ustawieniu przełącznika START/STOP na ACC lub OFF i otwarciu drzwi kierowcy przy otwartym szyberdachu rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Po zamknięciu drzwi ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie.

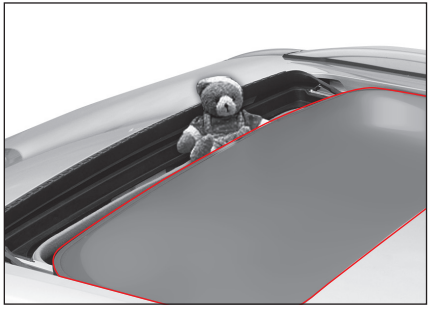
Gdy rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, pojazd należy opuścić po całkowitym zamknięciu szyberdachu.

Przestroga

- **Przy opuszczaniu pojazdu należy sprawdzić, czy szyberdach jest całkowicie zamknięty. Pozostawienie pojazdu z otwartym szyberdachem może skutkować kradzieżą. Ponadto wnętrze pojazdu może zmoknąć podczas opadów deszczu lub śniegu.**

Funkcja ochronna szyberdachu

Funkcja ochronna szyberdachu steruje szyberdachem, otwierając go ze względów bezpieczeństwa w przypadku wykrycia, że podczas automatycznego zamykania przytrzasnął on część ciała lub przedmiot.



Przestroga

- **Funkcja ochronna szyberdachu nie jest aktywowana dla ostatniej zamykanej części szyberdachu.**
- **Funkcja ochronna szyberdachu jest systemem pomocniczym i nie wyklucza zachowania uwagi przez kierowcę. Zawsze należy zachowywać ostrożność, ponieważ w zależności od urządzenia elektrycznego lub innych sytuacji funkcja ta może nie zadziałać.**

Resetowanie szyberdachu

Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu

- Gdy przy otwartym szyberdachu rozładuje się akumulator lub zostanie odcięte zasilanie
- Gdy szyberdach nie otwiera lub nie zamyka się całkowicie po jednokrotnym naciśnięciu przycisku
- Gdy szyberdach jest uchylany bez zatrzymywania po zamknięciu w trybie przesuwania
- Gdy długość ruchu podczas przesuwania lub uchylania szyberdachu znacznie się zmniejszyła
- Jeżeli szyberdach nie działa lub działa nieprawidłowo po naciśnięciu przycisku

Resetowanie

Gdy szyberdach jest uchylony (otwarcie tylnej części), pociągnąć za przycisk szyberdachu i przytrzymać przez około 20 sekund.

- Po około 5 sekundach, a następnie około 20 sekund później po pociągnięciu za przycisk szyberdachu słychać pojedynczy odgłos kliknięcia. Szyberdach zostanie zresetowany wraz z drugim odgłosem kliknięcia.
- Po krótkim naciśnięciu przycisku szyberdachu po zresetowaniu szyberdach automatycznie otworzy się i z powrotem zamknie.

Przestroga

- **Jeśli szyberdach nie działa prawidłowo po zresetowaniu, należy poddać go kontroli i serwisowi w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Klapa tylna

Klapa tylna to urządzenie, które zwiększa wygodę załadunku lub rozładunku bagaży z pojazdu.

Elektryczna klapa tylna umożliwia użytkownikowi otwieranie i zamykanie jej za pomocą przycisku.

Ponadto inteligentna klapa tylna otwiera się automatycznie, gdy użytkownik zbliży się do strefy detekcji z tyłu klapy tylnej.

Ostrzeżenie

- **Nie demontować wsporników ręcznej i elektrycznej klapy tylnej. Składa się ona z urządzeń pneumatycznych, które mogą spowodować obrażenia ciała.**
- **Nie nagrzewać wsporników ręcznej i elektrycznej klapy tylnej. Pod wpływem wysokiej temperatury może ona ulec uszkodzeniu i spowodować obrażenia ciała.**

Otwieranie

1 Nacisnąć przycisk otwierania klapy tylnej we wnętrzu klamki klapy tylnej, mając przy sobie inteligentny klucz.

Klapa tylna zostanie odblokowana.



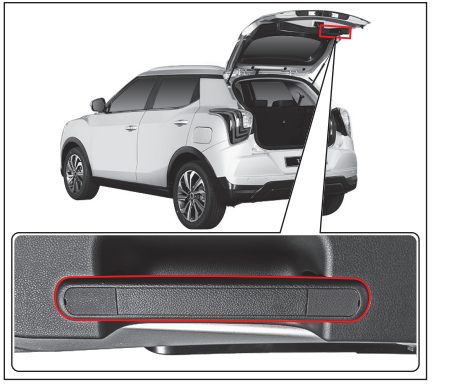
2 Podnieść klapę tylną do góry.

Uwaga

- **Odległość, z jakiej klapa tylna może rozpoznać klucz, to około 1 m.**
- **Po naciśnięciu przycisku otwierania klapy tylnej odblokowywana jest tylko klapa tylna. Drzwi, pokrywa silnika i inne części pozostają zamknięte.**

Zamykanie

1 Złapać za wewnętrzny uchwyt klapy tylnej i pociągnąć klapę w dół.



2 Zamknąć klapę tylną, lekko ją popychając.

Przestroga

- **Gdy klapa tylna zostanie otwarta i zamknięta przy wstrzymanym trybie czuwania antykradzieżowego, nie spowoduje to automatycznej aktywacji trybu czuwania antykradzieżowego. Należy pamiętać o przełączeniu na tryb czuwania antykradzieżowego, naciskając przycisk blokady drzwi na inteligentnym kluczu.**

Uwaga

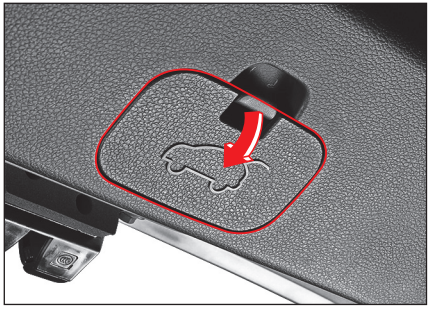
Gdy klapa tylna zostanie otwarta i zamknięta przy włączonym trybie czuwania antykradzieżowego, tryb ten automatycznie powróci do stanu aktywnego. Zostanie to zasygnalizowane dwukrotnym mignięciem świateł awaryjnych i wyemitowaniem pojedynczego sygnału dźwiękowego.

Dźwignia bezpieczeństwa

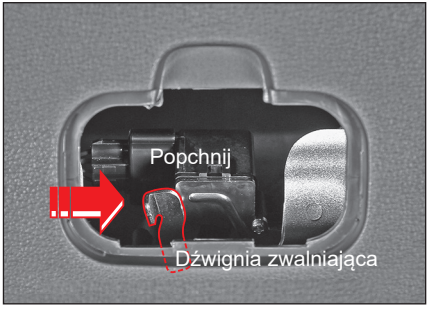
Samochód jest wyposażony w awaryjną dźwignię bezpieczeństwa zwalniającą kalpę tylną, znajdującą się na dole klapy tylnej. Gdy ktoś zostanie przypadkowo zamknięty w bagażniku.

Można otworzyć klapę tylną od środka pojazdu.

1 Otworzyć pokrywę.



2 Aby odblokować klapę tylną, popchnij dźwignię zwalniania awaryjnego w panelu poszycia po prawej stronie.



3 Popchnąć, aby otworzyć klapę tylną.

Ostrzeżenie

- Dźwigni odblokowywania klapy tylnej należy używać wyłącznie w sytuacjach awaryjnych.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się w bagażniku. W przypadku zadziałania dźwigni odblokowywania i nagłego otwarcia klapy tylnej podczas jazdy może dojść do poważnego wypadku.

Przestroga

- Zapoznać się z położeniem dźwigni odblokowywania klapy tylnej i sposobem jej obsługi na wypadek sytuacji awaryjnej.

Ostrzeżenie

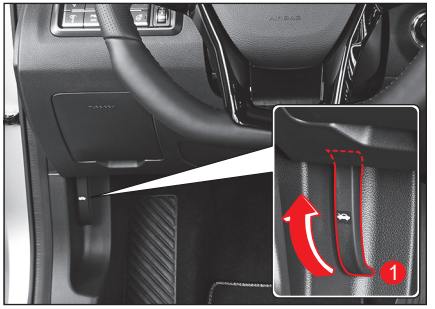
- Unikać prowadzenia pojazdu z otwartą klapą tylną.
  - Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.
  - Przedmioty z wnętrza pojazdu mogą wypaść z samochodu, powodując wypadek.
  - Klapa tylna lub inne części pojazdu mogą ulec uszkodzeniu.
- Podczas jazdy z otwartą klapą tylną z prędkością powyżej 4 km/h zapala się lampka ostrzegawcza klapy tylnej i dziesięciokrotnie emitowany jest ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Natychmiast odjechać w bezpieczne miejsce i zamknąć klapę tylną.
- Po upewnieniu się co do bezpieczeństwa wewnątrz i na zewnątrz pojazdu otworzyć lub zamknąć klapę tylną. W szczególności należy uważać, aby nie przytrzasnąć części ciała osoby znajdującej się w pojeździe lub w pobliżu.
- Należy uważać, aby dziecko nie mogło przypadkowo otworzyć lub zamknąć elektrycznej lub inteligentnej klapy tylnej, nosząc przy sobie inteligentny klucz. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń osób w pobliżu, szkód materialnych lub uszkodzenia pojazdu itp.

- Nie otwierać klapy tylnej po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu na pochyłej drodze. Może to spowodować wypadnięcie przedmiotu z pojazdu, prowadząc do obrażeń ciała użytkownika.
- Przy zamykaniu klapy tylnej może ona nagle zamknąć się pod wpływem jej ciężaru i innych czynników zewnętrznych. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń podczas zamykania klapy tylnej.

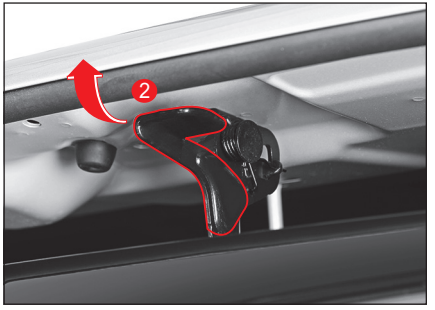
Otwieranie pokrywy silnika

1 Pociągnąć za dźwignię otwierania pokrywy silnika (1) znajdującą się w lewej dolnej części przy fotelu kierowcy.

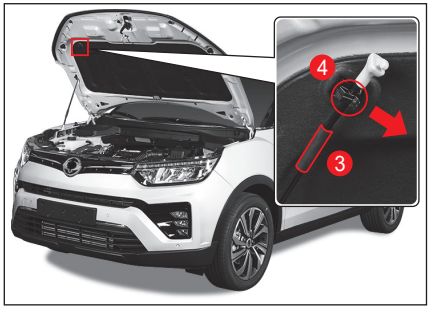
Pokrywa silnika zostanie uchylona.



2 Unieść lekko pokrywę silnika, aby odciągnąć dźwigienkę blokady (2) w górę i całkowicie podnieść pokrywę silnika.



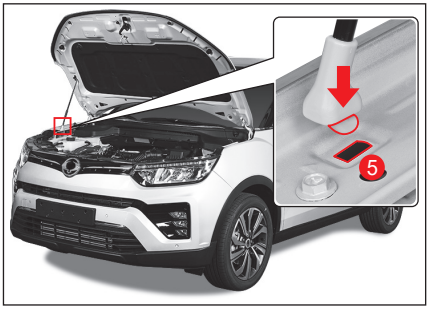
3 Trzymając otwartą pokrywę silnika jedną ręką, chwycić za pokryty gąbką uchwyt (3) podpórki, aby wyjąć podpórkę z zaczepu (4) pchnięciem w prawo (w kierunku strzałki).



Ostrzeżenie

Aby zapobiec poparzeniom, dotykając podpórki, należy zawsze trzymać za pokryty gąbką uchwyt.

4 Włożyć koniec podpórki do szczeliny (5), tak aby bezpiecznie wsparła pokrywę.



Przestroga

Nie potrząsać panelem pokrywy silnika ręką ani nie zamykać pokrywy silnika na siłę, gdy w szczelinie zaczepiona jest podpórka. Panel pokrywy silnika może ulec uszkodzeniu.

Zamykanie pokrywy silnika

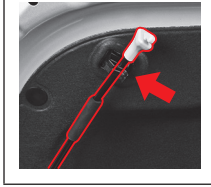
Kontrola przed zamknięciem pokrywy silnika

- Upewnić się, że wszystkie korki w komorze silnika są odpowiednio zamknięte.
- Sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne zbędne przedmioty, w tym rękawice i narzędzia.

Zamykanie pokrywy silnika

1. Przytrzymać pokrywę silnika jedną ręką i wyjąć podpórkę ze szczeliny.
2. Zamocować podpórkę w zaczepie.
3. Opuścić pokrywę silnika o około 30 cm i zabrać rękę. Osłona silnika zamknie się samoczynnie pod wpływem własnego ciężaru.
4. Upewnić się, że pokrywa silnika została prawidłowo zamknięta.

Przestroga



Przed zamknięciem pokrywy upewnić się, czy podpórka została całkowicie umieszczona w zaczepie.

Ostrzeżenie

- **Pokrywę silnika należy otwierać po wyłączeniu silnika. Jeśli jednak istnieje potrzeba kontroli i wykonania prac przy uruchomionym silniku, należy zwrócić szczególną uwagę, aby uniknąć obrażeń w wyniku kontaktu z pracującymi częściami w komorze silnika.**
- **Komorę silnika należy sprawdzać w miejscu, gdzie nie wieje wiatr. Jeśli pokrywa silnika zostanie zamknięta przez wiatr, można doznać obrażeń.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania pokrywy silnika nie przytrzasnąć żadnych części ciała, takich jak np. palce.**
- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta. W razie jazdy z otwartą pokrywą silnika pojazd może ulec uszkodzeniu i może ona zasłonić pole widzenia kierowcy, prowadząc do poważnego wypadku.**

Otwieranie wlewu paliwa

Pokrywa wlewu paliwa może zostać otwarta tylko wtedy, gdy otwarte są wszystkie drzwi.

1 Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu P (postój).

2 Zaciągnąć hamulec postojowy.

3 Upewnij się, że silnik został wyłączony.

4 W przypadku pojazdów napędzanych benzyną otwórz drzwiczki wlewu paliwa, pociągając dźwignię zwalniającą znajdującą się w lewej dolnej części siedzenia kierowcy.



W przypadku pojazdów z silnikiem Diesla naciśnij środkową krawędź drzwiczek wlewu paliwa w kierunku zgodnym ze strzałką.



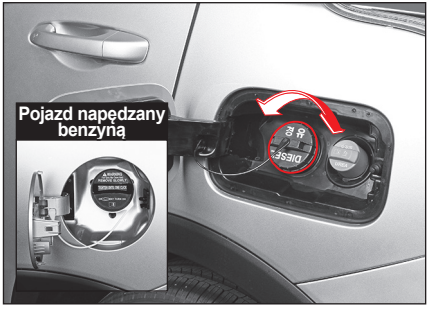
Przestroga

W razie zamarznięcia pokrywy wlewu paliwa w zimie nie należy otwierać jej na siłę. Należy otworzyć ją, delikatnie stukając w krawędź pokrywy.

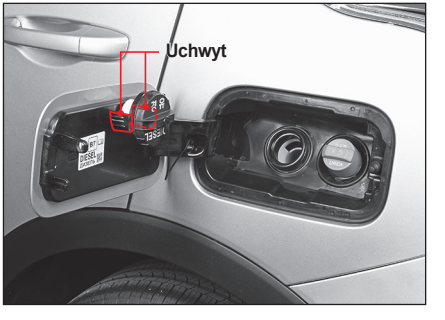
5 Otworzyć całkowicie pokrywę wlewu paliwa, pociągając w kierunku wskazanym strzałką.



6 Odkręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



7 Zawiesić korek wlewu paliwa na uchwycie zamontowanym wewnątrz pokrywy wlewu paliwa.



Ostrzeżenie

- **Korek wlewu paliwa należy odkręcać ostrożnie, ponieważ może wystąpić różnica ciśnień. W razie usłyszenia dźwięku syczenia odczekać, aż taki dźwięk ustanie, a następnie kontynuować odkręcanie korka. W przeciwnym wypadku może dojść do wydostania się paliwa, prowadzącego do poważnych obrażeń ciała.**
- **Przed dotknięciem korka wlewu paliwa lub dystrybutora paliwa należy najpierw dotknąć gołymi rękami metalowej części znajdującej się z dala od wlewu paliwa, aby usunąć ładunki elektrostatyczne. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar spowodowany wyładowaniem elektrostatycznym.**

Informacje — Etykieta paliwowa

- **BENZYNA**



Kształt obowiązujący dla benzyny to okrąg („E" oznacza określone bioskładniki obecne w benzynie)

- **OLEJ NAPĘDOWY**



Kształt obowiązujący dla oleju napędowego to kwadrat (litera „B" oznacza określone składniki biopaliwa obecne w oleju napędowym)

Zamykanie wlewu paliwa

1. Zakręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia odgłosu kliknięcia.
2. Zamknąć pokrywę wlewu paliwa, naciskając na środkową część krawędzi pokrywy wlewu paliwa.

Ostrzeżenie

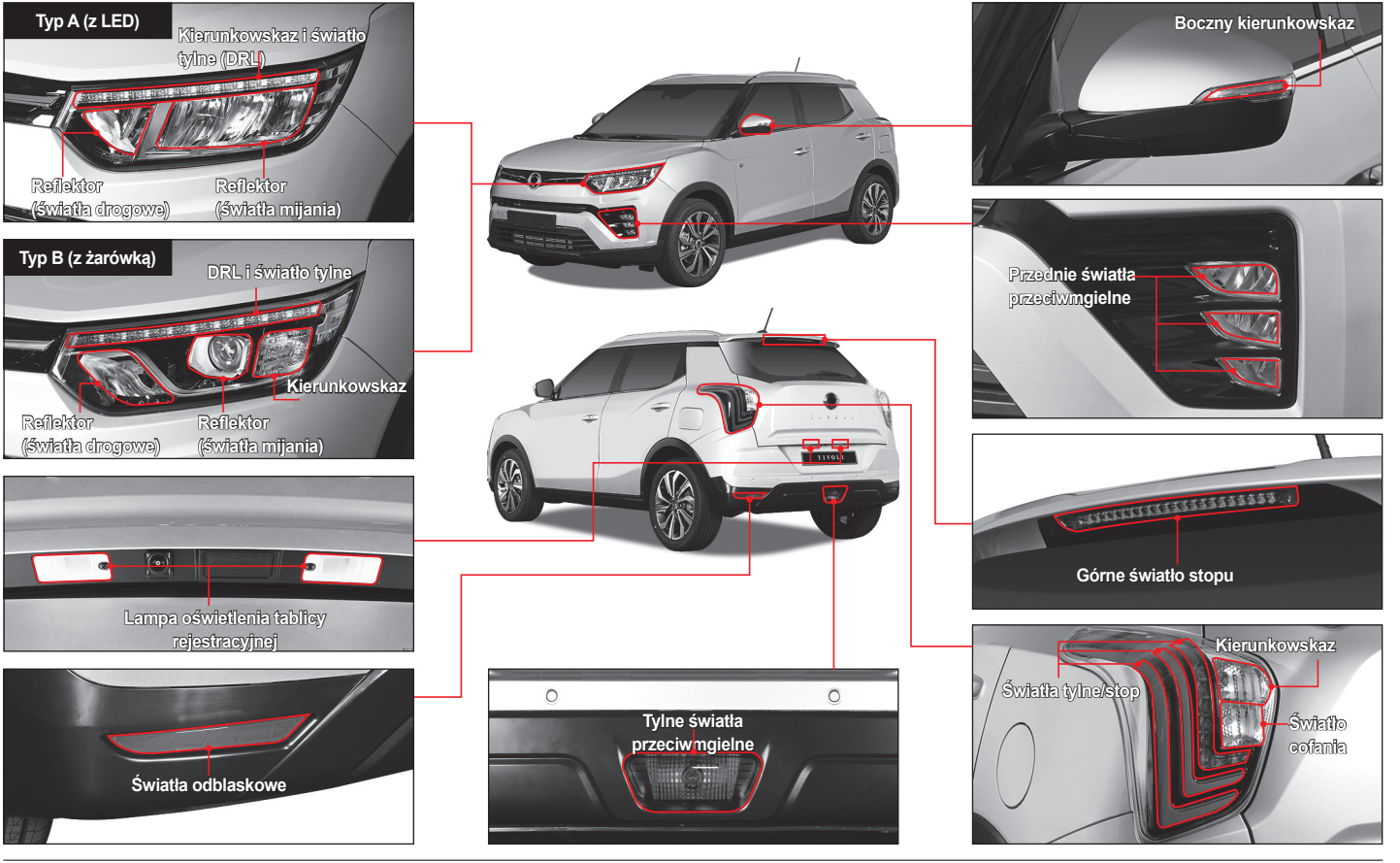
- **Paliwo należy tankować po wyłączeniu silnika. W przeciwnym razie może dojść do zapłonu odparowanego paliwa za sprawą iskry wytworzonej przez urządzenie elektryczne podczas uruchamiania silnika, powodując poważny pożar.**
- **Podczas tankowania należy trzymać się z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych, takich jak zapalony papieros lub zapalniczka. W przeciwnym razie może dojść do poważnego pożaru.**
- **W trakcie tankowania nie należy wykonywać czynności, które mogą prowadzić do wytworzenia ładunków elektrostatycznych, takich jak wsiadanie i wysiadanie z pojazdu. Może to doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.**
- **W razie potrzeby zatankowania przy użyciu przenośnego zbiornika należy umieścić go na ziemi. Tankowanie przy użyciu zbiornika umieszczonego na lub wewnątrz pojazdu może doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.**

- **Należy tankować po upewnieniu się o zastosowaniu odpowiedniego typu paliwa. W razie zatankowania pojazdu nieprawidłowym rodzajem paliwa może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, prowadząc do znacznego uszkodzenia pojazdu.**
- **Nie należy stosować paliwa zawierającego dużo wilgoci, niewłaściwego paliwa lub dodatków. Może to doprowadzić do znacznego uszkodzenia układu paliwowego i układu wydechowego pojazdu.**
- **Należy tankować wyłącznie do momentu, w którym dysza pistoletu dystrybutora paliwowego automatycznie zatrzyma pompowanie paliwa. Nadmierne napełnienie zbiornika paliwowego może spowodować przelanie paliwa, prowadząc do pożaru i uszkodzenia karoserii pojazdu.**
- **Nie używać telefonu komórkowego w pobliżu stacji benzynowej. Może to doprowadzić do pożaru spowodowanego falami elektromagnetycznymi lub prądem pochodzącym z telefonu komórkowego.**
- **W przypadku wystąpienia pożaru podczas tankowania należy natychmiast ewakuować się w miejsce oddalone od pojazdu. Następnie należy podjąć odpowiednie działania, takie jak zgłoszenie pożaru.**

Przestroga

- **Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu paliwa z karoserią pojazdu, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lakierowanej powierzchni.**
- **W razie konieczności wymiany korka wlewu paliwa należy użyć oryginalnego korka wlewu paliwa.**

Światła/reflektory zewnętrzne



Światła/reflektory zewnętrzne

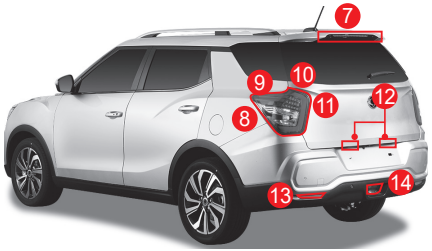


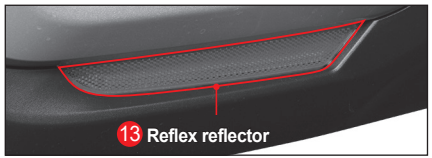




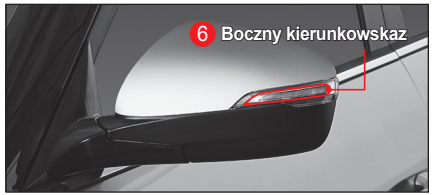


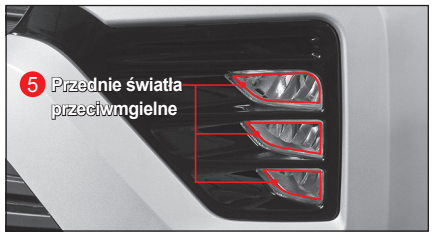


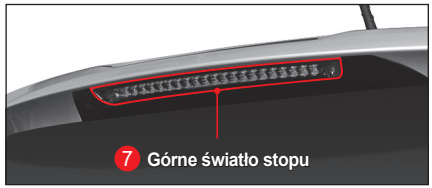






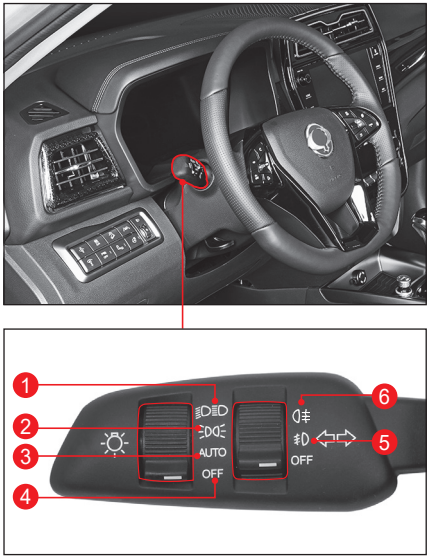








Przełącznik świateł



1. Reflektor
2. Światła tylne
3. Funkcja automatycznego oświetlenia
4. Wyłączanie wszystkich świateł
5. Przednie światła przeciwmgielne
6. Tylne światła przeciwmgielne

Włączanie reflektorów

Reflektory włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, światłami tylnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi i innymi światłami wewnętrznymi.

Włączanie świateł tylnych

Światła tylne włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi i innymi światłami wewnętrznymi.

AUTO Aktywacja funkcji automatycznego oświetlenia*

Reflektory i światła tylne włączają się lub wyłączają automatycznie w zależności od ilości światła słonecznego odbieranego przez czujnik oświetlenia automatycznego.

AUTO Włączanie asystenta świateł drogowych (HBA)

Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników ustawionym w pozycji AUTO aktywuje HBA.

☞ Patrz „Regulacja zagłówka” (str. 3-6)

OFF Wyłączanie wszystkich świateł

Wszystkie światła gasną.

Uwaga

- **W przypadku pojazdów bez funkcji oświetlenia automatycznego i świateł przeciwmgielnych przełącznik świateł nie posiada takiej funkcji.**

Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych*

Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji (przednich świateł przeciwmgielnych) z włączonymi reflektorami lub światłami tylnymi zapalą się przednie światła przeciwmgielne.

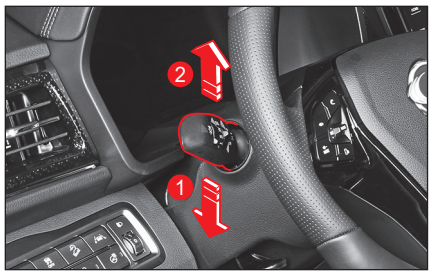
Włączanie tylnych świateł przeciwmgielnych*

Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji z włączonymi reflektorami zapalą się tylne światła przeciwmgielne, a przełącznik powróci do pozycji przednich świateł przeciwmgielnych. Tylne i przednie światła przeciwmgielne włączą się jednocześnie. Ponowne przekręcenie przełącznika spowoduje wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych.

OFF Wyłączanie świateł przeciwmgielnych*

Światła przeciwmgielne gasną.

Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu



- Po naciśnięciu przełącznika świateł (1) miga lewy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.
- Po podniesieniu przełącznika świateł (2) miga prawy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.

Włączanie/wyłączanie świateł drogowych

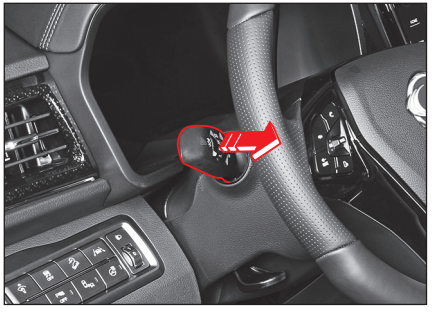


- Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnienie go z włączonymi światłami mijania uruchamia światła drogowe. W tym czasie włącza się również kontrolka świateł drogowych na tablicy wskaźników.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy i zwolnienie go z włączonymi światłami drogowymi wyłącza światła drogowe.

Ostrzeżenie

- **Nie włączać świateł drogowych w obecności nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu. Światła drogowe mogą oślepić innych kierowców, prowadząc do wypadku.**

Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światła mijania)



Po pociągnięciu przełącznika świateł w kierunku kierowcy w tym samym czasie włączają się światła drogowe i światła mijania.

Uwaga

- **Funkcja ta działa niezależnie od położenia przełącznika świateł.**

Światła awaryjne

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych pojazdów w razie sytuacji awaryjnej w celu zapobieżenia wypadkowi.

- Po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych wszystkie kierunkowskazy migają.
- Po ponownym naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych światła awaryjne gasną.

☞ Patrz „Sygnał awaryjnego zatrzymania (ESS)” (str. 4-119)

Przestroga

- **Nie włączać świateł awaryjnych na dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to doprowadzić do dezorientacji kierowców innych pojazdów, a także rozładowania akumulatora.**

Uwaga

- **Światła awaryjne działają niezależnie od ustawienia przełącznika START/STOP**
- **Gdy światła awaryjne są włączone, kierunkowskazy nie działają niezależnie.**





Regulacja kąta nachylenia reflektorów



Nachylenie przedniej i tylnej części pojazdu może się różnić w zależności od liczby pasażerów, wagi i środka ciężkości bagażu.

W takim przypadku można wyregulować kąt nachylenia reflektorów, aby zapewnić odpowiednią widoczność w nocy i nie oślepiać nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów silnym światłem z reflektorów.

Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektorów

Kąt nachylenia reflektorów można regulować w 4 poziomach (poziomy 0–3) w zależności od nachylenia przedniej i tylnej części pojazdu.

- Gdy pojazd jest przechylony do przodu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w dół (do poziomu 0). Reflektory zostaną skierowane w górę.
- Gdy pojazd jest przechylony do tyłu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w górę (do poziomu 3). Reflektory zostaną skierowane w dół.

Standardowa regulacja kąta nachylenia reflektorów

	Liczba osób i waga bagażu w samochodzie
Poziom 0 	1–2 osoby (codzienna jazda)
Poziom 1 	1–2 osoby i bagaż (około 90 kg) 4–5 osób
Poziom 2 	4–5 osób i bagaż (około 100 kg)
Poziom 3 	1 osoba i bagaż (około 400 kg)

Ostrzeżenie

- **Nie rozpoczynać jazdy przed dostosowaniem kąta nachylenia reflektorów w zależności od liczby osób przebywających w pojeździe, wagi i środka ciężkości bagażu. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.**
- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w żadnym z poniższych przypadków, które wykraczają poza standardowe ustawienia kąta nachylenia reflektorów.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 3, kiedy odpowiedni poziom to 0 (kąt nachylenia reflektorów jest opuszczony): kierowca będzie potrzebował więcej czasu, aby dostrzec nietypową sytuację na drodze przed nim, jeśli takowa wystąpi.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 0, kiedy odpowiedni poziom to 3 (kąt nachylenia reflektorów jest podniesiony): utrudnia on widzenie kierowcom z nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów.**

  W takim przypadku może to utrudnić bezpieczną jazdę, prowadząc do poważnych wypadków.

Światła do jazdy dziennej (DRL)*

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie również w ciągu dnia, co pozwala na łatwe rozpoznanie pojazdu.



Przypadki włączenia DRL

- W przypadku nieużycia przełącznika świateł tylnych, przednich świateł przeciwmgielnych i reflektorów, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON (bez względu na to, czy silnik jest uruchomiony, czy nie)

Uwaga

- **Po włączeniu DRL jednocześnie zapalają się również światła tylne.**
- **W trybie DRL używane są te same lampy co w przypadku świateł tylnych, ale świecą one jaśniej.**

Przypadki wyłączenia DRL

- Gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ACC lub OFF
- Po włączeniu reflektorów lub uruchomieniu reflektorów przez funkcję automatycznego oświetlenia
- Po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych
- Po zaciągnięciu hamulca postojowego (elektrycznego lub ręcznego) przy prędkości poniżej 3 km/h (z wyłączonym przełącznikiem AUTO HOLD)

Asystent świateł drogowych (HBA)*

Funkcja HBA służy do sterowania światłami drogowymi, aby nie utrudniać widzenia kierowcom z nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów silnym światłem ze świateł drogowych.

Funkcja HBA wykrywa sytuację za pomocą czujnika znajdującego się w górnej części przedniej szyby pojazdu (moduł kamery przedniej) i automatycznie włącza lub wyłącza światła drogowe.

Ustawianie HBA

1 Ustawić przełącznik świateł w pozycji AUTO.



2 Popchnąć przełącznik świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnić go.



- Po aktywowaniu funkcji HBA włączy się wskaźnik HBA.



Wskaźnik HBA

Przypadki włączenia świateł drogowych

Światła drogowe włączają się po spełnieniu wszystkich poniższych warunków przy włączonej funkcji HBA.

- Gdy prędkość pojazdu wynosi 35 km/h lub więcej
- Gdy w otoczeniu jest ciemno, co rozpoznawane jest jako noc
- Gdy nie wykryto nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu

Po automatycznym włączeniu świateł drogowych wskaźnik HBA włącza się wraz ze wskaźnikiem świateł drogowych.



Wskaźnik HBA



Wskaźnik świateł drogowych

Przypadki wyłączenia świateł drogowych

Światła drogowe wyłączają się w każdym z poniższych przypadków.

- W przypadku wykrycia reflektorów nadjeżdżającego z naprzeciwka pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- W przypadku wykrycia świateł tylnych poprzedzającego pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- Gdy w otoczeniu jest jasno, np. ze względu na latarnie uliczne lub inne źródła światła w pobliżu drogi.
- W przypadku wykrycia źródła światła w tunelu
- Gdy przełącznik świateł nie jest ustawiony w pozycji AUTO
- Gdy funkcja HBA jest wyłączona
- Gdy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 35 km/h

Uwaga

- **Pomiędzy automatycznym wyłączeniem a włączeniem świateł drogowych może wystąpić kilkusekundowe opóźnienie.**

Obsługa przełącznika świateł

Poniżej opisano szczegółowy sposób obsługi przełącznika świateł z ustawioną i włączoną funkcją HBA.

- Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników z ustawioną i włączoną funkcją HBA uruchamia światła drogowe i dezaktywuje funkcję HBA.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy z ustawioną funkcją HBA uruchamia światła drogowe i utrzymuje funkcję HBA do momentu puszczenia przełącznika świateł.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy z działającą funkcją HBA wyłącza światła drogowe i dezaktywuje funkcję HBA.
- Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji innej niż AUTO ustawienie HBA zostaje dezaktywowane.

Przestroga

Funkcja HBA może nie zadziałać prawidłowo w którymkolwiek z poniższych przypadków.

- **Gdy przednia szyba pojazdu jest uszkodzona lub pokryta pyłem, parą, mgłą, naklejką, śniegiem itp.**
- **Jeżeli światła nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu są uszkodzone**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd znajduje się poza zasięgiem wzroku**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd zostanie rozpoznany tylko częściowo na skrzyżowaniu lub krętej drodze**
- **W przypadku wystąpienia źródła światła podobnego do świateł pojazdu lub reflektorów z naprzeciwka**
- **W przypadku reflektorów lub innego oświetlenia zainstalowanego na budowie odcinka drogi itp.**

Funkcja odprowadzania/ doprowadzania

Funkcja odprowadzania/doprowadzania automatycznie uruchamia reflektory, gdy pojazd przyjeżdża do lub odjeżdża z ciemnych miejsc, zwiększając bezpieczeństwo i wygodę.

Ustawianie funkcji odprowadzania/ doprowadzania

- **Wersja Supervision**

  W ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników (pod ikonką ⚙) wybrać **Vehicle setting → Light → Coming home / Living home headlamp set time** (czas, na jaki zapala się światło).

  (Wył., 10 s, 20 s i 30 s)

- **Wersja Standard**

  W ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników (pod ikonką ⚙) wybrać **Light → Coming home / Living home headlamp set time** (czas, na jaki zapala się światło).

  (Wył., 10 s, 20 s i 30 s)

Działanie funkcji odprowadzania

- Po wyłączeniu silnika z włączonymi reflektorami (światłami mijania) reflektory pozostają włączone przez ustawiony okres czasu.
- Po upływie pewnego czasu, gdy wszystkie drzwi i klapa tylna są zamknięte, reflektory (światła mijania) gasną.

Uwaga

- **Jeśli po wyłączeniu silnika drzwi lub klapa tylna pozostaną otwarte przez określony czas, reflektory (światła mijania) zgasną po 3 minutach.**
- **Po otwarciu i zamknięciu drzwi lub klapy tylnej w określonym czasie po wyłączeniu silnika reflektory (światła mijania) pozostaną włączone przez ustawiony okres czasu, a następnie zgasną.**
- **Po ustawieniu oświetlenia automatycznego i reflektorów (świateł mijania) w pozycji OFF, reflektory (światła mijania) natychmiast się wyłączą.**

Działanie funkcji doprowadzania

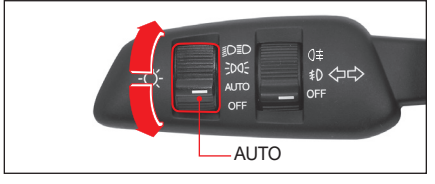
- W przypadku wyjścia z trybu czuwania antykradzieżowego poprzez naciśnięcie przycisku otwierania drzwi na kluczu lub przełącznika na klamce reflektory (światła mijania) pozostaną włączone przez ustawiony okres czasu.
- Po upływie ustawionego okresu czasu reflektory (światła mijania) zgasną.

Uwaga

- **Po naciśnięciu przycisku zablokowania drzwi na kluczu inteligentnym przy włączonej funkcji doprowadzania reflektory (światła mijania) wyłączą się, a pojazd przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.**
- **Po ustawieniu przełącznika START/ STOP na ON przy włączonej funkcji doprowadzania reflektory (światła mijania) natychmiast się wyłączą.**

Funkcja automatycznego oświetlenia*

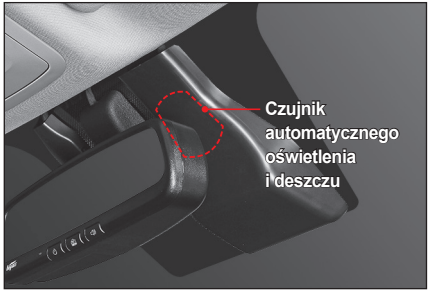




Funkcja automatycznego oświetlenia wykrywa ilość światła słonecznego za pośrednictwem czujnika i automatycznie włącza lub wyłącza reflektory i światła tylne.

- Funkcja automatycznego oświetlenia jest aktywna, gdy przełącznik światła znajduje się w pozycji AUTO.

Czujnik automatycznego oświetlenia



Czujnik automatycznego oświetlenia jest zintegrowany z czujnikiem deszczu.

Przestroga

- **W razie uderzenia czujnika świateł automatycznych lub wstrząśnięcia nim może dojść do jego nieprawidłowego działania.**
- **Nie przecierać części instalacji czujnika automatycznego oświetlenia środkami czyszczącymi lub woskiem itp. Funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**
- **Nakładanie na przednią szybę dostępnych na rynku powłok okiennych lub środków barwiących może spowodować wadliwe działanie funkcji automatycznego oświetlenia.**
- **Jeżeli pojazd wpadnie w silne drgania, jak podczas jazdy po drodze o nierównej nawierzchni, funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**

- **Czas włączania i wyłączania świateł może się różnić w zależności od warunków pogodowych, takich jak mgła, śnieg i deszcz, oraz otoczenia.**
- **Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji AUTO lub zmianie z pozycji AUTO na inną światła wewnątrz pojazdu, światła tylne i reflektory mogą przez chwilę migać. Jest to normalne zjawisko służące do rozpoznania stanu automatycznego oświetlenia.**
- **W przypadku przejeżdżania przez ciemne miejsce, takie jak tunel, nie należy polegać na funkcji automatycznego oświetlenia i włączać reflektory ręcznie.**
- **Funkcji automatycznych świateł przednich i tylnych należy używać tylko w ograniczonych ramach czasowych, wyłącznie w czasie wschodu i zachodu słońca. Ogólnie rzecz biorąc, reflektory i światła tylne należy włączać ręcznie.**
- **Nie należy używać funkcji automatycznego włączania reflektorów i świateł tylnych w pochmurne dni. Takie światła należy włączać ręcznie.**

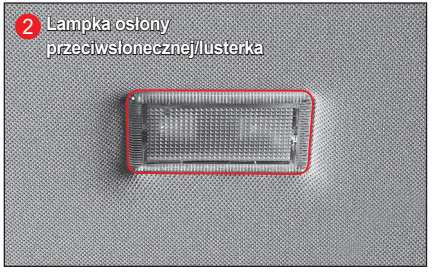
Oświetlenie wnętrza Tivoli



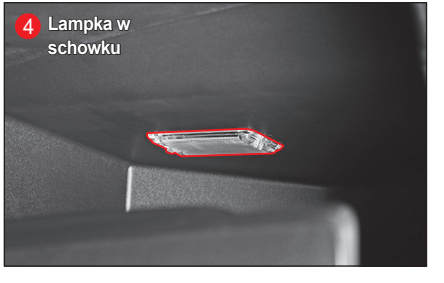










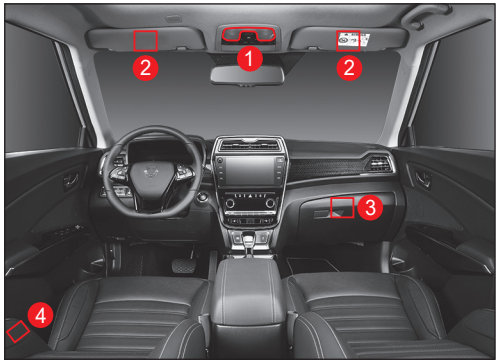


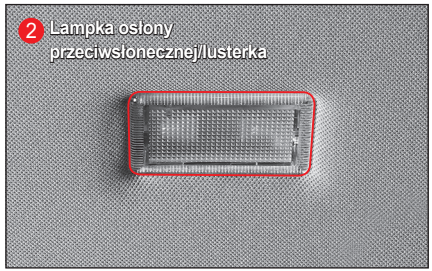
Oświetlenie wnętrza Tivoli Grand

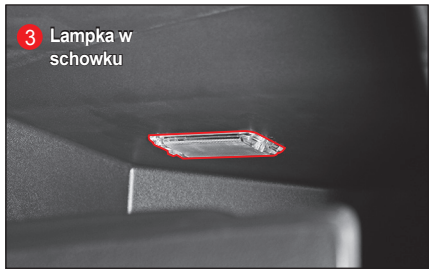


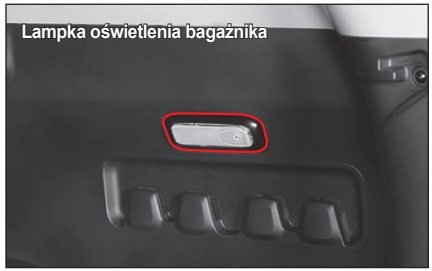












Przednia lampka oświetlenia wnętrza (konsola górna)



1. Przycisk światła punktowego kierowcy
2. Przycisk światła punktowego pasażera
3. Przycisk oświetlenia otwartych drzwi
4. Przycisk SOS
5. Przycisk połączenia testowego (tylko w przypadku Rosji)

Ostrzeżenie

- **Unikać korzystania z oświetlenia wnętrza podczas jazdy nocą lub w ciemnych miejscach. Światło z lampki oświetlenia wnętrza może utrudniać kierowcy widoczność z przodu, prowadząc do wypadku.**

Uwaga

- **Jeśli oświetlenie wnętrza zostanie włączone po wyłączeniu silnika, automatycznie wyłączy się ono po około 10 minutach, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.**

Przycisk światła punktowego kierowcy

Po naciśnięciu przycisku (1) włącza się światło punktowe kierowcy.

Przycisk światła punktowego pasażera

Po naciśnięciu przycisku (2) włącza się światło punktowe pasażera.

Przycisk oświetlenia otwartych drzwi

Po otwarciu drzwi z naciśniętym przyciskiem (3) włączy się przednia lampka oświetlenia wnętrza, a po zamknięciu drzwi — zgaśnie.

Przycisk SOS*

W nagłych przypadkach należy nacisnąć przycisk (4), aby połączyć się z centrum powiadamiania ratunkowego. Po nawiązaniu połączenia należy opisać sytuację awaryjną.

Przestroga

- **Nie używać przycisku, jeśli nie miała miejsca sytuacja awaryjna. W przeciwnym razie może uniemożliwić to pomoc w innych sytuacjach awaryjnych.**

Przycisk połączenia testowego (tylko w przypadku Rosji)*

Nacisnąć przycisk połączenia testowego (5), aby sprawdzić jego działanie po naprawie lub wymianie systemu.

Przestroga

- **Nie należy używać tego przycisku bez potrzeby. Po naciśnięciu przełącznika można nawiązać połączenie z centrum testowym.**

Funkcja połączonego działania klucza smart/rekes z przednią lampką oświetlenia wnętrza

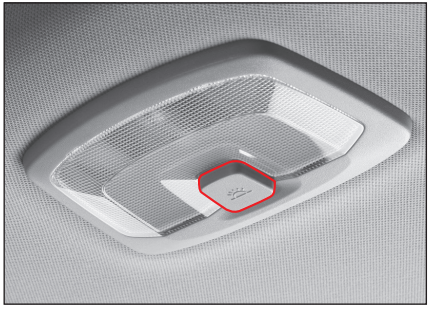
Po odblokowaniu drzwi za pomocą klucza inteligentnego/rekes z naciśniętym przyciskiem oświetlenia otwartych drzwi lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera zaświecą się na 30 sekund.

Jeśli w tym czasie poprzez naciśnięcie przycisku blokady drzwi na kluczu inteligentnym/rekes zostaną zablokowane drzwi, lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera natychmiast zgasną.

Przestroga

- **Nie pozostawiać otwartych drzwi z włączonym oświetleniem otwartych drzwi przez dłuższy czas ani nie opuszczać pojazdu, gdy włączone jest oświetlenie wnętrza. W razie pozostawienia włączonego oświetlenia wnętrza przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**

Środkowa lampka oświetlenia wnętrza



- Nacisnąć przycisk środkowej lampki oświetlenia wnętrza, aby ją włączyć i nacisnąć ponownie, aby ją wyłączyć.

  Jednakże lampka zapali się po otworzeniu drzwi z wciśniętym przyciskiem oświetlenia otwartych drzwi (przednia lampka oświetlenia wnętrza), nawet jeśli jej przycisk nie będzie wciśnięty.

Przestroga

- **Nie otwierać drzwi na dłuższy czas przy wciśniętym przycisku oświetlenia otwartych drzwi. W razie pozostawienia włączonej środkowej lampki oświetlenia wnętrza / oświetlenia bagażnika przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**
- **Nie pozostawiać przez dłuższy czas nie zamkniętej całkowicie klapy tylnej. W razie pozostawienia włączonej środkowej lampki oświetlenia wnętrza / oświetlenia bagażnika przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**

Lampka oświetlenia bagażnika



- Otwarcie klapy tylnej włącza lampkę oświetlenia bagażnika, a zamknięcie wyłącza.

Przestroga

- **Akumulator może się rozładować, jeśli klapa tylna nie zostanie całkowicie zamknięta lub lampka oświetlenia bagażnika pozostanie włączona przez dłuższy czas.**

Lampka osłony przeciwsłonecznej/ lusterka



Po rozłożeniu osłony przeciwsłonecznej i otworzeniu pokrywy lusterka włączy się lampka.

Po zamknięciu pokrywy lusterka lampka zgaśnie.

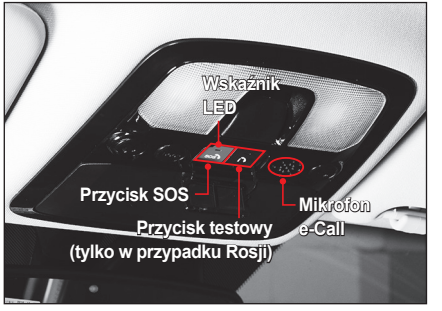
Przestroga

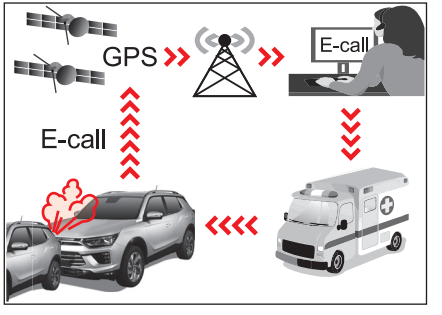
- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uwaga

- **Po rozłożeniu osłony przeciwsłonecznej istnieje możliwość regulacji jej położenia.**

E-call (połączenie alarmowe)* (Rosja: ERA-GLONASS)





1. Dochodzi do wypadku
2. Sieć bezprzewodowa
3. Centrum powiadamiania ratunkowego
4. Centrum ratownicze

System e-call ma za zadanie minimalizować liczbę ofiar wypadków. Umożliwia on automatyczne lub ręczne przekazywanie odpowiednich informacji do najbliższego centrum powiadamiania ratunkowego, co pozwala na podjęcie natychmiastowych działań w razie wypadków drogowych i sytuacji awaryjnych.

- Przycisk SOS: po naciśnięciu tego przycisku przez kierowcę lub pasażera zostaje nawiązane połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego.
- Przycisk testowy (tylko w przypadku Rosji): przycisk ten służy do sprawdzania działania systemu.

  Kierowca nie powinien samowolnie naciskać przycisku Test, aby aktywować tryb testowy.

Uwaga

- **Przycisk Test jest przyciskiem włączającym tryb testowy używanym wyłącznie przez specjalistów autoryzowanych stacji obsługi firmy Ssangyong do sprawdzania działania systemu.**

- Wskaźnik LED: po włączeniu zapłonu przez 3 sekundy świecą się czerwona i zielona dioda LED. Następnie podczas normalnej pracy diody LED gasną.

  W przypadku problemów z systemem świeci się lub miga czerwona dioda LED.

Przestroga

- **Jeżeli podczas normalnej pracy nadal świeci się czerwona dioda LED, może to oznaczać nieprawidłowe działanie systemu E-CALL.**
- **Należy natychmiast skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dealerem SSANGYONG w celu ustalenia, czy system E-CALL działa prawidłowo, czy też nie.**
- **W przeciwnym razie niemożliwe jest zagwarantowanie prawidłowego działania systemu E-CALL. Właściciel pojazdu ponosi odpowiedzialność za skutki nieprzestrzegania powyższej instrukcji.**

Jak korzystać z systemu E-CALL?

Tryb AutoCall



Urządzenie ERA-GLONASS (eCall) automatycznie nawiązuje połączenie alarmowe z dyspozytorem służb ratowniczych w celu szybkiego wdrożenia działań ratowniczych w razie wypadku samochodowego.

Aby zapewnić szybkie udzielenie pomocy i wsparcia system ERA-GLONASS (eCall) automatycznie przekazuje dane dotyczące wypadku drogowego do służb ratowniczych.

W takim przypadku połączenie alarmowe nie może zostać zakończone przez naciśnięcie przycisku SOS, a system ERA-GLONASS (eCall) nie przerwie połączenia, dopóki nie zrobi tego operator centrum powiadamiania ratunkowego odbierający zgłoszenie.

Uwaga

- **W przypadku nieznacznego wypadku system ERA-GLONASS (eCall) może nie wykonać automatycznego połączenia alarmowego. W takim przypadku możliwe jest nawiązanie połączenia alarmowego w trybie ręcznym poprzez naciśnięcie przycisku SOS.**

Uwaga

- **Jeśli brak jest zasięgu sieci łączności bezprzewodowej oraz sygnału GPS i GLONASS, system nie zadziała. (W przypadku UE: dodano Galileo)**

Tryb ręczny



Aby wezwać służby ratownicze, kierowca/pasażer może ręcznie nawiązać połączenie alarmowe z centrum powiadamiania ratowniczego, naciskając przycisk SOS.

Połączenie alarmowe wywołane pomocą systemu ERA-GLONASS można przerwać wyłącznie przed jego nawiązaniem, ponownie naciskając przycisk SOS. (Rosja)

Nawiązywanie połączenia alarmowego za pomocą systemu eCall można przerwać, ponownie naciskając przycisk SOS w ciągu 3 sekund. (UE)

Po aktywacji połączenia alarmowego w trybie ręcznym w celu uzyskania szybkiej pomocy i wsparcia system ERA-GLONASS (eCall) przesyła dane o wypadku drogowym / innym zdarzeniu do operatora dyspozytorni w trakcie połączenia alarmowego po naciśnięciu przycisku SOS.

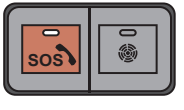
- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
- Opuścić osłonę przycisku eCall.
- Nacisnąć przycisk SOS. (Minimalny zestaw danych dotyczących pojazdu i jego lokalizacji jest przesyłany do sieci telefonii komórkowej)
- Nawiązywane jest połączenie z operatorem w centrum powiadamiania ratunkowego.
- UE: minimalny zestaw danych wysyłany jest przed, a nie po nawiązaniu połączenia alarmowego.
- Rosja: minimalny zestaw danych wysyłany jest przed, a nie po nawiązaniu połączenia alarmowego.
- UE: w przypadku ręcznego wywołania połączenia alarmowego można je przerwać w ciągu 3 sekund od naciśnięcia przycisku.
- Rosja: połączenie można przerwać przed jego nawiązaniem.

Tryb testowy

- Rosja: po wymianie i sprawdzeniu systemu e-call można użyć przycisku Test, aby aktywować tryb testowy SOS.

  Kierowca nie powinien samowolnie naciskać przycisku Test, aby aktywować tryb testowy.

  Istnieje techniczna możliwość sprawdzenia działania urządzenia ERA-GLONASS zainstalowanego w samochodzie. W celu uniknięcia obaw związanych z błędnymi sygnałami i nieprawidłowym działaniem urządzenia konieczne jest regularne sprawdzanie urządzenia ERA-GLONASS zainstalowanego w samochodzie — kontrole połączeń komórkowych przeprowadzać może wyłącznie upoważniony personel w stacjach serwisowych zgodnie z niniejszą instrukcją (przy włączonym testowym interfejsie użytkownika). Tryb kontrolny urządzenia ERA-GLONASS uruchamia się poprzez naciśnięcie przycisku. „Przycisk testowy". Tryb testowy rozpoczyna się od instrukcji głosowych w celu sprawdzenia działania urządzenia ERA-GLONASS. Podczas testu działania urządzenia ERA-GLONASS świecą się czerwone i zielone diody LED. Aby wyłączyć tryb weryfikacyjny podczas instrukcji głosowych nie jest konieczne ponowne naciśnięcie przycisku testowego SOS.



- UE: po wymianie i sprawdzeniu systemu e-call można użyć narzędzia skanującego do aktywacji trybu testowego SOS.

Połączenia alarmowego (e-call) nie można przerwać, gdy:

- zostanie ono automatycznie wywołane za sprawą sygnału wypadkowego z poduszki powietrznej (może zostać zakończone wyłącznie przez operatora centrum powiadamiania ratunkowego);
- minęły 3 sekundy od momentu ręcznego wywołania połączenia alarmowego poprzez naciśnięcie przycisku SOS (w przypadku UE);
- operator centrum powiadamiania ratunkowego odbierze połączenie, wywoływane w trybie ręcznym poprzez naciśnięcie przycisku SOS.

Żywotność baterii jednostki e-Call wynosi 3 lata.

Uwaga

- **Bateria systemu ERA-GLONASS (eCall) zapewnia zasilanie przez jedną godzinę w przypadku wyłączenia głównego zasilania pojazdu w wyniku kolizji w sytuacji awaryjnej.**

Uwaga (tylko w przypadku Rosji)

- **Podczas korzystania z pojazdów transportowych Ssangyong (nazwa handlowa Tivoli) na terytorium Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej (EAEU), w tym na terytorium Federacji Rosyjskiej, z zainstalowanymi modelami UNIT ASSY-ECALL, w których skład wchodzi wielochipowy układ SIM / eUICC, instalacja dodatkowych profili będzie zabroniona. W takim przypadku transmisja pakietowa na tych próbkach zostanie zablokowana.**

Ostrzeżenie

Pozostanie w samochodzie, nawet po naciśnięciu przycisku SOS, może być niebezpieczne w następujących przypadkach:

- **wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu widać dym, np. w przypadku pożaru w rezultacie wypadku;**
- **pojazd znajduje się na niebezpiecznym odcinku drogi;**
- **pojazd nie jest widoczny lub nie może być łatwo zauważony przez innych użytkowników drogi, szczególnie w ciemności lub w warunkach złej widoczności;**

Istnieje ryzyko wypadku i obrażeń ciała. W takich lub podobnych sytuacjach należy natychmiast opuścić pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne. Należy przenieść się w bezpieczne miejsce wraz z innymi pasażerami samochodu. W takich sytuacjach należy zabezpieczyć pojazd zgodnie z przepisami krajowymi, np. za pomocą trójkąta ostrzegawczego.

Uwaga

1. Nasz system eCall zapewnia wyłącznie usługę nawiązywania połączenia alarmowego pod numerem 112 i jest zgodny z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych określonym w przepisach UE.
2. Przetwarzanie takich danych jest ściśle ograniczone do celów obsługi połączenia alarmowego eCall pod jednolitym europejskim numerem alarmowym 112.
3. Rodzaj danych i ich odbiorców
   - Minimalny zestaw danych obejmuje:
     1) Typ połączenia: połączenie wywoływane automatycznie/ręcznie
     2) Połączenie testowe: połączenie testowe/alarmowe
     3) Rzetelność pozycji: tak/nie
     4) Typ pojazdu: M1/M2/M3/N1/N2/N3
     5) Numer identyfikacyjny pojazdu
     6) Rodzaj paliwa: benzyna, olej napędowy
     7) Znacznik czasowy zdarzenia RTA: znacznik czasowy zdarzenia RTA
     8) Lokalizacja pojazdu: szerokość geograficzna, długość geograficzna
     9) Kierunek pojazdu: orientacja pojazdu w czasie zdarzenia
   - Dane rejestru połączeń obejmują:
     1) Godzina wywołania: godzina wywołania połączenia (wykrycie wypadku lub naciśnięcie przycisku).
     2) DTC: kod błędu diagnostycznego
     3) Rodzaj wywołania: wywołanie ręczne/automatyczne/ponowione
     4) RSSI: siła sygnału GSM (2G) lub UMTS (3G)
     5) Ec/No : nośnik energii/gęstość mocy hałasu
     6) Typ połączenia: GSM(2G) / UMTS(3G) / zastrzeżone
     7) Status zakończenia połączenia: powód zakończenia połączenia

4. Samochodowy system eCall korzystający z numeru alarmowego 112 został opracowany w taki sposób, aby:
   - zapewnić, by dane znajdujące się w pamięci systemu nie były dostępne poza nim przed wywołaniem połączenia alarmowego;
   - zapewnić, by nie można było go śledzić i nie podlegał ciągłemu śledzeniu w normalnym stanie roboczym;
   - zapewnić, by dane w wewnętrznej pamięci systemu były usuwane automatycznie i w sposób ciągły.
5. Właściciel pojazdu ma prawo dostępu do danych oraz, w stosownych przypadkach, żądania korekty, usunięcia lub ograniczenia dotyczących jego danych, których przetwarzanie nie jest zgodne z przepisami dyrektywy 95/46/WE.
6. Osoba, której dotyczą dane, ma prawo do złożenia skargi do właściwego organu ds. ochrony danych, jeżeli uzna, że w wyniku przetwarzania jej danych osobowych zostały naruszone jej prawa.

Lampka w schowku



Po otwarciu schowka lampka się włącza, a po zamknięciu wyłącza.

Przestroga

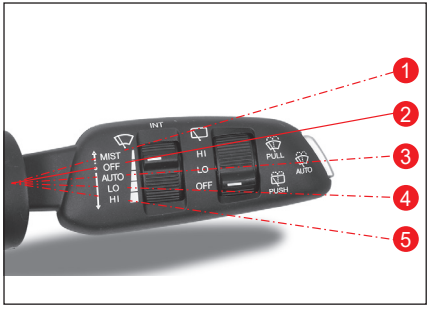
- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy pamiętać o zamknięciu schowka przed rozpoczęciem jazdy.**

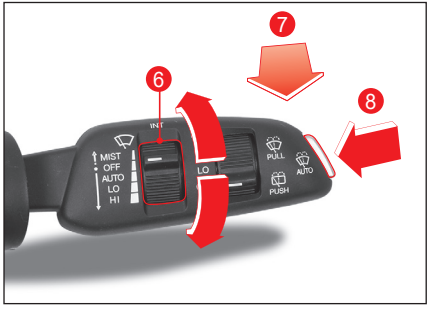
Lampa dekoracyjna IP



- Lampa dekoracyjna IP włącza się jeżeli aktywowana jest tylna lampa.
- Przedni schowek na środku panelu deski rozdzielczej jest delikatnie podświetlony.

Wycieraczki przedniej szyby





1 MIST

Wycieraczki działają po uniesieniu przełącznika.

Po zwolnieniu przełącznika powraca on do pozycji OFF i pozostaje w niej.

2 OFF

Wycieraczki przestają działać.

3 AUTO

Prędkość pracy wycieraczek regulowana jest automatycznie w zależności od prędkości pojazdu lub ilości deszczu (wycieraczki z czujnikiem deszczu).

4 LO

Wycieraczki pracują z niską prędkością.

5 HI

Wycieraczki pracują z wysoką prędkością.

Regulacja prędkości działania wycieraczek szyby przedniej

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO prędkość pracy wycieraczek jest regulowana.

Przesunięcie przełącznika regulacji prędkości działania wycieraczek (6) w górę powoduje zwiększenie, a w dół zmniejszenie prędkości działania wycieraczek.

Uwaga

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/STOP ustawionym na ON wycieraczki wykonają jeden cykl.**
- **Wraz ze ściemnieniem i uruchomieniem oświetlenia automatycznego prędkość wycieraczek zwiększa się.**

Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy

PULL

Funkcja ta automatycznie rozpyla płyn do spryskiwaczy, gdy zostaną włączone przednie wycieraczki.

Działa ona w następujący sposób, w zależności od czasu pociągania za przełącznik wycieraczek (7).

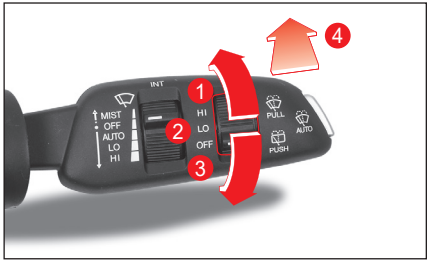
- Pociągnąć przełącznik na krócej niż 0,6 sekundy. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają jeden cykl.
- Pociągnąć przełącznik na 0,6 sekundy lub dłużej. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle.
- Pociągnąć przełącznik i przytrzymać. Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki będą pracować w trybie ciągłym.

Automatyczne spryskiwacze przednie

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji OFF nacisnąć przycisk spryskiwaczy przednich (8).

Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, wycieraczki wykonają cztery cykle, następnie ponownie zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle.

Wycieraczka tylnej szyby



1 **HI**

Wycieraczka tylnej szyby pracuje z wysoką prędkością.

2 **LO**

Wycieraczka tylnej szyby pracuje z niską prędkością.

3 **OFF**

Wycieraczka tylnej szyby przestaje działać.

Funkcja połączonej pracy wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby

PUSH

Funkcja ta automatycznie rozpyla płyn do spryskiwaczy, gdy zostanie włączona wycieraczka tylnej szyby.

Podczas nacisku na przełącznik wycieraczki (4) rozpylony zostaje płyn do spryskiwaczy i pracuje wycieraczka.

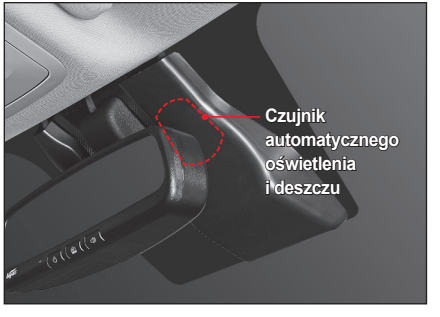
Po zwolnieniu przełącznika powraca on do pozycji OFF i pozostaje w niej.

Wycieraczka z czujnikiem deszczu*

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu wykrywa ilość deszczu, kontrolując, czy ma zostać automatycznie uruchomiona, czy też nie.

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu uruchamia się, gdy przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji AUTO.

Czujnik deszczu



Czujnik deszczu jest zintegrowany z czujnikiem automatycznego oświetlenia.

Ostrzeżenie

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/STOP ustawionym na ON nie należy dotykać szyby przedniej w miejscu instalacji czujnika deszczu ani nie przecierać go mokrą szmatką. Może to spowodować uruchomienie wycieraczek, powodując obrażenia dłoni lub innych części ciała.**

Przestroga

- **Nie należy włączać wycieraczek, jeśli przednia szyba jest sucha. Może to spowodować uszkodzenie przedniej szyby lub wycieraczek. Wycieraczki należy włączać po rozpyleniu płynu do spryskiwaczy.**
- **Przed umyciem pojazdu należy upewnić się, że przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji OFF. W przeciwnym razie przypadkowo mogą zostać włączone wycieraczki, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**
- **Jeśli nie pada deszcz, należy ustawić przełącznik wycieraczek w pozycji OFF. Zapobiega to niepotrzebnemu działaniu urządzeń takich jak czujnik deszczu.**
- **Zimą należy używać wycieraczek po uprzednim sprawdzeniu, czy nie zamarzły ich pióra. W przeciwnym wypadku może dojść uszkodzenia przedniej szyby lub piór wycieraczek.**

Zewnętrzne lusterka wsteczne

Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych



- Po naciśnięciu lewej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną rozłożone.
- Po naciśnięciu prawej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

Funkcja automatycznego składania/rozkładania

Funkcja ta służy do automatycznego składania lub rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych:

- po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu;
- po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na klamce;
- przy aktywowanej funkcji inteligentnej automatycznej blokady drzwi;
- przy aktywowanej funkcji automatycznego podejścia do samochodu.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji automatycznego składania/rozkładania

- Aktywacja funkcji

  Ustawić przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych w pozycji neutralnej ( ).

- Dezaktywacja funkcji

  Nacisnąć lewą ( ) lub prawą ( ) stronę przycisku składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych.

Przestroga

- **Funkcja automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych jest aktywowana tylko wtedy, gdy pojazd wszedł w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych



1. Pokrętło wyboru zewnętrznego lusterka wstecznego (L R)
2. Przycisk sterowania zewnętrznymi lusterkami wstecznymi

Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego

Obrócić pokrętło wyboru (1) w lewo lub w prawo i wybrać lusterko do regulacji.

- Po obróceniu w lewo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie kierowcy.
- Po obróceniu w prawo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie pasażera.

Regulacja kąta ustawienia zewnętrznych lusterek wstecznych

Kąt lusterka należy ustawić zgodnie z polem widzenia kierowcy, przesuwając przycisk sterowania (2) w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

Ostrzeżenie

- **Nie przyciemniać szyb kierowcy i przedniego pasażera. Może to sprawić, że lusterko wsteczne będzie mniej widoczne podczas jazdy nocą, prowadząc do wypadku.**

Przestroga

- **Zewnętrzne lusterka wsteczne można składać lub rozkładać przez pewien czas po wyłączeniu silnika.**
- **Po wyłączeniu silnika nie wolno nadmiernie używać sterowania lusterkami. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Nie nadużywać sterowania lusterkami. Gdy lusterko osiągnie maksymalny kąt regulacji, zatrzyma się ono, ale podczas naciskania na przycisk sterowania jego silniczek będzie stale pracować, co może doprowadzić do jego awarii.**

- **Nie należy regulować zewnętrznych lusterek wstecznych przy użyciu rąk zamiast silniczka. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lusterka i odpowiednich urządzeń.**
- **Podczas mycia pojazdu nie należy kierować bezpośrednio na lusterko wody pod wysokim ciśnieniem. Zewnętrzne lusterko wsteczne sterowane jest elektrycznie, więc może nie działać prawidłowo z powodu awarii urządzenia elektrycznego.**
- **Jeśli podczas zimy lusterko zamarznie i nie będzie się poruszać, nie należy regulować go na siłę. Należy ostrożnie dokonać regulacji lusterka po usunięciu lodu, używając odmrażacza w sprayu lub namaczając miękką ściereczkę lub gąbkę w ciepłej wodzie i wycierając nią zamarzniętą część.**
- **Nie zdrapywać lodu, nawet jeśli powierzchnia lusterka zamarznie. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni lusterka.**

Lusterko wewnętrzne

Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.

Wewnętrzne lusterko ECM*

Wewnętrzne lusterko ECM (elektryczne lusterko fotochromatyczne) automatycznie wykrywa światła z jadącego za samochodem pojazdu poprzez czujnik światła i obniża współczynnik odbicia lusterka, aby zapobiec oślepieniu kierowcy.

- Aby wyregulować kąt lusterka wewnętrznego, należy przytrzymać i przesunąć ręką korpus lusterka w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.



Ostrzeżenie

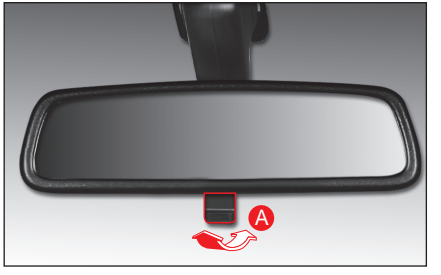
- **Należy wyregulować lusterko przed jazdą.**
- **Nigdy nie regulować lusterka podczas jazdy. Może to rozproszyć kierowcę, prowadząc do wypadku.**
- **W przypadku pęknięcia lusterka wewnętrznego może wypłynąć z niego znajdujący się wewnątrz elektrolit. Należy nie dopuścić do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami. Jeśli elektrolit zetknie się z oczami, należy natychmiast przemyć je wodą i skonsultować się z lekarzem.**

Przestroga

Automatyczna funkcja lusterka ECM zapobiegająca oślepieniu kierowcy wewnętrznego może nie zadziałać w następujących sytuacjach:

- **jeżeli reflektory jadącego za samochodem pojazdu nie są skierowane bezpośrednio w kierunku czujnika natężenia światła;**
- **jeżeli tylna szyba została zbytnio przyciemniona;**
- **jeżeli dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w pozycji R (bieg wsteczny).**
  W takim przypadku automatyczna funkcja zapobiegająca oślepieniu kierowcy zostaje chwilowo wyłączona, aby umożliwić łatwe rozpoznawanie obiektów.

Ręcznie regulowane wewnętrzne lusterko wsteczne



Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, trzymając ręką za jego korpus, aby uzyskać najlepszą widoczność.

Ręczna regulacja dzień/noc (A)

Lusterko wsteczne można ręcznie regulować, naciskając lub pociągając za dźwignię regulacyjną, aby uniknąć oślepienia w nocy przez inne pojazdy znajdujące się za samochodem.

Ostrzeżenie

- **Dla własnego bezpieczeństwa lusterko należy wyregulować przed rozpoczęciem jazdy.**

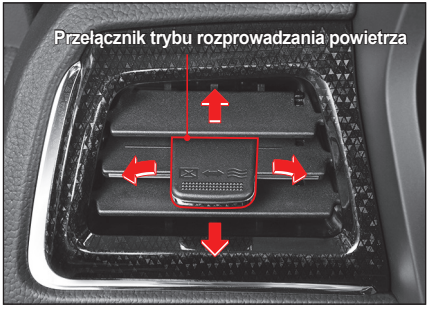
Przestroga

- **Jeśli w nocy nie widać tyłu pojazdu, należy wyregulować lusterko wsteczne, łapiąc za korpus lusterka i ustawiając je pod żądanym kątem, aby zapewnić dobrą widoczność do tyłu.**



1. Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji
2. Wewnętrzny czujnik temperatury
3. Wylot powietrza (środkowy z przodu)
4. Wylot powietrza (po obu stronach z przodu)
5. Boczny wylot powietrza do odmrażania
6. Środkowy wylot powietrza do odmrażania
7. Czujnik promieniowania słonecznego
8. Nawiew powietrza na nogi tylnych pasażerów (pod przednim siedzeniem)

Regulacja kierunku nawiewu i zamykanie nawiewu



- Regulacja nawiewu
  Przesuwając dźwigienkę sterowania kierunkiem nawiewu w górę, w dół, w lewo i w prawo, można wyregulować kierunek wylotu powietrza.
- Otwieranie i zamykanie otworów wentylacyjnych
  Po przestawieniu dźwigienki sterowania kierunkiem nawiewu do pozycji zamkniętej (⊠) otwór wentylacyjny zostanie zamknięty i powietrze nie będzie wydostawać się na zewnątrz. Po przestawieniu jej do pozycji otwartej (≋) powietrze będzie wydostawać się na zewnątrz.

Przestroga

- **Nie należy mocować do elementu sterującego kierunkiem nawiewu uchwytów na kubki lub innych urządzeń. Może to spowodować uszkodzenie takiego elementu lub innych odpowiednich urządzeń.**

Przestrogi dotyczące korzystania z ogrzewania i klimatyzacji

Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju układu klimatyzacji

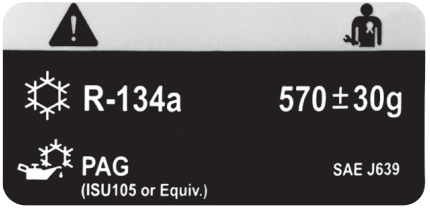
Do wymiany czynnika chłodniczego i oleju należy używać produktów spełniających określone normy i w odpowiednich ilościach. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia układu klimatyzacji.

Klasyfikacja	Specyfikacja	
	Typ A	Typ B
Norma	R-1234yf	R-134a
Ilość czynnika chłodniczego	530 ± 30 g	570 ± 30 g
Ilość oleju	120 ml	120 ml

Typ A



Typ B



Ostrzeżenie

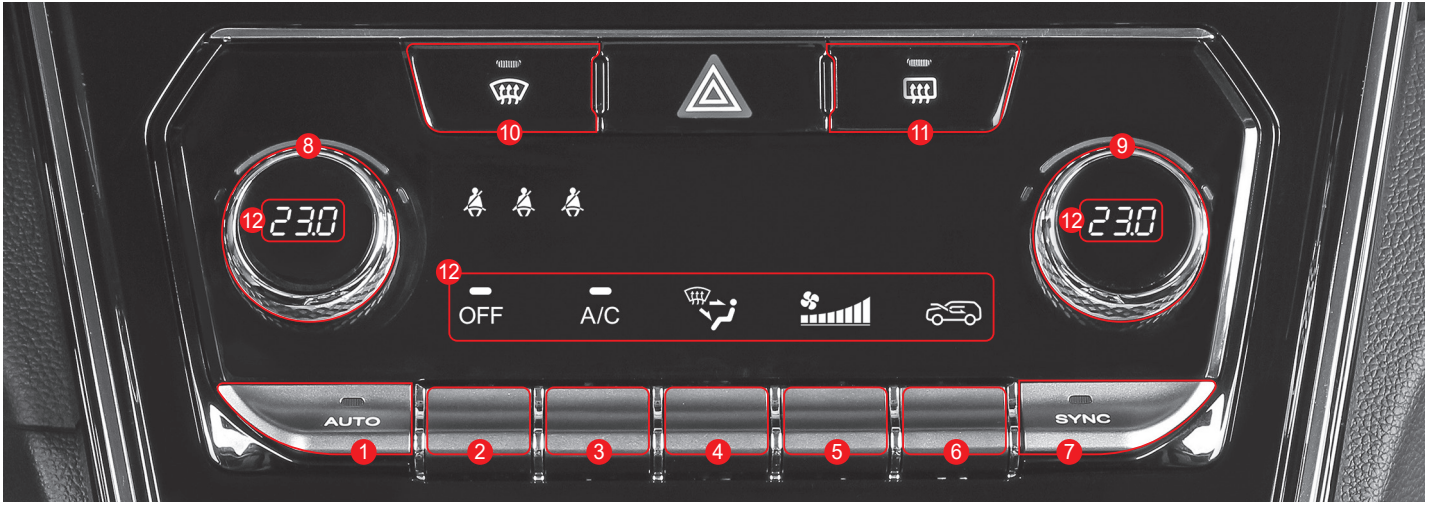
- Podczas jazdy należy w miarę możliwości korzystać z trybu świeżego powietrza lub otwierać okno i często wietrzyć wnętrze, aby umożliwić dopływ świeżego powietrza. W przeciwnym razie wewnątrz pojazdu będzie duszno, co może doprowadzić do bólu głowy lub zawrotów głowy.
- Należy mieć na uwadze, że jeśli do środka dostaną się spaliny, może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.
- Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza i przełączać go na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.
- Nie spać ani nie pozostawać przez dłuższy czas w pojeździe z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem, gdy drzwi i okna są zamknięte, np. w środku lata czy zimy. Może to spowodować uduszenie z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu.
- Nigdy nie należy pozostawiać w lecie niemowlęcia, małego dziecka lub osoby starszej samej w samochodzie, nawet na krótki okres czasu. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, powodując ryzyko uduszenia.
- Czynnik chłodniczy jest łatwopalny i może spowodować pożar w wyniku ulotnienia gazu lub wyładowania elektrostatycznego, dlatego podczas obchodzenia się z czynnikiem chłodniczym (R-1234yf) należy zachować szczególną ostrożność.

Przestroga

- Przed rozpoczęciem jazdy należy otworzyć wszystkie szyby, aby odpowiednio przewietrzyć wnętrze pojazdu w celu zapewnienia dobrego samopoczucia pasażerów i przyjemnej atmosfery. Ma to zastosowanie szczególnie, jeśli pojazd był przez dłuższy czas zaparkowany na miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ temperatura wewnątrz pojazdu mogła wzrosnąć, powodując emisję lotnych związków organicznych, które są szkodliwe dla organizmu ludzkiego.
- Nie uruchamiać silnika z włączonymi mocno obciążającymi go urządzeniami elektrycznymi, takimi jak klimatyzacja i ogrzewanie. W takim przypadku uruchomienie silnika może być trudne, a prędkość obrotowa na biegu jałowym po uruchomieniu silnika może być niestabilna, prowadząc do odczuwania większych niż zwykle drgań.
- Podczas jazdy po długim, nachylonym odcinku drogi należy co 3–5 minut na zmianę włączać i wyłączać klimatyzację. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania silnika, prowadząc do jego awarii.
- W przypadku nagłego przyspieszenia podczas działania klimatyzacji może dojść do rozłączenia sprzęgła magnetycznego w kompresorze, czemu może towarzyszyć dźwięk kliknięcia. Jest to normalne działanie, które obniża nadmierne ciśnienie czynnika chłodniczego w celu ochrony układu klimatyzacji.

- W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania należy zadbać o to, by pracowała ona z niską prędkością. Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, olej nie krąży w sprężarce, co prowadzi do awarii.
- W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania z wylotu powietrza może wydobywać się nieprzyjemny zapach. W takim przypadku należy otworzyć okno i włączyć klimatyzację na 20 do 30 minut w celu usunięcia nieprzyjemnego zapachu.
- Nie wyłączać nagle silnika podczas działania klimatyzacji. W takim przypadku silnik wentylatora zatrzymuje się nagle, a zimne lub ciepłe powietrze w kanale ulega kondensacji w rurze, nie wydostając się na zewnątrz, co prowadzi do powstania nieprzyjemnego zapachu. Przed zgaszeniem silnika należy wyłączyć klimatyzację i przedmuchiwać kanał przez 2 do 3 minut w trybie świeżego powietrza.
- Nie używać klimatyzacji podczas długiego postoju pojazdu. Może to spowodować przegrzanie silnika, prowadząc do jego awarii.
- Jeśli silnik nie pracuje, nie należy uruchamiać wentylatora na dłuższy czas. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.
- Poza zimą należy uruchamiać klimatyzację raz w tygodniu, aby zapewnić przepływ oleju w sprężarce i odpowiednich częściach. Pomaga to utrzymać klimatyzację w możliwie najlepszym stanie.

Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji (typ A)*



1. Przełącznik AUTO
2. Przełącznik ON/OFF
3. Przełącznik klimatyzacji
4. Przełącznik trybu nawiewu
5. Przełącznik regulacji prędkości obrotowej wentylatora
6. Przełącznik wyboru źródła powietrza
7. Przełącznik SYNC (do synchronizacji z temperaturą ustawioną po stronie kierowcy)
8. Pokrętło regulacji temperatury po stronie kierowcy
9. Pokrętło regulacji temperatury po stronie pasażera
10. Przełącznik odmrażania szyb
11. Przełącznik ogrzewania szyb
12. Wyświetlacz wskaźnika działania

Włączanie/wyłączanie ogrzewania i klimatyzacji

- Aby włączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
  - Wskaźnik działania jest wyłączony.
  - Ogrzewanie i klimatyzacja włączają się przy zachowaniu poprzedniego stanu pracy.
- Aby wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy ponownie nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
  - Wskaźnik działania jest włączony.



Uwaga

- **Po obróceniu pokrętła regulacji temperatury lub naciśnięciu przełącznika nawiewu lub przełącznika wyboru źródła powietrza z zaświeconym wskaźnikiem OFF można ustawić lub zmienić każdą funkcję, ale dmuchawa powietrza pozostaje wyłączona.**

Regulacja temperatury fotela kierowcy i fotela przedniego pasażera

Ustawioną temperaturę można regulować, obracając pokrętła regulacji temperatury kierowcy/pasażera (1/2). Temperaturę można ustawić w oparciu o wartość dla fotela kierowcy lub ustawić oddzielną temperaturę dla fotela kierowcy i pasażera.

- Z włączonym wskaźnikiem działania SYNC (3) ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego pasażera jest zmieniane jednocześnie.
- Ustawienie temperatury można regulować przy użyciu pokrętła regulacji temperatury, ze skokiem co 0,5°C.



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

Regulacja temperatury fotela kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (niezależnie)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego pasażera może być regulowane niezależnie.

- Aby wskaźnik działania SYNC (3) zgasł, należy jednokrotnie lub wielokrotnie nacisnąć przełącznik SYNC (4) lub pokrętło regulacji temperatury fotela pasażera (2).

Synchronizacja na podstawie ustawionej temperatury fotela kierowcy (SYNC)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy zostaje zastosowane do temperatury fotela przedniego pasażera.

- Aby wskaźnik działania SYNC (3) zaświecił się, należy jednokrotnie lub wielokrotnie nacisnąć przełącznik SYNC (4).

Uwaga

- **Włączenie/wyłączenie klimatyzacji, kierunek nawiewu, tryb zamkniętego obiegu powietrza lub tryb świeżego powietrza ustawiane są automatycznie zgodnie z ustawioną temperaturą fotela kierowcy.**
  - **Jeżeli ustawiono niską temperaturę (LO): klimatyzacja jest włączona, ustawiony jest nawiew na twarz, włączony jest tryb zamkniętego obiegu powietrza**
  - **Jeżeli ustawiono wysoką temperaturę (HI): klimatyzacja jest wyłączona, ustawiony jest nawiew na nogi, włączony jest tryb świeżego powietrza**

Tryb automatyczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik AUTO (1).
  - W trybie automatycznym: Wskaźnik WŁĄCZA SIĘ
  - W trybie ręcznym: wskaźnik WYŁĄCZA SIĘ
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).



Uwaga

- **Po włączeniu trybu AUTO prędkość obrotowa wentylatora i kierunek nawiewu zostaną automatycznie ustawione zgodnie z zadaną temperaturą, temperaturą wewnętrzną i temperaturą powietrza.**
- **Naciśnięcie przełącznika wyboru źródła powietrza, pokrętła prędkości obrotowej wentylatora, przełącznika kierunku nawiewu, przełącznika klimatyzacji lub przełącznika odmrażania szyb w trybie automatycznym dezaktywuje tryb automatyczny i aktywuje tryb ręczny.**

Tryb ręczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).
  - Aktualnie ustawiona temperatura jest wyświetlana na wskaźniku działania.
- Nacisnąć przełącznik obrotów wentylatora (3) do góry (zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora) lub w dół (zmniejszenie prędkości obrotowej wentylatora), aby ustawić natężenie przepływu powietrza.
  - Aktualnie ustawiona prędkość wentylatora jest wyświetlana na wskaźniku działania.
- Nacisnąć przełącznik nawiewu (4), aby ustawić żądany kierunek wylotu powietrza.
- Nacisnąć przełącznik wyboru źródła powietrza (5), aby przełączyć pomiędzy trybem świeżego powietrza a trybem zamkniętego obiegu powietrza.
  - Tryb zamkniętego obiegu powietrza:
  - Tryb świeżego powietrza:
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (6).



Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przełącznik nawiewu (2) w górę lub w dół, aby ustawić żądany kierunek wylotu powietrza.

- Aktualny kierunek wylotu powietrza jest wyświetlany na panelu.



1 Po naciśnięciu przełącznika odmrażania szyb

	Nawiew powietrza w kierunku szyby przedniej i okien drzwi Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb tryb jest automatycznie przełączany na tryb świeżego powietrza i włączana jest klimatyzacja.

2 Po naciśnięciu przełącznika nawiewu

	Nawiew powietrza w kierunku nóg (domyślne ustawienie dla ogrzewania)
	Nawiew powietrza w kierunku nóg, szyby przedniej i okien drzwi
	Nawiew powietrza w kierunku twarzy (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
	Nawiew powietrza w kierunku twarzy i nóg

Uwaga

- **Jeśli kierunek nawiewu jest ustawiony na nogi, odrobina powietrza kierowana jest na szybę przednią i okna drzwi, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Odparowywanie szyb

1 Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).

- Zapala się wskaźnik działania.

2 Nacisnąć przełącznik obrotów wentylatora (2) do góry (zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora) lub w dół (zmniejszenie prędkości obrotowej wentylatora), aby ustawić natężenie przepływu powietrza.

- Aktualnie ustawiona prędkość wentylatora jest wyświetlana na panelu.
  - Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
  - Aby usunąć mróz lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę.



Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy nadmiernie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem pojazdu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **W zimie i w lecie należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.), aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie.**

Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb (1) automatycznie włączana jest klimatyzacja z trybem świeżego powietrza i ustawiana jest prędkość wentylatora na poziomie 1 lub wyższym. Po ponownym naciśnięciu przełącznika system powraca do stanu pierwotnego.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, zaleca się ustawienie przełącznika (3) na tryb świeżego powietrza.**

Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji (typ B)



1. Przełącznik odmrażania i odparowywania
2. Przełącznik ogrzewania szyb
3. Pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora
4. Przełącznik klimatyzacji
5. Pokrętło regulacji temperatury
6. Przełącznik trybu zamkniętego obiegu powietrza / wlotu świeżego powietrza
7. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku nóg i szyby przedniej)
8. Przełącznik klimatyzacji MAX
9. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku twarzy)
10. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku twarzy i nóg)
11. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku nóg)
12. Pokrętło

Ustawianie/sterowanie ogrzewania i klimatyzacji

Przy włączonym silniku:

- Ustawić żądaną prędkość obrotową wentylatora, obracając pokrętło regulacji obrotów wentylatora (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).
- Wybrać żądany kierunek wylotu powietrza, naciskając przycisk trybu rozprowadzania powietrza (4, 5, 6, 7).
- Wybrać tryb zamkniętego obiegu powietrza lub tryb świeżego powietrza, naciskając przełącznik trybu (3).
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (8).

Wskaźnik działania włącza się lub wyłącza po każdym naciśnięciu przełącznika lub przycisku.

Jednak w przypadku przełącznika trybu zamkniętego obiegu powietrza / świeżego powietrza wskaźnik włącza się dopiero po wybraniu trybu zamkniętego obiegu powietrza.



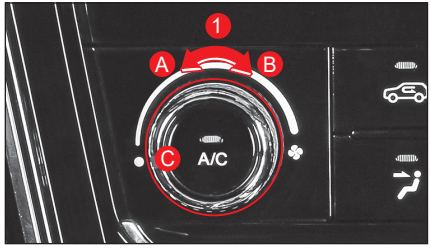
Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**

Uwaga

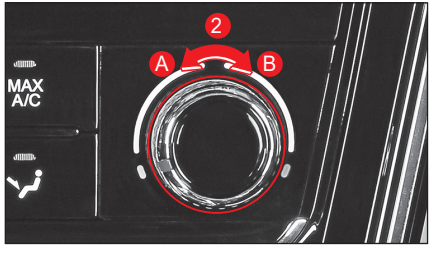
- **Jeżeli przełącznik klimatyzacji (8) nie jest naciśnięty, klimatyzacja nie jest włączona, nawet w przypadku użycia pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora. (1) Wentylator dostarcza jednak wyłącznie powietrze.**

Sterowanie prędkością obrotową wentylatora



- Obrócenie pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (1) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa prędkość obrotową wentylatora.
- Jeśli wskaźnik pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (C) jest ustawiony w pozycji OFF, ogrzewanie i klimatyzacja są wyłączone.

Sterowanie temperaturą



- Obrócenie pokrętła regulacji temperatury (2) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa ustawioną temperaturę.

Odmrażanie i odparowywanie

- Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania zapala się wskaźnik działania, a kierunek nawiewu zostaje zmieniony na szybę przednią i okno drzwi. Uruchamia się wtedy klimatyzacja, przełączając tryb na świeże powietrze.
- Aby wyłączyć funkcję odmrażania i odparowywania, należy nacisnąć przycisk trybu nawiewu lub przełącznik klimatyzacji MAX.



Przełączanie między trybem zamkniętego obiegu powietrza a trybem świeżego powietrza

- Po naciśnięciu przełącznika trybu zamkniętego obiegu powietrza / świeżego powietrza zapala się wskaźnik działania, a tryb zostaje przełączony na zamknięty obieg powietrza.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje zgaśnięcie wskaźnika działania i przełączenie na tryb świeżego powietrza.



Ostrzeżenie

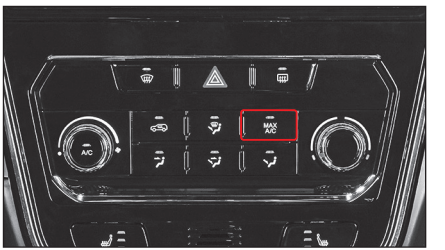
- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

Przełącznik klimatyzacji MAX

Jeśli podczas działania ogrzewania i klimatyzacji naciśnięty zostanie przełącznik klimatyzacji MAX, system zadziała w opisany poniżej sposób.

Można go używać pod warunkiem, że pokrętło regulacji temperatury jest ustawione do 9. poziomu od lewej strony.

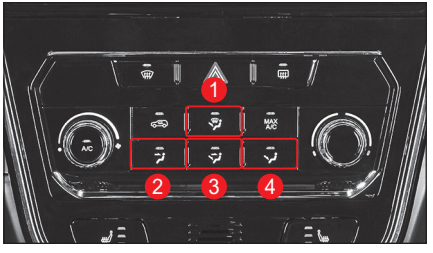
- Uruchomić klimatyzację
- Przełączyć na tryb zamkniętego obiegu powietrza
- Przełączyć tryb nawiewu na wylot powietrza w kierunku twarzy



Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przycisk nawiewu w żądanym kierunku.

Zapala się wskaźnik działania.



1	Nawiew powietrza w kierunku nóg, szyby przedniej i okien drzwi
2	Nawiew powietrza w kierunku twarzy (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
3	Nawiew powietrza w kierunku twarzy i nóg
4	Nawiew powietrza w kierunku nóg (domyślne ustawienie dla ogrzewania)

Uwaga

- **Jeśli kierunek nawiewu jest ustawiony na nogi, odrobina powietrza kierowana jest na szybę przednią i okna drzwi, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Odparowywanie szyb

1 Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).

Zapala się wskaźnik działania.

2 Obrócić pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora (2) do pozycji innej niż OFF.

- Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
- Aby usunąć mróz lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę (3).



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania (1) przy włączonej klimatyzacji ustawiany jest tryb nawiewu świeżego powietrza.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, zaleca się ustawienie przełącznika (4) na tryb świeżego powietrza.**

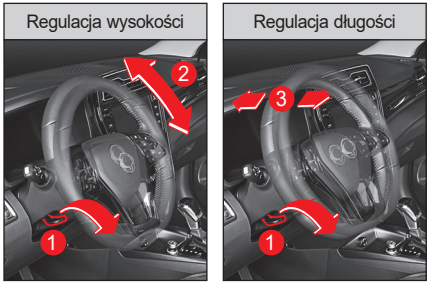
Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy nadmiernie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem pojazdu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **W zimie i w lecie należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.), aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie.**

Regulacja wysokości/długości kierownicy



1 Nacisnąć dźwigienkę regulacji wysunięcia/pochylenia kierownicy (1).

2 Odpowiednio ustawić pozycję kierownicy w górę/w dół (2) oraz do przodu/do tyłu (3).

3 Pociągnąć za dźwigienkę regulacji wysunięcia/pochylenia kierownicy (1) w górę.

Po ustawieniu kierownicy sprawdzić, czy jest pewnie zablokowana.

Ostrzeżenie

- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy kierownica została pewnie zablokowana.**
- **Nie regulować kierownicy podczas jazdy. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.**

Przestroga

- **Nie obracać kierownicy do końca w lewo lub w prawo, utrzymując takie ustawienie przez ponad 10 sekund przy uruchomionym silniku. Może to doprowadzić do uszkodzenia układu wspomagania kierownicy na skutek przeciążenia.**

Podgrzewanie kierownicy*



- Aby włączyć podgrzewanie kierownicy, należy nacisnąć jego przełącznik podczas pracy silnika.
  Zapali się wskaźnik działania na tablicy wskaźników.
- Aby wyłączyć podgrzewanie kierownicy, należy ponownie nacisnąć jego przełącznik.
  Wskaźnik działania na tablicy wskaźników zgaśnie.

Przestroga

- **Nie mocować do kierownicy gałki. Może to spowodować uszkodzenie elementów grzejnych w kierownicy i utrudnić bezpieczne kierowanie.**

Uwaga

- **Stan przełącznika podgrzewania kierownicy zostanie zachowany nawet po zgaszeniu i ponownym uruchomieniu silnika.**

Klakson

Po naciśnięciu klaksonu wydawany jest sygnał ostrzegawczy.

Przestroga

- **Używanie klaksonu może wystraszyć pieszych. Należy używać go z zachowaniem ostrożności, tylko wtedy, gdy jest to konieczne.**

Smart Audio*



Przestroga

- Systemy Android auto i Car Play, w które został wyposażony pojazd, mogą nie być obsługiwane lub niektóre ich funkcje mogą nie być kompatybilne zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego urządzenia.
- Podłączenie odpowiednich urządzeń do pojazdu może nie być obsługiwane lub niektóre ich funkcje mogą nie być kompatybilne zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego odtwarzacza wideo czy odtwarzacza MP3.
- Sposób użycia może być inny lub połączenie z pojazdem może nie być obsługiwane zgodnie ze specyfikacją lub charakterystyką danego urządzenia Bluetooth.
- Niektóre urządzenia pamięci masowej USB i karty SD mogą nie być kompatybilne z odpowiednimi urządzeniami w pojeździe. Użycie niekompatybilnej karty pamięci może doprowadzić do uszkodzenia odpowiedniego urządzenia w pojeździe, karty pamięci lub danych zapisanych na karcie pamięci.

Uwaga

- Szczegółowe informacje dotyczące systemu audio-nawigacyjnego zastosowanego w pojeździe, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.
- W razie chęci podłączenia urządzenia zewnętrznego do systemu audio-nawigacyjnego w pojeździe, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego urządzenia, aby dowiedzieć się, jak podłączać takie urządzenie i jak go używać.

Ostrzeżenie

- Ekran kamery cofania nie działa podczas aktualizacji oprogramowania. Aktualizację oprogramowania należy zawsze wykonywać w trakcie postoju i nie należy ruszać, dopóki aktualizacja nie zostanie zakończona.
- Podczas cofania należy zachować ostrożność, ponieważ jeśli aktywny jest system kamery cofania, przeszkoda za samochodem może zostać zasłonięta przez komunikaty ostrzegawcze i wskazówki dotyczące parkowania.

- System Smart Audio wyposażony jest w 8-calowy panel dotykowy z czterema przyciskami, a do jego obsługi można używać przycisków na kierownicy.
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- Poza Bluetooth i kamerą cofania obsługiwane są również następujące aplikacje: Android Auto (dla urządzeń z systemem Android) i CarPlay (dla urządzeń z systemem iOS; urządzenia z systemem iOS mogą być ładowane przez port USB).
- Informacje dotyczące działania systemu Smart Audio są wyświetlane na tablicy wskaźników.

Przestroga

- Dla bezpieczeństwa, podczas jazdy nie jest obsługiwany obraz wideo, a wyłącznie dźwięk. Po zatrzymaniu pojazdu obraz wideo jest ponownie obsługiwany.
- Nie używać systemu audio przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w pojeździe.

AV/nawigacja*

- System AV/nawigacji można obsługiwać za pomocą 12,3-calowego panelu dotykowego (w tym ekranu o przekątnej 9,0 cala) oraz przycisków na kierownicy (z obsługą rozpoznawania mowy).
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- Przedstawia on stan sterowania w zależności od sposobu działania ogrzewania i klimatyzacji w celu poprawy komfortu widzenia kierowcy.
  - Dotyczy to tylko ogrzewania i klimatyzacji typu A (DATC).
  - Z poziomu ekranu dotykowego nie można sterować ogrzewaniem i klimatyzacją.
- Obsługiwane funkcje obejmują: Bluetooth, karty micro SD (nawigacja), kamera cofania oraz Android Auto (dla urządzeń z systemem Android) i CarPlay (dla urządzeń z systemem iOS; urządzenia z systemem iOS mogą być ładowane przez port USB).
- Niektóre informacje dotyczące działania systemu AV/nawigacji są wyświetlane na tablicy wskaźników.

Ostrzeżenie

- **Z funkcji nawigacji i wideo można skorzystać po uprzednim zatrzymaniu pojazdu lub zaparkowaniu go w bezpiecznym miejscu.**

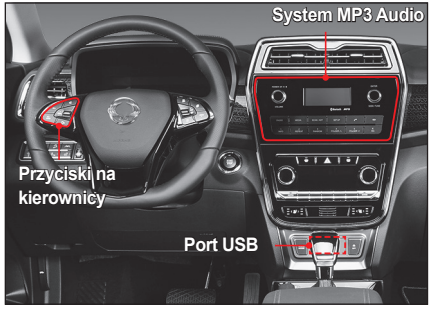
Przestroga

- **Nie używać systemu AV/nawigacji przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w pojeździe.**

Ostrzeżenie

- **Ekran kamery cofania nie działa podczas aktualizacji oprogramowania. Aktualizację oprogramowania należy zawsze wykonywać w trakcie postoju i nie należy ruszać, dopóki aktualizacja nie zostanie zakończona.**
- **Podczas cofania należy zachować ostrożność, ponieważ jeśli aktywny jest system kamery cofania, przeszkoda za samochodem może zostać zasłonięta przez komunikaty ostrzegawcze i wskazówki dotyczące parkowania.**

System MP3 audio*

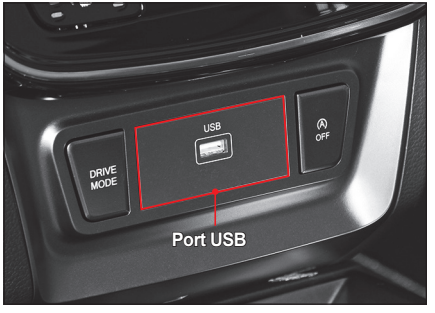


Uwaga

- **Szczegółowe informacje na temat systemów MP3 audio itp. znajdują się w osobnej instrukcji obsługi.**

- System MP3 audio wyposażony jest w 4-calowy panel LCD, a do jego obsługi można używać przycisków na kierownicy.
- Port USB umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych do gniazda multimedialnego.
- System MP3 audio obsługuje system iOS i technologię Bluetooth poprzez port USB.

Gniazda multimedialne

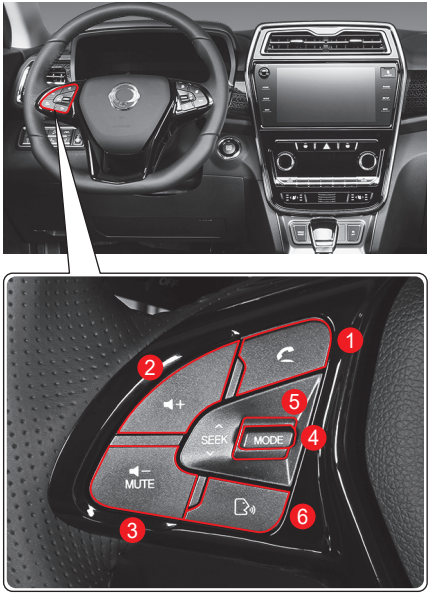


Za pomocą portu USB można podłączyć do pojazdu zewnętrzne urządzenia do odtwarzania muzyki/wideo, takie jak pamięć USB czy iPod.

Przestroga

- **Niektóre urządzenia pamięci masowej USB oraz zewnętrzne urządzenia do odtwarzania muzyki/video mogą nie być obsługiwane przez port USB.**

Obsługa z kierownicy



1. Tryb głośnomówiący Bluetooth
2. (+) Przycisk zwiększania głośności
3. (-) Przycisk zmniejszania głośności i wyciszania
4. Wybór trybu
5. Wyszukiwanie mediów (SEEK)
6. Rozpoznawanie mowy

Funkcja rozpoznawania mowy

Ta funkcja umożliwia korzystanie z różnych funkcji systemu audio-nawigacyjnego poprzez rozpoznawanie mowy.

Regulacja głośności

Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Tryb głośnomówiący Bluetooth

Umożliwia sparowanie i korzystanie z telefonu komórkowego w samochodzie za pośrednictwem Bluetooth.

Uwaga

- **Szczegółowe informacje dotyczące trybu głośnomówiącego Bluetooth znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.**

Wyciszenie

- Naciśnięcie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio wyłącza dźwięk. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje włączenie dźwięku.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio powoduje wyłączenie systemu audio.

MODE Wybór trybu

- Po każdym naciśnięciu przycisku trybu zmienia się tryb AV.
- Naciśnięcie przycisku trybu przy wyłączonym systemie AV powoduje włączenie go.

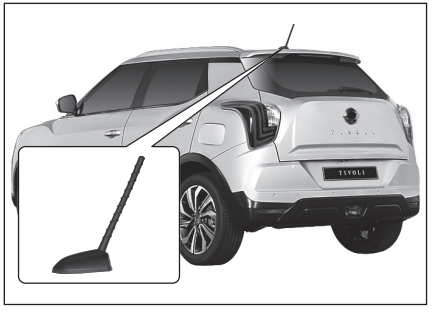
∧ SEEK ∨ Wyszukiwanie mediów (SEEK)

Klasyfikacja	Naciśnięcie przycisku SEEK w górę/w dół	Pociągnięcie przycisku SEEK w górę/w dół i przytrzymanie
Podczas odtwarzania na ekranie multimediów	Odtworzenie poprzedniego/ następnego utworu	Przejście do poprzedniej/ następnej listy ścieżek (zachowanie bieżącego odtwarzania)
Podczas odtwarzania na ekranie innym niż ekran multimediów		
Podczas słuchania na ekranie radia	Przejście do poprzedniego/ następnego zapisanego kanału	Przejście do poprzedniej/ następnej dostępnej częstotliwości radiowej
Podczas słuchania na ekranach innych niż ekran radia		

Uwaga

- **Ponieważ niektóre urządzenia multimedialne mogą działać inaczej, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego urządzenia.**

Antena (GPS, radio, DAB (UE), GSM (E-call))



Gdy system audio jest włączony, antena odbiera następujące fale radiowe.

UE

- MP3 Audio: radio, DAB, GSM
- Smart Audio: GPS, radio, DAB, GSM
- AV/nawigacja: GPS, radio, DAB, GSM

GEN

- MP3 Audio: radio, GSM (w przypadku Rosji)
- Smart Audio: GPS, radio, GSM (w przypadku Rosji)

Zapalniczka / Ruchoma popielniczka*

Zapalniczka



Aby uruchomić zapalniczkę, wciśnij ją do samego końca. Po podgrzaniu zapalniczka automatycznie wyskakuje i jest gotowa do użycia.

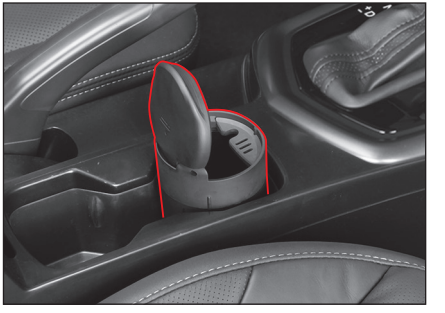
Ostrzeżenie

- **Jeżeli zapalniczka nie wyskoczy automatycznie po 30 sekundach, istnieje ryzyko przegrzania. Jeśli tak się stanie, należy wyciągnąć zapalniczkę i zgłosić problem Dealerowi Ssangyong lub Autoryzowanemu Centrum Serwisowemu Sssangyong.**
- **Włożenie palca do gniazda zapalniczki może grozić poparzeniem lub porażeniem prądem.**
- **Wkład zapalniczki staje się bardzo gorący, gdy jest w pełni naładowany. Dotknięcie lub upuszczenie na gołą skórę może spowodować poparzenia. Upuszczenie gorącej zapalniczki może spowodować uszkodzenie siedzenia, a nawet wywołać pożar.**
- **Używaj tylko oryginalnego gniazda zapalniczki podczas wstrząsu zapalniczki. W celu uniknięcia uszkodzenia elektrycznego i pożaru, nigdy nie używaj innych urządzeń elektrycznych, takich jak golarka, odkurzacz lub dzbanek do kawy.**

Przestroga

- **Nie wolno mocno uderzać w zapalniczkę w celu jej wyczyszczenia. To może uszkodzić cewkę.**

Ruchoma popielniczka*



Ta przenośna popielniczka może zostać łatwo umieszczona w dowolnym miejscu. Strząśnij popiół z papierosa.

Ostrzeżenie

- **W celu uniknięcia zagrożenia pożarem, nie należy gromadzić łatwopalnych materiałów, takich jak śmieci lub niedopałki papierosów w popielniczce oraz należy upewnić się, że papierosy są całkowicie zgaszone.**

Power socket

Gniazdo zasilania dla modelu bez ładowarki baterii telefonu



Gniazdo zasilania dla modelu z ładowarka baterii telefonu



Gniazdo zasilania (prawa strona na dole bagażnika)

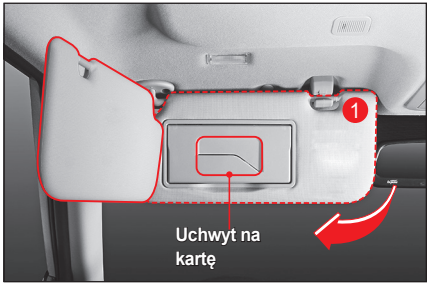


Gniazdo zasilania (12V, 120 W) do podłączenia zewnętrznych urządzeń elektrycznych.

Ostrzeżenie

- **Należy uważać, ponieważ włożenie palca do gniazda zasilania może spowodować obrażenia, takie jak porażenie prądem.**
- **Z osobnego urządzenia można korzystać po podłączeniu do gniazda zasilania. Samowolna modyfikacja przewodów w pojeździe i korzystanie z urządzenia elektrycznego może doprowadzić do wypadku, takiego jak pożar.**
- **Należy przestrzegać wartości znamionowych gniazda zasilania (12 V, 120 W). W przeciwnym wypadku może dojść do usterki lub awarii gniazda zasilania i podłączonego urządzenia.**
- **Należy mieć na uwadze, że korzystanie z gniazda zasilania przy wyłączonym silniku może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **Jeśli gniazdo zasilania nie jest używane, należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku mogą dostać się do niego ciała obce lub ciecze, takie jak woda, prowadząc do uszkodzenia urządzenia oraz porażenia prądem elektrycznym.**

Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy)



Osłona przeciwsłoneczna

Opuszczając osłonę przeciwsłoneczną (1), można osłonić się przed słońcem świecącym z naprzeciwka lub z boku.

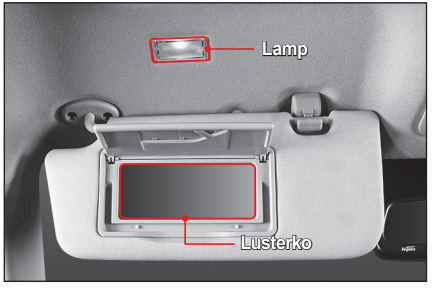
Uchwyt na kartę

Uchwyt na kartę znajduje się po wewnętrznej stronie osłony przeciwsłonecznej. Umożliwia on wygodne przechowywanie biletów za przejazd autostradą lub kart.

Przestroga

- **Regulowanie osłony przeciwsłonecznej lub korzystanie z uchwytu na kartę lub lusterka podczas jazdy może prowadzić do rozproszenia uwagi lub zasłonienia widoczności kierowcy, co może prowadzić do wypadku.**
- **Z osłony przeciwsłonecznej i uchwytu na kartę należy korzystać po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu.**

Lusterko i lampka

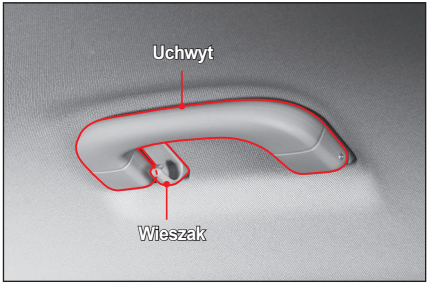


- Po opuszczeniu osłony przeciwsłonecznej i podniesieniu pokrywy można skorzystać z lusterka.
- Po podniesieniu pokrywy lusterka zapala się lampka.

Przestroga

- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uchwyt/wieszak



- Uchwyt jest zamontowany na suficie obok fotela kierowcy, przedniego pasażera i tylnych siedzeń (w podsufitce).
- Uchwyty tylnych siedzeń wyposażone są dodatkowo w wieszaki.

Ostrzeżenie

- **Nie wieszać na wieszaku innych przedmiotów niż ubrania. W momencie wypadku może to spowodować zadziałanie bocznej poduszki powietrznej w sposób prowadzący do uszkodzenia pojazdu oraz obrażeń ciała lub śmierci osoby znajdującej się w pojeździe.**

Przestroga

- **Nie wieszać ciężkich ubrań na wieszaku. Może to spowodować uszkodzenie wieszaka i sufitu (podsufitki).**

Uchwyt na kubki przednich/ tylnych siedzeń



Uchwyt na kubki znajduje się przed środkową częścią konsoli.



Po opuszczeniu podłokietnika tylnych siedzeń dostępny jest uchwyt na kubki.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ gorący płyn w kubku może się z niego wylać, powodując oparzenia.**
- **Szczególną uwagę należy zachować podczas jazdy, ponieważ kubek może wypaść z uchwytu lub może rozlać się jego zawartość.**
- **Należy zachować ostrożność, ponieważ w razie wylania się z kubka płynu i dostania się do przełączników lub przycisków może to spowodować problemy z działaniem systemu.**

Schowek przedni



Schowek przedni znajduje się w pobliżu dźwigni zmiany biegów. Służy do przechowywania małych przedmiotów.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ przedmiot znajdujący się w przednim schowku może wypaść lub utrudnić obsługę dźwigni zmiany biegów.**

Schowek na okulary przeciwsłoneczne



Nacisnąć środek pokrywy, aby otworzyć schowek na okulary przeciwsłoneczne.

Popchnąć do góry, aby go zamknąć.

Przestroga

- **Nie rozpoczynać jazdy przed całkowitym zamknięciem schowka na okulary przeciwsłoneczne. Otwarty schowek na okulary przeciwsłoneczne może przeszkadzać w ocenie sytuacji za samochodem poprzez lusterko wsteczne. Może również spowodować obrażenia ciała w przypadku nagłego hamowania.**

Schowek



Schowek może służyć do wygodnego przechowywania dokumentów rejestracyjnych pojazdu lub przedmiotów używanych w pojeździe.

- Aby otworzyć schowek, należy pociągnąć za jego uchwyt.

Przestroga

- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy zamykać schowek na czas jazdy.**
- **W schowku, konsoli lub wewnątrz pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapaliczki. Podczas lata lub po nagrzaniu wnętrza pojazdu może to doprowadzić do wybuchu.**

Uwaga

- **Przy włączonych reflektorach/tylnych światłach po otwarciu schowka zapala się w jego wnętrzu lampka.**

Konsola



W konsoli przedniej osoby zajmujące przednie siedzenia mogą wygodnie przechowywać różne przedmioty.

Przestroga

- **Aby zapobiec kradzieży, w konsoli nie należy przechowywać żadnych cennych przedmiotów.**
- **Nie przechowywać w konsoli przedmiotów, które mogą zostać łatwo uszkodzone lub powodować hałas z powodu poruszania się podczas jazdy.**
- **Nie przechowywać w schowkach żadnych materiałów łatwopalnych, np. zapalniczek itp. Podczas lata lub po nagrzaniu wnętrza pojazdu może to doprowadzić do wybuchu.**

Schowek w drzwiach



Kieszeń (uchwyt na butelki), w której można przechowywać książki, czasopisma, butelki z wodą lub napoje.

Bezprzewodowa ładowarka do telefonu*





Bezprzewodowa ładowarka do telefonu to urządzenie, które bezprzewodowo ładuje urządzenia elektroniczne (takie jak telefon komórkowy) zgodne ze standardem Qi, a znajduje się ono przed dźwignią zmiany biegów.

Ładowanie telefonu bezprzewodowego jest dostępne tylko wtedy, gdy kierowca ustawi (zaznaczy) system ładowania bezprzewodowego w menu Ustawień użytkownika na tablicy wskaźników.

Aby naładować telefon

1 Zamknąć wszystkie drzwi pojazdu i uruchomić silnik.

2 Ustawić (zaznaczyć) system ładowania bezprzewodowego w menu Ustawień użytkownika (Pojazd → Udogodnienia → Ładowanie bezprzewodowe) na tablicy wskaźników.

3 Usunąć wszystko, w tym kluczyk inteligentny, z panelu ładowarki bezprzewodowej. Jeśli na panelu ładowarki znajduje się cokolwiek innego niż telefon, może ona nie ładować.

4 Umieścić telefon z funkcją ładowania bezprzewodowego centralnie na panelu ładowarki.

5 Po rozpoczęciu ładowania na zestawie wskaźników, na około 5 sekund, pojawi się następujące wyskakujące okienko: (W zależności od informacji wyświetlanych na wyświetlaczu tablicy wskaźników, wyświetlanie stanu ładowarki może być opóźnione.)

- Trwa ładowanie telefonu
- Ładowanie telefonu zakończone
- Błąd ładowania telefonu

☞ Zobacz „Komunikaty bezprzewodowej ładowarki do telefonu” (str.4-82)

⚠ Przestroga

Jeśli jakikolwiek telefon znajduje się na panelu ładowarki bezprzewodowej po wyłączeniu zapłonu podczas działania bezprzewodowej ładowarki do telefonu, na zestawie wskaźników zostanie wyświetlony komunikat z przypomnieniem: „Telefon znajduje się na bezprzewodowej ładowarce do telefonu”. Po wyłączeniu zapłonu, opuszczając pojazd, należy zabrać ze sobą telefon.

Funkcja przypomnienia jest włączana po przestawieniu wyłącznika zapłonu z pozycji ON do pozycji ACC lub OFF. Nie działa on jednak przy przełączaniu stacyjki z pozycji OFF na ACC.

☞ Refer to “Reminder from wireless phone charger” (p.4-82)

Uwaga

System bezprzewodowej ładowarki do telefonów może być używany tylko do ładowania telefonów komórkowych zgodnych ze standardem Qi. Informację, czy dany telefon spełnia standard Qi, można sprawdzić na jego obudowie lub uzyskać od producenta telefonu.

Funkcję ładowania można włączyć (zaznaczyć) lub wyłączyć (usunąć zaznaczenie) w menu ustawień użytkownika na tablicy wskaźników

Przestroga

- Jeśli temperatura lub napięcie wewnątrz układu bezprzewodowego ładowania telefonu przekroczy określoną wartość, funkcja ładowania zostanie tymczasowo wstrzymana, aby chronić telefon i system pojazdu.

- Im dalej telefon znajduje się od środka panelu ładowarki, tym mniejsza będzie efektywność ładowania telefonu.
- Należy zadbać, aby telefon znajdował się centralnie na panelu ładowarki bezprzewodowej.
- W zależności od rodzaju etui telefonu komórkowego ładowanie może nie działać lub może generować dużo ciepła. (np. etui LED, grube etui)
- Ładowanie może zostać wstrzymane, jeśli telefon komórkowy nie dość dokładnie przylega do panelu ładowarki bezprzewodowej.
- Jeśli wokół bezprzewodowej ładowarki telefonu znajdują się produkty magnetyczne (karta kredytowa, dostępowa, karta bankowa, bilet itp.), zapisane na nich informacje mogą zostać uszkodzone.
- Jeśli na panelu ładowarki bezprzewodowej znajdzie się metalowy przedmiot, ładowanie nie będzie działać lub może zostać wstrzymane, a metalowy przedmiot może się nagrzewać podczas ładowania.
- Telefon komórkowy bez certyfikatu Qi może nie być ładowany.

Przestroga

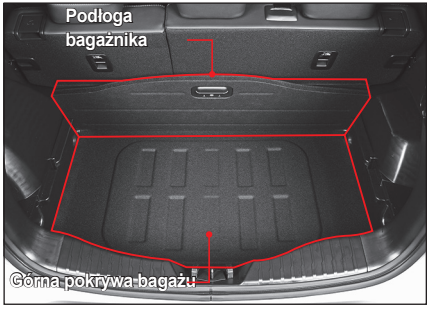
- Ładowanie zatrzymuje się tymczasowo, gdy aktywna jest funkcja wykrywania kluczyka. (np. podczas uruchamiania silnika, zaraz po otwarciu/zamknięciu drzwi)
- Jeśli telefon zgodny ze standardem Qi nie podaje informacji o pełnym naładowaniu, ładowarka może nadal generować ciepło.
- Jeśli na panelu umieszczony zostanie więcej niż jeden telefon, ładowanie nie będzie działać.
- W przypadku telefonów niektórych producentów odpowiednie informacje mogą się nie pojawiać na tablicy wskaźników.
- W przypadku telefonów komórkowych, które nie mają wbudowanej funkcji ładowania bezprzewodowego, dodatkowe akcesoria należy nabyć indywidualnie.
- Jeśli na panelu ładowarki bezprzewodowej umieszczony zostanie telefon, który nie jest ładowany bezprzewodowo lub metalowy przedmiot, mogą być słyszalne pewne dźwięki. (Te dźwięki to normalne odgłosy pracy generowane podczas sprawdzania, czy telefon komórkowy można ładować bezprzewodowo, nie maja one wpływu na telefon komórkowy ani pojazd.)

Dodatkowe wyposażenie bagażnika*

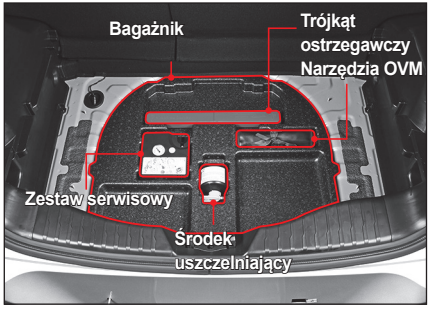
Podłoga bagażnika



The luggage compartment board is divided into two.

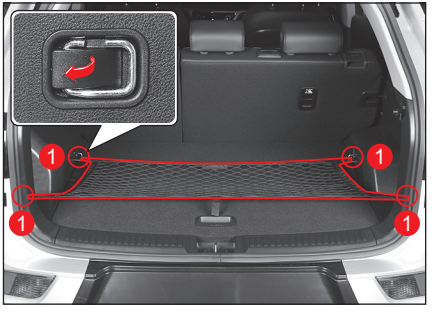


Podłogę bagażnika można przetrzymywać w sposób pokazany na zdjęciu. Znajduje się pod nią górna pokrywa bagażnika.



W przestrzeni bagażowej znajduje się zestaw serwisowy, trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM.

Siatka bagażowa



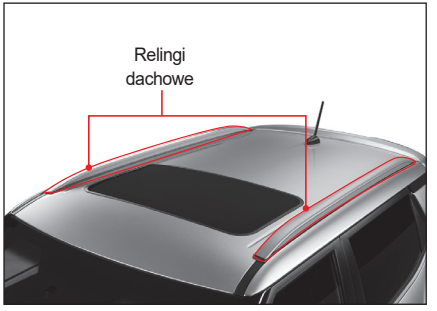
Siatka bagażowa zapobiega przemieszczaniu się przedmiotów umieszczonych w bagażniku.

- Podczas montażu siatki bagażowej należy rozłożyć hak (1) w kierunku wskazanym strzałką i zaczepić o niego siatkę bagażową, aby ją przymocować.

Przestroga

- **Nie należy próbować mocować zbyt dużych lub zbyt ciężkich przedmiotów przy pomocy siatki bagażowej. Może to spowodować wydostanie się przedmiotu z siatki bagażowej lub uszkodzenie jej.**
- **Podczas mocowania siatki bagażowej należy mocno trzymać ją rękami. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała z powodu działania siły rozprężenia siatki bagażowej.**
- **Nie używać siatki bagażowej, jeśli jej elastyczna część wraz z częścią mocującą jest zużyta lub uszkodzona.**

Relingi dachowe*



Bagaż można przewozić na dachu pojazdu przy użyciu relingów dachowych.

Instalując na relingach dachowych odpowiednie urządzenia, można przewozić na nich również takie bagaże jak rowery, deski snowboardowe i narty.

- Maksymalna nośność relingów dachowych wynosi 75kg.

Ostrzeżenie

- **Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien przekraczać wartości maksymalnej ładowności. Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien wystawać poza obrys dachu. W przypadku przekroczenia maksymalnej ładowności lub wystawania bagażu poza relingi dachowe może dojść do uszkodzenia samochodu lub innych pojazdów. Ponadto ma to niekorzystny wpływ na stabilność jazdy pojazdu i może doprowadzić do wypadku.**
- **Bagaż należy odpowiednio mocno przymocować do relingów dachowych, a w przypadku dłuższej jazdy często sprawdzać stan jego mocowania. Jeśli bagaż załadowany na relingi dachowe wypadnie z pojazdu, może dojść do uszkodzenia innych pojazdów lub obrażeń pieszych. Może też dojść do poważniejszego wypadku.**
- **Po umieszczeniu bagażu na relingach dachowych środek ciężkości pojazdu przenosi się wyżej. W przypadku wykonania nagłego ruchu kierownicą podczas nagłego hamowania, ostrego skrętu lub jazdy z dużą prędkością pojazd może stracić stabilność, prowadząc do wypadku lub dachowania.**
- **Jeżeli na relingach dachowych znajdują się jakiekolwiek przedmioty, należy często sprawdzać stan dokręcenia ich śrub mocujących i nakrętek.**
- **Gdy na relingach dachowych znajduje się bagaż, należy w miarę możliwości prowadzić pojazd z niewielką prędkością.**

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, aby w przypadku przewożenia bagażu na relingach dachowych pojazdu wyposażonego w szyberdach nie utrudniał on jego działania.**

Uwaga

- **Pomiędzy bagaż a relingi dachowe można włożyć przekładkę ochronną, taką jak poduszkę lub kawałek materiału, aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu w wyniku kontaktu bagażu załadowanego na relingi dachowe z dachem pojazdu.**

4. Uruchomienie i prowadzenie pojazdu

Ten rozdział przedstawia informacje dotyczące podstawowego wyposażenia niezbędnego dla bezpiecznej jazdy, wyposażenia pomocniczego ułatwiającego wygodną jazdę oraz opisuje jak używać tego wyposażenia.

Ponadto wyjaśnia on działanie przycisku START/STOP, inteligentnego kluczyka oraz systemu jezdnego, w tym zestawu wskaźników, dźwigni zmiany biegów, systemu 4WD, tempomatu, systemów wspomagających jazdę takich jak hamulec i niezależny system hamowania awaryjnego, ostrzeżenia tylne i boczne, system ostrzegania o upuszczeniu pasa ruchu oraz system wspomagania parkowania.

Przełącznik START/STOP (Inteligentny kluczyk)*

Status WYŁ

Zasilanie jest wyłączone.



Wskaźnik jest wyłączony.

- Zasilanie nie jest dostarczane do akcesoriów elektrycznych pojazdu.

Uwaga

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu P (parking), to przycisk START/STOP nie może się znajdować w pozycji WYŁ (zasilanie pojazdu WYŁ). Ponadto nie można zamknąć drzwi pojazdu i nie można włączyć trybu monitorowania kradzieży.**

Pouczenie

- **Kiedy silnik jest włączony należy się upewnić, że dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (parking) i należy wyłączyć silnik naciskając przycisk START/STOP.**

Status ACC

Można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.



Włączony pomarańczowy wskaźnik ACC.

- Kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WYŁ, należy nacisnąć raz przycisk START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie jest dostarczane do pojazdu i można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.

Uwaga

- **Przycisk START/STOP w statusie ACC nie wskazuje na włączenie silnika. Używanie akcesoriów elektrycznych w pojeździe w tym statusie przez dłuższy okres czasu może wyczerpać akumulator.**

Status WŁ

Można używać większości akcesoriów elektrycznych.



Włączony czerwony wskaźnik WŁ.

- Kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WYŁ, należy nacisnąć dwukrotnie przycisk START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie jest dostarczane do pojazdu i można używać większości akcesoriów elektrycznych.

Uwaga

- **Przycisk START/STOP w statusie WŁ nie wskazuje na włączenie silnika. Używanie akcesoriów elektrycznych w pojeździe w tym statusie przez dłuższy okres czasu może wyczerpać akumulator.**
- **Jeśli system inteligentnego kluczyka działa nieprawidłowo, to wskaźnik zamiga 5 razy przy przycisku START/STOP znajdującym się w statusie WŁ. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Status GOTOWY

Silnik może zostać uruchomiony.



Włączony zielony wskaźnik GOTOWY.

- Jest to status, w którym dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (parking) lub N (neutralnym), a pedał hamulca jest wciśnięty w celu uruchomienia silnika.

Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**

Pouczenie

- **Wskaźnik GOTOWY zgaśnie po uruchomieniu silnika.**

Uruchamianie silnika

Silnik zostanie uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w pozycji P (parking) lub N (neutralne) i przyciśnięciu przycisku START/STOP z jednocześnie wciśniętym pedałem hamulca.

Uruchamianie silnika

1. Proszę wsiąść do pojazdu mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Należy się upewnić, że wszystkie osoby znajdujące się w pojeździe zapięły pasy bezpieczeństwa.
3. Dla bezpieczeństwa należy się upewnić, że jest włączony hamulec parkingowy.
4. Proszę wyłączyć wszystkie przyrządy elektryczne.
5. Umieścić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (parking) lub N (neutralne).

   Manualna skrzynia biegów
   Umieść dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralne) i wciśnij pedał.
6. Wciśnij pedał hamulca.
7. Sprawdź, czy wskaźnik statusu GOTOWY na przycisku START/STOP jest włączony.
8. Jeśli wskaźnik statusu GOTOWY jest włączony to uruchom silnik poprzez przyciśnięcie przycisku START/STOP.

   Wskaźnik GOTOWY wyłącza się po uruchomieniu silnika.

Ostrzeżenie

Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.

Pouczenie

Pojazdy z silnikiem Diesla wymagają wcześniejszego podgrzania przed uruchomieniem silnika, jeśli silnik jest zimny i pojazd należy prowadzić po rozgrzaniu się silnika.

Ponowne uruchamianie silnika, kiedy nie można go uruchomić

Poczekaj co najmniej 10 sekund z przyciskiem START/STOP znajdującym się w położeniu WYŁ i następnie wciśnij ponownie przycisk START/STOP, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika.

Uwaga

Nie trzymaj wciśniętego przycisku START/STOP ani nie wciskaj go ponownie, kiedy nie można uruchomić silnika.

Komunikacja z systemem inteligentnego kluczyka nie przebiega gładko na wierzchu siedzenia, kiedy zostanie włączona funkcja podgrzewania lub na podłodze pojazdu lub na obszarze w pobliżu pedałów i z tego powodu rozpoznanie kluczyka może być obniżone.

Jeśli silnik nie może zostać uruchomiony poprzez przyciśnięcie przycisku START/STOP, wciśnij przycisk START/STOP bezpośrednio używając do tego celu inteligentnego kluczyka lub sprawdź swój pojazd w autoryzowanym serwisie SsangYong.

☞ **Patrz „Uruchamianie silnika inteligentnym kluczykiem z wyczerpaną baterią lub przy interferencji fal radiowych itp. (w sytuacji awaryjnej)" (str. 4-19)**

Przetrzymywanie przycisku START/STOP w statusie ACC lub WŁ oraz używanie systemu audio przy wyłączonym silniku może wyczerpać akumulator.

Uruchamianie silnika w zimie

Jeśli przycisk START/STOP zostanie wciśnięty przy wciśniętym pedale hamulca, kiedy na zewnątrz jest zimno, to silnik nie zostanie natychmiast uruchomiony, a zostanie aktywowany wskaźnik świec żarowych (ꝏ) na zestawie wskaźników.

Jeśli w tym momencie wciśniesz pedał hamulca lub pedał sprzęgła dopóki się nie wyłączy wskaźnik świec żarowych, to silnik zostanie uruchomiony po zgaśnięciu wskaźnika świec żarowych.

W przypadku ekstremalnie niskich temperatur otoczenia należy uruchomić silnik w następującej kolejności w celu zapewnienia płynnego uruchomienia silnika.

1. Wciśnij dwukrotnie przycisk START/STOP bez wciskania pedału hamulca.

   Kiedy przycisk START/STOP znajduje się w statusie WŁ, to zapala się wskaźnik świec żarowych na zestawie przyrządów.

2. Poczekaj kilka sekund dopóki nie zgaśnie wskaźnik świec żarowych, uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca (pedale sprzęgła).

Pouczenie

- **Jeśli silnik jest już podgrzany, to wskaźnik świec żarowych może się nie zapalić.**
- **Czas podgrzewania może być dłuższy w przypadku niskiej temperatury płynu chłodzącego w silniku. Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, jak to ma miejsce w okresie letnim, to silnik może być uruchomiony natychmiast bez konieczności jego podgrzania.**

Wyłączanie silnika

Silnik można wyłączyć tylko po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) i wciśnięciu pedału hamulca.

1. Po całkowitym zatrzymaniu pojazdu pedał hamulca należy trzymać wciśnięty.
2. Przełóż dźwignię zmiany biegów w położenie P (parking -A/T) lub N (neutralne - M/T).
3. Wciśnij hamulec parkingowy.
4. Wyłącz silnik poprzez naciśnięcie przycisku START/STOP i następnie zwolnij pedał hamulca (A/T) lub pedał sprzęgła (M/T).

Upewnij się, że silnik jest wyłączony oraz żnie ma a jakichkolwiek nieprawidłowości i następnie wysiądź z pojazdu wraz z inteligentnym kluczykiem.

Co to jest tryb adaptacji silnika Diesla?

Tryb adaptacji układu wtryskowego przeprowadzany jest przy zatrzymanym lub jadącym samochodzie w celu optymalizacji dawki paliwa.

Towarzyszyć mogą mu niewielki hałas i wibracje silnika. Nie jest to awaria pojazdu.

Jaki jest odgłos samoczyszczenia się silnika?

Kiedy silnik zostaje wyłączony po jeździe, system przeprowadza pewne działania w celu oczyszczenia zaworu, gdzie powietrze wlotowe i gazy wylotowe przechodzą automatycznie i wykonują czynność uczenia się położenia.

W tym czasie z silnika można usłyszeć odgłos wykonywania tej czynności zgodnie ze stanem silnika i procesem samooczyszczania. Nie jest to awaria pojazdu.

Wyłączenie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)

Jeśli musisz wyłączyć silnik w sytuacji awaryjnej takiej jak wypadek lub uszkodzenie pojazdu w trakcie jazdy, to wciśnij i trzymaj przycisk START/STOP wciśnięty przez co najmniej 3 sekundy lub wciśnij do trzy razy w przeciągu 1.5 sekundy.

Silnik zostanie wyłączony, a przycisk START/STOP zostanie przełączony do statusu ACC.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie wyłączaj silnika w trakcie jazdy jeśli nie zachodzi sytuacja awaryjna taka jak wypadek lub uszkodzenie pojazdu. Wyłączenie silnika w trakcie jazdy może spowodować twardsze zachowanie kierownicy i obniżyć działanie hamulców, co może być bardzo niebezpieczne.**

Pouczenie

- **Jeśli pojazd jest prowadzony nieprzerwanie z wyłączonym silnikiem, to można ponownie uruchomić silnik poprzez przełożenie dźwigni zmiany biegów do położenia N (neutralne) i przyciśnięci przycisku START/STOP bez wciskania pedału hamulca.**

Tryb bezpieczeństwa systemu

W przypadku wystąpienia krytycznej awarii systemu lub nieprawidłowości w głównym układzie elektrycznym lub paliwowym silnika, to system przełączy się do trybu bezpieczeństwa w celu ochrony systemu pojazdu.

Kiedy pojazd przełączy się do trybu bezpieczeństwa systemu, to może się zapalić lampka ostrzegawcza silnika i parametry jazdy mogą ulec obniżeniu lub może się wyłączyć silnik.

Uwaga

- **Kiedy pojazd przełączy się do trybu bezpieczeństwa systemu, to należy niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik, zaholować pojazd do autoryzowanego serwisu SsangYong przez pomoc drogową i następnie przeprowadzić kontrolę i serwis odpowiedniego systemu.**
- **W przypadku prowadzenia pojazdu w trybie bezpieczeństwa systemu, obroty silnika są stałe uniemożliwiając normalną jazdę, a silnik może zostać wyłączony. Nieprzerwane prowadzenie pojazdu może spowodować znaczące uszkodzenie systemu.**

Uwagi dotyczące używania przycisku START/STOP

Ostrzeżenie

- System inteligentnego kluczyka umożliwia uruchomienie silnika poprzez przyciśnięcie przycisku START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca w ramach jego zakresu pracy. Należy zachować ostrożność, aby silnik nie został uruchomiony przez osobę niezaznajomioną z systemem w związku np. z kontrolą silnika lub jakąkolwiek inną sytuacją, a zwłaszcza przez dziecko.
- Nigdy nie należy przyciskać przycisku START/STOP w trakcie jazdy. Może to spowodować niebezpieczną sytuację z powodu zawieszenia dostawy zasilania.

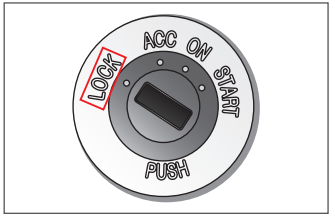
Uwaga

- Należy się upewnić, że silnik jest uruchamiany przy wciśniętym pedale hamulca.
- W trakcie uruchamiania silnika nie należy wciskać pedału gazu.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, to poczekaj co najmniej 10 sekund, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika i ponownie uruchom silnik.
- Po uruchomieniu silnika pozwól silnikowi na pracę na biegu jałowym przez 1 do 2 minut i następnie możesz odjechać pojazdem. W szczególności przez ok. 300 m prowadź samochód powoli po odjechaniu w celu zapewnienia płynnych obrotów silnika i innych systemów kierowniczych w okresie zimowym.
- Jeśli otworzysz drzwi i opuścisz pojazd mając przy sobie inteligentny kluczyk, a przycisk START/STOP znajduje się w statusie WŁ lub w trakcie pracy silnika, to na zestawie przyrządów zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy wraz z sygnałem ostrzegawczym.
- Należy zwracać szczególną uwagę, aby nie uruchamiać silnika bez sprawdzenia pojazdu z zewnątrz, zwłaszcza komory silnika.
- Nie należy używać nieoryginalnego lub dorobionego inteligentnego kluczyka.

- Komunikacja z systemem inteligentnego kluczyka nie przebiega gładko na wierzchu siedzenia, kiedy zostanie włączona funkcja podgrzewania lub na podłodze pojazdu lub na obszarze w pobliżu pedałów i z tego powodu rozpoznanie kluczyka może być obniżone.
- Pojazd jest kontrolowany przez rożne elektroniczne urządzenia kontrolne. W przypadku podłączenia i używania urządzenia generującego fale radiowe lub elektromagnetyczne w pobliżu inteligentnego kluczyka lub pojazdu mogą wystąpić nieprawidłowości w działaniu różnych systemów kontrolnych pojazdu.
- W przypadku używania przycisku START/STOP, kiedy w jego pobliżu znajduje się smartfon lub w trakcie ładowania baterii smartfonu przez gniazdo zasilania w pojeździe, to okazjonalnie mogą wystąpić problemy z uruchomieniem silnika.

Położenie WYŁ (BLOKADA)

Zasilanie jest wyłączone.



- Zasilanie nie jest dostarczane do akcesoriów elektrycznych pojazdu.

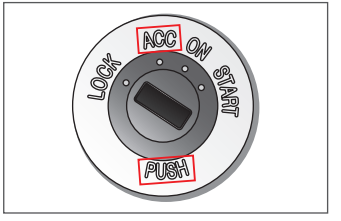
Pouczenie

Podświetlenie otworu stacyjki

- **Po otwarciu drzwi w celu wejścia do pojazdu zamek zapłonu zostaje podświetlony. Po zamknięciu drzwi podświetlenie zostanie wyłączone po ok. 10 sekundach.**

Położenie ACC

Można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.



- Zasilanie jest dostarczane do pojazdu i można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.
- W celu przełączenia położenia ACC do położenia WYŁ (BLOKADA) przekręć kluczyk zapłonu jednocześnie naciskając kluczykiem zapłonu na stacyjkę zapłonu.

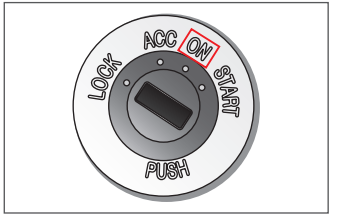
Pouczenie

Przypominacz kluczyka

- **Po otwarciu drzwi kierowcy przy kluczyku zapłonu włożonym do zamka zapłonu (położenie ACC lub BLOKADA) można usłyszeć ostrzegawczy dźwięk informujący kierowcę, że kluczyk zapłonu jest włożony do zamka stacyjki.**

Położenie WŁ

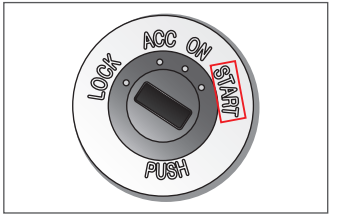
Można używać większości akcesoriów elektrycznych.



- Zasilanie jest dostarczane do pojazdu i można używać większości akcesoriów elektrycznych.
- Jest to położenie, w którym się znajduje kluczyk zapłonu w trakcie używania pojazdu przy uruchomionym silniku.

Położenie START

Uruchamianie silnika



- Jest to status, w którym dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (parking) lub N (neutralnym), a pedał hamulca jest wciśnięty w celu uruchomienia silnika.
- Jest to położenie do uruchomienia silnika. Przekręcenie zamka zapłonu do położenia START uruchomi silnik. Zwolnij kluczyk zapłonu po uruchomieniu silnika. W tym momencie zamek kluczyka automatycznie powraca do położenia WŁ.

Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**

Uruchamianie silnika

W celu uruchomienia silnika umieścić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (parking) lub N (neutralne), włóż kluczyk zapłonu do stacyjki i przekręć go do położenia START jednocześnie wciskając pedał hamulca.

Uruchamianie silnika

1. Wsiądź do pojazdu mając przy sobie kluczyk REKES (kluczyk zapłonu).
2. Należy się upewnić, że wszystkie osoby znajdujące się w pojeździe zapięły pasy bezpieczeństwa.
3. Dla bezpieczeństwa należy się upewnić, że jest włączony hamulec parkingowy.
4. Proszę wyłączyć wszystkie przyrządy elektryczne.
5. Umieścić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (parking) lub N (neutralne).

   Manualna skrzynia biegów
   Umieść dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralne) i wciśnij pedał.
6. Wciśnij pedał hamulca.
7. Włóż kluczyk zapłonu do stacyjki.
8. Przekręć stacyjkę do położenia START w celu uruchomienia silnika.

Ostrzeżenie

Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.

Pouczenie

Pojazdy z silnikiem Diesla wymagają wcześniejszego podgrzania przed uruchomieniem silnika, jeśli silnik jest zimny i pojazd należy prowadzić po rozgrzaniu się silnika.

Ponowne uruchamianie silnika, kiedy nie można go uruchomić

Aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika, poczekaj co najmniej 10 sekund z kluczykiem zapłonu znajdującym się w położeniu WYŁ i następnie ponownie przekręć stacyjkę do położenia START.

Uwaga

Nie zostawiaj stacyjki w położeniu START przez okres dłuższy niż 10 sekund, nawet jeśli silnik nie zostanie uruchomiony.

Nie przekręcaj stacyjki do położenia START po uruchomieniu silnika. Może to spowodować uszkodzenie istotnych komponentów, w tym rozrusznika.

Jeśli zostawisz stacyjkę w położeniu ACC lub WŁ lub używasz systemu audio itp. przez dłuższy okres czasu przy niepracującym silniku, to może to spowodować wyczerpanie baterii.

Uruchamianie silnika w zimie

W niskich temperaturach na zestawie przyrządów zapala się wskaźnik rozgrzania ( ) bez natychmiastowego uruchomienia silnika.

W takim przypadku należy poczekać dopóki wskaźnik rozgrzania nie zgaśnie. Spróbuj uruchomić silnik po wyłączeniu się wskaźnika rozgrzania.

W przypadku ekstremalnie niskich temperatur otoczenia należy uruchomić silnik w następującej kolejności w celu zapewnienia płynnego uruchomienia silnika.

1. Przekręć stacyjkę do położenia WŁ bez wciskania pedału hamulca.

   Następnie na zestawie przyrządów zapali się wskaźnik rozgrzania.

2. Poczekaj kilka sekund dopóki nie zgaśnie wskaźnik świec żarowych, uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca (pedale sprzęgła).

Pouczenie

- **Jeśli silnik jest już podgrzany, to wskaźnik świec żarowych może się nie zapalić.**
- **Czas podgrzewania może być dłuższy w przypadku niskiej temperatury płynu chłodzącego w silniku. Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, jak to ma miejsce w okresie letnim, to silnik może być uruchomiony natychmiast bez konieczności jego podgrzania.**

Wyłączanie silnika

Silnik można wyłączyć tylko po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) i wciśnięciu pedału hamulca.

1. Po całkowitym zatrzymaniu pojazdu pedał hamulca należy trzymać wciśnięty.
2. Przełóż dźwignię zmiany biegów w położenie P (parking -A/T).
3. Wciśnij hamulec parkingowy.
4. Wyłącz silnik poprzez naciśnięcie przycisku START/STOP i następnie zwolnij pedał hamulca (A/T) lub pedał sprzęgła (M/T).

Upewnij się, że silnik jest wyłączony oraz żnie ma a jakichkolwiek nieprawidłowości i następnie wysiądź z pojazdu wraz z inteligentnym kluczykiem.

Pouczenie

- **Tryb adaptacji silnika Diesla i tryb samooczyszczania silnika działają w taki sam sposób jak uruchomienie i wyłączenie silnika przy pomocy inteligentnego kluczyka.**

Tryb bezpieczeństwa systemu

W przypadku wystąpienia krytycznej awarii systemu lub nieprawidłowości w głównym układzie elektrycznym lub paliwowym silnika, to system przełączy się do trybu bezpieczeństwa w celu ochrony systemu pojazdu.

Kiedy pojazd przełączy się do trybu bezpieczeństwa systemu, to może się zapalić lampka ostrzegawcza silnika i parametry jazdy mogą ulec obniżeniu lub może się wyłączyć silnik.

Uwaga

- **Kiedy pojazd przełączy się do trybu bezpieczeństwa systemu, to należy niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik, zaholować pojazd do autoryzowanego serwisu SsangYong przez pomoc drogową i następnie przeprowadzić kontrolę i serwis odpowiedniego systemu.**
- **W przypadku prowadzenia pojazdu w trybie bezpieczeństwa systemu, obroty silnika są stałe uniemożliwiając normalną jazdę, a silnik może zostać wyłączony. Nieprzerwane prowadzenie pojazdu może spowodować znaczące uszkodzenie systemu.**

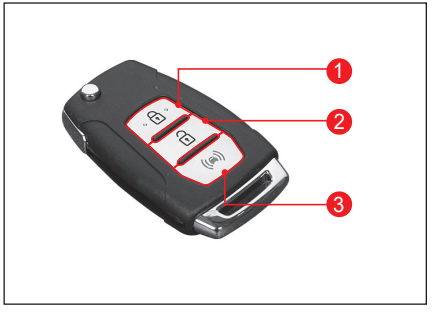
⚠ Ostrzeżenie

- Nigdy nie przekręcaj stacyjki (kluczyka zapłonu) do położenia WYŁ. (BLOKADA) ani nie wyjmuj kluczyka zapłonu w trakcie jazdy. Używanie stacyjki (kluczyka zapłonu) w trakcie jazdy grozi wyłączeniem zasilania i wystąpieniem niebezpiecznej sytuacji.

⚠ Uwaga

- Należy się upewnić, że silnik jest uruchamiany przy wciśniętym pedale hamulca.
- W trakcie uruchamiania silnika nie należy wciskać pedału gazu.
- Jeśli nie można uruchomić silnika, to poczekaj co najmniej 10 sekund, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika i ponownie uruchom silnik.
- Po uruchomieniu silnika pozwól silnikowi na pracę na biegu jałowym przez 1 do 2 minut i następnie możesz odjechać pojazdem. W szczególności przez ok. 300 m prowadź samochód powoli po odjechaniu w celu zapewnienia płynnych obrotów silnika i innych systemów kierowniczych w okresie zimowym.
- Jeśli spróbujesz otworzyć drzwi i wysiąść z pojazdu z kluczykiem zapłony pozostawionym w stacyjce, to na zestawie przyrządów zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy wraz z towarzyszącym my sygnałem dźwiękowym.
- Należy zwracać szczególną uwagę, aby nie uruchamiać silnika bez sprawdzenia pojazdu z zewnątrz, zwłaszcza komory silnika.
- Nie należy używać nieoryginalnego lub dorobionego kluczyka REKES.

Funkcja każdego przycisku



Przycisk	Krotko przyciśnij	Wciśnij i trzymaj
1 Blokada drzwi	Zablokuj drzwi	
2 Odblokowanie drzwi	Odblokowanie drzwi (przy ustawieniu zabezpieczenia odblokowania są odblokowywane wyłącznie drzwi kierowcy)	
3 Przycisk paniki	-	Aktywuj/ dezaktywuj tryb paniki

Blokowanie drzwi

Krótkie wciśnięcie przycisku Blokowania drzwi (1) blokuje wszystkie drzwi i klapę bagażnika.

- Po przełączeniu do trybu antywłamaniowego zostaną włączone światła awaryjne oraz sygnał dźwiękowy.

	Światła awaryjne	Sygnał dźwiękowy
Inteligentny kluczyk	Miga dwukrotnie	Sygnał emitowany jeden raz
Kluczyk REKES	Miga dwukrotnie	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to lusterko boczne jest złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)

Pouczenie

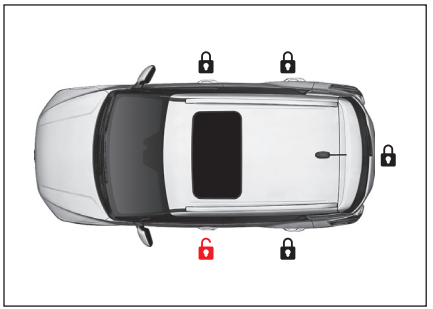
- **Jeśli przycisk START/STOP znajduje się w położeniu ACC lub WŁ lub w trakcie pracy silnika, to drzwi nie można zablokować przy użyciu przycisku Blokowania drzwi.**

Uwaga

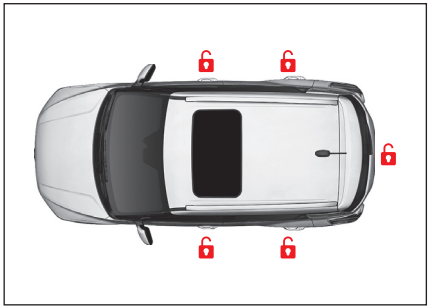
- **Tryb może zostać przełączony do trybu monitorowania antywłamaniowego tylko jeśli są zablokowane wszystkie drzwi, klapa bagażnika i pokrywa komory silnika. Wciśnięcie przycisku Blokowania drzwi przy otwartej klapie bagażnika lub komory silnika spowoduje wyłącznie zablokowanie drzwi, a tryb nie zostanie przełączony do trybu antywłamaniowego.**
- **Po zablokowaniu drzwi przy użyciu inteligentnego kluczyka lub kluczyka rekes należy sprawdzić bezpośrednio, czy drzwi i klapa bagażnika są zablokowane. Jeśli drzwi nie są całkowicie zablokowane, to jest możliwa kradzież pojazdu lub przedmiotów z wnętrza pojazdu.**

Odblokowywanie drzwi (przy włączeniu zabezpieczenia odblokowania)

- Przy włączonym zabezpieczeniu odblokowania, wciśnięcie przycisku Odblokowania drzwi (2) odblokowuje wyłącznie drzwi kierowcy i wyłącza tryb antywłamaniowy.



- Ponowne wciśnięcie przycisku Odblokowania drzwi (2) przy odblokowanych drzwiach kierowcy odblokowuje wszystkie drzwi i klapę bagażnika.



- Dwukrotne przyciśnięcie przycisku Odblokowania drzwi (2) odblokowuje najpierw drzwi kierowcy i następnie odblokowuje wszystkie pozostałe drzwi i wyłącza tryb antywłamaniowy.
- Po dezaktywowaniu trybu antywłamaniowego migną raz światła awaryjne oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy.

	Światła awaryjne	Sygnał dźwiękowy
Inteligentny kluczyk	Zamrugają raz	Zabrzmi dwa razy
Kluczyk REKES	Zamrugają raz	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to zostaną rozłożone lusterka boczne.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)

Co to jest zabezpieczenie odblokowania?

Funkcja zabezpieczenia odblokowania odblokowuje wyłącznie drzwi kierowcy po jednokrotnym wciśnięciu przycisku Odblokowania drzwi w celu zapobieżenia wejścia do pojazdu przez drzwi inne niż drzwi kierowcy. Krótkie ponowne wciśnięcie przycisku Odblokowania drzwi odblokowuje wszystkie drzwi i klapę bagażnika.

Ustawienie zabezpieczenia odblokowania

- **Rodzaj nadzoru**

  Zaznacz okienko **Ustawienia pojazdu → Drzwi/ Klapa bagażnika → Naciśnij dwukrotnie kluczyk w celu odblokowania** w ⚙ (ustawieniach użytkownika) w zestawie przyrządów.

- **Rodzaj standardowy**

  Zaznacz okienko **Drzwi/ Klapa bagażnika → Naciśnij dwukrotnie kluczyk w celu odblokowania** w ⚙ (ustawieniach użytkownika) w zestawie przyrządów.

- Jeśli w trybie antywłamaniowym drzwi, klapa bagażnika lub pokrywa silnika nie zostaną otwarte w przeciągu 30 sekund of odblokowania drzwi, to wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane.
- W tym przypadku system zostaje przełączony do trybu antywłamaniowego, mrugną światła awaryjne i zabrzmi sygnał dźwiękowy.

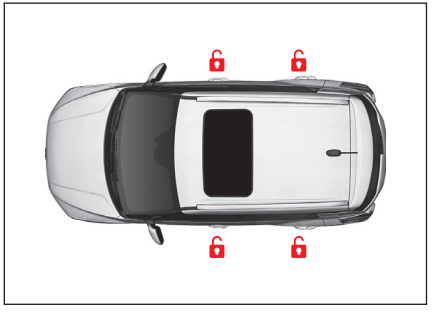
	Światła awaryjne	Sygnał dźwiękowy
Inteligentny kluczyk	Miga dwukrotnie	Sygnał emitowany jeden raz
Kluczyk REKES	Miga dwukrotnie	Sygnał emitowany jeden raz

Pouczenie

- **W przypadku automatycznego zablokowania drzwi po upływie 30 sekund, lusterka boczne nie zostaną złożone nawet jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w pozycji neutralnej.**

Odblokowywanie drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone)

Krótkie wciśnięcie przycisku Odblokowania drzwi (2) odblokowuje wszystkie drzwi oraz klapę bagażnika.



- Po dezaktywowaniu trybu antywłamaniowego mignią raz światła awaryjne oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy.

	Światła awaryjne	Sygnał dźwiękowy
Inteligentny kluczyk	Zamrugają raz	Zabrzmi dwa razy
Kluczyk REKES	Zamrugają raz	-

- Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to lusterko boczne jest złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)

Odblokowywanie/blokowanie klapy bagażnika (typ A)

- Klapę bagażnika można odblokować lub zablokować wciskając i trzymając wciśnięty przycisk Klapy bagażnika (3).
- Krótkie naciśnięcie przycisku Klapy bagażnika (3) zatrzymuje działanie elektrycznej klapy bagażnika.
- Klapa bagażnika działa kiedy znajdziesz się w odległości ok. 1 m od środka klapy bagażnika wraz z inteligentnym kluczykiem.

☞ Patrz „Klapa tylna” (str. 3-24)

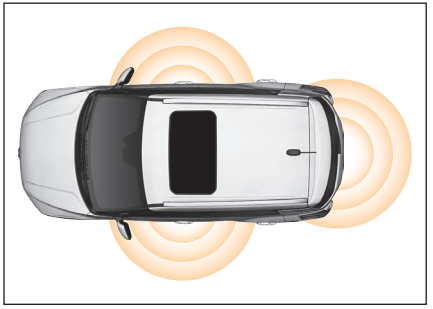
Aktywowanie/dezaktywowanie trybu paniki (typ B)

Po naciśnięciu przycisku Pani w przypadku sytuacji awaryjnej, na pewien czas zostają włączone światła awaryjne i sygnał dźwiękowy.

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu Przycisku Paniki (4), światła awaryjne i sygnał dźwiękowy zostaną włączone na okres ok. 30 sekund.
- Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie Przycisku Paniki (4) przerywa Tryb Paniki.

Dodatkowe funkcje

Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi (automatyczne blokowanie)



Wszystkie drzwi oraz klapa bagażnika zostaną automatycznie zablokowane po odejściu od pojazdu na pewną odległość wraz z inteligentnym kluczykiem.

Jeśli pozostaniesz w ramach obszaru wykrywania inteligentnego kluczyka przez okres co najmniej 10 minut w powyższych warunkach, to wszystkie drzwi i klapa bagażnika zostaną automatycznie zablokowane w celu zapobieżenia kradzieży.

- Po aktywowaniu trybu antywłamaniowego migną dwukrotnie światła awaryjne oraz zabrzmi raz sygnał dźwiękowy.
- Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to lusterko boczne jest złożone.

  ☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)

Aktywowanie funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywowane z zestawu przyrządów)

- **Rodzaj nadzoru**

  Zaznacz okienko **Ustawienia pojazdu → Drzwi/ Klapa bagażnika → Automatyczne inteligentne blokowanie drzwi** w (ustawieniach użytkownika) w zestawie przyrządów.

- **Rodzaj standardowy**

  Zaznacz okienko **Drzwi/ Klapa bagażnika → Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi** w (ustawieniach użytkownika) w zestawie przyrządów.

Aktywowanie funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywowane przy pomocy inteligentnego kluczyka)

1. Naciśnij przycisk świateł awaryjnych, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ..

   Światła awaryjne zostają włączone.

2. Naciśnij przycisk Blokowania drzwi na inteligentnym kluczyku trzy razy w przeciągu 2 sekund.

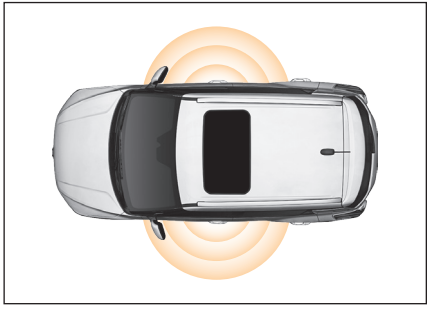
Pouczenie

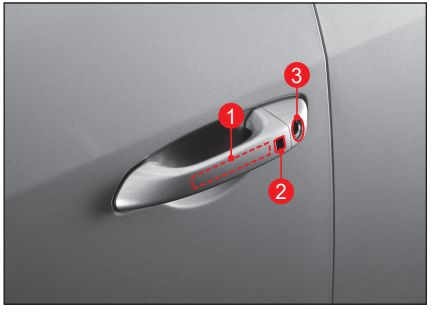
- **Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi jest realizowane wyłącznie, jeśli inteligentny kluczyk jest wykryty w pobliżu pojazdu (w zewnętrznym obszarze anteny) po zamknięciu drzwi.**
- **Wykrywanie inteligentnego kluczyka różni się zależnie od szybkości chodzenia i otoczenia pojazdu.**
- **Jeśli inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz pojazdu, to funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi nie będzie aktywowana.**
- **Jeśli bateria inteligentnego kluczyka jest wyczerpana, to funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi jest automatycznie anulowana. Wymień baterię inteligentnego kluczyka i aktywuj ją ponownie z poziomu (Ustawienie użytkownika) na zestawie przyrządów.**

Uwaga

- **Po zablokowaniu drzwi przy pomocy funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi sprawdź, czy światła awaryjne mignęły dwa razy i czy zabrzmiał raz sygnał dźwiękowy. Jeśli drzwi nie są całkowicie zablokowane, to jest możliwa kradzież pojazdu lub przedmiotów z wnętrza pojazdu.**

Blokowanie/odblokowywanie drzwi przełącznikiem klamki drzwi





1. Antena zewnętrzna
2. Przycisk blokowania/odblokowania drzwi
3. Otwór na kluczyk mechaniczny

Blokowanie przy pomocy przełącznika klamki drzwi

1. Pozostań w obszarze anteny zewnętrznej pojazdu (ok. 1 m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Naciśnij przycisk blokowania/odblokowania drzwi (2) przy zamkniętych wszystkich drzwiach i klapie bagażnika.
3. Wszystkie drzwi i klapa bagażnika są zamknięte.
   - Po aktywowaniu trybu antywłamaniowego migną dwukrotnie światła awaryjne oraz zabrzmi raz sygnał dźwiękowy.
   - Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to lusterko boczne jest złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)

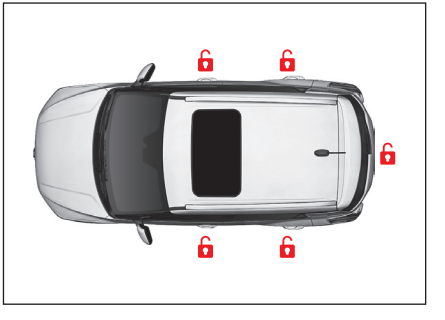
Pouczenie

- **Nie jest możliwe zablokowanie drzwi przy pomocy przycisku blokowania/ odblokowania drzwi, kiedy przełącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub WŁ lub przy pracującym silniku.**

Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest wyłączone)

1. Pozostań w obszarze anteny zewnętrznej pojazdu (ok. 1 m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Naciśnij przycisk blokowania/odblokowania drzwi (2).
   - Po zakończeniu uwierzytelnienia inteligentnego kluczyka zostają odblokowane wszystkie drzwi i klapa bagażnika.
   - Po aktywowaniu trybu antywłamaniowego migną dwukrotnie światła awaryjne oraz zabrzmi raz sygnał dźwiękowy.
   - Jeśli przycisk składania/rozkładania lusterek bocznych znajduje się w położeniu neutralnym, to lusterko boczne jest złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str. 3-50)



3. Otwórz drzwi kierowcy powoli pociągając klamkę drzwi.

Odblokowywanie drzwi przy pomocy przełącznika klamki drzwi (kiedy zabezpieczenie odblokowania jest włączone)

1 Pozostań przy drzwiach kierowcy w ramach obszaru anteny zewnętrznej (ok. 1m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.

2 Naciśnij przycisk blokowania/odblokowania drzwi (2).

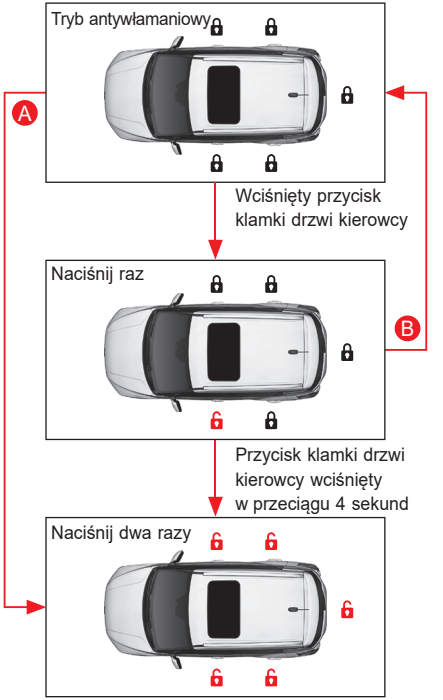
- Po zakończeniu uwierzytelnienia inteligentnego kluczyka zostają odblokowane wyłącznie drzwi kierowcy.
- Światła awaryjne mignął raz, a sygnał dźwiękowy zabrzmi dwukrotnie wskazując, że tryb antywłamaniowy został wyłączony.

3 Otwórz drzwi kierowcy powoli pociągając klamkę drzwi.

- Przyciśnij ponownie przycisk blokowania/odblokowania drzwi (2) w przeciągu 4 sekund przy odblokowanych drzwiach kierowcy, jeśli chcesz odblokować wszystkie drzwi i klapę bagażnika.
- Wszystkie drzwi i klapa bagażnika są odblokowane.
- Światła awaryjne mignął raz a sygnał dźwiękowy zabrzmi dwukrotnie wskazując, że wszystkie drzwi są odblokowane.

Pouczenie

- **Wszystkie drzwi są odblokowane po naciśnięciu przycisku blokowania/ odblokowania klamki drzwi pasażera z ustawionym zabezpieczeniem odblokowania.**
- **Kiedy naciśniesz przycisk blokowania/ odblokowania drzwi kierowcy 4 sekundy po odblokowaniu drzwi kierowcy, to zostaną zablokowane wszystkie drzwi, a system przejdzie do trybu antywłamaniowego.**



A Kiedy zostanie naciśnięty przycisk inny niż przycisk blokowania/odblokowania drzwi kierowcy

B Kiedy przycisk blokowania/odblokowania drzwi kierowcy zostanie naciśnięty 4 sekundy po odblokowaniu drzwi kierowcy

Uwagi dotyczące używania inteligentnego kluczyka/ kluczyka REKES

Ostrzeżenie

- Nie opuszczaj pojazdu pozostawiając kluczyk w pojeździe, kiedy jest w nim obecna osoba (a zwłaszcza dziecko) nie znająca systemu pojazdu. Naciśnięcie przycisku START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca, kiedy w pojeździe znajduje się inteligentny kluczyk, uruchamia silnik pojazdu. Mogą wystąpić inne nieprawidłowe kontrolki pojazdu. W takim przypadku może wystąpić niebezpieczeństwo poważnego wypadku. W związku z tym należy zawsze zachować szczególną ostrożność.

Uwaga

Kiedy inteligentny kluczyk nie działa lub nie jest rozpoznany

- Kiedy zamkniesz drzwi przy pomocy przycisku blokowania/odblokowania drzwi na klamce drzwi lub drugiego inteligentnego kluczyka na zewnątrz pojazdu, podczas gdy pierwszy inteligentny kluczyk wciąż znajduje się w pojeździe, to inteligenty kluczyk znajdujący się w pojeździe zostanie tymczasowo dezaktywowany (sygnał dźwiękowy).

  W celu przywrócenia pierwotnej funkcji zdezaktywuj tryb antywłamaniowy używając inteligentnego kluczyka znajdującego się poza pojazdem lub przycisku blokowania/ odblokowania na klamce drzwi.

- Jeśli pojazd znajduje się w miejscu, w którym są emitowane lub odbierane silne fale radiowe, lub jeśli pojazd jest wyposażony w radio CB lub inne systemy nadawczo-odbiorcze lub jeśli w innym pobliskim pojeździe jest używany inteligentny kluczyk, to system inteligentnego kluczyka może nie działać prawidłowo.
- Rozpoznanie inteligentnego kluczyka może być obniżone w martwym punkcie powyżej siedzeń, kiedy zostanie włączona funkcja podgrzewania lub podłodze pojazdu lub na obszarze w pobliżu pedałów i z tego powodu system inteligentnego kluczyka może nie działać. W takim przypadku należy nosić ze sobą inteligentny kluczyk lub umieścić go w innym miejscu.
- Jeśli silnik nie może zostać uruchomiony, kiedy inteligentny kluczyk znajduje się wewnątrz pojazdu lub kiedy masz go przy sobie, to uruchom silnik naciskając bezpośrednio przycisk START/STOP inteligentnym kluczykiem.
- Jeśli inteligentny kluczyk znajduje się na zewnątrz przedniej szyby lub szyby drzwi, to inteligentny kluczyk może zostać rozpoznany jako obecny wewnątrz pojazdu. W takim przypadku system inteligentnego kluczyka może nie działać prawidłowo.

Używanie inteligentnego kluczyka

- Noś ze sobą tylko jeden inteligentny kluczyk.
- Przechowuj osobno każdy inteligentny kluczyk. Blokując drzwi przy użyciu czujnika dotykowego BLOKADY na klamce drzwi zamiast przycisku blokowania/ odblokowania drzwi na inteligentnym kluczyku należy się upewnić, aby nie pozostawia inteligentnego kluczyka wewnątrz pojazdu.
- Jeśli opuszczasz pojazd nawet na chwilę, to wyłącz silnik i zabierz ze sobą inteligentny kluczyk i nie przechowuj zapasowego inteligentnego kluczyka wewnątrz pojazdu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować kradzież lub nieprawidłowe działanie pojazdu.
- Jednoczesne używanie 2 inteligentnych kluczyków dostarczonych przez SsangYong Motor Company na jednym breloku do kluczy może spowodować nieprawidłowe działanie systemu rozpoznawania inteligentnego kluczyka lub niepowodzenia uruchomienia silnika.

Zarządzanie inteligentnym kluczykiem

- Po zablokowaniu drzwi używając innego inteligentnego kluczyka niż ten, który został użyty poprzednio w pojeździe, to drzwi można zablokować w normalny sposób, lecz nie będzie można uruchomić silnika kluczykiem pozostawionym w pojeździe dopóki nie zostanie on użyty następnym razem w normalny sposób. Jest to system zabezpieczający pojazd przed kradzieżą.

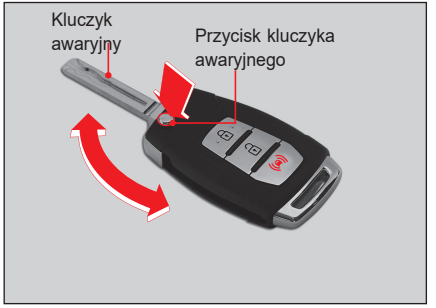
- **Zapobiegaj przedostaniu się wody lub płynu do inteligentnego kluczyka. Należy zachować ostrożność, ponieważ inteligentny kluczyk nie jest w pełni wodoodporny, tak więc w przypadku przedostania się do środka wody lub wilgoci może to spowodować wadliwe działanie nie objęte gwarancją.**
- **Układy elektroniczne w inteligentnym kluczyku są wrażliwe na wilgoć lub ciepło i z tego powodu umieszczenie inteligentnego kluczyka w miejscu wystawionym na działanie wysokiej wilgotności lub temperatury może spowodować awarię.**
- **Jeśli inteligentny kluczyk zostanie zgubiony, to nie będzie mógł otworzyć drzwi lub uruchomić silnika. Jeśli nie posiadasz dostępu do zapasowego inteligentnego kluczyka, to musisz odholować swój pojazd do autoryzowanego serwisu SsangYong. Ponadto sam pojazd lub przedmioty znajdujące się w pojeździe mogą zostać utracone w wyniku utraty inteligentnego kluczyka i w takim przypadku natychmiast podejmij odpowiednie działania.**

Uwagi dotyczące używania przycisku blokowania/odblokowania na klamce drzwi

- **Dowolna osoba znajdująca się w zakresie pracy inteligentnego kluczyka może odblokować drzwi przy pomocy przycisku blokowania/odblokowania na klamce drzwi. Należy zachować środki ostrożności przed kradzieżą.**
- **Nie używaj blokowania lub odblokowania niezwłocznie po zablokowaniu/odblokowaniu drzwi.**

Używanie kluczyka awaryjnego

Rozkładanie/składanie kluczyka awaryjnego



- Wyjmij kluczyk awaryjny z korpusu kluczyka poprzez naciśnięcie przycisku kluczyka awaryjnego na inteligentnym kluczyku/ kluczyku rekes.
- W celu złożenia kluczyka awaryjnego złóż kluczyk awaryjny z wciśniętym przyciskiem kluczyka awaryjnego.

Uwaga

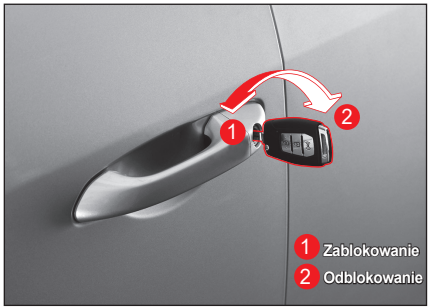
- **Wymuszone złożenie kluczyka awaryjnego bez wciśnięcia przycisku kluczyka awaryjnego może uszkodzić inteligentny kluczyk.**

Blokowanie/odblokowanie drzwi przy pomocy kluczyka awaryjnego

Jeśli nie możesz zablokować/odblokować drzwi przy użyciu inteligentnego kluczyka z powodu wyczerpanej baterii lub interferencji fal radiowych, to użyj kluczyka mechanicznego (klucz wtórny) w celu zablokowania/odblokowania drzwi.

1 Po włożeniu mechanicznego kluczyka do otworu kluczyka mechanicznego w drzwiach kierowcy postępuj w poniższy sposób:

- W celu zablokowania drzwi przekręć kluczyk w kierunku blokowania (1).
- W celu odblokowania drzwi przekręć kluczyk w kierunku odblokowania (2).



Pouczenie

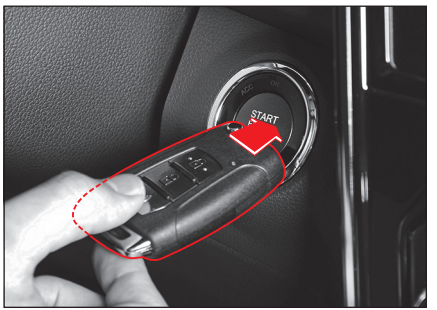
- **Przy odblokowywaniu w trybie antywłamaniowym będzie słychać sygnał dźwiękowy.**

Uruchamianie silnika inteligentnym kluczykiem z wyczerpaną baterią lub przy interferencji fal radiowych itp. (w sytuacji awaryjnej)

Możesz nie być w stanie uruchomić silnika przy pomocy przycisku START/STOP z powodu wyczerpania baterii i inteligentnym kluczyku lub z powodu zakłóceń nawet jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w pojeździe.

W takim przypadku należy wykonać następujące czynności: wymień baterię w inteligentnym kluczyku lub sprawdź inteligentny kluczyk.

Umieść dźwignię zmiany biegów w położeniu P (parking) lub N (neutralne) i uruchom silnik wciskając bezpośrednio przycisk START/STOP przy pomocy inteligentnego kluczyka przy wciśniętym pedale gazu.



Pouczenie

- **W przypadku zabrzmienia sygnału dźwiękowego zostanie on przerwany.**
- **Jeśli otworzysz drzwi w trakcie pracy silnika, kiedy jest wyczerpana bateria inteligentnego kluczyka, to zostanie wyemitowany komunikat ostrzegawczy mówiący "Inteligentny kluczyk nie znajduje się w pojeździe". W takim przypadku komunikat ostrzegawczy zniknie po wyłączeniu i ponownym włączeniu silnika.**

Wymiana baterii w inteligentnym kluczyku/ kluczyku rekes

Jeśli zasięg operacyjny inteligentnego kluczyka/ kluczyka rekes znacząco się zmniejszył lub inteligentny kluczyk/kluczyk rekes okazjonalnie działa nieprawidłowo, to należy wymienić baterię w inteligentnym kluczyku/kluczyku rekes.

Standard baterii	Jedna bateria CR2032

1 Ostrożnie zdejmij pokrywę z tyłu inteligentnego kluczyka/kluczyka rekes przy pomocy płaskiego śrubokręta zegarmistrzowskiego (najmniejszy z zestawu) w celu zapobieżenia zadrapaniu.



2 Włóż baterię z biegunem dodatnim (+) skierowanym do góry i biegunem ujemnym (-) skierowanym do dołu.



3 Umieść pokrywę z tyłu inteligentnego kluczyka z powrotem we właściwe położenie.

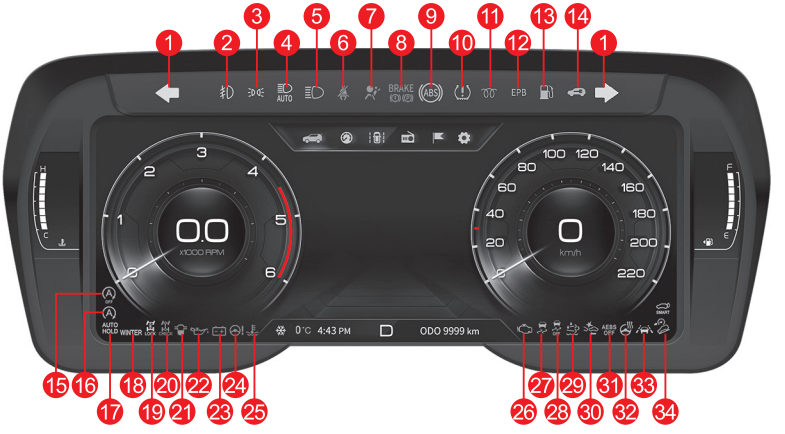
Po wymianie baterii upewnij się, że zdalny kluczyk kontrolny działa prawidłowo.

Uwaga

- **Układ wewnątrz inteligentnego kluczyka/ kluczyka rekes jest wrażliwy na elektryczność statyczną i w związku z tym jeśli nie masz doświadczenia w wymianie baterii, to sprawdź inteligentny kluczyk/kluczyk rekes i wymień baterię w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Upewnij się, że wymieniona bateria spełnia powyższy standard. Używanie baterii niespełniającej powyższego standardu może spowodować, że inteligentny kluczyk/kluczyk rekes nie będzie działać z powodu defektu styków.**
- **Upewnij się, aby nie zmienić kierunku bieguna dodatniego (+) i ujemnego (-) przy wkładaniu nowej baterii.**
- **Starej baterii należy się pozbyć w prawidłowy sposób z uwagi na niebezpieczeństwo potencjalnego zatrucia środowiska.**

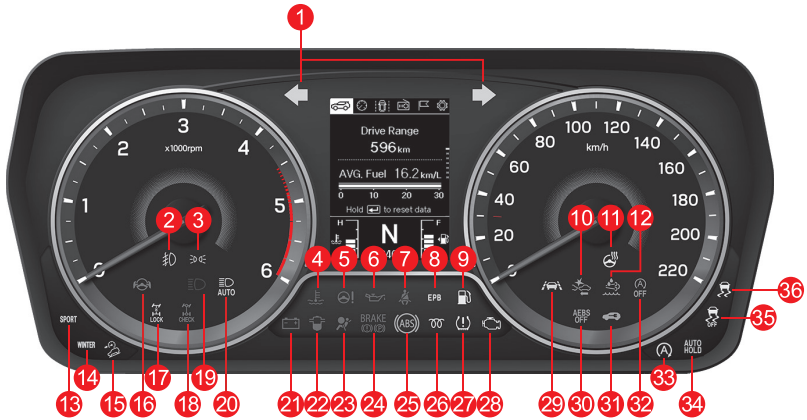
* Te dane są przedstawione wyłącznie jako przykład. Niektóre detale ilustracji mogą nie odpowiadać rzeczywistemu układowi w twoim pojeździe.

Rodzaj nadzoru*



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Wskaźnik WŁ przednich świateł przeciwmgielnych
3. Wskaźnik WŁ oświetlenia
4. Wskaźnik HBA
5. Wskaźnik świateł długich
6. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
7. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
8. Lampka ostrzegawcza hamulca
9. Lampka ostrzegawcza systemu zapobiegania blokady kół (ABS)
8 + 9. Lampka ostrzegawcza systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD)
10. Ogólna lampka ostrzegawcza
11. Wskaźnik świec żarowych
12. Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB)
13. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
14. Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka
15. Wskaźnik WYŁ ISG
16. Lampka ostrzegawcza/wskaźnik WŁ ISG
17. Lampka ostrzegawcza/wskaźnik AUTO HOLD
18. Wskaźnik trybu ZIMA
19. Wskaźnik WŁ BLOKADY 4WD (AWD)
20. Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD (AWD)
21. Lampka ostrzegawcza separatora wody
22. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego
23. Lampka ostrzegawcza ładowania
24. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
25. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
26. Wskaźnik kontroli silnika
27. Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)
28. Wskaźnik WYŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)
29. Lampka ostrzegawcza SCR
30. Lampka ostrzegawcza AEBS
31. Wskaźnik WYŁ AEBS
32. Wskaźnik podgrzewacza kierownicy
33. LKAS (LDWS) wskaźnikilampka ostrzegawcza
34. Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ Kontroli Zjazdu ze Wzniesienia (HDC)

Rodzaj standardowy



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Wskaźnik WŁ przednich świateł przeciwmgielnych
3. Wskaźnik WŁ oświetlenia
4. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
5. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
6. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego
7. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
8. Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB)
9. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
10. Lampka ostrzegawcza AEBS
11. Wskaźnik podgrzewacza kierownicy
12. Lampka ostrzegawcza SCR
13. Wskaźnik trybu SPORT
14. Wskaźnik trybu ZIMA
15. Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ Kontroli Zjazdu ze Wzniesienia (HDC)
16. Lampka ostrzegawcza trzymania rąk na kierownicy
17. Wskaźnik WŁ BLOKADY 4WD (AWD)
18. Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD (AWD)
19. Wskaźnik świateł długich
20. Wskaźnik HBA
21. Lampka ostrzegawcza ładowania
22. Lampka ostrzegawcza separatora wody
23. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
24. Lampka ostrzegawcza hamulca
25. Lampka ostrzegawcza systemu zapobiegania blokady kół (ABS)
24 + 25. Lampka ostrzegawcza systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD)
26. Wskaźnik świec żarowych
27. Ogólna lampka ostrzegawcza
28. Wskaźnik kontroli silnika
29. LKAS (LDWS) wskaźnikilampka ostrzegawcza
30. Wskaźnik WYŁ AEBS
31. Lampka ostrzegawcza immobilizera/ inteligentnego kluczyka
32. Wskaźnik WYŁ ISG
33. Lampka ostrzegawcza/wskaźnik WŁ ISG
34. Lampka ostrzegawcza/wskaźnik AUTO HOLD
35. Wskaźnik WYŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)
36. Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)

Okienko wyświetlania informacji o jeździe

Obroty silnika

Rodzaj nadzoru	Rodzaj standardowy
DSL 	DSL 
GSL 	GSL 

Pokazuje obroty silnika na minutę Pomnożenie wyniku na wskaźniku przez 1000 da bieżące obroty silnika.

Uwaga

- **Nie dopuszczaj do pracy silnika, gdy wskazówka znajduje się w czerwonym polu. Może to spowodować poważne uszkodzenie silnika**

Prędkość jazdy

Rodzaj nadzoru	Rodzaj standardowy
	

Wskazuje bieżącą prędkość pojazdu.



Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)

Emituje początkowo ostrzegawczy dźwięk - 5 razy.

Pouczenie

W oparciu o standardowy zestaw wskaźników

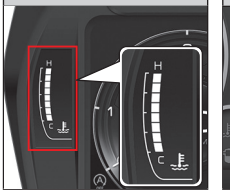


Prędkościomierz -KPH



Prędkościomierz -MPH

Temperatura płynu chłodzącego

Rodzaj nadzoru	Rodzaj standardowy
	

Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego

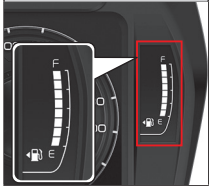
Uwaga

- **Jeśli wskaźnik przesunie się poza normalny zakres pracy w kierunku oznaczenia (H) lub zapali się lampka ostrzegawcza przegrzania silnika, to niezwłocznie zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i odczekaj do ostygnięcia silnika Dalsze prowadzenie pojazdu z przegrzanym silnikiem może spowodować znaczące uszkodzenie silnika.**

4

Wskaźnik poziomu paliwa

Rodzaj nadzoru



Rodzaj standardowy



Wyświetla poziom pozostałego paliwa, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ lub w trakcie pracy silnika.

Zatankuj zanim wskaźnik poziomu paliwa osiągnie wskazanie „E". Zatankuj natychmiast, jeśli na wyświetlaczu zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.

Lewa strzałka na ikonce pompy paliwa (◂⛽) wskazuje, że wlew paliwa znajduje się po lewej stronie pojazdu.

Ostrzeżenie

- **Upewnij się, że silnik jest wyłączony w trakcie tankowania.**

Uwaga

- **Jeśli pojazd znajduje się na drodze biegnącej na zboczu, to wskaźnik pozostałego poziomu paliwa może nie pokazywać prawidłowego odczytu.**
- **Używaj wyłącznie określonego paliwa i zatwierdzonych dodatków. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zanieczyszczenie zbiornika paliwa lub zatkanie filtru paliwa i w rezultacie uszkodzić silnik.**
- **Pojazd należy prowadzić z odpowiednią ilością paliwa. Niezastosowanie się do tego zalecenia może uszkodzić katalizator z powodu braku spalenia lub niekompletnego spalenia paliwa.**

Łączny przebieg

Rodzaj nadzoru



Rodzaj standardowy

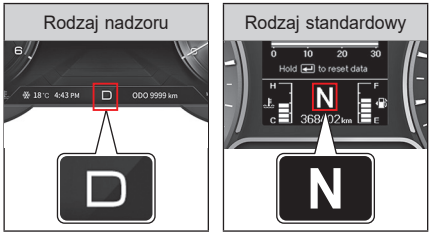


Łączny przebieg pojazdu jest wyświetlany w kilometrach. Maksymalny możliwy do wyświetlenia przebieg wynosi 999999 km.

Pouczenie

- **Łączny przebieg pojazdu w momencie jego wysyłki wynoszący mniej niż 50 km jest normalnym zjawiskiem.**

Położenie dźwigni zmiany biegów



Pokazuje bieżące położenie (P, R, N, D) dźwigni zmiany biegów oraz numer biegu (1~6 biegów) w trybie M (manualnym).

Automatyczna skrzynia biegów

Ten wskaźnik pokazuje bieżące położenie dźwigni zmiany biegów

W trybie normalnym: P, R, N, D

Wskazanie biegów w trybie „M": 1, 2, 3, 4, 5, 6

P : Parking	1 : Jedynka
R : Wsteczny	2 : Dwójka
N : Neutralne	3 : Trójka
D : Jazda (1~6 biegów)	4 : Czwórka
	5 : Piątka
	6 : Szóstka

Wskaźnik punktowy zmiany biegów

Wskaźnik punktowy zmiany biegów jest funkcja uzupełniającą wskazującą na optymalny punkt zmiany biegów w celu optymalizacji zużycia paliwa. W celu użycia tej funkcji jest niezbędna kontrola ręcznej zmiany biegów zgodnie z warunkami jazdy i drogowymi.



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje (docelowy) punkt zmiany biegu na trójkę stanowiący optymalny punkt zmiany biegu podczas jazdy na jedynce lub dwójce.
- **Automatyczna skrzynia biegów (tryb M):** wskazuje (docelowy) punkt zmiany biegu na czwórkę stanowiący optymalny punkt zmiany biegu podczas jazdy na trójce

Pouczenie

- **W trakcie jazdy z biegiem w położeniu od 1 do 5 bez zmieniania biegów w pojeździe z a automatyczną skrzynią biegów (tryb M) skrzynia biegów może automatycznie zmienić bieg na wyższy w celu ochrony systemu, jeśli obroty silnika osiągną za wysoki poziom.**



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje (docelowy) punkt zmiany biegu na trójkę stanowiący optymalny punkt zmiany biegu podczas jazdy na czwórce lub wyższym biegu.

Pouczenie

- **Podczas jazdy z biegiem w położeniu od 2 do 6 w pojeździe z automatyczną skrzynią biegów (tryb M), wskaźnik ▼ (strzałka|) nie pojawia się na wyświetlaczu przy zmianie biegu na niższy. Prowadź pojazd zmieniając biegi ręcznie zgodnie z warunkami jazdy. Prowadząc pojazd bez ręcznej zmiany biegów obroty silnika zmniejszą się, a system zmieni bieg na niższy.**

Wyświetlacz ręcznej skrzyni biegów



Wyświetlacz automatycznej skrzyni biegów



Pouczenie

- **W przypadku pojazdów z ręczną skrzynią biegów wskaźnik jest pokazany na wyświetlaczy wyłącznie przy zmianie biegów lub kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R.**

Światła i wskaźniki ostrzegawcze

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa



Jeśli kierowca i pasażer fotela przedniego nie zapną pasów bezpieczeństwa, to zamiga lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Jeśli w tym momencie pasy bezpieczeństwa zostaną zapięte to sygnał dźwiękowy zostanie wyłączony, a lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa pozostanie zapalona przez pozostały czas.

☞ Patrz „Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa” (str. 2-2)

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się, jeśli w systemie poduszek powietrznych nie zostały stwierdzone żadne nieprawidłowości.

Jeśli lampka ostrzegawcza pozostanie włączona po uruchomieniu silnika to znaczy że system poduszek powietrznych nie działa prawidłowo. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.

☞ Patrz „Poduszka powietrzna*” (str. 2-20)

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego



Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, kiedy ciśnienie oleju jest niewystarczające lub kiedy system smarowania silnika nie działa prawidłowo.

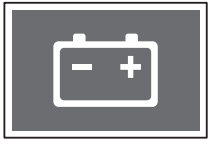
Jeśli ta lampka ostrzegawcza zapali się w trakcie jazdy, to należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, sprawdzić poziom oleju i niezwłocznie dodać oleju jeśli ten poziom jest niewystarczający.

☞ Patrz „Uzupełnienie” (str. 6-20)

⚠ Uwaga

- **Jeśli ta lampka ostrzegawcza pozostanie zapalona po uzupełnieniu oleju, to należy niezwłocznie zatrzymać pojazd i sprawdzić pojazd w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Dalsza jazda pojazdem z zapaloną lampką ostrzegawczą ciśnienia oleju może spowodować znaczące uszkodzenie silnika.**

Lampka ostrzegawcza ładowania



Lampka ostrzegawcza ładowania zapala się, kiedy akumulator jest wyczerpany lub kiedy system ładowania nie działa prawidłowo.

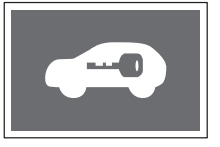
Uwaga

- **Jeśli lampka ostrzegawcza ładowania pozostanie zapalona, to wskazuje to na nieprawidłowe działanie systemu ładowania. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Pouczenie

- **Nawet jeśli lampka ostrzegawcza ładowania nie zapala się, to może się zdarzyć, że nie będzie można uruchomić silnika, jeśli akumulator nie jest płynnie ładowany z powodu niewystarczającego naprężenia paska klinowego.**

Lampka ostrzegawcza immobilizera/inteligentnego kluczyka



Jeśli system inteligentnego kluczyka nie działa prawidłowo lub w przypadku nieudanego uwierzytelnienia inteligentnego kluczyka (transpondera), to zamigalampka ostrzegawcza.

Uwaga

- **Jeśli lampka ostrzegawcza dalej mruga, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza SCR



Lampka ostrzegawcza SCR włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, kiedy poziom mocznika jest niewystarczający lub kiedy system mocznika nie działa prawidłowo.

☞ Patrz „Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika” (str. 6-60)

Uwaga

- **Dalsza jazda pojazdem z zapaloną lampką ostrzegawczą SCR może spowodować znaczące uszkodzenie systemu mocznika lub może uniemożliwić dalsze używanie pojazdu. Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza, to należy dodać mocznik lub niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika



Jeśli temperatura płynu chłodzącego jest nadzwyczaj wysoki, to zamiga lampka ostrzegawcza przegrzania silnika i zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza, to niezwłocznie zaparkuj pojazd w bezpiecznym miejscu i poczekaj na ostudzenie silnika.

☞ Patrz „Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza" (str. 5-6)

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego przesunie się w pobliże zakresu przegrzania silnika (H), to niezwłocznie zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i odczekaj do ostygnięcia silnika**
- **Dalsze prowadzenie pojazdu z przegrzanym silnikiem może spowodować znaczące uszkodzenie silnika. Upewnij się, że silnik został właściwie ostudzony i następnie sprawdź pojazd w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy



Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy zapala się, kiedy stacyjka jest włączona i gaśnie po włączeniu zapłonu.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku wadliwego systemu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS).

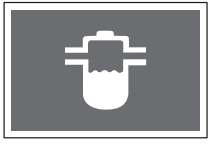
Uwaga

- **Jeśli lampka ostrzegawcza elektrycznego systemu wspomagania kierownicy zapali się lub kierownica będzie ciężko pracować, to pojazd należy niezwłocznie sprawdzić a Dealera SsangYong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Pouczenie

- **Jeśli kierownica będzie trzymana w maksymalnym lewym skręcie lub w maksymalnym prawym skręcie, kiedy pojazd nie poruszą się, to lampka ostrzegawcza zamiga, kiedy kierownica zacznie ciężko pracować. Jest to zabezpieczenie służące ochronie systemu i po pewnym czasie powróci do normalnego stanu.**
- **System EPS (elektronicznego wspomagania kierownicy) jest zainstalowany w kolumnie kierownicy. Ten system obejmuje funkcje kompensujące kierowanie, współpracujące z ESP, wspomagający system bezpieczeństwa jazdy w przypadku skrętów lub hamowania na drodze o różnym tarciu. Kiedy te funkcje są aktywowane to można odczuwać pewne różnice w kierowaniu pojazdu.**

Lampka ostrzegawcza separatora wody



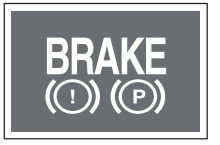
Lampka ostrzegawcza separatora wody włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Jeśli woda w filtrze paliwa przekracza ustalony poziom, to włącza się lampka ostrzegawcza separatora wody i zabrzmi sygnał dźwiękowy. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.

Uwaga

- **Dalsza jazda pojazdem z zapaloną lampką ostrzegawczą separatora wody może spowodować znaczące uszkodzenie układu paliwowego i silnika.**
- **W przypadku używania niskiej jakości paliwa zawierającego dużą ilość wody lampka ostrzegawcza separatora wody zapali się szybciej. Nigdy nie należy używać niskiej jakości paliwa.**
- **Jeśli woda w filtrze paliwa przekracza ustalony poziom, to siła napędzająca silnika może się zmniejszyć dodatkowo do zapalonej lampki ostrzegawczej i wyemitowanego sygnału dźwiękowego.**

Lampka ostrzegawcza hamulca



Lampka ostrzegawcza hamulców włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się po zaciągnięciu hamulca ręcznego lub kiedy jest niewystarczający poziom płynu hamulcowego.

Ostrzeżenie

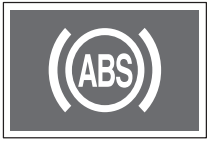
- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulców pozostanie zapalona po zwolnieniu hamulca ręcznego, to wskazuje to na niewystarczający poziom płynu hamulcowego. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**
- **Dalsza jazda pojazdem z niewystarczającym poziomem płynu hamulcowego obniża skuteczność hamulców, ponieważ ciśnienie płynu hamulcowego nie może być przenoszone w normalny sposób.**

Pouczenie

Jazda pojazdem z niewystarczającym poziomem płynu hamulcowego spowoduje następujące działanie lampki ostrzegawczej hamulców:

- **Zapalona: Przy jeździe pojazdem z prędkością ok. 10 km/h lub mniejszą**
- **Migająca: Przy jeździe pojazdem z prędkością ok. 10km/h lub wyższej przez 2 sekundy lub dłużej**

Lampka ostrzegawcza ABS (systemu zapobiegania blokady kół)



Lampka ostrzegawcza ABS włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku nieprawidłowego działania systemu ABS.

Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza ABS, to funkcja ABS nie będzie działać i będzie dostępna wyłącznie funkcja normalnego hamowania. W takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Pouczenie

- **Pojazd wyposażony w system ABS posiada funkcje auto-diagnostyczną w celu sprawdzenia wewnętrznego układu hydraulicznego pod kątem nieprawidłowości poprzez przeniesienie ciśnienia hydraulicznego do wewnętrznego systemu hydraulicznego po uruchomieniu silnika. W tym czasie na pedale hamulca mogą być wyczuwalne wibracje i hałas. Wskazuje to, że system ABS pracuje prawidłowo.**

Lampka ostrzegawcza systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD)



Jeśli system EBD zachowuje się nieprawidłowo, to jednocześnie zapali się lampka ostrzegawcza ABS i hamulców.

W takim przypadku należy ostrożnie prowadzić pojazd z uwagi na to, iż pojazd może się stać niestabilny w przypadku nagłego hamowania.

Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza EBD, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza EBD, to funkcja EBD oraz ABS nie będą działać.**

Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB)*



Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB) włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Pomarańczowa lampka ostrzegawcza zapali się w przypadku usterki w systemie elektrycznego hamulca parkingowego (EPB).

Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca parkingowego (EPB), to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Jeśli pojazd musi zostać zaparkowany z zaciągniętym hamulcem parkingowym, który nie działa z powodu awarii elektronicznego hamulca parkingowego (EPB) w przypadku sytuacji awaryjnej, to pojazd należy zatrzymać na płaskiej powierzchni i umieścić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (parking).**

Lampka ostrzegawcza/wskaźnik AUTO HOLD*



Po przyciśnięciu przycisku AUTO HOLD, system AUTO HOLD przejdzie do trybu gotowości i na zestawie wskaźników zapali się biały wskaźnik AUTO HOLD.

Po ponownym przyciśnięciu przycisku AUTO HOLD, wskaźnik AUTO HOLD zgaśnie, a system AUTO HOLD zostanie dezaktywowany.

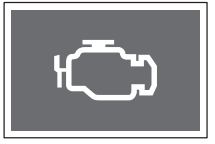
Kolor wskaźnika AUTO HOLD zmienia się zgodnie z jego statusem.

- Biały wskaźnik: System AUTO HOLD jest w trybie gotowości
- Zielony wskaźnik: System AUTO HOLD jest aktywowany
- Żółty wskaźnik: System AUTO HOLD nie działa prawidłowo

Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się żółta lampka ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Wskaźnik kontroli silnika



Lampka ostrzegawcza kontroli silnika włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po uruchomieniu silnika.

Ten wskaźnik zapala się, kiedy różne czujniki i urządzenia związane z kontrolą silnika (w tym automatyczna skrzynia biegów) nie działają prawidłowo.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji" (str. 6-59)

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka kontroli silnika zapali się po wyłączeniu silnika, zatankowaniu paliwa i ponownej jeździe pojazdem z powodu pustego zbiornika paliwa, to moc silnika może się obniżyć w trakcie jazdy przez pewną odległość (ok. 30 km).**
- **Jeśli lampka kontroli silnika zapali się w trakcie jazdy lub zapala się okazjonalnie, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Jeśli zapali się lampka kontroli silnika, to parametry pracy silnika mogą ulec obniżeniu lub silnik może gasnąć. Ten symptom wskazuje, że pojazd przeszedł do systemu bezpieczeństwa systemu w celu ochrony systemów pojazdu. W takim wypadku pojazd należy sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Wskaźnik podgrzewania kierownicy*



Po naciśnięciu przycisku podgrzewania kierownicy przy przycisku START/STOP znajdującym się w pozycji WŁ lub w trakcie pracy silnika, wskaźnik podgrzewania kierownicy zapala się lub gaśnie.

Pouczenie

- **Po zapaleniu się wskaźnika podgrzewania kierownicy na górze wyświetlacza zestawu wskaźników przez ok. 5 sekund jest wyświetlany komunikat statusu WYŁ/WŁ.**

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)



Wskaźnik WŁ ESP zapala się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

- Wskaźnik mruga: Kiedy jest aktywowana funkcja ESP
- Lampka ostrzegawcza zapala się: Kiedy system ESP nie działa prawidłowo

⚠ Uwaga

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza WŁ ESP, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Wskaźnik WYŁ elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)



Wskaźnik WYŁ ESP zapala się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku WYŁ ESP (przez ok. 3 sekund lub dłużej) dezaktywuje funkcję ESP i zapala wskaźnik WYŁ ESP.

☞ Patrz „Kiedy jest konieczne dezaktywowanie funkcji ESP” (str. 4-121)

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa



Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa zapala się w przypadku niewystarczającej ilości pozostałego paliwa. Jednakże czas zapalenia się lampki ostrzegawczej może się różnić zależnie od statusu pojazdu lub stopnia nachylenia podłoża.

Jeśli możliwe, to zatankuj zanim zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa..

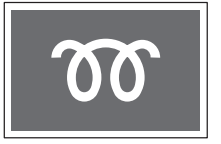
Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza, to nie należy prowadzić pojazdu na dłuższą odległość i należy natychmiast zatankować pojazd.

☞ Patrz „Wlew paliwa” (str. 3-29)

Pouczenie

- **Jeśli prowadzisz pojazd po stromej lub wyboistej drodze mając niski poziom paliwa, to może to spowodować zapalenie się lampki ostrzegawczej niskiego poziomu paliwa.**

Wskaźnik świec żarowych



Wskaźnik świec żarowych włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po pełnym nagrzaniu świec żarowych. Uruchom silnik po zgaśnięciu wskaźnika świec żarowych.

Czas podgrzania świec żarowych może się różnić zależnie od temperatury płynu chłodzącego.

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik świec żarowych zapali się w trakcie jazdy lub nie można płynnie uruchomić silnika, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Pouczenie

- **Jeśli silnik jest już podgrzany, to wskaźnik świec żarowych może się nie zapalić.**

Ogólna lampka ostrzegawcza



Ogólna lampka ostrzegawcza włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Jeśli system monitorowania ciśnienia opon (TPMS) nie działa prawidłowo, to ogólna lampka bezpieczeństwa zamiga (przez ok. 70 sekund) i następnie pozostanie zapalona. Ta lampka bezpieczeństwa zapali się także, kiedy jest nieprawidłowe ciśnienie opon (niedopompowane/przepompowane/przebita).

☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*" (str. 2-29)

Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się ogólna lampka ostrzegawcza to należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie opon. Jeśli ta lampka ostrzegawcza pozostanie zapalona, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS)



Lampka ostrzegawcza AEBS włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Jeśli spodziewana jest kolizja z pojazdem przy włączonej funkcji AEBS, to lampka ostrzegawcza AEBS działa w następujący sposób wraz z dźwiękowym sygnałem ostrzegawczym:

- Migająca: System AEBS jest aktywny (działa przez 5 sekund po wyemitowaniu ostrzeżenia o kolizji)
- Zapalona: Nieprawidłowe działanie systemu AEBS

☞ Patrz „Autonomiczny system awaryjnego hamowania (AEBS)*" (str. 4-126)

Wskaźnik WYŁ autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS)



Wskaźnik WYŁ AEBS zapala się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Kiedy AEBS jest dezaktywowany a funkcja ESP jest wyłączona, to zapala się wskaźnik AEBS zatrzymując działanie AEBS.

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza WŁ Kontroli Zjazdu ze Wzniesienia (HDC)



Po przyciśnięciu przycisku HDC, system przełącza się do statusu gotowości działania HDC i zapala się zielony wskaźnik HDC.

Po ponownym przyciśnięciu przycisku HDC, wskaźnik zgaśnie, a funkcja HDC zostanie dezaktywowana.

Wskaźnik HDC WŁ działa w następujący sposób:

- Włączony zielony wskaźnik: HDC znajduje się w stanie gotowości.
- Migający zielony wskaźnik: HDC jest aktywne.
- Zapalona czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany lub działa nieprawidłowo.

☞ Patrz „Kontrola zjazdu ze wzniesienia (HDC)" (str. 4-122)

⚠ Uwaga

- **Jeśli zapali się czerwona lampka ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)



Przyciśnięcie przycisku asystenta (opuszczenia) toru jazdy aktywuje asystenta toru jazdy oraz ostrzeżenia o opuszczeniu toru jazdy zależnie od ustawień pojazdu.

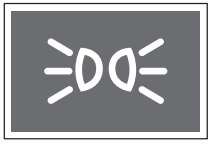
☞ Patrz „LDWS (System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu)*" (str. 4-142)

☞ Patrz „System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)*" (str. 4-146)

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się lub zacznie migać żółta lampka ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Wskaźnik WŁ oświetlenia



Po włączeniu świateł przednich lub tylnych przy użyciu przełącznika świateł zapali się wskaźnik WŁ oświetlenia.

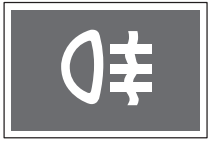
Wskaźnik WŁ przednich świateł przeciwmgielnych*



Po przełączeniu przełącznika świateł do pozycji (przednie światła przeciwmgielne) przy włączonych światłach przednich lub tylnych, zostaną włączone przednie światła przeciwmgielne i zapali się wskaźnik.

W przypadku pojazdy wyposażonego w Światła do Jazdy Dziennej (DRL), po przełączeniu przełącznika świateł do pozycji (przednie światła przeciwmgielne) z przyciskiem w położeniu WŁ, zostaną włączone przednie światła przeciwmgielne.

Wskaźnik WŁ tylnych świateł przeciwmgielnych



Przy włączonych światłach przednich, jeśli przełącznik świateł zostanie przekręcony do pozycji , to zostaną włączone tylne światła przeciwmgielne a przełącznik powróci do położenia przednich świateł przeciwmgielnych. Przednie i tyle światła przeciwmgielne włączą się jednocześnie.

Wskaźnik HBA*



Wskaźnik HBA zapala się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ i wyłącza się po ok. 4 sekundach.

Po wciśnięciu przycisku w kierunku zestawu wskaźników przy przełączniku świateł znajdującym się w pozycji AUTO, HBA zostaje aktywowane i zapala się wskaźnik.

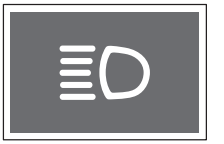
☞ Patrz „Asystent świateł drogowych (HBA)*” (str. 3-36)

⚠ Uwaga

HBA może nie działać prawidłowo w którymkolwiek z poniższych przypadków:

- **Kiedy przednia szyba pojazdu jest uszkodzona lub zabrudzona pyłem, mgłą, nalepkami, śniegiem, zroszona itp.**
- **Kiedy są uszkodzone światła nadjeżdżającego pojazdu lub pojazdu znajdującego się z przodu.**
- **Kiedy nadjeżdżający pojazd lub pojazd znajdujący się z przodu znajduje się poza przednim polem widzenia.**
- **Kiedy nadjeżdżający pojazd lub pojazd znajdujący się z przodu są rozpoznane tylko częściowo na skrzyżowaniu lub na krętej drodze.**
- **Kiedy z przodu istnieje źródło światła podobne do świateł pojazdu lub reflektora.**
- **Kiedy na sekcji konstrukcji itp. jest zainstalowany element odblaskowy lub reflektor.**

Wskaźnik świateł długich

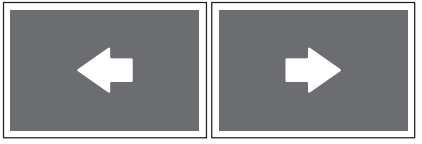


Po naciśnięciu przełącznika świateł w kierunku zestawu wskaźników i jego zwolnieniu zostają włączone długie światła i zostaje zapalony wskaźnik długich świateł.

⚠ Ostrzeżenie

- **Jazda pojazdem z włączonymi długimi światłami może zablokować widoczność dla nadjeżdżającego pojazdu i może zakłócać bezpieczną jazdę. W związku z tym długich świateł należy używać wyłącznie jeśli otoczenie jest zbyt ciemne lub jeśli jest trudno ocenić sytuację z przodu pojazdu podczas jazdy nocą.**

Kierunkowskaz/światła awaryjne



- Po naciśnięciu przełącznika świateł do dołu miga lewy kierunkowskaz.
- Po naciśnięciu przełącznika świateł do góry miga prawy kierunkowskaz.
- Po wciśnięciu przycisku świateł awaryjnych zaczną migać jednocześnie lewy i prawy kierunkowskaz.

Wskaźnik trybu ZIMA



Po przekręceniu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara i przytrzymaniu oraz następnie zwolnieniu przycisku trybu jazdy zostanie zapalony wskaźnik trybu ZIMA.

Ponowne krótkie przekręcenie przełącznika trybu jazdy zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara wyłączy wskaźnik i wyłączy tryb ZIMA.

Tryb zimowy jest funkcją mająca na celu zminimalizowanie poślizgu przy ruszaniu pojazdem na śliskiej nawierzchni drogowej w okresie zimowym.

Wskaźnik trybu SPORT



Po krótkim przekręceniu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara i przytrzymaniu oraz następnie zwolnieniu przycisku trybu jazdy zostanie zapalony wskaźnik trybu SPORT.

Ponowne krótkie przekręcenie przełącznika trybu jazdy zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara wyłączy wskaźnik i wyłączy tryb SPORT.

Uwaga

- **W zarówno trybie SPORT jak i ZIMA wskaźniki zostaną zapalone jednocześnie z powodu awarii systemu, w takim przypadku należy system sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza trzymania rak na kierownicy



Jeśli kierowca zdejmie ręce z kierownicy przez pewien okres czasu w trakcie działania systemu LKAS i Inteligentnego Tempomatu, to zabrzmi głęboki dźwięk i zapali się lampka ostrzegawcza.

Pouczenie

- **Lampka ostrzegawcza zdjęcia rąk z kierownicy jest instalowana wyłącznie w pojazdach z rodzajem standardowym.**

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ISG*



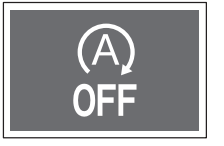
Zależnie od statusu operacyjnego ISG, wskaźnik ISG i lampka ostrzegawcza działają w następujący sposób:

- Zielony wskaźnik WŁ: Silnik się wyłącza z powodu zadziałania systemu
- Pomarańczowa lampka ostrzegawcza WŁ: wadliwy system ISG

Uwaga

- **Jeśli zapali się żółta lampka ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić u Dealera Ssangyong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Wskaźnik WYŁ ISG*



Po naciśnięciu przycisku WŁ/WYŁ ISG zapala się wskaźnik. Naciśnij ponownie przycisk w celu wyłączenia wskaźnika.

Jeśli nie chcesz korzystać z systemu ISG to naciśnij przycisk WŁ/WYŁ ISG w celu wyłączenia systemu ISG.

Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD



Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD zostaje włączona i następnie wyłączona po ok. 4 sekundach przy włączonej stacyjce zapłonu.

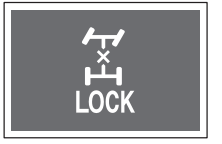
Wł

- Zostaje włączona, kiedy w systemie 4WD zostanie wykryty tymczasowy błąd lub jeśli wystąpi błąd w powiązanym systemie.
- Tymczasowy błąd jest rozwiązany po pewnym okresie czasu lub po ponownym uruchomieniu silnika. W takim przypadku system 4WD działa normalnie.

Migająca

- Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD miga w celu zapobieżenia uszkodzenia systemu 4WD z powodu przegrzania. Jeśli lampka ostrzegawcza miga, to należy niezwłocznie przestać używać pedału gazu i umożliwić wystarczające schłodzenie systemu 4WD.
- Jeśli system 4WD zostanie wystarczająco schłodzony i przestanie migać lampka ostrzegawcza, to system 4WD będzie działać w normalny sposób.

Wskaźnik BLOKADY 4WD WŁ*



Lampka ostrzegawcza BLOKADY 4WD zostaje włączona i następnie wyłączona po ok. 4 sekundach przy włączonej stacyjce zapłonu.

Naciśnięcie przycisku BLOKADA 4WD spowoduje zapalenie wskaźnika BLOKADY 4WD.

Ponowne naciśnięcie przycisku BLOKADA 4WD spowoduje zgaszenie wskaźnika i dezaktywację BLOKADY 4WD.

Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)



Lampka ostrzegawcza miga z powtarzającym się (5 razy) sygnałem dźwiękowym, kiedy prędkość pojazdu przekroczy 120 km/h.

W przypadku zapalenia się tej lampki ostrzegawczej zmniejsz prędkość dla własnego bezpieczeństwa.

Menu główne

Informacje o jeździe pojazdu, w tym przebieg i czas jazdy można sprawdzić lub zmienić ustawienia poprzez menu główne wyświetlacza zestawu wskaźników.

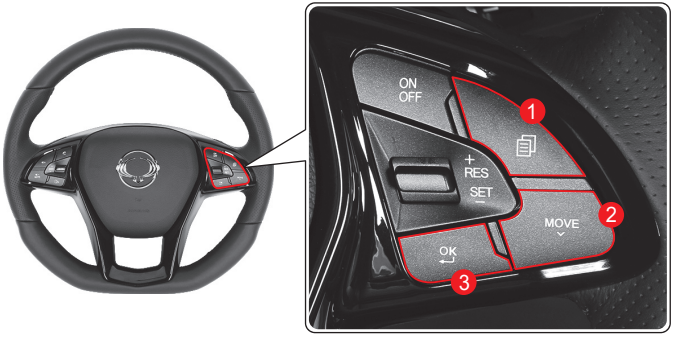
1 Naciśnij przycisk (menu) po prawej stronie kierownicy.

- Wyświetlacz przejdzie do listy menu głównego.
- Przejdź do menu górnego po wejściu w menu Ustawień Użytkownika.

2 Przejdź do pożądanego podmenu poprzez podniesienie lub opuszczenie MOVE dźwigni (poruszania).

3 Naciśnij krótko przycisk OK (wyboru) aby wejść do menu, zmienić ustawienia i je zatwierdzić.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku OK (wyboru) resetuje informacje o jeździe pojazdu.



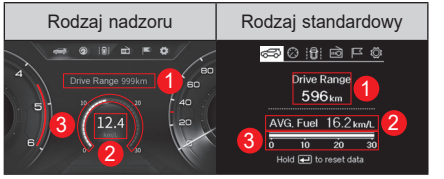
Przycisk i dźwignia		Czynność	Funkcja
1	Przycisk menu	Krotko przyciśnij	Przejdź do menu głównego Przejdź do menu górnego po wejściu w menu Ustawień Użytkownika
2 MOVE	Dźwignia poruszania	Krotko przyciśnij	Przejdź do podmenu (tryb) Przejście wyłącznie do podmenu
3 OK	Przycisk wyboru	Krotko przyciśnij	Wejdź do menu Sprawdź/wybierz ustawienia
		Wciśnij i trzymaj	Zresetuj informacje o jeździe pojazdu WŁ/WYŁ podświetlenia cyfrowego prędkościomierza (typ standardowy)

Lista menu głównego

Menu główne		Opis	
	Informacje komputera podróży	☐ Zasięg jazdy/AVG Wyświetlacz paliwa/chwilowego zużycia paliwa ☐ Dystans do przejechania A/AVG Prędkość/czas jazdy ☐ Dystans do przejechania B/AVG Prędkość/czas jazdy ☐ Po wyjeździe ☐ Wyświetlacz łącznego czasu JSG ☐ Wyświetla status systemu monitorowania ciśnienia opon (TPMS) ☐ Wyświetla poziom mocznika	
	Cyfrowy prędkościomierz	☐ Wyświetla bieżącą prędkość pojazdu w postaci cyfrowej (dwa różne tryby)	
	Menu asystenta jazdy	☐ Wyświetlacz statusu pracy systemu asystenta jazdy (LDWS, LKAS, AUTO, TEMPOMAT) ☐ Wyświetlacz poziomu wiadomości ostrzegawczych kierowcy	
	Ekran AV	☐ Wyświetlenie ekranu powiązanego z audio (AV)	
	TBT (skręt po skręcie)	☐ Wyświetl kompas ☐ Wyświetl ekran nawigacji	
	Ustawienia użytkownika	☐ Asystent jazdy ☐ Język ☐ Drzwi/klapa bagażnika ☐ Oświetlenie ☐ Wygoda	☐ Dźwięk ☐ Alert kontroli ☐ Ustawienia i informacje deski rozdzielczej ☐ Zresetuj wszystkie ustawienia

Informacje komputera podróży

Dystans do przejechania do pustego zbiornika/średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa



1 Dystans do przejechania do pustego zbiornika

Jest wyświetlony dystans, który pojazd może przebyć, obliczony na podstawie pozostałego paliwa, średniego zużycia paliwa i zbiorczego wzorca jazdy.

Zakres dystansu mieści się od 0 do 1500 km oraz miga *-----* , jeśli dystans pozostały do przejechania na dostępnym paliwie jest mniejszy niż 50 km.

Uwaga

☐ **Rzeczywisty poziom paliwa pozostały w zbiorniku może się różnić od poziomu paliwa obliczonego przez komputer podróży z powodu różnych czynników, w tym położenia poziomego i warunków jazdy pojazdu. Używaj dystansu pozostałego do przejechania na pozostałej ilości paliwa jest wyłącznie dla celów referencyjnych i należy zatankować pojazd zanim się zapali ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.**

2 Średnie zużycie paliwa

Jest wyświetlone średnie zużycie paliwa obliczone na podstawie łącznej ilości zużytego paliwa przebiegu od czasu jego zresetowania do *----*.

Wskazuje on na dystans (km) przejechany na 1 litrze paliwa, a wartość na ekranie jest aktualizowana co 10 sekund.

Średnie zużycie paliwa jest obliczane ciągle dopóki pracuje silnik, nawet jeśli pojazd się nie porusza.

3 Chwilowe zużycie paliwa

Chwilowe zużycie paliwa jest obliczane na podstawie przebiegu oraz ilości zużytego paliwa.

Zakres wyświetlania wynosi od 0 do 30 km/l.

Resetowanie średniego zużycia paliwa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnie zużycie paliwa jest zresetowane i jest wyświetlone *----* i kiedy pojazd jest prowadzony przez pewien dystans to jest wyświetlane średnie zużycie paliwa.

Pouczenie

Można ustawić zużycie paliwa do resetowania zgodnie z warunkami pojazdu (przy uruchamianiu pojazdu, przy tankowaniu).

Można ustawić automatyczne resetowanie średniego zużycia paliwa w ustawieniach i informacjach zestawu wskaźników → automatyczne resetowanie średniego zużycia paliwa (resetuj przy wyłączaniu zasilania/tankowaniu/uruchamianiu silnika) w (Ustawieniach Użytkownika) w zestawie wskaźników.

Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy



1 Przebieg (A/B)

Są wyświetlone: odległość przebyta przez pojazd (km), średnia prędkość (km/h) oraz czas jazdy (hh:mm).

Wyświetlana odległość wynosi od 0.0 km do 9999.9 km.

Kiedy odległość przekroczy 9999.9 km to wartość powraca do 0.0 km.

2 Średnia prędkość (A/B)

Średnia prędkość obliczana w oparciu o czas i przebyty dystans jest aktualizowana co 10 sekund.

3 Czas jazdy (A/B)

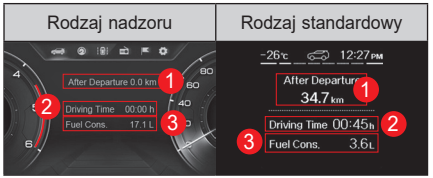
Wyświetlany czas mieści się w zakresie od 0:00 do 99:59, a kiedy czas przekroczy ten zakres to wartość powraca do 0:00.

Resetowanie przebiegu/średniej prędkości/czasu jazdy

Naciśnij i przytrzymaj OK przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnia prędkość jest resetowana do “---” a czas podróży jest resetowany do “0:00”.

Informacje o jeździe po wyjeździe



Są wyświetlane: przejechany dystans (km) po uruchomieniu silnika, czas podróży (HH:MM) oraz zużycie paliwa (L).

1 Po wyjeździe

Jest wyświetlany łączny czas podróży od czasu uruchomienia silnika.

Wyświetlana odległość wynosi od 0.0 km do 9999.9 km.

2 Czas jazdy

Wyświetlany czas mieści się w zakresie od 0:00 do 99:59, a kiedy czas przekroczy ten zakres to wartość powraca do 0:00.

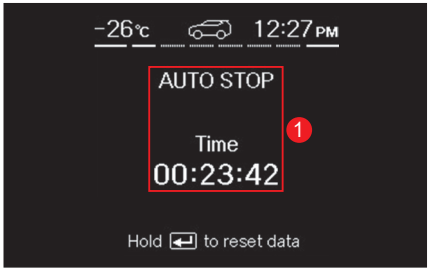
3 Zużycie paliwa

Jest wyświetlana łączna ilość zużytego paliwa w litrach (L) od czasu uruchomienia silnika.

Resetowanie czasu wyjazdu/czasu podróży/ zużycia paliwa

Informacje są resetowane automatycznie po wyłączeniu silnika i jego ponownym uruchomieniu.

Łączny czas JSG



1 Łączny czas JSG

Wyświetla łączny czas WYŁ JSG (wyłączenia silnika) przez system JSG po uruchomieniu.

Resetowanie łącznego czasu JSG

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK (wyboru) w bieżącym trybie.

Łączny czas JSG zostaje zresetowany do “00:00:00”.

Status TPMS



Jest wyświetlony komunikat wskazujący status ciśnienia.

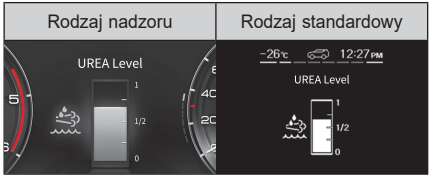
- Jeśli ciśnienie opon jest normalne, “to jest wyświetlony komunikat ciśnienie opon” OK.
- Jeśli ciśnienie jest nieprawidłowe, to jest wyświetlony odpowiedni komunikat zgodnie ze stopniem nieprawidłowego ciśnienia opony i ten komunikat pozostaje wyświetlony lub miga zależnie od stanu ciśnienia opon.

☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*” (str. 2-29)

Pouczenie

- **Po ok. 15 sekundach od przejścia do trybu ciśnienia opon, automatycznie przełączy się do trybu „Pozostała odległość na bieżącym paliwie/Średnie zużycie paliwa/ Chwilowe zużycie paliwa”.**

Poziom mocznika



Wyświetla pozostałą ilość mocznika

Ostrzeżenie

- **Dodaj ok. 5l mocznika w przypadku ostrzeżenia poziomu 1. (warunek wyłączenia ostrzeżenia)**
- **Dodaj ok. 7l mocznika w przypadku ostrzeżenia poziomu 2. (warunek zapobieżenia wyemitowania ostrzeżenia poziomu 3 i anulowania ograniczenia ponownego uruchomienia)**
  - **Patrz „Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika” (str. 6-60)**

Pouczenie

- **Pojazd jest wyposażony w zbiornik mocznika o pojemności do 12 litrów.**
- **Wlew mocznika znajduje się po prawej stronie wlewu paliwa.**
- **Po ok. 15 sekundach od przejścia do trybu pozostałego mocznika, automatycznie przełączy się do trybu „Pozostała odległość na bieżącym paliwie/Średnie zużycie paliwa/Chwilowe zużycie paliwa”.**

Cyfrowy prędkościomierz



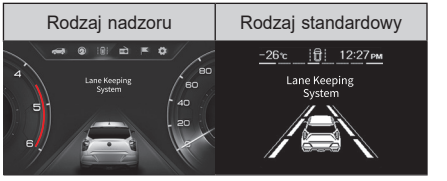
- Wyświetla bieżącą prędkość pojazdu w postaci cyfrowej.
- Aby wyłączyć lub włączyć całe podświetlenie na zestawie wskaźników poza wyświetlaczem zestawu wskaźników, naciśnij i przytrzymaj OK przycisk (wyboru).

Pouczenie

- **W celu przywrócenia poprzedniego stanu podświetlenia naciśnij OK przycisk (wyboru) lub zmień menu główne i tryb. Poprzedni stan podświetlenia zostanie przywrócony dopiero po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu.**

Menu asystenta jazdy

Asystent jazdy



W trakcie wykrywania pasa ruchu zgodnie ze stanem pojazdu, wykryty pas ruchu jest wyświetlany na biało i może zostać wyemitowany alarm przy wykrytym pasie ruchu.

Zależnie od systemu operacyjnego jest wyświetlany przód pojazdu.

Poniżej są wymienione systemy, które mogą wyświetlać przód pojazdu w menu asystenta jazdy:

- System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu (LDWS)
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)
- Wyświetlacz braku trzymania kierownicy LKAS
- Tempomat

Alert uwagi kierowcy



Alert „Poziom ostrożnej jazdy” kierowcy jest wyświetlony w 5 krokach i kierowca może określić własny bieżący poziom ostrożnej jazdy.

„Poziom ostrożnej jazdy” zostanie obniżony do niskiego poziomu zgodnie z analizą wzorca podróży kierowcy oraz w trakcie podróży przez dłuższy okres czasu bez odpoczynku.

Ekran AV



Jest wyświetlony ekran audio (AV) powiązany z systemem audio (AV).

Obraz wyświetlany w miejscu menu głównego na górze ekranu różni się zależnie od aktualnie używanego trybu lub funkcji.

Obraz	Tryb/funkcja
	Tryb radio
	Tryb i-Pod
	Tryb odtwarzania muzyki przez bluetooth
	Tryb USB
	Tryb fotografii USB/SD
	Tryb głośnomówiący bluetooth
	Oncar (inteligentne dublowanie)
	Komunikacja (tryb Odtwarzania Apple Car)
	Tryb video USB/SD
	Tryb muzyki USB/SD
	MY MUSIC
	Android Auto
	Wiadomości głosowe

TBT (skręt po skręcie)



Informacje ekranu nawigacyjnego są wyświetlone częściowo w powiązaniu z systemem nawigacji.

Jeśli system nie jest powiązany z systemem nawigacyjnym to jest wyświetlany kompas.

Ustawienia użytkownika

※ Konfiguracja menu może się różnić zależnie od specyfikacji panelu wskaźników

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Asystent jazdy	Autonomiczny system awaryjnego hamowania (AEB) ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj (Zapala się lampka ostrzegawcza AEBS WYŁ jeśli ta opcja nie jest zaznaczona)	-
	Wrażliwość na przednią kolizję	○ Wolna ● Średnia ○ Szybka	-
	Ustawienia LDW i LKA	● Ostrzeżenie o opuszczeniu pasa ruchu (LDW) ○ Asystent utrzymania pasa ruchu (LKA)	-
	Alerty i interwencje ruchu z tyłu pojazdu ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj	-
	Funkcja asystenta wyjścia (EAF) ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj	-
	Alert odjazdu pojazdu z przodu ☐	Zaznacz/nie zaznaczaj	-
	Alert uwagi kierowcy (DAA) ☐	Zaznacz/nie zaznaczaj	-
	Alert bezpiecznej odległości (SDA) ☐	Zaznacz/nie zaznaczaj	-
	POMOC	-	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia i informacje deski rozdzielczej	Język	● Angielski Inne 11 języków	-
		POMOC	-
	Dźwięk	Typ sygnału ostrzegawczego	● PODSTAWOWY ○ PRZYRODA ○ KLASYCZNY ○ TRENDY ○ KOREAŃSKI ○ LUKSUSOWY
		Ustaw głośność dźwięku sygnału	Ustaw poziom 0, 1, 2 lub 3
		Głośność głosu deski rozdzielczej	
		Głośność Asystenta Parkowania (PA)	
		Dźwięk systemu martwego punktu	Dźwięk wykrywania martwego punktu (BSD) ☑
			Dźwięk ruchu z tyłu pojazdu (RCTA) ☑
			Funkcja asystenta wyjścia (EAF) ☑
		Dźwięk powitania i pożegnania ☑	-
		POMOC	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia pojazdu	Drzwi/klapa bagażnika	Automatyczna blokada	○ Wył ● Jazda ○ Zmiana biegu na R,N,D
		Automatyczne odblokowanie	○ Wył ● Silnik Wył ○ Zmiana biegu na P
		Ustawienia automatycznej blokady prędkości	○ 10km/h ○ 20km/h ● 30km/h ○ 40km/h ○ 50km/h
		Dźwięk blokowania/odblokowania ☑	-
		Naciśnij dwa razy aby odblokować ☐	-
		Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi ☑	-
		POMOC	-

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia pojazdu	Oświetlenie	Światła przednie opuszczania domu	○ Dezaktywuj ● 10 sek.
		Światła przednie przybycia do domu	○ 20 sek. ○ 30 sek.
		POMOC	-
	Wygoda	Alert wyrównania kierownicy ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj
		Wyświetlacz trybu wycieraczek ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj
		Wyświetlacz trybu świateł ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj
		Powitanie podchodzenia do pojazdu ☐	Zaznacz/nie zaznaczaj
		Parkowanie długoterminowe ☐	Zaznacz/nie zaznaczaj
		POMOC	-

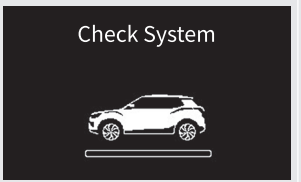
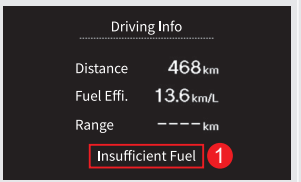
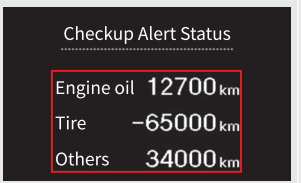
※ Zależnie od specyfikacji zestawu instrumentów niektóre z poniższych menu mogą nie być obsługiwane.

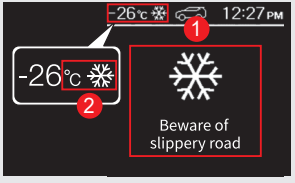
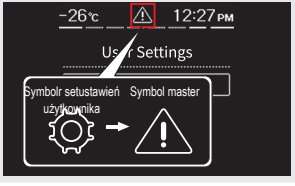
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia zestawu wskaźników	Ustawienia i informacje deski rozdzielczej	Ustawienia koloru >	Podświetlenie koloru powiązania prędkości pojazdu ☐ (Dzień: BIAŁY, CZERWONY, ŻÓŁTY, JASNONIEBIESKI, NIEBIESKI, WYŁ) (Noc: BIAŁY, CZERWONY, ŻÓŁTY, JASNONIEBIESKI, NIEBIESKI, WYŁ)
		Resetowanie zużycia paliwa	● WYŁ ○ Zresetuj po zatankowaniu ○ Zresetuj po uruchomieniu
		Jednostka prędkości	● km/h ○ MPH
		Jednostka zużycia paliwa	● km/L ○ L/100km
		Jednostka temperatury	● ºC ○ ºF
		Jednostka ciśnienia opon	● psi ○ kPa ○ bar ○ kgf/cm²
		Ustawienia zegara	HH:MM am/pm
		Informacje lampki ostrzegawczej	-
		POMOC	-

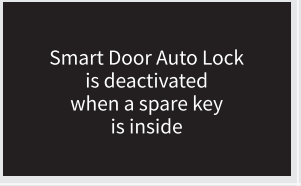
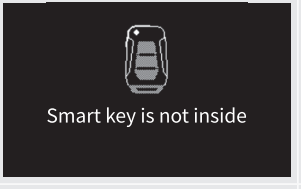
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Ustawienia zestawu wskaźników	Alert kontroli	Aktywuj alert kontroli ☑	Zaznacz/nie zaznaczaj (podpozycje są aktywowane po ich zaznaczeniu)
		Olej i filtr	Nie ustawione ~ 99500km (zwiększenie o 500 km)
		Opony	
		Inne	
		POMOC	
Wyświetl ustawienia	Tryb graficzny dzienny/nocny	● AUTO ○ MOTYW DZIENNY ○ MOTYW NOCNY	-
	POMOC	-	-
Zresetuj wszystkie ustawienia	Tak/Nie	-	-

Komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników

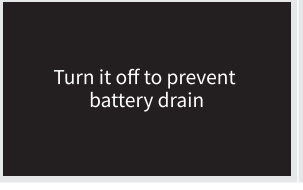
Ilustracje na poniższych wiadomościach są oparte na standardowym zestawie wskaźników dla zapewnienia widoczności i zależą od specyfikacji zestawu wskaźników

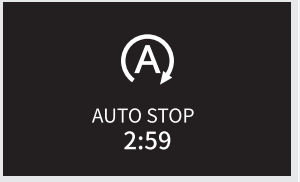
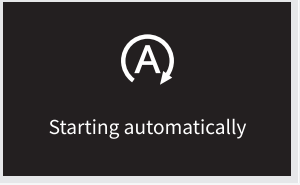
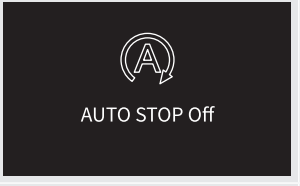
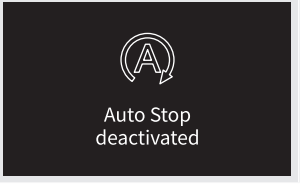
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Wiadomość powitalna i dźwięk		☑ Jeśli zaznaczysz okienko w Dźwięku ⟶ Wyświetlanie Dźwięku powitalnego i pożegnalnego w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników, to ten komunikat jest wyświetlany przez 4 sekundy, kiedy zostanie dezaktywowany tryb antywłamaniowy i zostaną otworzone i zamknięte drzwi kierowcy. ☑ Po zmianie przycisku START/STOP do statusu WŁ w trakcie wyświetlania komunikatu, komunikat znika, lecz dźwięk jest odtwarzany aż do jego zakończenia.
Sprawdź system		☑ Ten komunikat jest wyświetlany raz przez 4 sekundy, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w statusie WŁ. ☑ Jeśli wiadomość nie znika, to skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem SsangYong.
Informacje o jeździe		☑ Po wyłączeniu silnika przy zaznaczonym **Ustawienia i Informacje Deski Rozdzielczej** → **Wyświetlanie informacji o jeździe**w ⚙ (Ustawieniach Użytkownika) na zestawie wskaźników, to jest wyświetlany komunikat“Informacje o jeździe”przez ok. 5 sekund. ☑ “Na dole jest wyświetlany komunikat Niewystarczający poziom paliwa” tylko, kiedy zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
Alert kontroli		☑ W przypadku zaznaczenia **Alert włączenia odstępu między serwisami** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników, zostanie wyświetlony komunikat “Alert Kontroli” po wyłączeniu silnika. Jednakże jeśli dystans pozostały do następnego okresu serwisowego przekracza 300 km, to ta wiadomość nie zostanie wyświetlona. ☑ Jeśli minął termin serwisu, to przed liczbą zostanie wyświetlony “-”.

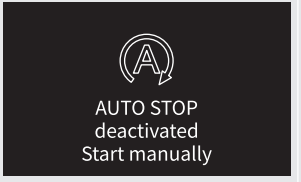
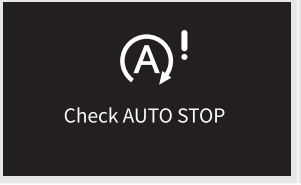
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ustawienia zestawu wskaźników		☑ Jeśli prędkość pojazdu jest wykrywana w trakcie wejścia w menu Ustawień Użytkownika i wykonywania szczegółowych ustawień, to zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat ostrzegawczy przez ok. 5 sekund. ☑ Jednakże menu podświetlenia zestawu wskaźników, asystenta jazdy i ostrzeżeń pojazdu są z tego wyłączone.
Lampka ostrzegawcza ICE		☑ Wyskakujący komunikat ostrzegawczy ICE (1) jest wyświetlony jako wyskakująca wiadomość przez 5 sekund, kiedy temperatura otoczenia spadnie do 5°C lub niższej. ☑ Symbol ostrzeżenia ICE (2) jest wyświetlany na wyświetlaczu temperatury otoczenia na górze panelu wskaźników. ☑ Symbol ostrzeżenia ICE gaśnie, kiedy temperatura otoczenia wynosi 7°C lub więcej.
Dziennik ostrzeżeń pojazdu		☑ Wiadomości ostrzeżeń pojazdu z (Ustawień Użytkownika) można przejrzeć na zestawie wskaźników. – Kiedy w pojeździe są dostępne wiadomości ostrzeżeń, to zwyczajowy symbol zmienia się na symbol master. – Kiedy wiadomość ostrzeżenia nie jest dostępna to odpowiadająca mu pozycja nie jest wyświetlana.

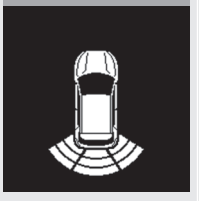
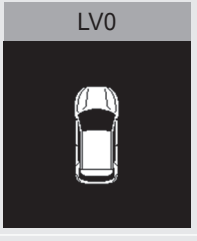
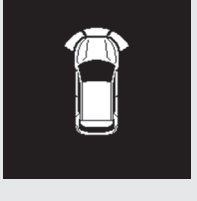
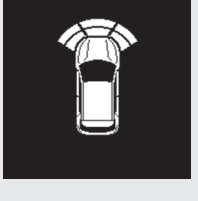
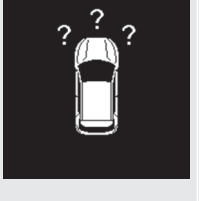
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie inteligentnego kluczyka		☑ Przed zamknięciem drzwi przy pomocy innego uwierzytelnionego inteligentnego kluczyka lub przełącznika na klamce drzwi przy zamkniętych wszystkich pozostałych drzwiach i kiedy uwierzytelniony inteligentny kluczyk znajduje się w środku pojazdu, to ta wiadomość zostanie wyświetlona przez 5 sekund.
		☑ Jeśli w pojeździe znajdują się dwa lub więcej uwierzytelnionych inteligentnych kluczyków w trakcie otwarcia drzwi (z wyłączeniem klapy bagażnika i pokrywy silnika) po wyłączeniu silnika, to ta wiadomość jest wyświetlona przez ok. 5 sekund.
		☑ Jeśli w pojeździe nie znajduje się żaden inteligentny kluczyk przy przycisku START/STOP w pozycji WŁ lub w trakcie pracy silnika, to zostaje wyświetlona ta wiadomość.
		☑ Jeśli nie zostanie wykryty żaden uwierzytelniony inteligentny kluczyk po naciśnięciu przycisku START/STOP, to ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie inteligentnego kluczyka		☑ Jeśli kontrola zasilania pojazdu z modułu inteligentnego kluczyka lub przycisku START/STOP nie działa prawidłowo lub jest odbierany nieprawidłowy sygnał lub nie są odbierane żadne sygnały po uwierzytelnieniu inteligentnego kluczyka, to ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund. ☑ Jeśli wiadomość nie znika, to skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem SsangYong.
		☑ Jeśli poziom naładowania baterii inteligentnego kluczyka jest niski przy dezaktywowanej funkcji automatycznego blokowania, to ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund.
		☑ Jeśli poziom naładowania baterii inteligentnego kluczyka jest niski przy aktywowanej funkcji automatycznego blokowania, to ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund. ☑ Jeśli spróbujesz ustawić funkcję automatycznego blokowania używając inteligentnego kluczyka z niskim poziomem naładowania baterii inteligentnego kluczyka, to ta wiadomość zostanie wyświetlona przez ok. 5 sekund. ☑ Jeśli jest wyświetlona ta wiadomość, to automatyczne blokowanie jest dezaktywowane. Po wymianie baterii inteligentnego kluczyka zaznacz okienko **Drzwi/ Klapa bagażnika** → **Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi** w ⚙ (ustawieniach użytkownika) na zestawie przyrządów.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie przycisku START/STOP		⍁ W przypadku pojazdów z A/T, kiedy przełącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC drugi raz poprzez ciągłe wciskanie przycisku zapłonu bez wciskania pedału gazu, to ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund. ⍁ Ta wiadomość informuje kierowcę, że silnik może być uruchomiony tylko kiedy przycisk START/STOP jest naciśnięty przy wciśniętym pedale gazu.
		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund po uruchomieniu silnika z dźwignią zmiany biegów nie znajdującą się w pozycji P (parking) lub N (Neutralne). ⍁ Ta wiadomość informuje kierowcę, że przycisk START/STOP należy przycisnąć po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w pozycji P (parking) lub N (neutralne).
		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund przy próbie uruchomienia silnika z dźwignią zmiany biegów nie znajdującą się w pozycji P (parking). ⍁ Ta wiadomość informuje kierowcę, że silnik może być wyłączony tylko kiedy przycisk START/STOP jest naciśnięty a dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking).
		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlona przez ok. 5 sekund w celu zapobieżenia wyczerpania akumulatora pojazdu, kiedy przycisk START/STOP w statusie ACC pozostaje w tym położeniu przez 12 lub więcej minut lub kiedy drzwi kierowcy są otwarte przy przycisku START/STOP znajdującym się w pozycji ACC.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
System ISG		▱ Wiadomość wskazująca łączny czas zatrzymania pracy silnika jest wyświetlana w trakcie normalnej pracy systemu ISG.
		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana po wyłączeniu silnika i jego następującym automatycznym ponownym uruchomieniu w trakcie normalnej pracy systemu ISG.
		▱ Po naciśnięciu przycisku ISG WYŁ, system ISG przestaje pracować i przez ok. 5 sekund zostaje wyświetlona wiadomość system WYŁ. Jednakże wskaźnik na przycisku WYŁ ISG zapali się nawet jeśli odpowiadająca wiadomość nie jest wyświetlona zgodnie z pierwszeństwem pojawienia się.
		▱ Jeśli bieżący status pojazdu nie spełnia warunków operacyjnych systemu ISG to jest wyświetlana ta wiadomość.

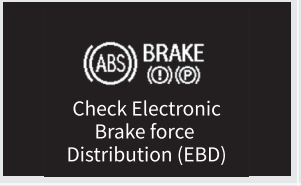
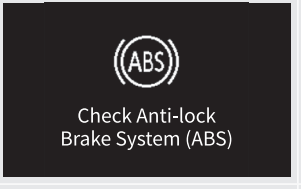
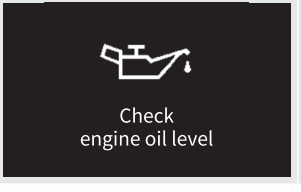
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
System ISG		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana jeśli silnik zostanie wyłączony i nie zostanie następnie automatycznie ponownie uruchomiony w trakcie normalnej pracy systemu ISG.
		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku awarii systemu ISG. ▱ Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

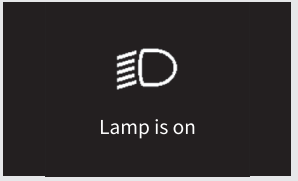
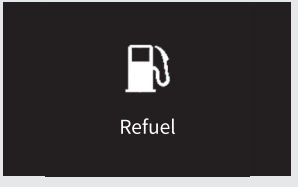
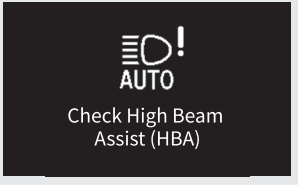
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Wykrywanie przeszkód z przodu/tyłu	**Jeśli znajduje się pozycji R(wsteczny)** LV3  LV2  LV1  LV0  Błąd 	▱ Tylny PAS (System asystenta parkowania) (Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny) a przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ) – Po przełączeniu dźwigni zmiany biegów do pozycji R (wsteczny) przez krótki czas zabrzmi sygnał dźwiękowy i po wykryciu przeszkody w pobliżu pojazdu zostanie wyświetlone położenie i odległość od przeszkody na 4 poziomach (0-3). – Na poziomie 1 tylnego PAS nie jest wyświetlany wynik wykrywania przedniego PAS , a na poziomie 0 tylnego PAS jest pokazywany wyłącznie kształt pojazdu. – Kiedy czujnik wykrywania przeszkód nie działa prawidłowo zostanie wyświetlony symbol „?” dla właściwego czujnika.
	Jeśli znajduje się pozycji D (wsteczny) LV3  LV2  Błąd 	▱ Przedni PAS (System asystenta parkowania) (Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda), przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ) – Kiedy z przodu pojazdu zostanie wykryta przeszkoda, to na poziomie 3 i 2 zostanie wyświetlone położenie i odległość od przeszkody, jednocześnie takie położenie i odległość nie są wyświetlane na poziomie 1 i poziomie 0. – System przedniego asystenta parkowania nie jest aktywowany, kiedy prędkość pojazdu jest 15 km/h lub wyższa i jest aktywowany tylko kiedy prędkość pojazdu wynosi 10 km/h lub mniej. – Kiedy czujnik wykrywania przeszkód nie działa prawidłowo zostanie wyświetlony symbol „?” dla właściwego czujnika.

<table>
<tr><th>Pozycja</th><th>Komunikat</th><th>Warunki aktywowania</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Wyświetlanie otwarcia drzwi/ klapy bagażnika/ pokrywy silnika.</td><td>Otwarte drzwi kierowcy
 
Otwarte drzwi pasażera
 
Otwarte tylne lewe drzwi
 
Otwarte tylne prawe drzwi
 
Otwarta pokrywa silnika (migająca)
 
Otwarta klapa bagażnika (migająca)
  </td><td>Wyświetla, które drzwi są otwarte.
Kiedy jest otwarta klapa bagażnika lub pokrywa silnika to miga odpowiadająca im pozycja.
Kiedy wszystkie drzwi są zamknięte, to przez 1 sekundę jest wyświetlony wizerunek pojazdu ze wszystkimi drzwiami zamkniętymi.</td></tr>
<tr><td>Lampka ostrzegawcza drzwi
 

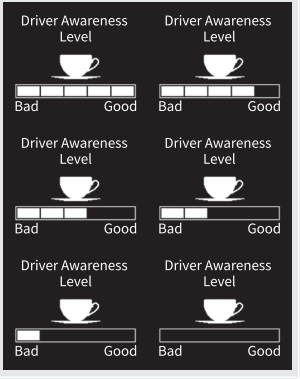

</td><td>Kiedy drzwi są otwarte to zostaje wyświetlona lampka ostrzegawcza otwartych drzwi na ekranie LCD (pozycja symbolu głównego menu).
(Symbol menu głównego zmieniony na lampkę ostrzegawczą otwartych drzwi)</td></tr>
</table>

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Wyświetlenie statusu wyrównania opon	**5 poziomów po lewej stronie**  **Poziom 0**  **5 poziomów po prawej stronie**  	☑ Ta wiadomość jest wyświetlana na poziomie od 1 do 5 zależnie od statusu wyrównania opon, kiedy przycisk START/STOP zostanie przełączony ze statusu WYŁ do statusu WŁ. ☑ Ta wiadomość nie będzie wyświetlana, kiedy status wyrównania opon wynosi 0. ☑ Wiadomość będzie wyświetlona przez 5 sekund aż do poziomu 2 oraz będzie wyświetlana nieprzerwanie dopóki stan opon nie osiągnie poziomu od 3 do 5. ☑ Ta wiadomość jest wyświetlana tylko kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking) lub N (Neutralne).

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie elektronicznego systemu kontroli stabilności (ESP)		☑ Jeśli system ESP nie działa prawidłowo, to zapala się lampka ostrzegawcza i ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.
Ostrzeżenie systemu rozdzielającego siłę hamowania (EBD)		☑ Jeśli system EBD nie działa prawidłowo, to zapala się lampka ostrzegawcza i ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.
Ostrzeżenie ABS		☑ Jeśli system ABS nie działa prawidłowo, to zapala się lampka ostrzegawcza i ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.
Kontrola poziomu oleju		☑ Jeśli poziom oleju jest niewystarczający lub ciśnienie oleju jest nieprawidłowe, to zapala się lampka ostrzegawcza i ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.

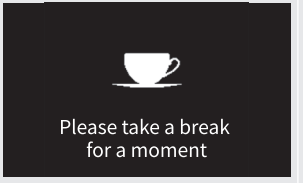
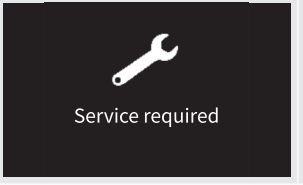
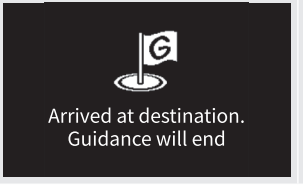
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Alert WŁ. świateł zewnętrznych		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana, jeśli światła zewnętrzne są zapalone po wyłączeniu silnika, a drzwi kierowcy są otwarte.
Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu		⍁ Zostanie wyświetlona wiadomość, jeśli szyberdach jest otwarty po wyłączeniu stacyjki.
Ostrzeżenie zatankowania		⍁ Jeśli pozostały poziom paliwa jest niewystarczający, to zapala się lampka ostrzegawcza i ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.
Ostrzeżenie niskiego poziomu paliwa (możliwe przejechanie do 30 km)		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy możliwa do przejechania odległość przy obecnym poziomie paliwa wynosi ok. 30 km lub mniej.
Ostrzeżenie systemu HBA		⍁ Jeśli system HBA nie działa prawidłowo, to ta wiadomość zostaje wyświetlona w 3 sekundy od uruchomienia silnika.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
AEBS (Autonomiczny system awaryjnego hamowania)		☑ Po spełnieniu warunki aktywacji Autonomicznego Systemu Awaryjnego Hamowania (AEBS), zostaje wyświetlona wiadomość “Ostrzeżenie o kolizji” przez 5 sekund. Ponadto lampka ostrzegawcza AEBS miga przez 5 sekund. ☑ Jeśli system działa, to dodatkowo w trakcie wyświetlania wiadomości ta sama wiadomość jest wyświetlana przez 5 sekund.
		☑ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy pojazd został zatrzymany z maksymalnym zadziałaniem hamulców w momencie 3 ostrzeżenia AEBS.
		☑ Jeśli AEBS nie działa prawidłowo 3 sekundy po uruchomieniu silnika, to ta wiadomość jest wyświetlana przez 5 sekund.
		☑ Jeśli część przedniej szyby, gdzie jest zainstalowany Moduł Przedniej Kamery (FCM) jest zanieczyszczona pyłem powodującym niemożność rozpoznania pasów ruchu, poprzedzających pojazdów lub ludzi, to w takim wypadku zostanie wyświetlona ta wiadomość.

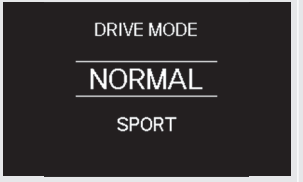
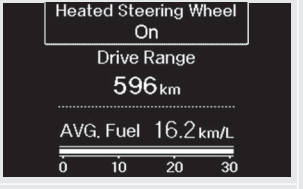
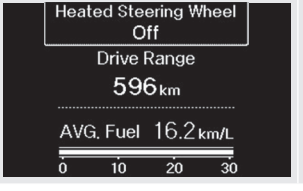
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Alert uwagi kierowcy (DAA)		☑ Ta wiadomość jest wyświetlana, jeśli zostanie odznaczona opcja w **Asystent jazdy** → **Alert uwagi kierowcy** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i wybrane główne menu (menu Asystenta Jazdy).
		☑ Alert uwagi kierowcy (DAA) przedstawia „poziom ostrożnej jazdy” kierowcy w formie 5 pasków (5 poziomów) i jeśli na dole nie znajduje się żaden pasek, to kierowca zostanie ostrzeżony komunikatem ostrzegawczym i sygnałem dźwiękowym.
		☑ Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku awarii systemu DAA. ☑ Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

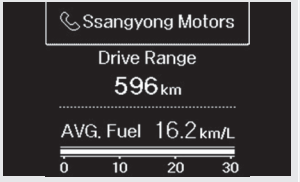
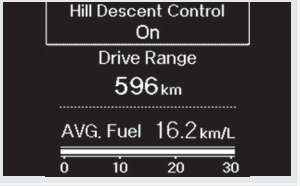
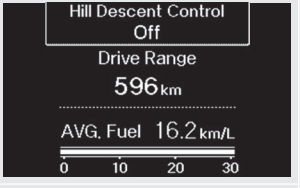
Alert uwagi kierowcy (DAA)

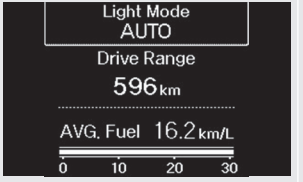
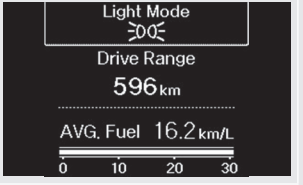
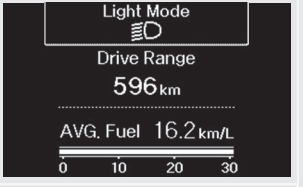
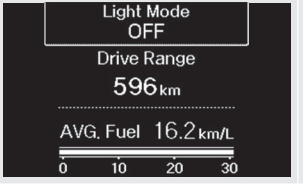
Funkcja ostrzegająca i zachęcająca kierowcę do odpoczęcia poprzez wyświetlenie poziomu ostrzeżenia w oparciu o wyniki analizy informacji o jeździe i wzorcu jazdy kierowcy.

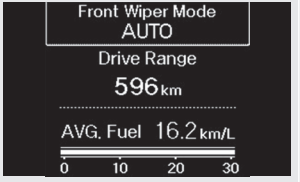
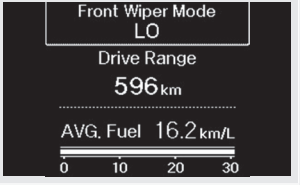
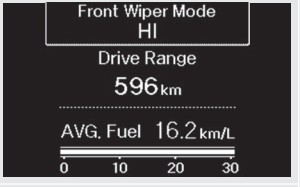
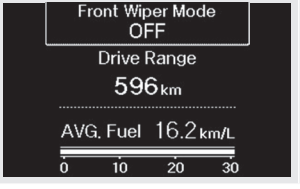
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Alert odpoczynku		☑ Wiadomość zalecającą kierowcy odpoczynek jest wyświetlana przez ok. 10 sekund dla celów bezpiecznej jazdy, kiedy kierowca prowadził pojazd przez pewien czas. ☑ Odstępy alertu: – Wiadomość jest wyświetlana co 2 godziny w oparciu o pierwsze uruchomienie silnika z przyciskiem START/STOP znajdującym się w pozycji WŁ. – W przypadku pojazdów z DAA, wyskakujące ostrzeżenie jest wyświetlane przez system DAA.
Alert odstępu serwisowania		☑ Kiedy **Włącz alert odstępu serwisowania** jest zaznaczony w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników a pozostały dystans osiągnie 0 km, to ta wiadomość jest wyświetlana jeden raz (kiedy przycisk START/STOP jest przełączony ze statusu WYŁ do WŁ).
Uzupełnij płyn wycieraczek		☑ Jeśli poziom płynu wycieraczek jest niski, to zostanie wyświetlona wiadomość domagająca się uzupełnienia płynu wycieraczek. Ta wiadomość jest wyświetlana za każdym razem, kiedy stacyjka zostanie przełączona z pozycji WYŁ DO wł.
Alert przybycia do punktu docelowego		☑ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy nawigacja jest powiązana z systemem, a odległość do punktu docelowego wynosi 0 km. ☑ W trybie TBT (menu główne) wyskakująca wiadomość nie jest wyświetlana.

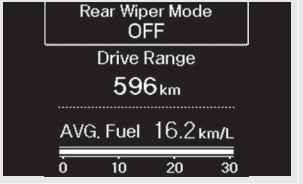
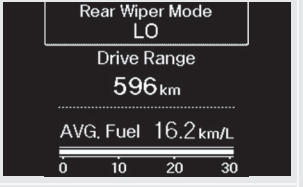
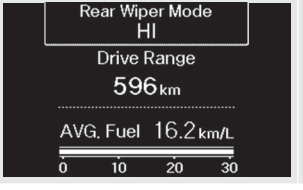
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tryb jazdy (z A/T)	  	▱ “NORMALNY”, “SPORT” i “ZIMOWY” są wyświetlane zależnie od pracy przełącznika trybu jazdy w trakcie prowadzenia pojazdu.

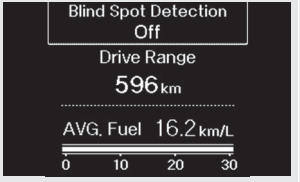
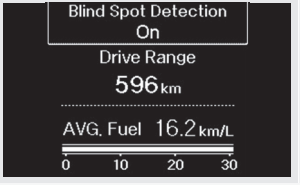
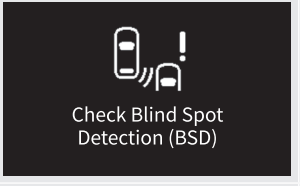
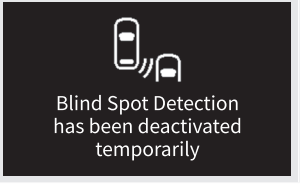
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Inteligentny tryb kierowania (z M/T)	 	☑ “NORMALNY” lub “SPORT” są wyświetlane zależnie od pracy przełącznika inteligentnego kierowania w trakcie prowadzenia pojazdu.
Podgrzewacz kierownicy	 	☑ Wiadomość jest wyświetlana przez 5 sekund zgodnie ze statusem WŁ/WYŁ podgrzewacza kierownicy z przyciskiem START/STOP znajdującym się w pozycji WŁ lub przy pracującym silniku.

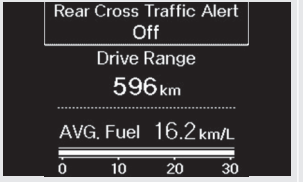
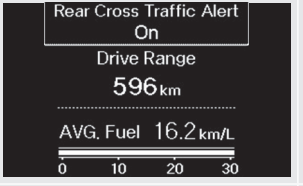
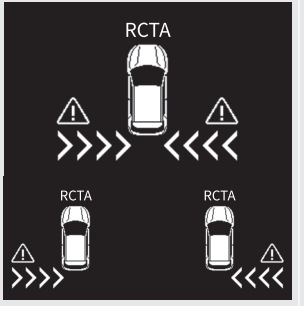
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tryb gotowości połączenia telefonicznego bluetooth		☑ Przy nadchodzącym połączeniu telefonicznym z podłączonym zestawem głośnomówiącym jest wyświetlana przez ok. 5 sekund nazwisko dzwoniącej osoby lub numer telefonu. Jeśli nazwisko dzwoniącego i numer telefonu nadchodzące jednocześnie, to jest wyświetlane tylko nazwisko dzwoniącego. ☑ Wyskakująca wiadomość nie jest wyświetlana na ekranie AV (menu główne).
WYŁ/WŁ funkcja Kontroli Zjazdu ze Wzniesienia (HDC).	 	☑ Ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund zgodnie z statusem WŁ/WYŁ Kontroli Zjazdu ze Wzniesienia (HDC). ☑ Kolor wskaźnika zmienia się zależnie od statusu działania HDC. – Włączony zielony wskaźnik: HDC znajduje się w stanie gotowości. – Migający zielony wskaźnik: HDC jest aktywne. – Zapalona czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany lub działa nieprawidłowo.
1 km do kontroli punktu docelowego		☑ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy pozostała odległość do punktu docelowego wynosi 1 km w powiązaniu z systemem nawigacji. ☑ W trybie TBT (menu główne) wyskakująca wiadomość nie jest wyświetlana.

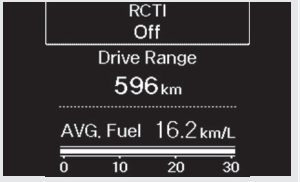
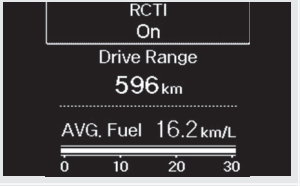
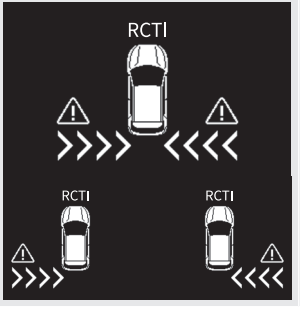
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tryb oświetlenia	   	⍁ Przez ok. 5 sekund jest wyświetlany bieżący status spośród 4 trybów zgodnie z położeniem przełącznika oświetlenia.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tryb wycieraczek	   	⍁ Przez ok. 5 sekund jest wyświetlany bieżący status wycieraczek szyby przedniej spośród 4 trybów zgodnie z położeniem przełącznika pracy wycieraczek.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tryb wycieraczek szyby tylnej	  	⍁ Przez ok. 5 sekund jest wyświetlany bieżący status wycieraczek szyby tylnej spośród 3 trybów zgodnie z położeniem przełącznika pracy wycieraczek szyby tylnej.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
System BSD (Wykrywanie martwego pola)		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana przez ok. 5 sekund zgodnie ze statusem WŁ/WYŁ systemu ostrzegania tylnego i bocznego.
		
		⍁ W przypadku nieprawidłowego działania systemu ostrzegania bocznego i tylnego jest wyświetlana ta wiadomość. ⍁ Jeśli ta wiadomość jest dalej wyświetlana, to należy udać się do najbliższego autoryzowanego serwisu SsangYong i oddać pojazd do serwisu.
		⍁ Ta wiadomość jest wyświetlana, jeśli czujnik nie jest w stanie wykryć tyłu, lewej i prawej strony przy aktywowanym systemie ostrzegania bocznego i tylnego. (Kiedy na zewnątrz lub wewnątrz tylnego zderzaka znajdują się materiały obce, z tyłu pojazdu została przymocowana przyczepa lub inne wyposażenie, występuje duża szerokość drogi, nadmierne opady śniegu lub deszczu itp.)

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
System Alertu o Ruchu z Tyłu Pojazdu (RCTA)	 	▱ Ta wiadomość będzie wyświetlana przez ok. 5 sekund zależnie od statusu WŁ/WYŁ systemu BSD.
		▱ Jeśli do tylnej lewej lub prawej strony lub do obu stron pojazdu zbliża się jakiś obiekt przy włączonym systemie RCTA, to zostanie wyświetlona odpowiednia wiadomość ostrzegawcza.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Interwencja alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTAi)	 	▱ Ta wiadomość będzie wyświetlana przez ok. 5 sekund zależnie od statusu WŁ/WYŁ systemu RCTAi.
		▱ Jeśli zostanie wykryte ryzyko kolizji z powodu nadjeżdżającego pojazdu w trakcie działania systemu RCTAi, to zostanie wykonane hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania) z jednoczesnym wyświetleniem odpowiedniego alarmu.

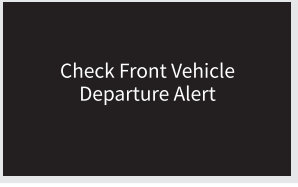
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Alert opuszczenia pojazdu	  	▱ Jeśli masz zamiar otworzyć drzwi, aby opuścić pojazd, kiedy z tyłu nadjeżdża jakiś pojazd, to system alertu opuszczania pojazdu wyświetli komunikat i wyemituje sygnał dźwiękowy. Jednakże system działa tylko kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (parking) lub N (neutralne).
Alert niskiego poziomu paliwa do punktu docelowego		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy jest ustawiony punkt docelowy w powiązaniu z systemem nawigacji i nie jest możliwe dojechanie pojazdem do punktu docelowego na pozostałej ilości paliwa.

<table>
<tr><th>Pozycja</th><th>Komunikat</th><th>Warunki aktywowania</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Alarm ruszenia pojazdu z przodu (FVSA)</td><td> 
</td><td>

Ta funkcja jest aktywowana po zaznaczeniu opcji w Asystent jazdy → Alarm ruszenia pojazdu z przodu w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników.
W trakcie działania systemu JSG (automatyczne wyłączenie silnika) może nie być wyświetlany odpowiedni komunikat.

Uwaga

FVSA nie działa w sytuacji zatrzymania innego niż przy użyciu pedału hamulca, automatycznego przytrzymania lub inteligentnego systemu tempomatu.
Jeśli zatrzymasz pojazd z dźwignią zmiany biegów w pozycji N (neutralne) to system może nie działać lub może emitować fałszywe alarmy.
W środowisku innym niż normalna sytuacja drogowa (nie na autostradzie/drodze szybkiego ruchu) może to powodować emitowanie fałszywych alarmów.
FVSA działa tylko wtedy, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda) lub N (neutralne).

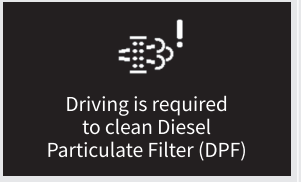
</td></tr>
<tr><td> 
</td><td>

Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku usterki w systemie FVSA.
Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

</td></tr>
</table>

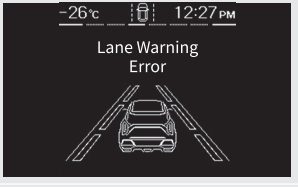
Alarm ruszenia pojazdu z przodu (FVSA)

Funkcja emitowania sygnału dźwiękowego i wyświetlenia komunikatu, jeśli kierowca nie ruszy pojazdu, kiedy pojazd z przodu odjechał na pewną odległość.

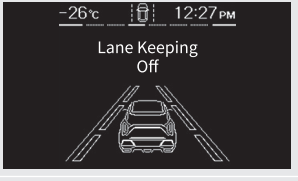
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Żądanie pracy systemu oczyszczenia gazów wylotowych		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana, kiedy system czyszczenia gazów wylotowych jest zanieczyszczony sadzą itp. materiałami i kiedy należy aktywować system oczyszczania.
Ostrzeżenie z powodu zatkania systemu oczyszczania gazów wylotowych.		▱ Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku awarii systemu oczyszczania gazów wylotowych.
Komunikat postępu kontroli układu mocznika		▱ W normalnym stanie (komunikat ostrzegawczy zniknął) po wyemitowaniu alertu z powodu usterki układu mocznika zostaje wyświetlony przez ok. 50 km podróży komunikat wskazujący, że układ mocznika powinien zostać sprawdzony.
Ostrzeżenie, że wynik analizy wskazuje na brak dostępności układu mocznika.		▱ Jeśli układ mocznika wciąż zawiera usterkę po sprawdzeniu układu mocznika w trakcie jazdy pojazdem przez ok. 50 km, to zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat i nie jest możliwe ponowne uruchomienie silnika.

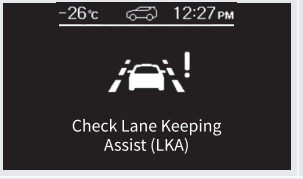
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie z powodu niewystarczającego roztworu mocznika		▱ Jeśli układ mocznika nie działa prawidłowo, to jest wyświetlana wiadomość ostrzegawcza osobno dla 6 pozycji. ▱ Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomu ostrzeżenia i w przypadku wydania ostrzeżenia poziomu 3 nie jest możliwe używanie pojazdu. ▱ Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza lub zostanie wyświetlona wiadomość ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong. ☞ Patrz „Układ oczyszczania spalin II (SCR)" (str. 6-60)
Ostrzeżenie z powodu układu mocznika (usterka DCU lub elektryczna)		

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Ostrzeżenie z powodu układu wtrysku mocznika		☑ Jeśli układ mocznika nie działa prawidłowo, to jest wyświetlana wiadomość ostrzegawcza osobno dla 6 pozycji. ☑ Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomu ostrzeżenia i w przypadku wydania ostrzeżenia poziomu 3 nie jest możliwe używanie pojazdu. ☑ Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza lub zostanie wyświetlona wiadomość ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong. ☞ Patrz „Układ oczyszczania spalin II (SCR)” (str. 6-60)
Ostrzeżenie z powodu niskiej jakości mocznika		
Niska wydajność oczyszczania katalizatora SCR		
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowych emisji spalin		

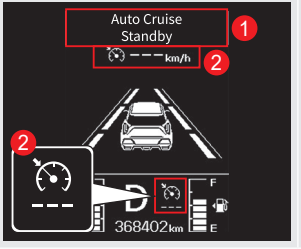
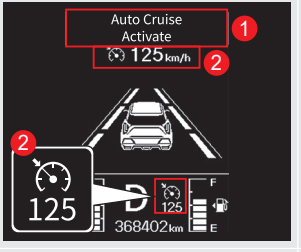
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
LDWS (System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu)		▱ Wyświetlany, kiedy jest dezaktywowany system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.
		▱ Pasy ruchu są zacienione, kiedy pojazd jest kierowany a niską prędkością poniżej 60 km/h lub z wysoką prędkością 180 km/h lub wyższą lub kiedy nie są wykrywane obydwa pasy ruchu.
		▱ Wyświetlany, kiedy jest dezaktywowany system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.
		▱ Ta wiadomość jest zawsze wyświetlana w przypadku awarii systemu LDWS. ▱ Wyświetlana jako wyskakująca wiadomość w 3 sekundy po uruchomieniu, kiedy w systemie ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu zostanie wykryta usterka. ▱ Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

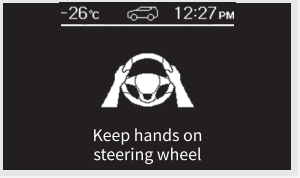
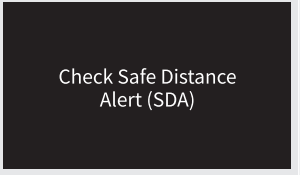
Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Obszar wyświetlania pasa ruchu LDWS		☑ Jeśli zostanie wykryty tylko lewy pas ruchu, to wykryty lewy pas ruchu będzie wyświetlony na biało. ☑ Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub nie skręci przy włączonym prawym kierunkowskazie i dojedzie do lewego pasa ruchu, to ten pas ruchu zamiga na biało.
		☑ Jeśli zostanie wykryty tylko prawy pas ruchu, to wykryty prawy pas ruchu będzie wyświetlony na biało. ☑ Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub nie skręci przy włączonym lewym kierunkowskazie i dojedzie do prawego pasa ruchu, to ten pas ruchu zamiga na biało.
		☑ Jeśli zostaną wykryte oba pasy ruchu, to obydwa wykryte pasy ruchu będą wyświetlone na biało.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Obszar wyświetlania pasa ruchu LDWS	 	⍁ Jeśli zostaną wykryte obydwa pasy ruchu i pojazd dojeżdża do lewego lub prawego pasa ruchu bez włączenia kierunkowskazu, to ten pas ruchu zamiga na biało.
LKAS (System utrzymywania na pasie ruchu)		⍁ Wyświetlany, kiedy jest dezaktywowany system utrzymywania na pasie ruchu.
		⍁ Pasy ruchu są zacienione, kiedy pojazd jest kierowany a niską prędkością poniżej 60 km/h lub z wysoką prędkością 180 km/h lub wyższą lub kiedy nie są wykrywane obydwa pasy ruchu.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
LKAS (System utrzymywania na pasie ruchu)		⊠ Wyświetlany, kiedy jest dezaktywowany system utrzymywania na pasie ruchu.
		⊠ Wyświetlana jako wyskakująca wiadomość w 3 sekundy po uruchomieniu, kiedy w systemie utrzymania na pasie ruchu zostanie wykryta usterka. ⊠ Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.
Obszar wyświetlania pasa ruchu LKAS		⊠ Jeśli zostanie wykryty tylko lewy pas ruchu, to wykryty lewy pas ruchu będzie wyświetlony na biało. (Wyskakujące wiadomości nie będą wyświetlane) ⊠ Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub nie skręci przy włączonym prawym kierunkowskazie i dojedzie do lewego pasa ruchu, to ten pas ruchu zamiga na biało. (Wyświetlana wyskakująca wiadomość)
		⊠ Jeśli zostanie wykryty tylko prawy pas ruchu, to wykryty prawy pas ruchu będzie wyświetlony na biało. (Wyskakujące wiadomości nie będą wyświetlane) ⊠ Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub nie skręci przy włączonym lewym kierunkowskazie i dojedzie do prawego pasa ruchu, to ten pas ruchu zamiga na biało. (Wyświetlana wyskakująca wiadomość)

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Obszar wyświetlania pasa ruchu LKAS		▱ Jeśli zostaną wykryte oba pasy ruchu, to obydwa wykryte pasy ruchu będą wyświetlone na biało.
		▱ Jeśli zostaną wykryte obydwa pasy ruchu i pojazd dojeżdża do lewego lub prawego pasa ruchu bez włączenia kierunkowskazu, to ten pas ruchu zamiga na biało. (Wyświetlana wyskakująca wiadomość)
		

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
Tempomat		☑ Po naciśnięciu przycisku WŁ/WYŁ tempomatu z włączoną stacyjką. Zostaje wyświetlona wiadomość „Tempomat gotowy” (1) oraz symbol (2) i tempomat jest gotowy do użycia.
		☑ Po przyciśnięciu do dołu dźwigni kontroli prędkości z tempomatem w stanie gotowości zostaje wyświetlona wiadomość „Tempomat ustawiony” (1), symbol i ustawiona prędkość są gotowe (2) i tempomat jest aktywowany. ☑ Dostosuj prędkość pojazdu poprzez przyciśnięcie do dołu lub góry dźwigni kontroli prędkości.
		☑ Jeśli wyłączysz tempomat w trakcie jego działania (gotowy/auto), to zostaje wyświetlona wiadomość „Automatyczny tempomat wyłączony” i tempomat zostaje wyłączony.

Pozycja	Komunikat	Warunki aktywowania
System utrzymywania na pasie ruchu bez używania rąk		▱ Jeśli system określi, że kierowca nie trzyma rąk na kierownicy przy aktywowanym systemie utrzymywania na pasie ruchu, to zostanie wyświetlona wiadomość jako ostrzeżenie poziomu 1.
		▱ Po upływie pewnego okresu czasu od ostrzeżenia poziomu 1 będzie ciągle wyświetlana wiadomość oraz sygnał dźwiękowy jako ostrzeżenie poziomu 2.
Alert bezpiecznej odległości		▱ Ta funkcja jest aktywowana po zaznaczeniu opcji w **Asystent jazdy** → **Alert bezpiecznej odległości** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników. ▱ Wiadomość jest wyświetlana, kiedy twój pojazd zbliża się do poprzedzającego go pojazdu.
		▱ Wiadomość jest wyświetlana, jeśli system przypominania o bezpiecznej odległości nie działa prawidłowo. ▱ Jeśli ta wiadomość będzie dalej wyświetlana, to w takim wypadku system należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

SDA (Alert bezpiecznej odległości)

Funkcja wyświetlania komunikatu dla kierowcy, kiedy zostanie stwierdzone, że bezpieczna odległość nie jest bezpieczna w drodze analizowania informacji takich jak odległość od poprzedzającego pojazdu, prędkość i położenie.

Item	Message	Activation conditions
Reminder from wireless phone charger		⍁ If any phone is on the wireless charging pad after the ignition is off (ignition switch in ACC or OFF position) while the wireless phone charger is operating with the ignition switch in ON position, a reminder message “The phone is on the wireless phone charger.” is displayed on the instrument cluster. (However, reminder does not work when changing the ignition switch from the OFF position to ACC position even if the wireless phone charger is operating.)
		⍁ When the wireless phone charger system is working normally to start charging your phone, this message is displayed on the instrument panel for about 5 seconds.
		⍁ This message is displayed on the instrument panel for about 5 seconds when the charging is completed.
		⍁ If there is a problem with charging or there is a metal object on the charging pad, this message is displayed on the instrument panel for 5 seconds at approximately 5 minute intervals. If your phone doesn’t charge, try to lift the phone off the charging pad and place it again or check your phone condition. (Your phone may stop charging depending on battery temperature conditions.) In addition, be sure to remove any metallic object on the wireless charging pad.

W celu ustawienia jasności podświetlenia zestawu wskaźników

Podświetlenie zestawu wskaźników może być regulowane w 20 stopniach poprzez naciśnięcie przycisku kontroli podświetlenia zestawu wskaźników przy włączonej stacyjce.



1. W celu rozjaśnienia
2. W celu przyciemnienia

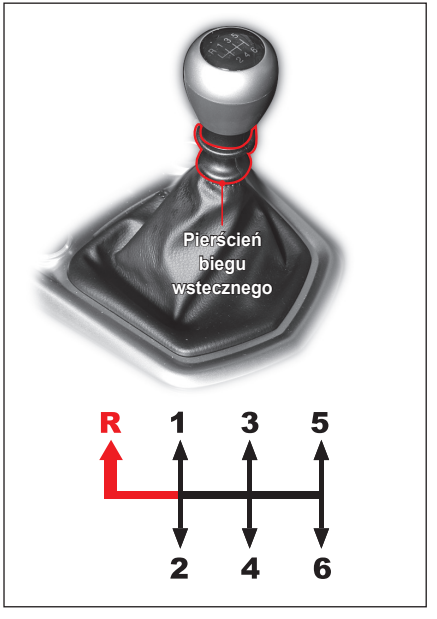
- Każde krótkie przyciśnięcie przycisku kontroli podświetlenia zestawu wskaźników powoduje rozjaśnienie lub przyciemnienie o 1 stopień.
- Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku kontroli podświetlenia zestawu wskaźników spowoduje rozjaśnienie lub przyciemnienie o 1 stopień co 0.2 sekundy.

Pouczenie

- **Jeśli przycisk zapłonu jest wyłączany i włączany, to podświetlenie zestawu wskaźników pozostanie na poprzednio ustawionym poziomie jasności.**

Dźwignia zmiany biegów w ręcznej skrzyni biegów

Ręczna skrzynia biegów w twoim pojeździe posiada 6 biegów przednich oraz 1 bieg wsteczny. W celu zmiany biegów wciśnij do końca pedał sprzęgła. Następnie przełóż dźwignię zmiany biegów w pożądane położenie. Po zmianie biegu powoli zwolnij pedał sprzęgła.



: Porusz dźwignię zmiany biegów jednocześnie wyciągając do góry pierścień na dźwigni zmiany biegów

: Porusz dźwignię zmiany biegów bez wyciągania pierścienia na dźwigni zmiany biegów

Bieg wsteczny

Pozycja do jazdy wstecznej

Należy poruszyć dźwignią zmiany biegów podczas wyciągania do góry dźwigni w celu zmiany na wsteczny.

Jedynka

Pozycja do odjechania i wysokiej przyczepności. Wciśnij pedał sprzęgła do samego końca i przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie „1". Następnie powoli zwolnij pedał sprzęgła jednocześnie delikatnie wciskając pedał gazu w celu odjechania pojazdem.

Dwójka

Pozycja do powolnej jazdy.

Trójka

Pozycja do jazdy z niską lub średnią prędkością. Przy zmianie biegów z 2 na 3 należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów na bok w sposób powodujący przełączenie się na bieg 5.

Piątka

Pozycja do jazdy z wysoką prędkością po drodze szybkiego ruchu. Przy redukcji biegów z 5 na 4 należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów na bok w sposób powodujący przełączenie się na bieg 2.

Szóstka

Pozycja do jazdy z bardzo wysoką prędkością po drodze szybkiego ruchu.

Czwórka

Pozycja do jazdy z normalną i wysoką prędkością.

Pouczenie

Twój pojazd jest wyposażony we wskaźnik zmiany położenia biegu, który może być pokazywany na ekranie LCD. Patrz Rozdział 5. Zestaw wskaźników w celu uzyskania bliższych informacji.

Wskaźnik ręcznej zmiany biegów





Wskazuje na najbardziej odpowiedni czas zmiany biegu na trójkę (docelowy), kiedy pojazd jedzie na jedynce lub dwójce.



Wskazuje na najbardziej odpowiedni czas zmiany biegu na trójkę (docelowy), kiedy pojazd jedzie na czwórce lub wyższym biegu.



Redukcja biegu

Kiedy musisz zwolnić z powodu dużego ruchu lub jadąc pod strome wzniesienie to należy zredukować bieg w celu zmniejszenia obciążenia silnika. Redukcja zmniejsza możliwość zgaśnięcia silnika i daje lepsze przyśpieszenie w przypadku konieczności ponownego zwiększenia prędkości pojazdu. Kiedy pojazd zjeżdża w dół stromego wzniesienia to redukcja zapewnia bezpieczną prędkość i przedłuża okres życia układu hamulcowego.

Pozycja biegu przy parkowaniu

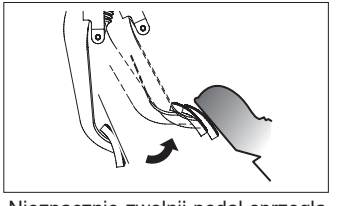
Należy zawsze zaciągnąć do końca hamulec ręczny i wyłączyć silnik po zaparkowaniu pojazdu. Zmień bieg na jedynkę, kiedy pojazd jest zaparkowany na wyrównanym terenie lub pod górę wzniesienia i zmień bieg na „R" kiedy pojazd jest zaparkowany w dół wzniesienia.

Używanie sprzęgła

Pedał sprzęgła powinien być wciśnięty do końca przed zmienianiem biegu. Pedał sprzęgła powinien być całkowicie zwolniony w trakcie jazdy. Nie opieraj stopy na pedale sprzęgła w trakcie jazdy. Może to spowodować niepotrzebne zużycie układu sprzęgła. Pedału sprzęgła nie należy używać nagle i w powtarzający się sposób.

Wskazówki dotyczące jazdy dla normalnego ruszania lub ruszania pojazdem pod strome wzniesienie.

1. Wciśnij pedał sprzęgła i pedał hamulca, uruchom silnik i zmień bieg na jedynkę (wsteczny przy ruszaniu wstecz).
2. Jeśli pedał sprzęgła zostanie nieznacznie zwolniony przy dalej wciśniętym pedale hamulca, to spowoduje to zwiększenie obrotów silnika. (Podwyższenie obrotów silnika różni się zależnie od stopnia wzniesienia drogi).



Nieznacznie zwolnij pedał sprzęgła



Podwyższenie obrotów silnika

3 Pojazd zacznie się płynnie poruszać po wciśnięciu pedału gazu przy jednoczesnym zwalnianiu pedału hamulca po upewnieniu się, że rosną obroty silnika.

4 Zwolnij do końca pedał sprzęgła kiedy pojazd zacznie jechać.

Pouczenie

- **Pojazdy wyposażone w system ESP posiadają funkcję HSA (asystent ruszania pod górę), który utrzymuje siłę hamowania przez pewien okres aby zapobiec poślizgowi pojazdu na stromym wzniesieniu przy uruchamianiu silnika i umożliwiając w ten sposób bardziej bezpieczne uruchomienie pojazdu. System HCA jest dezaktywowany automatycznie po ok. 3 sekundach pracy lub pojazd zaczyna się poruszać z wciśniętym pedałem gazu.**
- **Funkcja HSA nie działa, kiedy pojazd jest uruchamiany pod górę wzniesienia na biegu wstecznym lub przy uruchamianiu pojazdu zaparkowanego w dół wzniesienia na biegu przednim.**

Uwaga

- **Ponieważ działanie HCA na hamulec jest automatycznie anulowane po ok. 3 sekundach, to musisz świadomie zwolnić pedał hamulca i wcisnąć pedał gazu, aby pojazd się nie stoczył w dół wzniesienia.**

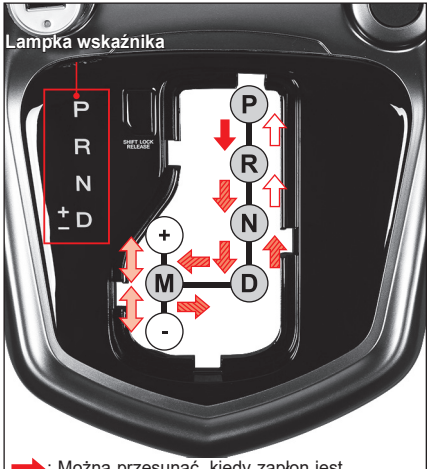
Hamulec ręczny przy uruchamianiu pojazdu pod górę

Jeśli używasz hamulca ręcznego przy uruchamianiu pojazdu na drodze na stromym wzniesieniu, to zapewni to bezpieczniejsze uruchomienie pojazdu. Używaj w taki sam sposób jak opisany w punkcie 1 i 2 powyżej z zaciągniętym hamulcem ręcznym i zwolnij hamulec ręczny, kiedy pojazd zacznie się poruszać.

Uwaga

- **W celu uruchomienia silnika w pojeździe z ręczną skrzynią biegów należy wcisnąć do końca pedał sprzęgła.**
- **Należy zatrzymać pojazd i wcisnąć do końca pedał sprzęgła przed zmianą biegu na wsteczny.**
- **Jeśli pedał sprzęgła jest często wciskany do połowy to spowoduje to szybkie zużycie tarczy sprzęgła. Używaj tylko kiedy jest to konieczne.**
- **Nie opieraj stopy na pedale sprzęgła jeśli nie zmieniasz biegu.**
- **Przy redukcji biegów należy się upewnić, że wskaźnik obrotów silnika nie przejdzie do czerwonej strefy obrotomierza. Zwłaszcza redukując bieg z 5 na 4 nadmierne przesunięcie dźwigni zmiany biegów w lewo może spowodować włączenie biegu 2. Spowoduje to nagłe zwiększenie obrotów silnika i może uszkodzić silnik i przekładnię.**
- **Kiedy temperatura oleju przekładniowego jest bardzo niska w niskich temperaturach zewnętrznych to zmiana biegów może być trochę cięższa, Jest to normalne zjawisko.**
- **Kiedy masz problem ze zmiana biegu na jedynkę lub wsteczny, to umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej i zwolnij pedał sprzęgła. Następnie wciśnij ponownie pedał sprzęgła i zmień na pożądany bieg.**
- **Kiedy pojazd się porusza nie należy trzymać ręki na dźwigni zmiany biegów, chyba że w celu zmiany biegu. W innym przypadku bieg może wypaść z przekładni i może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów przekładni.**
- **Nie należy przeskakiwać biegów przy zmianie biegów z niższego na wyższy. Ponadto kiedy obroty silnika są wysokie to nie należy wtedy redukować biegu.**
- **Używając trybu półsprzęgła nie ma potrzeby nagłego wciskania pedału sprzęgła przy podwyższeniu obrotów. Kiedy pedał gazu jest stale wciśnięty w trybie półsprzęgła, to może to spowodować uszkodzenie lub zużycie wewnętrznych komponentów. Częste używanie trybu półsprzęgła nie jest zalecane.**

Dźwignia zmiany biegów w przekładni automatycznej*



: Można przesunąć, kiedy zapłon jest w położeniu WŁ lub silnik jest uruchomiony, pedał hamulca jest wciśnięty, a przycisk dźwigni zmiany biegów jest wciśnięty.

: Można przesunąć, kiedy jest naciśnięty przycisk dźwigni zmiany biegów.

: Można przesunąć w dowolnym czasie.

: Można przesunąć w dowolnym czasie (typ samopowracalny).

Ostrzeżenie

Przesuwając dźwignię wyboru (zmiany biegów) należy się zawsze upewnić, że wyświetlacz pozycji biegu na zestawie wskaźników oraz lewy wskaźnik dźwigni wyboru są prawidłowo wyświetlone i podświetlone.



1. Przełącznik trybu jazdy
2. Przycisk dźwigni zmiany biegów
3. Przycisk zwolnienia blokady pozycji P i N
4. Pozycja dźwigni zmiany biegów (PRND)
5. Dźwignia ręcznej kontroli biegów (+/-)

Przycisk zwolnienia blokady dźwigni zmiany biegów pozycji P i N

Kiedy dźwignia biegów jest zablokowana w pozycji P (Parking) lub N (neutralna) należy przesunąć dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym przycisku Odblokowania.

Jednocześnie wyłącz silnik i przesuń dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym pedale hamulca.

Pozycja dźwigni zmiany biegów

P: Park / **R**: Wsteczny / **N**: Neutralna / **D**: Jazda

Przy zmianie biegów należy się zawsze upewnić, że wyświetlacz pozycji biegu na zestawie wskaźników oraz wskaźnik dźwigni wyboru (przy przekładni) są podświetlone.

Dźwignia ręcznej zmiany biegów

Biegi można zmienić pociągając lub pchając dźwignię ręcznej zmiany biegów po przesunięciu dźwigni zmiany biegów z pozycji D (jazda) do położenia M (ręczna).

Pokrętło trybu jazdy

Przyciskając przycisk trybu jazdy, tryb (NORMALNY, SPORT lub ZIMOWY) jest zmieniany zależnie od warunków drogowych i sytuacji na drodze.

- Krótkie przyciśnięcie (NORMALNY ↔ SPORT)
- Długie przyciśnięcie (NORMALNY ↔ SPORT)
- Krótkie przyciśnięcie w trybie ZIMOWYM (ZIMOWY→ NORMALNY)

Blokada zmiany biegów

Jeśli kierowca chce zmienić dźwignię wyboru z pozycji P(parking) na R (wsteczny), to muszą zostać spełnione wszystkie poniższe warunki, aby zapobiec nieprawidłowemu użytkowaniu przez kierowcę i ochrony systemu pojazdu.

- Przycisk zapłonu i stacyjka muszą być WŁ, a silnik musi być uruchomiony
- Wciśnięty pedał hamulca
- Przyciśnięty przycisk dźwigni wyboru

Uwaga

- **W celu przesunięcia dźwigni wyboru z pozycji P (parking) do innego położenia należy się upewnić, że przycisk zapłonu i stacyjka są włączone, pedał hamulca jest wciśnięty, a przycisk dźwigni wyboru jest naciśnięty.**
- **Jeśli spróbujesz przesunąć dźwignię wyboru używając nadmiernej siły, kiedy dźwignia wyboru jest zablokowana w pozycji P (parking), to może to spowodować uszkodzenie dźwigni wyboru.**
- **Upewnij się, że postępujesz zgodnie z procedurą operacyjną przy zwalnianiu blokady zmiany biegów.**

Pouczenie

- **Po wciśnięciu pedału hamulca, kiedy dźwignia wyboru znajduje się w pozycji P (parking), można usłyszeć dźwięk operacyjny. Jest to normalny dźwięk z powodu zadziałania blokady zmiany biegów i zwolnienia blokady.**

Procedury operacyjne dla blokady zmiany biegów



1 Wciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.



2 Przekręć przycisk zapłonu do położenia WŁ lub uruchom silnik.



3 Naciskając jednocześnie na przycisk dźwigni zmiany biegów przesuń dźwignię zmiany biegów do innej pozycji.

Pozycja P (parking)



Wybierz tę pozycję w celu zaparkowania pojazdu, uruchomienia lub rozgrzania silnika lub zatrzymania pojazdu na dłuższy czas.

Ostrzeżenie

- **Upewnij się, że dźwignia zmiany biegów jest przesuwana z pozycji P (parking) w inne położenie przy wciśniętym pedale hamulca i przycisku START/STOP znajdującym się w pozycji WŁ. Nie używaj nadmiernej siły wobec dźwigni zmiany biegów, kiedy znajduje się ona w pozycji P (parking). W innym przypadku grozi to uszkodzeniem dźwigni i przekładni.**
- **Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji P (parking) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek. Upewnij się, że przesunąłeś dźwignię zmiany biegów do pozycji P (parking) po kompletnym zatrzymaniu pojazdu.**
- **Nie używaj pozycji P (parking) zamiast hamulca parkingowego. Zaciągnij hamulec ręczny po zaparkowaniu lub zatrzymaniu się.**

Pozycja R (wsteczny)



Wybierz tę pozycję w celu cofania pojazdu.

Upewnij się, że po kompletnym zatrzymaniu pojazdu dźwignia zmiany biegów jest przesunięta z pozycji P (parking) lub N (neutralny) do pozycji R (wsteczny) przy wciśniętym pedale hamulca.

PAS jest aktywowany po przesunięciu dźwigni zmiany biegów do pozycji R (wsteczny).

Ostrzeżenie

- **Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów do pozycji R, kiedy pojazd porusza się do przodu. W innym przypadku może to spowodować wstrząs dla przekładni i spowodować jej uszkodzenie.**
- **Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny), to pojazd będzie się powoli poruszać do tyłu, nawet jeśli nie jest wciśnięty pedał gazu. Jedź ostrożnie naciskając pedał hamulca.**

Pozycja N (neutralna)



W tej pozycji nie jest przenoszona żadna moc.

Ponieważ moc silnika nie jest przenoszona na koła w pozycji N (neutralna) tak że pojazd się nie porusza na płaskiej drodze. Jednakże, jeśli zatrzymasz pojazd z dźwignią zmiany biegów znajdująca się w pozycji N (neutralna), to upewnij się że w celu zachowania bezpieczeństwa jest wciśnięty pedał hamulca.

Ostrzeżenie

- Nie używaj nadmiernej siły wobec dźwigni zmiany biegów, kiedy znajduje się ona w pozycji N (neutralna). W innym przypadku grozi to uszkodzeniem dźwigni i przekładni.
- Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów z pozycji D (jazda) do pozycji N (neutralny) lub z pozycji N (neutralny) do pozycji D (jazda), kiedy pojazd się porusza.
- W celu zatrzymania pojazdu z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w pozycji N (neutralna) na pochyłej drodze upewnij się że jest wciśnięty pedał hamulca.
- Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować brak zadziałania hamulca pojazdu powodując w rezultacie wypadek.

Pozycja D (jazda)



Wybierz tę pozycję przy jeździe na normalnej drodze lub szybkiego ruchu.

Biegi (od 1 do 6) są zmieniane automatycznie zgodnie z prędkością pojazdu i siłą wciśnięcia pedału gazu.

Ostrzeżenie

- Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda), to pojazd będzie się powoli poruszać do przodu, nawet jeśli nie jest wciśnięty pedał gazu; w związku z tym ostrożnie prowadź pojazd.
- Przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji D (jazda) po kompletnym zatrzymaniu pojazdu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może uszkodzić przekładnię.
- Możesz przesunąć dźwignię zmiany biegów z pozycji N (neutralny) do D (jazda) bez wciskania pedału hamulca. Jednakże w celu zachowania bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym pedale hamulca.
- Nie prowadź pojazdu ani nie przyśpieszaj gwałtownie po przełożeniu pozycji dźwigni zmiany biegów do pozycji D (jazda). W szczególności prowadząc pojazd po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu na nachylonej drodze, zmień dźwignię zmiany biegów do pozycji D (jazda) z wciśniętym pedałem hamulca, poczekaj parę sekund dopóki napęd nie zostanie przeniesiony w przekładni i powoli odjedź pojazdem.
- Nawet jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda), to pojazd może się stoczyć po nachylonej drodze, dlatego upewnij się , że jest wciśnięty pedał hamulca.

Pozycja (ręczna) +/-



Po zmianie dźwigni zmiany biegów z pozycji D (jazda) do pozycji +/- (ręczna) kierowca może zmienić ręcznie położenie biegu (od 1 do 6) podobnie do ręcznej skrzyni biegów.

Ostrzeżenie

- **Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów do pozycji +/- (ręczna) w trakcie jazdy. Z uwagi na korektę mającej być zmienionej pozycji biegu spowoduje to niestabilne warunki prowadzenia pojazdu i może się zakończyć niespodziewanym wypadkiem. Należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy zimą.**

Uwaga

- **Zmiana biegu na wyższy powinna być przeprowadza zgodnie z warunkami jazdy i drogowymi. Upewnij się, że obroty silnika znajdują się poza czerwoną strefą obrotomierza.**

Zmiana biegów



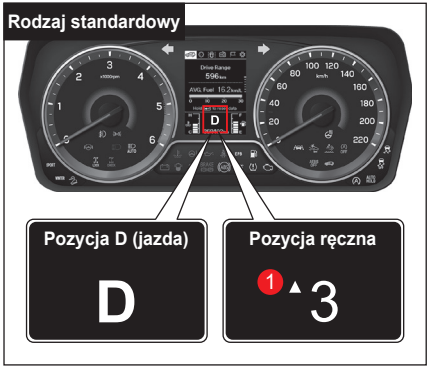
- Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji +/- (ręczna), kierowca może zmienić położenie biegu naciskając lub pociągając za dźwignię zmiany biegu.
- Możesz zmienić bieg pociągając łopatki zmiany biegów znajdujące się z tyłu po lewej i prawej strony kierownicy, kiedy dźwignia zmiany łopatki znajduje się w pozycji +/- (ręczna) dźwigni zmiany biegów.
  - Lewo (-) Redukcja
  - Prawo (+) Zmiana na wyższy

Pouczenie

- **Przy zmianie dźwigni zmiany biegów do pozycji +/- (ręczna) w trakcie zatrzymywania się możesz zredukować bieg i możesz rozpocząć jazdę pojazdem z biegiem w pozycji 2 na zaśnieżonej lub mokrej drodze. (Funkcja trybu ZIMA)**
- **Czasami nie można zmienić biegu przy używaniu + (zmiany biegu na wyższy) zgodnie z prędkością pojazdu w celu zabezpieczenia parametrów jazdy pojazdu. Ponadto nie można zmienić biegu w celu zapobieżenia nadmiernych obrotów silnika, nawet w przypadku redukcji biegu zgodnie z prędkością pojazdu.**

Wyświetlanie pozycji dźwigni zmiany biegów na zestawie wskaźników





Ostrzeżenie

- Nie redukuj nagle biegu (na 3, 2, 1) w trakcie prowadzenia pojazdu z dużą prędkością. W innym przypadku może to spowodować znaczące uszkodzenie pojazdu. Ponadto pojazd może wpaść w poślizg powodując wypadek. (zwłaszcza podczas jazdy po śliskiej drodze)

Uwaga

- Używaj dźwigni ręcznej zmiany biegów raz w danym czasie. Przyciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegu na niższą/wyższą o parę pozycji.
- Należy pamiętać, że jeśli zostanie wciśnięty pedał gazu podczas jazdy na biegu w pozycji 1, 2, 3, 4, 5 lub 6,, to bieg może się zmienić na wyższy.
- W przypadku nadmiernej redukcji przy użyciu dźwigni ręcznej zmiany biegów nie będzie można zmienić biegu w celu ochrony systemu pojazdu.
- Nie przyśpieszaj w wymuszony sposób z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w niższej pozycji biegu. W innym przypadku może to spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów.

Pouczenie

- Wskaźnik punktu zmiany biegu zapala się, podczas gdy dźwignia biegów znajduje się w pozycji +/- (ręczna).
- Jeśli wskaźnik punktu zmiany biegów (1) jest wyświetlany w trakcie jazdy na 3 biegu to wskazuje to na czas zmiany biegu na bieg 4 (docelowy) dla celów zapewnienia najlepszych warunków jazdy.

Używanie hamowania silnikiem

W celu użycia hamulca silnika należy zredukować bieg o jeden za każdym razem używając w tym celu dźwigni zmiany biegów z pozycji M (ręczna).

Ostrzeżenie

- **Unikaj nagłego użycia hamowania silnikiem. W innym przypadku może to prowadzić do niestabilnej jazdy. W szczególności należy unikać nagłego użycia hamowania silnikiem w trakcie jazdy po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.**

Uwaga

- **Używaj dźwigni ręcznej zmiany biegów raz w danym czasie. Przyciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegu na niższą/wyższą o parę pozycji.**
- **Jeśli używasz hamowania silnikiem, to bieg może się zmienić inaczej zależnie od stanu jazdy pojazdu i możesz odczuć silny wstrząs przy zmianie biegu.**

Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z pozycji P (parking) do innej pozycji



Jeśli pomimo używania dźwigni zmiany biegów zgodnie z kolejnością działań procesu odblokowania zmiany biegów nie można jej przesunąć z pozycji P (parking) do innego położenia, to należy ją poruszyć ręcznie w następujący sposób:

1. Wyłącz silnik i zaciągnij hamulec ręczny.
2. Wciśnij pedał hamulca i naciśnij palcem przycisk zwolnienia blokady zmiany biegów w celu przesunięcia jej do pozycji N (neutralna). (Naciskaj przycisk na gałce przesuwając dźwignię zmiany biegów).
3. W pozycji N (neutralna) wciśnij pedał hamulca i uruchom silnik.
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji D (jazda).
5. Zwolnij hamulec ręczny, zdejmij nogę z pedału hamulca i odjedź pojazdem.

Uwaga

- **Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z pozycji P (parking) do innej pozycji, to pojazd należy oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Jazda pojazdem wyposażonym w automatyczną skrzynię biegów

Umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji P (parking) i uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca.

1 Upewnij się, że obroty silnika pozostają w normalnym zakresie i umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji D (jazda) lub R (wsteczny) przy wciśniętym pedale hamulca.

2 Zwolnij hamulec ręczny, zdejmij nogę z pedału hamulca i powoli odjedź pojazdem.

Ostrzeżenie

- **W trakcie uruchamiania silnika nie należy wciskać pedału gazu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować nagłe poruszenie się pojazdu i w rezultacie wypadek.**
- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**
- **Nie prowadź pojazdu ani nie przyśpieszaj gwałtownie po przełożeniu pozycji dźwigni zmiany biegów z pozycji P (parking) do pozycji D (jazda) lub R (wsteczny).**
  W szczególności prowadząc pojazd po zatrzymaniu na stromej drodze, zmień dźwignię zmiany biegów do pozycji D (jazda) lub R (wsteczny) z wciśniętym pedałem hamulca, poczekaj parę sekund dopóki napęd nie zostanie przeniesiony w przekładni i powoli odjedź pojazdem.
- **Należy zachować ostrożność z uwagi na możliwość stoczenia się pojazdu w przypadku jego zaparkowania na nachylonej drodze, nawet jeśli dźwignia biegów znajduje się w pozycji D (jazda) lub R (wsteczny).**
- **Przesuwając dźwignię zmiany biegów w trakcie zatrzymywania pojazdu upewnij się, że w celu zachowania bezpieczeństwa jest wciśnięty pedał hamulca.**
- **Nigdy nie wciskaj pedału gazu w trakcie przesuwania dźwigni zmiany biegów.**
- **Upewnij się, że został zaciągnięty hamulec ręczny oraz że wcisnąłeś pedał hamulca przy zatrzymywaniu się na stromej drodze.**
- **Na stromej drodze w dół lub w górę wzniesienia, pojazd może się poruszyć w kierunku odwrotnym do jego kierunku poruszania nawet w przypadku wystąpienia zjawiska pełzania. Upewnij się, że wcisnąłeś pedał hamulca zatrzymując się na drodze pod górę lub w dół.**
- **Nie należy przesuwaj dźwigni biegów do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować brak zadziałania hamulca silnika powodując w rezultacie wypadek. Ponadto elementy przekładni mogą się nie smarować płynnie uszkadzając przekładnię.**

Pouczenie

- **Zdejmij nogę z pedału hamulca i powoli odjedź pojazdem wciskając pedał gazu po sprawdzeniu, że pojazd porusza się powoli (zjawisko pełzania).**
- **Przesunięcie dźwigni zmiany biegów z siłą zastosowaną wobec systemu jezdnego pojazdu z powodu nachylenia takiego jak zaparkowanie lub zatrzymanie się na stromej drodze może spowodować wstrząs i wibracje. Jest to zjawisko mechaniczne występujące w pozycji P automatycznej skrzyni biegów i nie jest to awaria systemu.**
- **W celu zachowania optymalnego stanu silnika, kontroler silnika uczy się i zapamiętuje charakterystykę inspekcji wtrysku zgodnie z różnymi czynnikami silnika. Mogą wystąpić niewielkie wibracje i hałas przez krótki czas podczas pracy na biegu jałowym w ramach tego procesu. Jest to normalne działanie układu silnika. Nie należy tego rozumieć jako awarii.**

Co to jest zjawisko pełzania?

Zjawisko pełzania jest zjawiskiem poruszającym powoli pojazd bez wciśniętego pedału gazu, jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda) lub R (wsteczny) w trakcie pracy silnika.

Pojazd można poruszyć lub dostosować prędkość poprzez wciśnięcie pedału hamulca przy dużym ruchu lub prowadząc pojazd powoli w wąskich przestrzeniach.

Co to jest punkt automatycznej zmiany biegów?

Punkt automatycznej zmiany biegów w przekładni automatycznej może się różnić zależnie od różnych elementów jezdnych w tym warunków drogowych (płaski teren, stroma droga), pozycji dźwigni zmiany biegów, prędkości pojazdu i stopnia wciśnięcia pedału gazu. Jest to normalne działanie w celu zapewnienia płynnej i stabilnej zmiany biegów, prawidłowego zużycia paliwa i parametrów eksploatacji pojazdu.

Używanie hamowania silnikiem

Podczas jazdy długą drogą w dół używaj jednocześnie hamowania silnikiem i pedału hamulca. Kiedy redukujesz biegi zgodnie z warunkami jazdy to spowoduje to zadziałanie hamowania silnikiem.

Co to jest hamowanie silnikiem?

Hamowanie silnikiem jest to siła zwalniania występująca z powodu zwolnienia silnika, kiedy zdejmiesz nogę z pedału gazu podczas jazdy pojazdem. Redukcja biegów w trakcie jazdy stromą drogą w dół może spowodować osiągnięcie efektu hamowania bez częstego używania pedału hamulca z powodu siły zwalniania występującej w silniku. Im niższy bieg tym wyższy efekt hamowania silnikiem.

⚠ Ostrzeżenie

- **Nie używaj nadmiernie pedału hamulca na drodze opadającej w dół. W przeciwnym wypadku może to spowodować zjawisko zaniknięcia lub zakorkowania z powodu przegrzania układu hamowania obniżając efekty działania hamulców.**
- **Hamowanie silnikiem nie będzie działać, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralne).**
- **Nie używaj nagle hamowania silnikiem. W innym przypadku może to spowodować poślizg opon powodując w rezultacie wypadek.**

Stosowanie funkcji maksymalnego przyśpieszenia „kickdown”

Możesz użyć funkcji maksymalnego przyśpieszenia poprzez wciśnięcie pedału gazu do końca, kiedy potrzebujesz natychmiastowego przyśpieszenia w celu wyprzedzenia pojazdu.

Co to jest funkcja „kickdown”?

Funkcja maksymalnego przyśpieszenia redukuje bieg o jeden lub dwa biegi po wciśnięciu do końca pedału gazu w trakcie jazdy. Ta funkcja może być używana w przypadku konieczności użycia natychmiastowego przyśpieszenia.

Ostrzeżenie

- **Nie używaj funkcji maksymalnego przyśpieszenia na śliskiej drodze lub drodze z wąskimi zakrętami. W przypadku poślizgu opon może się zdarzyć niespodziewany wypadek.**
- **Nadmierne używanie funkcji maksymalnego przyśpieszenia może mieć ujemny wpływ na trwałość i zużycie paliwa pojazdu.**

Tryb bezpieczeństwa przekładni automatycznej

W przypadku wystąpienia usterki elektrycznej lub mechanicznej w automatycznej skrzyni biegów, przekładnia automatyczna wejdzie w tryb bezpieczeństwa w celu zapobieżenia uszkodzenia przekładni przy zachowaniu minimalnego statusu jazdy.

Kiedy przekładnia automatyczna wejdzie w tryb bezpieczeństwa, to mogą wystąpić którekolwiek z poniższych oznak.

- Występuje znaczący wstrząs przy poruszaniu dźwigni zmiany biegów.
- Siła napędowa jest zmniejszona w trakcie jazdy pojazdem z dużą prędkością.
- Kiedy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji jazdy (D), a prędkość pojazdu nie wzrasta nawet przy wciśnięciu pedału gazu (prędkość jest ustawiona na średnią).

Uwaga

- **Jeśli oznaki trybu bezpieczeństwa występują z powodu usterki elektrycznej lub mechanicznej automatycznej skrzyni biegów to nie należy prowadzić pojazdu i należy go niezwłocznie oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Zresetowanie trybu bezpieczeństwa kiedy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w danej pozycji

Resetowanie trybu bezpieczeństwa

1. Zatrzymaj pojazd i umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji P (parking).
2. Wyłącz silnik i odczekaj co najmniej 10 sekund.
3. Uruchom silnik.

Po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa możesz normalnie prowadzić pojazd.

Jeśli zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawi się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa

Następujące zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawia się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa.

- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w pozycji D (jazda) (pozycja 2 biegu przedniego)
- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w pozycji R (wsteczny) (pozycja 2 biegu wstecznego)

W takim wypadku pojazd należy sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.

Uwaga

- **Jeśli oznaki trybu bezpieczeństwa występują po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa, to nie należy prowadzić pojazdu w wymuszony sposób i należy go niezwłocznie oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Ostrzeżenie dotyczące używania pojazdu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

Ostrzeżenie

- Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji P (parking) lub N (neutralny) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek.
- Uruchomienie pojazdu jest możliwe, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking) lub N (Neutralne). Uruchom pojazd z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w pozycji P (parking) dla własnego bezpieczeństwa.
- Nie redukuj nagle biegu w trakcie prowadzenia pojazdu z dużą prędkością. W innym przypadku może to spowodować znaczące uszkodzenie pojazdu. Ponadto może to prowadzić do niestabilnej jazdy i w rezultacie do wypadku.

Uwaga

- Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów do pozycji R, kiedy pojazd porusza się do przodu. W innym przypadku może to spowodować wstrząs dla przekładni i spowodować jej uszkodzenie.
- Nie umieszczaj dźwigni zmiany biegów w pozycji N (neutralna) podczas jazdy droga w dół wzniesienia lub pod górę. Umieszczenie dźwigni zmiany biegów z powrotem w pozycji D (jazda) dla celów jazdy pojazdem po umieszczeniu jej wpozycji N (neutralna) może uszkodzić system jezdny z powodu wstrząsu przekładni.
- Funkcje blokady P (pozycja P --> pozycja R) oraz blokady R (pozycja N --> pozycja R) umożliwiające działanie dźwigni zmiany biegów wyłącznie przy wciśniętym pedale hamulca w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy.
- Po odblokowaniu dźwigni zmiany biegów z wciśniętym pedałem hamulca przy pomocy funkcji blokady P i blokady R, może wystąpić normalny dźwięk operacyjny blokowania i odblokowywania dźwigni zmiany biegów.
- W przypadku szybkiego przesunięcia dźwigni zmiany biegów w związku z funkcją blokady R z pozycji D (jazda) do pozycji P (parking) może zachodzić przerywane złapanie w pozycji N (neutralna). Jest to normalne zjawisko w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony przekładni. Jednakże, jeśli możliwe, to należy unikać nagłego działania.

Co to jest system Elektryczny AWD (napęd na wszystkie koła)?

Elektryczny system AWD (napęd na wszystkie koła) zwykle działa w trybie 2WD.

Jeśli komputer pojazdu stwierdzi, że jest potrzebny 4WD z powodu różnic w poślizgu i skręcaniu pomiędzy kołami przednimi a tylnymi, nachylenia drogi itp., to komputer pojazdu przełączy go automatycznie na 4WD.

To wyposażenie poprawia stabilność w linii prostej i parametry skręcania pojazdu oraz zabezpiecza możliwość prowadzenia pojazdu w niebezpiecznych sytuacjach takich jak mokre lub zaśnieżone, piaszczyste drogi itp., tak aby pojazd mógł zachować stabilne warunki jazdy w porównaniu do trybu 2WD.

W niektórych przypadkach tryb 4WD LOW znany także pod nazwą 4WD LOCK może być używany w celu zmaksymalizowania siły napędowej.

Co to jest 4WD?

4WD oznacza Napęd na Cztery Koła i napędza wszystkie koła w celu zmaksymalizowania siły napędowej na nieutwardzonych, wyboistych drogach, stromych wzniesieniach, zapiaszczonych lub zabłoconych drogach w celu poprawienia warunków jazdy.

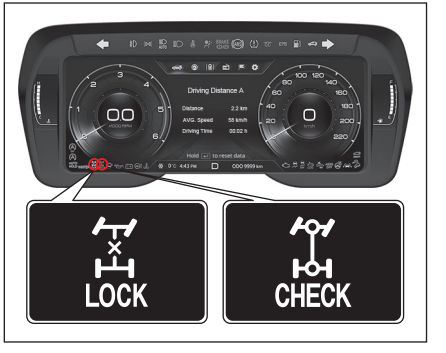
Przejście na 4WD LOCK (ZABLOKOWANIE 4WD)

Naciśnięcie przycisku zmienia tryb 4WD LOCK (wskaźnik 4WD LOCK na zestawie wskaźników) i jego ponowne naciśnięcie powraca do trybu 4WD AUTO.

Kiedy prędkość tylnego koła przekracza 40 km/h w trybie 4WD LOCK, tryb 4WD LOCK jest anulowany i system powraca do trybu 4WD AUTO. Jednakże wskaźnik 4WD LOCK pozostaje włączony, a system powróci do trybu 4WD LOCK, jeśli prędkość spadnie do poniżej 40 km/h.



Tryby jazdy i wskaźniki



Wskaźnik BLOKADY 4WD (zielony)

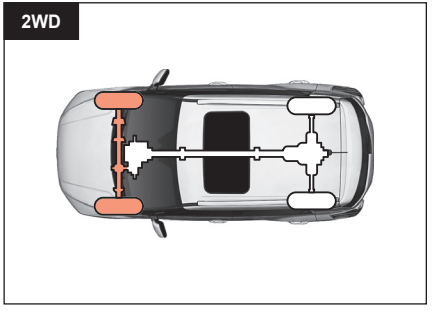
Odpowiedni wskaźnik zapala się, kiedy tryb 4WD LOCK jest aktywowany po naciśnięciu przycisku 4WD LOCK.

Lampka ostrzegawcza KONTROLI 4WD (czerwona)

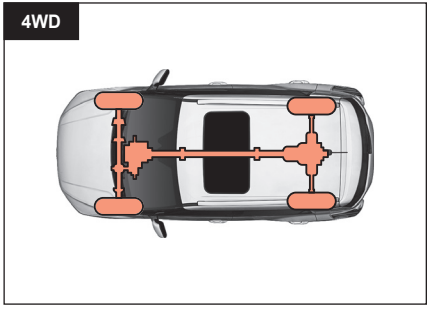
Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku nieprawidłowego działania systemu 4WD. Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić u Dealera SsangYong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong. Nadmierne używanie systemu 4WD może spowodować miganie lampki ostrzegawczej. W tym czasie system 4WD nie będzie działać w normalny sposób, jednakże jazda będzie dalej możliwa. Po pewnym okresie czasu lampka ostrzegawcza wyłączy się, a system 4WD może powrócić do normalnego funkcjonowania.

Tryby jazdy

4WD AUTO

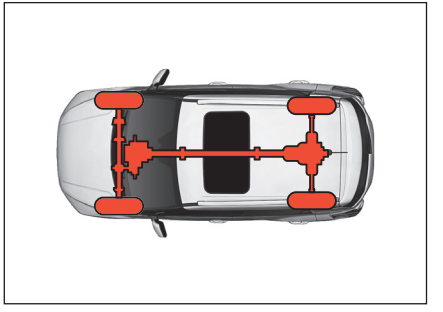


Normalny stan jazdy.



Kiedy system stwierdzi, że jest potrzebna większa siła napędowa i stabilność jazdy, to komputer pokładowy przełączy go automatycznie do trybu 4WD.

4WD LOCK



Używaj w sytuacjach, kiedy jest wymagana maksymalna siła napędowa tak jak na nieutwardzonych drogach, wyboistych drogach, stromych wzniesieniach, zapiaszczonych lub błotnistych drogach.

Uwagi dotyczące używania systemu 4WD

Uwaga

- **Zawsze uruchom silnik przed użyciem przycisku trybu 4WD LOCK w celu użycia trybu 4WD.**
- **Zawsze używaj trybu 4WD AUTO w czasie jazdy na drodze publicznej. Jazda na drodze publicznej w trybie 4WD LOCK (zwłaszcza przy skręcaniu) może uszkodzić właściwe komponenty systemu 4WD oraz może spowodować hałas i wibracje w pojeździe.**
- **Podczas jazdy na drodze publicznej w trybie 4WD LOCK (zwłaszcza przy braniu zakrętów z małą prędkością) może wystąpić nieznaczny hałas i wibracje. Jest to jak najbardziej normalne i znika po dezaktywacji trybu 4WD LOCK.**
- **Dodatkowo może wystąpić nieznaczny wstrząs przy dezaktywacji trybu 4WD LOCK na wzniesieniu. Jest to normalne zjawisko występujące, kiedy jest zwolniona siła napędowa, która jednocześnie działała na przednie i tylne koła.**
- **W przypadku zapalenia się lampki ostrzegawczej KONTROLI 4WD (CHECK) system 4WD zostanie wyłączony. Niezwłocznie sprawdź pojazd i oddaj go do naprawy do Dealera SsangYong lub autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Uwaga

- **W przypadku pojazdów ze stałym systemem 4WD nie pozwól na holowanie pojazdu z oponami na nawierzchni. W celu zapobieżenia uszkodzenia części związanych z układem jezdnym zawsze należy podnosić koła holowanego pojazdu na holowniku lub umieścić wózek pod tylnym kołem w trakcie holowania pojazdu.**
  ☞ **Patrz „Kiedy musisz odholować swój pojazd” (str. 5-21)**
- **W trybie 4WD parametry eksploatacyjne pojazdu zależą w dużym stopniu od stanu opon.**
  - **Należy regularnie przeprowadzać kontrolę zużycia i ciśnienia w oponach.**
  - **W przypadku pojazdów z systemem 4WD dla wszystkich 4 kół należy używać opon tego samego rozmiaru pochodzących od tego samego producenta w celu zapobieżenia uszkodzenia układu jezdnego. Przy wymianie opon i kół należy jednocześnie wymienić wszystkie cztery koła.**

Naciśnięcie przycisku smart steer wyświetla tryb kierownicy na zestawie wskaźników.

Można przełączać się pomiędzy trybami kierownicy NORMALNY i SPORTOWY. Jeśli przycisk smart steer nie zostanie użyty w przeciągu 4 sekund, to ekran wyświetlony na zestawie wskaźników zniknie.

Tryb smart steer powraca do poprzedniego ustawienia nawet jeśli przycisk zapłonu jest w pozycji WYŁ i następnie powrócił do pozycji WŁ.



Uwaga

- **System EPS (elektronicznego wspomagania kierownicy) jest zainstalowany w kolumnie kierownicy. Ten system obejmuje funkcje kompensujące kierowanie, współpracujące z ESP, wspomagający system bezpieczeństwa jazdy w przypadku skrętów lub hamowania na drodze o różnym tarciu. Kiedy te funkcje są aktywowane to można odczuwać pewne różnice w kierowaniu pojazdu.**

Smart Steer

System smart steer pozwala na dostosowanie wspomagania kierownicy zgodnie z preferencjami kierowcy lub warunkami drogowymi.

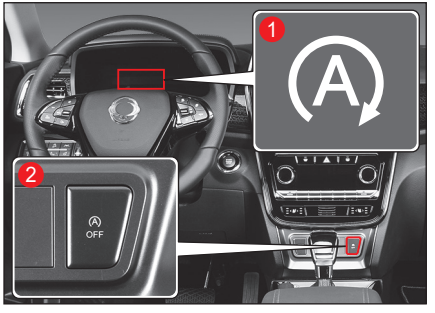
Są dostępne do wyboru 2 poziomy (NORMALNY i SPORTOWY) trybu kierownicy przy użyciu przycisku smart steer.

Uwaga

- **Dla własnego bezpieczeństwa należy zmienić tryb kierownicy przed lub po zatrzymaniu pojazdu.**
- **Zmieniając tryb kierownicy w trakcie używania kierownicy, wybrany tryb jest wyświetlony na ekranie zestawu wskaźników, jednakże siła wspomagania może się nie zmienić natychmiast. W takim przypadku tryb zostanie zmieniony do wybranego trybu automatycznie po użyciu kierownicy.**
- **Funkcja smart steer nie będzie dostępna, jeśli system EPS nie działa prawidłowo.**

System ISG (Idle Stop & Go) *

System JSG (Idle Stop & Go) wyłącza silnik, kiedy pojazd się nie porusza i ponownie uruchamia silnik po przywróceniu jazdy w celu poprawy zużycia paliwa i zmniejszenia emisji spalin.



1 Wskaźnik WŁ ISG

2 Wskaźnik WYŁ ISG

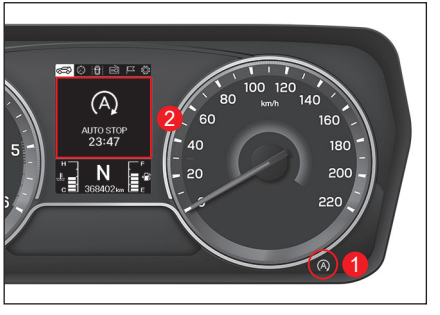
Uwaga

- **Mogą się chwilowo zapalić pewne lampki ostrzegawcze kiedy silnik zostanie uruchomiony przez system JSG. Jest to normalne zjawisko spowodowane chwilowym bieżącym zużyciem.**

Automatyczne wyłączenie silnika

Jeśli prędkość pojazdu wynosi 0 km/h (stacjonarny) i jest wciśnięty pedał hamulca w trakcie działania systemu JSG, to silnik zostanie automatycznie wyłączony i na zestawie wskaźników zapali się zielony (1) wskaźnik JSG.

W tym czasie jest wyświetlany łączny czas wyłączenia (2) silnika.

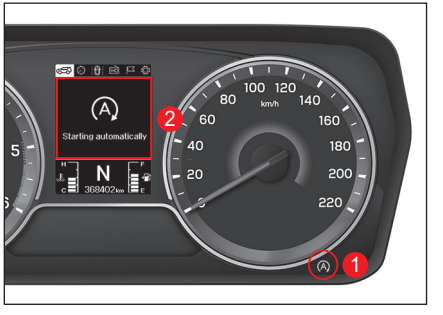


Pouczenie

- **Automatyczne wyłączenie silnika przez system JSG jest utrzymywane przez okres czasu do 3 minut,a silnik włącza się automatycznie z powrotem po 3 minutach.**

Automatyczne ponowne uruchomienie silnika

Kiedy silnik zostanie automatycznie wyłączony, to zwolnienie pedału hamulca automatycznie włączy ponownie silnik. W tym czasie na zestawie wskaźników zapali się zielony wskaźnik JSG (1) i zostanie wyświetlony komunikat (2) o ponownym uruchomieniu silnika.



Pouczenie

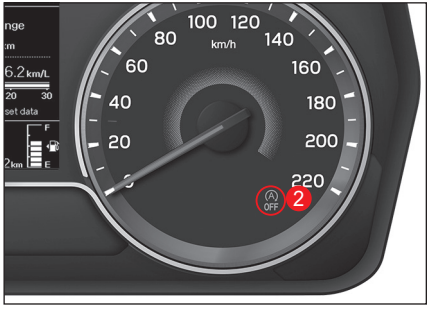
Silnik automatycznie włączy się z powrotem, kiedy:

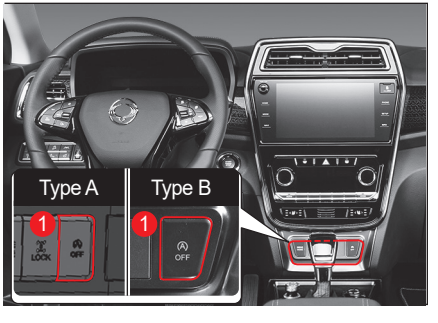
- **Zwolnienie pedału hamulca ponownie uruchomi silnik (ponowne uruchomienie po zmianie koloru przez wskaźnik zielony → biały)**
- **Przesunięcie dźwigni zmiany biegów do pozycji R lub +/- (dla manualnej) przy jednoczesnym wciśniętym pedale hamulca.**
- **Wciśnięcie pedału gazu z jednocześnie wciśniętym pedałem hamulca.**

System ISG WYŁ

1 Po naciśnięciu przycisku WYŁ ISG (1) w celu zatrzymania systemu ISG zapala się wskaźnik (2) WYŁ ISG.

2 Ponowne naciśnięcie przycisku WYŁ ISG przywraca normalne działanie systemu ISG i wyłącza wskaźnik WYŁ ISG na zestawie wskaźników.





Warunki aktywacji systemu ISG

- Zapięty pas bezpieczeństwa kierowcy
- Zamknięte drzwi kierowcy
- Zamknięta pokrywa silnika
- Stopień wciśnięcia pedału gazu 10% lub mniej
- Prędkość jałowa 1350 obrotów na minutę lub mniej
- Temperatura płynu chłodniczego pomiędzy 15°C a 105°C
- Odpowiedni poziom podciśnienia hamulców
- Czujnik akumulatora aktywny i spełnia warunek ISG
- Kierownica 180° lub mniej kiedy pojazd jest stacjonarny
- Brak pewnego sygnału do nagrzewnicy i kontrolera A/C
- Łagodne nachylenie drogi
- Temperatura akumulatora pomiędzy -5°C a 60°C
- Temperatura otoczenia -6°C lub wyższa
- Pojazd zatrzymuje się po przejechaniu co najmniej 1 m
- Pojazd zatrzymuje się po osiągnięciu prędkości pojazdu ponad 9 km/h
- Brak wadliwych części związanych z systemem ISG
- Dźwignia zmiany biegów w pozycji D (jazda) lub N (neutralna)

Warunki wymuszonego ponownego uruchomienia

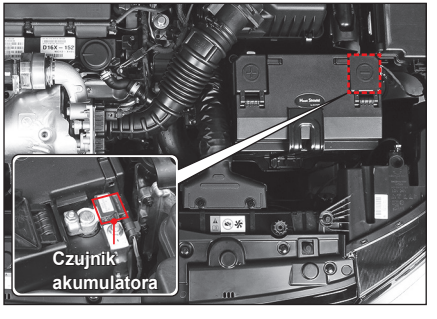
- Naciśnij przycisk WYŁ ISG w celu zatrzymania systemu ISG
- Temperatura płynu chłodniczego wyższa niż 110°C
- Kontroler A/C i nagrzewnica działają na maksymalnym poziomie
- Odmrażacz aktywny
- Słaby poziom ładowania akumulatora
- Prędkość pojazdu ponad 2 km/h
- Upłynął maksymalny okres czasu (3 min) automatycznego wyłączenia silnika
- Wadliwe komponenty systemu ISG i układu rozruchu
- Niezapięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub otwarte drzwi kierowcy
- Kąt kierownicy 180° kub większy lub kierownica skręcona o 180 stopni lub więcej

Czujnik akumulatora (BSC)

Czujnik akumulatora (BSC) jest zainstalowany do ujemnego terminalu (-) akumulatora i monitoruje on informacje akumulatora (takie jak napięcie, prąd, temperatura i status ładowania) oraz komunikuje się z EMS dla celów funkcjonowania systemu ISG (Idle Stop & GO).

Po odłączeniu złącza czujnika akumulatora w celu naprawy pojazdu lub usunięcia i ponownego zamocowania ujemnego (-) terminalu akumulatora, czujnik akumulatora będzie dezaktywowany a system ISG może w tym czasie oferować ograniczoną funkcjonalność.

Jeśli czujnik akumulatora zostanie dezaktywowany, to zapoznaj się z warunkami aktywacji w celu jego włączenia przed rozpoczęciem używania systemu ISG.



Warunki aktywowania czujnika akumulatora (BSC)

Jeśli urządzenia elektryczne w takim samym stanie jak wyposażenie fabryczne zostaną podłączone po ponownym zainstalowaniu akumulatora z wyłączonym przyciskiem zapłonu, jeśli pojazd monitoruje napięcie akumulatora przez ponad 3 godziny i oceni je jako ustabilizowane, to wtedy czujnik akumulatora zostanie aktywowany.

Uwaga

- **Jeśli system ISG nie działa po tym, jak zostały spełnione warunki aktywacji czujnika akumulatora, to należy system sprawdzić i oddać do najbliższego autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Ostrzeżenie

- **Przy wymianie akumulatora należy go zawsze wymienić na oryginalny akumulator (AGM) systemu ISG. W innym przypadku może to spowodować poważną awarię systemu, uszkodzenie akumulatora oraz wybuch z powodu nadmiernego ładowania itp.**

Tempomat jest dodatkowym systemem, pomagającym kierowcy w utrzymaniu żądanej prędkości bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia. Z tempomatu można korzystać kiedy dystans pomiędzy pojazdami jest wystarczająco duży (spełnia wymogi prawne).

System tempomatu nie jest systemem bezpiecznej jazdy. Upewnij się, aby zawsze prowadzić pojazd zwracając uwagę na prędkość pojazdu i otaczające sytuacje.

System tempomatu może zostać aktywowany, kiedy pojazd porusza się z prędkością co najmniej 40 km/h i niższą niż 180 km/h.

Warunki korzystania z tempomatu

Upewnij się, aby używać tempomatu wyłącznie w następujących warunkach ruchu i drogowych.

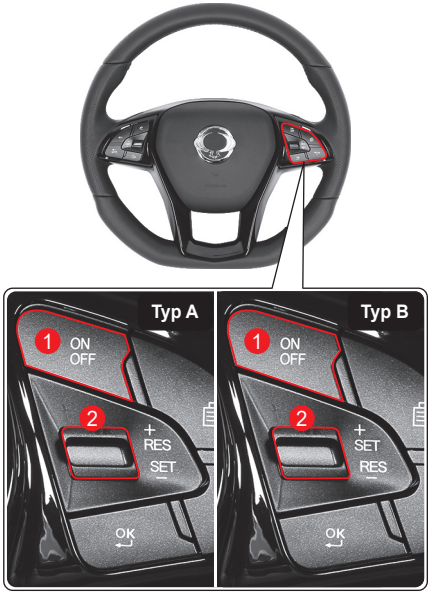
- Używaj tempomatu, kiedy bieżący ruch na drodze jest niski.
- Używaj go tylko na drodze szybkiego ruchu i autostradach, kiedy nie oczekuje się zmiany warunków jazdy z powodu świateł drogowych, ruchu pieszych lub innych czynników.
- Noe używaj tempomaty na normalnej drodze.

Ostrzeżenie

- **Używaj tempomatu tylko na autostradzie lub drodze szybkiego ruchu, kiedy droga znajduje się w dobrym stanie.**
- **Przestań używać tempomatu w następujących sytuacjach drogowych z uwagi na to iż kontrola prędkości może się stać niemożliwa powodując wypadek.**
  - **Kiedy wieje silny wiatr lub wiatr boczny**
  - **Kiedy ma miejsce duże zagęszczenie ruchu**
  - **Śliska droga, droga na wzniesieniu lub stale zakręcona droga**

Przycisk i wskaźnik tempomatu

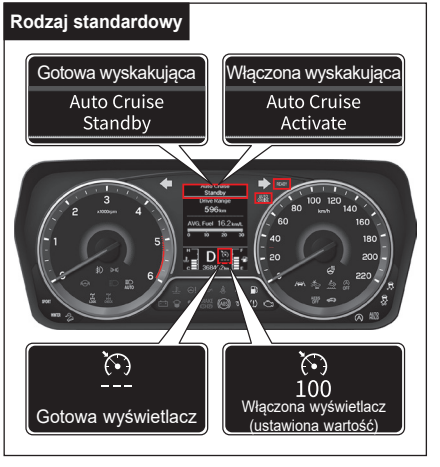
Przycisk tempomatu



1. Przycisk WŁ/WYŁ tempomatu
2. Przycisk ustawienia bezpiecznej odległości
   - Ponowne włączenie tempomatu
   - Zwiększenie prędkości
   - Włączenie tempomatu
   - Zmniejszenie prędkości

Wyświetlacz gotowego/ aktywowanego tempomatu





*Niektóre pojazdy są wyświetlane w różny sposób.

Tempomat GOTOWY

Na ekranie LCD zestawu wskaźników jest wyświetlana następująca wiadomość, a system przechodzi do trybu tempomatu GOTOWY po naciśnięciu przycisku tempomatu WŁ/WYŁ .

- Wyświetlony wyskakujący komunikat „Tempomat GOTOWY”.
- Wyświetlony symbol oraz “--- km/h” wskazujący, że system jest gotowy do wyświetlania prędkości

Tempomat WŁĄCZONY

Kiedy tempomat znajduje się w trybie Gotowy i zostanie obniżona dźwignia tempomatu, to na ekranie LCD zostanie wyświetlony następujący komunikat a tempomat zostanie włączony.

- Wyświetlony wyskakujący komunikat „Ustaw Tempomat”
- Wyświetlony symbol i ustaw prędkość „100km/h”

Tempomat działa, kiedy pojazd porusza się z prędkością 40 km/h lub wyższą.

Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie

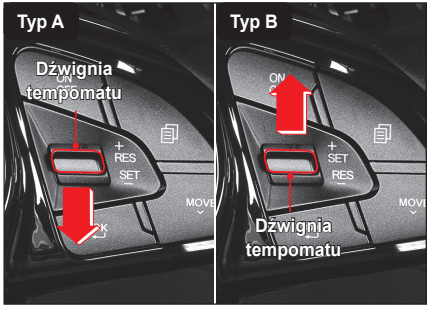
1 Naciśnij przycisk WŁ/WYŁ tempomatu

Zestaw wskaźników pokazuje „Tempomat gotowy”.

2 Dostosuj prędkość pojazdu, tak aby zakres prędkości dla działania tempomatu mieścił się pomiędzy ok. 40 km/h a 180 km/h.

3 Ustaw pożądaną prędkość jazdy poprzez podniesienie lub obniżenie dźwigni kontroli prędkości tempomatu w kierunku Ustaw - (Ustaw +).

Teraz pojazd jedzie z ustawioną prędkością bez wciskania pedału gazu.



Ostrzeżenie

- Aktywuj lub dezaktywuj funkcję po kompletnym zapoznaniu się z systemem tempomatu. Prędkość działania tempomatu powinna być ustawiona w trakcie jazdy. Używanie systemu w nieprawidłowy sposób lub bez zapoznania się w pełni z tym systemem może prowadzić do wypadku.
- Po aktywowaniu tempomaty w trakcie jazdy nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów do pozycji N (neutralna). W innym wypadku może to spowodować uszkodzenia właściwego systemu lub doprowadzić do wypadku.
- Kiedy prowadzisz pojazd ze stała prędkością z włączonym tempomatem, to prowadź pojazd w bezpieczny sposób aby być w stanie poradzić sobie z jakąkolwiek sytuacją, jaka może wystąpić na drodze oraz prowadzić pojazd w sposób zapewniający możliwość natychmiastowego użycia pedału hamulca i gazu.
- Ze zachowaj bezpieczną odległość hamowania, jeśli konieczne to wciśnij pedał hamulca.
- Rzeczywista prędkość jazdy pod górę lub z góry może się nieznacznie różnić od ustawionej prędkości. Jeśli możliwe unikaj używania tempomatu na stromych lub nachylonych drogach.

  Używaj hamowania silnikiem i pedału hamulca na stromych drogach w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i ochrony systemu pojazdu.

Uwaga

- Kiedy nie używasz tempomatu, to naciśnij przycisk WŁ/WYŁ tempomatu, który wyłączy wskaźnik GOTOWY tempomatu.

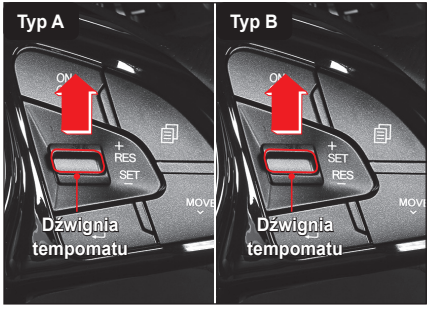
Pouczenie

- W celu zresetowania prędkości działania tempomatu powtórz kroki nr 2 i 3 z aktywowanym tempomatem.
- Jeśli opony w pojeździe zostały wymienione na opony o innym rozmiarze, to może to spowodować błędy w ustawionej prędkości. W takim przypadku skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.
- Szczegółowe informacje o działaniu dla każdego warunku używania pojazdu są przedstawione dalszej części.

Proces przyśpieszania w ramach tempomatu

Kiedy tempomat jest aktywny

W celu zwiększenia prędkości pojazdy w trakcie jazdy z aktywowanym tempomatem należy popchnąć dźwignię tempomatu do góry w kierunku RES+ (SET-) przy nie wciśniętym pedale gazu.



- Krótkie popchnięcie dźwigni tempomatu do góry zwiększy prędkość tylko 1 km/h.
- Jeśli dźwignia tempomatu zostanie popchnięta do góry przez dłuższy czas to prędkość zostanie zwiększona o 5 km/h. Ustawiona prędkość pojazdu wzrasta nieprzerwanie kiedy dźwignia jest stale popychana w górę.

Kiedy tempomat nie jest aktywowany

Poniższe kroki opisują jak aktywować system tempomatu, kiedy nie jest on aktywny oraz jak zwiększyć ustawioną prędkość pojazdu.

1. Naciśnij przycisk WŁ/WYŁ tempomatu

   Zestaw wskaźników pokazuje „Tempomat gotowy”.

2. Wciśnij pedał gazu dopóki prędkość pojazdu nie osiągnie ok. 40 km/h lub wyższej w celu aktywowania systemu tempomatu.

3. Kiedy zostanie osiągnięta pożądana prędkość należy ustawić prędkość poprzez naciskanie dźwigni tempomatu w kierunku SET- (SET+).

   W trakcie naciskania dźwigni tempomaty w górę w kierunku RES + (SET+), ustawiana prędkość pojazdu wzrasta o 5 km/h.

4. Po ustawieniu prędkości zdejmij powoli nogę z pedału gazu.

Zwiększanie stopniowe ustawionej prędkości z aktywowanym tempomatem

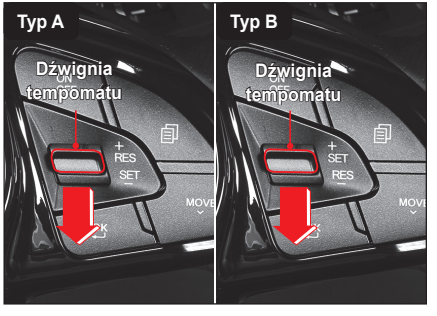
W celu nieznacznego zwiększenia prędkości (etapowo) z aktywowanym tempomatem należy wykonać następujące działania.

- Naciśnij krótko dźwignię tempomatu do góry w kierunku RES+ (SET+) (w przeciągu 0.5 sekundy). Ustawiona prędkość pojazdu zwiększy się o ok. 1 km/h za każdym naciśnięciem do góry dźwigni tempomatu.
- Na przykład, jeśli chcesz zwiększyć ustawioną prędkość pojazdu o ok. 10 km/h, to krótko naciśnij do góry 10 razy dźwignię tempomatu w kierunku RES+ (SET+) .
- Naciśnij do góry i przytrzymaj dźwignię tempomatu w kierunku RES+ (SET+) przez ponad 0.8 sekundy. Ustawiana prędkość pojazdu zwiększy się o 5 km/h co ok. 0.8 sekundy w trakcie naciskania do góry dźwigni tempomatu.

Proces zwalniania w ramach tempomatu

Kiedy tempomat jest aktywny

W celu zmniejszenia prędkości pojazdy w trakcie jazdy z aktywowanym tempomatem należy popchnąć dźwignię tempomatu do dołu w kierunku RES- (SET-) przy nie wciśniętym pedale gazu.



- Ustawiona prędkość pojazdu zmniejszy się o ok. 1 km/h za każdym krótkim naciśnięciem do dołu dźwigni tempomatu.
- Naciśnięcie do dołu i przytrzymanie dźwigni tempomatu będzie nieprzerwanie zmniejszać ustawioną prędkość pojazdu.

  Jednakże, kiedy prędkość pojazdu wyniesie ok. 40 km/h lub mniej, to funkcja tempomatu zostanie wyłączona.

Zmniejszanie stopniowe ustawionej prędkości z aktywowanym tempomatem

W celu nieznacznego zmniejszenia prędkości (etapowo) z aktywowanym tempomatem należy wykonać następujące działania.

- Naciśnij krótko dźwignię tempomatu do dołu w kierunku SET- (RES-) (w przeciągu 0.5 sekundy). Ustawiona prędkość pojazdu zmniejszy się o ok. 1 km/h za każdym naciśnięciem do dołu dźwigni tempomatu.
- Na przykład, jeśli chcesz zmniejszyć ustawioną prędkość pojazdu o ok. 10 km/h, to krótko naciśnij do dołu 10 razy dźwignię tempomatu w kierunku SET- (RES-) .
- Naciśnij i przytrzymaj dźwignię tempomatu w kierunku RES- (SET-) przez ponad 0.8 sekundy. Ustawiana prędkość pojazdu zmniejszy się o 5 km/h co ok. 0.8 sekundy w trakcie naciskania do dołu dźwigni tempomatu.

Dezaktywowanie tempomatu

Kiedy przy aktywnym tempomacie zostanie wykryty poniższy sygnał dezaktywacyjny, to system tempomatu zostanie wyłączony (tempomat w stanie gotowości).

Warunki dezaktywacji

- Kiedy pedał hamulca zostanie naciśnięty w celu hamowania
- Kiedy przycisk tempomatu WŁ/WYŁ jest naciśnięty raz (anuluj działanie kiedy przycisk zostanie przyciśnięty dwa razy)
- Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy.

Inne warunki dezaktywacji zgodnie ze stanem pojazdu

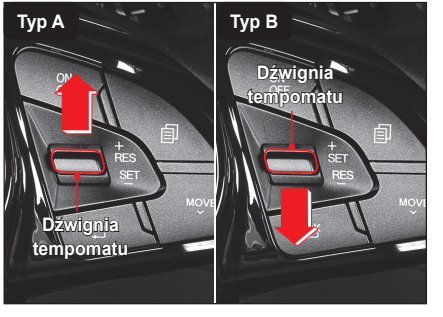
- Kiedy jest aktywny elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)
- Kiedy zmniejszona prędkość pojazdu wynosi ok. 40 km/h lub mniej
- Kiedy w trakcie jazdy zostanie zaciągnięty hamulec parkingowy
- Pedał sprzęgła jest wciśnięty w celu zmiany biegu (tylko M/T).
- Prędkość drastycznie wzrasta lub spada (tylko GSL).
  - jadąc z prędkością ponad 20 km/h powyżej ustawionej prędkości
  - jadąc z prędkością niższą o mniej niż 20 km/h poniżej ustawionej prędkości
  - jadąc z prędkością 140 km/h lub większa przez co najmniej 4 minuty
- Kiedy przycisk tempomatu nie działa prawidłowo
- Kiedy zostanie wykryty nienormalny sygnał z układu hamulcowego
- Kiedy obroty silnika osiągną 4400 obrotów na minute lub wyższy poziom
- W przypadku mocnych wstrząsów na drodze

Jeśli nie są spełnione formalne warunki dezaktywacji tempomatu lub występują przerywane awarie, to należy wyłączyć silnik, odczekać przez pewien czas i ponownie uruchomić silnik. System się zresetuje tka, aby można było aktywować system w normalny sposób.

Ponowne włączenie tempomatu

Kiedy tempomat jest dezaktywowany z powodu sygnału dezaktywacji tempomatu (tempomat gotowy), to można tempomat ponownie włączyć.

Naciśnij krótko do góry dźwignię tempomatu w kierunku RES+ (RES-) przy prędkości pojazdu wynoszącej ok. 40 km/h lub więcej bez wciskania pedału hamulca lub pedału gazu.



- Zostanie przywrócona ostatnia zapamięta ustawiona prędkość sprzed dezaktywacji tempomatu.
- Zapali się wskaźnik TEMPOMATU na zestawie wskaźników.

Lampka ostrzegawcza i wskaźnik powiązane z hamulcem



Lampka ostrzegawcza ABS



Lampka ostrzegawcza hamulca



Lampka ostrzegawcza EBD



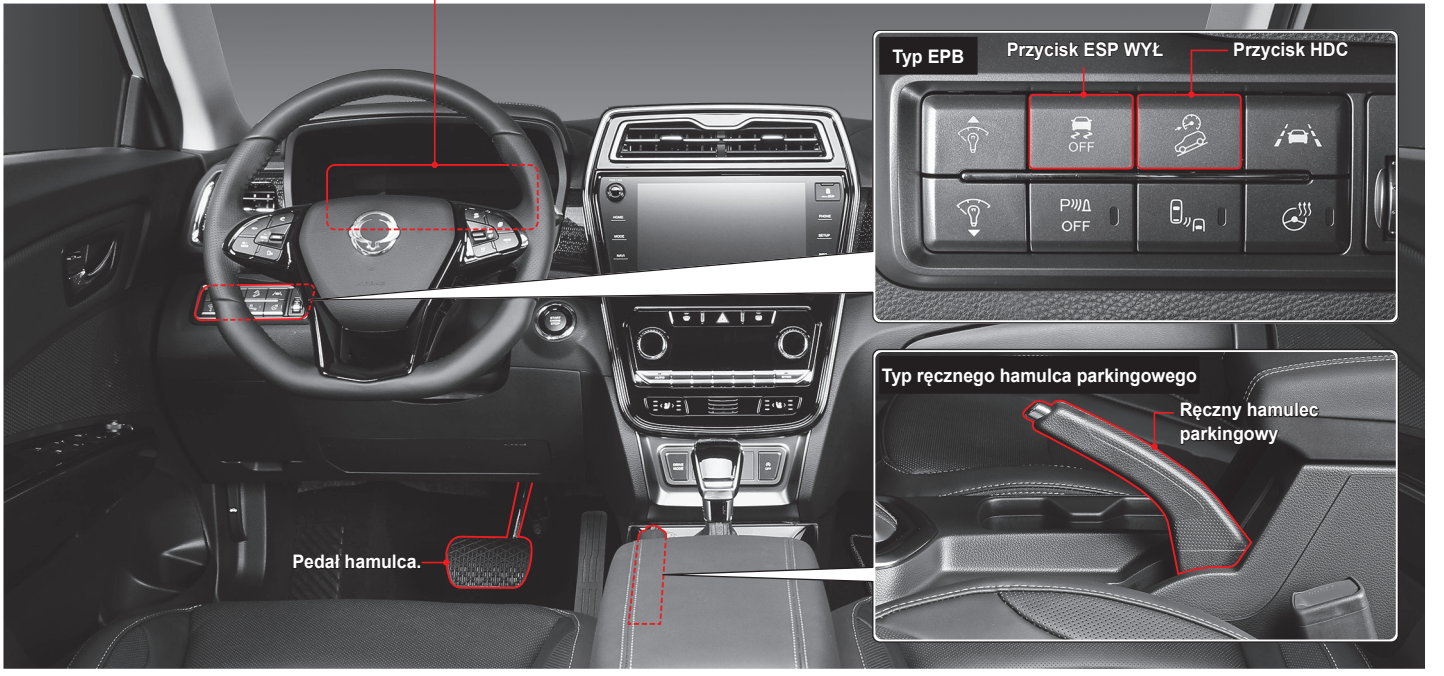
Lampka ostrzegawcza EPS



Wskaźnik WYŁ ESP



Wskaźnik HDC



Pedał hamulca

Wciśnięcie pedału hamulca zmniejszy prędkość pojazdu lub go zatrzyma.

Nie nadużywaj hamulców podczas jazdy w dół po długich pochyłościach. Spowoduje to zanik skuteczności lub korek parowy z powodu przegrzania elementów ciernych układu hamulcowego powodując utratę siły hamowania i może spowodować wypadek.

Używaj hamulca wraz z wykorzystaniem siły hamowania silnikiem wybierając niższe biegi podczas jazdy w dół na długich pochyłościach.

Uwaga

- **Zmniejszaj prędkość w prawidłowy sposób z użyciem hamowania silnikiem na śliskich drogach takich jak oblodzone lub zaśnieżone drogi.**

Co to jest zjawisko zaniku skuteczności?

Zjawisko zaniku skuteczności jest to redukcja siły hamowania wskutek utraty tarcia spowodowanej wzrostem temperatury pomiędzy okładzinami ciernymi klocków hamulcowych a tarczą hamulcową kiedy hamulec jest stosowany nadmiernie podczas jazdy w dół po długich pochyłościach.

Co to jest zjawisko korka parowego?

Zjawisko korka parowego jest to stan, kiedy hamulec był stosowany nadmiernie podczas jazdy w dół po pochyłości i w rezultacie tworzą się bąbelki w płynie hamulcowym w cylindrze lub przewodzie hamulcowym hamulca hydraulicznego uniemożliwiając przeniesienie prawidłowego ciśnienia hydraulicznego, powodując nieprawidłowe działanie układu hamulcowego nawet przy wciskaniu pedału hamulca.

Ostrzeżenie

Sprawdzanie obecności materiałów obcych w obszarze pedału.



- **Przed uruchomieniem pojazdu oczyść obszar działania pedału hamulca lub pedału gazu. Jeśli pod pedałem znajdzie się pusta puszka lub inny przedmiot, to może przeszkadzać w pracy pedału i w rezultacie spowodować wypadek. Upewnij się, aby to sprawdzić przed jazdą.**

Kontrola i wymiana klocków/tarczy hamulcowych

Sprawdzaj klocki/tarcze hamulcowe co 10,000 km i jeśli konieczne dokonaj ich wymiany. Przy wymianie klocków hamulcowych wymień jednocześnie lewe i prawe klocki hamulcowe.

Okres pomiędzy wymianą klocków i tarczy hamulcowych może się różnić zależnie od zwyczajów jazdy kierowcy.

Ostrzeżenie

- **W przypadku usłyszenia piskliwego dźwięku przy naciskaniu pedału hamulca, sprawdź swój pojazd w najbliższym autoryzowanym serwisie SsangYong. W innym przypadku może to spowodować brak zadziałania hamulca pojazdu powodując w rezultacie poważny wypadek.**

Jeśli hamulec nie działa

Jeśli hamulec zasadniczy nie działa w trakcie jazdy, to zmniejsz w największym możliwym stopniu prędkość pojazdu używając hamowania silnikiem i zatrzymaj pojazd w bezpieczny sposób poprzez powolne użycie hamulca ręcznego.

ABS (system zapobiegania blokady kół)

W przypadku nagłego hamowania na śliskiej drodze pojazd będzie się dalej poruszać do przodu, jednakże koła zostaną zablokowane i nie będą się obracać. W takim przypadku kierowanie może nie być możliwe lub pojazd może wpaść w poślizg i spowodować wypadek.

W takim przypadku ABS kontroluje prawidłowe blokowanie kół w celu zachowania siły kierowania i poprawy stabilności kierowania pojazdem.

W normalnych warunkach jezdnych układ hamulcowy pojazdu wyposażonego w system ABS zadziała w taki sam sposób jak układ hamulcowy normalnego pojazdu.

Ostrzeżenie

- **System ABS zapobiega sytuacji zablokowania kół uniemożliwiającego kierowanie pojazdem w trakcie użycia hamulców. W związku z tym system ABS nie wpływa znacząco na długość odległości hamowania.**
- **Kiedy system ABS jest aktywny i zostanie wytworzona siła hamowania, to odległość hamowania może się stać dłuższa lub krótsza niż odległość hamowania pojazdu bez systemu ABS zależnie od istniejących warunków nawierzchni drogi.**
- **W przypadku nagłego hamowania mocno wciśnij pedał hamulca dopóki pojazd się całkowicie nie zatrzyma. Nigdy nie zdejmuj nogi z pedału hamulca ani nie pompuj pedału hamulca.**
- **Nawet pojazd wyposażony w system ABS nie może zapobiec ryzyku bocznego poślizgu pojazdu. Upewnij się, że zachowujesz bezpieczną prawidłową odległość od poprzedzającego pojazdu i na śliskiej drodze prowadź pojazd z niską prędkością.**

Uwaga

- **Pojazd wyposażony w system ABS wykonuje funkcję autodiagnostyczną w celu sprawdzenia układu pod kątem istnienia nieprawidłowości przed uruchomieniem i ruszeniem pojazdu. W ramach tego procesu ciśnienie hydrauliczne jest przenoszone w wymuszony sposób do wewnętrznego układu hamulcowego a silnik zachowuje się odpowiednio i z tego powodu na pedale hamulca mogą być wyczuwalne wibracje i hałasy. Wskazuje to, że system ABS pracuje prawidłowo.**
- **W trakcie działania systemu ABS można odczuwać wibracje na pedale hamulca wraz z pewnym hałasem. Jest to normalne zjawisko zachodzące w trakcie pracy systemu ABS.**

Lampka ostrzegawcza ABS



Ta lampka ostrzegawcza włącza się, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ. i wyłącza się jeśli system działa prawidłowo.

Ostrzeżenie

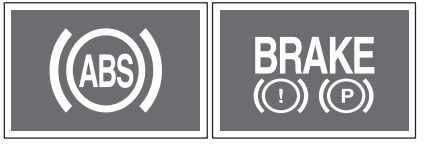
- **Jeśli lampka ostrzegawcza ABS pozostanie zapalona po uruchomieniu silnika lub włączy się po rozpoczęciu jazdy, to wskazuje to że system związany z ABS zachowuje się nieprawidłowo oraz że system ABS nie działa i jest dostępna tylko normalna funkcja hamowania. W takim wypadku pojazd należy sprawdzić i oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Elektroniczny rozdział siły hamowania (EBD)

System EBD efektywnie rozdziela siłę hamowania pomiędzy koła przednie i tylne poprzez elektroniczną kontrolę ciśnienia hamowania po przyciśnięciu pedału hamulca.

System EBD jest aktywowany, kiedy różnica prędkości pomiędzy najszybszym przednim kołem a najwolniejszym tylnym kołem wynosi ok. 1 km/h lub więcej i jest dezaktywowany po włączeniu się ABS.

Lampka ostrzegawcza EBD



Jeśli lampka ostrzegawcza ABS i lampka ostrzegawcza hamulców włączą się jednocześnie, to wskazuje to na nieprawidłowe działanie systemu EBD. (Nie ma osobnej lampki ostrzegawczej EBD)

Uwaga

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza EBD, to w takim wypadku pojazd należy sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Sygnał awaryjnego zatrzymania (ESS)

Funkcja ESS informuje o niebezpiecznej sytuacji pojazdu z tyłu poprzez szybkie miganie lampki awaryjnego hamowania w przypadku użycia nagłego hamowania lub zadziałania systemu ABS w trakcie jazdy.

Funkcja ESS działa, kiedy prędkość pojazdu wynosi 50 km/h lub więcej i działa w kolejności „Wejściowy sygnał ESS” -->Aktywuj lampkę awaryjnego hamowania” --> „Aktywuj światła awaryjne”.

Pouczenie
▱ **Jeśli są włączone światła awaryjne to funkcja ESS nie jest aktywowana.**

Warunki aktywacji i dezaktywacji

	Lampka hamowania awaryjnego
Warunki aktywowania	▱ Przy jeździe pojazdem z prędkością ok. 50 km/h lub wyższą ▱ W przypadku nagłego hamowania ze zwolnieniem pojazdu o 6.5m/s^2 lub większym ▱ Kiedy system ABS jest aktywny w trakcie hamowania
Warunki dezaktywacji	▱ Jeśli nie ma ESS z pojazdu ▱ Kiedy zostają włączone światła awaryjne ▱ Kiedy zostało zakończone działanie ABS

	Światła awaryjne
Warunki aktywowania	▱ Jeśli prędkość pojazdu wynosi 50km/h lub mniej, kiedy zakończyło się (zostało anulowane) działanie wskaźnika świateł awaryjnych. ▱ Jeśli światła awaryjne migają przez 10 sekund
Warunki dezaktywacji	▱ Kiedy zostają włączone światła awaryjne ▱ Po upływie 10 sekund od aktywacji świateł awaryjnych ▱ Kiedy prędkość pojazdu wzrosła o 10 km/h lub więcej od aktywacji świateł awaryjnych

Elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)*

System ESP jest dodatkowym systemem bezpieczeństwa jazdy kontrolującym hamowanie każdego koła lub moc silnika w ceku skorygowania stabilności pojazdu, kiedy stanie się niestabilny jak np. w przypadku szybkiego brania zakrętów, pomagając pojazdowi uniknąć niebezpiecznej sytuacji.

- Funkcja ESS jest aktywowana tylko jeśli pojazd stanie się niezwykle niestabilny i nie jest aktywowana w normalnych warunkach jazdy. Jego aktywacja jest potwierdzona przez miganie wskaźnika ESP na zestawie wskaźników.

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza ESP



- Wskaźnik mruga: Kiedy jest aktywowana funkcja ESP
- Lampka ostrzegawcza zapala się: Kiedy system ESP nie działa prawidłowo

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik ESP mruga to prowadź pojazd powoli bez przyśpieszania.**
- **Jeśli zostanie wyświetlona lampka ostrzegawcza ESP to należy udać się do najbliższego autoryzowanego serwisu SsangYong i oddać pojazd do serwisu.**

Pouczenie

- **Światła awaryjne migają przez ok. 10 sekund aby umożliwić pojazdowi znajdującemu się bezpośrednio z tyłu lub boku przygotować się z wyprzedzeniem po nagłym zahamowaniu pojazdu przy prędkości pojazdu wynoszącej 50 km/h lub wyższej lub zadziała system ABS. (Sygnał awaryjnego zatrzymania)**

Wskaźnik WYŁ ESP



Kiedy zdezaktywujesz poprzez naciśnięcie i przytrzymanie do dołu wskaźnika WYŁ ESP (przez 3 sekundy lub dłużej), to zapali się wskaźnik.

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik WYŁ ESP pozostanie zapalony nawet jeśli nie dezaktywowałeś funkcji ESP, to sprawdź swój pojazd w najbliższym autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Pouczenie

- **Naciśnięcie i przytrzymanie do dołu przycisku WYŁ ESP przez 3 sekundy włącza jednocześnie wskaźnik WYŁ ESP i wskaźnik WYŁ AEB, a funkcja ESP i AEBS są dezaktywowane.**

Zjawisko, które występuje przy aktywacji ESP.

Jeśli ESP jest aktywowany z powodu ciasnego skrętu, to ESP kontroluje każde koło tak że możesz odczuć hamowanie zastosowane wobec właściwego koła oraz mogą wystąpić wibracje na pedale hamulca i hałasy z powodu zmiany ciśnienia hydraulicznego wewnątrz systemu.

Ponadto obroty silnika mogą się nie zwiększyć z powodu funkcji kontroli mocy silnika po wciśnięciu pedału gazu.

Kiedy jest konieczne dezaktywowanie funkcji ESP

Jeśli lewe i prawe koła napędowe ślizgają się na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze to zostanie aktywowana funkcja ESP w celu kontroli mocy napędowej silnika. Odpowiednio obroty silnika nie mogą zostać zwiększone nawet jeśli zostanie wciśnięty pedał gazu, uniemożliwiając kierowcy prowadzenie pojazdu.

W takim przypadku dezaktywuj funkcje ESP w celu przywrócenia siły napędowej w celu dalszego prowadzenia pojazdu.

- W celi dezaktywacji funkcji ESP naciśnij i przytrzymaj przycisk WYŁ ESP (przez 3 sekundy lub dłużej).
  Wskaźnik WYŁ ESP na zestawie wskaźników zapala się a funkcja WYŁ ESP jest dezaktywowana.
- Ponowne naciśnięcie przycisku WYŁ ESP aktywuje funkcje ESP.



Ostrzeżenie

W trakcie działania ESP nie naciskaj przycisku WYŁ ESP. Jeśli dezaktywujesz funkcje ESP poprzez naciśnięcie przycisku WYŁ ESP w trakcie nagłego przyśpieszania lub ostrego skrętu, to pojazd może nagle wpaść w poślizg powodując bardzo niebezpieczną sytuację. W celu dezaktywacji funkcji ESP upewnij się, aby nacisnąć przycisk WYŁ ESP wyłącznie wtedy, kiedy pojazd poruszą się po prostej drodze ze stałą prędkością.

Pouczenie

Pojazd wyposażony w funkcje ESP obejmuje rożne dodatkowe funkcje w celu poprawy bezpieczeństwa prowadzenia pojazdu. Typowe funkcje są następujące.

- **BAS (system wspomagania hamowania)**

Funkcja BAS wykrywa sytuacje nagłego hamowania i zwiększa ciśnienie hamulców dla kierowcy nie posiadającego wystarczającej siły fizycznej, który nie może wykonać nagłego hamowania w sytuacji wymagającej nagłego zahamowania.

- **ARP (aktywna ochrona przed przewróceniem pojazdu)**

ARP jest dodatkową funkcją bezpieczeństwa, która pomaga pojazdowi w zachowaniu normalnej stabilności przed ESP, kiedy stan prowadzenia pojazdu jest wysoce niestabilny.

Uwaga

- **ESP jest wyłącznie systemem wspomagania bezpieczeństwa jazdy i nie może on kontrolować pojazdu poza jego fizyczne ograniczenia. Nie polegaj zbyt mocno na tym systemie i prowadź pojazd w bezpieczny sposób.**
- **Aktywacja ESP (miga wskaźnik ESP) wskazuje, że pojazd jest wysoce niestabilny. W takim przypadku zmniejsz prędkość pojazdu i prowadź pojazd w bezpieczny sposób.**
- **ESP nie jest aktywowany natychmiast po uruchomieniu pojazdu.**

- **Nie prowadź pojazdu niezwłocznie po uruchomieniu silnika. Kiedy prowadzisz pojazd w przeciągu 2 sekund od uruchomienia silnika, to funkcja autodiagnostyczna ESP nie jest realizowana i ESP jest aktywowany we wczesnej fazie w trakcie jazdy i dlatego mogą wystąpić symptomy takie jak zapalona lampka ostrzegawcza ESP, sygnał dźwiękowy i wytwarzanie siły hamowania.**
- **Kiedy jest aktywowana funkcja ARP, to hamowanie silnika i każde koło jest kontrolowane w mocniejszy sposób w porównaniu do normalnego działania ESP i z tego powodu prędkość pojazdu może się gwałtownie zmniejszyć lub może zostać wytworzona silna siła hamowania na każdym kole powodując niestabilny stan prowadzenia pojazdu.**
- **Kiedy działa system ESP to mogą wystąpić wibracje i hałasy na pedale hamulca oraz innych właściwych urządzeniach z powodu zmiany w ciśnieniu hydraulicznym wewnątrz urządzenia.**
- **Pojazd wyposażony w ESP może odczuwać niewielkie wibracje w trakcie wykonywania funkcji autodiagnostycznej dla systemu, jednakże jest to normalne zjawisko.**

Kontrola zjazdu ze wzniesienia (HDC)

HSC jest systemem automatycznie zwalniającym pojazd, aby umożliwić kierowcy prowadzenie pojazdu z niską prędkością bez wciskania pedału hamulca, kiedy kierowca zamierza prowadzić pojazd na stromej drodze z niską prędkością.

HDC zróżnicowanego typu zastosowane w tym pojeździe działa elastycznie w zakresie pomiędzy 5 km/h a 30 km/h zależnie od otoczenia pojazdu (status operacyjny pedału hamulca i gazu).

Ostrzeżenie

- **Nie należy używać funkcji HDC na normalnej drodze. Funkcja HDC jest przeznaczona do prowadzenia pojazdu na drodze w dół wzniesienia i używanie jej na normalnej drodze może spowodować kolizję z pojazdem jadącym z tyłu.**

Aktywacja/dezaktywacja funkcji HDC

- Naciśnięcie przycisku HDC zapala zielony wskaźnik HDC na zestawie wskaźników, a HDC znajduje się w stanie gotowości.
- Ponowne naciśnięcie przycisku HDC gasi wskaźnik HDC i dezaktywuje funkcję HDC.



Wskaźnik/lampka ostrzegawcza HDC



- Włączony zielony wskaźnik: HDC znajduje się w stanie gotowości
- Migający zielony wskaźnik: HDC jest aktywne.
- Zapalona czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany lub działa nieprawidłowo.

Uwaga

- **Jeśli zapala się czerwona lampka ostrzegawcza, to funkcja HDC nie jest aktywowana.**
- **Jeśli zapali się zielony wskaźnik HDC, to wskazuje to na przegrzanie lub nieprawidłowe działanie systemu HDC. Jeśli czerwony wskaźnik HDC pozostanie zapalony po prawidłowym ochłodzeniu urządzenia związanego z systemem HDC, to należy pojazd oddać do autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Warunki aktywacji HDC

- Kiedy funkcja HDC jest aktywowana (zapalony zielony wskaźnik HDC)
- W ramach pewnego stopnia nachylenia lub wyższego oraz zakresu prędkości operacyjnej (ok. 5 km/h - 50 km/h)
- Kiedy funkcja ESP (w tym funkcja BAS) nie jest aktywowana

Warunki dezaktywacji HDC

- Kiedy funkcja HDC jest dezaktywowana (zgaszony zielony wskaźnik HDC)
- Stopień nachylenia poniżej warunku aktywacji HDC
- Kiedy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 5 km/h lub wyższa niż 50 km/h
- Kiedy system HDC nie działa prawidłowo
- Kiedy system HDC jest przegrzany

Pouczenie

- **Kiedy funkcja HDC jest aktywna, kierowca może przyspieszać lub zwalniać pojazd do pożądanej prędkości (ok. 5 - 30km/h) poprzez wciskanie pedału hamulca lub pedału gazu. Jeśli jednakże prędkość pojazdu jest niższa niż 2 km/h lub wyższa niż 70 km/h, to funkcja HDC jest dezaktywowana.**

Działanie HDC

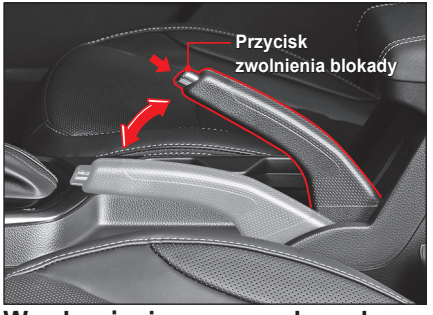
Jeśli zostaną spełnione warunki aktywacji HDC, to system HDC jest aktywowany i miga zielony wskaźnik HDC na zestawie wskaźników. Jeśli prędkość pojazdu zmniejszy się do poniżej 2 km/h lub zwiększy do ponad 70 km/h lub nachylona droga stanie się łagodniejsza w trakcie działania funkcji HDC, to system HDC przestaje działać.

W trakcie działania systemu HDC na hamulcu występują silne dźwięki operacyjne i wibracje i jest to normalne zjawisko zgodnie z działaniem systemu HDC.

Uwaga

- **Funkcja HDC jest przeznaczona do jazdy na nieutwardzonych drogach w dół wzniesienia.**
- **Jeśli funkcja HDC jest często używana, to układ hamulcowy lub ESP mogą nie działać prawidłowo.**
- **Należy unikać używania funkcji HDC podczas jazdy na normalnej drodze. Jeśli prowadzisz pojazd z systemem HDC w stanie gotowości na płaskiej drodze, to funkcja HDC może być aktywowana kiedy wykonujesz ciasny skręt lub przejeżdżasz przez próg zwalniający.**
- **Kiedy działa system HDC to mogą wystąpić wibracje i hałasy na pedale hamulca oraz innych właściwych urządzeniach z powodu zmiany w ciśnieniu hydraulicznym wewnątrz urządzenia. Jest to normalne zjawisko zgodnie z aktywowaniem systemu HDC.**

Ręczny hamulec parkingowy



W celu użycia ręcznego hamulca parkingowego

1 Zaparkuj swój pojazd na poziomym i bezpiecznym terenie.

2 Zaciągnij dźwignię ręcznego hamulca parkingowego.

Na zestawie wskaźników zapala się lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego wskazująca na zaciągnięcie hamulca parkingowego.

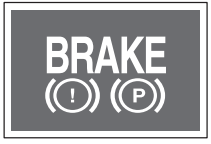
W celu zwolnienia ręcznego hamulca parkingowego

1 Wciśnij pedał hamulca.

2 Naciśnij przycisk zwolnienia Blokady w celu opuszczenia dźwigni hamulca i jednocześnie podciągaj nieznacznie dźwignię ręcznego hamulca parkingowego.

Na zestawie wskaźników gaśnie lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego wskazująca na zwolnienie hamulca parkingowego.

Lampka ostrzegawcza hamulca



Lampka ostrzegawcza zapala się, kiedy:

- Hamulec parkingowy został użyty w normalny sposób
- Niski poziom płynu hamulcowego
- Lampka ostrzegawcza miga i jest emitowany głęboki dźwięk przy jeździe z zaciągniętym hamulcem parkingowym (prędkość pojazdu ponad 10 km/h przez ponad 2 sekundy). W takim przypadku należy niezwłocznie zatrzymać pojazd i zwolnić hamulec parkingowy.

Uwaga

- **Przed odjechaniem upewnij się, że jest wyłączona lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego lub niskiego poziomu płynu hamulcowego.**
- **Przed włączeniem silnika zawsze zwolnij hamulec parkingowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem parkingowym może uszkodzić układ hamulcowy.**

Uwaga

- **Kiedy używasz hamulca parkingowego w celu zatrzymania pojazdu, to dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji P (parking) lub N (neutralny).**
- **Powtarzające używanie hamulca parkingowego przez dłuższy okres czasu może spowodować rozciągnięcie linki hamulca ręcznego i gorszą pracę hamulca parkingowego. W związku z tym należy okresowo sprawdzać i jeśli konieczne wyregulować linkę hamulca ręcznego.**
- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego nie zgaśnie po zwolnieniu hamulca ręcznego, to układ hamulcowy należy sprawdzić a Dealera SsangYong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Nie należy próbować zastępować hamulca parkingowego umieszczeniem dźwigni wyboru biegów w pozycji P (parking). Parkując/zatrzymując pojazd należy zawsze mocno zaciągnąć hamulec parkingowy.**
- **Kiedy parkujesz pojazd z dźwignią zmiany biegów w pozycji N (neutralna), wyłącz stacyjkę zapłonu i przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji N (neutralna) jednocześnie przyciskając przycisk zwolnienia blokady dźwigni zmiany biegów.**
- **Parkując/zatrzymując pojazd zawsze umieszczaj dźwignię zmiany biegów w pozycji P (parking). W innym przypadku pojazd może się stoczyć pod wpływem zewnętrznego uderzenia lub stanu drogi.**

Uwaga

- Przed odjechaniem upewnij się, że zapaliła się lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego i niskiego poziomu oleju na zestawie wskaźników.
- Przed odjechaniem zwolnij hamulec parkingowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem parkingowym może uszkodzić układ hamulcowy.
- Kiedy używasz hamulca parkingowego w celu zatrzymania pojazdu w trakcie jazdy, to dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji P (parking) lub N (neutralny).
- Nie używaj pozycji P (parking) dźwigni zmiany biegów zamiast hamulca parkingowego. Upewnij się, aby mocno zaciągnąć hamulec parkingowy zatrzymując lub parkując pojazd.
- Jeśli zamierzasz umieścić dźwignię zmiany biegów w pozycji N (neutralna) i zaparkować pojazd, to wyłącz silnik z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w pozycji P (parking), naciśnij przycisk odblokowania dźwigni zmiany biegów i przesuń ją do pozycji N (neutralna).
- Upewnij się, aby umieścić dźwignię zmiany biegów w pozycji P (parking) parkując lub zatrzymując pojazd. Jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji P (parking) przy parkowaniu lub zatrzymywaniu pojazdu, to pojazd może się poruszyć pod wpływem zewnętrznego uderzenia lub po nawierzchni drogi.

Parkując pojazd na drodze pod górę

- Kiedy parkujesz pojazd na drodze pod górę, to zaparkuj pojazd z kierownicą skręconą w odwrotnym kierunku od krawężnika.



Parkując pojazd na drodze w dół wzniesienia

- Kiedy parkujesz pojazd na drodze w dół wzniesienia, to zaparkuj pojazd z kierownicą skręconą w kierunku do krawężnika.



Autonomiczny system awaryjnego hamowania (AEBS)*

AEBS (autonomiczny system awaryjnego hamowania) jest urządzeniem pomocniczym ostrzegającym kierowcę o ryzyku kolizji z pojazdem znajdującym się z przodu lub pieszym wykrytym przez czujnik modułu przedniego czujnika (moduł przedniej kamery i przedniego radaru).

Ten system informuje kierowce o ryzyku kolizji wraz z wyświetleniem komunikatu ostrzegawczego i sygnałem dźwiękowym zgodnie z poziomem ryzyka kolizji. Jeśli to ryzyko kolizji dalej istnieje, to ten system kontroluje siłę hamowania w celu uniknięcia kolizji lub zmniejsza wstrząs w przypadku wystąpienia takiej kolizji poprawiając bezpieczeństwo kierowcy i pieszych.

Pierwszy alert kolizji → drugi alert kolizji → trzecie hamowanie awaryjne → zatrzymanie pojazdu



Ostrzeżenie

- **AEBS jest tylko dodatkowym system wspomagającym kierowcę w celu zapewnienia bezpieczeństwa w niebezpiecznej sytuacji i nie unika on automatycznie możliwości wystąpienia kolizji. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i kontrolę pojazdu.**

Pouczenie

- **AEBS jest ustawiony i jest ustawiony Średni dla wrażliwości ostrzeżenia o przedniej kolizji jako domyślne ustawienie fabryczne.**

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza AEBS

Wskaźnik WYŁ AEBS



Kiedy system AEBS i funkcja ESP nie są aktywne, to na zestawie wskaźników zapala się wskaźnik AEBS WYŁ.

Pouczenie

- **Naciśnięcie i przytrzymanie do dołu przycisku WYŁ ESP przez 3 sekundy włącza jednocześnie wskaźnik WYŁ ESP i wskaźnik WYŁ AEB, a funkcja ESP i AEBS są dezaktywowane.**

Wskaźnik/lampka ostrzegawcza AEBS

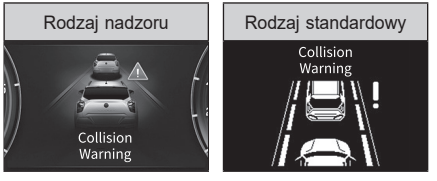


Wskaźnik i lampka ostrzegawcza AEBS działa w następujący sposób zależnie od statusu AEBS.

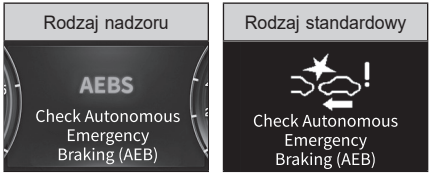
- Migająca: AEBS jest aktywny
- Zapalona: Nieprawidłowe działanie systemu AEBS

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników jest wyświetlany komunikat ostrzegawczy w następujący sposób zgodnie ze statusem AEBS.

AEBS jest aktywny



Nieprawidłowe działanie systemu AEBS



AEBS jest włączony



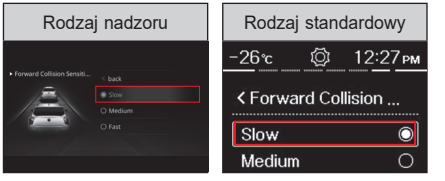
Po zaznaczeniu w (Ustawieniach użytkownika) → **Asystent jazdy** → **AEBS** w zestawie wskaźników, zostaje aktywowana ta funkcja i wyłącza się wskaźnik AEBS WYŁ na zestawie wskaźników.

Po usunięciu zaznaczenia z **AEBS**, ta funkcja zostanie dezaktywowana i zapali się wskaźnik AEBS WYŁ.

Uwaga

- **Dla własnego bezpieczeństwa aktywuj lub dezaktywuj system AEBS przed jazdą lub po zatrzymaniu pojazdu w bezpiecznym miejscu.**
- **Kiedy funkcja ESP jest nieaktywna, to funkcja AEBS także jest automatycznie dezaktywowana, nawet jeśli została ona uprzednio włączona. Funkcja AEBS może być także aktywowana w Ustawieniach Użytkownika na zestawie wskaźników.**

Ustawianie wrażliwości ostrzeżenia kolizji przedniej



Ustawienia można zmienić w (Ustawieniach Użytkownika) → **Asystent jazdy** → **Wrażliwość kolizji przedniej** na zestawie wskaźników.

- Jeśli jest ustawiona **Szybka** to ostrzeżenie AEBS jest emitowane szybko.
- Jeśli ostrzeżenie AEBS jest zbyt szybkie, to ustaw je jako **Średnie** lub **Wolne**.

Uwaga

- **Nawet jeśli wrażliwość dla ostrzeżenia AEBS została ustawiona jako Szybka, to może być ono odczuwalne jako wolne, kiedy samochód znajdujący się z przodu nagle zahamuje.**

4

Działanie AEBS

Klasyfikacja	Alert kolizji (ostrzeżenie 1)	Alert kolizji (ostrzeżenie 2)	Hamowanie awaryjne (ostrzeżenie 3)	Zatrzymanie pojazdu
	 Stopień ryzyka kolizji 			
Okienko wyświetlacza zestawu wskaźników				
Sygnał ostrzegawczy	Zabrzmi 7 razy przez 1 sekundę			-
Kontrola pojazdu	-	-	Pełna kontrola hamulców przed kolizją	Utrzymaj siłę hamowania przez ok. 2 sekundy po zatrzymaniu pojazdu.

Ostrzeżenie

- **AEBS jest dodatkowym system wspomagającym kierowcę w celu zapewnienia bezpieczeństwa w niebezpiecznej sytuacji i nie gwarantuje on bezpieczeństwa.**
- **AEBS nie rozpoznaje wszystkich pilnych i niebezpiecznych sytuacji.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy dla aktywowania AEBS.**
- **AEBS nie unika automatycznie kolizyjnej sytuacji. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i kontrolę pojazdu.**
- **Zawsze zachowaj bezpieczną odległość hamowania i jeśli konieczne wciśnij pedał hamulca w celu zmniejszenia prędkości pojazdu.**
- **AEBS jest aktywowany zgodnie z odległością od pojazdu z przodu lub pieszego, względnej prędkości i reakcji kierowcy.**
- **AEBS wykrywa sytuacje jezdne przy pomocy przedniego modułu czujników (moduł kamery przedniej i radar przedni). Jeśli sytuacja drogowa nie jest objęta kamerą przednią, to wyniki działania systemu mogą ulec pogorszeniu.**

Warunki aktywowania

System działa normalnie po spełnieniu następujących warunków po aktywacji systemu AEBS.

- Kiedy AEBS jest aktywny
- Kiedy jest aktywny elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)
- Kiedy Moduł Kamery Przedniej (FCM) rozpoznaje prawidłowo pojazd lub pieszego z przodu
- Kiedy prędkość pojazdu mieści się pomiędzy 8 km/h a 60 km/h

Pouczenie

- **AEBS jest gotowy do działania jako przygotowanie na pilną (niebezpieczną) sytuację i kiedy kierowca wciśnie pedał hamulca to ten dodatkowy system niezwłocznie zareaguje.**
- **Kiedy AEBS jest włączony, to uzupełnia on optymalną siłę hamowania niezbędną do zwolnienia pojazdu.**
- **Kontrola AEBS zostaje zatrzymana po zakończeniu pilnej (niebezpiecznej) sytuacji.**
- **Ostrzeżenie 1 jest aktywowane przy prędkości pojazdu do 180 km/h.**

Warunki dezaktywacji

System nie pracuje i jest dezaktywowany po spełnieniu następujących warunków po aktywacji systemu AEBS.

- Kiedy AEBS został zdezaktywowany
- Kiedy został dezaktywowany elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)
- Kiedy prędkość pojazdu przekracza 60 km/h
- Kiedy jest używana kierownica
- Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking) lub R (wsteczny)
- Kiedy jest wciśnięty pedał gazu

AEBS nie jest w stanie prawidłowo wykryć pojazdu:

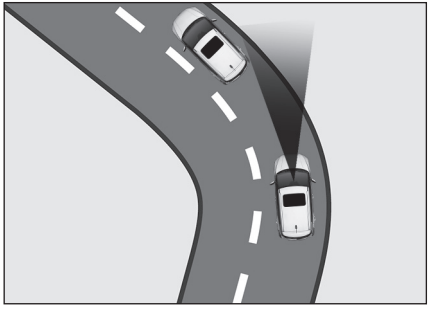
- na mocno zakręconym odcinku drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- kiedy pojazd mocno się kołysze
- kiedy światła tylne pojazdu z przodu są asymetryczne lub nie są włączone w nocy
- kiedy bok pojazdu z przodu jest asymetryczny
- kiedy pojazd nagle wpycha się do ruchu
- Zwierzę, obiekt lub jadący pojazd lub kiedy pojazd jedzie w przeciwnym kierunku
- Nadjeżdżający pojazd lub pojazd jadący do tyłu
- Pojazd z przodu o nietypowym kształcie
- W przypadku gwałtownej zmiany oświetlenia (wjazd do tunelu itp.)
- Kiedy kształt nie jest widoczny z powodu cienia pod wiaduktem drogowym

- Kiedy panuje słaba widoczność z powodu niekorzystnych warunków pogodowych takich jak śnieg, deszcz lub mgła
- Kiedy zamglenie szyby przedniej nie jest kompletnie usunięte
- Kiedy odbicie obiektu znajdującego się na panelu deski rozdzielczej blokuje rozpoznanie przez Moduł Kamery Przedniej (FCM)
- Kiedy z przodu pojazdu znajduje się wąski obiekt taki jak motocykl lub rower
- Pojazd poruszający lub zatrzymujący się prostopadle do kierunku jazdy na skrzyżowaniu

Uwaga

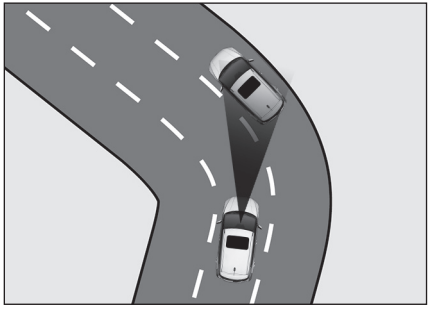
- **Jest wymagana uwaga kierowcy z uwagi na to, iż AEBS może nie reagować normalnie lub systemie może nie działać prawidłowo, kiedy zachodzi trudność w wykryciu pojazdu.**

Zakręcona droga



Na zakręconej drodze pojazd z przodu znajdujący się na tym samym pasie ruchu nie może być wykryty, a wyniki działania AEBS są zmniejszone i z tego powodu może zachodzić niekonieczne ostrzeganie lub hamowanie lub system może nie zadziałać.

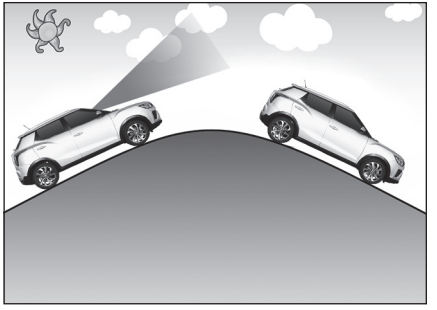
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na zakręconej drodze i skoryguj prędkość pojazdu bezpośrednio poprzez wciśniecie pedału hamulca jeśli jest to konieczne.



Pojazd na innym pasie ruchu może zostać wykryty co będzie wpływać na prędkość. Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy i skoryguj prędkość pojazdu bezpośrednio poprzez wciśniecie pedału hamulca jeśli jest to konieczne.

W takim przypadku możesz zapobiec niekoniecznemu zwolnieniu poprzez wciśnięcie pedału gazu.

Nachylona droga

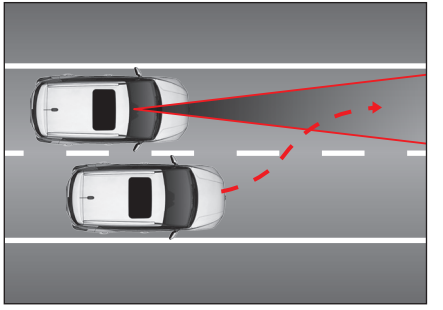


Na drodze biegnącej pod górę lub z góry pojazd znajdujący się na tym samym pasie ruchu nie może być wykryty, a wyniki działania AEBS są zmniejszone i z tego powodu może zachodzić niekonieczne ostrzeganie lub hamowanie lub system może nie zadziałać.

Ponadto pojazd z przodu jest nagle wykryty i może zostać wyemitowane ostrzeżenie i zastosowane hamowanie.

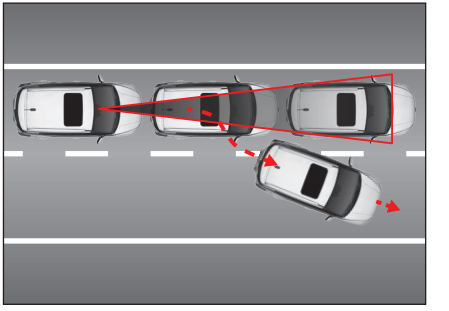
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na drodze biegnącej pod górę lub z góry i skoryguj prędkość pojazdu bezpośrednio poprzez wciśniecie pedału hamulca jeśli jest to konieczne.

Zmiana pasa ruchu



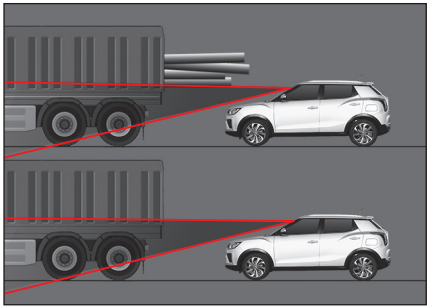
Kiedy pojazd znajdujący się na sąsiednim pasie ruchu zmienia go na ten sam pas ruchu, to pojazd może nie być wykryty dopóki nie znajdzie się w zakresie wykrywania Modułu Kamery Przedniej (FCM).

Zawsze zachowaj ostrożność ponieważ pojazd wpychający się do ruchu może zostać wykryty zbyt późno.



Należy pamiętać, że kiedy przed pojazdem znajdującym się z przodu znajduje się zatrzymany pojazd i pojazd z przodu opuścił ten pas ruchu, kiedy twój pojazd zwolnił z powodu zadziałania systemu AEBS, to pojazd zatrzymany z przodu nie jest wybrany jako docelowy obiekt co powoduje ryzyko kolizji.

Rozpoznanie pojazdu z przodu



Należy pamiętać, że wysoki pojazd lub pojazd z ładunkiem wystającym poza tył pojazdu może spowodować niebezpieczną sytuację.

AEBS nie jest w stanie wykryć pieszego

- który nie stoi w typowy sposób
- którego ciało jest schowane lub który nie idzie wyprostowany
- który się szybko porusza
- który nagle wpycha się na drogę
- który nosi ubranie w kolorze podobnym do koloru tła
- kiedy intensywność otaczającego oświetlenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska
- w nocy lub kiedy sąsiedni obszar jest ciemny
- jeśli jest konstrukcja podobna do osoby ludzkiej
- jeśli pieszy jest niskiego wzrostu
- którego zachowanie jest niestabilne
- Kiedy zachodzi sytuacja uniemożliwiająca AEBS wykrycie pieszego przez otoczenia
- kiedy znajduje się duża grupa osób
- Kiedy jest obiekt (wózek, rower, dwuślad, walizka, spacerówka itp.) pchany przez pieszego

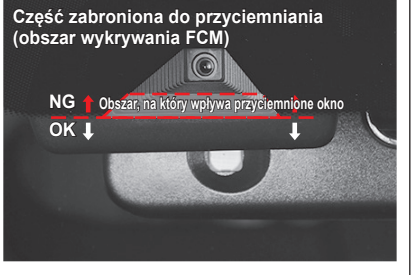
Ostrzeżenie

- **AEBS nie jest aktywowany we wszystkich sytuacjach. Z tego powodu nie należy testować AEBS poprzez targetowanie osoby lub obiektu. W innym przypadku może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.**
- **Po uruchomieniu silnika AEBS jest zawsze automatycznie aktywowany. Jeśli chcesz dezaktywować tę funkcję, to użyj Ustawień użytkownika na zestawie wskaźników.**
- **Jeśli AEBS jest aktywny i nagle zahamowałeś, to pasażerowi pojazdu mogą stanąć w obliczu niebezpieczeństwa. W związku z tym należy zawsze zachować ostrożność.**
- **Jeśli kamera przednia jest zanieczyszczona materiałami obcymi, to jej funkcja wykrywania jest zmniejszona i AEBS zostanie tymczasowo dezaktywowany. Kamera powinna zawsze być czysta.**
- **Jeśli pozycja kamery przedniej przesunęła się ze swojego normalnego położenia z powodu wstrząsu, to system może nie działać normalnie nawet jeśli nie zapali się lampka ostrzegawcza lub komunikat ostrzegawczy nie zostanie wyświetlony na zestawie wskaźników.**
- **W nocy wykrywanie pojazdów i pieszych może być obniżone, jeśli warunki oświetlenia są słabe w porównaniu do warunków dziennych.**
- **Jeśli w zimie na przedniej szybie utworzy się lód, to kamera przednia może nie wykrywać prawidłowo obiektów. Upewnij się, że szron został usunięty.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może powodować emitowanie niepotrzebnych ostrzeżeń i czynności hamowania, a ostrzeżenia i hamowanie mogą nie być realizowane z powodu ograniczeń wykrywalności czujnika.
- Jeśli pojazd z przodu nagle zahamuje, to może nie zostać wykonane prawidłowe użycie hamulców powodując w rezultacie wypadek. Należy zawsze zachować ostrożność i przewidywać niebezpieczne sytuacje.
- Jeśli holujesz inny pojazd lub przyczepę to anuluj ustawienie AEBS. Użycie hamulców w trakcie holowania może zmniejszyć bezpieczeństwo pojazdu.
- Jeśli umieszczasz pojazd na samochodzie ciężarowym, pociągu lub statku transportującym pojazd, to dezaktywuj system AEBS. System może być aktywowany zależnie od warunków kontaktowych w trakcie procesu załadunku.

Uwaga

- AEBS może być tymczasowo dezaktywowany przez silne pole elektromagnetyczne.
- Nie przyciemniaj obszaru wykrywania Modułu Kamery Przedniej (FCM). W innym przypadku może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak zadziałania odpowiedniego systemu.

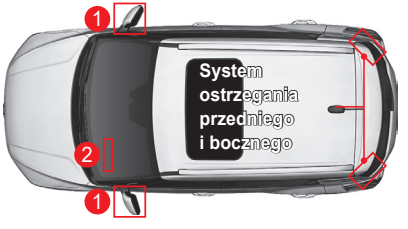


System ostrzegania przedniego i bocznego*

System ostrzegania bocznego i przedniego jest dodatkowym systemem wykrywającym i informującym, że obszar martwego pola nie może zostać wykryty przez kierowcę przy pomocy czujnika wykrywania znajdującego się wewnątrz obydwóch krawędzi tylnego zderzaka.

- System ostrzegania bocznego i przedniego obejmuje następujące systemy ostrzegania.
  - System wykrywania martwego punktu (BSD)
  - System asystenta zmiany pasa ruchu (LCA)
  - System Alertu o Ruchu z Tyłu Pojazdu (RCTA)
  - System interwencji alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTAi)
  - System asystenta wyjścia (EAF)

Aktywacja wyświetlania systemu ostrzegania bocznego i przedniego



1 Lampka ostrzegawcza zewnętrznego lusterka bocznego



Kiedy zewnętrzne światła awaryjne lusterek bocznych migną dwa razy przy przycisku START/STOP znajdującym się w pozycji WŁ lub w trakcie pracy silnika, to wskazuje to, że system ostrzegania bocznego i przedniego działa prawidłowo.

2 Przycisk WŁ systemu ostrzegania przedniego i bocznego



Po wyłączeniu silnika z dezaktywowanym systemem ostrzegania bocznego i przedniego oraz ustawieniu przycisku START/STOP w statusie WŁ, system włącza się bez powrotu do poprzedniego statusu.

Ostrzeżenie

- **System ostrzegania bocznego i przedniego jest dodatkowym systemem wspomagającym kierowcę w bezpiecznym prowadzeniu pojazdu. Unikaj polegania na systemie ostrzegania bocznego i przedniego i prowadź pojazd sprawdzając warunki na drodze.**

Uwaga

- **Tylny zderzak powinien zawsze być czysty. Czujnik wykrywający tył i obydwie strony pojazdu jest zainstalowany wewnątrz obydwóch krawędzi tylnego zderzaka. Jeśli tylny zderzak jest zabrudzony materiałami obcymi to czujniki mogą nie działać w prawidłowy sposób.**
- **Kiedy tylny zderzak został wymieniony, pomalowany lub naprawiony, to wyniki działania systemu mogą być obniżone.**
- **Czujniki wykrywające systemu mogą nie działać zależnie od otoczenia. Pojazd należy prowadzić wraz z jednoczesnym sprawdzaniem stanu drogi pod kątem potencjalnej sytuacji awaryjnej.**
- **Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować nieprawidłowe działanie systemu z powodu silnej fali elektromagnetycznej.**

Aktywacja/dezaktywacja dźwięku ostrzegawczego systemu ostrzegania bocznego i tylnego

Dźwięk zabrzmi, kiedy system działa z (zaznaczoną) opcją „RCTA" w Ustawieniach Użytkownika na zestawie wskaźników.

- **Rodzaj nadzoru**
  Zaznacz Ustawienia **Zestawu Wskaźników → Dźwięk → RCTA → Aktywuj RCTA** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników.
- **Rodzaj standardowy**
  Zaznacz **Dźwięk → RCTA → Aktywuj RCTA** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników.

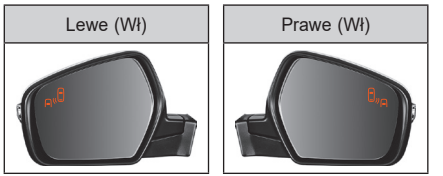
Pouczenie

- **Przycisk RCTA stosuje się wyłącznie wolec BSD (wykrywanie martwego pola)/LCA (asystent zmiany pasa ruchu). Informacje dotyczące innych funkcji znajdują się w „Ustawieniach Zestawu Wskaźników".**
- **Komunikat wskazujący, czy RCTA zostało aktywowane lub dezaktywowane jest wyświetlany na górze wyświetlacza zestawu wskaźników. Dodatkowo mignie dwukrotnie lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku bocznym.**
- **Jeśli nie używasz systemu ostrzegania bocznego i tylnego to upewnij się, że system jest wyłączony.**
- **Jeśli chcesz podłączyć przyczepę, to upewnij się, że system jest wyłączony w celu zapobieżenia nieprawidłowego działania systemu.**

Poziom ostrzeżenia systemu ostrzegania tylnego i bocznego

Kiedy zostanie wykryte martwe pole po lewej lub prawej stronie z tyłu pojazdu lub pojazd nadjeżdżający z dużą prędkością z aktywnym systemem wykrywania martwego pola i asystenta zmiany pasa ruchu a prędkość pojazdu wynosi ok. 30 km/h lub więcej, to jest aktywowany system ostrzegania tylnego i bocznego.

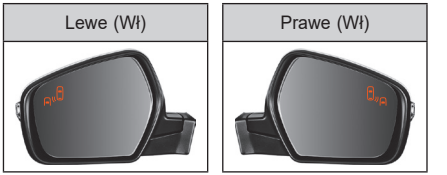
Ostrzeżenie 1



Kiedy zostanie wykryty pojazd w tylnym lub bocznym obszarze ostrzeżenia, to na zewnętrznym lusterku bocznym zapali się żółty wskaźnik ostrzegawczy.

Kiedy odpowiedni pojazd odchyli się od obszaru ostrzeżenia w trakcie działania ostrzeżenia 1, to po pewnym czasie czynność ostrzegania zostanie przerwana zgodnie z warunkami jazdy.

Ostrzeżenie 2





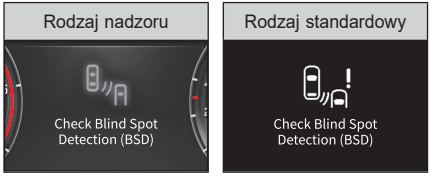
Kiedy użyjesz kierunkowskazu przy ostrzeżeniu 1 (zapala się żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku bocznym), to ostrzeżenie 2 działa w następujący sposób.

- Miga żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku bocznym
- Wewnątrz pojazdu zabrzmi dźwięk ostrzegawczy

Kiedy dźwignia kierunkowskazu powróci do swojego pierwotnego położenia (status WYŁ) w trakcie działania ostrzeżenia 2, to działanie ostrzeżenia 2 zostaje przerwane.

4

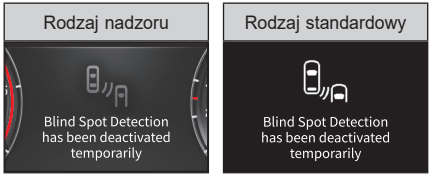
Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego nie działa w prawidłowy sposób



Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego działa w nieprawidłowy sposób, to na wyświetlaczu zestawu wskaźników jest wyświetlany komunikat ostrzegawczy.

Uwaga

- **Kiedy jest wyświetlana wiadomość ostrzegawcza o wadliwym RCTA, to są wyświetlane wszystkie właściwe funkcje RCTA.**
- **Jeśli lampka ostrzegawcza jest dalej zapalona, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

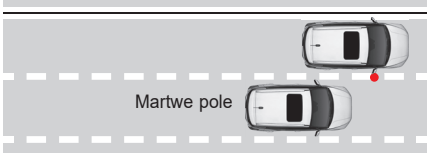


Jeśli czujnik nie może wykryć obszaru tylnego i obydwóch obszarów bocznych pojazdu przy aktywnym systemie ostrzegania bocznego i tylnego, to wiadomość jest wyświetlana na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

- Kiedy na zewnątrz i wewnątrz tylnego zderzaka znajduje się obcy materiał
- Kiedy z tyłu pojazdu jest zainstalowane wyposażenie takie jak przyczepa
- Jadąc po otwartym terenie, kiedy po obu stronach drogi nie ma nieprzerwanie żadnych obiektów (np. Pustynia, łąka)
- W przypadku intensywnych opadów deszczu lub śniegu

System wykrywania martwego pola (BSD)

System BSD wykrywa pojazd zbliżający się do martwego pola z tyłu i po obu stronach pojazdu i informuje o tym kierowcę poprzez włączenie lampki ostrzegawczej na zewnętrznym lusterku bocznym.



Warunki aktywowania

System BSD jest aktywowany po spełnieniu następujących warunków.

- Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego jest aktywny
- Kiedy prędkość pojazdu jest wyższa niż 30 km/h i mniejsza niż 255 km/h
- Kiedy w martwym polu pojazdu znajduje się inny pojazd

Ostrzeżenie

- **System ostrzegania martwego pola (BSD) może przedstawić ostrzeżenie tylko dla ograniczonego obszaru, a funkcja ostrzeżenia może nie działać dla pojazdu zbliżającego się do martwego pola zależnie od otaczającej sytuacji i warunków jazdy.**

System asystenta zmiany pasa ruchu (LCA)

System LCA wykrywa pojazd zbliżający się z dużą prędkością z tyłu i po obu stronach pojazdu i informuje o tym kierowcę poprzez włączenie lampki ostrzegawczej na zewnętrznym lusterku bocznym i wyemitowanie sygnału dźwiękowego.



Warunki aktywowania

System LCA jest aktywowany po spełnieniu następujących warunków.

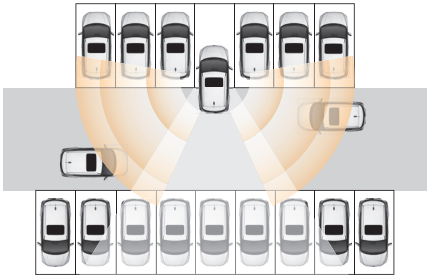
- Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego jest aktywny
- Kiedy prędkość pojazdu jest wyższa niż 30 km/h i mniejsza niż 255 km/h
- Kiedy zbliża się pojazd z dużą prędkością w obszarze wykrywania
- Podczas jazdy na drodze technicznej

Ostrzeżenie

- **Ten system stanowi pomoc dla zapewnienia wygody kierowcy Poleganie na tym systemie może powodować wypadki. Przy zmianie pasa ruchu należy zawsze sprawdzić najbliższe otoczenie w lusterkach bocznych.**

System alertu o ruchu z tyłu pojazdu (RCTA)

System RCTA wyświetla komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu zestawu wskaźników, jeśli zbliża się pojazd z lewej lub prawej tylnej strony w trakcie jazdy na biegu wstecznym i ostrzega kierowcę ostrzegawczym dźwiękiem oraz lampką ostrzegawczą na zewnętrznym bocznym lusterku.



Aktywacja/dezaktywacja dźwięku ostrzegawczego RCTA

System jest aktywowany po ustawieniu (zaznaczeniu) “Alert ruchu z tyłu pojazdu” w Ustawieniach Użytkownika na zestawie wskaźników oraz pod warunkiem spełnienia warunków operacyjnych.

- **Typ nadzoru / Typ standardowy**
  Przejdź do **ustawianie asystenta jazdy** → **Alert ruchu z tyłu pojazdu** w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz tę opcję.

Pouczenie

- **Możesz wybrać osobno system “Alert ruchu z tyłu pojazdu” oraz system “Interwencja alertu ruchu z tyłu pojazdu” .**

Włączenie/wyłącznie dźwięku alertu ruchu z tyłu pojazdu

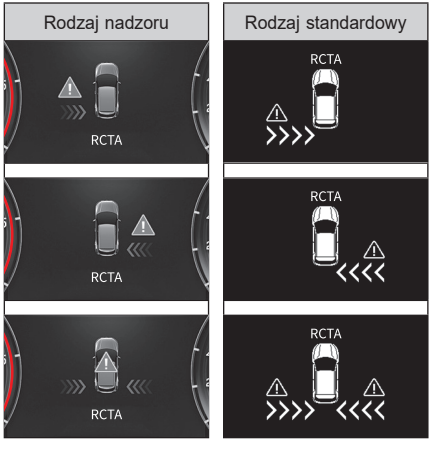
Alarm zabrzmi przy używaniu systemu z ustawioną (zaznaczoną) opcją “RCTA” w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników.

- **Rodzaj nadzoru**
  Przejdź do Ustawień **Zestawu Wskaźników** → **Dźwięk** → **Dźwięk systemu martwego pola** → **Aktywuj dźwięk RCTA** w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz odpowiednią opcję.
- **Rodzaj standardowy**
  Przejdź do **Dźwięk** → **Dźwięk systemu martwego pola** → **Aktywuj dźwięk RCTA** w (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz odpowiednią opcję.

Warunki aktywowania

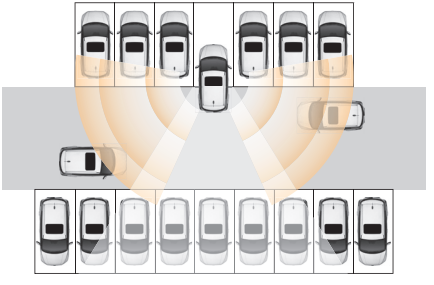
- Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny)
- Kiedy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 10km/h
- Jeśli pojazd znajduje się w zasięgu RCTA, a prędkość zbliżającego się pojazdu wynosi 24 km/h lub mniej.

Jeśli zostanie wykryty zbliżający się pojazd, to na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się komunikat zbliżania z odpowiedniej strony pojazdu.



System interwencji alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTAi)

System interwencji alertu ruchu z tyłu pojazdu jest urządzeniem pomocniczym emitującym komunikat ostrzegawczy i dźwięk w celu poinformowania kierowcy o ryzyku kolizji z powodu pojazdu zbliżającego się do strony pojazdu kierowcy podczas jazdy na biegu wstecznym oraz pomocy przy uniknięciu kolizji lub zmniejszenia uszkodzeń poprzez zastosowanie wspomagania hamowania.



Pouczenie

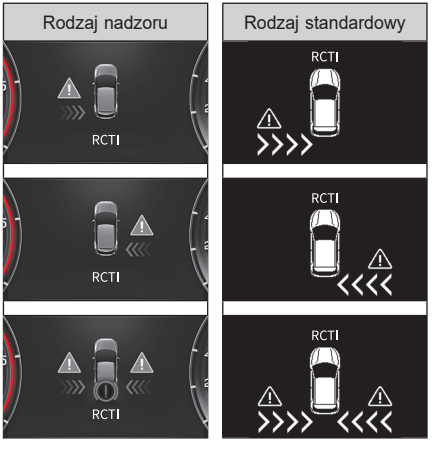
- **Możesz wybrać osobno system “Alert ruchu z tyłu pojazdu” oraz system “Interwencja alertu ruchu z tyłu pojazdu” .**
- **Ten system może nie działać zależnie od działania systemu ESP.**
  - **Kiedy zapali się lampka ostrzegawcza ESP**
  - **Kiedy działa system ESP**

Warunki operacyjne

- Dźwignia zmiany biegów w pozycji R (wsteczny)
- Prędkość pojazdu 8 km/h lub niższa
- Zbliżający się pojazd w zasięgu RCTA z niska prędkością

Jeśli zostanie wykryte ryzyko kolizji z powodu nadjeżdżającego pojazdu w trakcie działania systemu RCTA, to zostanie wykonane hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania).

- Wspomaganie hamowania nie zadziała ponownie przez 10 sekund od jego ostatniego zadziałania.



Przypadki, kiedy system RCTA nie działa

RCTA może nie działać w którymkolwiek z poniższych przypadków:

- Jeśli docelowy pojazd znajduje się poza zasięgiem wykrywania RCTA
- Jeśli docelowy pojazd znajduje się tuż za pojazdem kierowcy
- Jeśli docelowy pojazd porusza się w tym samym kierunku
- Jeśli docelowy pojazd porusza się z duża prędkością
- Jeśli prędkość docelowego pojazdu gwałtownie się zmniejszy
- Jeśli czujnik wykrywania jest zakryty jakąś przeszkodą

Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo

W którymkolwiek z poniższych przypadków system może nie działać prawidłowo i z tego powodu kierowca powinien zachować szczególną ostrożność.

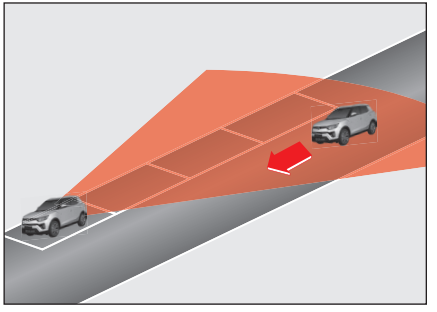
- Jeśli tylny zderzak jest zanieczyszczony materiałem obcym (deszcz, śnieg, pył, naklejka itp.)
- Kiedy z tyłu pojazdu jest zainstalowane wyposażenie takie jak przyczepa
- Kiedy tylny zderzak jest uszkodzony lub kiedy karoseria pojazdu jest zniekształcona
- Odcinek ostrego zakrętu, wjazdu do bramki opłat i wyjazdu
- Nierówne ciśnienie opon i nadmierne załadowanie
- Zła pogoda (silne opady deszczu, śniegu)
- Kiedy na drodze lub odcinku budowy znajduje się stały obiekt (pasy oddzielające, poręcze, bariery izolacyjne)
- Kiedy w bliskiej odległości porusza się duży pojazd lub niewielki motocykl (rower)
- Kiedy twój pojazd przejeżdża obok dużej ciężarówki
- Kiedy przyśpieszasz pojazd równocześnie z pojazdem zbliżającym się z przeciwnego kierunku
- Kiedy prędkość pojazdu z tyłu jest bardzo wysoka (wymijanie)
- Kiedy zmieniasz pas ruchu
- Stroma droga pod górę, w dół wzniesienia lub warunki drogowe, kiedy pasy ruchu znajdują się na różnej wysokości
- Kiedy samochód naprzeciwko porusza się bardzo blisko tyłu pojazdu
- Kiedy wyminie pojazd poruszający się z tyłu tuż za pojazdem
- Kiedy obszar położony w pobliżu czujnika jest zakryty pojazdem, kolumną lub ścianą na terenie parkingu
- Pojazd poruszający się w tym samym kierunku podczas jazdy cofania pojazdu
- Niewielki poruszający się obiekt taki jak osoba, wózek na zakupy lub wózek dziecięcy
- Kiedy warunki parkowania są skomplikowane (parkowanie ukośne, w pobliżu latarni, przeszkoda itp.)
- Pojazd z bardzo niską karoserią
- Wąska droga gęsto zarośnięta trawą lub drzewami
- Kiedy szerokość drogi jest bardzo szeroka
- Kiedy nawierzchnia drogi jest mokra
- Kiedy obszar wykrywania przez czujnik zmienia się z powodu tylnej kolizji

Ostrzeżenie

- **System alertu ruchu z tyłu pojazdu (RCTA) nie ostrzega o przedmiocie sąsiadującym z pojazdem, a funkcja ostrzegania może nie być aktywowana dla szybko zbliżającego się pojazdu z tyłu.**
- **System RCTA i RCTAi są urządzeniami pomocniczymi dla kierowcy, a nie urządzeniami bezpieczeństwa. Poleganie na tym systemie może powodować wypadki. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczna jazdę pojazdem poprzez odpowiednie używanie pedału hamulca. Zależnie od otoczenia i warunków jazdy funkcje ostrzegawcze i kontrolne systemu mogą nie zadziałać lub mogą zadziałać niepotrzebnie. Zawsze sprawdzaj otoczenie w trakcie jazdy.**

Funkcja asystenta wyjścia (EAF)

Funkcja asystenta wyjścia jest urządzeniem pomocniczym ostrzegającym kierowcę i pasażerów o ryzyku wypadku poprzez wyświetlenie komunikat ostrzegawczego na zestawie wskaźników wraz z dźwiękiem ostrzegawczym, kiedy z tyłu zbliża się pojazd a kierowca lub pasażer wysiada z pojazdu.



Uwaga

- **Funkcja asystenta wyjścia działa przez ok. 10 minut po wyłączeniu stacyjki. Po ok. 10 minutach funkcja asystenta wyjścia nie będzie działać w celu zapobieżenia wyczerpania akumulatora.**
- **Kiedy zamkniesz drzwi inteligentnym kluczykiem lub kluczykiem REKES, to funkcja asystenta wyjścia nie zadziała natychmiast.**

W celu aktywacji/dezaktywacji EAF

System jest aktywowany po ustawieniu (zaznaczeniu) opcji “Funkcja asystenta wyjścia” w Ustawieniach Użytkownika na zestawie wskaźników oraz pod warunkiem spełnienia warunków operacyjnych.

- **Typ nadzoru / Typ standardowy**

  Przejdź do Ustawień Asystenta Jazdy → Funkcja asystenta wyjścia (EAF) w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz tę opcję.

W celu aktywacji/dezaktywacji alarmu EAF

Alarm zabrzmi przy używaniu systemu z zaznaczoną (ustawioną) opcją “Funkcja Alarm funkcji asystenta wyjścia (EAF)” w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników.

- **Rodzaj nadzoru**

  Przejdź do Ustawień **Zestawu Wskaźników → Dźwięk → Dźwięk systemu martwego pola → Aktywuj dźwięk EAF** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz odpowiednią opcję.

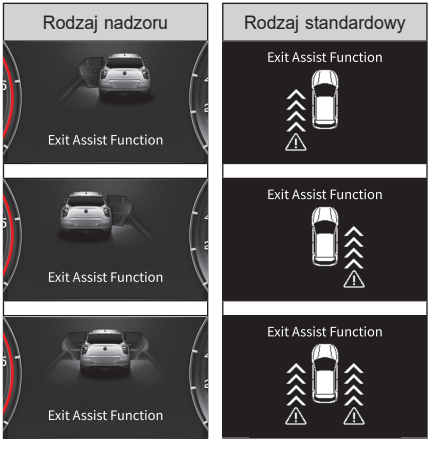
- **Rodzaj standardowy**

  Przejdź do **Dźwięk → Dźwięk systemu martwego pola → Aktywuj dźwięk EAF** w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) na zestawie wskaźników i zaznacz odpowiednią opcję.

Warunki operacyjne

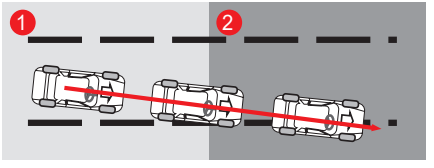
- Dźwignia zmiany biegów w pozycji P (parking) lub N (neutralna)
- Pojazd zaparkowany
- Masz zamiar właśnie otworzyć drzwi, aby opuścić pojazd, kiedy pojawia się inny, nadjeżdżający z tyłu pojazd

Jeśli zostanie wykryty pojazd zbliżający się z tyłu, to na zestawie wskaźników zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy wraz z wyemitowaniem sygnały dźwiękowego informującego kierowcę i pasażera



LDWS (System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu)*

LDWS jest systemem wspomagania jazdy, tzn. Moduł Przedniej Kamery (FCM) wykrywa pasy ruchu z przodu pojazdu i emituje komunikaty ostrzegawcze i sygnały ostrzegawcze pomagające kierowcy w jeździe pojazdem jednocześnie utrzymując pojazd na pasie ruchu w prawidłowy sposób, kiedy pojazd zjeżdża z pasa ruchu z niewłączonym kierunkowskazem.



1. Wykrywa odchylenie od pasa ruchu z nie włączonym kierunkowskazem
2. Wyświetla komunikat ostrzegawczy i emituje sygnał dźwiękowy

Ostrzeżenie

- **LDWS zapobiega opuszczeniu pasa ruchu emitując ostrzeżenie i sygnał dźwiękowy dla kierowcy. Unikaj polegania na systemie opuszczania pasa ruchu i prowadź pojazd sprawdzając warunki na drodze.**

Aktywacja/dezaktywacja funkcji LDWS

Naciśnij przycisk systemu ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu w celu aktywacji systemu, kiedy przycisk START/STOP znajduje się w pozycji WŁ. Kiedy system jest aktywny, to na zestawie wskaźników zapali się wskaźnik ostrzeżenia o opuszczeniu pasa ruchu.

Ponowne naciśnięcie przycisku przy aktywnym systemie ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu dezaktywuje system, wskaźnik ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu zgaśnie.



Wskaźnik WŁ LDWS



Na zestawie wskaźników zapala się wskaźnik, kiedy system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu jest aktywny.

- Włączony biały wskaźnik: System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu posiada status gotowy (prędkość pojazdu jest poniżej ustawionej prędkości lub nie jest rozpoznany pas ruchu).
- Włączony zielony wskaźnik: System ostrzegania o opuszczaniu pasa ruchu działa normalnie.
- Zapalona/migająca żółta lampka ostrzegawcza: Kiedy system LDWS nie działa prawidłowo

Warunki aktywowania

LDWS jest aktywowany, kiedy są spełnione następujące warunki.

- Kiedy system LDWS jest ustawiony
- Kiedy prędkość pojazdu mieści się pomiędzy 60km/h a 175km/h
- Kiedy kamera przednia rozpoznaje lewe i prawe pasy ruchu
- Prosta droga lub łagodnie zakrzywiona droga
- Brak włączenia kierunkowskazu

☞ Patrz „Wskaźnik/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)” (str. 4-34)

Ostrzeżenie

- **Upewnij się, aby w czasie jazdy trzymać kierownicę.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za trzymanie kierownicy w celu zapewnienia bezpiecznego prowadzenia pojazdu.**
- **Nie skręcaj gwałtownie pojazdem, kiedy jest włączony system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.**
- **System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu tylko emituje ostrzeżenie i sygnał dźwiękowy. Z tego powodu kierowca powinien utrzymać pojazd w pasie ruchu poprzez staranne kierowanie pojazdem.**
- **System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu może być dezaktywowany, może nie zadziałać lub może zadziałać bez potrzeby zależnie od warunków drogowych i otoczenia. Z tego powodu należy zachować ostrożność w trakcie jazdy.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy dla aktywowania systemu ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.**

Uwaga

- **Nie przyciemniaj ani nie przykleja naklejek na obszar wykrywania Modułu Kamery Przedniej (FCM). W innym przypadku może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak normalnego zadziałania odpowiedniego systemu.**
- **System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu rozpoznaje pas ruchu używając w tym celu kamery, a jeśli pas ruchu nie zostanie prawidłowo rozpoznany, to system może być dezaktywowany lub może zadziałać bez potrzeby i w związku z powyższym należy zachować ostrożność w trakcie używania tego systemu.**
- **Jeśli pas ruchu nie jest prawidłowo rozpoznany to należy sprawdzić warunki wymagające uwagi kierowcy.**
- **Nie odłączaj żadnego komponentu LDWS ani nie uderzaj systemu LDWS.**
- **Nie umieszczaj odblaskowego elementu (białego papieru lub lusterka) na desce rozdzielczej. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować nieprawidłowe działanie systemu z powodu odbicia światła.**
- **Sygnał dźwiękowy systemu LDWS może nie być usłyszany z powodu głośnych dźwięków z systemu audio.**

Przypadki, kiedy system nie jest aktywowany

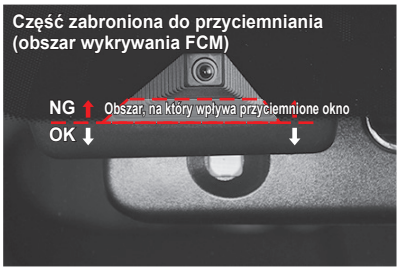
- Kiedy jest używany kierunkowskaz i światła awaryjne dla zmiany pasa ruchu
- Kiedy nie są rozpoznane zarówno lewy jak i prawy pas ruchu
- Kiedy pojazd jest prowadzony stale po jednej stronie pasa ruchu bez poruszenia się w kierunku środka pasa ruchu po zmianie pasa
- Jeśli kierownica zostanie nagle użyta w celu zmiany pasa ruchu (system tymczasowo nie jest aktywowany)
- Kiedy jest aktywny Elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)
- Kiedy pojazd szybko krąży na zakrzywionej drodze
- Kiedy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 60 km/h i wyższa niż 175 km/h
- Kiedy musisz szybko zmienić pas ruchu
- Kiedy szerokość pasa ruchu jest zbyt wąska lub zbyt szeroka co uniemożliwia wykrycie pasa ruchu
- Kiedy są 2 lub więcej oznaczeń pasa ruchu na danym pasie w trakcie prowadzenia pojazdu (na przykład:odcinek budowy)
- Jeśli średnica zakrzywionej drogi jest zbyt mała
- W przypadku stromo nachylonej drogi
- Kiedy prędkość pojazdu zostanie gwałtownie zmniejszona
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część zakresu wykrywania Modułu Przedniej Kamery (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmień pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu**

Uwaga

- **Nie przyciemniaj obszaru wykrywania Modułu Kamery Przedniej (FCM). W innym przypadku może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak zadziałania odpowiedniego systemu.**



Przypadki wymagające uwagi kierowcy

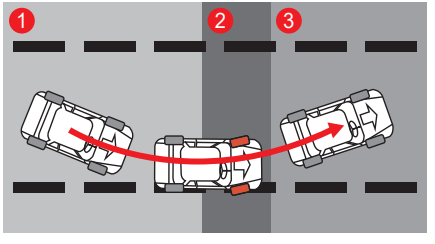
System może nie działać prawidłowo lub może zadziałać bez potrzeby w którymkolwiek z poniższych przypadków. W związku z powyższym kierowca musi zachować uwagę.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, pył, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeśli kolor oznaczeń pasa ruchu i droga nie mogą być wyraźnie rozróżnione
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są zniszczone lub po jednej stronie są widoczne dwa lub więcej oznaczeń pasa ruchu
- Jeśli są obecne oznaczenia inne lub podobne do oznaczeń pasa ruchu w pobliżu pasa ruchu pojazdu
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu są ukryte w cieniu pasów rozdzielających jednie, poręczy, barier izolacyjnych, innych konstrukcji lub przydrożnych drzew
- Jeśli są obecne graniczne konstrukcje takie jak krawężniki chodnika
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z uwagi na zastąpienie odcinka budowy lub pewnych pasów ruchu pewnymi konstrukcjami

- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Istnieje odcinek, na którym ilość pasów ruchu się zmniejsza lub zwiększa lub pasy ruchu się krzyżują w złożony sposób (wjazd do bramki opłat, skrzyżowanie drogowe/odcinek scalony itp.)
- Jeśli pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu z przodu jest nadzwyczaj mała lub pojazd z przodu porusza się zakrywając pas ruchu
- Na nawierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia lub znak drogowy
- Jeśli panuje słaba widoczność z powodu złej pogody takiej jak mgła, silne opady deszczu lub śniegu
- Jeśli jest słaba widoczność powodująca niemożność rozpoznania pasa ruchu
- Kiedy jasność na zewnątrz pojazdu nagle się zmienia jak np. w przypadku wjeżdżania do tunelu
- Kiedy oświetlenie jest słabe lub światła przednie pojazdu nie są używane w nocy lub w odcinku w tunelu
- Kiedy prowadzisz pojazd na pasie ruchu przeznaczonym wyłącznie dla autobusów lub pasie ruchu położonym po lewej lub prawej stronie pasa dla autobusów
- Na mocno zakręconym odcinku drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- kiedy pojazd mocno się kołysze
- Kiedy odblaskowy element (biały papier lub lusterko) zostanie umieszczony na desce rozdzielczej
- Kiedy przednia szyba lub przód obiektywu kamery jest zabrudzony pyłem
- Kiedy zamglenie szyby przedniej nie jest kompletnie usunięte
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy występuje podświetlenie w kierunku poruszania się pojazdu
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi

System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)*

LKAS (System utrzymywania na pasie ruchu) jest technologią wspomagającą prowadzenie pojazdu, która wykrywa pojazdy z przodu przy pomocy FCM (Modułu Kamery Przedniej) i kiedy system wykryje, że pojazd opuszcza pas ruchu bez wskazania zamiaru zmiany pasa ruchu to pojazd ostrzega kierowce wizualnie i dźwiękowo poprzez LDWS (system ostrzegania opuszczania pasa ruchu) i jeśli pojazd kontynuuje opuszczanie pasa ruchu to pojazd pozostanie na bieżącym pasie ruchu poprzez przejęcie kontroli używając w tym celu EPS (system elektronicznego wspomagania kierownicy).



1. Wykryte opuszczenie pasa ruchu bez włączenia kierunkowskazu
2. Kontrola kierowania przez EPS oraz komunikat ostrzegawczy i sygnał dźwiękowy
3. Pojazd jest kierowany w kierunku środka pasa ruchu.

Ostrzeżenie

- **LKAS pomaga kierowcy poprzez ostrzeżenia wizualne i dźwiękowe tka, aby pojazd nie opuścił nieświadomie pasa ruchu pojazdu. Nie należy prowadzić pojazdu w niebezpieczny lub nieodpowiedzialny sposób polegając na systemie LKAS. Należy zawsze zwracać uwagę na warunki drogowe.**
- **LKAS jest urządzeniem pomocniczym, które precyzyjnie kontroluje kierownicę tak, aby pojazd nie opuścił pasa ruchu niezależnie od zamiarów kierowcy.**

W celu aktywacji/dezaktywacji LKAS

Przyciśnij przycisk LKAS przy włączonym przycisku zapłonu. Jeśli system zostanie włączony to na zestawie wskaźników zapali się wskaźnik LKAS WŁ.

Ponowne naciśnięcie przycisku LKAS, kiedy system jest aktywny, spowoduje dezaktywację systemu i zgaszenie wskaźnika LKAS WŁ.



Wskaźnik LKAS WŁ



Te wskaźnik zapala się na zestawie wskaźników po aktywacji LKAS.

- Biały wskaźnik WŁ: System GOTOWY (prędkość pojazdu poniżej określonej wartości lub brak wykrycia pasa ruchu)
- Zielony wskaźnik WŁ: LKAS działa w normalny sposób
- Żółty/migający wskaźnik WŁ: Awaria systemu LKAS

Warunki operacyjne

System LKAS jest aktywowany kiedy:

- Zostanie włączony LKAS
- Pojazd porusza się z prędkością pomiędzy 60 km/h a 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznała prawe/lewe pasy ruchu
- Jazda po prostej drodze lub łagodnym zakręcie
- Nie został włączony kierunkowskaz
- Jest używany kierunkowskaz po przeciwnej stronie kierunku, w którym masz zamiar się poruszyć

☞ Patrz „Wskaźnik/lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)” (str. 4-34)

Ostrzeżenie

- **W trakcie jazdy nie zdejmuj rąk z kierownicy.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczna jazdę pojazdem poprzez odpowiednie używanie kierownicy.**
- **Nie skręcaj gwałtownie pojazdem, kiedy jest włączony system LKAS.**
- **LKAS nie zawsze automatycznie kontroluje kierownicę.**

Ostrzeżenie

- **LKAS jest wyłącznie urządzeniem pomagającym w używaniu kierownicy, a kierowca jest całkowicie odpowiedzialny za pozostanie na pasie ruchu kierując odpowiednio pojazdem przy pomocy kierownicy.**
- **LKAS może być dezaktywowany, może w ogóle nie działać lub może zostać aktywowany kiedy nie jest to pożądane zależnie od warunków drogowych i otoczenia.**
- **Nie należy prowadzić pojazdu w niebezpieczny lub nieodpowiedzialny sposób w celu przetestowania systemu LKAS.**
- **W przypadku wymiany właściwych elementów układu kierownicy pojazd należy niezwłocznie sprawdzić u Dealera SsangYong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong.**

Uwaga

- **Nie nalepiaj naklejek, akcesoriów, folii przyciemniających na obszarze wykrywania FCM Może to spowodować nieprawidłowe działanie i awarie powiązanych systemów.**
- **LDWS rozpoznaje pasy ruchu wykorzystując w tym celu obrazy z kamer. Należy pamiętać, że LDWS może być dezaktywowany lub aktywowany, kiedy nie jest to pożądane, jeśli pasy ruchu nie zostaną pomyślnie rozpoznane.**
- **Należy zwracać szczególną osobę zwłaszcza t=wtedy, kiedy LKAS nie zdoła wykryć oznaczeń pasa ruchu.**

Uwaga

- **Nie odłączaj żadnego komponentu LDWS ani nie uderzaj systemu LDWS.**
- **Nie kładź żadnych obiektów z odblaskowa powierzchnią (biały papier, lusterko itp.) na zestawie wskaźników. Odbite światła mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu.**
- **Kierowca może nie usłyszeć alertu dźwiękowego (dzwonek) w przypadku zbyt głośnego słuchania urządzenia audio.**
- **Jeśli prowadzisz pojazd przez zbyt długi okres czasu nie trzymając rąk na kierownicy, to LKAS zostanie automatycznie wyłączony po wyemitowaniu alertu o braku trzymania rąk na kierownicy.**
- **Należy zauważyć, że w trakcie jazdy z dy=dużą prędkością, siła wspomagania kierowania systemu utrzymania na pasie ruchu może zostać zmniejszona, co może spowodować opuszczenie pasa ruchu przez pojazd.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za używanie kierownicy.**
- **Kierowca może wciąż kierować pojazdem w przypadku wadliwego LKAS.**
- **Używaj kierownicy przy pomocy rąk bez używania LKAS, kiedy:**
  - **Jest zła pogoda**
  - **Warunki drogowe nie są dobre**
  - **Jest konieczna częsta kontrola kierownicy**
- **Możesz odczuwać, że kierownica porusza się ciężko lub lekko, kiedy nie działa system LKAS.**

Przypadki, kiedy system nie jest aktywowany

- Kiedy jest używany kierunkowskaz i światła awaryjne dla zmiany pasa ruchu
- Kiedy nie są rozpoznane zarówno lewy jak i prawy pas ruchu
- Kiedy pojazd jest prowadzony stale po jednej stronie pasa ruchu bez poruszenia się w kierunku środka pasa ruchu po zmianie pasa
- Jeśli kierownica zostanie nagle użyta w celu zmiany pasa ruchu (system tymczasowo nie jest aktywowany)
- Kiedy jest aktywny Elektroniczny system kontroli stabilności (ESP)
- Kiedy pojazd szybko krąży na zakrzywionej drodze
- Kiedy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 55 km/h i wyższa niż 180 km/h
- Kiedy musisz szybko zmienić pas ruchu
- Kiedy szerokość pasa ruchu jest zbyt wąska lub zbyt szeroka co uniemożliwia wykrycie pasa ruchu
- Kiedy są 2 lub więcej oznaczeń pasa ruchu na danym pasie w trakcie prowadzenia pojazdu (na przykład:odcinek budowy)
- Jeśli średnica zakrzywionej drogi jest zbyt mała
- W przypadku stromo nachylonej drogi
- Kiedy prędkość pojazdu zostanie gwałtownie zmniejszona
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część zakresu wykrywania Modułu Przedniej Kamery (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmień pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu**

Uwaga

- **Nie przyciemniaj obszaru wykrywania Modułu Kamery Przedniej (FCM). W innym przypadku może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak zadziałania odpowiedniego systemu.**



Przypadki wymagające uwagi kierowcy

System może nie działać prawidłowo lub może zadziałać bez potrzeby w którymkolwiek z poniższych przypadków. W związku z powyższym kierowca musi zachować uwagę.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, pył, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeśli kolor oznaczeń pasa ruchu i droga nie mogą być wyraźnie rozróżnione
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są zniszczone lub po jednej stronie są widoczne dwa lub więcej oznaczeń pasa ruchu
- Jeśli są obecne oznaczenia inne lub podobne do oznaczeń pasa ruchu w pobliżu pasa ruchu pojazdu
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu są ukryte w cieniu pasów rozdzielających jednie, poręczy, barier izolacyjnych, innych konstrukcji lub przydrożnych drzew
- Jeśli są obecne graniczne konstrukcje takie jak krawężniki chodnika
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z uwagi na zastąpienie odcinka budowy lub pewnych pasów ruchu pewnymi konstrukcjami
- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Istnieje odcinek, na którym ilość pasów ruchu się zmniejsza lub zwiększa lub pasy ruchu się krzyżują w złożony sposób (wjazd do bramki opłat, skrzyżowanie drogowe/odcinek scalony itp.)
- Jeśli pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu z przodu jest nadzwyczaj mała lub pojazd z przodu porusza się zakrywając pas ruchu
- Na nawierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia lub znak drogowy
- Jeśli panuje słaba widoczność z powodu złej pogody takiej jak mgła, silne opady deszczu lub śniegu
- Jeśli jest słaba widoczność powodująca niemożność rozpoznania pasa ruchu
- Kiedy jasność na zewnątrz pojazdu nagle się zmienia jak np. w przypadku wjeżdżania do tunelu
- Kiedy oświetlenie jest słabe lub światła przednie pojazdu nie są używane w nocy lub w odcinku w tunelu
- Kiedy prowadzisz pojazd na pasie ruchu przeznaczonym wyłącznie dla autobusów lub pasie ruchu położonym po lewej lub prawej stronie pasa dla autobusów
- Na mocno zakręconym odcinku drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- kiedy pojazd mocno się kołysze
- Kiedy odblaskowy element (biały papier lub lusterko) zostanie umieszczony na desce rozdzielczej
- Kiedy przednia szyba lub przód obiektywu kamery jest zabrudzony pyłem
- Kiedy zamglenie szyby przedniej nie jest kompletnie usunięte
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy występuje podświetlenie w kierunku poruszania się pojazdu
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi

TSR (Rozpoznanie sygnalizacji świetlnej)*

Jest to system rozpoznający ograniczenia prędkości na znakach drogowych lub innych głównych znakach.



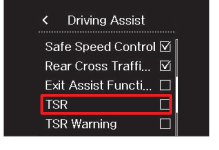
Ustawienia

Kierowca może ustawić funkcję na zestawie wskaźników (ustawienia zestawu wskaźników → Asystent jazdy) kiedy pojazd jest uruchomiony.

Rodzaj nadzoru



Rodzaj standardowy



Rodzaj nadzoru



Rodzaj standardowy



Pouczenie

Rozpoznawalne znaki

- **Znak konwencji wiedeńskiej**
- **Standardowy znak drogowy, znak elektroniczny, znak pryzmatyczny**

Uwaga

- **TSR nie rozpoznaje wszystkich znaków.**
- **Jest możliwe, że rozpoznanie nie będzie dostępne z powodu lokalizacji, koloru lub wgnieceń znaków.**

System wykrywania przeszkód z przodu/tyłu

System wykrywania przeszkód z przodu/tyłu jest systemem wspomagania parkowania, który wykrywa przeszkody przy pomocy czujników ultradźwiękowych zainstalowanych w zderzaku i informuje on kierowcę sygnałem dźwiękowym, kiedy kierowca umieszcza dźwignię zmiany biegów w pozycji D (jazda) lub R (wsteczny) i rusza pojazdem.

Wyświetlacz zestawu wskaźników

Nadzór | Standard

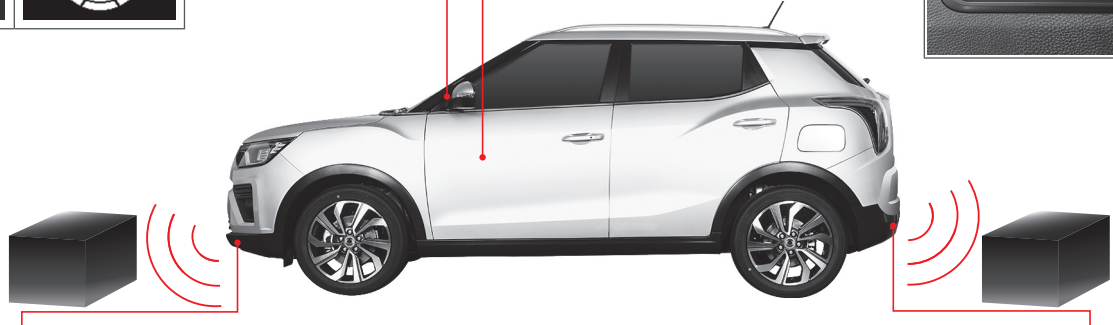


Odległość od przeszkody jest wyświetlana na zestawie wskaźników wraz z emisją sygnału dźwiękowego.

Sygnał ostrzegawczy można włączyć lub wyłączyć dla systemu wykrywania przeszkód z przodu pojazdu. Wskaźnik WŁ zapala się po włączeniu systemu poprzez naciśnięcie przycisku.

Przycisk WYŁ/WŁ wykrywania przeszkód z przodu pojazdu





Przedni czujnik wykrywania przeszkód



Prawa strona Środek Lewa strona

- 4 przednie czujniki wykrywania przeszkód
- Aktywowane przy jeździe do przodu lub cofaniu
- Wykrywa przy prędkości pojazdu wynoszącej ok. 10 km/h lub mniejszej

- 4 tylne czujniki wykrywania przeszkód
- Aktywowane tylko przy cofaniu
- Wykrywa przy prędkości pojazdu wynoszącej ok. 10 km/h lub mniejszej

Tylny czujnik wykrywania przeszkód



Lewa strona Środek Prawa strona

Aktywacja systemu wykrywania przeszkód

Kiedy jest wykryta przeszkoda przez czujnik wykrywania przeszkód z przodu/tyłu pojazdu, to odległość od przeszkody oraz kierunek są wyświetlane wraz z emisją sygnału dźwiękowego zgodnie z wykrytą odległością.

Pouczenie

Regulacja głośności PAS

- **Rodzaj nadzoru**

  Można wybrać jeden z trzech poziomów w Ustawieniach Zestawu Wskaźników → Dźwięk → Głośność systemu PAS → Poziom od 1 do 3 w (Ustawieniach Użytkownika) na zestawie wskaźników.

- **Rodzaj standardowy**

  Można wybrać jeden z trzech poziomów w Dźwięk → Głośność systemu PAS → Poziom od 1 do 3 w (Ustawieniach Użytkownika) na zestawie wskaźników.

Pozycja D (jazda)	4 czujniki wykrywania przeszkód



Przedni czujnik wykrywania przeszkód jest włączony, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D (jazda).

Pozycja R (wsteczny)	8 czujników wykrywania przeszkód



Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny), to są włączone jednocześnie 4 przednie czujniki wykrywania przeszkód i 4 tylne czujniki wykrywania przeszkód.

Pouczenie

- **Przedni czujnik wykrywania przeszkód zawsze jest aktywny w trakcie cofania przy naciśniętym przycisku WŁ/WYŁ alarmu wykrycia przeszkody z przodu pojazdu (zapalony wskaźnik WYŁ).**
- **Przedni czujnik wykrywania przeszkód zawsze jest aktywny przy niskiej prędkości pojazdu. Może zabrzmieć przerywany alarm dźwiękowy w przypadku deszczu i nie jest to awaria systemu, lecz jego normalne działanie.**

Wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników

Kiedy zostanie wykryta przeszkoda, to zacznie migać odpowiednia krawędź wskazująca odległość wykrycia i kierunek.

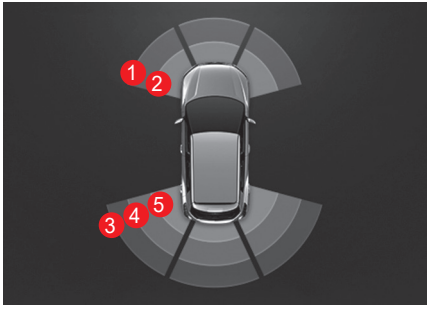
Rodzaj nadzoru



Wyświetlacz zestawu wskaźników	
Pozycja D (jazda)	Pozycja R (wsteczny)







Kiedy nie została wykryta żadna przeszkoda



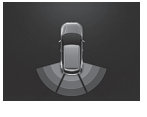
Zakres przednich i tylnych czujników jest wyświetlany i miga (bez dźwięku ostrzegawczego).

Jeśli została wykryta przeszkoda w odległości 40 cm od przedniej lewej strony lub przedniej prawej strony



Linia nr. 1 po przedniej lewej stronie jest usuwana i miga linia nr. 2 (Jest emitowany dźwięk alarmowy)

Jeśli została wykryta przeszkoda w odległości 80 cm od tylnej lewej strony lub tylnej prawej strony przodu



Linia nr. 3 po tylnej prawej stronie jest usuwana i miga linia nr. 4 (Jest emitowany dźwięk alarmowy)

Interwał sygnału ostrzegawczego

Sygnał ostrzegawczy jest emitowany w następujący sposób zależnie od odległości od przeszkody.

Przedni czujnik wykrywania przeszkód (sygnał ostrzegawczy poziomu 2)

Interwał sygnału ostrzegawczego	Odległość od przeszkody	
	Środek	Strona
Bez sygnału ostrzegawczego	100 cm	60 cm
1 0.15 sekundy	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
2 Stały	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Tylny czujnik wykrywania przeszkód (sygnał ostrzegawczy poziomu 3)

Interwał sygnału ostrzegawczego	Odległość od przeszkody	
	Środek	Strona
3 0.3 sekundy	80 cm ~ 120 cm	-
4 0.15 sekundy	50 cm ~ 80 cm	
5 Stały	30 cm ~ 50 cm	

Awaria czujnika i właściwego systemu

Rodzaj nadzoru



Wyświetlacz zestawu wskaźników	
Pozycja D (jazda)	Pozycja R (wsteczny)
	

Kiedy czujnik wykrywania przeszkód nie działa prawidłowo zostanie wyświetlony symbol „?” dla właściwego czujnika. Jeśli ta wiadomość jest wyświetlona na wyświetlaczu zestawu wskaźników, to w takim wypadku pojazd należy niezwłocznie sprawdzić w autoryzowanym serwisie SsangYong.

Uwaga

- **Jeśli odległość pomiędzy czujnikiem a przeszkodą wynosi 30 cm lub mniej, to nie jest emitowany sygnał ostrzegawczy. Jednakże, jeśli przeszkoda jest wyraźnie rozpoznana, to może zostać wyemitowany sygnał ostrzegawczy.**
- **Kiedy zabrzmi sygnał ostrzegawczy, to odległość od przeszkody może być inna od rzeczywistej odległości o ok. ± 10 cm.**
- **Nie należy polegać zbyt mocno na systemie wspomagania parkowania i cofaj pojazd sprawdzając sytuacje z tyłu pojazdu.**
- **Jeśli zabrzmi nietypowy sygnał ostrzegawczy, którego długość różni się od sygnału ostrzegawczego emitowanego w przypadku wykrycia przeszkody lub zostanie emitowany długi sygnał ostrzegawczy trwający 3 sekundy kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie umieszczona w pozycji R (wsteczny), to oznacza to nieprawidłowe działanie systemu wykrywania przeszkód lub czujnika wykrywania. Należy sprawdzić pojazd.**

Jeśli system nie działa lub działa nieprawidłowo

Jeśli znajduje się tam obiekt, który nie może być wykryty przez czujnik

- Cienki obiekt taki jak stalowy drut, sznur lub łańcuch
- Obiekt taki jak bawełna, gąbka, włókna lub śnieg, które absorbują fale dźwiękowe
- Obiekt znajdujący się poniżej zderzaka (np. Studzienka kanalizacyjna lub kałuża)

Nie można wykryć czujnika

- kiedy czujnik jest zamrożony (normalna funkcja jest przywrócona po jego odmrożeniu)
- Kiedy czujnik jest zapchany materiałami obcymi takimi jak śnieg, błoto lub krople wody (normalna funkcja jest przywrócona po ich usunięciu)

Kiedy zakres wykrywania czujnika staje się węższy

- Czujnik jest częściowo zakryty śniegiem lub błotem co powoduje zawężenie obszaru wykrywania sygnału (normalna funkcja jest przywrócona po jego oczyszczeniu)
- Kiedy temperatura w pobliżu czujnika jest ekstremalnie wysoka lub niska

Przypadki mogące spowodować nieprawidłowe działanie, które jednakże nie stanowi awarii systemu

- Prowadzenie pojazdu po wyboistych drogach, drogach żwirowych, drogach górzystych lub trawiastych
- Kiedy wysokość zderzaka obniżyła się z powodu obciążenia
- Kiedy są odbierane inne fale ultradźwiękowe (metaliczny dźwięk, dźwięk hamulców powietrznych dużego pojazdu itp.)
- Kiedy jest używane radio wysokiej mocy
- W przypadku intensywnych opadów deszczu
- Kiedy w pobliżu obszaru, gdzie znajduje się czujnik, zostały przymocowane jakieś akcesoria

Przy holowaniu przyczepy

- Czujnik może wykryć przyczepę emitując stały sygnał ostrzegawczy

Uwagi dotyczące system wykrywania przeszkód z tyłu/ przodu pojazdu

Uwaga

- Parkując lub cofając pojazd sprawdź, czy w pobliżu nie znajduje się jakaś osoba, zwierzę a zwłaszcza dziecko. Jeśli nie może sprawdzić tego we właściwy sposób, to wysiądź z pojazdu i sprawdź osobiście.
- System wspomagania parkowania jest tylko systemem opracowanym dla wygody kierowcy i nie gwarantuje on bezpieczeństwa. Kierowca powinien zwracać uwagę na wszystkie możliwe warunki.
- Kiedy mocno naciskasz lub uderzasz w część zderzaka zawierającą czujnik lub w trakcie mycia pojazdu jest używana woda pod wysokim ciśnieniem, to może to prowadzić do uszkodzenia czujnika.
- Kiedy system zachowuje się normalnie a dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny) a przycisk START/ STOP znajduje się w pozycji WŁ, to zabrzmi krótki sygnał dźwiękowy.
- Jeśli zabrzmi nietypowy sygnał ostrzegawczy, którego długość różni się od sygnału ostrzegawczego emitowanego w przypadku wykrycia przeszkody lub zostanie emitowany długi sygnał ostrzegawczy trwający 3 sekundy kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie umieszczona w pozycji R (wsteczny), to oznacza to nieprawidłowe działanie systemu wykrywania przeszkód lub czujnika wykrywania. Należy sprawdzić pojazd.

- W miejscu parkingowym pokazanym na rysunku poniżej, górna część pojazdu może kolidować zanim zadziała czujnik wykrywania na dole rysunku. Zaparkuj pojazd sprawdzając w zewnętrznym lusterku bocznym lub bezpośrednio obracając głowę.

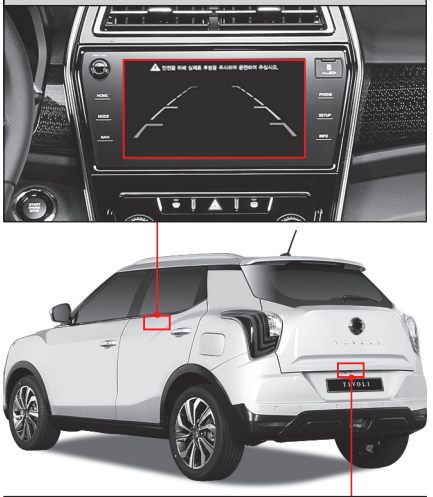


System kamery tylnej

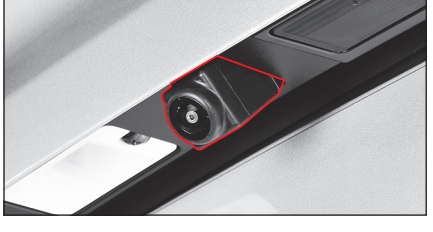
System kamery tylne jest dodatkowym systemem bezpieczeństwa umożliwiającym kierowcy na zbadanie sytuacji z tyłu pojazdu przy pomocy kamery tylnej z obrazem wyświetlanym na monitorze, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (wsteczny).



Monitor widoku tylnego



Kamera tylna



Uwaga

- Kamera tylna używa obiektywu szerokokątnego w celu uzyskania szerokiego widoku, tak że rzeczywista odległość będzie się różnić od tego, co jest widoczne na ekranie. Upewnij się, aby sprawdzić bezpośrednio widok lewy, prawy i z tyłu pojazdu.
- Ekran pokazany na monitorze jest częścią, a nie całością widoku tła pojazdu.
- Oczyszczaj często obiektywy kamery tylnej przy pomocy preparatu do czyszczenia kamery, aby zapobiec jej zanieczyszczeniu.

Ostrzeżenie

- Ekran kamery tylnej nie pracuje podczas aktualizacji oprogramowania. Zawsze zatrzymaj pojazd w celu aktualizacji oprogramowania i nie prowadź pojazdu do czasu zakończenia aktualizacji.
- Zachowaj ostrożność w trakcie cofania, ponieważ przeszkoda z tyłu może być schowana przez komunikaty ostrzegawcze i wskazówki parkowania, jeśli zostanie włączony system kamery tylnej.

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej

Możesz sprawdzić przydatne informacje i środki awaryjne w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się zmierzyć podczas jazdy.

Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM, prawidłowa procedura w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować na ogień, ciężki śnieg, problemy z pojazdem i wypadek.

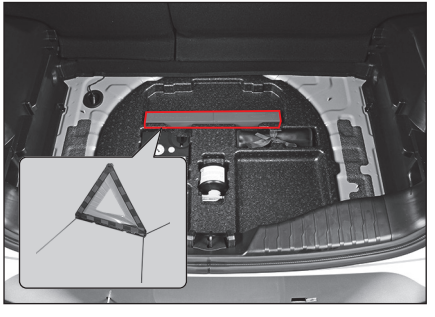
Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance)

Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy to znak stopu, który powinien być umieszczony z tyłu pojazdu, aby zapobiec ewentualnym wypadkom wtórnym w nagłych wypadkach, takich jak problemy z samochodem lub wypadek.

Przewożenie i umieszczanie trójkąta ostrzegawczego jest obowiązkowe na mocy ustawy o ruchu drogowym. W przypadku naruszenia tego przepisu nakładana jest kara.

Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego



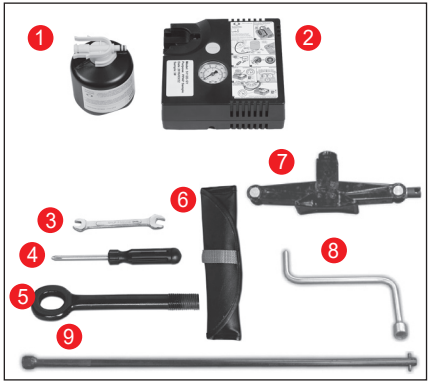
Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w dolnej części bagażnika.

Uwaga

- **Standardowy samochodowy trójkąt ostrzegawczy KS (znak zepsutego pojazdu) powinien być przechowywany w pojeździe zgodnie z ustawą o ruchu drogowym. Niezastosowanie się do tego wymogu podlega karze grzywny.**
- **Zwracając szczególną uwagę na otaczające warunki ruchu drogowego, umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu, w którym jego tablica odblaskowa będzie dobrze widoczna dla pojazdów zbliżających się z tyłu.**
- **Oprócz trójkąta ostrzegawczego w nocy umieść flarę drogową.**
- **Jeśli pojazd ponownie zacznie działać lub problem zostanie rozwiązany, należy go szybko przemieścić, zwracając szczególną uwagę na warunki ruchu drogowego.**

Narzędzia OVM

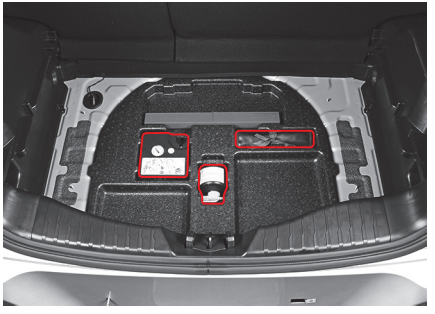
Narzędzia OVM to urządzenia lub narzędzia przechowywane w pojeździe na wypadek awarii lub sytuacji awaryjnej, która może wystąpić podczas prowadzenia pojazdu.



1. Uszczelniacz (Awaryjny środek uszczelniający w przypadku przebitej opony)
2. Sprężarka (zarządzanie ciśnieniem w oponach i wtryskiwanie masy uszczelniającej w przypadku przebicia opony)
3. Klucz
4. Śrubokręt (+ i -)
5. Hak holowniczy pojazdu
6. Torebka na narzędzia
7. Podnośnik
8. Klucz do nakrętek kół
9. Złącze podnośnika

- Zestaw serwisowy: 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Opona zapasowa: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Brak opony zapasowej: 3, 4, 5, 6

Lokalizacja, w której przechowywane są narzędzia OVM



Narzędzia OVM są przechowywane w schowku z tyłu po lewej stronie luku bagażowego.

Wyjmij i używaj narzędzi OVM w dowolnym momencie, gdy jest to konieczne.

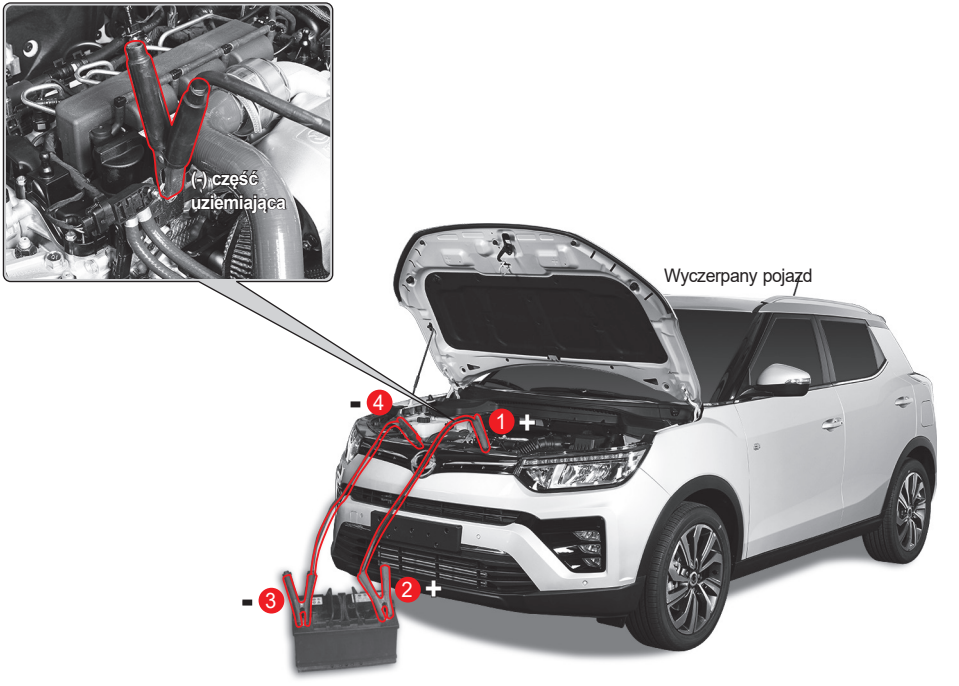
Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora

Jeśli nie można uruchomić silnika z powodu wyczerpania akumulatora, można uruchomić silnik podłączając akumulator o tym samym standardzie i pojemności z innego pojazdu lub akumulatora pomocniczego do akumulatora za pomocą kabla rozruchowego.

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego

Ustaw inny pojazd o takiej samej mocy 12 V lub akumulator pomocniczy blisko wyczerpanego akumulatora, do którego można dotrzeć za pomocą kabla rozruchowego i uruchom silnik zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne wyczerpanego pojazdu.
2. Dźwignię zmiany biegów w samochodzie z rozładowanym akumulatorem ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
3. Podłączyć kabel rozruchowy w następującej kolejności.
   - + biegun (1) rozładowanego akumulatora
   - + biegun (2) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - - biegun (3) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - Nadwozie pojazdu z rozładowanym akumulatorem (4) (miejsce z dala od akumulatora)
4. Jeżeli używany jest akumulator innego pojazdu, należy uruchomić silnik danego pojazdu i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut.
5. Uruchomić silnik w pojeździe z rozładowanym akumulatorem
6. Po uruchomieniu silnika należy odłączyć przewód rozruchowy w następującej kolejności.
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna ujemnego (-)
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna dodatniego (+)



Ostrzeżenie

- Należy postępować zgodnie z procedurą uruchamiania silnika za pomocą przewodu rozruchowego opisanego w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu w wyniku eksplozji akumulatora.
- Jeśli akumulator jest zamarznięty, nie należy próbować uruchamiać silnika za pomocą przewodu rozruchowego. Może to doprowadzić do pęknięcia lub eksplozji akumulatora, powodując poważne obrażenia ciała.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, należy nosić izolowane rękawice do uruchamiania silnika za pomocą kabla rozruchowego.
- Upewnij się, że dwa pojazdy nie stykają się ze sobą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować status połączenia z masą, doprowadzając do porażenia prądem elektrycznym i awarii pojazdu.
- Upewnij się, że używasz kabla rozruchowego określonego standardu i baterii o tym samym standardzie i pojemności. Niezastosowanie się do tego wymogu może wywołać iskrę, gdy podłączone są kable skokowe, a gaz generowany przez akumulator może eksplodować.
- W przypadku korzystania z akumulatora innego pojazdu należy połączyć przewód rozruchowy z wyłączonym dla bezpieczeństwa silnikiem innego pojazdu.
- Przy podłączaniu przewodów rozruchowych należy się upewnić, że przewody dodatni (+) i ujemny (-) nie stykają się ze sobą. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna, co może spowodować eksplozję akumulatora.
- Nie wolno podłączać kabla rozruchowego bezpośrednio do ujemnego (-) bieguna rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna, co może spowodować eksplozję akumulatora. Upewnij się, że kabel rozruchowy jest podłączony do pojazdu z rozładowanym akumulatorem.
- Upewnij się, że kable rozruchowe są bezpiecznie przymocowane do każdego z biegunów. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować rozłączenie z powodu chwilowych drgań podczas uruchamiania silnika. Jeśli kabel rozruchowy jest oddzielony i wchodzi w kontakt z karoserią pojazdu, może dojść do porażenia prądem elektrycznym w pojeździe, uszkadzając elementy elektryczne i elektroniczne.
- Płyn akumulatorowy jest bardzo kwaśny, więc jeśli wejdzie w kontakt z oczami lub skórą należy zdjąć ubrania poplamione płynem akumulatorowym natychmiast, spłukać stykające się miejsce czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. Podczas transportu do szpitala należy delikatnie przecierać obszar kontaktu miękką, wilgotną szmatką lub gąbką.

Uwaga

- Podczas uruchamiania silnika należy upewnić się, że kabel rozruchowy nie jest nawinięty wokół wentylatora w komorze silnika.
- Po uruchomieniu silnika za pomocą kabla rozruchowego nie wyłączać silnika na pewien okres czasu, aby umożliwić naładowanie rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie, w zależności od stanu naładowania akumulatora, ponowne uruchomienie silnika może okazać się niemożliwe.
- Jeśli przyczyna wyczerpania akumulatora nie jest jasna, należy zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza



Gdy silnik jest przegrzany, pojawiają się różne objawy, takie jak zapalenie światła ostrzegawczego i wydostawanie się pary wodnej z silnika.

W takim przypadku należy natychmiast zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i podjąć niezbędne działania.



Objawy pojawiające się po przegrzaniu silnika

- Dioda ostrzegawcza przegrzania silnika miga i rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego wskazuje część H.
- Para wodna wydostaje się z silnika.
- Spadek mocy silnika.

Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika

Umieścić trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu, ewakuować wszystkich pasażerów w bezpieczne miejsce, w razie potrzeby ponownie sprawdzić bezpieczeństwo i podjąć środki nadzwyczajne zgodnie z poniższą procedurą.

1. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
2. Wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację.
3. Otworzyć maskę silnika, aby komora silnika mogła być dobrze wentylowana.

   W tym czasie, jeśli z silnika wydostanie się para wodna, należy natychmiast wyłączyć silnik.

   Jeśli para nie wydostaje się na zewnątrz, należy utrzymywać silnik na biegu jałowym z otwartą maską silnika.

   Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie obniży się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym, należy wyłączyć silnik i pozostawić go do właściwego schłodzenia.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego.

   Jeśli poziom czynnika chłodniczego jest niski, należy dodać czynnik chłodniczy i sprawdzić, czy nie ma wycieku z części łączącej wąż i chłodnicę.

   Przykryć pokrywę zbiornika szmatką, obrócić ją trochę, aby uwolnić ciśnienie pary, zdjąć pokrywę i dodać płyn chłodzący. Po dodaniu płynu chłodzącego należy zamknąć pokrywę zbiornika.

Jeśli silnik jest przegrzany, gdy poziom płynu chłodzącego jest normalny, należy zlecić kontrolę systemów chłodzenia (w tym wentylatora elektrycznego) oraz pasów i serwisować autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

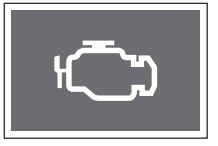
Ostrzeżenie

- **Należy zachować ostrożność, gdy gorąca para wodna lub płyn chłodzący wydostają się po otwarciu maski silnika.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu odzieży lub rąk z częściami napędowymi (paskami itp.) silnika podczas otwierania maski silnika, gdy silnik pracuje.**
- **Nie należy szybko otwierać pokrywy zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Gorąca para wodna lub woda mogą wypłynąć, powodując oparzenia. Po wyłączeniu silnika i prawidłowym schłodzeniu silnika należy powoli otwierać pokrywę zbiornika płynu chłodzącego.**

Uwaga

- **W przypadku przegrzania silnika z niewystarczającą ilością płynu chłodzącego należy natychmiast wyłączyć silnik, schłodzić go i dodać płyn chłodzący.**
- **Nie dodawaj zimnego płynu chłodzącego nagle, gdy silnik jest przegrzany. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika lub chłodnicy.**
- **Używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego SsangYong, który spełnia wymagania normy.**
- **W przypadku ciągłego przegrzania silnika po podjęciu środków awaryjnych należy zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Gdy włączy się wskaźnik kontroli silnika



Lampka kontroli silnika włącza się, gdy różne czujniki (w tym automatyczna skrzynia biegów) i urządzenia związane z kontrolą silnika są nieprawidłowe.

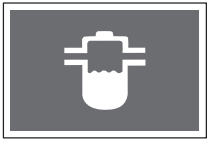
Jeśli lampka kontroli silnika zapala się od czasu do czasu lub podczas jazdy, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji” (str. 6-59)

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik kontroli silnika zaświeci się, moc napędowa silnika może się zmniejszyć lub silnik może się zatrzymać.**

Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym)



Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy zalecany poziom, zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody, a siła napędowa silnika zmniejszy się dodatkowo do brzęczyka ostrzegawczego.

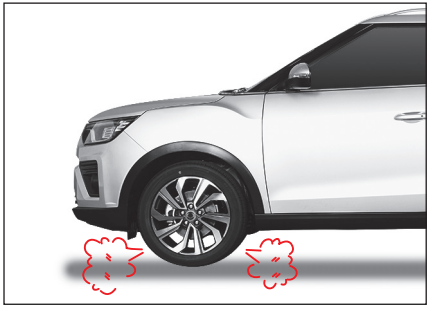
W tym czasie woda powinna być natychmiast usunięta z filtra paliwa.

Należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówka

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej odwadniacza może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu paliwowego pojazdu i całego silnika.**
- **Jeśli używane jest paliwo niskiej jakości, które zawiera dużą ilość wody, woda może być szybciej gromadzona w filtrze paliwa, włączając światło ostrzegawcze separatora wody. Nigdy nie używaj paliwa niskiej jakości.**

W przypadku przebitej opony



Jeśli opona ulegnie przebiciu podczas jazdy, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne.
2. Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu.
   W tym celu należy mocno przytrzymać kierownicę, zdjąć nogę z pedału gazu, zwolnić pojazd powoli i lekko nacisnąć pedał hamulca, aby bezpiecznie zatrzymać pojazd.
3. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
4. Umieść klin przed i z tyłu opon znajdujących się po przekątnej przebitej opony.
5. Trójkąt ostrzegawczy należy umieścić na drodze lub drodze ekspresowej, po której poruszają się inne pojazdy.
   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim miejscem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.
6. Jeżeli oprócz kierowcy znajdują się inne osoby, należy ich ewakuować w bezpieczne miejsce.
7. Oceń, czy można naprawić oponę bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon (przechowywanego w schowku bagażnika) i podjąć odpowiednie działania.

Uwaga

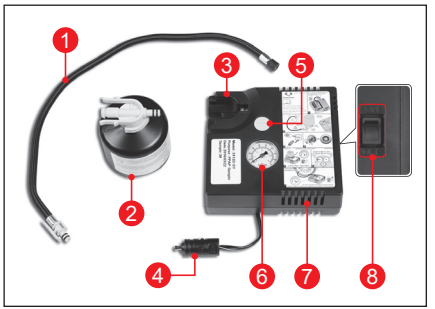
- **Jeśli podczas jazdy opona ulegnie przebiciu, nie należy kierować pojazdem ani nagle naciskać hamulca. Może to spowodować utratę stabilności pojazdu, prowadząc do wypadku.**
- **Nie należy jechać pojazdem nawet na krótki dystans z przebitą oponą. Może to spowodować uszkodzenie kół i uniemożliwić normalną jazdę, prowadząc do niebezpiecznej sytuacji.**
- **Włącz światła awaryjne, przesuń pojazd na pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce i umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu łatwo dostrzegalnym przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe.**
- **Jeśli to możliwe, zaparkuj pojazd na płaskiej, twardej i nieśliskiej nawierzchni i naprawiaj oponę bez osób przebywających w pojeździe.**

Uwaga

- **Jeśli nie jesteś dobry w naprawie przebitych opon, poproś o pomoc autoryzowane centrum serwisowe SsangYong lub firmę ubezpieczeniową.**

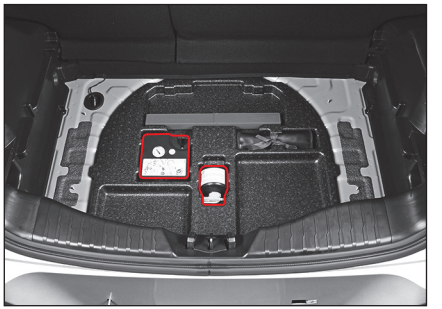
Naprawa przebitej opony/ pompowanie opony za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon

Elementy zestawu serwisowego do naprawy opon



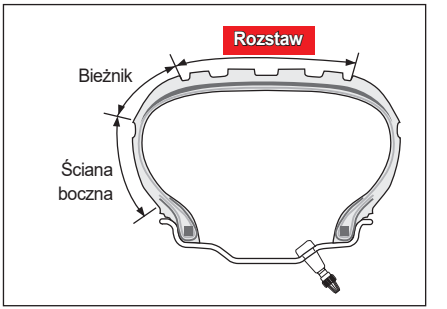
1. Przewód powietrza
2. Środek uszczelniający
3. Uchwyt na pojemnik ze szczeliwem
4. Kabel zasilający
5. Przycisk do spuszczania powietrza
6. Wskaźnik ciśnienia
7. Sprężarka
8. Włącznik zasilania

Miejsce przechowywania zestawu serwisowego



Zestaw serwisowy do naprawy opon jest przechowywany w schowku z tyłu po lewej stronie schowka z narzędziami OVM.

Potwierdzenie, czy możliwa jest naprawa opony bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie



Gdy opona jest przebita, najpierw należy sprawdzić położenie otworu i użyć zestawu serwisowego po dokonaniu oceny, czy można go naprawić za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie.

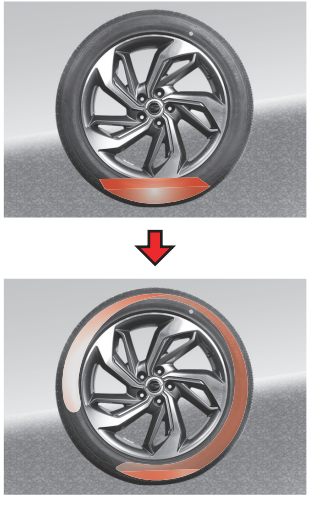
- Jeśli rozmiar otworu w bieżniku opony jest mniejszy niż 6 mm, można ją naprawić za pomocą zestawu serwisowego.

Uwaga

- **Nie należy naprawiać opony za pomocą zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna jest rozerwana lub jeśli są ślady pęknięć lub uszkodzeń. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie opony w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub skontaktować się z firmą ubezpieczeniową.**

Zasada działania zestawu serwisowego

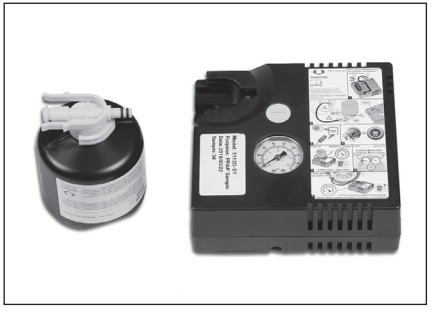
Gdy pojazd jest prowadzony po wtrysku masy uszczelniającej za pomocą sprężarki, masa uszczelniająca jest rozprowadzana na wewnętrznej powierzchni opony, wypełniając otwór i umożliwiając tymczasową jazdę.



Naprawa przebitej obony

Gdy opona jest przebita, można ją naprawić w następujący sposób, korzystając z zestawu serwisowego.

1 Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części bagażnika.



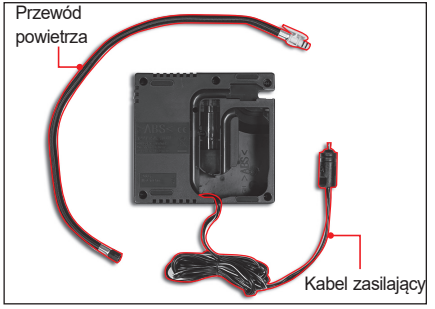
2 Zdjąć naklejkę z ograniczeniem prędkości z boku pojemnika ze środkiem uszczelniającym i przymocować ją do kierownicy.



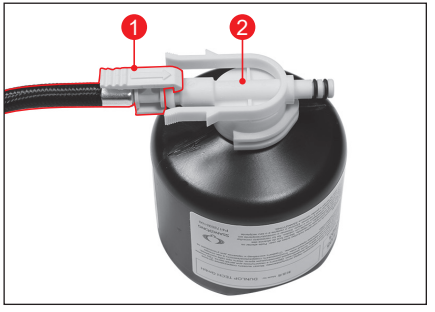
Uwaga

Naklejka z ograniczeniem prędkości ostrzega kierowcę, że opona została naprawiona przy użyciu zestawu serwisowego i należy ograniczyć prędkość. Nie należy jechać pojazdem z prędkością większą niż 80 km/h.

3 Wyjmij zawór powietrzny i kabel zasilający z zestawu serwisowego.



4 Podłącz węża sprężarki zestawu serwisowego (1) do portu pojemnika ze szczeliwem (2).



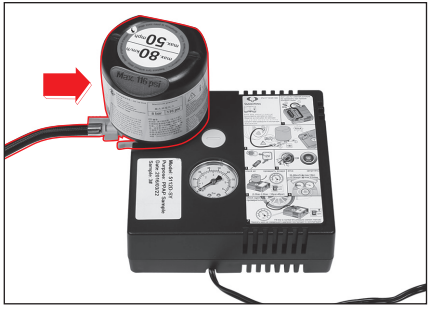
Wskazówka

- **Sprawdź datę przydatności środka uszczelniającego. Data ważności jest zaznaczona na górze środka uszczelniającego. Wymień przeterminowany środek uszczelniający na nowy, ponieważ wydajność przeterminowanego środka uszczelniającego może ulec pogorszeniu.**
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy zapoznać się z uwagami na pojemniku.**

Uwaga

- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy dobrze wstrząsnąć pojemnikiem w celu wymieszania zawartości.**

5 Zamocować całkowicie zbiornik uszczelniacza na korpusie sprężarki.



6 Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z przebitej opony.

7 Podłączyć wąż wypełniacza środka uszczelniającego, który wyjąłeś przy zbiorniku środka uszczelniającego, do zaworu powietrznego opony płaskiej.

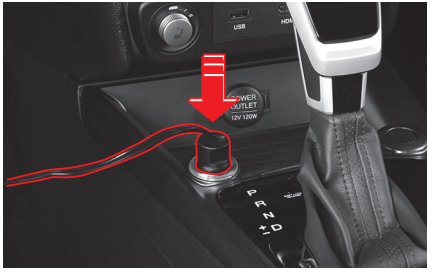


Uwaga

- **Przełącznik zasilania zestawu serwisowego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

5

8 Włóż wtyczkę kabla zasilającego zestawu serwisowego do gniazda ładowania USB.



Wskazówka

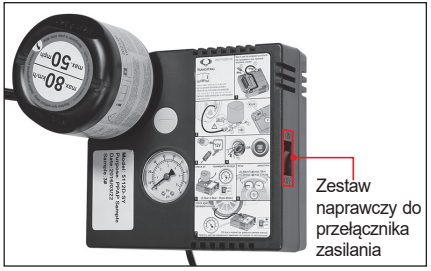
- **Nie należy podłączać kabla zasilającego zestawu serwisowego do gniazdka elektrycznego, aby go użyć. Może to spowodować przeciążenie układu elektrycznego w gniazdku elektrycznym, powodując pożar i uszkodzenie urządzenia elektrycznego.**

9 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby naprawić oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do uduszenia z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

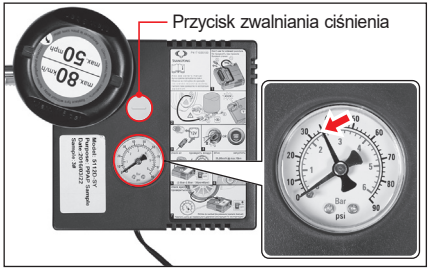
10 Naciśnij wyłącznik zasilania zestawu serwisowego, aby aktywować sprężarkę.



Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

11 Przy kontroli manometru zestawu serwisowego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecane ciśnienie (35 psi, 2,4 bar).



Uwaga

- **Jeżeli określone ciśnienie w oponach nie zostanie osiągnięte w ciągu 8 minut (jednakże obecne ciśnienie w oponach osiągnęło co najmniej 26 psi), należy ponownie napełnić oponę zgodnie z poniższym opisem:**
  1. **Przestać używać zestawu serwisowego i usunąć uszczelniacz ze sprężarki.**
  2. **Umieść zestaw serwisowy z powrotem na miejscu (na spodzie bagażnika).**
  3. **Należy jechać pojazdem z niską prędkością przez około 10 m, tak aby masa uszczelniająca została równomiernie rozprowadzona po wewnętrznej powierzchni opony.**
  4. **Zamontować wąż wtryskowy powietrza przy kompresorze na przebitej oponie.**
  5. **Podłączyć kabel zasilający na dole sprężarki do akumulatora pojazdu.**
  6. **Uruchomić silnik, aby uruchomić sprężarkę.**
  7. **Sprężarkę uruchamiać, aż ciśnienie w oponach osiągnie określoną wartość (34 psi, 2,3 bar).**

Jeśli opona jest nadmiernie napompowana, należy nacisnąć przycisk zwalniania ciśnienia powietrza, aby wyregulować ciśnienie w oponie.



12 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy wyłączyć zestaw serwisowy.

Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie przekroczy 26 psi po dłuższym czasie niż 10 minut pracy sprężarki, opony nie można naprawić przy użyciu zestawu serwisowego. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.**

13 Odłącz przewód powietrza od opony.

14 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

15 Wyłącz silnik.

16 Wyjmij pojemnik ze środkiem uszczelniającym i wąż powietrza z zestawu serwisowego i umieść zestaw serwisowy z powrotem w jego pierwotnym położeniu (na spodzie bagażnika).

17 Natychmiast przejedź pojazdem ok. 10 km, aby umożliwić równomierne rozprowadzenie środka uszczelniającego na wewnętrznej powierzchni opony.

18 Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zmierz ciśnienie w oponach za pomocą zestawu serwisowego.

Uwaga

- **Zestawu serwisowego należy używać tylko wtedy, gdy na bieżniku opony pojawił się mały otwór (około 6 mm lub mniej).**
- **Nie należy używać zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna są rozdarte lub otwór jest zbyt duży. W takim przypadku należy zlecić holowanie lub serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Gdy opona zostanie naprawiona za pomocą zestawu serwisowego, należy prowadzić pojazd z prędkością mniejszą niż 80 km/h.**
- **Zestaw serwisowy powinien być używany tylko do tymczasowej naprawy. Maksymalna odległość, jaką można przejechać z oponą naprawioną przez wstrzyknięcie masy uszczelniającej, wynosi około 200 km.**
- **W przypadku wystąpienia drgań lub niestabilności układu kierowniczego i hałasu podczas jazdy, należy natychmiast przerwać jazdę pojazdem. W takim przypadku należy zlecić serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Zdejmij ostrożnie pojemnik ze środkiem uszczelniającym, aby zapobiec kontaktowi szczeliwa ze skórą. Jeśli uszczelniacz wejdzie w kontakt ze skórą, przemyj ja wodą z mydłem.**
- **Pojemnik ze środkiem uszczelniającym nie może być używany po jednorazowym użyciu. Na wszelki wypadek, zakup i wymień na nowy.**
- **Nie wyrzucać nigdzie zużytego pojemnika ze szczeliwem. Zwróć go do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong.**
- **Nie używaj nieautoryzowanego środka uszczelniającego, który nie jest oryginalnym środkiem uszczelniającym SsangYong. Może to spowodować uszkodzenie czujnika systemu TPMS.**
- **Należy jak najszybciej wymienić naprawioną oponę przy użyciu masy uszczelniającej na nową w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong i zlecić sprawdzenie systemu TPMS pod kątem nieprawidłowości.**

Sprawdzenie ciśnienia opony po naprawie przebitej

Ciśnienie w naprawionej oponie za pomocą zestawu serwisowego należy po przejechaniu około 10 km sprawdzić w następujący sposób.

1. Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części deski bagażnika.
2. Wyjąć wąż powietrza z zestawu serwisowego.
3. Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony.
4. Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.
5. Sprawdzić ciśnienie w oponach za pomocą manometru z zestawu serwisowego.

   Jeżeli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanego ciśnienia (35psi, 2,4 bar), należy dostosować je do zalecanego ciśnienia za pomocą zaworu powietrza w oponach.

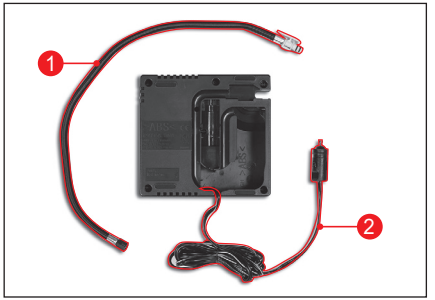
Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie jest utrzymywane na wymaganym poziomie (35psi, 2,4 bar), należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i poprosić o pomoc autoryzowany serwis SsangYong.**

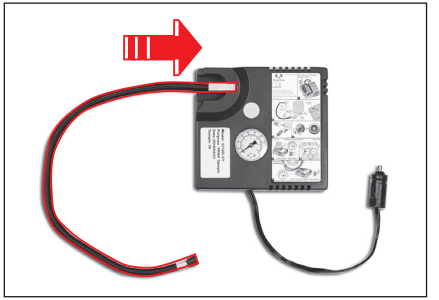
Pompowanie opony

Gdy ciśnienie w oponach jest niewystarczające, można napompować oponę do zalecanego ciśnienia w następujący sposób, korzystając z zestawu serwisowego.

1. Wyjąć zestaw do naprawy opon z dolnej części deski bagażnika.
2. Wyjąć wąż powietrza (1) i kabel zasilający (2) z zestawu serwisowego.



3. Podłącz jeden koniec przewodu powietrza to portu sprężarki zestawu serwisowego.



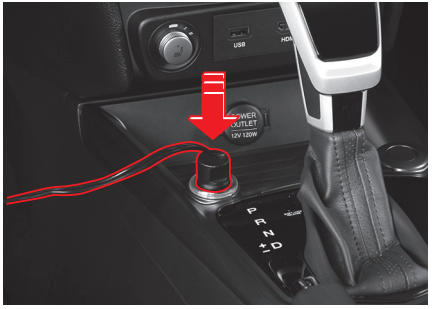
4. Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony, którą chcesz napompować.
5. Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.



Wskazówka

- **Przełącznik zasilania zestawu serwisowego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

6 Włóż wtyczkę kabla zasilającego zestawu serwisowego do gniazda ładowania USB.



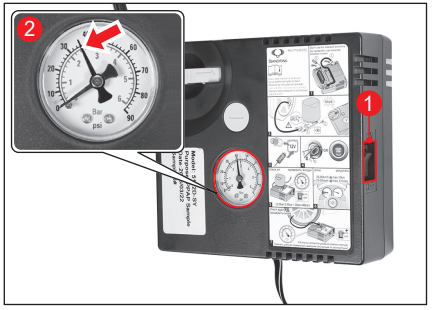
7 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

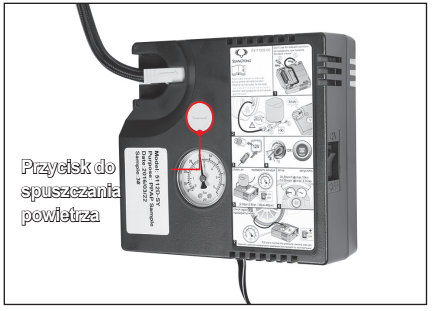
Pamiętaj, aby naprawić oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do uduszenia z powodu spalin po uruchomieniu silnika.

8 Naciśnij wyłącznik (1) zasilania zestawu serwisowego, aby aktywować sprężarkę.

9 Przy kontroli manometru (2) zestawu serwisowego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecane ciśnienie (35 psi, 2,4 bar).



Jeśli opona jest nadmiernie napompowana, należy nacisnąć przycisk zwalniania ciśnienia powietrza, aby wyregulować ciśnienie w oponie.



10 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy nacisnąć wyłącznik zasilania (1) zestawu serwisowego, aby go wyłączyć.

Uwaga

Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.

11 Wyłącz silnik

12 Odłącz przewód powietrza od opony.

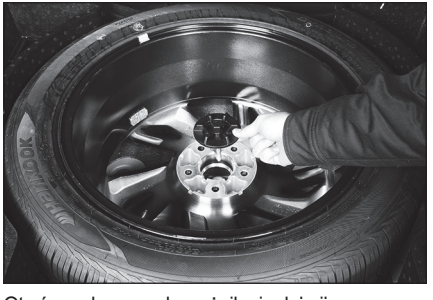
13 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

14 Umieść zestaw serwisowy z powrotem w oryginalnym położeniu (schowek z tyłu po lewej stronie bagażnika).

5

Zdejmowanie opony zapasowej





Otwórz pokrywę w bagażniku i zdejmij oponę zapasową.

Uwaga

- **Podczas ponownego zakładania opony zapasowej na nośnik, należy upewnić się, że opona jest pewnie zablokowana w uchwycie nośnika.**
- **Podczas podnoszenia pojazdu za pomocą podnośnika należy unikać wszelkich uderzeń w pojazd. Inaczej może dojść do obrażeń ciała.**

Ostrzeżenie

- **Awaryjna opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.**

Wymiana opony zapasowej



1 Zablokować przód i tył koła po przekątnej przeciwległej do zmienianego koła.

Ostrzeżenie

- **Hamulec postojowy należy zawsze uruchamiać przy wymianie opony.**

2 Odkręcić nakrętki kół o dwa lub trzy obroty, obracając je kluczem do nakrętek kół w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

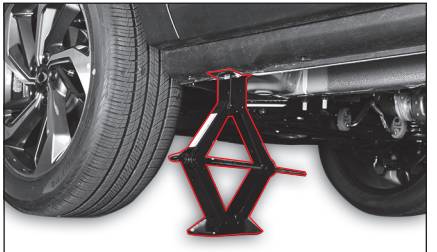
Uwaga

- **Podczas ponownego zakładania pokrywy koła należy upewnić się, że jest ona całkowicie dopasowana do miejsca montażu.**

Ostrzeżenie

- Nie odkręcać jeszcze nakrętek z koła. Jeśli zostaną one usunięte, koło może ześlizgnąć się z pojazdu. Wtedy pojazd spadnie na ciebie i możesz się poważnie zranić.
- Poluzuj nakrętki kół o dwa lub trzy obroty.
- Hamulec postojowy należy zawsze uruchamiać przy wymianie opony.
- Zablokować przód i tył koła po przeciwległego do zmienianego koła.

W przypadku wymiany opony przedniej



Przedni punkt umieszczenia podnośnika

3 Umieścić podnośnik bezpośrednio pod punktami podnoszenia, tak aby górna część podnośnika stykała się z pojazdem.

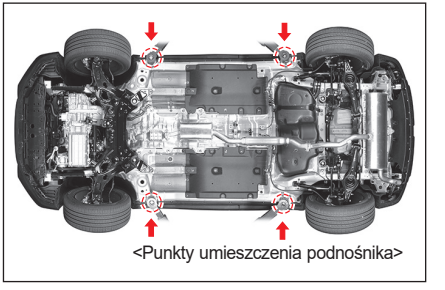
Ostrzeżenie

- Podnośnik powinien być stosowany na równym, twardym podłożu wszędzie tam, gdzie jest to możliwe.
- Zaleca się, aby koła pojazdu były podparte klockami i aby żadna osoba nie pozostawała w pojeździe, który jest podnoszony.
- Żadna osoba nie powinna umieszczać jakiejkolwiek części swojego ciała pod pojazdem, który jest podparty podnośnikiem.
- Granica obciążenia roboczego podnośnika wynosi 1,300 kg.

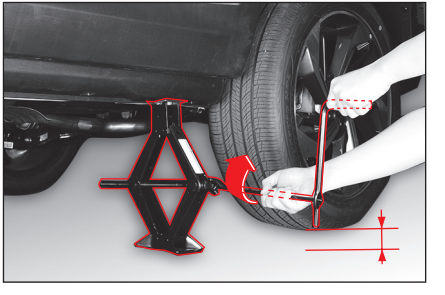
W przypadku wymiany opony tylnej



Tylny punkt umieszczenia podnośnika



<Punkty umieszczenia podnośnika>



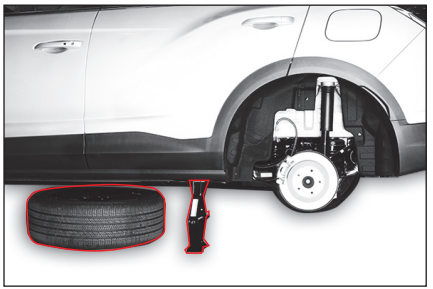
4 Połącz podnośnik, przedłużenie podnośnika i klucz do nakrętek kół, jak pokazano na rysunku. Podnieść pojazd obracając połączony klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż opona odpadnie od podłoża na odległość około 3 cm.

5

5 Odkręcić ręcznie nakrętki kół, gdy pojazd jest unieruchomiony. Odkręcić wszystkie nakrętki kół.

Ostrzeżenie

- **Nie należy próbować podnosić pojazdu, dopóki podnośnik nie znajdzie się we właściwej pozycji i nie należy mocować go zarówno do pojazdu, jak i do podłoża. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**



6 Zdejmij koło i umieść je pod nadwoziem pojazdu. Pomaga to zminimalizować wszelkie niebezpieczeństwa w przypadku ześlizgiwania się podnośnika.



7 Następnie należy zamontować oponę zapasową i tymczasowo dokręcić nakrętki koła, aż koło zapasowe nie będzie już luźne.

Ostrzeżenie

- **Dokręcając oponę zapasową do momentu, gdy nie jest już poluzowana, można uniknąć przechylenia opony na piaście koła, gdy opona dotknie podłoża.**

8 Opuść pojazd obracając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż opona dotknie podłoża. Usuń podnośnik.

Ostrzeżenie

- **Podczas gdy podnośnik podtrzymuje pojazd, nie należy używać zbyt dużej siły, aby dokręcić nakrętki. W przeciwnym razie pojazd może się ześlizgnąć i możesz się zranić.**

9 Dokręcić nakrętki kół w 2 lub 3 krokach w kolejności przedstawionej na rysunku.

10 Po zakończeniu montażu opony zapasowej należy umieścić przebitą oponę w bagażniku. Podnośnik i inne narzędzia awaryjne należy przechowywać ich pojemnikach.



W przypadku nadmiernego dokręcenia nakrętki kół mogą zostać uszkodzone. Nie dociągać nakrętek kół, wciskając klucz do nakrętek kół stopą lub używając rury pomocniczej.

Uwaga

- **Po zmianie opony i przejechaniu około 1000 km samochodem należy ponownie dociągnąć nakrętki koła.**
  - **Moment dokręcenia nakrętki koła: 120 ~ 140 Nm**

Ostrzeżenie

- W przypadku awaryjnej opony zapasowej nie należy jechać szybciej niż 60 km/h.
- Tymczasowa opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.
- Niewłaściwie dokręcone nakrętki kół mogą spowodować poluzowanie się koła, a nawet jego odkręcenie lub nieprawidłowe działanie układu kierowniczego i hamulcowego.
- Może to prowadzić do wypadku. Upewnij się, że nakrętki kół są dokręcone zgodnie z zaleceniami. Jeśli koło odpadnie z powodu luźnej nakrętki koła, możesz mieć wypadek śmiertelny.
- Używanie innych opon może spowodować utratę kontroli podczas jazdy. Na wszystkich kołach należy używać opon tego samego rozmiaru i typu kod tego samego producenta.

Środki ostrożności przy zmianie opony

Wskazówka

► Przed zmianą opony

- Włączyć lampy błyskowe sygnalizujące zagrożenie i zjechać z drogi w bezpieczne miejsce z dala od ruchu drogowego. Zaparkuj na twardym i równym terenie.
- Ustaw podnośnik w podanej pozycji. Nigdy nie wchodź pod pojazd, gdy jest on podparty przez podnośnik. Gdy pojazd znajduje się na podnośniku, nigdy nie uruchamiaj silnika ani nie pchaj pojazdu.
- Wszyscy pasażerowie muszą wysiąść z pojazdu i pozostać w miejscu oddalonym od ruchu drogowego.

► Podczas zmiany opony

- Nie dokręcać całkowicie jednocześnie nakrętek kół. Dokręcić nakrętki kół w kolejności ukośnej w 2 lub 3 krokach.
- Nigdy nie należy nakładać oleju lub smaru na trzpienie kół lub nakrętki, ponieważ spowoduje to ich dociągnięcie.

► Po zmianie opony

- Sprawdź, napraw i ponownie dociągnij wymienioną oponę w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym Ssangyong lub w autoryzowanym serwisie opon.
- Bezpiecznie zamocuj oponę w bagażniku. Sprawdź, czy opona zapasowa jest bezpiecznie zablokowana w bagażniku bez luzu. W przeciwnym razie może to spowodować nienormalne odgłosy lub wypadnięcie z bagażnika na drodze, gdy pojazd jest w ruchu. Może to spowodować wypadek lub uderzyć w pieszego.
- Jeśli tak się stanie, opona może stanowić poważne zagrożenie dla innych pojazdów lub ludzi. Przed jazdą sprawdź szczelność nakrętek kół i ciśnienie w oponach.
- Opona zapasowa jest zaprojektowana wyłącznie jako awaryjna opona zapasowa. Nie przekraczaj prędkości 60 km/h, gdy opona zapasowa jest zamontowana w pojeździe.

Uwaga

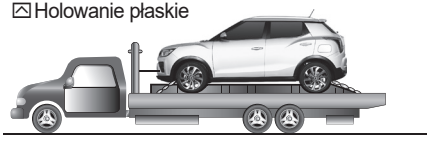
- Napraw lub wymień przebitą oponę. Umieścić oponę awaryjną w odpowiednim miejscu.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić szczelność i ciśnienie powietrza w oponach.
- In the vehicle equipped with TPMS, the TPMS warning lamp comes on and TPMS does not work when installing the emergency tire.

Ostrzeżenie

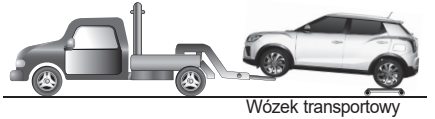
- Upewnij się, że po przejechaniu około 1000 km, gdy opony zostaną wymienione, nakrętki kół zostały ponownie dokręcone.
- Prowadzić pojazd z prędkością 60 km/h lub mniejszą (maksymalna prędkość 80 km; maksymalna odległość 200 km), gdy w pojeździe jest zamontowana opona zapasowa.
- Prowadzić pojazd w trybie 2H, gdy zamontowana jest opona zapasowa. Podczas jazdy w trybie 4H uszkodzeniu ulegnie układ napędowy.
- Należy używać opon tego samego rozmiaru i typu tego samego producenta na wszystkich kołach, aby zapewnić bezpieczne zachowanie właściwości pojazdu.

Holowanie unieruchomionego pojazdu

Holowanie płaskie

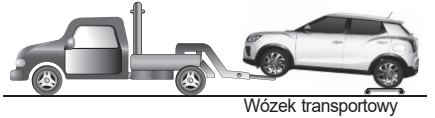


Holowanie z kołami przednimi na podłożu



Wózek transportowy

Holowanie z kołami tylnymi na podłożu



Wózek transportowy

Holowanie za pomocą lawety

Najlepszą metodą holowania jest podniesienie całego pojazdu na płaskie podłoże tak, aby wszystkie koła znajdowały się poza podłożem. Jeśli jest to niemożliwe, należy umieścić przednie lub tylne koła na zacisku i ciągnąć pojazd za pomocą wózka, z kołami znajdującymi się poza podłożem.

Dla pojazdów z napędem na cztery koła

Pojazd musi być holowany z podnośnikiem kołowym i wózkiem transportowym lub platformą ze wszystkimi kołami znajdującymi się poza podłożem.

Ostrzeżenie

- **Pojazd wyposażony w system napędu na cztery koła nie powinien być nigdy holowany z kołami na podłożu. Może to spowodować poważne uszkodzenie przekładni lub systemu 4WD.**
- **Jeśli pojazd ma być holowany z powodu poślizgu kół w błocie lub piasku, można użyć haków holowniczych w pojeździe. Jeśli jednak ładunek na hakach jest zbyt ciężki, hak holowniczy, lina lub łańcuch mogą zostać zerwane, co może spowodować poważne obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.**
- **Aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu, konieczne jest zastosowanie odpowiednich procedur podnoszenia i holowania. Jeśli potrzebujesz usługi holowniczej, skontaktuj się z Dealerem Ssangyong lub autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Dla pojazdów z napędem na dwa koła

Nie wolno używać wózka holowniczego lub uniemożliwiać ruchu tylnych kół przy zwolnionym hamulcu postojowym w celu holowania, jak pokazano na poniższym rysunku.

Nie holować pojazdu z tylnymi kołami na podłożu.



Uwaga





- **Nie holować za pomocą urządzeń typu zawiesia lub zderzaka, ponieważ części dolne mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeżeli pojazd jest holowany z kołami napędowymi na podłożu, przekładnia może ulec uszkodzeniu.**
- **Należy uważać, aby nie uszkodzić zderzaka i części dolnych podczas holowania.**

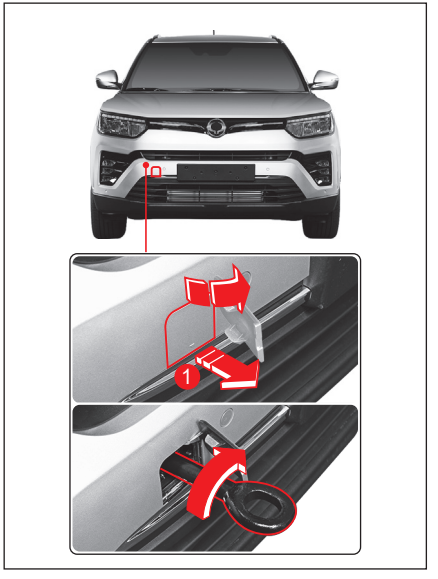
5

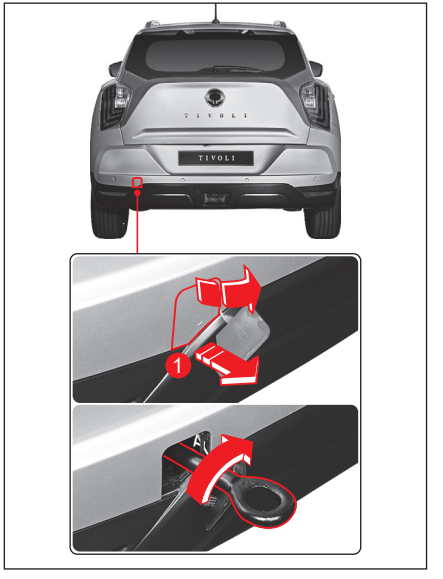
Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach)

Jeśli pojazd musi być holowany, gdy samochód holowniczy jest niedostępny, można go holować, instalując hak holowniczy do pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być holowany i łącząc dwa pojazdy z liną holowniczą (sprzedawaną oddzielnie).

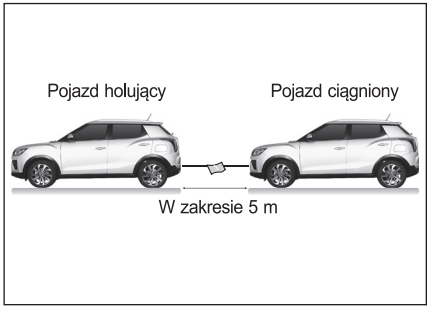
Montaż haka holowniczego

1. Wyjąć haki holownicze z narzędzi OVM przechowywanych w schowku z tyłu po lewej stronie bagażnika.
2. Naciśnij dolną stronę (1) pokrywy otworu znajdującej się w przednim zderzaku pojazdu, który ma być holowany, oraz tylny zderzak pojazdu ciągnącego, aby zdjąć pokrywę.
3. Włożyć hak holowniczy do każdego otworu i mocno go zamocować.





Korzystanie z linki holowniczej



1 Podłącz linę holowniczą do haka holowniczego pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być bezpiecznie holowany.

2 Zawiąż białą tkaninę na środku liny tak, aby lina holownicza była wyraźnie widoczna.

3 Zwolnij hamulec postojowy pojazdu, który ma być holowany i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji N (neutralnej).

4 Jeśli silnik holowanego pojazdu jest wyłączony, należy ustawić przełącznik START/STOP w pozycji ON.

5 Włączyć światło awaryjne zarówno pojazdu ciągnącego, jak i pojazdu, który ma być ciągnięty.

6 Uruchomić silnik pojazdu ciągnącego i holuj pojazd, który ma być holowany.

W tym czasie długość liny holowniczej powinna być mniejsza niż 5 m, a całkowita długość pojazdu holowniczego i pojazdu do holowania nie powinna przekraczać 25 m.

Holuj pojazd z prędkością 5 km/h lub mniejszą.

Ostrzeżenie

- **Hak holowniczy należy stosować wyłącznie do holowania pojazdu na krótki dystans czasowo lub w sytuacji awaryjnej. Unikaj używania go do holowania przez cały czas.**
- **Jeśli chcesz ciągnąć pojazd za pomocą haka holowniczego, upewnij się, że siła jest przyłożona w kierunku przednim, tylnym i poziomym. Nie odjeżdżaj nagle lub lekkomyślnie, ponieważ może to spowodować nadmierne obciążenie haka holowniczego. Może to spowodować uszkodzenie liny lub łańcucha holowniczego, prowadząc do uszkodzenia pojazdu lub poważnych obrażeń.**

Uwaga

- **Unikać niepraktycznego holowania i holowania pojazdu cięższego od pojazdu ciągnącego.**
- **Jeśli na drodze holowania znajduje się wiele stromych zjazdów lub zboczy, nie próbuj holować pojazdu za pomocą haka holowniczego.**
- **Wydajność hamulca jest znacznie obniżona, gdy silnik nie pracuje. Dlatego należy nacisnąć pedał hamulca mocniej niż zwykle podczas holowania pojazdu za pomocą haka holowniczego.**
- **Holując pojazd należy korzystać z kierunkowskazu i świateł awaryjnych wraz z sygnałami pojazdu ciągnącego.**

Holowanie przyczepy

Twój pojazd jest zaprojektowany przede wszystkim jako pojazd pasażerski, dlatego holowanie przyczepy będzie miało wpływ na jego obsługę, hamowanie, trwałość i ekonomiczność.

Twoje bezpieczeństwo i zadowolenie zależą od prawidłowego użytkowania właściwego sprzętu. Należy również unikać przeciążenia i innych nadużyć.

Maksymalna masa załadowanej przyczepy, którą można ciągnąć za pomocą pojazdu, zależy od przeznaczenia i rodzaju zainstalowanego na niej wyposażenia specjalnego. Przed przystąpieniem do holowania należy upewnić się, że pojazd jest wyposażony w odpowiedni sprzęt.

Dealer Ssangyong pomoże w dostarczeniu i zainstalowaniu sprzętu holowniczego, który będzie odpowiadał Twoim wymaganiom.

Załadunek przyczepy

Aby prawidłowo załadować przyczepę, należy wiedzieć, jak zmierzyć masę brutto przyczepy i masę zaczepu przyczepy. Waga brutto przyczepy to waga przyczepy plus cały ładunek w niej zawarty.

Wagę brutto przyczepy można zmierzyć, umieszczając w pełni załadowaną przyczepę na wadze samochodowej.

Ciężar zaczepu przyczepy to siła wywierana na zaczep przez sprzęg przyczepy na normalnej wysokości holowania. Wagę tę można zmierzyć za pomocą wagi łazienkowej.

Ciężar załadowanej przyczepy (ciężar brutto przyczepy) nigdy nie powinien przekraczać podanych wartości.

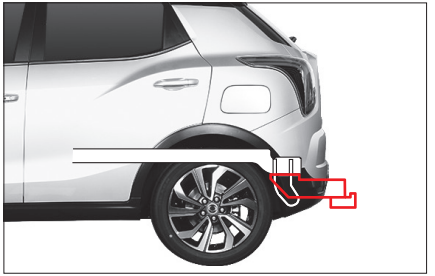
Dopuszczalne obciążenia przyczepy obowiązują dla kilku nachyleń od 6,8% do 12,6% w zależności od zastosowanej mocy silnika.

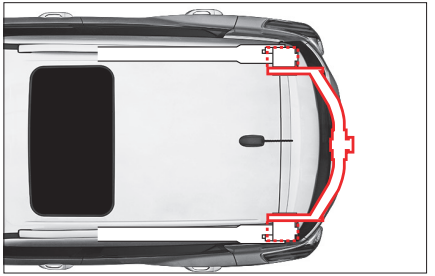
Przy dołączonej przyczepie nie wolno przekraczać dopuszczalnego nacisku na oś tylną w pełni obciążonego pojazdu ciągnącego (łącznie z pasażerami).

Maksymalne limity obciążenia

(jednostka: kg)

Silnik	Typ	Maksymalna przyczepa	Waga łącznika przyczepy	
			Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenie pionowe urządzenia sprzęgającego	Maksymalny zaczep przyczepy
DSL	z hamulcem	1500	60	20
	bez hamulca	500		
GSL	z hamulcem	1,000	40	20
	bez hamulca	500		





Jeśli chcesz ciągnąć przyczepę

Ważne punkty:

- Musisz uwzględnić kontrolę kołysania się. Możesz sprawdzić kontrolę kołysania u dealera łącznika.
- Jeśli całkowita długość przebiegu nowego pojazdu nie przekracza 800 km (500 mil), nie ciągnąć przyczepy. Przez pierwsze 800 km (500 mil), przez które ciągniesz przyczepę, nie należy jechać z prędkością przekraczającą 80 km/h (50 mph) i nie ruszać pojazdem z pełną mocą. W przeciwnym razie silnik i inne części mogą zostać uszkodzone z powodu większych obciążeń.
- Zawsze należy prowadzić pojazd z umiarkowaną prędkością (poniżej 80 km/h).
- Musisz wziąć pod uwagę wagę przyczepy.
- Dopuszczalny ciężar zaczepu przyczepy zmienia się w zależności od ciężaru ładunku na pokładzie.
- Musi być ona ograniczona do 5 pasażerów, w tym kierowcę.

Waga przyczepy

Aby utrzymać pojazd i przyczepę w bezpiecznym stanie, należy wziąć pod uwagę wiele czynników poza maksymalnym limitem ładowności.

Bezpieczeństwo pojazdu i przyczepy zależy od sposobu użytkowania przyczepy. Prędkość pojazdu, wysokość nad poziomem morza, obciążenie, temperatura zewnętrzna i częstotliwość użytkowania przyczepy są bardzo ważne. Wszelkie specjalne wyposażenie pojazdu ma również wpływ na pojazd.

Waga dźwigni przyczepy

Ładunek na dźwigni przyczepy jest również bardzo uważnie brany pod uwagę, ponieważ wpływa na masę całkowitą pojazdu (GVW). Waga ta obejmuje masę własną pojazdu, bagażu w przyczepie i pasażerów w pojeździe. Ponadto należy dodać do GVW obciążenie na dźwignię naczepy, ponieważ pojazd jest w stanie udźwignąć cały ciężar.

Dźwignia przyczepy powinna ważyć maksymalnie 4% całkowitej masy załadowanej przyczepy. Aby sprawdzić, czy ciężar jest prawidłowy, należy zważyć przyczepę i dźwignię oddzielnie po załadowaniu. Jeśli ciężary nie są prawidłowe, należy rozładować niektóre przedmioty z przyczepy.

Uwaga

- **Nigdy nie ładować przyczepy o większym ciężarze z tyłu niż z przodu. (Zalecenie - przód: ok. 60%, tył: ok. 40%)**
- **Nigdy nie przekraczać maksymalnych limitów obciążenia przyczepy lub sprzętu holowniczego przyczepy. Nieprawidłowy załadunek może spowodować uszkodzenie pojazdu. Może to spowodować obrażenia ciała. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wagę i załadunek na wadze handlowej lub u patrolu drogowego, wyposażonego w wagę.**
- **Nieprawidłowo załadowana przyczepa może spowodować utratę kontroli nad pojazdem.**

Hamulce przyczepy

Jeśli używane są hamulce przyczepy, należy stosować się do wszystkich instrukcji dostarczonych przez producenta. Nigdy nie należy modyfikować układu hamulcowego pojazdu.

Światła przyczepy

Upewnij się, że przyczepa jest wyposażona w światła spełniające wymagania krajowe i lokalne.

Przed rozpoczęciem holowania należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie światła przyczepy działają prawidłowo.

Opony

Podczas holowania przyczep należy upewnić się, że opony są prawidłowo napompowane do ciśnienia powietrza.

Łańcuchy bezpieczeństwa

Zawsze zakładaj łańcuchy bezpieczeństwa pomiędzy pojazdem a przyczepą. Skrzyżuj łańcuchy bezpieczeństwa pod dźwignią przyczepy, aby dźwignia nie opadła na drogę, jeśli zostanie oddzielona od zaczepu. Należy stosować się do zaleceń producenta dotyczących zakładania łańcuchów bezpieczeństwa. Zawsze zostawiaj tylko tyle luzu, by umożliwić pełny skręt. Nigdy nie dopuszczać do ciągnięcia łańcuchów bezpieczeństwa na drodze.

Płyn hamulcowy

Płyn hamulcowy należy wymieniać co 15 000 km (9 000 mil) w następujących warunkach.

- Częste holowanie przyczepy.
- Jazda w pagórkowatym lub górskim terenie.

Płyn do automatycznej skrzyni biegów

Częstsza konserwacja jest wymagana, jeśli pojazd często holuje przyczepę.

Wskazówki dotyczące holowania

Podczas holowania przyczepy pojazd zachowuje się inaczej niż w normalnych warunkach jazdy.

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać następujących środków ostrożności:
- Przećwicz skręcanie, zatrzymywanie się i cofanie, zanim zaczniesz holować w ruchu drogowym.
  Nie holuj w ruchu drogowym, dopóki nie będziesz pewny, że pojazd i przyczepę można bezpiecznie przewozić.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że system oświetlenia przyczepy działa prawidłowo.
- Nie jechać z prędkością większą niż 90 km/godz.
- Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca podczas pokonywania zakrętów i unikaj nagłych manewrów.
- Unikaj nagłego ruszania, przyspieszania i zatrzymywania.
- Unikaj ostrego skręcania i zmian pasa ruchu.
- Zawsze miej kogoś, kto będzie cię prowadził, gdy będziesz się cofał.
- Zapewniaj odpowiednią odległość zatrzymania.
  Odległość zatrzymania zwiększa się, gdy holujesz przyczepę.
- Unikać zbyt długiego lub zbyt częstego przytrzymywania pedału hamulca, co powoduje przegrzanie hamulców i zmniejsza skuteczność hamowania.
- Podczas parkowania należy zawsze blokować koła zarówno pojazdu, jak i przyczepy. Zaciągnij mocno hamulec postojowy.
- Nie zaleca się parkowania na stromych zboczach.
  Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu.
  Jeśli coś pójdzie nie tak, np. rozłączenie zaczepu przyczepy/ przyczepy kempingowej, ludzie mogą zostać ranni, a pojazd i przyczepa mogą zostać uszkodzone.
- Jeśli ktoś usuwający bloki stoi bezpośrednio za przyczepą, może zostać ranny. Jeśli hamulce lub zaczep się ześlizgnie, przyczepa może się toczyć do tyłu. Upewnij się, że każdy, kto usunie klocki z Twoich kół, stoi po jednej stronie.
- Przestrzegać instrukcji producenta naczepy.

Jazda na wzgórzu

Zredukuj prędkość i przejdź na niższy bieg, zanim zaczniesz obniżać prędkość lub zjeżdżać wstecz. Jeśli nie przesuniesz się w dół, być może będziesz musiał użyć hamulców tak bardzo, że staną się gorące i nie będą już dobrze działać.

Na długim podjeździe pod górę, przesuń w dół i zredukuj prędkość do poziomu, który minimalizuje możliwość przegrzania silnika i skrzyni biegów.

Uwaga

- **Podczas holowania przyczepy na stromych zboczach (ponad 12%) należy zwrócić szczególną uwagę na wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika, aby upewnić się, że silnik nie przegrzewa się. Jeśli przyrząd pomiarowy osiągnie znak "H", zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i pozostaw silnik na biegu jałowym, aż ostygnie. Po dostatecznym ochłodzeniu silnika można kontynuować.**
- **Aby uniknąć przegrzania silnika i skrzyni biegów, należy sprawdzić prędkość jazdy w zależności od masy przyczepy i stopnia nachylenia.**

Parkowanie na wzgórzach

Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu. Jeśli coś pójdzie nie tak, twoja platforma może zacząć się poruszać. Ludzie mogą zostać ranni, a zarówno pojazd, jak i przyczepa mogą zostać uszkodzone.

Ale jeśli kiedykolwiek będziesz musiał zaparkować swoją platformę na wzgórzu, zrób to w następujący sposób:

1. Zastosuj zwykłe hamulce, ale nie przełączaj się jeszcze na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
2. Niech ktoś umieści kliny pod kołami przyczepy.
3. Gdy kliny pod koła są na swoim miejscu, należy zwolnić zwykłe hamulce, aż kliny pochłoną obciążenie.
4. Ponownie uruchomić zwykłe hamulce. Następnie należy zaciągnąć hamulec postojowy, a następnie przełączyć na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na pierwszy lub wsteczny bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
5. Zwolnij zwykłe hamulce.

Kiedy będziesz gotowy do wyjazdu po zaparkowaniu na wzgórzu.

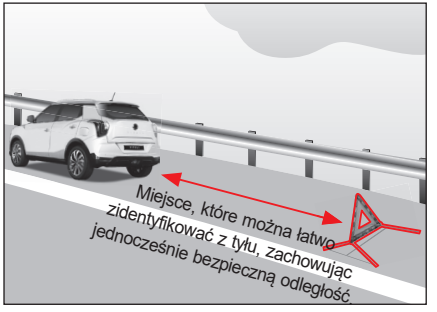
1. Użyj zwykłych hamulców i przytrzymaj pedał podczas:
   - Uruchomiania silnika
   - Zmiany biegu i
   - Zwolnienia hamulca postojowego.
2. Zwolnij pedał hamulca.
3. Jedź powoli, aż przyczepa będzie wolna od klinów.
4. Zatrzymaj się i poproś kogoś, by zabrał i schował kliny.

Konserwacja przy holowaniu przyczepy

Twój pojazd będzie wymagał częstszego serwisowania podczas holowania przyczepy. Więcej informacji na ten temat znajduje się w Harmonogramie konserwacji. Rzeczy, które są szczególnie ważne w pracy przyczepy to olej silnikowy, klocki i tarcze hamulcowe, płyn do automatycznej skrzyni biegów. Każdy z nich jest opisany w niniejszym podręczniku, a indeks pomoże Ci je szybko znaleźć. Jeśli chcesz holować przyczepę, dobrze jest przejrzeć te sekcje przed rozpoczęciem podróży.

Należy okresowo sprawdzać, czy wszystkie nakrętki i śruby zaczepu są dokręcone.

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii



Jeżeli pojazd działa wadliwie i zatrzymał się podczas jazdy, nie należy panikować i podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.

W razie wypadku

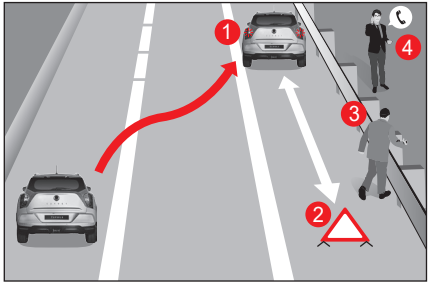
Jeżeli podczas jazdy zdarzył się wypadek, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Jeśli ktoś jest ranny, udziel pomocy i wezwij karetkę pogotowia.
6. Skontaktuj się z najbliższym posterunkiem policji, a gdy przyjedzie policjant, postępuj zgodnie z jego instrukcjami.
7. Nawet w przypadku niewielkiego wypadku, należy koniecznie odwiedzić szpital i udać się do lekarza.

Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii



W przypadku zatrzymania pojazdu na drodze ekspresowej z powodu wypadku lub usterki, należy podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością, aby zapobiec wtórnemu wypadkowi.

1. Natychmiast włącz światło awaryjne i przesuń pojazd na pobocze drogi (1).
2. Umieść trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu (2). (Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową)
3. Kierowca i wszyscy pasażerowie powinni zostać ewakuowani do strefy bezpiecznej, na przykład za barierką. (3).
4. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z policją, strażą pożarną lub służbą drogową.

W przypadku pożaru

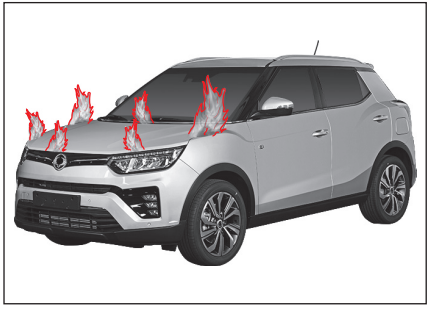
Gdy w pojeździe pojawił się pożar, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Natychmiast zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zatrzymaj silnik.
3. Zgasić ogień za pomocą gaśnicy.
4. Jeśli nie możesz ugasić pożaru, zgłoś to na posterunku policji lub straży pożarnej.

   W tym czasie nie zbliżaj się do pojazdu i zachowaj bezpieczną odległość z pojazdem.

Ostrzeżenie

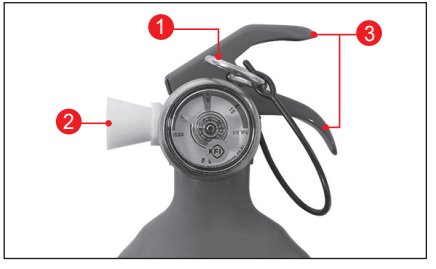
- **W razie wypadku samochodowego paliwo może wyciekać, powodując pożar. Natychmiast wyłącz silnik i trzymaj wszelkie materiały łatwopalne z dala od pojazdu.**



Umieszczenie gaśnicy w pojeździe

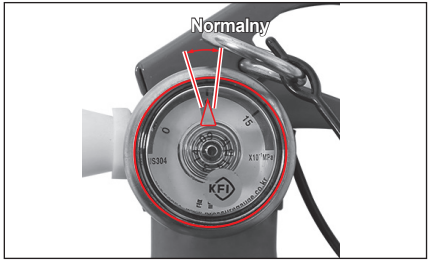
Umieścić gaśnicę w samochodzie, ponieważ jest ona potrzebna do wczesnego gaszenia pożaru, gdy pojawia się pożar.

Jak korzystać z gaśnicy?



1. Wyjąć sworzeń zabezpieczający (1) z gaśnicy ustawiając się plecami do kierunku, z którego wieje wiatr.
2. Zwróć dyszę gaśnicy (2) w kierunku miejsca, w którym występuje pożar.
3. Przytrzymać uchwyt (3) i spryskaj miejsce a, w którym występuje ogień, wykonując ruch wymiatający.

Sprawdzenie i konserwacja gaśnicy



- Sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, czy igła na manometrze gaśnicy znajduje się w normalnym zakresie.

  W przypadku utraty ciśnienia lub innych nieprawidłowości należy natychmiast zlecić serwisowanie gaśnicy.
- Żywotność gaśnicy wynosi około 5 lat, gdy jest ona utrzymywana w normalnych warunkach.

  Po upływie 5 lat powinna zostać sprawdzona i zatwierdzona przez firmę produkującą sprzęt gaśniczy co 2 lata.
- Po użyciu gaśnicy należy upewnić się, że substancja chemiczna (proszek ABC) została całkowicie uwolniona z wnętrza gaśnicy i uzupełnić ją proszkowym środkiem gaśniczym ABC.

  W przypadku pozostawienia jej bez opieki przez dłuższy okres czasu, zawartość może ulec utwardzeniu i nie może być używana. Wstrząsnąć gaśnicę okresowo.

W przypadku silnych opadów śniegu

W przypadku silnego opadów śniegu nie należy panikować i zapoznać się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi postępowania.

- Zawsze słuchaj radia i korzystaj z numeru telefonu z informacjami o drodze ekspresowej.
- Jedź powoli po drodze z zakrętami, pod górę drogi lub mostu.
- Unikaj parkowania lub pozostawiania pojazdu na poboczu drogi, co powoduje utrudnienia w usuwaniu śniegu.
- Upewnij się, że zostawiłeś swoje dane kontaktowe, kiedy opuszczasz pojazd w sposób nieunikniony.
- Jedź powoli, zachowując bezpieczny odstęp między pojazdami.
- Unikaj używania hamulca i zatrzymywania pojazdu, jednocześnie zmniejszając prędkość pojazdu za pomocą hamulca silnikowego.
- Często usuwaj śnieg w pobliżu pojazdu, aby zapobiec zablokowaniu rury wydechowej (tłumika).

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Aby zapewnić bezpieczną i przyjemną jazdę pojazdem, można szczegółowo sprawdzić niezbędne metody okresowych przeglądów i konserwacji.

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (EU)

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr *1	R	R	R	R	R	R	R	R
(1)* (3)* (4)*	Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

*1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.

(4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 20000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)*Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	R	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.

- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji

- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik wysokoprężny (GEN)

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej i filtr silnikowy *1	R	R	R	R	R	R	R	R
(1)* (3)* (4)* (11)* (Wstępna zmiana: 7500 km)	Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

*1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.

(4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".

(11)* Kraje objęte regulacją emisji EURO5 lub EURO6:
Początkowa zmiana 15000 km (ciężkie warunki: 7500 km)

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 15000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)*Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.

- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji

- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik wysokoprężny

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

System kontroli silnika

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr *1 (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Spuścić wodę z filtra paliwa, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza							
Przewód paliwowy i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I

Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

*1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego i sprawdzać jego wyciek co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymień lub zmień.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.

- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.

(4)* Patrz "Zalecane płyny, chłodziwo i smary".

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*				I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	R
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 7500 km, zmiana co 50000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać (wymieniać co 100000 km tylko przegub kulowy).							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach (7)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.

- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji

- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji - silnik benzynowy

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

System kontroli silnika

Pasek napędowy		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)* (kontrola wstępna: 7500 km)		R**	R	R	R	R	R	R	R
		Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)*		Zmiana co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*		Kontrola co 30000 km (w przypadku złej jakości paliwa należy wymieniać co 50000 km).							
Przewód paliwowy i połączenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*		I	R	I	R	I	R	I	R
		Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							
Czas zapłonu		I	I	I	I	I	I	I	I
Świece żarowe	G15DTF	Zmiana co 60000 km lub co 4 lata.							
	G16DF	Zmiana co 120000 km lub co 5 lat.							
Filtr z węglem aktywnym i przewody parowe		-	I	-	I	-	I	-	I

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skutecznego przełączania, zaleca się, aby pierwszy olej (fabrycznie napełniony) opróżnić w ciągu 10000 km.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.

- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji									
	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*	Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata) (Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 60000 km							
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 15000 km, zmiana co 100000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Element konserwacji / Częstotliwość konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.

- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji

- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Zaplanowane usługi konserwacji (w trudnych warunkach) - silnik benzynowy

* Używaj tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że pojazd został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą zaplanowanych usług serwisowych.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

System kontroli silnika

Pasek napędowy		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)*		R**	R	R	R	R	R	R	R
Wąż systemu chłodzącego i przyłącza systemu chłodzenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)*		Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*		Kontrola co 15000 km (w przypadku złej jakości paliwa należy wymieniać co 30000 km).							
Przewód paliwowy i połączenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*		I	R	I	R	I	R	I	R
Czas zapłonu		I	I	I	I	I	I	I	I
Świece żarowe	G15DTF	Zmiana co 40000 km lub co 2 lata.							
	G16DF	Zmiana co 80000 km lub co 3 lata.							
Filtr z węglem aktywnym i przewody parowe		-	I	-	I	-	I	-	I

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skutecznego przełączania, zaleca się, aby pierwszy olej (fabrycznie napełniony) opróżnić w ciągu 10000 km.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu poniżej 6 km, droga dojazdu poniżej 16 km, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

Element konserwacji \ Częstotliwość konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Rury wydechowe i ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Manualna skrzynia biegów (5)*				I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej przekładniowy do przesyłu mocy (6)*	I	I	I	I	I	I	I	R
Olej do tylnej osi	Sprawdzenie co 7500 km, zmiana co 50000 km (częste sprawdzanie wycieków oleju)							
Automatyczny płyn transaxle'owy (6)*	Zmiana co 100000 km przy eksploatacji w trudnych warunkach.							
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek oraz wyciek smaru do przegubów kulowych na podwoziu i korpusie (6)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać (wymieniać co 100000 km tylko przegub kulowy).							

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)*Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (okazjonalnie należy sprawdzać wyciek płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub dostawcze (dłuższa praca na biegu jałowym i nadmierna jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, dłuższa praca na biegu jałowym, krótka droga dojazdu.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w obszarze, w którym panuje duży ruch w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

Częstotliwość konserwacji / Element konserwacji	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

Podwozie i nadwozie

Stan opon i ciśnienie powietrza w oponach (7)*	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznego przegubu kulowego	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i w razie potrzeby regulować lub wymieniać							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R

Symbole wykresów:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymień lub zmień.

(7)* W razie potrzeby obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

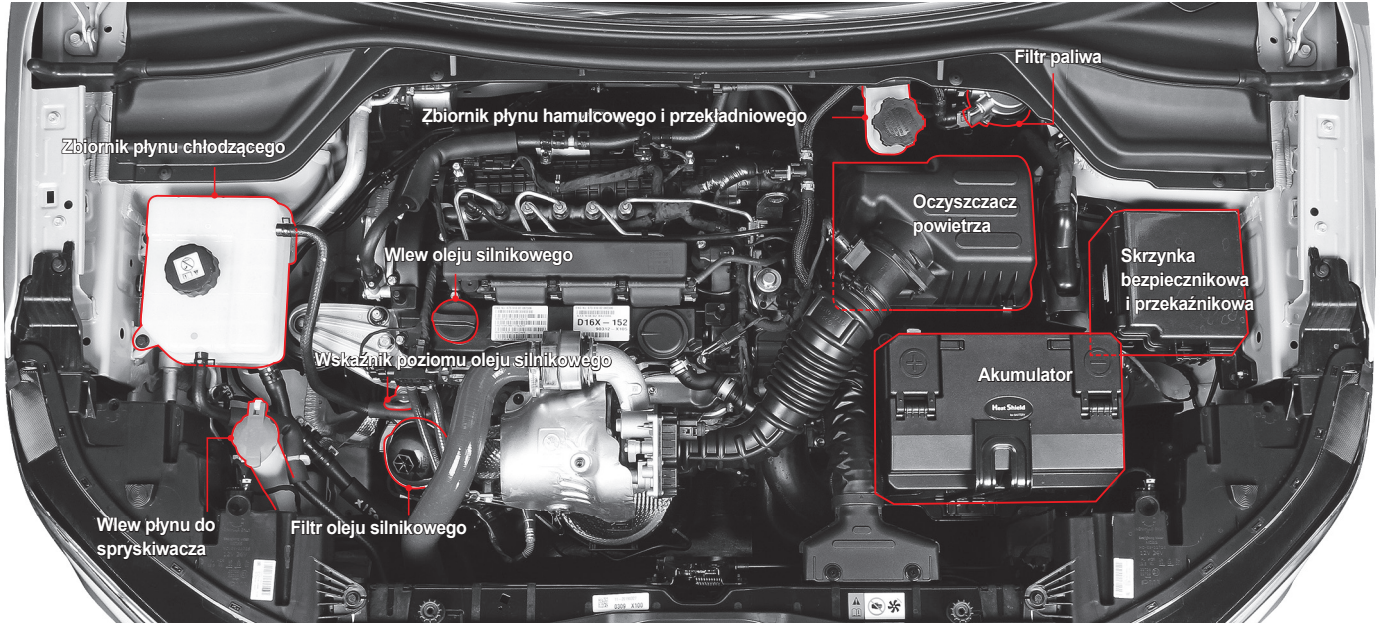
(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.

- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- w intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji

- Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie, działanie klimatyzatora lub ogrzewacza

Silnik wysokoprężny

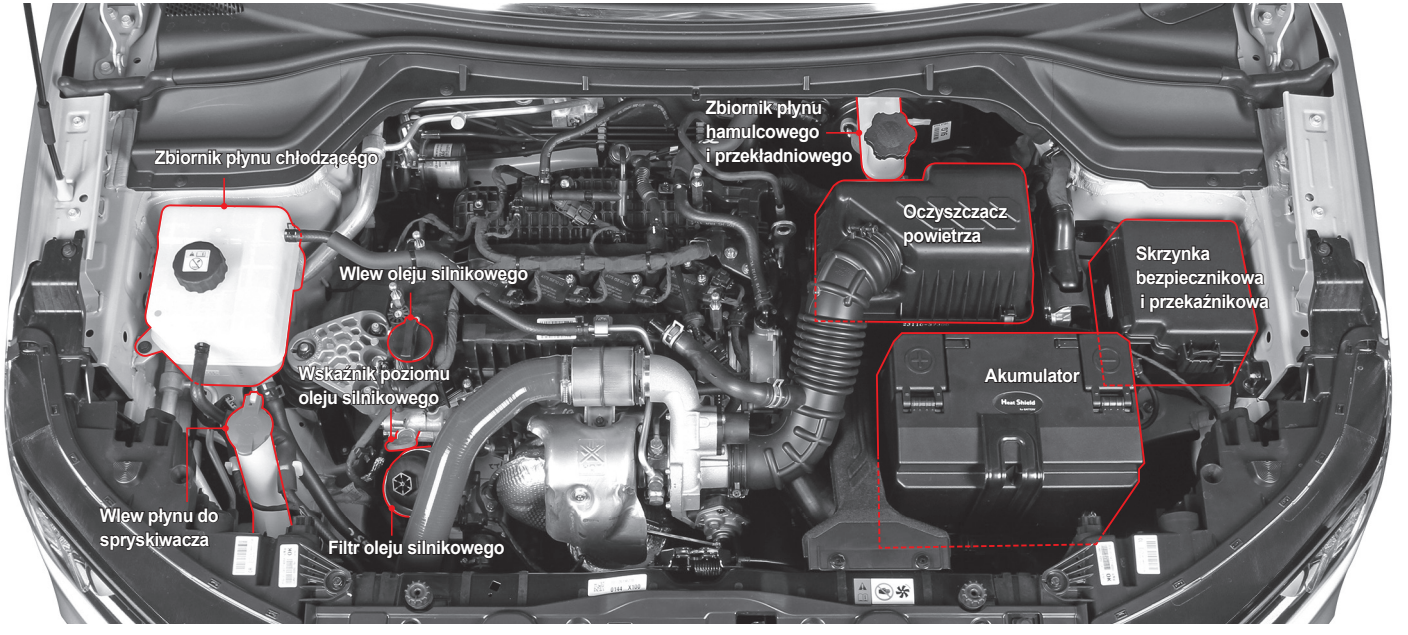




Ostrzeżenie

- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Silnik benzynowy (G15DTF)

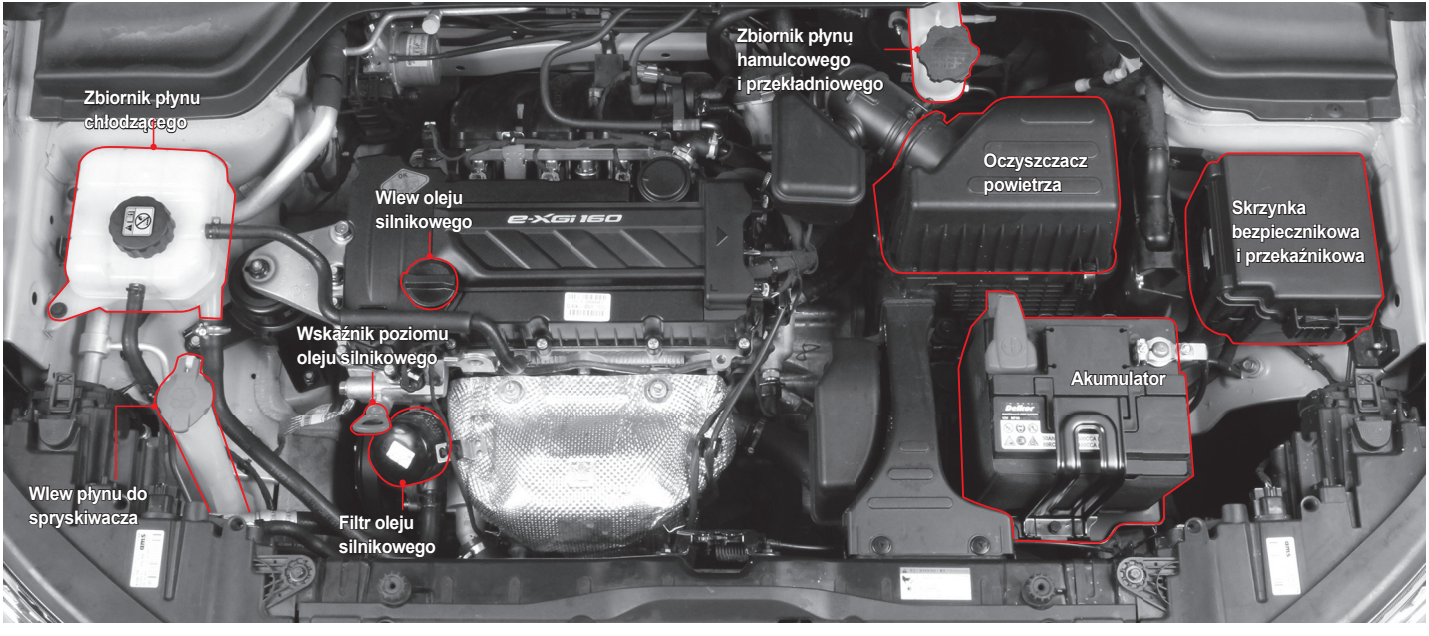




Ostrzeżenie

- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Silnik benzynowy (G16DF)



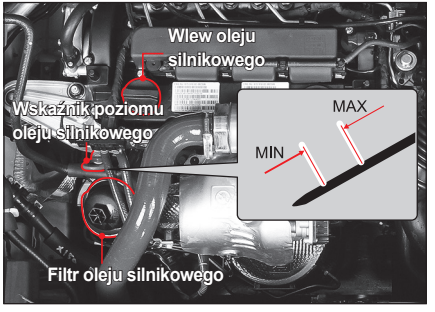


Ostrzeżenie

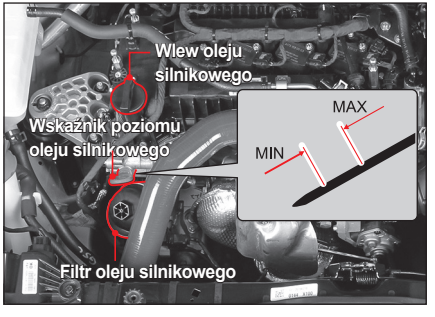
- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Olej silnikowy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wyłączyć silnik i odczekać dłużej niż 5 minut.

1. Wyciągnąć bagnet i wytrzeć go czystą ściereczką. Włożyć go na nowo.
2. Wyciągnąć go ponownie i sprawdzić poziom oleju.
3. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy znakiem maksimum (Max) i minimum (Min) na miarce oleju. Olej należy uzupełnić, zanim poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego.

Uzupełnienie

1. Jeśli poziom dotrze do dolnego punktu, należy otworzyć korek filtrujący na górze bloku cylindrów i dodać oryginalny olej, nie przekraczając poziomu górnego oznaczenia.
2. Po 5 minutach należy ponownie sprawdzić poziom oleju.

Uwaga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**
- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Olej silnikowy może zużywać więcej, jeśli silnik jest nowy.**

Ostrzeżenie

- **Eksploatacja pojazdu z niewystarczającą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika. Upewnij się, że poziom oleju silnikowego jest prawidłowy i w razie potrzeby dodaj olej.**

Funkcja oleju silnikowego

Główną funkcją oleju silnikowego jest smarowanie i chłodzenie części znajdujących się wewnątrz silnika, co umożliwia prawidłową pracę silnika.

Zużycie oleju silnikowego

Zużycie oleju silnikowego zależy od lepkości i jakości oleju oraz od nawyku jazdy. Więcej oleju może być wymagane w następujących warunkach;

- Kiedy pojazd jest nowy

Nowy silnik zazwyczaj zużywa więcej oleju, ponieważ jego tłoki, pierścienie tłokowe i ścianki cylindra nie są jeszcze optymalnie wyregulowane.

Zużycie oleju: Maks. 0,5 litra na 1000 km

W związku z tym kierowca musi często sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać go. SYMC zaleca, aby poziom oleju był sprawdzany przy każdym tankowaniu pojazdu lub przejechaniu długiego dystansu do pierwszych 5000 km.

- Podczas jazdy z dużymi prędkościami obrotowymi silnika

Tak długo, jak długo będziesz zachowywał należytą staranność przy pierwszym uruchomieniu pojazdu, zagwarantuje to doskonałe i komfortowe osiągi przez długi czas użytkowania pojazdu.

- Należy pamiętać o sprawdzeniu poziomu oleju silnikowego i skróceniu cyklu uzupełniania oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy.
- Unikać narażania silnika na duże obciążenia poprzez jazdę na pełnych obrotach, szczególnie ostrożnie, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej temperatury zamarzania przez pierwsze 1000 km.
- Nie używaj holowania podczas pierwszych 1000 km jazdy.

*** Czym jest jazda w ciężkich warunkach?**

- Jazda z dużą prędkością obrotową silnika lub z dużą prędkością
- Jazda z dużą prędkością przez kolejne dwie godziny
- Jazda po szorstkiej, terenowej, brudnej i błotnistej drodze.
- Jazda w miejscach, w których stosuje się sól lub inne materiały powodujące korozję
- Powtarzalna jazda na krótkich dystansach
- Jazda z nadmierną liczbą obrotów jałowych
- Jazda z dużymi obciążeniami, np. holowanie

Pielęgnacja silnika

Aby utrzymać silnik w dobrym stanie, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Należy często sprawdzać poziom oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy i w razie potrzeby dodawać trochę oleju. Należy również skrócić okres między kolejnymi zmianami.
- Nie należy uruchamiać nowego silnika z dużą prędkością, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy silnik jest zimny.
- Po zainstalowaniu nowego silnika nie holować innego pojazdu lub przyczepy, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km.

Częstotliwość wymiany

- Element filtrujący olej silnikowy należy wymieniać jednocześnie z olejem silnikowym.
- Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtra Ssangyong.

Olej silnikowy

Patrz rozdział "ZAPLANOWANE USŁUGI KONSERWACJI".

Filtr oleju silnikowego

Alert odstępu serwisowania
Taki sam odstęp czasu z olejem silnikowym.

Uwaga

- **Okres między przeglądami może zostać skrócony, jeśli pojazd jest prowadzony w trudnych warunkach.**
- **Wymień olej silnikowy w zależności od odległości lub okresu jazdy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.**

Specyfikacja i pojemność

	Alert odstępu serwisowania	
Specyfikacja	Olej napędowy	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong (zgodny z normami ACEA C2 olej SAE OW/30)
	Benzyna	
Pojemność	D16DTF	5,0 ℓ
	G15DTF	4,5 ℓ
	G16DF	4.0 ℓ

Ostrzeżenie

- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtrów Ssangyong. Stosowanie niezalecanych produktów może spowodować uszkodzenie silnika.**

Ostrzeżenia i przestrogi podczas kontroli

Uwaga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**

Ostrzeżenie

- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego Ssangyong.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Eksploatacja z niewystarczającą lub zbyt dużą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika.**

Klasa lepkości SAE

Klasy SAE (lepkość) należy dobierać zgodnie ze średnią sezonową temperaturą powietrza.

Zastosowanie klas SAE dokładnie na podstawie temperatury powietrza zewnętrznego wymagałoby częstej wymiany oleju silnikowego. Granice temperatur dla klas SAE należy zatem traktować jako temperatury odniesienia, a rzeczywista temperatura powietrza może być wyższa lub niższa przez krótki okres czasu.

* Jak sprawdzić specyfikację oleju silnikowego

Przykład:

0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W — Lepkość oleju zimowego (W: zima)

20, 30, 40, 50, 60 — Lepkość oleju letniego

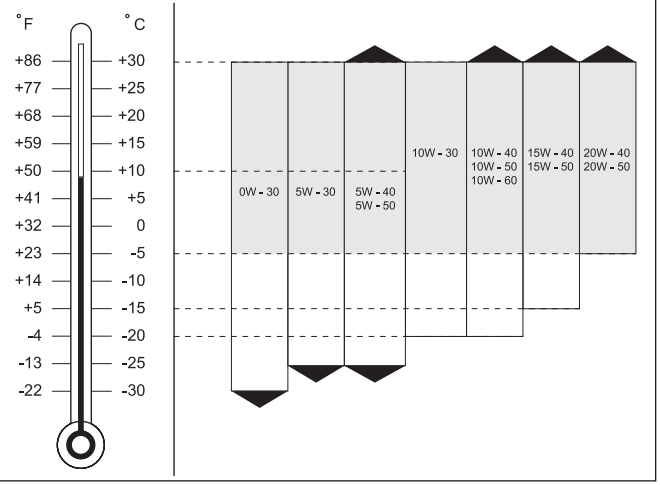
- Cyfrowy, na przykład SAE 10W, odnosi się do lepkości w określonej temperaturze, a alfabetyczny "W" oznacza przydatność oleju do pracy w niskich temperaturach.
- W przypadku letniej lepkości oleju, wyższe liczby oznaczają wyższe lepkości.

Uwaga

- **Nie ma oddzielnego zbiornika płynu do spryskiwaczy dla tylnej szyby. Płyn do spryskiwaczy jest dostarczany ze zbiornika płynu do spryskiwaczy na przednią szybę.**

Silnik

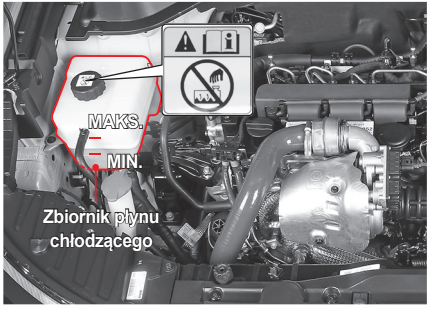
Lepkość należy dobrać w zależności od temperatury zewnętrznej.
W przypadku krótkotrwałych wahań temperatury nie należy przechodzić na inną lepkość.



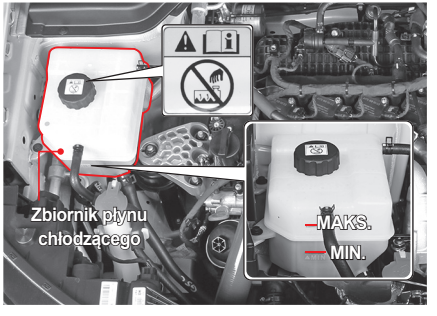
6

Płyn chłodniczy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.
Wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie.

1. Poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się pomiędzy znakiem MAX i MIN na zbiorniku płynu chłodzącego.
2. Sprawdź poziom płynu chłodzącego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy natychmiast dolać płynu chłodzącego.

Alert odstępu serwisowania

Wymiana: Co 5 lat lub co 200 000 km.

Silnik wysoko-prężny (D16DTF)	7,5ℓ	Ssangyong oryginalny płyn chłodzący Anti-Freeze SYC-1025, Anti-Freeze: Woda = 50:50 KWAS ORGANICZNY TYP, KOLOR: NIEBIESKI
Silnik ben-zynowy (G15DTF)	7.0ℓ	
Silnik ben-zynowy (G16DF)	6.5ℓ	

Kontrola: Codziennie, przed wyjazdem

Uzupełnienie: Uzupełnić w razie potrzeby

Ostrzeżenie



Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może tryskać gorący płyn chłodzący, powodując poważne obrażenia ciała.

Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong.

Uzupełnienie

Stosować tylko mieszaninę 50/50 miękkiej wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu, jak podano w specyfikacji.

1. Gdy silnik jest zimny, powoli otwierać korek zbiornika płynu chłodzącego. W tym czasie można usłyszeć "syczący" dźwięk.
2. Gdy nie ma już dźwięku "syczenia", należy zdjąć korek ze zbiornika.
3. Do zbiornika płynu chłodzącego dodać mieszaninę wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w proporcji 50:50.
4. Jeśli nic niezwykłego się nie wydarzy, należy dokręcić korek zbiornika płynu chłodzącego.

Uwaga

- **Unikać bezpośredniego kontaktu płynu chłodzącego z lakierowanym nadwoziem pojazdu.**

Ostrzeżenie

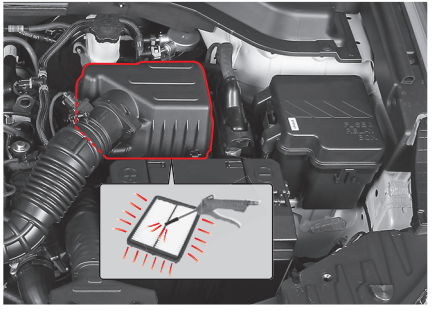
- **Gdy poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski, silnik może się przegrzać. Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego w aparacie znajduje się nietypowo wysoko, należy natychmiast sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong. W przypadku stosowania różnych rodzajów płynów chłodzących lub niezatwierdzonych płynów chłodzących w celu ich ponownego napełnienia, mogą wystąpić reakcje chemiczne, które blokują przepływ płynu chłodzącego. Może to spowodować przegrzanie lub spalenie wewnątrz silnika.**

Ostrzeżenie

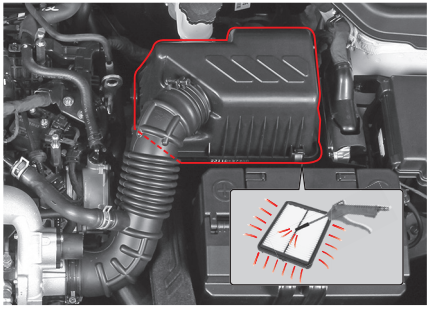
- **Gorący płyn chłodzący i para wodna mogą zostać wydmuchane pod ciśnieniem, co może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**
- **Używaj tylko oryginalnego płynu chłodzącego Ssangyong.**

Oczyszczacz powietrza

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Czyszczenie

Patrz rozdział "ZAPLANOWANE USŁUGI KONSERWACJI".

W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

Uwaga

- **W przypadku wdmuchiwania sprężonego powietrza do normalnego przepływu powietrza, silnik ulegnie uszkodzeniu na skutek przedostania się ciał obcych.**
- **Należy zachować ostrożność w odniesieniu do kierunku przepływu sprężonego powietrza w urządzeniu czyszczącym.**

Uwaga

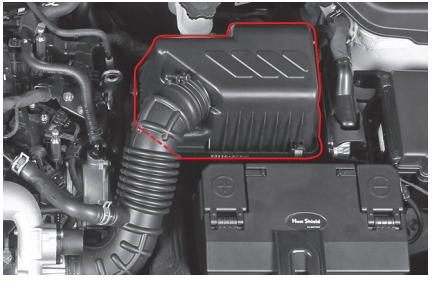
Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach

- **Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie**
- **Prowadzenie pojazdu w obszarze zapylonym lub piaskowym**

często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać urządzenie do czyszczenia powietrza.

Ostrzeżenie

- **Nie należy prowadzić pojazdu z nieprawidłowo zamontowanym elementem czyszczącym powietrze lub bez niego. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub pożar.**
- **Nie wpuszczać żadnych przedmiotów do obudowy podczas czyszczenia urządzenia czyszczącego powietrze. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub zgaśnięcie silnika.**

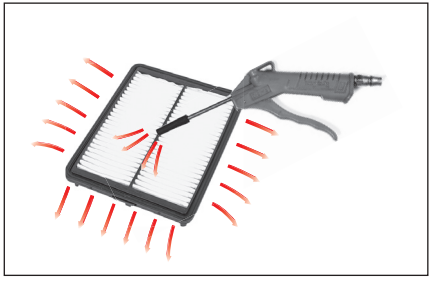


Jeżeli pojazd jest eksploatowany w bardzo zapylonych lub piaszczystych miejscach, należy wymieniać go częściej, niż jest to zwykle zalecane. Jeśli jest brudny, wstrząsnąć elementem w celu usunięcia pyłu. Wyczyść wnętrze obudowy urządzenia czyszczącego powietrze i pokrywę wilgotną ściereczką.

Oczyścić element oczyszczający powietrze, wydmuchując przez niego sprężone powietrze w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

⚠ Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać uszkodzony.**
- **Nie należy eksploatować pojazdu bez elementu czyszczącego powietrze.**

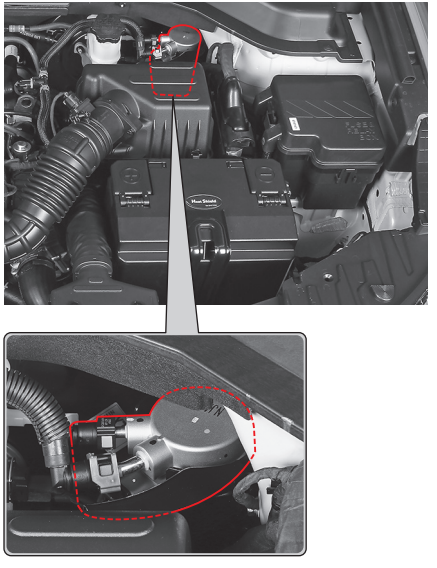


W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza jak pokazano powyżej.

Zmiana

1. Otwórz zacisk i zdejmij pokrywę.
2. Wymień element oczyszczacza powietrza na nowy. Upewnij się, że element jest prawidłowo zainstalowany w obudowie oczyszczacza powietrza.
3. Zamknąć pokrywę i zamknąć zacisk.

Fuel filter (DSL)



Funkcja separacji wody

Jeśli woda w paliwie dostanie się do silnika i układu paliwowego, może spowodować poważne uszkodzenia układu paliwowego. Filtr paliwa zapewnia funkcję oddzielania wody, która blokuje dopływ wody. Gdy poziom wody w separatorze wody w filtrze paliwa przekroczy określony poziom, zapala się światło ostrzegawcze i rozlega się sygnał dźwiękowy. Jeśli tak się stanie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.

	Alert odstępu serwisowania
UE	Wymieniać co 40 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).
Informacje ogólne	Wymieniać co 30 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).

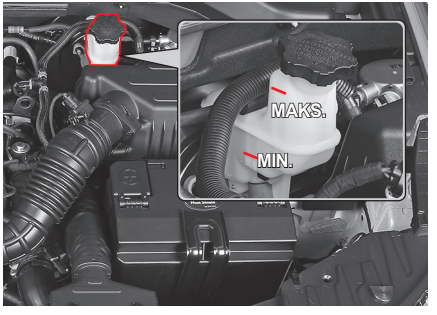
Separację wody należy przeprowadzać w tym samym odstępie czasu, co wymianę oleju.

Uwaga

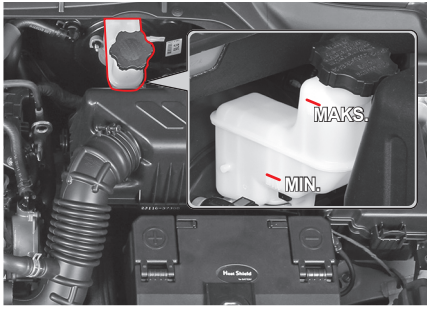
Filtr paliwa należy wymieniać zgodnie z podanym interwałem serwisowym.

Płyn hamulcowy i przekładniowy (z manualną skrzynią biegów)

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Specyfikacja i wymiana

Specyfikacja	DOT 4
Alert odstępu serwisowania	Co 2 lata

Sprawdzenie poziomu i uzupełnianie

- Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy poziomami "MAX" i "MIN" w zbiorniku.
- Sprawdź poziom na równej powierzchni. Jeśli spadnie poniżej oznaczenia MIN, napełnić zbiornik określonym płynem. Używać wyłącznie podanego płynu.

Uwaga

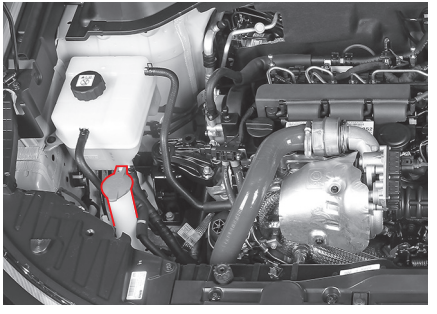
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się do zbiornika jakichkolwiek ciał obcych podczas dodawania płynu.**
- **Nie dodawaj płynu powyżej poziomu "MAX".**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu z lakierem nadwozia.**
- **Po dodaniu płynu należy mocno dokręcić nakrętkę.**
- **Jeśli wymagane jest częste uzupełnianie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Ostrzeżenie

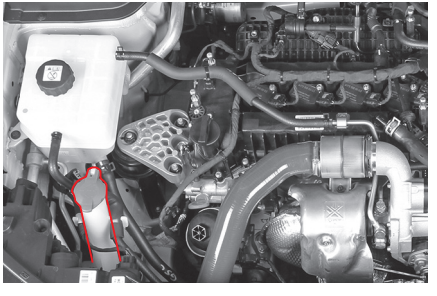
- **Używaj tylko oryginalnego płynu hamulcowego Ssangyong.**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu, należy natychmiast przepłukać uszkodzone miejsca dużą ilością wody. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, skonsultować się z lekarzem.**
- **Płyn stopniowo zmniejsza się w zależności od zużycia klocków hamulcowych. Nagły spadek poziomu płynu może wskazywać na nieszczelność systemu. W takim wypadku, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Często sprawdzaj poziom płynu do spryskiwaczy i dodawaj produkt w miarę potrzeb.

W zimie należy stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy w sezonie zimowym.

Uwaga

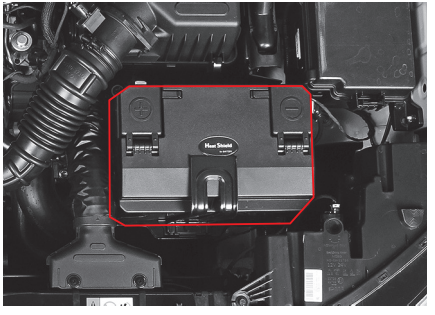
- **Jeśli używasz czystej wody jako płynu do spryskiwaczy, zamarznie ona podczas zimy i uszkodzi zbiornik płynu do spryskiwaczy i silnik. Stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy.**
- **W przypadku obsługi wyłącznika spryskiwacza bez płynu do spryskiwaczy, silnik może zostać uszkodzony z powodu przeciążenia. Dlatego też, jeśli nie ma płynu do spryskiwaczy, nie należy uruchamiać silnika spryskiwacza.**
- **Obsługa wycieraczek na suchej powierzchni szyby przedniej lub tylnej bez płynu do spryskiwaczy może spowodować uszkodzenie szyby. Wycieraczki należy uruchamiać po odpowiednim spryskaniu płynem do spryskiwaczy.**
- **Unikać wycieków płynu do spryskiwaczy na silnik lub farbę karoserii pojazdu podczas uzupełniania. Jeśli płyn do spryskiwaczy rozleje się na dłoń lub inną część ciała, należy go zmyć pod strumieniem czystej wody.**
- **Nie ma niezależnego zbiornika spryskiwacza na szybę tylną. Przedni zbiornik spryskiwacza jest również przeznaczony na szybę tylnej klapy.**

Ostrzeżenie

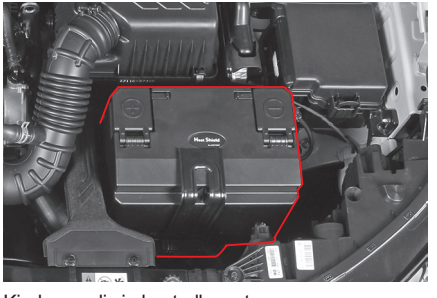
- **Płyn do spryskiwaczy zawiera materiały łatwopalne, które zapobiegają zamarzaniu. Może spowodować pożar, w przypadku kontaktu z otwartym ogniem. Podczas sprawdzania płynu do spryskiwaczy należy unikać płomieni w pobliżu zbiornika płynu do spryskiwaczy.**
- **Jeśli olej silnikowy lub płyn zapobiegający zamarzaniu jest stosowany jako płyn do spryskiwaczy, zmniejsza widoczność przez przednią szybę i może spowodować wypadek.**

Akumulator

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Kiedy zapali się kontrolka ostrzegawcza ładowania akumulatora ( ) na tablicy rozdzielczej, akumulator nie jest normalnie ładowany. Jeśli podczas jazdy zapali się kontrolka ostrzegawcza, należy wyłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne i zlecić sprawdzenie systemu przez dealera Ssangyong lub autoryzowane centrum serwisowe Ssangyong.

Konserwacja akumulatora

- Upewnić się, że połączenia zaciskowe są prawidłowo dokręcone.
- Jeśli zaciski są skorodowane, należy je oczyścić szczotką drucianą lub papierem ściernym.
- Zacisk akumulatora powinien być odłączony dopiero po wyjęciu kluczyka zapłonu ze stacyjki. Odłączenie zacisku z kluczykiem w pozycji "ON" lub "ACC" może spowodować nagłą zmianę napięcia i uszkodzenie różnych systemów elektrycznych.
- Sprawdzić baterię pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub wycieków. W razie potrzeby należy go wymienić. W celu usunięcia płynu akumulatorowego z powierzchni akumulatora należy nosić gumowe rękawice i wytrzeć płyn mokrą, namydloną szmatką.

Specyfikacja

Silnik	Specyfikacja	
	W/O ISG	W/ ISG
D16DTF	12V-80AH	12V-70AH (AGM)
G15DTF	12V-60AH	12V-70AH (AGM)
G16DF	12V-60AH	-

Uwaga

- **W przypadku odłączenia bieguna akumulatora przy pracującym silniku może dojść do uszkodzenia instalacji elektrycznej.**
- **Aby wyjąć kabel akumulatora, najpierw odłącz przewód ujemny i uważaj na biegunowość biegunów akumulatora podczas podłączania przewodów. Nie należy mylić dodatnich u ujemnych.**
- **Biegunowość baterii, tzn. połączenia kabli dodatnich i ujemnych, nie mogą być zamieniane. Nigdy nie należy zwierać akumulatora.**
- **Gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska, pojemność akumulatora spada i może zostać zamrożony.**
- **Utrzymuj elektrolit baterii na określonym poziomie. Jeśli poziom elektrolitu jest wyższy od poziomu MAX, może on przelewać się podczas ładowania akumulatora, a jeśli elektrolit zostanie przeładowany, akumulator może eksplodować.**
- **Stosować wyłącznie akumulatory o dopuszczalnym napięciu i pojemności. W przeciwnym razie niekompatybilny akumulator może się zapalić.**

Ostrzeżenie

- Akumulator zawiera kwas, który może cię oparzyć. A jego gaz może eksplodować. Jeśli nie jesteś ostrożny, możesz doznać poważnych obrażeń. Należy trzymać otwarty ogień, iskry i przedmioty związane z ogniem z dala od akumulatora.
- Luźno połączone zaciski akumulatora mogą powodować powstawanie iskier. Iskry te mogą spowodować pożar łatwopalnego gazu. Dlatego należy szczelnie podłączyć zaciski.
- W nocy, jeśli chcesz sprawdzić komorę silnika, nie używaj zapalniczki, a tylko latarki zasilanej bateryjnie.
- Ponieważ elektrolit akumulatora jest bardzo silnym kwasem, należy unikać bezpośredniego kontaktu elektrolitu akumulatora na skórze lub nadwoziu pojazdu. Jeśli kwas wejdzie w kontakt ze skórą, należy dokładnie umyć skórę świeżą wodą i skonsultować się z lekarzem. Zrób to samo na swoim samochodzie.
- Podczas pracy z akumulatorem należy nosić okulary ochronne. W przypadku pracy w obszarze zamkniętym należy zapewnić dobrą wentylację.

Ostrzeżenie

- Zawsze używaj akumulatora o prawidłowym napięciu właściwym dla pojazdu. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru.
- Przestrzegaj wskazówek na akumulatorze.



Przed przystąpieniem do pracy na akumulatorze należy zawsze przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi.



Ogniwo akumulatora zawsze zawiera wysoce łatwopalny wodór, który może eksplodować po zapaleniu. Należy trzymać je z dala od papierosa, iskry lub innych płomieni.



Podczas ładowania akumulatora lub wykonywania jakichkolwiek prac należy nosić okulary ochronne. Ponadto należy zapewnić odpowiednią wentylację zamkniętej przestrzeni.



Roztwór elektrolitu w akumulatorze zawiera wysoce korozyjny kwas siarkowy. Należy uważać, aby nie doszło do jego kontaktu ze skórą, oczami, ubraniem lub lakierem. W szczególności należy trzymać się z dala od dzieci.



W przypadku kontaktu ze skórą umyć obszar kontaktu; W przypadku kontaktu ze skórą przemyć bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.



Gaz wodorowy w akumulatorze jest wysoce łatwopalny i może eksplodować w przypadku zapalenia.



Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów, ponieważ zanieczyszcza to środowisko i jest niebezpieczne dla naszego zdrowia. Ze względu na ochronę środowiska, zużyte akumulatory należy odpowiednio utylizować wyłącznie w wyznaczonych punktach utylizacji.

Świece zapłonowe - Silnik benzynowy



Świece zapłonowe powinny być okresowo kontrolowane pod kątem osadów węgla. Kiedy węgiel gromadzi się na świecy zapłonowej, silna iskra może nie powstać.

Nie czyścić elektrod drobno drucianą szczotką i ostrożnie usuwać węgiel z izolatora za pomocą małego pilnika. Świece zapłonowe należy następnie przedmuchać do czysta sprężonym powietrzem, a górny izolator wytrzeć do czysta. Nie regulować szczeliny świecy zapłonowej.

Alert odstępu serwisowania

Wymiana	**G15DTF**	Zmiana co 60 000 km	
	G16DF	Zmiana co 120000 km lub co 5 lat.	
Specyfikacja	**G15DTF**	NGK	SILKAR8H9G
		Szczelina	0.9 ± 0.1 mm
	G16DF	NGK	SILZKR7B11, HEX16 M12x1.25, Iridium
		Szczelina	1,1 mm

Uwaga

- **Przy wymianie świec zapłonowych należy odłączyć biegun ujemny akumulatora i wyłączyć wszystkie przełączniki.**
- **Zaleca się, aby przy wymianie świec zapłonowych silnik był chłodny lub zimny (możliwość oparzenia).**
- **Nie używać niezalecanych świec zapłonowych.**
- **Nie dopuścić do przedostania się zanieczyszczeń do otworu świecy zapłonowej.**

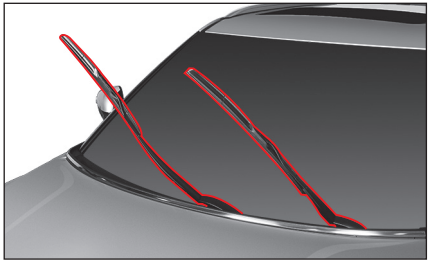
Ostrzeżenie

- **Świece zapłonowe mogą być bardzo gorące. Uważaj, żeby się nie poparzyć.**

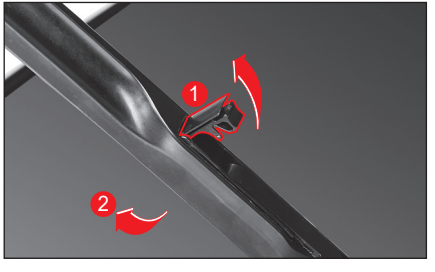
Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra

Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej

1 Podnieść ramię wycieraczki do góry przy wyłączonym silniku.



2 Naciśnij uchwyt pióra wycieraczki (1) i wyciągnij pióro wycieraczki w kierunku strzałki (2)

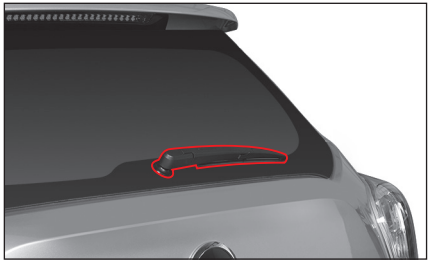


3 Włóż nowe pióro wycieraczki.

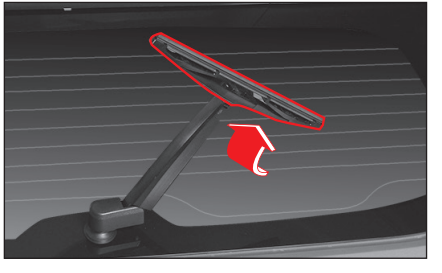
4 Odłóż ramię wycieraczki.

Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej

1 Podnieść ramię wycieraczki do góry przy wyłączonym silniku.



2 Po podniesieniu pióra wycieraczki na bok, zdejmij je, pociągając je w kierunku strzałki.



3 Wstaw nowe pióro wycieraczki do momentu usłyszenia dźwięku kliknięcia.

4 Odłóż ramię wycieraczki.

Specyfikacje pióra wycieraczki

Wycieraczki przedniej szyby		Wycieraczka szyby tylnej
Strona kierowcy	Strona pasażera	
600mm	400mm	250mm
24 "	16 "	10 "

Ostrzeżenie

- **Jeśli wystąpi problem z obsługą wycieraczek, może to być śmiertelną przeszkodą dla bezpiecznej jazdy podczas deszczu lub śniegu. Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w śnieżny dzień lub w deszczowy dzień, jeśli wycieraczka nie działa.**
- **Trzymanie ramienia wycieraczki lub umieszczenie dłoni w pobliżu części roboczej podczas pracy wycieraczki może spowodować obrażenia ciała.**

Uwaga

- Nie otwierać pokrywy silnika przy podniesionej wycieraczce. Może to spowodować uszkodzenie maski silnika i wycieraczki.
- Nie uruchamiać wycieraczki, gdy szyba przednia jest sucha.
- Nie wycierać przedniej szyby ani tylnej szyby ręcznikiem zabrudzonym olejem lub woskiem. Jeśli przednia szyba lub tylna szyba jest zabrudzona olejem lub woskiem, nieprawidłowy hałas może wystąpić podczas obsługi wycieraczki lub światło odbija się w nocy, przez co nie można dobrze widzieć przodu.
- Podczas sprawdzania wycieraczek należy najpierw podnieść ramię wycieraczek po stronie kierowcy, a następnie podnieść ramię wycieraczek po stronie pasażera.
- Podnosząc ramię wycieraczki po stronie kierowcy do góry, może to kolidować z przednim ramieniem wycieraczki po stronie pasażera, ale jest to normalne.

Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników

Jeśli instalacja elektryczna nie działa normalnie, należy najpierw sprawdzić odpowiedni bezpiecznik. W przypadku przepalenia bezpiecznika należy go wymienić na bezpiecznik o tej samej pojemności.

Ostrzeżenie

- **Nieużywanie żarówki lub używanie żarówki o pojemności niespełniającej specyfikacji lub modyfikacja żarówki HID lub okablowania lampy LED może spowodować rozłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie innych urządzeń związanych z okablowaniem.**

Uwaga

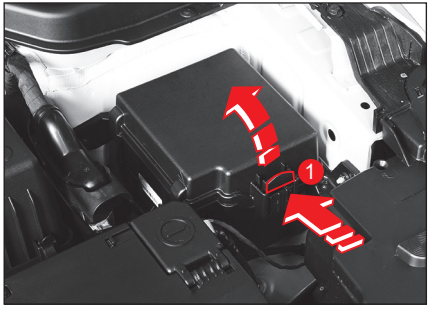
- **Wyjęcie bezpiecznika podczas zasilania elektrycznego może spowodować uszkodzenie odpowiedniej instalacji elektrycznej. Po wyłączeniu wszystkich układów elektrycznych i silnika należy wymienić bezpiecznik.**
- **Wymień bezpiecznik na nowy o tej samej pojemności, który spełnia wymagania specyfikacji.**
- **Jeśli wymieniony bezpiecznik jest stale przepalany, należy zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

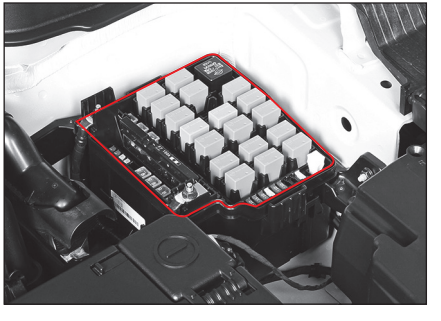
Uwaga

- **Pojemność i nazwę bezpiecznika można znaleźć na etykiecie dołączonej do pokrywy skrzynki bezpieczników i przekaźników.**

Skrzynka bezpieczników i przekaźników komory silnika

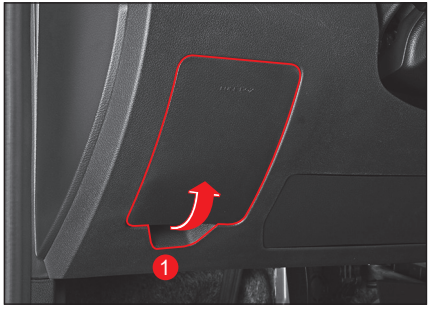
Otworzyć pokrywę silnika i podnieść pokrywę skrzynki bezpieczników za pomocą wciśniętej dźwigni blokującej (1) przed pokrywą skrzynki bezpieczników w maszynowni.





Wewnętrzna skrzynka bezpieczników

Otwórz drzwi fotela kierowcy i otwórz wewnętrzną skrzynkę bezpieczników, wkładając palec w rowek wewnętrznej pokrywy skrzynki bezpieczników (1) i pociągając ją.





Sprawdzenie i wymiana bezpieczników

1 Wyłączyć wszystkie układy elektryczne i silnik.

2 Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników komory silnika lub wewnętrznej skrzynki bezpieczników.

3 Sprawdzić odpowiedni bezpiecznik, odwołując się do schematu blokowego bezpieczników pokazanego wewnątrz pokrywy skrzynki bezpiecznikowej.

4 Wyciągnąć odpowiedni bezpiecznik za pomocą klucza dynamometrycznego.

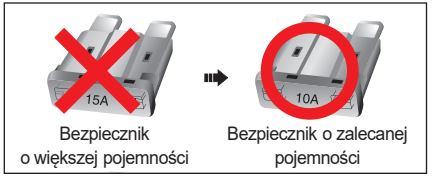
Blokada bezpieczników znajduje się w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.



5 Sprawdzić wzrokowo, czy bezpiecznik jest przepalony czy nie.

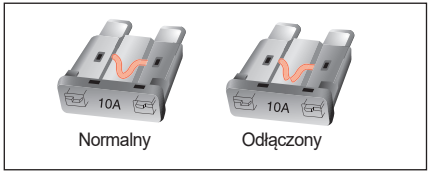
6 Jeśli bezpiecznik jest normalny, należy włożyć go z powrotem do pozycji wyjściowej.

7 W przypadku przepalenia bezpiecznika należy sprawdzić pojemność wskazaną na górze bezpiecznika i wymienić go na nowy bezpiecznik o tej samej pojemności.



Bezpiecznik o większej pojemności

Bezpiecznik o zalecanej pojemności



Normalny

Odłączony

Ostrzeżenie

- **Użycie drutu stalowego, drutu miedzianego lub folii aluminiowej zamiast bezpiecznika może spowodować pożar z powodu przeciążenia instalacji elektrycznej. Zawsze używaj bezpiecznika o zalecanej pojemności.**
- **Nigdy nie należy używać bezpieczników o pojemności większej niż podana na skrzynce bezpieczników i przekaźników, ponieważ bezpieczniki o większej pojemności mogą uszkodzić systemy elektryczne lub spowodować pożar.**
- **Gdy bezpiecznik jest odłączony, należy użyć zwykłego bezpiecznika o zalecanej pojemności.**

Uwaga

- **Bezpieczniki zapasowe dla każdej pojemności znajdują się w skrzynce bezpieczników i przekaźników. Jeśli użyjesz zapasowego bezpiecznika, natychmiast uzupełnij go nowym. Pojemność jest wskazana na górze bezpiecznika.**

Specyfikacje reflektorów i kontrola

Specyfikacje i ilość reflektorów i żarówek

Klasyfikacja				Ilość	Specyfikacje
Światło zewnętrzne (przód pojazdu)	Reflektor przedni	Światła drogowe	Żarówka	2	H1-55W
			-	-	LED
		Światło mijania	Żarówka	2	H7-15W
			-	-	LED
		Kierunkowskaz/ światło boczne/ światło do jazdy dziennej (DRL)	Żarówka	2	W5W
			-	-	LED
		Kierunkowskaz	Żarówka	2	PY21W
			-	-	LED
	Światło przeciw--mgielne	Przód	Żarówka	2	H16 19W
			-	-	LED
		Tył	Żarówka	2	P21W

Klasyfikacja				Ilość	Specyfikacje
Światło zewnętrzne (tył pojazdu)	Światła tylne	Światło stop		-	LED
		Światła tylne/stop		-	LED
		Światło cofania		2	W16W
		Kierunkowskaz		2	PY21W
	Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej			2	W5W
	Górne światło stopu			-	LED
Oświetlenie wnętrza	Przednia lampa wewnętrzna		Żarówka	2	10W
			-	-	LED
	Środkowa lampka oświetlenia wnętrza		Żarówka	2	10W
			-	-	LED
	Lampka oświetlenia bagażnika			1	8W
	Lampka osłony przeciwsłonecznej/ lusterka			2	5W
	Lampka w schowku			1	5W
	Oświetlenie nastrojowe deski rozdzielczej			-	LED

Kontrola reflektorów

Za pomocą przełącznika ON/OFF różnych lamp można sprawdzić, czy lampa włącza się lub wyłącza normalnie.

Jeśli lampa się nie włączy, sprawdź lampę w następującej kolejności i wymień odpowiednią część, jeśli jest nienormalna.

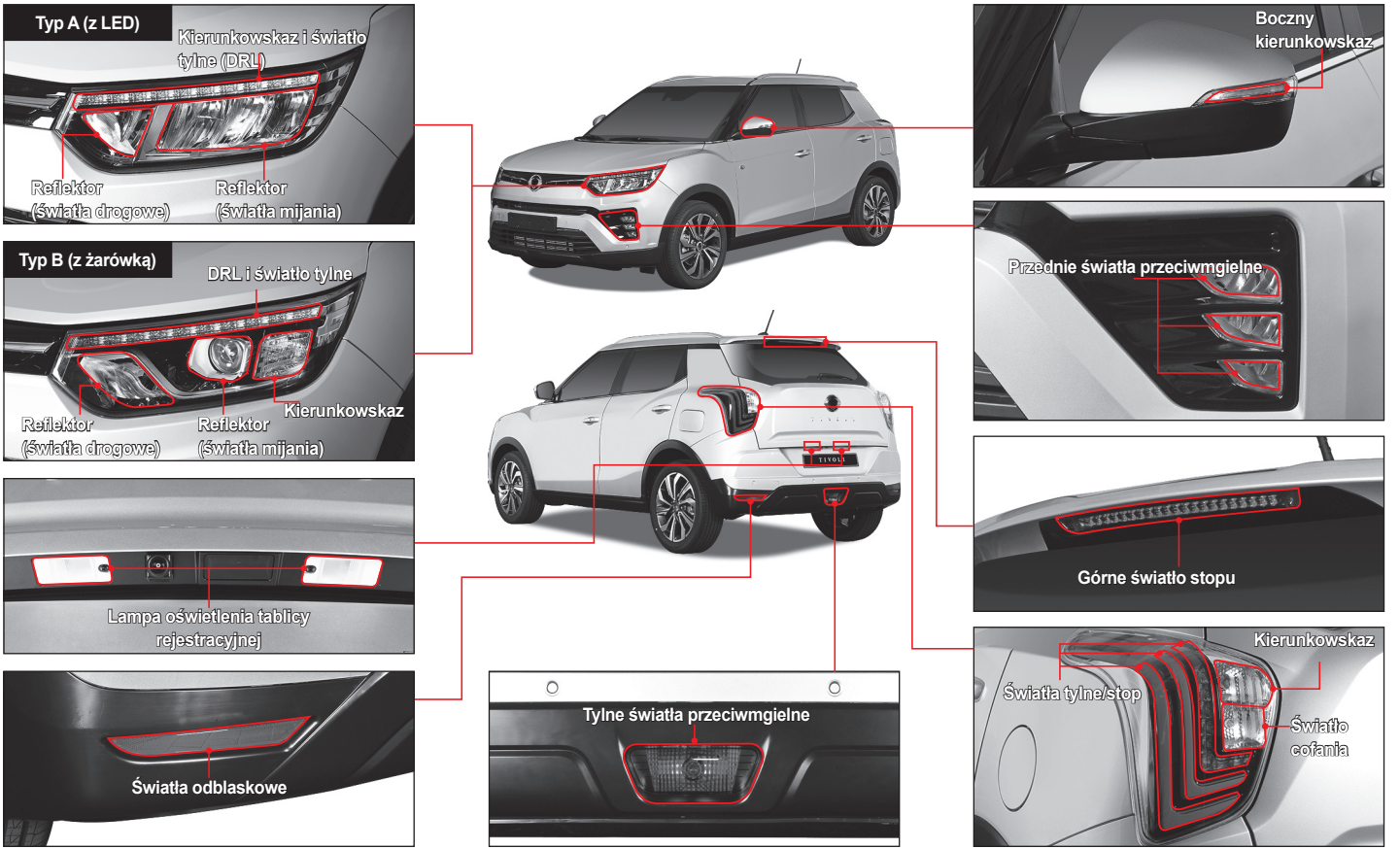
- Bezpiecznik
- Żarówka

Jeśli bezpiecznik i żarówka są normalne, należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Uwaga

- **Przy wymianie lampy należy używać wyłącznie żarówki o zalecanej pojemności.**
- **Przed wymianą lampy należy odłączyć przewód ujemny akumulatora (-) lub wyłączyć silnik.**
- **Zdjęcie pokrywy lampy siłą może spowodować uszkodzenie pokrywy lampy, tak że nie będzie ona mogła być ponownie użyta, dlatego należy zachować ostrożność przy zdejmowaniu pokrywy lampy.**
- **Przed wymianą żarówki należy wyłączyć odpowiednią lampę i silnik.**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie lub bezpośrednio po działaniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**
- **Trzymając szklaną część żarówki w ręku, możesz zostawić odcisk palca, kurz lub wilgoć na żarówce, zmniejszając jej żywotność lub powodując jej eksplozję. W takim przypadku przetrzeć część szklaną miękką ściereczką.**
- **Upewnij się, że kąt ustawienia reflektora jest regulowany przez autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**
- **Wewnętrzna powierzchnia reflektora i światła hamowania może być tymczasowo zamglona w warunkach takich jak deszcz lub mycie samochodu. Jest to kondensacja rosy w zależności od różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem lampy i nie jest to problem funkcjonalny. Jeśli jednak woda dostanie się do lampy lub w jej wnętrzu pojawi się duża kropla wody, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Aby wymienić żarówkę zewnętrzną, odwiedź autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**

Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych



Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych

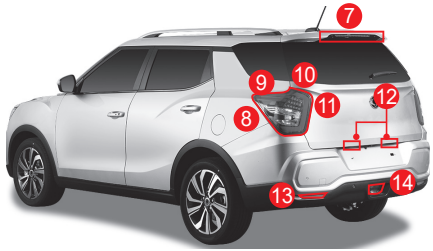


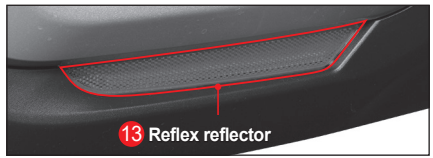






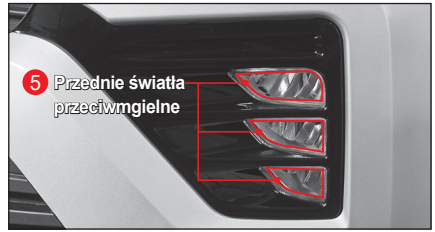


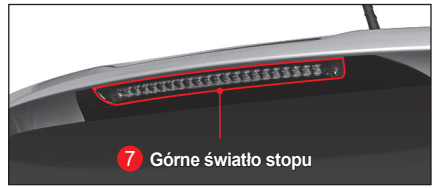


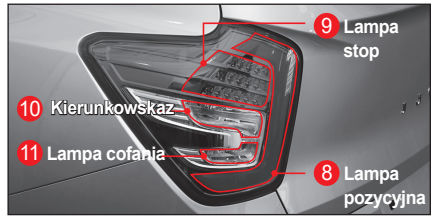












Wymiana reflektorów zewnętrznych

Wszystkie lampy z wyjątkiem poniższych należy sprawdzić i wymienić w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

- Kierunkowskazy tylne
- Światło cofania

Ostrzeżenie

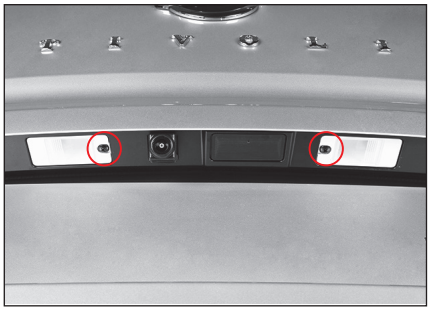
- **Wymiana na lampę, która nie spełnia wymogów specyfikacji, może spowodować odłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub pożar.**
- **Przed wymianą lampy należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik i odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora. (Po ponownym podłączeniu akumulatora należy zresetować niektóre funkcje pojazdu).**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie lub bezpośrednio po działaniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**

Uwaga

- **Po ponownym zainstalowaniu lampy po jej wymianie należy mocno zamontować gniazdo w otworze, obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.**
- **Upewnij się, że używasz oryginalnych części do lampy.**
- **Nie należy instalować dodatkowej lampy lub diody LED dla lamp zainstalowanych wcześniej w pojeździe.**

Wymiana lampy oświetlanie tablicy rejestracyjnej

1 Odkręcić śruby mocujące tablice rejestracyjne.



2 Zdejmij zespół tablicy rejestracyjnej.

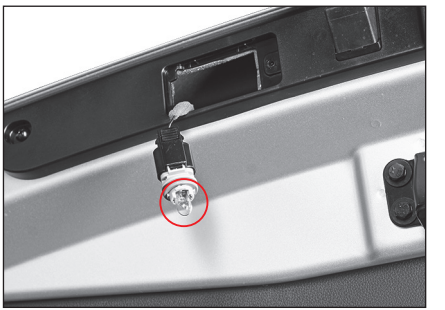
Uwaga

- **Należy uważać, aby nie uszkodzić nadwozia pojazdu i tylnego zespołu pojazdów.**

3 Obróć zespół tablicy rejestracyjnej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wyjąć oprawkę żarówki.



4 Zdejmij tablicę rejestracyjną z gniazda i zamień ją na nową o odpowiedniej specyfikacji.



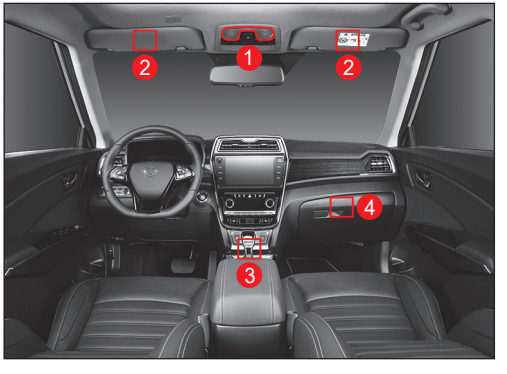
5 Po zakończeniu wymiany należy zamontować lampę w odwrotnej kolejności demontażu.

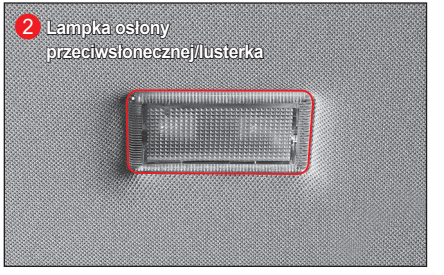
Położenie lamp wewnętrznych



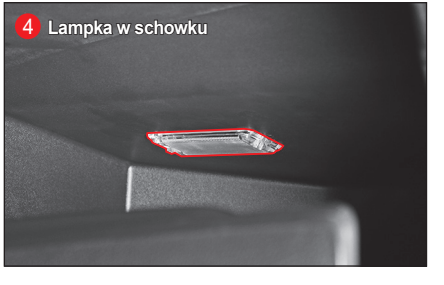








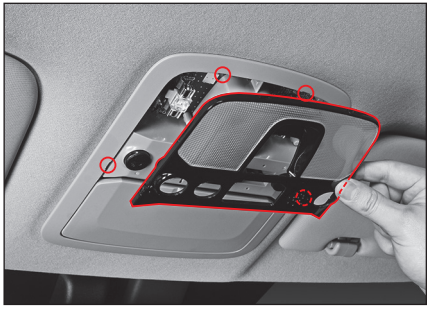




Wymiana lamp wewnętrznych

Wymiana przedniej lampy wewnętrznej

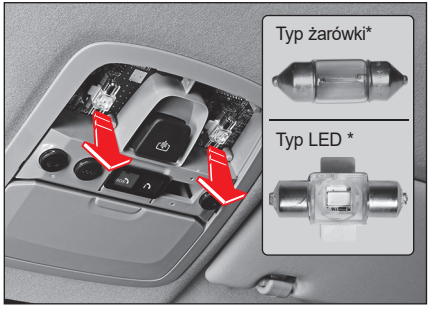
1 Wyłącz lampę wewnętrzną i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.



Uwaga

Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką (część tylna). Usunięcie jej z części znajdującej się po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie pokrywy.

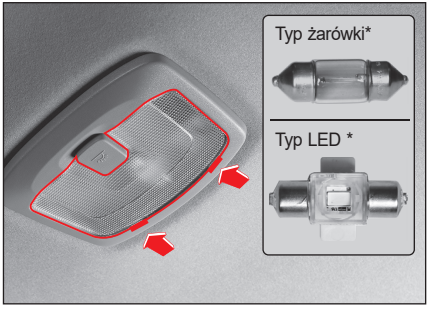
2 Wyjmij lampę, pociągając ją w dół (kierunek strzałki) i wymień na nową.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana centralnej lampy wewnętrznej

1 Wyłącz lampę wewnętrzną i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.

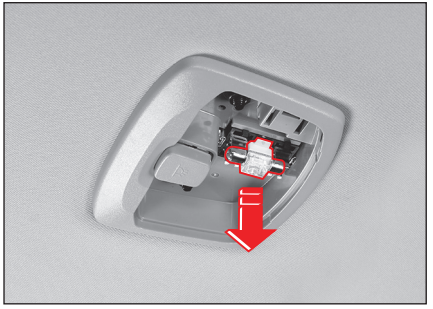


Uwaga

Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką (część przednia). Usunięcie jej z części znajdującej się po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie pokrywy.

6

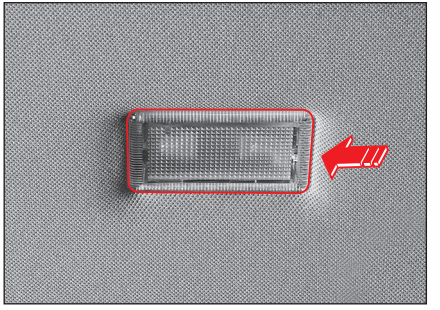
2 Wyjmij lampę, pociągając ją w dół (kierunek strzałki) i wymień na nową.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana lampy osłony przeciwsłonecznej / lusterka

1 Wyłączyć silnik i zdjąć pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta z łopatkami.

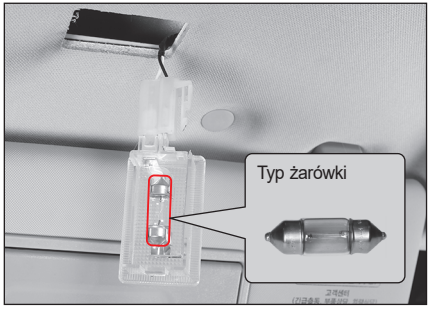


Uwaga

Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką. Zdjęcie go z części po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie złącza i pokrywy.

2 Wyjmij lampę i wymień ją na nową.

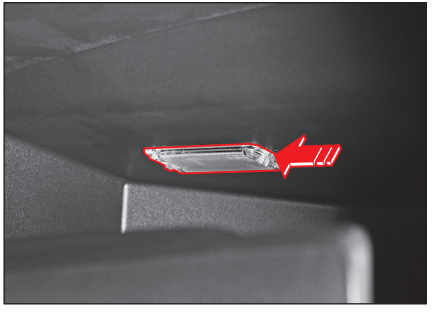
W tym czasie należy unikać pozostawiania odcisków palców lub ciał obcych na powierzchni żarówki.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana lampy w schowku

1 Odłączyć ujemny przewód akumulatora (-) i zdjąć pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta z łopatkami.

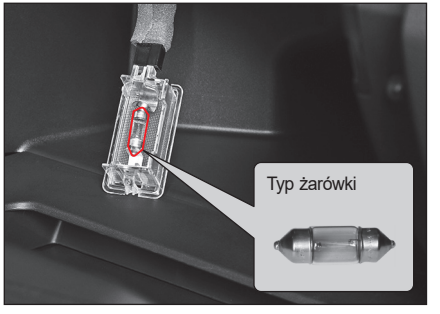


Uwaga

- **Upewnij się, że najpierw zdejmiesz pokrywę lampy z części oznaczonej strzałką. Zdjęcie go z części po przeciwnej stronie może spowodować uszkodzenie złącza i pokrywy.**

2 Wyjmij lampę i wymień ją na nową.

W tym czasie należy unikać pozostawiania odcisków palców lub ciał obcych na powierzchni żarówki.



3 Po zakończeniu wymiany należy ponownie zamontować pokrywę.

Wymiana filtra klimatyzacji

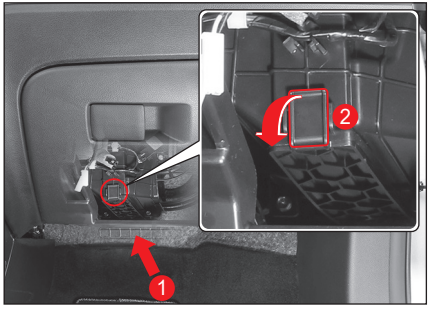
W każdym z poniższych przypadków należy wymienić filtr klimatyzacyjny, nawet jeśli okres pomiędzy kolejnymi wymianami nie jest bliski.

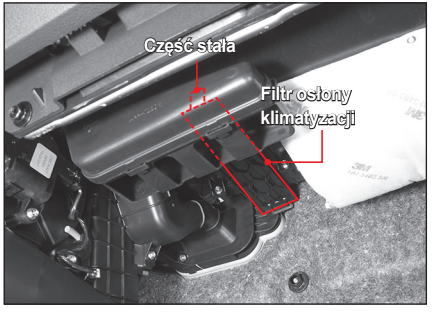
- Jeśli podczas obsługi klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania klimatyzacji wydobywa się nieprzyjemny zapach
- Jeśli wydajność chłodzenia i ogrzewania lub wydmuchiwania powietrza jest obniżona

Uwaga

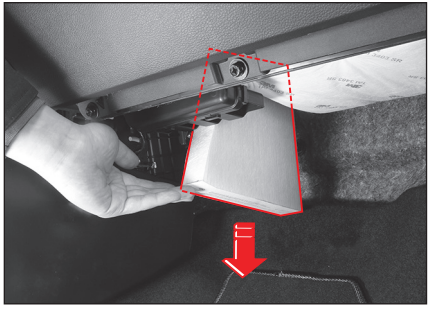
- **Filtr klimatyzacyjny należy wymieniać co 10 000 km. Jeżeli jednak pojazd porusza się po drodze, na której powietrze jest silnie zanieczyszczone, po drodze nieutwardzonej lub po drodze, na której klimatyzacja i ogrzewacz są nadmiernie eksploatowane, filtr klimatyzacyjny należy wymienić wcześniej niż okres wymiany.**
- **Jeśli filtr klimatyzacyjny jest zanieczyszczony, wydajność chłodzenia może zostać obniżona i może pojawić się nieprzyjemny zapach podczas działania klimatyzacji.**
- **Należy uważać, aby nie przełączać kierunku instalacji podczas wymiany filtra klimatyzacyjnego.**

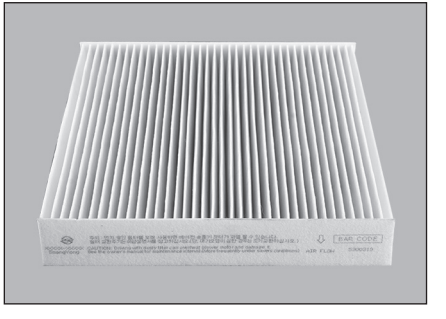
1 Zdejmij przednią część (2) pokrywy filtra klimatyzacyjnego w pozycji wskazanej strzałką na dole schowka, rozdzielając ją w kierunku strzałki (1).



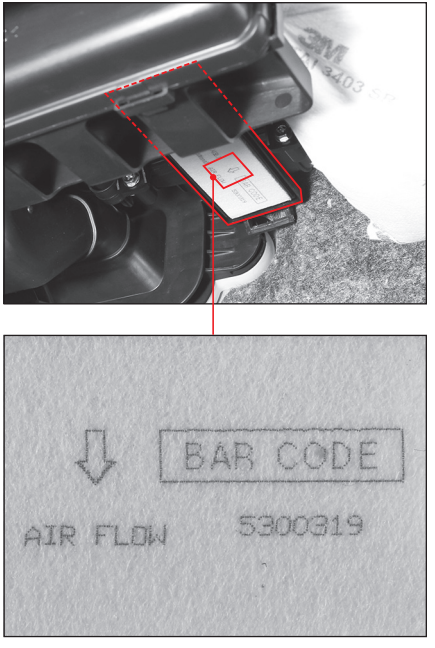


2 Wyjmij filtr klimatyzacji.





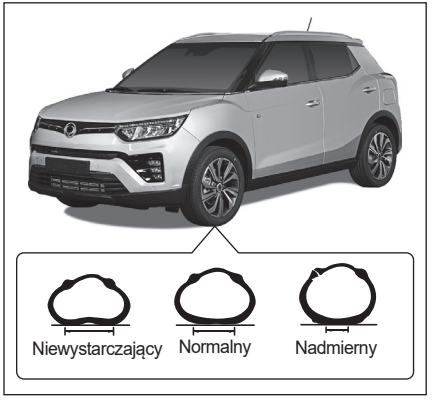
3 Wymień go na nowy. Upewnij się, że strzałka "AIR FLOW" jest skierowana w stronę fotela kierowcy.



4 Po zakończeniu wymiany należy zamontować pokrywę filtra klimatyzacji.

Kontrola ciśnienia w oponach

Sprawdź ciśnienie w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem lub po całkowitym schłodzeniu opon.



Uwaga

Jeśli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanej wartości, komfort jazdy lub stabilność układu kierowniczego zostają obniżone, a opony łatwo ulegają uszkodzeniu i dochodzi do nierównomiernego zużycia opon. Należy pamiętać o dostosowaniu ciśnienia w oponach do zalecanej wartości.

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach

Klasyfikacja	Typ	Koło	Ciśnienie w oponach
Opona do jazdy	205/60R16	6.0JX16	35 psi, (2.4 bar)
	205/65R16	6.0JX16	
	215/50R18	6.5JX18	

Uwaga

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach jest mierzone, gdy opona została prawidłowo schłodzona w temperaturze pokojowej. Jeśli musisz prowadzić pojazd na drodze ekspresowej przez dłuższy okres czasu, zwiększ ciśnienie powietrza w oponach o 4~5 psi w stosunku do zalecanej wartości podanej w tabeli.

Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami

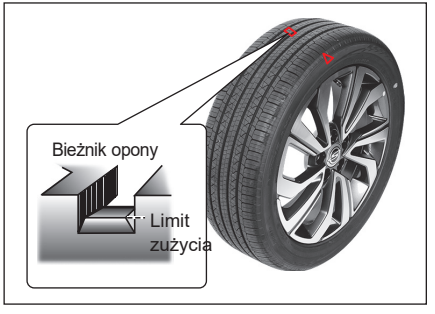
Jeśli koła nie są ustawione zgodnie z zaleceniami, prowadzi to do nierównomiernego lub przyspieszonego zużycia opon i powoduje, że pojazd podczas jazdy prowadzi na jedną stronę.

Jeśli opony i koła nie są wyważone, może to prowadzić do drgań pojazdu lub nierównomiernego zużycia opon.

W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i konserwację techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Sprawdzenie stanu zużycia opon

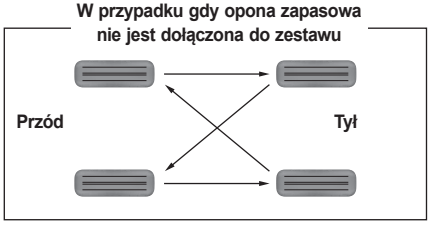
Sprawdź stan zużycia opony na powierzchni styku opony wzdłuż oznaczonej części. Wymień oponę, zanim bieżnik opony spadnie poniżej granicy zużycia.

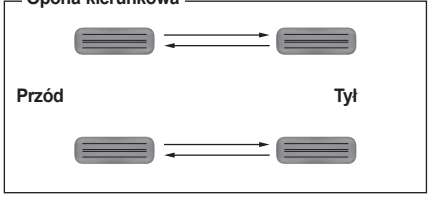


Ostrzeżenie

- **Należy często sprawdzać oponę pod kątem uszkodzeń lub stanu zużycia i w razie potrzeby wymieniać.**
- **Jeśli opona jest nadmiernie zużyta, droga hamowania może ulec wydłużeniu lub kierownica może stać się cięższa. Ponadto opona może wybuchnąć, co może spowodować wypadek.**

Obracanie pozycji opon





☞ Patrz „W przypadku zamiany opon” (str. 2-33)

Ostrzeżenie

- **Należy wymienić oponę w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub w profesjonalnym sklepie z oponami.**
- **Upewnij się, że zainstalujesz opony tego samego producenta o tej samej specyfikacji, nie mieszając różnych typów opon.**

Opona śnieżna

Należy używać opon śnieżnych, aby bezpiecznie jeździć pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze w okresie zimowym.

Opony śnieżne należy montować na wszystkich 4 kołach.

Ostrzeżenie

- **Jeśli opony śnieżne do jazdy po zaśnieżonej i oblodzonej drodze nie są zainstalowane, jedź pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe.**
- **Opona śniegowa ze strzałką kierunku jazdy na ścianie bocznej powinna być montowana zgodnie z kierunkiem jazdy.**
- **Opona śniegowa produkowana jest z uwzględnieniem właściwości nawierzchni drogi w okresie zimowym. Jest to jednak element pomocniczy, dlatego należy pamiętać o zamontowaniu łańcuchów śniegowych na zaśnieżonej i oblodzonej drodze i jechać pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe, aby jazda była bezpieczna.**
- **Wymień opony śniegowe na zwykłe, gdy minie zima. Opony śniegowe należy przechowywać w chłodnym miejscu bez bezpośredniego światła słonecznego i uważać, aby nie dopuścić do kontaktu z olejem, tłuszczem lub paliwem.**

Łańcuch na opony

- Zamontuj łańcuchy opon na tylnych kołach pojazdu z napędem na dwa koła i zainstaluj łańcuchy opon na przednich i tylnych kołach pojazdu z napędem na cztery koła. Jeśli nie jest to możliwe, należy zamontować łańcuchy opon na tylnych kołach.
- W przypadku pojazdu wyposażonego w koła aluminiowe, koła mogą ulec uszkodzeniu w przypadku zastosowania łańcuchów opon. Dlatego zamiast łańcuchów należy stosować opony śniegowe. Jeśli nie jest to możliwe, należy użyć drucianych łańcuchów opon.
- Po zamontowaniu łańcuchów opon należy prowadzić pojazd z zalecaną przez producenta łańcucha prędkością lub z prędkością 30 km/h lub mniejszą.
- Jeśli usłyszysz dźwięk łańcucha opon uderzającego w karoserię pojazdu, natychmiast zatrzymaj pojazd, sprawdź stan montażu łańcuchów opon i w razie potrzeby dokręć łańcuchy opon.
- Natychmiast zdejmij łańcuchy opon na zwykłej drodze, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Nie używaj łańcuchów na zwykłej drodze, używaj tylko na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Ostrzeżenie

- **Po przejechaniu pojazdem z zamontowanymi łańcuchami opon na określoną odległość (0,5~1 km), sprawdź stan montażu łańcuchów opon i ewentualne uszkodzenia nadwozia pojazdu. Jeśli łańcuchy opon są luźne, należy je ponownie napiąć.**
- **Należy używać łańcucha opon, który spełnia wymagania specyfikacji i prawidłowo go zamontować. Jeśli łańcuch opon nie spełnia specyfikacji lub jest zamontowany nieprawidłowo, pojazd może zostać uszkodzony lub może wystąpić poważny problem ze sterowalnością i bezpieczeństwem pojazdu.**

Przestrogi przy sprawdzaniu opon i kół

Uwaga

- **Aby bezpiecznie zachować charakterystykę pojazdu, należy stosować opony tego samego producenta o takich samych parametrach dla wszystkich opon.**
- **Przed rozpoczęciem jazdy samochodem należy sprawdzić stan zużycia opon i ciśnienie w oponach.**
- **Ciśnienie w oponach i stan dokręcania nakrętek kół opon należy często sprawdzać. Przed dłuższą jazdą należy sprawdzić stan pojazdu, ciśnienie w oponach i stan dokręcenia nakrętek kół opon.**
- **Należy używać wyłącznie opon tego samego producenta, które spełniają wymagania specyfikacji. Jeśli opona, która nie spełnia specyfikacji po zainstalowaniu, nie można normalnie obsługiwać kierownicy, zużycie paliwa może wzrosnąć, a układ napędowy lub hamulcowy pojazdu może stać się nieprawidłowy. Ponadto wibracje kierownicy i nierównomierne zużycie opon mogą wystąpić podczas jazdy z dużą prędkością.**
- **Montaż opony, która nie spełnia wymogów specyfikacji lub opony bieżnikowanej, unieważnia naprawę gwarancyjną.**

- Przed rozpoczęciem jazdy pojazdem należy zawsze sprawdzić opony i koła. Jeśli koła są uszkodzone, ciśnienie w oponach może spaść, a opony mogą zostać uszkodzone.
- Jeżeli w oponę uderzył kamień lub inne przedmioty podczas jazdy, należy natychmiast zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
- Nie należy mieszać opon i kół zamontowanych podczas transportu pojazdu z innymi oponami i kołami. Może to mieć wpływ na stabilność jazdy pojazdu, powodując wypadek.
- Sprawdzić stan zestawu do serwisowania opon awaryjnych. Zawsze sprawdzać stan pracy sprężarki i przygotowanie masy uszczelniającej.
- Przed dłuższą jazdą samochodem lub z dużą prędkością należy sprawdzić i dodać ciśnienie w oponach. Prowadzenie pojazdu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować pęknięcie opon w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co może doprowadzić do zagrożenia, takiego jak np. dachowanie.

Zarządzanie pojazdem w okresie zimowym

Różne elementy niezdatne do jazdy zdarzają się na drodze w zimie, dlatego należy się przygotować z wyprzedzeniem, aby odpowiednio zareagować.

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu

Zimą opór układu napędowego w silniku wzrasta, a wydajność akumulatora i silnika rozruchowego jest obniżana, tak aby silnik nie mógł być uruchomiony płynnie. Uruchom silnik w odpowiedni sposób.

Po uruchomieniu silnika należy pozostawić wystarczająco dużo czasu na rozgrzanie go przed rozpoczęciem jazdy samochodem. Wydłuży to żywotność silnika i zapewni płynną jazdę.

Uwaga

- **Wymień olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami. Zmniejszenie płynności i zatykanie się filtra paliwa i filtra oleju w wyniku zanieczyszczenia oleju silnikowego może stać się przeszkodą w uruchomieniu silnika w zimie.**
- **Nie należy dodawać dodatków, takich jak biała nafta lub alkohol, poza prawdziwym paliwem w sposób arbitralny, aby poprawić zdolność uruchomienia. Może to spowodować uszkodzenie silnika i odpowiednich części lub nadmierną emisję spalin z powodu niedostatecznego smarowania ważnych części wewnątrz układu paliwowego i różnych właściwości, takich jak temperatura zapłonu.**
- **Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że pojazd z silnikiem wysokoprężnym jest wstępnie rozgrzany.**

Zarządzanie olejem silnikowym

Pojazd ten jest wysyłany po napełnieniu go czterosezonowym olejem silnikowym. Jeśli okres wymiany nie nadszedł, nie ma potrzeby wymiany oleju silnikowego.

Zarządzanie chłodziwem silnika

Należy sprawdzić stężenie płynu chłodzącego, zanim temperatura zacznie spadać.

Normalne stężenie płynu chłodzącego to mieszanina wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50.

Jeżeli do pojazdu dodano tylko wodę bez płynu zapobiegającego zamarzaniu podczas uzupełniania płynu chłodzącego, płyn chłodzący może zamarznąć, poważnie uszkadzając silnik i układ chłodzenia, gdy temperatura spadnie poniżej 0°C.

Uwaga

- **Przy dodawaniu lub wymianie płynu chłodzącego należy stosować mieszaninę wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50.**
- **Do chłodzenia należy używać wyłącznie oryginalnego płynu zapobiegającego zamarzaniu SsangYong.**

Uwaga

- **Ten pojazd jest wysyłany po wypełnieniu go 4-sezonowym płynem zapobiegającym zamarzaniu.**

Zarządzanie płynem do spryskiwaczy

Stosować wyłącznie oryginalne płyny do spryskiwaczy, które nie zamarzają w niskich temperaturach.

Jeżeli płyn do spryskiwaczy zamarza z powodu użycia niestandardowego płynu do spryskiwaczy, może to spowodować uszkodzenie silnika spryskiwacza i zakłócić bezpieczną jazdę.

Montaż opony śniegowej

Zaleca się wymianę opon na opony śniegowe w okresie zimowym, aby zapobiec ześlizgiwaniu się pojazdu po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Uwaga

- **Jeśli zamontowane są opony śniegowe, należy jechać pojazdem z niższą prędkością niż zwykle.**
- **Łańcuchy opon należy montować w prawidłowy sposób. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie sterówki lub nadwozia pojazdu.**

Zarządzanie klimatyzacją

Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, smarowanie wewnątrz klimatyzacji nie jest przeprowadzane.
W rezultacie może dojść do stwardnienia uszczelnienia wewnątrz klimatyzacji, co może prowadzić do wycieku czynnika chłodniczego i nieprawidłowego działania spowodowanego rdzą.

Zaleca się włączenie klimatyzacji na 5 do 10 minut raz w tygodniu, niezależnie od pory roku, aby zapewnić ciągłą pracę klimatyzacji.

Uwaga

- **Nie usuwać czynnika chłodniczego zimą, nawet jeśli klimatyzacja nie jest używana.**

Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi

W warunkach silnego zimna, parafina, która jest jedną z substancji chemicznych w oleju napędowym, może zostać oddzielona od oleju napędowego, co obniża osiągi rozruchu pojazdu. Do oleju napędowego (na zimę) sprzedawanego w kraju w okresie zimowym dodawany jest polepszacz przepływu paliwa.

Jednakże składniki polepszacza przepływu dostarczanego paliwa mogą się różnić w zależności od średniej temperatury w okresie zimowym w zależności od regionu.

Zaparkuj pojazd w pomieszczeniach zamkniętych, jeśli to możliwe w okresie zimowym, aby zapewnić płynny rozruch i napełnianie zbiornika paliwa po zakończeniu jazdy, aby zapobiec zamarzaniu układu paliwowego w wyniku kondensacji pary wodnej.

Inne czynności konserwacyjne

- Przygotuj worki z piaskiem, łańcuchy śniegowe, łopatę, rękawiczki i stare ubrania w pojeździe z wyprzedzeniem, aby przygotować się do jazdy pojazdem na wsi lub na ciężkim śniegu.
- Nie jeździć zbyt szybko, nie przyspieszać, nie hamować ani nie skręcać pojazdem nagle na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.
- Jadąc pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze należy zachować bezpieczną odległość dwa razy większą niż zwykle od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć bieg, aby prawidłowo wykorzystać efekt hamowania silnikiem po zatrzymaniu pojazdu.
- Nie uruchamiać wycieraczki, gdy jest zamarznięta. Może to spowodować przeciążenie i uszkodzenie silnika wycieraczki.
- Podczas jazdy pojazdem po pokrytej śniegiem drodze, pod obudową kierownicy może gromadzić się duża ilość śniegu, co utrudnia obsługę kierownicy, dlatego należy ją często sprawdzać i usuwać zalegający śnieg.
- Po przejechaniu drogi, na której rozpylany jest chlorek wapnia, należy jak najszybciej umyć pojazd, aby zapobiec korozji dolnej części pojazdu.

- Jeśli zaparkujesz pojazd w zaśnieżonym miejscu, układ hamulcowy może zamarznąć, zmniejszając siłę hamowania podczas jazdy. W takim przypadku należy często naciskać pedał hamulca podczas jazdy z niewielką prędkością, przywracając siłę hamowania, a następnie normalnie prowadzić pojazd.
- Nie uruchamiać na siłę, gdy hamulec postojowy jest zamrożony. Może to spowodować uszkodzenie samochodu. Po odmarznięciu się hamulca postojowego należy rozpocząć jazdę.

Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym

- Kiedy temperatura spada poniżej zera, hamulec postojowy może nie zostać zwolniony z powodu zamarznięcia urządzeń związanych z EPB.
- Gdy parkujesz samochód na płaskim i bezpiecznym terenie przy pogodzie o temperaturze poniżej zera, po zaparkowaniu użyj klinów pod koła zamiast EPB.
- Kiedy zaparkujesz pojazd przy pogodzie z temperaturą poniżej zera, wilgoć pozostająca w rurze wydechowej mogła zamarznąć. To normalny stan pojazdu. Nie wciskać pedału przyspieszenia ani nie uruchamiać silnika na biegu jałowym przez dłuższy czas w celu usunięcia zamarzniętej wilgoci.

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego

⚠ Uwaga

Układ paliwowy silnika typu CRDI (Common Rail Direct Injection) jest bardzo precyzyjnie obrobiony, więc zastosowanie paliwa niskiej jakości lub nadmiernej ilości paliwa biodiesla może spowodować uszkodzenie silnika z powodu wody, zanieczyszczeń lub pływających cząstek zawartych w paliwie.

- **Stosowanie paliwa zmieszanego z nadmierną ilością paliwa biodiesla może spowodować zatkanie filtra paliwa, utratę mocy, problemy związane z pracą silnika na biegu jałowym, zatrzymanie pracy silnika oraz trudności w uruchomieniu silnika zimą z powodu wytwarzania pływających cząstek stałych zgodnie z właściwościami biodiesla oraz uszkodzenia silnika i układu paliwowego.**
- **Obecnie, pojazd SsangYong jest zaprojektowany w taki sposób, że tylko produkt, którego stosunek zmieszania biodiesla z normalnym olejem napędowym mieści się w prawnie dopuszczalnej wartości, może być używany do bezpiecznej jazdy.**
- **Stosowanie biodiesla, którego stosunek zmieszania przekracza taką prawnie dopuszczalną wartość, lub stosowanie oleju napędowego sprzedawanego na rynku po dodaniu biodiesla może prowadzić do nieprawidłowego działania pojazdu, a takie nieprawidłowe działanie nie jest objęte gwarancją.**

Czym jest „biodiesel”?

Biodiesel jest paliwem otrzymywanym w wyniku reakcji oleju roślinnego uzyskiwanego z fasoli, nasion rzepaku i otrębów ryżowych z alkoholem. Jego właściwości fizyczne i chemiczne są podobne do właściwości zwykłego oleju napędowego, a zatem jest on uważany za energię alternatywną (odnawialną) w stosunku do paliwa w silniku wysokoprężnym.

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę

⚠ Uwaga

Gdy zasilanie olejem jest zawieszone, podczas gdy zespół łożyskowy w turbosprężarce obraca się z dużą prędkością, turbosprężarka może się zatrzasnąć. Dlatego należy postępować z pojazdem w następujący sposób.

- **Wymienić olej silnikowy zgodnie z częstotliwością wymiany. Jeśli olej silnikowy nie zostanie wymieniony zgodnie z zalecaną częstotliwością wymiany, zespół łożyskowy turbosprężarki nie może być smarowany płynnie, co spowoduje zatarcie lub uszkodzenie zespołu łożyskowego.**
- **Bezpośrednio po uruchomieniu silnika nie uruchamiać, nie przyspieszać nagle ani nie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym. Może to spowodować, że olej nie będzie dostarczany do zespołu łożysk turbosprężarki, uszkadzając zespół łożysk turbosprężarki.**
- **Po przejechaniu pojazdem z dużą prędkością lub na zboczu drogi nie wyłączać natychmiast silnika. Pozostawić silnik na biegu jałowym na około 1 minutę, a następnie wyłączyć silnik. Wyłączenie silnika natychmiast po uruchomieniu turbosprężarki obracającej się z dużą prędkością, olej silnikowy nie może być dostarczany do turbosprężarki, uszkadzając część łożyska turbosprężarki.**
- **Po wymianie oleju silnikowego lub wymianie filtra oleju nie należy natychmiast uruchamiać pojazdu. Start w pojeździe po uruchomieniu silnika na biegu jałowym przez około 2 minuty lub dłużej.**

Czym jest turbo ładowanie?

Turbosprężarka obraca turbinę z siłą spalin, spręża powietrze z taką siłą obrotową i dostarcza sprężone powietrze do komory spalania silnika w celu zwiększenia mocy silnika.

W tym czasie, gdy chłodnica międzystopniowa jest zainstalowana pomiędzy turbosprężarką i odpowietrznikiem wlotowym silnika w celu ochłodzenia powietrza, gęstość powietrza wzrasta w tym procesie, co dodatkowo poprawia wydajność silnika.

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji

Kiedy pojazd jest sprawdzany i serwisowany przez kierowcę, niezbędna jest odpowiednia wiedza i szczególna uwaga, aby zapobiec obrażeniom i uszkodzeniu pojazdu.

Ostrzeżenie

- **Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.**
- **Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.**
- **Należy wyłączyć silnik podczas sprawdzania pojazdu w garażu lub słabo wentylowanej przestrzeni.**
- **Nie palić tytoniu podczas sprawdzania akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy. Nie sprawdzać akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy w miejscu, gdzie występują płomienie lub iskry.**
- **Nie należy podłączać ani odłączać akumulatora, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON.**
- **Przy podłączaniu przewodów akumulatora należy uważać, aby nie przełączać przewodów dodatniego i ujemnego.**
- **Przewody akumulatora i przewody w pojeździe przenoszą wysoki prąd i napięcie. Uważaj na zwarcie.**
- **Zużyte oleje, płyny chłodzące i inne płyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. (Zapytaj profesjonalną firmę o utylizację.)**
- **Wentylator chłodzący może obracać się nawet wtedy, gdy silnik nie pracuje. Podczas sprawdzania pojazdu w pobliżu wentylatora chłodzącego lub chłodnicy należy odłączyć ujemny przewód akumulatora.**
- **Codziennie sprawdzaj poziom różnych olejów i płynu chłodzącego. Prowadzenie pojazdu z niewystarczającą ilością olejów lub płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie pojazdu, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.**
- **Do wymiany części eksploatacyjnych należy stosować oryginalne części zamienne.**
- **Po dodaniu oleju lub płynu chłodzącego należy uważać, aby olej lub płyn chłodzący nie dostał się w kontakt z ciałem, ubraniami lub pomalowaną powierzchnią pojazdu. W przypadku kontaktu ze skórą należy ją natychmiast umyć i skonsultować się z lekarzem.**
- **Dodawanie większej ilości oleju lub płynu chłodzącego niż zalecany poziom może spowodować uszkodzenie systemów. Zawsze dodawaj odpowiednią ilość oleju lub płynu chłodzącego.**
- **Przy wstrzykiwaniu lub dodawaniu oleju lub płynu nie wolno dopuścić do przedostania się ciał obcych, takich jak wilgoć lub kurz. Niezastosowanie się do tego wymogu może obniżyć osiągi pojazdu i uniemożliwić działanie normalnych funkcji, powodując wypadek podczas jazdy.**
- **Gdy minie długi okres czasu, nawet jeśli przebieg jest niski, poziom olejów lub płynu chłodzącego może się obniżyć. Sprawdzaj go często i dodawaj, jeśli to konieczne.**
- **Zużytych olejów, płynów chłodzących i innych roztworów oraz pojemników nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Wyrzucić oleje, chłodziwo i inne roztwory zgodnie z uzasadnioną procedurą utylizacji.**

Zarządzanie redukcją cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym

Wytwarzanie cząstek stałych jest ściśle związane ze stanem oczyszczacza powietrza, filtra paliwa i paliwa, stanem regulacji wtryskiwacza i silnika, ilością ładunku i liczbą osób przebywających w pojeździe.

W przypadku pojazdów z silnikiem wysokoprężnym, ilość cząstek stałych może zostać zredukowana w jednej z poniższych metod.

- **Nie włączać silnika na bieg jałowy przez dłuższy okres czasu.**
  Gdy silnik pracuje na biegu jałowym, prędkość emisji spalin jest powolna, powodując trudności w emisji cząstek stałych (odpadów węgla), więc cząstki stałe mogą gromadzić się w rurze wydechowej (tłumik). W szczególności, jeśli silnik będzie pracował na biegu jałowym przez długi okres czasu podczas korzystania z układów klimatyzacji i elektrycznych, ilość gromadzonych cząstek stałych może wzrosnąć.
- **Wymieniać części eksploatacyjne zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami i często czyścić pojazd.**
  Ponieważ filtr paliwa, środek czyszczący powietrze i olej silnikowy mają znaczny wpływ na spaliny, wydajność i zużycie paliwa pojazdu, części te należy okresowo wymieniać i czyścić.

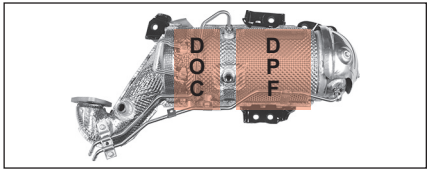
  W szczególności, jeśli oczyszczacz powietrza jest zatkany, powstaje duża ilość cząstek stałych. W razie potrzeby należy często czyścić i wymieniać części czyszczące powietrze.

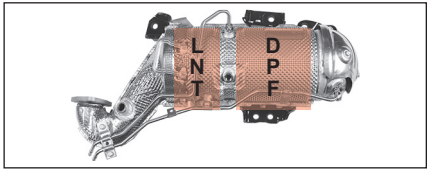
  Jeżeli pojazd porusza się w trudnych warunkach, takich jak droga nieutwardzona, należy oczyścić i wymienić oczyszczacz powietrza przed upływem odstępu czasu, zgodnie ze stanem zanieczyszczenia.
- **Nie zmieniaj i nie modyfikuj swojego pojazdu nielegalnie.**
  Pojazd, którego układ ssania/wydechowy silnika i elektronicznego zespołu sterującego jest nielegalnie modyfikowany, emituje nadmierną ilość spalin i cząstek stałych.
- **Nie należy przeciążać pojazdu.**
  Przeciążenie może uszkodzić silnik, zwiększając ilość cząstek stałych i skrócić jego żywotność.

Ostrzeżenie

- **Nie należy używać paliwa niskiej jakości lub nieodpowiednich dodatków. Może to spowodować uszkodzenie systemu magazynowania i zasilania paliwem, silnika i systemów związanych z gazami spalinowymi.**
- **Użycie dodatków lub innych nieodpowiednich paliw unieważnia naprawę gwarancyjną.**
- **Do pojazdów z silnikiem wysokoprężnym należy stosować olej napędowy o niskiej zawartości siarki. W przypadku stosowania paliwa o zawartości siarki przekraczającej 0,5% całkowitej ilości paliwa, może dojść do wytworzenia nadmiernej ilości spalin i zablokowania funkcji przepływu oleju na specjalnie oczyszczonej ściance wewnętrznej cylindra.**

Urządzenie do redukcji emisji





Pojazd ten jest wyposażony w katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych (DPF) do urządzeń redukujących emisję.

DOC przetwarza HC i CO2 w paliwie na H2O i usuwa 80% rozpuszczalnej frakcji organicznej (SOF) wśród cząstek stałych, redukując w ten sposób 25% lub więcej cząstek stałych.

DPF zbiera cząstki stałe do filtra i usuwa je poprzez spalanie. Urządzenie to usuwa 95% lub więcej cząstek stałych

Filtr cząstek stałych w katalizatorze do silników wysokoprężnych (CDPF) - UE5

CDPF jest złożonym słowem oznaczającym katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych (DPF), które są urządzeniami do oczyszczania spalin.

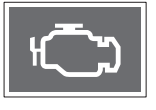
LNT (filtr cząstek stałych i pochłaniacz NOx) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - UE6

Filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych i pochłaniacz Nox (Lean & NOx Trap) DPF (Diesel Particulate Filter) to system eliminujący tlenek azotu z emisji spalin. Używaj określonego paliwa, aby uniknąć zapachu spalin z powodu złej jakości paliwa i utrzymać normalne osiągi LNT DPF.

Proces regeneracji

"Regeneracja" to proces spalania cząstek stałych, gdy pewna ilość cząstek jest zbierana w filtrze. W tym procesie temperatura spalin wzrasta do ok. 600°C dzięki kontroli paliwa, a cząstki stałe są skutecznie spalane.

Gdy wskaźnik CHECK Engine miga



Regeneracja nie może być wykonywana z powodu kilku warunków pracy. W tym przypadku miga wskaźnik CHECK silnika. Funkcja miga, aby poinformować kierowcę o konieczności podjęcia działań w celu prawidłowej regeneracji filtra.

Jeśli wskaźnik CHECK silnika miga, przejechać pojazdem z prędkością ponad 80 km/h przez 20 minut, aby zregenerować DPF. Gdy ilość cząstek stałych zostanie obniżona do określonego limitu, wskaźnik CHECK silnika gaśnie.

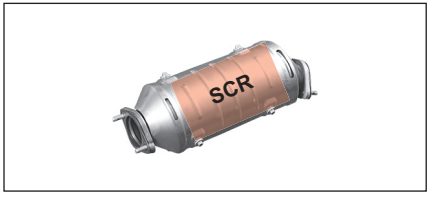
Ostrzeżenie

Jeśli lampka ostrzegawcza CHECK silnika miga, nie należy jechać dalej. W przeciwnym razie układy wydechowe związane z LNT+DPF mogą zostać poważnie uszkodzone.

Uwaga

Gdy zapali się lampka ostrzegawcza CHECK silnika, oznacza to, że czujnik związany ze sterowaniem silnikiem lub urządzeniem elektrycznym jest uszkodzony. W takim przypadku należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu i jego serwis w autoryzowanym serwisie Ssangyong Dealer lub u dealera Ssangyong.

Układ oczyszczania spalin II (SCR)



Nasz system oczyszczania spalin stosuje system SCR (Selective Catalytic Reduction - selektywna redukcja katalityczna) w celu redukcji tlenku azotu (NOx) pozostającego w spalinach.

System ten składa się z układu wtrysku roztworu mocznika, układu kontroli wtrysku roztworu mocznika (DCU) oraz katalizatora SCR.

Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika

Ostrzeżenie o niskim poziomie roztworu mocznika pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej oddzielnie w 3 poziomach w zależności od odległości, jaką pojazd może przejechać z pozostałym roztworem mocznika.

Uwaga

- **Jeśli pojawi się komunikat ostrzegawczy o niskim poziomie mocznika i zaświeci się lampka ostrzegawcza, należy uzupełnić poziom mocznika, zanim odległość do opróżnienia osiągnie zero.**
- **Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do niemożności obsługi pojazdu.**

Poziom 1 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 2.400 km do 800 km.
- Odpowiedni komunikat ostrzegawczy pojawia się na 15 sekund co 200 km lub 4 godziny.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić 6 L roztworu mocznika lub więcej.

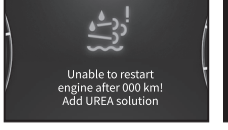
Uwaga

- **W przypadku uruchomienia silnika natychmiast po dodaniu roztworu mocznika, silnik może nie uruchomić się tymczasowo. Odczekać, aż wskaźnik poziomu roztworu mocznika całkowicie podniesie się i zatrzyma, a następnie uruchomić silnik.**

Uwaga

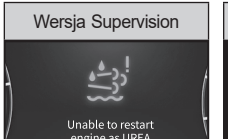
- **Ilość roztworu mocznika do zużycia może się różnić w zależności od sposobu prowadzenia pojazdu i otaczającego środowiska.**
- **Około 1,0-1,5L roztworu mocznika zużywa się, gdy pojazd porusza się na dystansie 1000 km.**
- **W ostrzeżeniu poziomu 1 pojawia się tylko komunikat ostrzegawczy. Lampa ostrzegawcza nie zapala się.**

Poziom 2 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

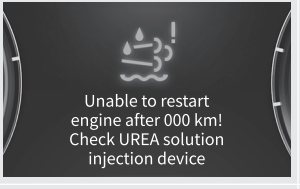
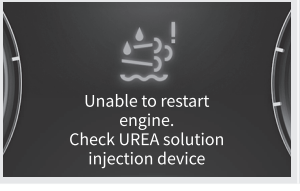
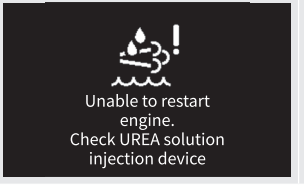
- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 800 km do 0 km.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 2 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Dodaj ok. 7l mocznika w przypadku ostrzeżenia poziomu 2.

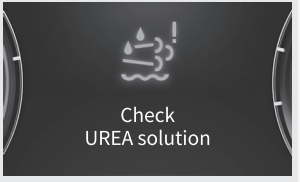
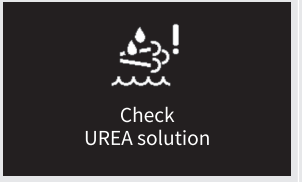
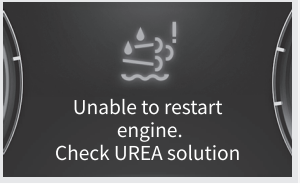
Poziom 3 ostrzeżenia

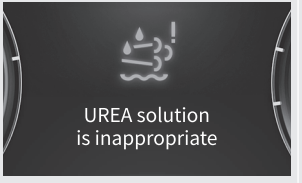
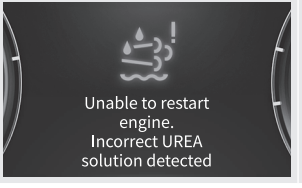
Wersja Supervision	Wersja Standard
	

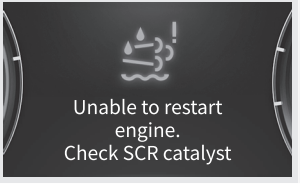
- Jeżeli to ostrzeżenie pojawi się podczas jazdy, jazda jest możliwa, ale silnik nie może zostać ponownie uruchomiony po jego wyłączeniu.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 3 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić wystarczającą ilość roztworu mocznika.

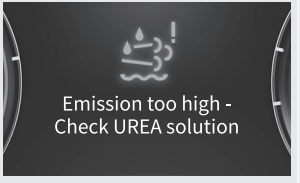
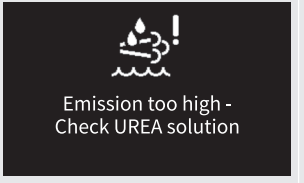
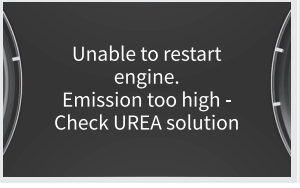
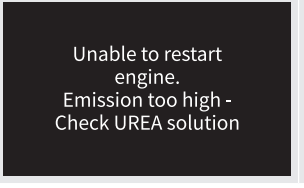
Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ roztworu mocznika, niski poziom roztworu mocznika i sprawność katalizatora

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie przed uszkodzeniem elektrycznym i uszkodzeniem układu kontroli wtrysku roztworu mocznika.			▱ Jeśli wystąpi usterka elektryczna i wada systemu kontroli wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			▱ Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			▱ Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

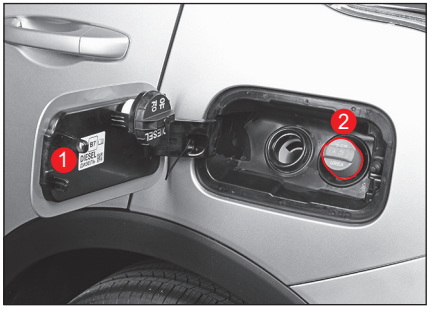
Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu uszkodzenia układu wtrysku roztworu mocznika.			▱ Jeśli wystąpi usterka układu wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			▱ Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			▱ Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu niskiej jakości roztworu mocznika			☑ W przypadku stosowania niskiej jakości roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			☑ Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			☑ Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie ze względu na niską skuteczność oczyszczania katalizatora SCR.			▱ Jeśli skuteczność oczyszczania katalizatora SCR jest niska, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			▱ Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojawia się od 800 km do 0 km.
			▱ Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojawia się 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowych emisji spalin			▱ Jeśli emisje są nieprawidłowe, pierwsze ostrzeżenie będzie wyświetlane na dystansie 50 km jazdy.
			▱ Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			▱ Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Napełnianie roztworu mocznika



- Gdy pojawi się komunikat ostrzegawczy o niskim poziomie roztworu mocznika, należy natychmiast uzupełnić wystarczającą ilość roztworu mocznika, aby jazda była bezpieczna, niezależnie od pozostałego poziomu mocznika wskazanego na przyrządzie pomiarowym.
- Przy uzupełnianiu mocznika należy stosować urządzenia do napełniania, które w miarę możliwości odpowiadają międzynarodowym standardom. Należy pamiętać o wstrzyknięciu odpowiedniej ilości, aby mocznik nie przepełniał wypełniacza mocznika.
- Jeśli dana osoba musi zakupić i wstrzyknąć mocznik, należy upewnić się, że mocznik jest autentyczny i zgodny z normą ISO 22241. Należy pamiętać o wstrzyknięciu odpowiedniej ilości, aby mocznik nie przepełniał wypełniacza mocznika.

1. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P (parking).
2. Wyłączyć silnik.
3. Po odblokowaniu wszystkich drzwi należy otworzyć pokrywę wlotu paliwa (1).
4. Otworzyć korek wlewu roztworu mocznika (2)obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Roztwór mocznika napełniać iniektorem mocznika (stacja paliw) lub butlą z mocznikiem.
6. Po napełnieniu roztworu mocznika należy zamknąć korek wlotowy roztworu mocznika(2)przekręcając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia kliknięcia.
7. Zamknąć pokrywę wlotu paliwa (1).

⚠ Uwaga

Przestrogi przy napełnianiu roztworu mocznika

- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby roztwór mocznika nie wylał się z wlotu.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą podczas napełniania roztworu mocznika, natychmiast zmyj ją czystą wodą. Jeśli roztwór mocznika pozostaje na powierzchni pojazdu, dana część staje się białym kryształem, zanieczyszczając powierzchnię.**
- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby nie napełniać roztworu mocznika we wlocie paliwa. Może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, powodując znaczne uszkodzenie pojazdu.**
- **Nie otwierać zaślepki wlotowej roztworu mocznika w zamkniętej przestrzeni lub gdy temperatura pojazdu lub w jego pobliżu jest wysoka. Może to spowodować uwalnianie się oparów amoniaku.**
- **Napełnić roztwór mocznika w zacienionym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli roztwór mocznika jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może powstać para amoniaku. W tym czasie nigdy nie wdychać oparów amoniaku.**
- **Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.**

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika

Jeżeli roztwór mocznika nie jest dodawany w sposób ciągły po wystąpieniu ostrzeżenia poziomu 2 ze względu na niski poziom roztworu mocznika, ponowne uruchomienie może okazać się niemożliwe wraz z ostrzeżeniem poziomu 3.

- Aby uniknąć sytuacji, w której restart silnika jest ograniczony, należy uzupełnić mocznik około 8ℓ natychmiast po wydaniu drugiego ostrzeżenia ze względu na niski poziom mocznika.

Uwaga

- **Jeśli ponowne uruchomienie jest niemożliwe z powodu wystąpienia ostrzeżenia SCR z przyczyn innych niż niski poziom roztworu mocznika, należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong o pomoc.**
- **W przypadku ostrzeżeń SCR, z wyjątkiem pierwszego ostrzeżenia ze względu na niski poziom roztworu mocznika, brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.**

Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem

Jeśli silnik nie uruchomi się z powodu ograniczenia ponownego rozruchu, problem można rozwiązać w następujący sposób:

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy "Wyczerpany mocznik i niemożliwy jest ponowny rozruch silnika", uzupełnić mocznik co najmniej 7ℓ.

Uzupełnić mocznik i poczekać, aż komunikat ostrzegawczy zniknie przy włączonym zapłonie. Następnie należy uruchomić silnik.

Uwaga

- **Jeśli silnik nie uruchomi się po uzupełnieniu wystarczającej ilości mocznika, należy zlecić jego kontrolę i serwisowanie przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Przechowywanie roztworu mocznika

- W zależności od warunków przechowywania, roztwór mocznika pachnie trochę amoniakiem, gdy butelka jest otwarta.
- Data ważności roztworu mocznika może się różnić w zależności od temperatury przechowywania. Należy sprawdzić datę ważności podaną przez dostawcę roztworu mocznika zgodnie z temperaturą przechowywania.
- Zamknąć szczelnie butelkę z roztworem mocznika i przechowywać ją w dobrze wentylowanym miejscu.

Uwaga

- **Kiedy zaparkujesz pojazd w zamkniętej przestrzeni, spaliny z pojazdu mogą pachnieć jak amoniak. Jest to normalne zjawisko, które występuje, gdy roztwór mocznika jest stosowany w procesie SCR.**

Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR)

Uwaga

Przestrogi dotyczące obrażeń ciała

- Roztwór mocznika należy stosować bezpiecznie po dokładnym zapoznaniu się z treścią odpowiedniej instrukcji obsługi.
- Roztwór mocznika jest niepalny, nietoksyczny, bezbarwny i bezwonny, ale może zawierać bardzo małą ilość metali ciężkich, więc należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nim.
- Podczas pracy z roztworem mocznika należy nosić rękawice ochronne, odzież ochronną i okulary ochronne.
- Roztwór mocznika może podrażniać skórę, oczy i układ oddechowy. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast zmyj ją czystą wodą. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli wypiłeś roztwór mocznika, natychmiast przemyj usta czystą wodą, wypij dużo wody i skonsultuj się z lekarzem.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom dotykać roztworu mocznika.
- Nigdy nie pozwól, aby wilgoć wydobywająca się z rury wydechowej miała kontakt ze skórą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie skóry z powodu nieznacznie kwaśnej wilgoci.
- Układ oczyszczania spalin pracuje w bardzo wysokiej temperaturze. Przed wykonaniem usługi należy odpowiednio schłodzić system, aby nie poparzyć się.

Przestrogi dotyczące SCR i uszkodzenia pojazdu

- Nie należy wywierać wpływu na SCR. Może to spowodować uszkodzenie katalizatora w SCR.
- Nie należy dowolnie zmieniać długości rury wydechowej, kierunku i struktury układu wydechowego. Może to spowodować poważne uszkodzenie sprawności redukcji spalin lub układu.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.
- Nie należy stosować niskiej jakości roztworu mocznika lub mocznika zawierającego nieautoryzowany dodatek. Może to spowodować zanieczyszczenie powietrza i poważne uszkodzenie układu mocznikowego i innych układów pojazdu.

Uwaga

- Przebieg pojazdu może być przejechany, a rzeczywisty poziom roztworu mocznika może być różny w zależności od przyzwyczajeń związanych z prowadzeniem pojazdu i warunków drogowych.
- Układ wtrysku roztworu mocznika zbiera roztwór mocznika w przewodzie doprowadzającym roztwór mocznika do zbiornika roztworu mocznika przez kilka minut po wyłączeniu silnika. Po całkowitym pobraniu roztworu mocznika należy sprawdzić lub przeprowadzić serwis systemu.
- Roztwór mocznika może zamarzać w niskiej temperaturze (-11 °C), dlatego nie można dokładnie zmierzyć pozostałego poziomu roztworu mocznika. Gdy roztwór mocznika topi się przez gorący przewód po kilku minutach od uruchomienia silnika, należy sprawdzić poziom roztworu mocznika.
- Gdy roztwór mocznika topi się przez gorący przewód, może to trwać od kilku minut do kilkudziesięciu minut, w zależności od warunków jazdy i otoczenia.

Indeks

Z treści niniejszej instrukcji obsługi można wygodnie znaleźć ważne funkcje lub terminy w porządku alfabetycznym.

+/-(ręczne) pozycja 4-95

4D ☞ Odnosi się do prowadzenia pojazdu pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia lub zmęczenia (4D).....1-21

Tryb 4WD HIGH (4H) 4-38

Tryb 4WD LOW (4L).....4-38

A

Kontrolka ostrzegawcza ABS 4-102

Pozycja ACC 4-7

Status ACC (przełącznik START/STOP) 4-2

Włączanie/wyłączanie sygnału ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego 4-135

Regulacja kąta nachylenia oparcia..... 3-8, 3-10

Regulacja kąta nachylenia reflektora .3-34

Regulacja zagłówka..... 3-6, 3-10

Regulacja wysokości/długości kierownicy.....3-66

Regulacja prędkości wycieraczek przedniej szyby 3-48

Elektryczna regulacja siedzenia 3-7

Ręczna regulacja siedzenia 3-9

Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne).....3-57

AEBS ☞Patrz "Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)" 4-126

Poduszka powietrzna.....2-20
Czujnik wykrywania kolizji.....2-21

Moduł kontrolny poduszki powietrznej 2-21

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-20

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-20, 4-26

Klimatyzacja 3-53
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne).....3-57
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC).....3-57

Urządzenie z systemem Android 3-67

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu 1-22

Antena (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call)) 3-70

ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół 4-117

Kontrolka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół (ABS)..... 4-29, 4-118

Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy.....2-35

Wskaźnik automatycznego tempomatu 4-38

Tempomat WŁĄCZONY 4-110

Tempomat GOTOWY.....4-110

Wskaźnik gotowości tempomatu automatycznego.....4-87

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy 3-3

Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji.....3-3

Kontrolka / lampka ostrzegawcza funkcji i AUTO HOLD.....4-30

Światła automatyczne..... 3-32, 3-39

Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS) 4-126

Kontrolka wyłączenia autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) 4-33

Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) 4-33

Średnie zużycie paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-41

Średnia prędkość (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-41

AV/Nawigacja 3-68

Ekran nawigacji (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-44

B

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała 1-23

System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection).....4-137

Bluetooth 3-67

Tryb głośnomówiący przez Bluetooth 3-69

Układ hamulcowy.....4-115
ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół 4-117
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD).....4-118
Hamulec nożny 4-116
Czym jest zjawisko zaniku hamowania?.....4-116
Czym jest zjawisko korka parowego?.....4-116

Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego.....4-29

Prawidłowe docieranie silnika nowego pojazdu.....1-29

System BSD ☞ Patrz: System wykrywania martwego pola (BSD)...4-137

C

Pojemność/standard płynu hamulcowego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu chłodzącego 6-5

Pojemność/standard płynu chłodzącego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu hamulcowego.....6-5

Pojemność/standard roztworu oleju i mocznika, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego 6-5

Pojemność/standard roztworu mocznika i oleju, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego 6-5
Uchwyt na kartę 3-73
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza.....1-32
Funkcja Car play.....3-67
Przypadki, w których poduszka powietrzna nie nadmuchuje się.....2-24
Ostrzeżenia dotyczące montażu akcesoriów 1-28
Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę.....6-56
Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym 6-54
Ostrzeżenia dotyczące parkowania pojazdu na drodze ze zjazdem 4-125
Ostrzeżenia dotyczące parkowania pojazdu na drodze z podjazdem 4-125
Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu.....1-31
Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu ☞ Patrz: „Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu”.....1-31
Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora 1-29
Ostrzeżenia dotyczące ochrony środowiska 1-5
Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego.....6-55
Ostrzeżenia dotyczące używania inteligentnego kluczyka / kluczyka REKES 4-17
Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu (Smart Key).....1-33
Ostrzeżenia dotyczące wentylacji pojazdu.....1-28
Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb 1-32
Lampa wewnętrzna środkowa.....3-42
Etykieta certyfikacyjna 1-8
Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych .4
Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora 4-27
Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu 1-24
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników 6-36
Sprawdzenie i wymiana tarcz hamulcowych 4-117
Sprawdzenie i wymiana klocków hamulcowych 4-117
Sprawdzenie i wymiana lamp.....6-38
Wymiana lamp zewnętrznych.....6-41
Wymiana lamp wewnętrznych.....6-43
Kontrola przed jazdą.....1-16
Kontrola komory silnika 6-17
Sprawdzenie stanu zużycia opon 6-49
Kontrola ciśnienia w oponach 6-48
Kontrola opon i kół.....6-48
Sprawdzanie kół ☞Patrz "Sprawdzanie opon i kół".....6-48
Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra 6-34
Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka 2-11
Fotelik dziecięcy ☞Patrz: "Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka".....2-11
Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci 3-4
Zapalniczka 3-71
Czyszczenie i konserwacja szyb..... 1-32
Czujnik wykrywania kolizji 2-21
Funkcja odprowadzenia.....3-38
Console 3-76
Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe 1-27
Przejeżdżanie przez przejazdy kolejowe lub skrzyżowania 1-27
Ekran regulacji prędkości jazdy gotowy / włączony
Tempomat WŁĄCZONY.....4-110
Tempomat GOTOWY.....4-110
System tempomatu.....4-109
Wskaźnik systemu tempomatu
Wskaźnik automatycznego tempomatu 4-38
Uchwyt na kubek 3-74

D

Światło do jazdy dziennej (DRL).....3-35
D Pozycja jazdy 4-94
Dezaktywacja systemu tempomatu..4-113
Usuwanie szronu i zaparowania 3-63
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) ☞ Patrz: "Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)" 1-28
Cyfrowy prędkościomierz (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-43
Wyświetlanie punktu zmiany biegów w trybie M (ręcznym) (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-25
Wskaźnik poziomu paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-40
Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika.....1-23
Nie jeździć z otwartą klapą bagażnika lub drzwiami 1-23
Nie wystawiać części ciała przez szyberdach lub okno.....1-23
Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach.....1-23
Nie przewozić materiałów niebezpiecznych.....1-28
Nie wyłączać silnika podczas jazdy ...1-25
Nie używać części pojazdu do innych celów 4

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w zamkniętej przestrzeni....1-27

Drzwi....3-2

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy....3-3

Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji...3-3

Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci....3-4

Wyłącznik klamki drzwiowej....4-15

Kieszeń na mapę....3-76

Dźwignia otwierania drzwi....3-2

Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony fotela kierowcy....3-18

Prowadzenie pojazdu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów....4-98

Tryb bezpieczeństwa automatycznej skrzyni biegów....4-100

Czym jest automatyczny punkt zmiany biegów?....4-99

Czym jest zjawisko pełzania?....4-99

Co to jest hamulec silnikowy?....4-99

Czym jest funkcja redukcji przełożenia (funkcja kick down)?...4-100

Informacje o prowadzeniu pojazdu po ruszeniu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-42

Wyświetlacz informacji dot. jazdy....4-23

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach....1-26

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach....1-26

Jazda po błotnistej lub piaszczystej drodze....1-25

Jazda po oblodzonej lub zaśnieżonej drodze....1-25

Pokonywanie przeszkód wodnych....1-26

Pokonywanie przeszkód wodnych....1-26

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze....1-25

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze....1-25

Jazda po górskich i nieutwardzonych drogach....1-25

Jazda autostradą....1-27

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach....1-25

Pozycja za kierownicą....1-19

Prędkość jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-23

Czas jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-41

DRL ☞ Patrz: "Światła do jazdy dziennej (DRL)"....3-35

E

EBD ☞ Patrz: Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)....4-118

ECM lusterko wsteczne....3-51

Lampka ostrzegawcza elektronicznego wspomagania kierownicy....4-28

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)....4-118

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)....4-30, 4-118

Lampka ostrzegawcza elektronicznego hamulca postojowego (EPB)....4-30

Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)....4-120

Kontrolka (ESP) OFF - wyłączenie systemu kontroli trakcji....4-32

Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON - włączenie elektronicznego systemu kontroli trakcji....4-31

Kluczyk awaryjny....4-18

Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej....5-1

W przypadku pożaru....5-30

W przypadku silnych opadów śniegu....5-31

W razie wypadku....5-29

W przypadku przebitej opony....5-8

Gdy włączy się kontrolka kontroli silnika....5-7

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza..5-6

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii....5-28

Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym)..5-7

Kiedy musisz odholować swój pojazd....5-21

Sygnał stopu awaryjnego (ESS)....4-119

Lampka kontroli silnika....4-31

Lampka kontroli silnika....1-33, 1-35, 1-36, 1-37

Bezpiecznik komory silnika i skrzynka przekaźników....6-36

Pokrywa silnika....3-27

Dźwignia otwierania pokrywy silnika..3-27

Numer silnika....1-8

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego....4-26

Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika....4-28

Obroty silnika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-23

Rozgrzewanie silnika....1-24

ESP ☞ Patrz: "Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)"....4-120

ESS ☞ Patrz: "Sygnał stopu awaryjnego (ESS)"....4-119

Układ oczyszczania spalin (LNT+DPF)....6-59

Układ oczyszczania spalin (SCR)....6-60

Gaśnica....1-28, 5-30

F

Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży....2-8

Napełnianie roztworu mocznika 6-66
Hamulec nożny 4-116
Przedni spryskiwacz automatyczny 3-48
Moduł kamery przedniej (FCM) 4-126, 4-142
Kontrolka WŁĄCZENIA przednich świateł przeciwmgielnych 4-34
Przednie światło przeciwmgielne 3-32
Przedni czujnik wykrywania przeszkód 4-151
Włącznik On/OFF ostrzeżenia o wykrywaniu przeszkód z przodu 4-151
Przedni/tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-151
Przedni czujnik wykrywania przeszkód 4-151
Tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-151
Przednia lampa wewnętrzna (konsola górna) 3-41
Schowek przedni 3-74
Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy 3-48
Wskaźnik paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-24
Wlew paliwa 3-29

G

Dźwignia zmiany biegów w automatycznej skrzyni biegów
D Pozycja jazdy 4-94
N Pozycja neutralna 4-93
P Pozycja postojowa 4-93
Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji 4-97
R pozycja cofania 4-93
Dźwignia zmiany biegów ☞ Patrz "automatyczna dźwignia zmiany biegów" 0-23, 4-88, 4-91
Podgrzewacz do szyby 3-59, 3-64
Ogólna lampka ostrzegawcza 4-33
Schowek 3-75
Lampka w schowku 3-47
Kontrolka żarzenia 4-32
Uchwyt/wieszak na płaszcze 3-73

H

Światła awaryjne 3-33, 4-36
Kontrolka HBA 4-35
HBA ☞ Patrz "Asystent świateł drogowych (HBA)" 3-36
HDC ☞ Patrz „Kontrola zjeżdżania ze wzniesienia (HDC)" 4-122
Przedni reflektor 3-32
Przedni reflektor ☞ Patrz: "Przedni reflektor" 3-32
Ogrzewanie 3-53
Regulacja temperatury siedzenia kierowcy i przedniego siedzenia pasażera (działanie niezależne) 3-57
Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC) 3-57
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją 3-56
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją (manualne) 3-61
Ogrzewanie i wentylacja ☞ Patrz: "Wentylacja i ogrzewanie siedzeń" 3-13
Światło drogowe 3-33
Asystent świateł drogowych (HBA) ... 3-32, 3-36
Kontrolka świateł drogowych 4-35
Górne światło stopu 3-31, 6-40
Kontrola zjeżdżania ze wzniesienia (HDC) 4-122
Kontrolka / lampka ostrzegawcza (HDC) ON - włączenie kontroli zjeżdżania ze wzniesienia 4-34, 4-123
Klakson 3-66
Klakson ☞ Patrz: "Klakson" 3-66

I

Jeśli nie można przestawić dźwigni zmiany biegów z pozycji P (pozycja postojowa) do innej pozycji 4-97
Kontrolka WŁĄCZENIA świateł 4-34
System immobilizera 2-35
Światło ostrzegawcze systemu immobilizera 4-27
Znaczenie kontroli okresowej 4
Panel kontrolek na tablicy rozdzielczej 4-39
Pompowanie opony 5-14
Informacje dotyczące instalacji ADR i przekazywania informacji 1-2
System audio-nawigacyjny 3-67
Montaż opony śniegowej 6-52
Montaż haka holowniczego 5-22
Bieżące zużycie paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-41
Tablica rozdzielcza 4-21
Wersja Standard 4-22
Wersja Nadzoru 4-21
Informacje o podróży w pamięci komputera 4-40
Lampy ostrzegawcze i wskaźniki grupy przyrządów 4-26
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników 6-36
Wewnętrzny czujnik temperatury 3-53
W przypadku pożaru 5-30
W przypadku silnych opadów śniegu 5-31
W razie wypadku 5-29
Lampa dekoracyjna IP 3-47
iPod 3-69

K

Stacyjka kluczyka (kluczyk zapłonu)....4-7, 4-146

Klakson ☞ Patrz: "Klakson"....3-66

Koreańska Agencja Konsumentów — Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa....1-3

Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom....1-4, 1-6

L

System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)....4-137

Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-106

System LCA ☞ Patrz: "System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA)"....4-37, 4-137

Kontrolka LDWS/światło ostrzegawcze....4-37

LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu).4-142

LDWS ☞ Patrz „LDWS (system ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)"....4-142

Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej....3-31, 6-40

Światła i reflektory....3-31

Wyłączanie wszystkich świateł....3-32

Włącznik świateł....3-32

Funkcja odprowadzenia....3-38

Kontrolka / lampka ostrzegawcza LKAS (LDWS)....4-34

Ogranicznik obciążenia....2-8

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa....4-32

Bagażnik....3-77

Deska rozdzielcza....3-77

Siatka bagażowa....3-77

Światło bagażnika....3-42

M

Menu główne na tablicy rozdzielczej .4-39

Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi (zimą)....6-53

Zarządzanie klimatyzacją (zimą)....6-53

Zarządzanie chłodziwem silnika (zimą)....6-52

Zarządzanie olejem silnikowym (zimą)....6-52

Zarządzanie płynem do spryskiwaczy (zimą)....6-52

Przełącznik klimatyzacji MAX....3-63

Komunikat na wyświetlaczu tablicy wskaźników....4-51

Przebieg (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-41

Lusterko....3-50

ECM lusterko wsteczne....3-51

Przycisk sterujący lusterkiem bocznym....3-50

Lusterko i lampa....3-73

MP3 audio....3-68

N

Nawigacja ☞Patrz: "AV/Nawigacja"....3-68

N Pozycja neutralna....4-93

Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia (4D)....1-21

Drobny incydent ☞ Patrz: "Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom"....1-4, 1-6

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie....1-22

Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą....1-26, 1-27

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania....1-25

O

Pozycja OFF [WYŁ.] (BLOKADA)....4-7

Status OFF (przełącznik START/STOP)....4-2

Pozycja ON [WŁ.]....4-7

Status ON (przełącznik START/STOP)4-2

Obsługa inteligentnego systemu audio i AV/nawigacji przy użyciu kierownicy....3-69

Funkcja automatycznego składania/rozkładania zewnętrznego lusterka bocznego....3-50

Przycisk sterujący lusterkiem bocznym....3-50

OVM ☞ Patrz: "Narzędzia OVM"....5-2

Narzędzia OVM....5-2

P

Tryb alarmowy....4-13

Parkowanie

Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym....6-54

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się....1-24

W przypadku parkowania pojazdu na drodze ze zjazdem....4-125

W przypadku parkowania pojazdu na drodze z podjazdem....4-125

System wspomagania parkowania....4-150, 4-151

Przedni/tylny czujnik wykrywania przeszkód....4-151

System kamer tylnych....4-155

Światło mijania ☞ Patrz: "Włączanie światła drogowego i światła mijania w tym samym czasie (światło mijania)"....3-33

Położenie dźwigni zmiany biegów (wyświetlacz tablicy rozdzielczej)....4-25

Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa ☞ Patrz: "Koreańska Agencja Konsumentów — Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa" 1-3

Gniazdo zasilania.....3-72

Elektryczna szyba ☞ Patrz: "Szyba (elektryczna szyba)".....3-17

P Pozycja postojowa 4-93

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży 1-22

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji pojazdu i zmian konstrukcyjnych.....1-14

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach.....6-48

Napinacz 2-8

Cel i warunki zastosowania instrukcji obsługi 3

R

Wycieraczka z czujnikiem deszczu....3-49

Czujnik deszczu.....3-49

System RCTA ☞ Patrz: "System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)" 4-138

Status GOTOWY (przełącznik START/STOP).....4-2

Tylny i boczny system ostrzegawczy 4-134

- System kontroli martwego pola BSD (Blind Spot Detection).....4-137
- System wspomagania zmiany pasa ruchu (LCA).....4-137
- System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA).....4-138

System kamer tylnych 4-155

System interwencji ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTAi) 4-37, 4-139, 4-141

Kontrolka WŁĄCZENIA tylnych świateł przeciwmgielnych 4-35

Reflektor tylny 3-31, 6-40

Tylny czujnik wykrywania przeszkód 4-151

Kanapa tylna 3-10

- Funkcja ogrzewania (grzejnik).....3-15
- Składanie oparcia tylnego fotela 3-12
- Regulacja oparcia siedzenia.....3-11

Funkcja blokady tylnych okien 3-19

Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką.....3-49

Ruchoma popielniczka.....3-71

Ruchoma popielniczka* 3-71

Usuwanie wilgoci z szyby..... 3-60, 3-65

Naprawa przebitej obony.....5-10

Naprawa przebitej obony ☞ Patrz: "Naprawa przebitej obony" 5-10

Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju chłodzącego do układów klimatyzacji.....3-54

Wymiana lamp zewnętrznych.....6-41

Wymiana filtra klimatyzacji 6-46

Wymiana lamp wewnętrznych.....6-43

Wymiana baterii kluczyka inteligentnego.....4-19

Resetowanie średniego zużycia paliwa (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-41

Resetowanie średniej prędkości (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-41

Resetowanie czasu jazdy (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-41

Resetowanie przebiegu (wyświetlacz tablicy rozdzielczej).....4-41

Resetowanie szyberdachu 3-23

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udało się go uruchomić .4-3, 4-8, 4-36

Ponowne uruchomienie, gdy silnik nie uruchomi się.....4-92

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika.....6-67

Wznowienie systemu tempomatu (RESUME) 4-114

Stelaż dachowy.....3-78

Obracanie pozycji opon.....6-49

R pozycja cofania 4-93

S

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się.....1-24

Bezpieczeństwo i środki ostrożności przy prowadzeniu pojazdu.....1-21

Dźwignia bezpieczeństwa 3-25

SCR ☞ Patrz: "Układ oczyszczania spalin (SCR)" 6-60

Lampka ostrzegawcza SCR.....4-27

karta SD (nawigacja) 3-68

Siedzenie

- Siedzenie i przełącznik / przycisk / dźwignia regulacji.....3-5
- Wentylacja i ogrzewanie.....3-13
  - Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego 3-14

Regulacja oparcia siedzenia 3-11

Pas bezpieczeństwa.....2-2

- Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży 2-8
- Ogranicznik obciążenia.....2-8
- Napinacz.....2-8
- Ostrzeżenia 2-9

Pas bezpieczeństwa

- Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa.....1-20

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa.....4-26

Selektywna redukcja katalityczna (SCR) 6-60

Zestaw serwisowy do naprawy opon 5-9

Ustawienie prędkości jazdy systemu tempomatu 4-111

Ustawianie czułości przedniego systemu ostrzegania przed kolizją dla autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) 4-127

Kierunkowskaz boczny 3-31, 6-40

Gniazda na multimedia 3-69

Smart audio* 3-67

Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie) 4-14

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego 3-14

Inteligentny kluczyk 4-11
- Tryb alarmowy 4-13

Lampka ostrzegawcza kluczyka inteligentnego 4-27

System inteligentnego sterowania 4-105

Opona śnieżna 6-49

Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego 1-28

Ograniczenie prędkości 4-87

Typ standardowy (tablica rozdzielcza) 4-22

Uruchamianie silnika 4-124

Uruchamianie silnika zimą 4-92

Uruchamianie silnika 4-3, 4-8
- Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udało się go uruchomić 4-3, 4-8
- Uruchamianie silnika zimą 4-4, 4-9
- Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego 5-4

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu (zimą) 6-52

Uruchamianie silnika zimą 4-4, 4-9

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego 5-4

Uruchamianie silnika przy wyczerpanym inteligentnym kluczyku lub przy zakłóceniach itp. (w nagłych przypadkach) 4-19

Pozycja START 4-7

Przełącznik START/STOP 4-2
- Pozycja ACC 4-2
- Status OFF (WYŁ.) 4-2
- Status ON (WŁ.) 4-2
- Pozycja READY [GOTOWY] 4-2

Kierownica 3-66
- Klakson 3-66

Podgrzewanie kierownicy 3-66

Kontrolka podgrzewania kierownicy
- Ogrzewanie 4-31

Zatrzymywanie silnika 4-4, 4-9
- Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) 4-5

Zatrzymywanie silnika podczas jazdy (w sytuacjach awaryjnych) 4-5

Przechowywanie 3-74
- Konsola 3-76
- Uchwyt na kubek 3-74
- Kieszeń na mapę 3-76
- Schowek przedni 3-74
- Schowek 3-75
- Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne 3-75

Przechowywanie roztworu mocznika 6-67

Uchwyt na okulary przeciwsłoneczne 3-75

Szyberdach 3-20

Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu 3-22

Funkcja bezpieczeństwa szyberdachu 3-22

Osłona przeciwsłoneczna 3-73

Osłona przeciwsłoneczna / lampka lusterka 3-43, 3-73

Typ nadzoru (tablica rozdzielcza) 4-21

Synchronizacja w oparciu o ustawioną temperaturę siedzenia kierowcy (SYNC) 3-57

Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) 1-28

Tryb zabezpieczeń systemowych 4-5, 4-9

T

Specyfikacja pojazdu 1-10, 1-11, 1-12, 1-13

Tylna klapa 3-24

Oświetlenie klapy 3-32

TBT (Turn By Turn) Nawigacja (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-44

Temperatura chłodziwa silnika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-23

Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii 5-29

Tire chain 6-50

Tire pressure monitoring system (TPMS) 2-29
- Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej 2-31

Całkowity przebieg (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-24

TPMS ☞ Patrz: "System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" 2-29

TPMS (Tire Pressure Monitoring System) System monitorowania ciśnienia w oponach
- Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy rozdzielczej 4-42

Informacje o podróży w pamięci komputera 4-40

Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światło mijania) 3-33

Sygnał skrętu 3-32, 4-36

U

Poziom mocznika (wyświetlacz tablicy rozdzielczej) 4-43

Korzystanie z hamowania silnikiem ... 1-27

Korzystanie ze stacji obsługi i partnerów obsługi....4

Korzystanie ze stacji obsługi i partnerów obsługi....1-29

Ustawienia użytkownika....4-45

Ustawienia użytkownika na tablicy rozdzielczej....4-45

Korzystanie z linki holowniczej....5-23

Używanie ciężarówki holowniczej....5-21

Stosowanie oryginalnych części....1-29

Korzystanie z hamulca silnikowego....4-97, 4-99

V

Identyfikacja pojazdu....1-8

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)...1-8

Zarządzanie pojazdem....1-29

Zarządzanie pojazdami w okresie zimowym....6-52
- Ostrzeżenia dotyczące parkowania....6-54
- Montaż opony śniegowej....6-52
- Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi....6-53
- Zarządzanie klimatyzacją....6-53
- Zarządzanie chłodziwem silnika....6-52
- Zarządzanie olejem silnikowym....6-52
- Zarządzanie płynem do spryskiwaczy....6-52
- Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu....6-52

Specyfikacja pojazdu....1-9

Mycie pojazdu....1-30
- Czyszczenie i konserwacja szyb....1-32
- Mycie zderzaka....1-31
- Mycie kół....1-31

Ogrzewanie i wentylacja
☞ Patrz: "Wentylacja i ogrzewanie siedzeń"....3-13

Funkcja rozpoznawania głosu....3-69

W

Rozgrzewanie ☞ Patrz „Rozgrzewanie silnika"....1-24

Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ mocznika, roztwór mocznika i sprawność katalizatora....6-61

Klakson ostrzegawczy
☞ Patrz: "Klakson"....3-66

Lampki ostrzegawcze i kontrolki....4-26

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji....6-57

Trójkąt ostrzegawczy....5-2

Płyn do spryskiwaczy....3-48

Mycie zderzaka....1-31

Mycie kół....1-31

Lampka ostrzegawcza separatora wody....4-29

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa....1-20

Czym jest „biopaliwo"?....6-55

Na czym polega bezpieczne odblokowywanie?....4-12

Czym jest zjawisko pełzania?....4-99

Co to jest hamulec silnikowy?....4-99

Czym jest zjawisko zaniku hamowania?....1-27, 4-116

Czym jest funkcja redukcji przełożenia (funkcja kick down)?....4-100

Czym jest zjawisko fali stojącej?....1-18

Czym jest turbo ładowanie?....6-56

Czym jest zjawisko korka parowego?....1-27, 1-36, 4-116

Czym są uderzenia wiatru?....3-19, 3-21

Stan zbieżności kół i równowaga między oponami i kołami....6-48

W przypadku przebitej opony....5-8

W przypadku przebitej opony
☞ Patrz: "W przypadku przebitej opony"....5-8

Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach)....5-22
- Montaż haka holowniczego....5-22
- Korzystanie z linki holowniczej....5-23

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponach....2-33

Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora....5-4

Gdy włączy się kontrolka kontroli silnika....5-7

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza....5-6

W przypadku, gdy pojazd zatrzymał się z powodu awarii....5-28

Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym)....5-7

W przypadku skręconych opon....2-33

Szyba (elektryczna szyba)....3-17
- Funkcja bezpieczeństwa szyby ze strony fotela kierowcy....3-18
- Funkcja blokady tylnych okien....3-19

Kontrolka trybu zimowego....4-36

Wycieraczka....3-48
- Regulacja prędkości wycieraczek przedniej szyby....3-48
- Szyba przednia i przewody płynu do spryskiwaczy....3-48
- Wycieraczka z czujnikiem deszczu..3-49
- Funkcja łączenia spryskiwacza tylnej szyby z wycieraczką....3-49

NOTATKA

NOTATKA

NOTATKA

Nr	NR CZĘŚCI	NR KODU	DATA WYDRUKU	MODEL	UWAGI
1	X150OM1906E	TV1-9OM0E-9F-300A	lipiec 2022	X150	F/L EU6d

TIVOLI (LHD)
INSTRUKCJA WŁAŚCICIELA

WYDANA PRZEZ
ZESPÓŁ OBSŁUGI EKSPORTU
SsangYong Motor Company

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TELEFON : 82-80-500-5582
FAX : 82-31-610-3762

UWAGA: *Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w SsangYong Motor Company.*
Żadna część niniejszej książki nie może być użyta lub powielona bez pisemnej zgody Zespołu Obsługi Eksportu.